

中国戏曲音乐集成



中国 戏曲音乐 集成

新疆卷

《中国戏曲音乐集成》全国编辑委员会
《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑委员会

中国 ISBN 中心

中国戏曲音乐集成·新疆卷

《中国戏曲音乐集成》全国编辑委员会

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑委员会

中国 ISBN 中心出版

新华书店总店北京发行所发行

北京通县华龙印刷厂印刷

开本:787×1092毫米 1/16 印张:69 插页:14 字数:138万

1996年12月北京第一版 1996年12月北京第一次印刷

印数:1—2000册

ISBN 7—5076—0113—7/J·108

定价: 176元

中 华 人 民 共 和 国 文 化 部
中 华 人 民 共 和 国 国 家 民 族 事 务 委 员 会 主 办
中 国 音 乐 家 协 会

本书经全国艺术科学规划领导小组
批准为国家艺术科研重点项目

《中国戏曲音乐集成》编辑委员会

主 编	周巍峙			
副 主 编	卢 肃	余 从(常务)	常静之	
编 委	(以姓氏笔画为序)			
	卢 肃	安志强	孙松林	李郁文
	余 从	周巍峙	常静之	董维松

总 编 辑 部

主 任	余 从(兼)		
副 主 任	张 民	张 刚	
编 辑	吴春礼	路应昆	李 心
责 任 编 辑	张 刚		

特约审稿员	(以姓氏笔画为序)		
	王正强	孙松林	苏明慈

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑委员会

主 编	黄永明		
副 主 编	哈力斯·阿修洛夫	阎建国	张世勇
委 员	(以姓氏笔画为序)		
	于三江·加米	马忆程	王凤梧
	艾买提江·艾合买迪	奴鲁木·沙比尔阿吉	
	关志刚	时小敏	佐赫拉·穆罕买提
	张志刚	时小敏	张世勇
	张国权	阿不来提·夏吾东	周 吉
	周建国		
	哈力斯·阿修洛夫	郭平安	阎建国
	黄永明		
	曹致和	塔琴台	韩坤仪
	蒋焕文		

编 辑 部

主 任	阎建国(兼)		
编 辑	(以姓氏笔画为序)		
	时小敏	佐赫拉·穆罕买提	张世勇
	迪力夏提·帕尔哈提	哈力斯·阿修洛夫	郭平安
	梁 立	黄永明	曹致和
	塔琴台		
编 务	田爱静	申亚丽	宋惠芳
	周树萱		
	阿依吐娜·纳赛尔	傅雪梅	

撰 稿 人

综 述

黄永明

维 吾 尔 剧

周 吉	阎建国	哈力斯·阿修洛夫
佐赫拉·穆罕买提		王秉琰
努鲁木·沙比尔阿吉		迪力夏提·帕尔哈提
段石羽	段 薈	阿衣汗
阿不来提·夏吾东		黄永明

新 疆 曲 子 剧

张世勇	余 梅	朱新贵
-----	-----	-----

锡伯汗都春剧

塔琴台	王秉琰	黄永明
-----	-----	-----

京 剧

马忆程	黄永明	关志刚
-----	-----	-----

秦 剧

曹致和	蒋焕文	管兴武	牛志刚
张延灼	郑招弟	王凤梧	韩坤仪

豫 剧

郭平安	时小敏
-----	-----

摄 影、美 术

梁 立	李学亮
-----	-----

国际音标转写

哈米提·铁木尔	米尔·苏里唐
---------	--------

责 任 编 辑

黄永明	周 吉
-----	-----

序 言

周巍峙

中国是一个历史悠久的文明古国,地域辽阔,民族众多,在漫长的历史进程中,各族人民共同创造了包括音乐文化在内的绚丽多彩、璀璨夺目的民族文化。中华民族优秀的音乐文化,是中国人民极为热爱和艺术瑰宝,也是世界各民族人民极其珍贵的精神财富,在世界文明发展史上占有重要的地位。为了继承和发扬我国民族音乐文化的优秀传统,建设和繁荣具有中国民族特色的社会主义音乐文化,中华人民共和国文化部、中国音乐家协会于1979年联合发出《收集整理我国民族音乐遗产规划》的文件,提出有计划、有步骤地在全国范围内对民族民间音乐进行全面、系统的普查搜集工作,并分别按省(包括台湾省)、自治区、直辖市立卷,编辑出版中国民间歌曲、中国民族民间器乐曲、中国戏曲音乐和中国曲艺音乐四部集成。并于1984年,经全国艺术科学规划领导小组批准,四部集成成为艺术学科国家重点科研项目,由中华人民共和国文化部、中华人民共和国国家民族事务委员会和中国音乐家协会主办。

戏曲音乐,是民族音乐文化的重要组成部分。《中国戏曲音乐集成》是四部民族音乐集成中的一部。编辑《中国戏曲音乐集成》,用曲谱、文字、图表全面地科学地记录戏曲音乐的历史发展及其现实状况,为研究戏曲音乐艺术规律和特点提供一部有学术价值的历史文献性的多卷本资料丛书,这对进一步进行戏曲艺术及其历史的研究,弘扬民族文化的优秀传统,振兴戏曲,革新戏曲音乐,提高戏曲创作和表演水平都有着十分重要的现实意义。

(一)

戏曲,这一具有独特表现形式的戏剧艺术,是在中国特有的社会、文化、民俗以及审美意识条件下产生的。它具有人民性与现实主义的传统,早已在广大群众中起着潜移默化的教育作用。

戏曲艺术孕育于原始社会的歌舞,经历了奴隶社会,形成于封建社会,又经过半殖民地、半封建社会而进入伟大的社会主义时期。千百年来,在中华大地广大人民群众的抚育下,由于各民族、各地区社会习俗与审美需求上的差异,尤其是受到各民族语言、各地域的语音和不同的音乐风格的影响,在全国各地繁衍为数百个地方戏曲剧种。各地方、各民族的戏曲剧种,都具有自己鲜明的民族与地方特色,使戏曲这种舞台艺术形式,展示出丰富多彩的面貌。表现各自异采的最为明显的标志,是各个剧种的音乐,各个剧种音乐不仅具有戏曲音乐的共性特征,而且形成了很多风格、结构很不相同的戏曲唱腔以至声腔体系。

各个历史时期的剧种及其音乐的形成,都有其复杂的演变过程。从音乐艺术发展的总体上看,民歌是生发各类民族民间音乐艺术的主要基础。歌舞音乐、说唱音乐,以至器乐曲等无不与之有密切的渊源关系。戏曲音乐也不例外,它不仅与民歌有渊源关系,而且还直接继承那些源自民歌的歌舞音乐、说唱音乐以及器乐曲的艺术成就,使之转化为表现戏剧内容与人物的戏曲音乐。

从戏曲孕育、形成、发展的实际来看,周代的《大武》就是一部有故事、有人物的歌舞音乐。汉代的《东海黄公》已由角抵而发展为有人物、有故事的角抵戏。到了隋唐时期,就有了采用民间歌曲演故事的《踏摇娘》类型的歌舞戏,已被人们认为是戏曲的雏型。后来,在宋杂剧和金院本中,有运用歌舞大曲〔六么〕曲调表现鸳鸯故事的《鸳鸯六么》和运用说唱诸宫调表现霸王故事的《诸宫调霸王》等类节目。这些事实说明戏曲形成时期戏曲音乐与民歌、舞蹈音乐、说唱音乐的渊源关系。至于宋、金、元时期的南戏与北杂剧,就更能说明这种关系了。南戏的音乐,最初采用的是“村坊小曲”、“俚巷歌谣”,之后又吸收词曲、大曲、诸宫调等的曲牌,逐步形成了曲牌和曲牌联套体的南曲系统;北杂剧所采用的曲调,除出自词曲、大曲、诸宫调之外,还吸收了汉族和少数民族的民歌小曲,也形成了曲牌和曲牌联套体的北曲系统。随着南北戏曲剧种的形成,戏曲音乐的南曲与北曲也得到丰富与发展。

由于南戏与北杂剧的交流、融合与发展,元中叶以后南曲与北曲也相互结合、相互吸收、相互影响,促进了戏曲音乐新的发展变化。在“戏文”《宦门子弟错立身》、《小孙屠》中就有了“南北合套”的运用。在南曲与北曲的流布过程中,逐步产生了具有地域方言语音和民间音乐特点的地方声腔,并形成了明初的四大声腔,即昆山腔、弋阳腔、海盐腔、余姚腔,以及随之繁衍而成的乐平腔、徽州腔、青阳腔、太平腔、四平腔、京腔等。多种声腔的产生和演变不仅表现为声腔的地方特色,而且也促进了创作或“改调歌之”的剧目及其表演艺术的革新变化与丰富发展,促进了新腔的创造,音乐结构的变化,甚至管弦乐器的吸收,伴奏形式的丰富,成为新的地方特色很鲜明的戏曲。它们虽以声腔命名,但实际上是新的戏曲品种,也就是新的地方戏曲剧种了。这种以声腔命名地方戏的情况,相沿为习。后来由民间崛起的梆子腔、柳子腔、徽调、皮黄腔等也都以声腔相称,它们也是形成或兴起于一定地域的地方戏曲剧种。它们在剧目、音乐体制、表演艺术等方面都有各自的特点,也并非仅在

于声腔上的区别。

戏曲声腔的形成,声腔之间的影响与变化关系,以及某声腔的兴衰,都有其复杂的状况与原因,这里不作探讨。但有几点是许多戏曲专家所公认的。

其一,一种戏曲声腔总是产生或者兴起于一定的地域的。比如昆山腔产生于江苏昆山,弋阳腔出自江西弋阳,它在形成之始就带有当地方言语音及音乐的特性,具有地方特色。所以如此,是因为它接受当地群众生活习俗、审美、欣赏情趣的必然结果。同时,一种戏曲声腔的产生与兴起,并不只是一种声腔孤立地存在和独立地发展,而是与其它艺术手段相综合用以表现人物和故事内容的一种地方戏,一个戏曲剧种。这也是过去以声腔为剧种名称的原因之一。

其二,随着这种地方戏的流传,其声腔也流传开去,由原来的地域流传到另外的地域,为了适应那里群众的欣赏习惯,让那里观众听得懂,喜欢听,就会自然而然地逐步接受当地方言语音及当地民间音乐的影响,其声腔也就发生了音随地改的变化,流传来的剧种落户生根了,原来的声腔也因流传到新的地区,受当地音乐、审美情趣和当地语言音调的影响,而产生变化,形成了新的声腔,既具有新的个性特色,又保持有原来声腔的一些共性特征。比如:昆山腔流传外地发生了“声各小变,腔调略同”的情况,秦腔流入燕京、齐、晋、中州而发生“音虽递改,不过即本土所近者少变之”的情形,这都体现了个中道理。而这些原来具有显明特征的声腔(指昆山腔等),在发展、嬗变的过程中,既有变化又有丰富,逐步形成了自己的系统。比如:昆腔系统,高腔系统,梆子腔系统,皮黄腔系统等,它们对戏曲剧种及戏曲音乐的发展曾起了重大的作用。

其三,在昆腔、高腔、梆子腔、皮黄腔等流布的情况下,清代中叶已经出现了戏曲艺人掌握和演唱几种声腔的事实,同时也已出现了能演出几种声腔剧目的戏班。艺人与戏班的这种变化,既为适应和满足当地观众的欣赏要求,也是艺人、戏班谋生的需要。能演唱几种声腔的戏班,改变了单一声腔组班的状况,这种多声腔的戏班,进一步为声腔在当地的交流、融合创造了有利的条件,又因为声腔的地方化演变,使戏班所采用的各种声腔在方言语音及地区音乐特色上逐步趋于统一。正由于上述情况,使冠以地域名称的剧种概念流行起来。也开始突破以单一声腔命名地方戏的传统作法,如:在北京唱皮黄戏为主兼及昆曲、吹腔、拨子、南梆子等声腔的地方戏被称为京戏或京剧;在长沙唱高腔、昆腔、弹腔(又称南北路,即皮黄)的地方戏被称为湘剧;在四川唱高腔、昆腔、胡琴、弹戏和灯戏的地方戏被称为川剧,其影响所及,使那些单一声腔和以一种声腔为主的地方戏,也改用地方剧种概念命名,如:河南的豫剧,山西的蒲剧等。

其四,由于许多戏曲剧种在全国流布的影响,又出现了不少以说唱艺术、民间歌舞发展而成的一批新兴地方剧种,如:由申滩(上海一带流行的滩簧)发展起来的沪剧;由浙江嵊县一带唱书调发展起来的越剧;由河北东部莲花落与蹦蹦结合形成的评剧;山东、安徽、

江苏三省毗邻地带由拉魂腔变化形成的柳琴戏、泗州戏、淮海戏等。有的以地名命名,有的以唱腔腔调命名,有的以伴奏乐器命名,有的取其它含义命名等。但它们都统一于戏曲剧种概念。到中华人民共和国成立以后,各级人民政府贯彻“百花齐放,推陈出新”的戏曲方针政策,扶植各民族、各地方的戏曲艺术,关心和帮助戏曲职业剧团的发展,使戏曲艺术有了进一步的提高。戏曲剧种的概念也为戏曲界所公认了。众多的戏曲剧种的存在,是当今戏曲舞台的客观现实。各类传统的戏曲声腔已成为各地戏曲剧种有机的组成部分,其演唱的方言语音、旋律走向、节奏变化、风格色彩等等,也已统一于各个地方剧种的特点之中了。戏曲音乐是随着戏曲艺术的历史发展而前进的,研究戏曲声腔的源流演化,当然也就离不开戏曲剧种艺术的总体联系。《中国戏曲音乐集成》的编纂方案,就是从这种客观实际出发而制定的。各地方卷的主体部分,就是按照当地剧种的实际情况,以剧种为序设立条目,进行全面收集、记录、筛选戏曲唱腔、乐曲,直至编纂成书的。这种作法,切合实际,也便于由省、自治区、直辖市以行政区划领导和开展工作。剧种音乐的内容,不仅能全面反映各剧种运用声腔的状况,保持其完整性,而且为考查戏曲音乐的流变,梳理、研究戏曲声腔的发展繁衍准备了丰富的资料。

(二)

编纂戏曲音乐集成,需要把握戏曲音乐的特点,也就是它的质的规定性。这样,才能区别于民间歌曲、说唱、歌舞、器乐等其它音乐艺术。既看到它们之间的相互关系,又分清它们之间的不同。为此,对音乐在戏曲艺术中的地位、作用、功能必须有个基本的、清楚的认识。这对从事戏曲音乐的调查、搜集、整理、筛选、编辑、撰写都具有实际意义。

任何戏剧艺术,无论是由演员装扮角色的话剧、歌剧、舞剧、歌舞剧和戏曲,还是由演员借助操纵木偶、皮影装扮角色的傀儡剧,都是综合文学、艺术诸因素,运用语言(有的也包括音乐语言)和动作塑造人物,敷演故事,表情达意,以艺术形象在观众中产生社会效应的时、空结合的舞台表演艺术形式。它们都离不开采用语言(包括音乐语言)和动作(包括舞蹈动作)做为表现手段。这是各类戏剧艺术品种的共同特征。

那么,不同的戏剧品种又如何区分呢?它们之间的区别何在呢?就在于它们各自所用的语言和动作属于什么样的语言和动作,也就是说它们在表现手段上有什么不同,又在于它们是怎样运用各自的语言和动作,表现戏剧内容,形成自己那种特有的舞台表演艺术形式的。

戏曲艺术是具有中国民族特色的歌舞剧,它除具有戏剧艺术的共同特征外,还有自己独立的戏剧品格,有自己特有的表现手段,也就是自己特有的语言、动作和由此而构成的表演艺术形式。什么是戏曲艺术特有的语言和动作?在语言方面主要的是它特有的唱和

念；在动作方面主要是它特有的做和打。唱、念、做、打就是被演员、乐师和观众所公认的戏曲艺术表演的主要手段，习称“四功”。戏曲演员扮演角色，就是通过运用唱、念、做、打来完成戏剧表演的。同时，也就相应地构成了自己特有的表演艺术形式。唱、念的音乐属性，做、打的舞蹈属性，使这种表演艺术形式具有了独特的戏剧特征。

音乐是综合于戏曲剧种中的艺术因素。对音乐在戏曲艺术中的地位、作用、功能的认识，要从表现手段与形式上来考查。首先从唱、念、做、打四个方面考查各自与音乐的关系。

唱，即歌唱，包括唱腔及演唱技巧。在“四功”中，唱被列为第一，说明它在戏曲表演中的重要地位。作为表现人物身份、感情、情绪和戏剧冲突的歌唱手段，它有着自己的特点。第一、戏曲唱腔由曲调和曲词两部分组合而成，为音乐与诗的结合。诗体的唱腔曲词与音乐的唱腔曲调的结合、发展、变化一直保持着既相辅相成又相互制约的关系。这种关系，一方面表现为曲词在结构格律上语言的规范，齐言句、长短句、上下句和词格、声韵、语调等对曲调在旋律、节奏上的制约；另一方面又表现为唱腔的创新、变化对曲调的节奏、声调、词格、结构形式等方面的突破，使能更充分地发挥唱腔在塑造人物，抒发思想感情，深化戏曲音乐的表现能力。诗和音乐的结合正是在矛盾、变化中求得协调、统一和发展的。第二，戏曲演员装扮角色，以剧中人物的身份运用歌唱手段（包括演员的吐字、发声、润腔等演唱技巧），这就不同于歌唱家在音乐厅里给听众唱歌曲，也不同于说唱艺人在书场、书馆里给观众唱、表故事和人物。戏曲演员的歌唱服从戏剧发展的需要，成为戏剧性的演唱，并且要符合剧种特有的音乐风格，有时还要配合舞蹈动作，这就与单纯地演唱歌曲、说唱故事的歌唱有了质的差异。第三，戏剧人物的矛盾，构成戏剧冲突，发展为戏剧情节，使戏剧演出有始有终。演员在这种有始有终的戏剧演出中采用歌唱手段，表现人物感情、情绪的发展变化，自然也是贯穿始终的。因此在全剧唱腔的安排上，就必然要表现为不同的层次性，从而构成了唱腔结构体制的音乐形式。戏曲音乐形式中的曲牌体和板腔体，虽然大都来自说唱和民间歌舞音乐的结构体制，但是使之发生戏剧化的演变，逐步完善并发展成表现戏剧内容的音乐形式和声腔系统，其根本原因就在于此。

念，即念白。戏曲的念白，有韵白、吟诵、数板、话白（即京白及各地方言白），它们都不同于一般的生活语言，而是韵律化、节奏化了的语言，都具有不同程度的音乐性，它溶注了一定的音调因素和节奏因素。就是比较接近生活语言的话白，也往往由于和人物的表情、身段相结合，在锣鼓点的节制和烘托下，赋予了节奏感，显示出抑扬顿挫的旋律美和节奏美。音乐性使念白超脱出生活语言的原型，这是戏曲念白有别于其它戏剧念白的重要特点。这种特点使它更加接近歌唱，使戏曲演员在运用歌唱、念白这两种表现手段时，变得衔接自然，转换流畅，把唱白相间的表演融为一体，使得整个剧种风格谐调统一起来。

做，指戏曲表演中的身段；打，指戏曲表演中的武打，包括武功及高难技巧的使用。做和打，在戏曲表演中都变得舞蹈化了，具有舞蹈的属性。而舞蹈本身的特点，就是形体动作

与音乐的结合。尤其是把生活动作节奏化,提炼、加工为有韵律美的表情和舞姿,其间音乐节奏的功能起了重要作用。所以舞蹈本身就是不能脱离音乐因素的艺术。戏曲的表情、身段和武打,与民族民间舞蹈就有着纵向继承与横向借鉴的传统。戏曲表演动作的舞蹈化当然与这种传统有关。正是由于戏曲是歌舞剧,要求戏曲动作要舞蹈化,要求演员从生活中吸收动作加以规范而使之舞蹈化,作为演员的一种表现手段,当然要与歌唱以及其它手段相协调一致,统一在戏曲艺术总的要求之中,形成了戏曲特有的美和魅力。这种协调一致,常常与音乐因素分不开,尤其是音乐节奏作为一种共同的艺术纽带,有其重要的意义。而且由于做与打受音乐节奏的一定的制约,使表情、身段和武打也都超越了生活原型而具有了一定的程式规范,成为具有音乐性的动作。戏曲乐队在整个戏曲艺术中也占有重要的位置,各类乐曲有着烘托气氛、表达人物内心情感以及转换场景等作用。尤其是其中的打击乐,在戏曲里更起着运用节奏的功能将唱、念、做、打贯穿编织在一起,即把唱、念、做、打组合起来的重要作用。

从上述戏曲表演的表现手段,即唱、念、做、打与音乐的关系中,可以清楚地看出音乐在戏曲艺术中所起的特殊作用。如果离开音乐,戏曲这种以唱、念、做、打的综合表演为特色的歌舞剧形式也就不存在了。戏曲音乐,不仅在戏曲表演手段及其综合构成的形式中有着十分重要的作用,而且在总的风格特点上,还是区别于其它戏剧品种和戏剧音乐的重要标志,因此,有人说戏曲音乐是戏曲艺术的“灵魂”,无疑是有一定道理的。强调音乐在戏曲艺术中的重要作用,决不意味着它会脱离剧本内容、人物性格以及曲词、表演动作等而独立存在,也不意味着音乐可以离开剧种总的艺术特色去任意创造。而正是因为音乐能够与诗化的语言和舞蹈化的动作溶在一起,表达剧本内容,塑造人物的音乐形象,是与戏曲剧种密不可分的,它既能够把表达人物感情的唱、念、做、打等丰富的表现手段与角色装扮、场景结合起来,让人们把听觉与视觉复合起来,在音乐的感受中产生联想与想象;同时又能够把曲情与词意结合起来,让人们在理解人物外形与感情内涵的交融中体验两者构成的综合效应。这正是音乐在戏曲艺术中所发挥的优势以及特有的艺术功能。

创造戏剧人物音乐形象,不仅取决于创造唱腔的作曲水平,而且还要依靠演员的二度创造,要看演员的修养和功力。优秀的唱腔唱段,不仅在戏剧表演的过程中感染观众,打动人心,使人们永世难忘,而且具有单独鉴赏的价值,在观众中广泛流传。热爱戏曲的人们不仅要听而且要唱,不少观众把演唱戏曲作为一种自娱活动。戏曲音乐集成的主体部分就是各个剧种的唱腔成果。唱段的筛选、编入,除了保持剧种唱腔结构的全面性、科学性以外,更加注意到唱段在革新创造方面的成就,注意编选典型的、代表性的优秀唱段,让那些创造戏剧人物音乐形象的成功之作保存下来,既能满足人们对戏曲文化生活的需要,又能为发展社会主义时期的戏曲音乐起到积极的作用。

(三)

中国戏曲的音乐创作有其特有的创作方式。戏曲剧种音乐形成与发展在戏曲史上虽然有声腔之间传承和剧种之间吸收借鉴的传统,但是,如果追究其最初的来源,则无不来自民族民间歌曲、说唱和歌舞音乐。各个剧种音乐,形成的时期有先有后,形成的地域有南有北,接受的音乐文化传统也存在着民族的、地域的、宗教的、习俗的、语言的差异,然而在最初的来源问题上却几乎无一例外。以16世纪中叶,明代嘉靖、隆庆年间兴起于南方苏州昆山一带的昆腔为例,它的曲牌(曲调),既继承了南曲,又吸收了北曲,以“新声”、“时调”广为流传。然而考查昆腔曲牌的来源,就有出自民歌、村坊小曲、市井叫卖、词调、宗教歌曲、歌舞、说唱等,包容之广,堪称是各种剧种中最丰富,也最庞杂的。再以历史不长,中华人民共和国成立后得到迅速发展的吕剧为例,其唱腔曲调主要来自山东一带的说唱艺术“琴书”,其中包括主调与小曲。举一个曲调来源十分庞杂的昆腔,又举一个曲调来源比较单纯的吕剧,无非想借此说明剧种音乐曲调的来源有其共同特点。无论是来自歌曲、说唱,还是歌舞艺术,当它们被吸收到某个剧种音乐中来的时候,必然由于戏剧创作和表演的需要,而对原有曲调进行加工,使它转化为符合本剧种风格的戏剧性的曲调。这种加工曲调的创作方式,简而言之,就是按照原曲调的基本旋律,为新的曲词编配新的唱腔。昆曲称作“制谱”,它是依据新的曲词的词句、字音、语调和词意、词情,对原来的曲调进行加工创造,使原曲调和新的曲词相结合而有所变化,达到表现人物感情、情绪的目的,并使新的唱腔曲调尽可能与本剧种所具有的地方特色相协调,让观众从中受到真情的感染,得到美的享受。这种创作方式,也是民间歌曲、说唱音乐等所固有的,被戏曲音乐继承并发展了。

在各个戏曲剧种音乐的创作实践中,掌握这种创作方式,进行唱腔艺术创作,并把唱腔成果展现在舞台上的有曲律专家(如昆曲等),但大部分是戏曲演员与乐师。尤其是演员,把作曲与演唱融为一体,积累了许多发展革新唱腔基本旋律的方法和技法。只要演员能在原来曲调的基础上创造出新的美的音乐形象和动听的曲调,那就会被热心的观众所承认,所传唱。

这种创作方式,也有利于演员唱腔艺术流派的形成。演员能够依据自己的嗓音条件,结合演唱技巧和作曲方法,在原有曲调基础上创造出与字音语调、曲词内容、人物感情相贴切的唱段。日积月累,就会形成自己的唱腔艺术的风格与特色,发展为流派。正是在这种特定的创作方式下产生的流派唱腔,有广泛的群众基础。观众、听众对新的唱腔既熟悉又新鲜,喜见乐闻,易学易唱,更便于戏曲及戏曲音乐的普及。唱腔艺术的革新成就,也是在给听众一种似曾相识的亲切感受中被人们接受下来,博得群众的赞赏。优美动听的唱段,往往会在群众中长久流传。

戏曲音乐,从民歌、说唱、歌舞音乐及民间器乐中吸收曲调的同时,不只是带来了创作

方式,还带来了结构体制和形式。戏曲音乐形式中的唱腔结构体制有曲牌体、板腔体(也有人称为板式变化体)及曲牌板腔的混合运用。曲牌体是选择单支曲牌或不同曲牌组合而成的音乐结构体制,其中,包括采用不同板眼的曲牌,按宫调衔接组合,有引子和尾声的套曲。板腔体是采用单一曲调,增减板眼,使之形成各种板式不同的唱段,通过运用板式不同的唱腔衔接、组合来表现戏剧内容的音乐结构体制。

从上述戏曲音乐的创作方式和唱腔结构体制与音乐形式中,可以看出各戏曲剧种音乐既具有一定的稳定性与程式性,又能不断发挥创造性和现实主义精神,和戏曲剧种同步前进,构成了戏曲音乐特有的创作经验和规律性。历来许多名演员和乐师既是民族戏曲艺术的忠诚的传人,又都是承前启后、继往开来的革新家。他们正是按照戏曲艺术的特点和人民的审美要求,努力改革戏曲音乐及其它艺术表现手法而不断前进的。他们深知戏曲艺术如停滞不前是不会受到观众欢迎的。因而传统的创作方式及其规律特征只是从过去的实例中加以分析、探讨得出的认识,应加以重视和借鉴。人们可以掌握它,运用它来发展戏曲音乐,不可以用它来束缚戏曲音乐革新创造。特别在表现现实生活题材、塑造新的人物时,更要注意这个问题。中华人民共和国成立以来,就有从原有的、传统的剧种音乐的基础上创作新唱段的成功做法,在戏曲音乐的改革与创新中积累了许多新的经验。这些都要从戏曲音乐创作实践中去分析、探讨、总结,并取得新的认识。比如,程式,就是戏曲艺术发展到一定程度后被相对固定和规范了的形式。它是前人艺术实践创造的成果,也为后人在艺术实践上有所借鉴和遵循。戏曲音乐的唱腔结构体制有程式,器乐伴奏的乐曲和锣鼓点的运用也有一定程式。器乐伴奏的发展,配器的运用,将会不断增强乐队在表现人物、环境、气氛方面,起到更为重要的作用。随着戏剧内容反映现实生活的需要,音乐艺术自身的发展变化,以及新的技术条件的应用,必然要产生新的表现形式。所以,戏曲音乐创作既要善于运用已有的程式,又要发展它、突破它,创造新的有戏曲音乐特色的表现形式。我们要立足于当今时代,要具有革新意识,去研究、运用前人的戏曲音乐成果。

(四)

在我国音乐史上,从明代开始就有了编订戏曲曲谱集成的传统。过去的曲谱集成有两种,即唱词格律谱和唱腔乐谱。唱词格律谱所集的是南北曲各曲牌词格的谱式,注明句数、句格、四声(平仄)、用韵,供撰写唱词时使用。其中的曲牌多按宫调分类编排,便于填词者从音乐上考虑选用,但都不记录乐谱。如明·朱权的《太和正音谱》,清初李玉的《北词广正谱》,王奕清等人的《钦定曲谱》。唱腔乐谱选集出现较迟,所集的则是南北曲牌的唱腔曲谱,用工尺谱记录乐谱,都与词曲相配合,既可供填词制曲参考,又可供演唱使用。唱腔乐谱,有按宫调分类以曲牌名目排列的,所收同一曲牌包括正格及其变体,尤便于填词制曲

使用;有以选择传奇出、折为单位,所用曲牌均记录乐调与曲词,更便于演唱采用。这类戏曲曲谱集成,尤其是其中许多著名的唱腔乐谱,无疑是十分宝贵的戏曲音乐遗产。然而由于当时历史观念与科技条件的局限性,其所收编的内容及范围也有限,比如各种地方戏曲的音乐就极少编入。随着五线谱及简谱传入我国,有人开始采用这两种乐谱来记录戏曲音乐。《梅兰芳戏曲谱》就是用五线谱和工尺谱记录戏曲唱腔方面比较完备的一本曲谱集。中华人民共和国成立以后,百花齐放、推陈出新方针的贯彻,发掘、整理戏曲艺术遗产与改革戏曲艺术工作,在全国展开,编选、出版发行京剧以及其它地方戏的曲谱集逐渐增多,剧种音乐研究的著作也相继问世。戏曲音乐人才不仅增多了,而且在素质上有了很大的提高,为发展我国戏曲音乐的理论研究,繁荣社会主义时代的戏曲音乐艺术,积累了可喜的财富。另外,从晚清到现在,还录制、保存下来一批唱片、录音等音响资料,有许多戏曲艺术家的珍贵成果。这次我们编纂《中国戏曲音乐集成》,除吸收前人的成果,借鉴其编辑方法外,特别强调依据戏曲的特点,科学的方法,时代的要求,大大改变和扩充了收编的内容范围,制定了更为完善的编辑体例。其任务、目标、规模和编纂方法同以往所有的唱腔选集相比,它具备了全新的面貌。

《中国戏曲音乐集成》是自上而下发动、组织和指导的一部规模宏伟的丛书。它按照现行省、自治区、直辖市行政区划,分别设立地方卷进行撰写,由国家审定统一出版。戏曲音乐集成的编辑体例,设有综述、图表、剧种音乐、人物介绍四大部分。各地方卷按照这个体例,在广泛深入普查收集资料的基础上以精心选录的大量音乐资料,结合综述、剧种概述、条目释文和图表等,全面地、系统地介绍了各民族各地方剧种音乐产生、发展、衍化的历史过程和特点。整个丛书选辑了我国传统戏曲音乐的优秀遗产,也包含中华人民共和国成立以来戏曲音乐革新创造的优秀成果。它是一部具有科学性、资料性、可读性与传世价值的音乐文献。

编纂《中国戏曲音乐集成》,是以历史唯物主义和实事求是的原则为指导的。这是使戏曲音乐集成真正具有科学性的根本保证。集成的性质有别于史论著作,它是以事实记述和曲谱实录展现中国戏曲音乐的历史与现状,阐述有关的经验与教训,给人们以感受与启迪,而有益于今后的创作实践和理论研究。总结过去,指导现实,启迪未来,是这部丛书的科学价值与历史作用。

为此,“全”、“精”、“准”、“明”成为编纂《中国戏曲音乐集成》的质量标准。

全,即要有全貌。戏曲音乐集成要反映中国戏曲音乐的全貌。地方卷要反映出本地区各民族戏曲剧种音乐的全貌。一个剧种的音乐要反映它整个音乐结构和各种表现形式、各种流派的全貌,以求充分达到集我国各民族、各地区戏曲音乐之大成的目的和意义。不全就很难谈得上系统化,不全就很难对一个地区、一个剧种得到一个完整的科学的概念。不全就不能很好地完成编纂集成的任务。

精,即精选。要有全貌,不等于什么都收入集成。全,更不等于滥。否则就会造成质量下降,篇幅的浪费。全与精的关系体现在部类设置与开条立目,以及剧种音乐与唱段乐谱选录的精心设计、恰当处理之中。各卷剧种音乐乐谱的编入,是戏曲音乐集成的主体。要反映各地区剧种音乐的全貌,剧种音乐的条目设立就要全。至于各个曲牌,各类板眼唱腔乐谱的编入,则不是有谱必录,包容殆尽,而是要经过调查研究,精心筛选,择其优秀的或有代表性的唱段选入集成。

准,即要准确。曲谱的记录要准确;资料考据要准确;名词术语的使用要准确。准确是戏曲音乐集成的第一要素。《中国戏曲音乐集成》的科学性、权威性也体现在这里。对尚未解决的疑难问题可加以注明,有待于新资料的发现或专家的指正,对尚有不同学术见解的问题,可诸说并存。力求真实可信而力避妄断失实。在唱腔曲谱、器乐乐谱的记录上,各卷依据现有音响资料,按照戏曲音乐集成的记谱规范记录,力求达到音响与唱腔曲谱、器乐乐谱相符而无误。在戏曲中有许多习惯使用的名词术语,在使用时,则分辨清楚这些名词术语的内涵,加以准确运用,必要时加上注释。

明,即明白、明确。各卷的结构编排层次清楚、条理分明、观念明确,文字简约通畅,注释明晰,文图并茂,图表的设计突出重点,这样读者才能看得明白,集成也就具有了可读性,容易为读者理解。

由于《中国戏曲音乐集成》是国家重点科研项目,它的编纂出版对当前及今后戏曲和戏曲音乐的发展革新有着重要的参考借鉴价值,因此,保证编纂质量是首要任务。《中国戏曲音乐集成》编辑委员会负有组织协调和指导编纂工作业务的全面责任。但各地方卷的编纂工作是基础,起着保证质量的关键作用。只有地方卷达到高质量,才有可能实现全国的高水平:我们要求各地方卷的主编和编纂人员主动团结当地有关各方面的专家参与或指导戏曲音乐集成地方卷的编纂工作,充分发挥大家的学识和才智,共同把地方卷编好。各地方卷中有关地方性、学术性方面的问题,只由各地方卷考虑处理,不强求一致。

在我国编辑出版《中国戏曲音乐集成》毕竟是第一次。虽然有统一的编纂体例,有明确的质量标准,各地方卷的编辑部门为此作出了巨大的努力,许多戏曲音乐研究专家也热心提供许多宝贵的意见;前中国民族音乐集成总编辑部曾在协助组织戏曲音乐集成的编纂工作,拟写编辑体例,组织戏曲音乐地方卷试编本等方面,做了不少有益的工作。但由于我们缺乏经验,又受历史的、资料的和主观认识的局限,肯定会有不足之处,有不尽如人意的缺憾,这就有待于今后来努力加以弥补和改正了。

总之,《中国戏曲音乐集成》问世,是全国文化界一件大好事,它是在党中央、国务院领导同志的关怀下,在各级党政部门的支持下,在各地文化厅(局)的具体领导和音协、民委的大力协作下,从建立各级编辑机构,集中各地专业人才,调拨了大量财力物资,特别是经过各地编辑部门和广大戏曲音乐工作者的共同努力,他们多年来历经酷暑严寒,跋山涉

水，辛勤搜集整理资料，刻苦钻研，反复修改才能纂成。这是千百年来许许多多戏曲艺术家、戏曲音乐家精心创造的艺术结晶，是优秀文化遗产的忠实记录，也是当今广大戏曲工作者共同劳动的丰硕成果。它充分展现了我国民族文化艺术极为绚丽多彩的优秀传统和社会主义时期的新成就，对加强人们民族自豪感和爱国心，为振兴戏曲艺术，为建设社会主义精神文明，为建设具有中国特色的社会主义新文化作出了重要的贡献，具有强烈的现实意义与深远的历史意义。时间过得越久，将越显示出它的深刻的、宝贵的历史价值。

一九九一年秋于北京

凡 例

一、《中国戏曲音乐集成》是在全面搜集资料的基础上,本着科学性、全面性和代表性的原则进行精选编纂的一部多卷本史料性文献资料丛书,旨在系统地整理我国各民族、各地区的戏曲音乐优秀遗产和中华人民共和国成立后的戏曲音乐新成就,为继承、借鉴和发展戏曲音乐优秀传统提供系统的翔实资料。

二、本集成按省、自治区、直辖市立卷,共31卷(含台湾卷)。由各地方卷编辑委员会依照《中国戏曲音乐集成》总编辑部1990年9月颁发的《〈中国戏曲音乐集成〉编辑体例》(修订稿)和《〈中国戏曲音乐集成〉简谱记谱规格》(修订稿)进行编纂、记谱。经主编审定后,由全国艺术科学规划领导小组统一出版。

三、各卷一般均由“综述”、“图表”、“剧种音乐”和“人物介绍”四部分组成,并依此顺序编排。全部照片汇编于卷首。

“人物介绍”采用以生年为序(须另附“姓氏笔画索引”)或以姓氏笔画为序两种编排方式。行文中的民族汉族不注,性别男性不注。

四、本集成的目录分编为“总目”和“曲谱目录”。为检索方便,唱段标题一般应包括文字标题、剧名、折名、行当和板式(曲牌)名。

五、在按统一体例进行编纂的前提下,对于各分卷中的特殊问题可按照实际情况进行必要的灵活处理,并在卷内适当地予以说明。

六、本集成入卷资料的下限,均至1985年底。

七、本集成所用纪年,清代及其以前采用朝代加年号并夹注公元年数;民国到中华人民共和国成立前,可根据具体情况采用民国(夹注公元年数)与公元两种纪年中的一种;中华人民共和国成立后,采用公元纪年。清代及其以前的纪年使用汉字数码,民国和公元的纪年均使用阿拉伯数码。

本卷编辑说明

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》有三个新疆的地方剧种(即维吾尔剧、新疆曲子剧和锡伯汗都春剧)和三个流入新疆的剧种(即京剧、秦腔、豫剧)及其音乐入编。本卷所收材料的时限,其上限从各剧种形成的实际出发,下限定为1985年。

依照《中国戏曲音乐集成》编辑委员会确定的编辑体例与要求,本卷按综述、图表、剧种音乐、人物介绍四个部类编排。共收入各剧种唱腔400余段,选场4个,器乐曲牌30余支,锣鼓谱50余个,人物介绍185条。

综述部类,从宏观角度对新疆的地理环境、风物概貌,历代建制、宗教变革、剧种形成的历史文化背景,各剧种声腔源流,戏曲音乐艺术的形态特征,以及戏曲音乐的革新发展作概要的介绍。

图表部类,包括新疆政区图、新疆剧种分布一览表、基本速度一览表,有关戏曲音乐方面的照片、精选剧照等。

剧种音乐部类,按概述、图表、唱腔、器乐、选场等部分编排;有的剧种不设图表、器乐和选场部分。

1. 概述:简要记述本剧种音乐概况,其内容包括剧种的历史沿革、唱腔结构、乐队组成等。

2. 图表:新疆地方剧种较少,仅收入维吾尔剧乐器形制图。

3. 唱腔:新疆的地方剧种以收入优秀的传统唱腔为主,适当收入部分优秀的新编历史剧和现代戏唱段;流入新疆的剧种以收入在音乐改革上有成功的突破并有地域和民族特色的新编历史剧和现代戏为主,兼收不同历史时期有代表性唱段。维吾尔剧的唱腔依照“木卡姆腔体”、“民歌腔体”、“综合变化腔体”的顺序编排;板腔体剧种的唱腔依照生、旦、净、丑的行当习惯顺序编排;曲调联缀体剧种的唱腔按调类的顺序编排。唱腔标题一般采用唱词的首句、末句或中间一句。此外,为准确反映维吾尔剧唱腔和音乐中的四分音和微升、微降音,本卷除按常规记谱法记谱外,还增加使用了“♮”、“♭”、“↑”、“↓”等四个标号。“♮”号表示升高四分之一音;“♭”号表示降低四分之一音;“↑”号表示半升;“↓”号表示半降,“♮”号和“♭”号对一小节内的同乐音起作用,如果本小节内的同乐音不再作四分之一音的升降,则加标还原符号。“↑”号和“↓”号只对所标乐音起作用。本卷的速度标记,

除维吾尔剧、锡伯汗都春剧采用每分钟拍数记法外,均采用中文标记。

4. 器乐:器乐部份中介绍了维吾尔剧、新疆曲子剧和锡伯汗都春剧的弦乐曲、唢呐乐曲、笛子乐曲、鼓吹乐曲、管弦乐曲、歌舞乐曲,并简介其用途。打击乐仅介绍了较有特色的新疆曲子剧的锣鼓谱。并附打击乐字谱说明。

5. 人物介绍部类:以生年为序。凡对新疆戏曲音乐有突出贡献或在演唱、伴奏上有突出成就的演员、琴师、鼓师,对某一剧种的唱腔或音乐创作有卓著贡献的作曲者以及有突出成果的戏曲音乐研究人员,均简述其生平与戏曲音乐方面的成就。为方便检索,附姓氏笔画索引。

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑部

1995 年

总 目

序言	(1)
凡例	(13)
本卷编辑说明	(15)
综述	(1)
图表	(19)
新疆维吾尔自治区政区图	(21)
新疆主要剧种表	(25)
基本速度一览表	(26)
剧种音乐	(27)
维吾尔剧	(29)
概述	(29)
乐器形制图	(41)
唱腔	(43)
器乐	(323)
选场	(329)
新疆曲子剧	(367)
概述	(367)
唱腔	(374)
器乐	(500)
折子戏	(524)
锡伯汗都春剧	(565)
概述	(565)
唱腔	(568)
器乐	(600)

京剧.....	(605)
概述.....	(605)
唱腔.....	(610)
器乐.....	(692)
秦腔.....	(693)
概述.....	(693)
唱腔.....	(695)
豫剧.....	(855)
概述.....	(855)
唱腔.....	(858)
人物介绍	(1027)
附：《人物介绍》姓氏笔画索引.....	(1067)
后记	(1071)

曲 谱 目 录

新疆维吾尔剧

唱腔

情人为何还不来临《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(43)
我是孤儿失去了父亲《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(47)
仇敌断绝了我的归程《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(49)
赛乃姆江,我惊懂你的陀螺《艾里甫与赛乃姆》阿布杜勒·夏特尔[男]唱	(52)
朋友啊,如今你在哪里《艾里甫与赛乃姆》占卜者[男]唱	(54)
我本是迷途的羔羊《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(55)
爱情的烦恼降临在我的头顶《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(58)
高悬似火将把我烧成灰烬《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(60)
我脱高虎穴落入强盗之手《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(63)
数不尽的别恨高悬《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(66)
请听我的身世和冤情《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(71)
我穿越戈壁来到你的身旁《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(73)
花儿啊,我将你编成花束《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(75)
切盼美丽的公主前来相会《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱	(79)
可怜的夜莺,你在枝头婉转哀鸣《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(83)
有何本领你对我施展《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(86)
我把你交到安拉手中《艾里甫与赛乃姆》米海尔婉[女]唱	(88)
艾里甫,我日夜将你呼唤《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(91)
阿克玛阿娜我为你祈祷《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(93)
我与他相会在佳期良辰《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(96)
快把我的王冠迎进宫廷《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(98)
我的双眸将恋人四处搜寻《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱	(101)
世界上爱情的火焰永不熄灭《艾里甫与赛乃姆》黑孜儿[男]艾里甫[男]唱	(104)
我愿做一名护花的园丁《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]赛乃姆[女]唱	(107)

苦难的情侣终于相逢《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]赛乃姆[女]唱及宫女们齐唱	109
哥哥啊,何时咱们才能相逢《艾里甫与赛乃姆》古丽佳玛莉[女]艾里甫[男]唱	114
艾里甫,我对你早已钟情《艾里甫与赛乃姆》祖米拉[女]艾里甫[男]唱	119
尽情欢乐《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]艾里甫[男]唱及众宫女齐唱	120
鲜花中有一枝分外娇艳《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]阿克琪阿娜[女]唱	130
月亮和太阳在宫中降落《艾里甫与赛乃姆》序幕中的男声齐唱	135
痴情的公主赛乃姆江《艾里甫与赛乃姆》众宫女齐唱	139
我们是阿巴斯汗王的宫女《艾里甫与赛乃姆》众宫女齐唱	140
欢天喜地去游园《艾里甫与赛乃姆》众宫女齐唱	144
艾里甫与赛乃姆降生在人间《艾里甫与赛乃姆》序幕合唱	145
百灵鸟翩翩飞来《董倩姆》奴若木[男]唱	149
晨风阵阵《董倩姆》奴若木[男]唱	150
我的花儿,我的董倩姆《董倩姆》奴若木[男]唱	151
收割歌《董倩姆》奴若木[男]唱	153
枝头苹果就要熟了《董倩姆》董倩姆[女]唱	154
园中清风阵阵《董倩姆》董倩姆[女]唱	156
整天里挥镰收割《董倩姆》董倩姆[女]唱	158
我将死去《董倩姆》董倩姆[女]唱	160
我走了,情人《董倩姆》奴若木[男]董倩姆[女]唱	163
月亮般的佐哈拉《塔依尔与佐哈拉》塔依尔[男]唱	166
大河啊!你要保佑这有情人《塔依尔与佐哈拉》麦彦朗[男]唱	168
高鲜的羊儿《塔依尔与佐哈拉》佐哈拉[女]唱	170
万能的真主《塔依尔与佐哈拉》佐哈拉[女]唱及幕后伴唱	172
烦乱困扰着我悲泣叹息《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特[男]唱	176
扑灯蛾绕着火焰飘飞《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特[男]唱	178
黑黑的头发黑黑的眉《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特[男]唱	181
纯洁英俊的少年郎君《帕尔哈特与西琳》西琳[女]唱	184
就像那倩牡丹正在怒放《倩牡丹》买尔当[男]唱《倩牡丹》	187
心儿把买尔当思念《倩牡丹》倩牡丹[女]唱	188
巴合达希山高耸入云《倩牡丹》佐哈拉[女]唱	190
时时盼望冲出牢笼侍奉母亲《倩牡丹》佐哈拉[女]唱	191
你是巴合达希山上的一朵鲜花《倩牡丹》买尔当[男]倩牡丹[女]唱	194
就如同精心培育园中百花一般《倩牡丹》阿依奴尔汗[女]倩牡丹[女]唱	196

离开了亲爱的父亲《倩牡丹》倩牡丹[女]唱	(199)
父亲如同我的靠山《倩牡丹》倩牡丹[女]唱	(201)
我苦苦思念爱女《倩牡丹》阿依奴尔汗[女]倩牡丹[女]唱	(202)
爸爸尽管放心《阿达尔古丽》托乎提[男]唱	(204)
阿达尔古丽《阿达尔古丽》托乎提[男]唱	(205)
摇篮曲《阿达尔古丽》阿达尔古丽[女]唱	(207)
一双眼睛似清泉《阿达尔古丽》阿达尔古丽[女]唱	(209)
凶残的暴君你听清《阿达尔古丽》阿达尔古丽[女]唱	(211)
忍受着忧愁和思念的折磨《阿达尔古丽》白合提·尼莎汗[女]唱	(212)
不能远避人世,只能混迹红尘《血腥的年代》翟利里[男]唱	(214)
有谁愿与情人别离《血腥的年代》奴丽曼[女]唱	(216)
穿着华贵者未必有真才实学《血腥的年代》奴丽曼[女]唱	(217)
来到这人世看到的尽是愁苦和灾难《血腥的年代》奴丽曼[女]唱	(219)
让我倾吐忧伤《血腥的年代》奴丽曼[女]唱	(220)
啊!真主,我是你忠实的奴仆《血腥的年代》众苏菲[男]齐唱	(222)
若要寻找伴侣《古丽尼莎》普拉提[男]唱	(223)
我在瓜垄种瓜《古丽尼莎》古丽尼莎[女]唱	(224)
看不清想不明《古丽尼莎》古丽尼莎[女]唱	(226)
当牛做马多少年《复仇》热衣木库勒[男]唱	(226)
我手中有钱胆气壮《复仇》巴吐尔[男]唱	(228)
我在虎口狼窝里徘徊《复仇》热娜[女]唱及幕后代唱	(230)
声声呼唤着的杜鹃《奴夜古姆》巴克[男]唱	(234)
迁徙流放,被迫离别故乡《奴夜古姆》奴夜古姆[女]唱	(236)
自从离别喀什噶尔《奴夜古姆》奴夜古姆[女]唱	(237)
关在铁笼中的百灵《奴夜古姆》奴夜古姆[女]唱	(239)
娇嫩的双手被捆绑《奴夜古姆》奴夜古姆[女]唱	(240)
暴君的罪孽数不清《奴夜古姆》奴夜古姆[女]领唱众齐唱	(242)
欣赏美丽《婚约》艾则孜[男]唱	(243)
巴旦木花纹如我心《婚约》阿依奴尔[女]唱	(246)
我为情人绣花帽《婚约》阿依奴尔[女]唱	(250)
真叫我左右为难《婚约》阿依奴尔[女]唱	(252)
无论是谁都有自己的情人《婚约》众女友唱	(255)
这个世道暗无天日《阿娜尔汗》沙衣提阿洪[男]唱	(257)

两天来未见情人的面《阿娜尔汗》阿娜尔汗[女]唱	(258)
今天我心中不安宁《阿娜尔汗》阿娜尔汗[女]唱	(260)
难道穷人天生该受苦《阿娜尔汗》阿娜尔汗[女]沙衣提·洪[男]阿母[女] 米里汗[女]齐唱	(261)
园丁爱的是果园《梨园欢歌》艾则孜[男]唱	(263)
清晨杜鹃枝头鸣啭《梨园欢歌》迪丽拜尔[女]唱	(265)
欢乐的时代喜事多《梨园欢歌》黑力其汗[女]唱	(267)
梨儿熟了心儿醉了《梨园欢歌》迪丽拜尔[女]唱	(269)
花儿已经开放《梨园欢歌》众女友齐唱	(271)
古兰木汗的头发长啊拖在地上《古兰木汗》主题歌合唱	(272)
困苦中想亲人度日如年《热比亚与赛丁》赛丁[男]唱	(273)
爱情给我力量和勇敢《热比亚与赛丁》赛丁[男]唱	(275)
只希望你我以后永不分离《热比亚与赛丁》赛丁[男]热比亚[女]唱	(277)
园中美景令人醉《热比亚与赛丁》热比亚[女]赛丁[男]唱	(281)
天空沉沉的乌云《热比亚与赛丁》合唱	(284)
雁南飞《战斗的历程》买尔甫[男]唱	(286)
你看那伯克的庄园《战斗的历程》合唱民歌	(287)
矿山苦《战斗的历程》合唱	(289)
翻身震西热甫《战斗的历程》吐尔干[男]李政委[男]领唱众合唱	(291)
穷人的孩子早当家《红灯记》李玉和[男]唱	(301)
天下事难不倒共产党员《红灯记》李玉和[男]唱	(302)
雄心壮志冲云天《红灯记》李玉和[男]唱	(304)
无产者一生奋战求解放《红灯记》李玉和[男]唱	(313)
都有一颗红亮的心《红灯记》铁梅[女]唱	(314)
光辉照儿永向前《红灯记》铁梅[女]唱	(316)
仇恨人心要发芽《红灯记》铁梅[女]唱	(319)

器乐

塔什瓦依《塔什瓦依》序曲	(323)
迈尔乎里《艾里甫与赛乃姆》第五幕开打曲	(326)
蕴倩姆《蕴倩姆》序曲	(327)

选场

艾里甫与赛乃姆·送别	(329)
红灯记·痛说革命家史	(340)
红灯记·伏击歼敌	(360)

新疆曲子剧

唱腔

平调类

- 家住在河南《下三屯》骆驼客[男]唱《下三屯》..... (374)
- 心想下三屯《下三屯》骆驼客[男]唱《下三屯》..... (374)
- 跳过花墙摘牡丹《下四川》哥哥[生]妹妹[旦]唱《下四川》..... (375)
- 你有心摘花《下四川》妹妹[旦]唱《下四川》..... (375)
- 今日女儿要出嫁《赶花轿》要不够[旦]唱《下四川》..... (376)
- 世上的穷人多《小放牛》牧童[娃娃生]唱《小放牛》..... (377)
- 将牛吆在荒草滩《小放牛》牧童[娃娃生]唱《小放牛》..... (377)
- 我要到杏花村哪边走《小放牛》村姑[小旦]牧童[娃娃生]唱《小放牛》..... (378)
- 得胜的鼓儿就是这样响《小放牛》村姑[小旦]牧童[娃娃生]唱《小放牛》..... (380)
- 天上的砂锣树什么人来栽《小放牛》牧童[娃娃生]村姑[小旦]唱《小放牛》..... (382)
- 面对逆子心儿冷《状元与乞丐》胡氏[彩旦]唱《小寡妇上坟》..... (383)
- 绣阁里闪出蓝玉莲《蓝桥担水》蓝玉莲[旦]唱《蓝桥担水》..... (384)
- 今日顺路访一场《三娃子与杂兰子》三娃子[生]唱《十岁郎》..... (385)
- 十场总有九场输《状元与乞丐》丁文凤[生]唱《十里墩》..... (386)
- 庄稼汉有了主心骨《三喜临门》桂贞[旦]唱《十道黑》..... (387)
- 打不断的相思愁《秋江》陈妙常[旦]唱《龙姑下山》..... (387)
- 贾小姐且莫要将我埋怨《牧童与小姐》蔡玉玲[旦]唱《太平调》..... (389)
- 五雷书馆明心愿《虎洒豪说媒》孙福儿[生]唱《两头楼》..... (390)
- 今个下乡再钉缸《钉缸》箍漏子[丑]唱《正凡调》..... (390)
- 婆姨叫我去卖布《豆腐郎》杜光[生]唱《男道情》..... (391)
- 龙儿闹祸端《状元与乞丐》柳氏[旦]唱《女道情》..... (392)
- 媳妇不贤是祸根《三子争父》赵氏[旦]唱《盼五更》..... (393)
- 为夫我和你一同赴黄泉《三子争父》张耿儒[生]唱《拉长工》..... (394)
- 张先生大街上拜新年《贾大爷论院》贾大爷[丑]烟花女[旦]唱《张先生拜年》..... (394)
- 刘老汉忙把豆花剪《磨豆腐》老头子[丑]老婆子[旦]唱《磨豆腐》..... (396)
- 我娘戴在头上真好看《磨豆腐》老婆子[丑]唱《磨豆腐》..... (396)
- 尿湿了我的好穿鞋《磨豆腐》老婆子[旦]老头子[丑]唱《磨豆腐》..... (397)
- 抗日在今朝《新马寡妇开店》马寡妇[旦]唱《珍珠倒卷帘》..... (398)

还望王婆拿主意《老换少》王婆[旦]边美里[生]调[月儿照花台]	(399)
为寻亲娘鸡鸣起《庵堂认母》徐元宰[生]唱[旁家妇上坟]	(400)
恨只恨我前世未点琉璃灯《庵堂认母》徐元宰[生]王素贞[旦]唱[贼腔]	(401)

越调类

布谷声声《万家春》丁凯[男]唱[越头]	(402)
暗送银两三更天《李彦贵卖水》黄桂英[旦]丫艮[旦]唱[越尾]	(403)
柳氏女机房未闲《状元与乞丐》柳氏[旦]唱[背工]	(404)
免得人家太作难《赶花轿》香草[旦]唱[晚西京]	(406)
高文举带侄前边走《花亭会》高文举[生]张梅英[旦]唱[晚西京]	(407)
他母子言和语各有所想《豆腐郎》玉秀[旦]唱[带北西京]	(407)
心儿里不耐烦《李彦贵卖水》黄桂英[旦]唱[五更]	(408)
人穷了志气短《状元与乞丐》丁花实[丑]唱[带北五更]	(409)
恨官人丧良心《白蛇传·断桥》白素贞[旦]唱[晚断五更]	(410)
一闹一个二三更《瞎子观灯》瞎子[丑]唱[闹五更]	(411)
小云香前边把路带《李彦贵卖水》黄桂英[旦]云香[旦]唱[商调]	(412)
王大娘前边带了路《钉缸》王大娘[旦]箍漏子[丑]唱[商调]	(412)
相士与你算过命《三进店》来福[丑]唱[带北商调]	(413)
你怎么孝敬你妈打我妈《杀狗劝妻》曹庄[小生]唱[银扭丝]	(414)
赶着毛驴难挪步《心事》何思义[男]唱[银扭丝]	(414)
听一言不由人泪如雨降《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘[旦]唱[银扭丝]	(415)
不连累孤寡女流度日难《三进店》马周[生]唱[商调]	(416)
尉迟恭闻言合掌大笑《白访黑》尉迟恭[生]唱[苍龙]	(417)
李亚仙珠泪不干《李亚仙赠目》李亚仙[旦]唱[落江雁]	(418)
自己何把自己欺《状元与乞丐》柳氏[旦]唱[一串铃]	(419)
平日里低头掩面怕人见《状元与乞丐》柳氏[旦]唱[一串铃]	(420)
正月里采花无有花采《李彦贵卖水》云香[旦]唱[采花]	(421)
正月里什么花儿开《大保媒》二姐妹[旦]唱[时花]	(422)
抬头看又只见美貌娇娥《拾玉镯》傅朋[生]唱[石榴花]	(423)
我不免到他家去把烟抽《刘三抽烟》曹老二[丑]唱[梅花]	(424)
女人家做事胆比天大《状元与乞丐》丁花实[丑]唱[官音梅花]	(424)
我的娃上学起得早《状元与乞丐》胡氏[旦]唱[官音梅花]	(425)
到头落了个脸儿红《三喜临门》丁满仓[男]唱[剪枝花]	(425)
顶得我浑身酸溜溜的疼《怕老婆顶灯》老婿[丑]唱[顶灯调]	(426)

郎每日在深山常把柴打《杀狗劝妻》焦氏[旦]唱[东调]	(127)
小旺哥讲信义性情和善《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱[带犯东调]	(128)
日同食夜同眠如蟹似胶《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘[旦]唱[昆曲]	(128)
七弦琴五言诗彼此引诱《西厢记·传书》红娘[旦]唱[怒昆曲]	(129)
回家去禀慈母请媒说合《拾玉镯》傅朋[生]唱[为调]	(130)
妈看二姑娘《大保媒》王妈[媒旦]唱[妙音]	(130)
昏昏一梦中《大保媒》二姐娃[旦]唱[悲音妙音]	(131)
盼来大比到京城《状元与乞丐》柳氏[旦]唱[大调]	(132)
说来都怪我家穷《三进店》小林[旦]唱[哭啼调]	(132)
适才间我打从大树角过《拾玉镯》媒婆[旦]唱[喜调]	(133)
明天儿子要结婚《三喜临门》桂贞[女]唱[两头忙]	(133)
迈开大步走他乡《钉缸》撒漏子[丑]唱[两头忙]	(134)
王大地绣阁里巧梳妆《钉缸》王大娘[旦]唱[滕罗线]	(135)
箱箱里取出猪毛绳《钉缸》撒漏子[丑]唱[刺骨风]	(135)
担担儿担在我的肩头上《钉缸》撒漏子[丑]唱[迷兰香]	(136)
谁能像这贵府里福贵双全《状元与乞丐》丁花实[旦]胡氏[旦]唱[卖弄调]	(137)
听得一直好心酸《李彦贵卖水》黄桂英[旦]唱[长城]	(137)
人逢喜事精神爽《杜十娘怒沉百宝箱》李甲[旦]唱[紫调]	(138)
欢欢喜喜回家门《三家福》苏秀才[生]唱[紫调]	(139)
你要与我报仇冤《重台别》陈香元[旦]唱[滚白]	(140)
我叫了声老天《曹福走雪》曹福[生]唱[滚白]	(141)
听他言来好伤情《截江救主》孙尚香[旦]唱[哭板]	(142)

鼓子类

得罪了官人莫在心怀《武松杀嫂》潘金莲[旦]唱[刺地风]	(113)
喂罢乳燕早些飞《万家春》辛月梅[旦]唱[金钱]	(114)
杜十娘在船舱自思自想《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘[旦]唱[慢诉]	(115)
我这里戏清流分波碧波《蛤蚌缘》蛤蚌精[旦]唱[打枣杆]	(116)
撒漏子快与我钉缸《钉缸》王大娘[旦]唱[官音剪花]	(117)
大家都在忙《抢柴》金娘[旦]唱[官音剪花]	(117)
仇贼张鲁曾造反《张松献图》张松[生]唱[大诗篇]	(118)
庭前宝树发新枝《状元与乞丐》丁花实等齐唱[十通黑]	(119)
雪里留物难久远《庞涓说媒》孙福[生]唱[大连湘]	(150)
回春堂出现了命案一桩《鸣冤雪恨》存申[生]唱[倒板案]	(151)

秋苗茁壮报丰年《万家春》辛月梅[女]唱《推船调》	(151)
--------------------------	-------

民歌类

李华听言吃一惊《摘菜》李华[生]唱《梳妆台》	(152)
当年卖画言行李《三子争父》王义[生]唱《螃蟹拳》	(152)
美景叫人看不完《心事》玉花[女]唱《织手巾》	(153)
你就会当活雷锋《三喜临门》丁满仓[男]唱《扯儿调》	(153)
你颠倒黑白没倒顺《三喜临门》桂贞[女]唱《劝人心》	(154)
你枉活五十不中用《三喜临门》桂贞[女]唱《逗大哥》	(154)
走罢娘家忙回来转《万家春》万嫂[女]唱《石榴子》	(155)
山里的野鸡红冠子《二呱子吆车》二呱子[丑]唱《山里的野鸡红冠子》	(155)
浇酒二两黄酒四两《贾大爷浪院》贾大爷[男]唱《天山令》	(156)
打开新疆去看看《瞎子观灯》瞎子[丑]唱《撒拉调》	(156)
哪里来的骆驼客《贾大爷浪院》烟花女[女]唱《贾大爷[生]唱《骆驼客》	(157)
错认朝官罪不轻《二呱子吆车》苏三[旦]唱《十里亭》	(157)
莫不是苏小小情深意浓《活捉三郎》张文远[丑]唱《拜新年》	(158)
秦楼月要叫我海誓山盟《活捉三郎》张文远[丑]唱《一池油》	(158)
有情人来相会自然欢迎《活捉三郎》张文远[丑]唱《十杯酒》	(159)
叫声娘子甯瞪眼《花烛恨》沈松[丑]唱《五姑娘》	(159)
夫妻两人订巧计《墙头记》怪[丑]赵氏[旦]唱《点点花儿开》	(160)
调虎离山《鸣冤雪恨》韩乐仁[丑]唱《出归化》	(161)
要把心事对他谈《老换少》边关里[生]英英[旦]唱《出归化》	(161)

新创曲调类

圆溜溜的月亮当空挂《牧童与小姐》陈继善[丑]太太[旦]唱	(162)
只叹光阴似水流《牧童与小姐》陈继善[丑]唱	(163)
见老爷珠泪滚《牧童与小姐》太太[旦]唱	(164)
小姐情深实可感《虎洞说媒》孙福[生]唱	(165)
单等秀才把家归《三家福》秀才妻[旦]唱	(165)
勤苦引来豆腐香《豆腐郎》众人伴唱	(166)
我本是秦玉玲乔装打扮《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱	(166)
追魂炮震环宇神魂欲断《鸣冤雪恨》沈笑梅[旦]唱	(167)
瑞田哥遭大难《牧童与小姐》小旺[生]唱	(168)
望求老爷慢动刑《血溅乌纱》刘少英[旦]唱	(169)
思过多忏悔《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱	(170)

咱袖手旁观怎能行《心事》玉花[女]思义[男]唱	(171)
一见母亲把命丧《宋元璋新婚》秦姑[旦]唱	(172)
今盼得发家又抱喜事添《三喜临门》王满仓[男]唱	(173)
阿环女叹身世暗自悲伤《牧童与小姐》阿环[旦]唱	(175)
秋夜抒怀《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱	(177)
我还要暗提防随机应答《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱	(180)
兴冲冲冷遭迎头棒《弄巧成拙》赵昌[丑]左二玄[丑]唱	(181)
今日里瞒着爹爹出家院《牧童与小姐》阿环[旦]唱	(183)
怀贼心来摸黑路《三家福》秀才[生]唱	(186)
一霎时天地暗风云突变《牧童与小姐》吴瑞田[生]唱	(188)
忽然间大祸从天降《牧童与小姐》吴老爹[生]吴瑞玲[旦]唱	(190)
我儿双双跳了河《牧童与小姐》吴老爹[生]唱	(191)
春催芳草绿茸茸《牧童与小姐》小旺[生]玉玲[旦]唱	(193)
骤风起乌云骤雷鸣电闪《鸣冤雪恨》张华[小生]耿松[生]唱	(195)
遭不幸张华夫古庙身亡《鸣冤雪恨》沈笑梅[旦]唱	(197)
怒冲冲来衙口击动堂鼓《鸣冤雪恨》萧寒[净]唱	(198)

器乐 (500)

曲牌 (500)

欢音纱帽翅	(500)
悲音纱帽翅	(500)
八谱	(501)
甜柳青	(501)
苦柳青	(502)
反柳青	(503)
大红袍	(503)
三大环	(504)
将军令	(504)
四合四	(505)
甜白菜根	(506)
白菜根	(506)
闪断桥	(507)
撇落沙滩	(507)
欢音满天星	(508)

悲音满天星	(508)
满天星	(509)
大开门	(509)
流水空场	(510)
三眼腔	(510)
尾声	(510)
锣鼓谱	(511)
开唱锣鼓	(511)
七小锣 八小锣 十小锣 三顶五 两锣三鞭 长城 战场转诗篇	
望家乡 慢长锤转月头 串子	
身段锣鼓	(513)
丑角场锣 巾生上场锣 老生上场锣 软二锣 单望锣 大锣软四击头	
小锣软四击头 大锣硬四击头 大锣五锤 小锣五锤 大锣硬五锤	
大锣归位 大锣单叫头 大锣双叫头 乱锤 节节高 急急风 大锣长尖	
长尖圆场 一封书 大锣冲头 大锣圆场 燥头 倒脱靴 前扑后栽	
金钱花 九锤半 阴锣 小锣扑灯蛾 小锣扑灯蛾 干梆数板 水底鱼	
小锣水底鱼 纽丝 战场三不各 滚抽头 走马锣 趟马 撒锣 望门	
四边静 开挡 快长锤 软脆头	
锣鼓字谱说明	(523)
折子戏	(524)
张琏卖布	(524)

锡伯汗都春剧

唱腔

平调类

我今年刚刚十七岁《编席》格宁芝[旦]唱〔卖香烟〕	(568)
可怜父母已过世《编席》诺本火苏[生]唱〔赤壁〕	(569)
听他独自把歌唱《编席》格宁芝[旦]唱〔下三屯〕	(569)
蝴蝶寻花人花园《编席》格宁芝[旦]唱〔送情人〕	(570)
大姐听我对你说《编席》煤婆[旦]唱〔冻冰〕	(570)
情投意合《编席》扎木花[老旦]唱〔闹元宵〕	(571)
前面走的是高文举《花亭相会》高文举[小生]唱〔蓝桥担水〕	(572)

读书读到一更天《花亭相会》张梅英[旦]唱〔西厢〕	(575)
我不该赌气《碾米》扎莫尔[旦]唱〔十里屯〕	(571)
我把道理对你说《碾米》巴吐善[生]唱〔绣荷包〕	(574)
高粱米倒在磨盘上《碾米》巴吐善[生]唱〔碾米〕	(575)
答应给我买个盘龙簪《碾米》扎木尔[旦]唱〔碾米〕	(575)
我把心儿交给你《编席》格宁芝[旦]唱〔一朵红〕	(576)
越调类	(577)
富贵荣华转眼逝《农家乐》婆婆[老旦]唱〔开场越调〕	(577)
和煦的春风《农家乐》儿媳[女]唱〔五更〕	(578)
在这光明的时代《农家乐》儿子[男]唱〔商调〕	(579)
春天的阳光《农家乐》儿媳[女]唱〔剪枝花〕	(579)
不论其中谁是是非《农家乐》儿子[男]唱〔景诗〕	(580)
从此我们过上好生活《农家乐》儿子[男]唱〔西水〕	(581)
美丽的夏天已经到来《农家乐》儿媳[女]唱〔采花调〕	(582)
锡伯农家备耕忙《农家乐》儿媳[女]唱〔晚西水〕	(583)
我张链出得门上街卖布《张链卖布》张链[丑]唱〔滑调〕	(584)
破房子没了顶怎样把人住《张链卖布》四姐妹[旦]唱〔晚西水〕	(585)
你可让我咋活法《张链卖布》四姐妹[旦]唱〔带把东调〕	(586)
怎不叫我痛断肝肠《张链卖布》四姐妹[旦]唱〔哭长城〕	(587)
我满腹怨言对谁说《新事新办》母亲[老旦]唱〔叙姐妹〕	(588)
菊花开在九月天《新事新办》女儿[女]唱〔东调〕	(589)
人生在世度光阴《新事新办》主婚人[男]唱〔带把商调〕	(589)
只望我能早成人《十五贯》熊友蕙[生]唱〔昆崑调〕	(590)
我们大家齐努力《建设新农村》合唱〔收场越调〕	(592)
站在山坡朝前望《小放牛》牧童[生]唱〔小放牛〕	(593)
太平歌《小放牛》村姑[旦]唱〔小放牛〕	(594)
牧童哥,我问你《小放牛》村姑[旦]牧童[生]唱〔小放牛〕	(595)
三月的桃花《小放牛》村姑[旦]唱〔小放牛〕	(596)
天上的杉桲树什么人栽《小放牛》村姑[旦]牧童[生]唱〔小放牛〕	(596)
民歌类	(598)
七月十五到达伊犁《西迁告别》壮士[生]唱〔驱虏〕	(598)
可怜我孤苦年迈人《西迁告别》老爹[生]唱〔上街门〕	(598)
凶残的阿阔胡朗《西迁告别》壮士[生]唱〔斥责官〕	(599)

派往伊犁守边境《西迁告别》母亲[老旦]唱[告别歌]	(599)
---------------------------	-------

器乐	(600)
公彩凤	(600)
对席	(600)
三伯儿	(600)
四合四	(601)
五少夫	(601)
六青娘	(602)
七壮子	(602)
八破	(603)
将军令	(604)

京 剧

唱腔	(610)
西皮	(610)
上写田伦顿首拜《四进士》宋士杰[生]唱[导板][原板][流水]	(610)
山鹰常悬在深山《天山红花》乌买尔[生]唱[导板][原板]	(612)
昔日有个三大贤《珠帘寨》李克用[生]唱[导板][原板][流水]	(613)
一马离了西凉界《武家坡》薛平贵[生]唱[导板][原板]	(616)
某家今日设琼浆《辕门射戟》吕布[小生]唱[娃娃调导板][慢板]	(619)
春秋亭外风雨暴《锁麟囊》薛湘灵[旦]唱[二六][流水]	(622)
当日星好风光忽觉转变《锁麟囊》薛湘灵[旦]唱[西皮原板]	(623)
千里草原红旗展《天山红花》奥依古丽[女]唱[慢板][二六][流水]	(629)
微风摇晃着青松的绿影《天山红花》奥依古丽[女]唱[南梆子导板][原板][两眼板]	(632)
深施礼捧银盘红花展现《天山红花》奥依古丽[女]唱[西皮导板][回龙][原板]	
〔两眼板〕	(635)
离却了峨嵋到江南《白蛇传·游湖》白素贞[旦]唱[南梆子导板][原板]	(638)
遥闻着雁塔寺暮钟声响《爱的葬礼》玛鲁罗[旦]唱[西皮导板][原板][慢板]	
〔南梆子原板〕	(640)
走山村摸情况《月亮泉》卢芳[女]唱[原板]	(641)
一席话说得我心眼明亮《编外民兵》加来娜[女]唱[原板][流水]	(645)
身入宫韩有十数秋《鱼藻宫》戚姬[旦]唱[慢板]	(649)

茫茫戈壁风沙卷《月亮泉》阿依夏木[女]唱[原板][流水]	(651)
心中只把脏官恨《嘉兴府》施子安[净]唱[原板][流水]	(652)
手提笔愤填膺血似涌潮《红岩》成岗[净]唱[导板][原板][数板]	(653)
二黄	(656)
金钟响玉磬应王登龙廷《上天台》刘秀[生]唱[慢板]	(656)
这道理我不说你心明如镜《天山红花》刘书记[男]唱[原板][快三眼]	(659)
花开满树一条根《巴里坤传奇》刘星[男]唱[原板][原板]	(661)
自那日与六郎阵前相见《状元媒》柴郡主[旦]唱[原板]	(663)
有贺后在金殿一声高骂《贺后骂殿》骂后[旦]唱[导板][回龙][慢板][快三眼]	(667)
反二黄	(673)
军旗飘扬在边疆塞上《月亮泉》卢芳[女]唱[导板][慢板][原板]	(673)
昏沉沉不知何处往《民家家的贼》齐桂兰[女]唱[导板][回龙][慢板][原板]	(678)
一席话如雷震将我惊醒《天山红花》阿斯哈勒[净]唱[数板][原板]	(682)
中华民族苦难深重《边城春秋》毛泽民[净]唱[导板][慢板][原板]	(684)
九年前寒冬腊月风雪天《天山红花》阿斯哈勒[净]唱[高拔子数板][回龙][原板]	(688)
合唱、独唱	(689)
你未完成的事业我们大家来担承《红岩》群众齐唱[四声调原板]	(689)
草原如毡庙宇齐举《天山红花》喇嘛舞曲合唱	(690)
初生的羊羔离不开母羊《天山红花》乌英尔[男]唱	(691)
器乐	(692)
库车赛乃姆《渭下河》集体舞曲	(692)
山鹰舞曲《麦拉姑娘》麦拉独舞伴奏曲	(692)

秦 腔

唱腔	(695)
忠义人一个个画成图像《赵氏孤儿·挂画》程婴[生]唱[慢板][二六板]	(695)
河东城困住了赵王太祖《下河东·赶驾》赵匡胤[生]唱[慢板][二六板]	(696)
五台县官太懵懂《三滴血·路遇》周仁瑞[生]唱[二六板][数板]	(706)
贾妻不必把我怪《四郎探母》杨延辉[生]唱[原板][数板]	(708)
老来难来老来难《墙头记》张木匠[生]唱[原板][慢板][二六板]	(710)
后帐里转来诸葛亮孔明《祭灯》诸葛亮[生]唱[二六板][慢板]	(712)
乾德王站校场忙传旨意《下河东·校场》赵匡胤[生]唱[原板][慢板]	(718)

倾吐肺腑语拨动我的热瓦甫琴弦《昆仑山下》达吾提[男]唱(二六板)	(722)
离别广州心悲愤《林则徐在伊犁》林则徐[生]唱(尖板)(慢板)(二六板)(散板)	(723)
诸葛亮扮渔翁船舱稳坐《何荆州》诸葛亮[生]唱(慢板)(二六板)(散板)	(725)
听说是为郡马大祸拍下《洪羊峪·打王强》蒙正[生]唱(尖板)(慢板)	(732)
抖一抖精神击金钟《徐策跑城》徐策[生]唱(二六板)(带板)	(735)
汉苏武困北海一十九载《苏武牧羊》苏武[生]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(740)
雪山上琥珀明如镜《天鹅湖》肖尔曼[男]唱(两单板)	(744)
这半晌把人的肝胆裂碎《周仁回府》周仁[生]唱(慢板)	(746)
无银钱当时把英雄困倒《苏秦激友》张仪[生]唱(慢板)	(748)
自那日与公主邂逅一见《萨里哈与萨曼》萨曼[男]唱(慢板)(二六板)	(750)
耳听得深宫中连声高叫《狸猫换太子·拷寇》陈琳[小生]唱(慢板)(散板)	(752)
天地无边路漫长《庵堂认母》徐元宰[小生]唱(二六板)	(755)
喜今日向罢君子口中言《走雪山》曹玉莲[旦]唱(二单板)(慢板)(二六板)	(759)
一句话恼得火燃双鬓《杨门女将》余太君[旦]唱(尖板)(二单板)(慢板)(二六)	(763)
病危急情况紧阴风阵阵《绿洲红花》古丽汗[女]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(767)
哭泣泣蔡公婆悲哀伤痛《白玉楼》白玉楼[旦]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(771)
这一掌打得我心肝痛烂《细君公主》刘细君[旦]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(775)
月暗星稀夜沉静《寻找幸福的人》席娜尔[女]唱(尖板)(二六板)(慢板)(散板)	(781)
忽听得堂上一声喊《谢瑶环》谢瑶环[旦]唱(尖板)(担头)(二六板)	(786)
梅李月下错托身《百花公主》公主[旦]唱(慢板)(二六板)	(790)
夕阳辉煌照妙窗《王熙凤》王熙凤[旦]唱(慢板)(二六板)	(794)
星辰稀月皎洁单身只影《细君公主》刘细君[旦]唱(慢板)(二六板)	(801)
我定能战胜顽敌渡难关《沙家浜》阿庆嫂[女]唱(慢板)(二六板)	(805)
见匕首不由我心绪翩翩《萨里哈与萨曼》萨里哈[女]唱(慢板)(二六板)	(809)
秋风飒飒遇囚房《莫愁女》莫愁女[旦]唱(慢板)(二六板)	(814)
绿草红花蓝蓝的天《天鹅湖》阿迪亚[女]唱(两单板)	(817)
儿的话叫为娘悲痛难忍《秦香莲后传》秦香莲[旦]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(819)
娘把原委说给儿听《卖苗郎》柳迎春[旦]唱(慢板)(二六板)	(822)
他把雪书字述说出唇《庵堂认母》王志贞[旦]唱(带板)(马鞍山)(二六板)	(825)
回首前尘二十余年《冯媒》冯媒[旦]唱(慢板)(散板)	(830)
清晨起来巧梳妆《瞎使遗恨》楼妓女[旦]唱(二六板)	(834)
吾家嫁奴兮天一方《细君公主》杨兰[旦]唱(思乡曲)	(837)
陈千岁真要把官进《铡美案》包文正[净]唱(尖板)(慢板)(二六板)	(838)

包公正心中似火烧《铡美案》包文正[净]唱[尖板][散板]	(843)
赤链镇难住了包文正《赤桑镇》包文正[净]唱[尖板][大塌板][二六板]	(844)
林则徐为国受冤屈《林则徐在伊犁》布将军[净]唱[二六板]	(847)
喝喊一声绑帐外《斩单童》单雄信[净]唱[尖板][慢板][二六板]	(848)
三班衙役一声喊《唐知县审苗命》唐知县[丑]唱[二六板]	(851)

豫 剧

唱腔

黄门官传旨意又嚷又喊《洛阳令》董宣[生]唱[二八板]	(858)
我只说斩董宣把皇威来整《洛阳令》刘秀[生]唱[二八板]	(862)
儿并非为狄龙开脱大罪《包公误》包贵[生]唱[二八板]	(865)
出山只为天下公《海瑞出山》海瑞[生]唱[二八板]	(867)
到场部坐机关多么清闲《绿海新潮》秦建江[男]唱[二八板]	(870)
俗话说亲朝亲来邻帮邻《绿城燕》二舅[男]唱[二八板]	(872)
风雪一别十二年《一家人》吐尔逊[男]唱[散板][慢板][二八板]	(874)
小琴纺织毛衣忠于爱情《心灵》新林[男]唱[反调二八板]	(876)
弟与神农共雄才《大明魂》祖冲之[生]唱[二八板][垛板]	(879)
一番肺腑衷肠见《秦香莲后传》春哥[生]紫兰[旦]唱[流水][二八板]	(882)
忆往事一根根皮鞭抽我身上《心灵》小琴[女]新林[男]唱[非板][二八板]	(887)
大老爷你稳坐二堂以上《义烈风》洪文[小生]唱[二八板][垛板]	(892)
眼前又是风波浪《凤冠梦》李元顺[生]唱[散板][慢板][二八板][垛板]	(896)
一路行来欲断肠《大明魂》祖冲之[生]唱[大起板][第二八][七折]	(899)
库尔班住新疆古城子小镇《左宗棠归剑》库尔班[男]唱	(905)
沙金凤过河把桥拆《绿海新潮》胡翠莲[旦]秦魁[生]唱[二八板]	(907)
遍地何故起悲声《大明魂》男女重唱	(909)
一别千恨太怆然《大明魂》女声齐唱	(910)
同命人理应当甘苦相共《金玉奴》莫稽[生]金玉奴[旦]重唱	(911)
巍巍天山峰连峰《一家人》合唱主题歌	(914)
这几天咱队上都在传讲《一家人》买买提[男]尊莲[女]唱	(916)
空中的云雀成双飞《一家人》尊莲[女]买买提[男]唱[二八板]	(918)
于无声处惊雷响《一家人》冬梅[女]唱[二八板]	(920)
不早不晚来得巧《绿城燕》胖嫂[女]唱[二八板]	(923)

桃花飘香春意闹《秦香莲后传》皇姑[旦]唱[二八板]	(925)
自幼儿生长在宰相之家《盘夫索夫》严兰贞[旦]唱[慢板]	(929)
清晨起在宫院插花薰风《刘公案》西宫娘娘[旦]唱[慢板][二八板]	(934)
接过来这杯茶我心中乱如麻《秦香莲》秦香莲[旦]唱[滚白][慢板]	(941)
黑牢房木栏栅把人间隔断《大明魂》张秀姑[旦]唱[反调慢板]	(948)
春风送暖百花开《一家人》帕塔尔汗[女]唱[二八板][流水板]	(950)
一家人为姑妈险些急坏《合家欢》王梅[女]唱[鼓板][慢板][二八板][垛板]	(954)
无产者等闲看惊涛骇浪《杜鹃山》柯湘[女]唱[鼓板][慢板][二八板][垛板]	(957)
眼望着墙上挂慈父遗容《绿城燕》春燕[女]唱[慢二八板][垛板][流水板]	(962)
好容易盼到星期天《绿城燕》春莺[女]唱[快流水][二八板]	(970)
唱起花儿、弹起热瓦甫《左宗棠归剑》女声合唱	(974)
忽听得谰楼上三更鼓罢《老羊山》樊梨花[旦]唱[鼓板][慢板][流水板][二八板]	(975)
阡陌上行人跪哀雁寒迷《大明魂》张秀姑[旦]唱[鼓板][慢板][垛板]	(985)
霎时间气得我浑身打颤《秦香莲后传》秦香莲[旦]唱[紧二八板][慢二八板] [中二八板]等	(987)
狗昏王要抢我进宫作妾《头窝州》苏姐妮[旦]唱[滚板][慢板][哭腔][非板]	(991)
天低云暗心内寒《十五贯外传》姜阿婆[老旦]唱[二八板][垛板]	(996)
满腹苦水一腔仇《借沙船》郑瑞珠[旦]唱[慢板][二六板][二八板]	(999)
汾阳王将郭瑾绑上殿去《打金枝》郭子仪[净]唱[鼓板][慢板][流水板]	(1006)
昨夜晚张千岁来到衙内《秦香莲后传》包拯[净]唱[慢板][二八板]	(1012)
府门外我上了马一匹《洛阳桥》胡林[旦]唱[二八板]	(1015)
常言道男大当婚女大当嫁《凤冠梦》吴乙九[旦]唱[流水板]	(1018)
状元遇难到渔家《凤冠梦》吴乙九[旦]唱[二八板]	(1020)
喝几盅喜酒我的头有点晕《凤冠梦》李伯[旦]唱[流水板]	(1021)
我怪我爹那个老龟孙《海瑞出山》方应斗[旦]吴能[旦]唱[二八板]	(1024)

综 述

综 述

新疆维吾尔自治区简称“新”。面积约 165 万平方公里,为全国土地总面积的六分之一,是我国最大的省级行政区划。在它的东北、北、西北、西、西南分别与蒙古、苏联、阿富汗、巴基斯坦、印度五国为界;东、东南、南与甘肃省、青海省、西藏自治区毗连。人口约 1300 万。境内有维吾尔、汉、哈萨克、回、满、柯尔克孜、蒙古、锡伯、塔吉克、乌孜别克、塔塔尔、达斡尔、俄罗斯 13 个民族。新疆维吾尔自治区有乌鲁木齐、克拉玛依、石河子 3 个直辖市,伊犁、塔城、阿勒泰、吐鲁番、哈密、阿克苏、喀什、和田 8 个地区,5 个自治州(伊犁哈萨克自治州、博尔塔拉蒙古自治州、昌吉回族自治州、巴音郭楞蒙古自治州、克孜勒苏柯尔克孜自治州),11 个地州直辖市,67 个县,6 个自治县,首府乌鲁木齐。

昆仑山和喀喇昆仑山雄峙于南,是新疆与西藏的分界线,所产美玉驰名于世;阿尔泰山屏立于北,盛产黄金,世人也多称它为“金山”;天山山脉从东至西,横亘其中,将新疆分成了“南疆”和“北疆”。界于天山和阿尔泰山之间的是准噶尔盆地,呈不等边三角形;界于天山和昆仑山之间的塔里木盆地,是个巨大的闭塞盆地,呈不规则菱形。高山与盆地相间,形成了“三山夹两盆地”的新疆地理轮廓。新疆境内河湖众多,除额尔齐斯河流入北冰洋外,其余均为内陆河。发源于天山北麓的伊犁河,向西流入巴尔喀什湖,河流两岸田地肥沃,水草丰美,向有“塞外江南”之称。发源于天山南麓的开都河、阿克苏河以及发源于昆仑山的喀什噶尔河、叶尔羌河、和田河等河流汇集而成的塔里木河,全长 2179 公里,为我国最大的内陆河,沿塔里木盆地北缘,自西向东注入罗布泊。博斯腾湖是新疆最大的淡水湖。吐鲁番地区的艾丁湖,低于海平面 154 米,为我国陆地最低点。新疆地处亚洲腹地,远离海洋,气候干燥,雨水稀少。生产和生活用水主要依靠冰川雪岭溶化的雪水。阿尔泰山、天山、昆仑山三大山系都拥有肥美的草场,而在河湖交错,地下水充沛的平坦地区,则形成一片片的“绿洲”。从遥远的古代,各族人民就繁衍生息在这些肥美的草场和农牧业较发达的“绿洲”上。

新疆古代被称为“西域”,这个名称始见于《汉书·西域传》:自大宛破后,“西域震惧,多遣使来贡献,汉使入西域者益得职”。当时的“西域”包括玉门关、阳关以西,巴尔喀什湖以南,葱岭以东我国历代中央及地方政权所管理统辖的地区,即中国西部的疆域。汉时西域居民主要有羌人、塞人、大月氏、乌孙、匈奴、丁零、乌揭、苏毗及汉等部族。《汉书·西域

传》中载：“西域以孝武帝始通，本三十六国，其后稍分至五十余。”汉时西域居民的语言分别属于印欧语系、汉藏语系和阿尔泰语系。早期天山南部居民的语言属印欧语系，又可细分为塞语和龟兹——焉耆语。流行在塔里木盆地南缘的语言被称之为塞语（又称古于阗语）。流行在塔里木盆地以西，以北的语言被称之为龟兹——焉耆语（也称吐火罗语）。罗布泊以东敦煌一带流行塞利语（也称粟格底语）。此外，属汉藏语系的有羌人、汉人。属阿尔泰语系的有匈奴人和乌孙人。

新疆自古以来就是东、西方交通的桥梁和纽带。汉建元二年（公元前138）和元狩四年（公元前119）张骞两次出使西域后，被后人称为“丝绸之路”的这条商路更加繁忙、活跃起来。“驰命走驿，不绝于时月，商贩胡客，日款于塞下”^①的丝绸之路沟通了东、西方商业贸易的往来，也为古老的中国文化、印度文化、波斯文化、阿拉伯文化、古希腊和古罗马文化的交流架起了一座桥梁，世界三大宗教——基督教、佛教、伊斯兰教以及摩教、祆教等宗教及其文化也在这里积淀融会。西域的文化艺术，有着极强烈的地域和民族特色，对于来自东、西方优秀的文化艺术又能兼收并蓄，吸收融合，具有开放的特质。西域文化沿着“丝绸之路”传到西方，也传到中原及沿海地区。传入中原及沿海地区的西域文化艺术，对中国音乐、舞蹈及戏剧的形成与发展产生了重要作用。

悠久的历史传统

在新疆的阿尔泰山、天山和昆仑山三大山系发现的大量岩画是人类早期文明的遗存。这些岩画绝大多数是雕刻在水源丰富、草木茂盛、禽兽栖息、环境优美的山区和河谷地带。它们有表现狩猎放牧的；有表现日月图腾崇拜的；有表现巫术祭祀活动及氏族徽号的；也有反映原始舞蹈情形的。在原始舞蹈的岩画中，以昌吉州呼图壁县康家石门子的早期岩画最为典型：岩画塑造了一群踏节而舞的裸体女性群体像。而在晚期岩画中，可以看到当时居民的冠戴衣着和纹面习俗等，如尖帽、羽饰、束腰、长裙、皮靴、浓眉、深目、大眼高鼻、纹面等，为我们研究原始游牧民族的生产、生活、社会、巫术、宗教、文化、艺术等提供了珍贵的资料。相传，周穆王曾率领大队人马从洛阳出发经河套地区、宁夏、甘肃、青海等地巡游至新疆民丰、于田、喀什噶尔、疏勒、莎车等地，于公元前989年“吉日甲子宾于西王母。”天子与西王母在瑶池宴饮，对歌酬觞。西王母为天子歌曰：“白云在天，丘陵自出，道里悠远，山川间之，将子无死，尚能复来。”天子答歌：“子归东土，和治诸夏，万民平均，吾顾尔汝；比及三年，将复而野。”西王母又为天子吟曰：“徂彼西土，爰居其野。虎豹为群，於鹊与处。嘉

① 《后汉书·西域传》。

命不迁，我惟帝女；彼何世民，又将去子？吹笙鼓簧，中心翱翔。世民之子，惟天之望。”^①周代，西域的傀儡戏业已盛行，并伴以歌舞戏弄而娱世俗。据《列子·汤问》卷五记载：“周穆王西巡狩，越昆仑不至弇山，返还未及中国，道有献工人，名偃师，穆王荐之问曰：‘若有何能？’偃师：‘臣唯命所试，然臣已有所造，愿王先观之。’穆王曰：‘可以俱来，吾与若俱观之。’翌日，偃师谒见王，王荐之曰：‘若与偕来者何人耶？’对曰：‘臣之所造能倡者。’穆王惊视之，趋步俯仰，信人也。巧夫锁其颐，则歌合律，捧其手，则舞应节，千变万化，惟意所适。王以为实人也，与盛姬内御并观之，技将尽，倡者瞬其目，而招王之左右侍妾。王大怒，立欲诛偃师。偃师大惧，立剖散倡者以示王，皆付会草木胶漆白黑丹青所为。……穆王始悦而叹曰：‘人之巧，乃可与造化者同巧乎！’诏貳车载之以归。”

西域乐舞于汉初就在宫廷演出。如汉高祖宠妃戚夫人侍儿贾佩兰“七月七日临百子池，作于闐乐”。^②汉武帝元封六年（公元前105），“汉使西踰葱岭，抵安息。安息发使以鸟卵及黎轩善眩人献于汉。及诸小国骊潜、大益、车师、扞罕、苏犂之属，皆随汉使献见天子。天子大悦。西国使更来西去。天子每巡狩海上，悉从外国客。大都多人则过之，散财帛以赏赐，厚具以饶给之，以览示汉富厚焉。大角抵，出奇戏诸怪物，多聚观者”。^③

西域歌舞百戏的内容也极为丰富，它包括角力、幻术、杂技、音乐及歌舞等。据《隋书·音乐志》记载传入中原的有《龟兹乐》、《疏勒乐》、《高昌乐》、《康国乐》、《安国乐》等西域乐舞。在这些乐舞中，以《龟兹乐》最具代表性。

《龟兹乐》是前秦苻坚二十一年（385），吕光破龟兹所得。吕光死后，《龟兹乐》散于民间。再度复苏中原是在五世纪。《隋书·音乐志》载：“后魏平中原，复获之。其声后多变易。至隋有西国龟兹，齐朝龟兹、土龟兹等凡三部”。《龟兹乐》部有舞者二人。乐曲有歌曲〔善善摩尼〕、解曲〔婆伽儿〕、舞曲〔小天〕、〔疏勒盐〕。弦乐器有竖箏篥、琵琶、五弦琵琶。吹奏乐器有笙、笛、篳篥。打击乐器有毛员鼓、都昙鼓、答腊鼓、腰鼓、羯鼓、鸡娄鼓、铜鼓。乐工20人。《疏勒乐》传入中原为北魏太延二年（436）。《隋书·音乐志》载：“自后魏平凭氏，乃通西域因得其伎。后渐繁会其声，以别于太乐”。《疏勒乐》中有舞者2人。乐曲有歌曲〔亢利死让乐〕、解曲〔盐曲〕、舞曲〔远服〕。弦乐器有竖箏篥、琵琶、五弦琵琶。吹奏乐器有笛、箫、篳篥。打击乐器有答腊鼓、腰鼓、羯鼓、鸡娄鼓。乐工12人。

隋统一南北后，西域乐舞倍受朝廷崇尚。大业二年（606），突厥染干单于来朝，进贡四方散乐。《资治通鉴·隋记五》载：“大业五年（609），丙辰，上御观风殿，大备文物。引高昌王曲伯雅、伊吾吐屯设升殿宴饮。其余蛮夷使者陪阶庭者二十余国。奏九部乐及鱼龙戏以娱之”。九部乐中，就有西域的《龟兹乐》、《疏勒乐》、《康国乐》和《安国乐》等。隋代龟兹著

① 见上海古籍出版社1982年4月版《古史选译》第79面“穆天子传·卷三”。

② 见《西京杂记》。

③ 《资治通鉴·汉记十三》。

名音乐家苏祗婆“从突厥皇后入国，善胡琵琶。听其所奏，一均中间有七声。因而问之，答云：‘父在西域，称为知音。代相传习，调有七种’。以其七调，勘校七声，冥若合符”（《隋书·音乐志》），并向中原音乐家郑译传授了“五旦七调”的音乐理论。

白明达也是位隋末至唐初的西域作曲家。《隋书·音乐志》中载：“令乐正白明达造新声，创〔万岁乐〕、〔藏钩乐〕、〔七夕相逢乐〕、〔投壶乐〕、〔舞席同心髻〕、〔玉女行觞〕、〔神仙留客〕、〔掘砖续命〕、〔斗鸡子〕、〔斗百草〕、〔泛龙舟〕、〔还旧宫〕、〔长乐花〕及〔十二时〕等曲。”

唐室勃兴，广拓疆域，容纳东西百艺，博采四方精华。此间，西域乐舞达至鼎盛，歌舞、角抵之戏也崭露头角。唐朝宫廷的十部乐中，就有《龟兹乐》、《高昌乐》、《疏勒乐》、《安国乐》、《康国乐》五部西域乐舞。《大唐西域记》称：“屈支国中……管弦伎乐，特善诸国。”记述开元年间（713至741）教坊乐舞名目、制度、建制等事宜的《教坊记》在列举的四十六首大曲中，有〔龟兹乐〕、〔醉浑脱〕、〔突厥三台〕等曲目。唐杜佑在《通典》中对西域乐舞作了这样的陈叙：“胡舞铿锵铿锵，洪心骇耳。抚箏新靡绝丽，歌声全似吟哭，听之者，无不凄怆。琵琶及当路琴瑟殆绝音。皆初声颇复闲缓，度曲转急躁，按此音所由源出西域诸天诸佛。韵调婆罗，胡语直置难解……或踊或跃，乍动乍息，蹀脚弹指，撼头弄目，情发于中，不能自止。”唐开元，天宝以后，盛行于长安，后更及于中原各处。其最卓著者，要推《胡旋舞》、《胡腾舞》和《柘枝舞》。

《胡旋舞》出自康国，唐开元，天宝年间传于中国。玄宗深好此舞，杨贵妃也能为之。白居易有诗名《胡旋女》，云：“弦鼓一声双袖举，迴雪飘飘转蓬舞，左旋右转不知疲，千匝万周无已时。人间物类无可比，奔车轮缓旋风迟”。极赞胡旋舞旋转之疾。唐段安节《乐府杂录》“俳优条”云：“舞有骨鹿舞、胡旋舞，俱于一小圆毡子上舞；从横腾踏，两足终不离毡子上，其妙如此也”。

《胡腾舞》出于西域石国。舞者多属石国人。唐刘言史《王中丞宅夜观舞胡腾》诗云：“跳身转毂宝带鸣，弄脚缤纷锦靴软”。李端《胡腾儿》诗儿：“扬眉动目踏花毡，红汗交流珠帽偏”，“环行急蹴皆应节，反手叉腰如却月”。

《柘枝舞》出自恒罗斯（汉时称鄯支，唐代属安西大都护府管辖，即今苏联境内江布尔），古称此舞为“鄯支伎”，唐称“柘枝舞”。初为女子独舞，舞姿矫健，多以鼓伴奏，动作多变。后又有“双柘枝”，宋代发展为“柘枝队舞”。

唐代龟兹国有“苏莫遮”、“婆罗遮”和“行象”等民俗活动。“苏莫遮”又称“泼寒胡戏”。唐慧琳《一切经音义》卷四十在阐述“苏莫遮”时说：“此戏本出自西龟兹国，至今犹有此曲。此国浑脱、大面、拨头之类也。或作兽面，或象鬼神，假作种种面具形态，或以泥水沾洒行人，或持绳索搭钩捉人为戏。每年七月初公行此戏，七日乃停。土俗相传云，常以此法攘厌、

1 屈支，即龟兹。

驱趁罗刹恶鬼食啖人民之灾也。”

唐段成式《酉阳杂俎》前集《镜异》条曰：“龟兹国，元日斗牛马驼，为戏七日，观胜负，以占一年羊马减耗蕃息也。婆罗遮并服狗头猴面，男女昼夜歌舞。八月十五日行象及透索为戏。”这些宗教色彩浓郁的民俗活动，通过神鬼相斗，以达到驱魔赶鬼、避邪消灾、祈求吉祥的目的。

《钵头》戏，唐段安节《乐府杂录·鼓架部》在冠以“戏”的门类中，对《钵头》作了如下记载：“钵头：昔有人父，为虎所伤，遂上山寻其父尸，山有八折，故曲入叠。戏者被发素衣，面作啼，盖遭丧之状也”。《旧唐书·音乐志》记载：“钵头出西域。胡人为猛兽所噬，其子求兽杀之，为此舞以象之也”。这些有关《钵头》的记载，证实《钵头》是既有歌，又有舞，既有简单的故事情节，又有服饰、化妆及表演的歌舞戏。此戏一经传入中原，便颇受青睐。张佑有诗《容儿钵头》称：“争是金牛叱犍牛，笑声惟是说千秋，两边角子羊门里，犹如容儿弄钵头”。

从新疆的许多文物古迹中，也可看到唐代西域表演艺伎的丰赡与成熟。克孜尔石窟80窟中有“水人戏蛇”图，是一种古老的表演艺伎，与汉代张衡在《西京赋》里所提的百戏“水人弄蛇”极为相似。在吐鲁番出土的206号唐代张雄夫妇墓中，有一批绢衣木俑，为表演歌舞戏弄的傀儡，其中两男绢衣木俑身着黄衣，做歪嘴斜目、翘唇瞪眼状，似故弄愚痴而引人发笑。在吐鲁番阿斯塔那336号墓为七世纪末八世纪初的墓葬，出土的木俑为顶竿倒立的戏弄俑，与汉代称之为“都卢寻橦”的技艺类同。

佛教早在秦汉时期就已传入西域，使西域的文学、绘画、音乐、舞蹈及工艺美术无不受其影响。这在新疆境内现存的三仙洞、克孜尔、玛扎伯哈、克孜尔杂哈、森木塞姆、库木吐拉、锡克沁、胜金口、柏孜克里克、雅尔湖和吐峪沟等处的石窟壁画里都可以得到印证。这些壁画有描绘释迦牟尼从降生到出家成佛的；也有描绘释迦牟尼众弟子修行成为菩萨的内容丰富、造型精美的佛教故事、佛传故事和佛本生故事壁画。此间，佛教文学也在西域留下了它的足迹。1959年4月在哈密天山公社发现的《弥勒会见记》，是我国现存最早的回鹘文手抄作品。对于它的成书年代尚无一致见解；对于它是否为戏剧文学更是诸说纷云。《弥勒会见记》主要描写释迦牟尼得佛之后，在正觉山讲经布道，弥勒前往正觉山拜师皈依佛。城民听说弥要走，便依依不舍，有的城民随弥勒一同前往。途经原始森林，众兽拜伏于弥勒脚下，忏悔以往的罪孽。弥勒几经展转终至正觉山，拜佛祖为师，获得正果。佛祖之姨母拆悉弥为佛祖编织了一件金色袈裟，佛祖不受，让他转施僧众，僧众又转送弥勒手中，最后弥勒又敬奉佛祖，受之，并定弥勒为未来佛。

《弥勒会见记》在表现这些内容和佛教哲理时，是以第三人称叙述方式转述大量的人物对话；在情节、地点转换时，也都标明故事地点，如“现在这一章应从跋多利婆罗门家中得知”。“现在这一场应从迦毗罗卫城的尼拘卢陀伽兰中得知”等。另外，回鹘文《弥勒会见记》是根据焉耆文《弥勒会见记》翻译而来，季羡林把吐火罗（焉耆文）文本翻译成汉文时指

出,该文本标题就写明为“戏剧”或“剧本”。据此,德国学者葛玛丽认为它是回鹘戏剧艺术的雏形^①;耿世民认为它是“古代维吾尔语佛教原始剧本”^②;曲六乙认为它“的确是叙事说唱文学作品,但不能就此证明它与戏剧无关,否定作为戏剧演出底本的可能性”^③;沈尧认为它“不能划入戏剧文学”,而应划入“叙事文学中的讲唱文学”^④;冯家升说“这部书叫《弥勒三弥底经》”^⑤;李经纬认为“这里的《弥勒会见记》、《弥勒会见经》和《弥勒三弥底经》等名称,实际上都是同一种回鹘文佛经的不同译名”^⑥。除《弥勒会见记》外,民国十二年(1923),德国人在吐鲁番地区发现了另外三部残缺的古印度梵剧剧本,为古印度贵霜朝遮腊色迦王的“诗歌供奉”马鸣菩萨(约生于一二世纪)所作。其中主要一部为《舍利补特罗婆罗加兰拿》,即《舍利弗传》,它讲述了佛陀两位弟子舍利弗和大目犍连皈依佛的故事,大目犍连就是我国民间文学和戏曲中的目连的原型。

自公元840年鄂尔浑回鹘汗国庞特勤率部西迁进北庭,至1678年叶尔羌汗国灭亡,西域历经800余年沧桑巨变。先后出现了西州回鹘政权、喀拉汗王朝、于阗王国、西辽、元朝及成吉思汗后裔对西域的统治和叶尔羌汗国等。它们各以自己的方式,推动了西域经济和文化的发展,创造和丰富了中华民族的灿烂文化。

喀拉汗王朝时期是伊斯兰文化的繁盛时期,也是维吾尔族文化辉煌时期。这一时期的重要标志是《福乐智慧》的问世,它表明古代维吾尔族漠北文化的结束和一个新时期开始。成书于北宋熙宁二年(1069)的《福乐智慧》,是由玉素甫·哈斯·哈吉甫在喀什噶尔写成的。它成功地移植了波斯、阿拉伯诗歌的阿鲁孜韵律的木塔卡里甫格律,巧妙地将波斯的韵律运用到回鹘语诗歌之中,把“正义”、“幸福”、“智慧”、“知足”四者拟人化,并以玛斯纳维(双行诗)等结构的诗体,用对话、问答的形式表述了伊斯兰教的哲理和处世道德。所以,《福乐智慧》是一部内容丰富、具有鲜明的地域色彩和民族风格的文学巨作。它的修辞手法、诗词的韵律和格律,为维吾尔文学的发展和戏剧的产生奠定了基础。

元代,许多维吾尔族的杰出人物被元帝国的统治者视为“色目人”而委以重任。在长期与中原汉人的共同生活和交往中,接受中原文化的影响和熏陶,并作出贡献。如元代散曲家贯云石,又名小云石海牙,是元朝功臣阿里海牙之孙,因父名贯只哥,遂以贯为姓氏,号酸斋,祖籍新疆吉木萨尔,仁宗时官至翰林侍读学士,知制诰,后弃官江南闲居。在谈及海盐腔形成与贯云石的作用时《乐郊私语》^⑦云:“海盐少年多善歌,盖出于澈浦杨氏。他先人

① 《新疆戏剧文化》,第67页。

② 同上书,136页。

③ 《西域戏剧与戏剧的发生·代序》。

④ 《戏剧艺术》,1990年第4期。

⑤ 《新疆戏剧文化》,第3页。

⑥ 同上书,第9页。

⑦ 见清姚燮《今乐考证》。

康惠公梓与贯云石交善,得其乐府之传。今杂剧中《豫让吞炭》、《霍光鬼谏》、《敬德不伏老》,皆康惠自制,家僮千指,皆善南北歌调,海盐遂以善歌名浙西。今俗所谓海盐腔者,实发于贯酸(斋),源流远矣。”来自西域的散曲家还有马九皋、琐非复初、不忽木、吉成甫、蓝楚芳、丁野夫、沐仲易、阿里跃卿、虎伯恭、赛景初等人。此外,元《青楼集》还记载了深受中原百姓爱戴的西域女伶米里哈,她“歌喉清婉,妙入神品、专工贴旦”。明王骥德《曲律·杂论》第三十九下云:“元时北虏达达所用乐器,如箏、箏、琵琶、胡琴,浑不似之类,其所弹之曲,亦与汉人不同见《辘轳录》。不知其音调词义如何,然亦各具一方所制,谁谓胡无人哉,今并识于此,以广异闻。大曲:〔哈儿图〕、〔口温〕、〔也葛倘兀〕、〔畏兀儿〕、〔闵古里〕、〔起土苦里〕、〔跋四土鲁海〕、〔舍舍弼〕、〔摇落四〕、〔蒙古摇落四〕、〔闪弹摇落四〕、〔阿耶儿虎〕、〔桑哥儿苦不丁〕、〔答刺〕、〔阿斯兰扯弼〕、〔苦只把其〕。小曲:〔哈儿火哈赤〕、〔阿林奈〕、〔曲律买〕、〔者归〕、〔洞洞伯〕、〔牝畴兀儿〕、〔把担葛失〕、〔削浪沙〕、〔马哈〕、〔相公〕、〔仙鹤〕、〔阿丁水花〕。回回曲:〔仇哩〕、〔马黑某当当〕、〔清泉当当〕。”

《辘轳录》所记回回曲中的〔马黑某当当〕与维吾尔族古典音乐“木卡姆”的音译极为相似,“马黑某”即“木卡姆”,“当当”是维吾尔语“大曲”之意,也是对乐曲演奏中的手鼓“当当”作响的形容。《辘轳录》中所记少数民族乐曲(回回曲)名称音译是否贴切有待探索,但它仍可证实维吾尔族古典音乐“木卡姆大曲”在元、明时期业已形成并流传于中原。

成书于清咸丰四年(1854年,回历1271年)的《乐师传》(也称《艺人简史》),介绍了明代洪武16年至成化19年(1388~1483)间西域十七位艺人的身世和艺术活动情况,他们中间许多人是集文学、作曲、演奏、演唱、音乐理论及乐器制作等于一身。汗则尔发明了维吾尔乐器热瓦甫、弹布尔、吾德;毕达哥拉斯是位诗人和弹拨尔演奏家;艾甫纳斯尔法拉比是维吾尔族乐器卡龙的创制者,音乐作品有《拉克木卡姆》、《乌夏克木卡姆》和《乌扎勒木卡姆》;麦吾喇南艾里的著述有《娴熟的基础》、《舍弃私欲的人》,音乐作品有《伊拉克戈壁》,此曲是他在朝觐途中,在穿越伊拉克戈壁时所创,取名《伊拉克戈壁》;崔加夏哈丁和阿不杜拉麦尔瓦依提均是音乐教育家,各有弟子数百名;大毛拉奴尔丁阿不杜热合满加梅也是一位著名音乐教育家,纳瓦依便是他的高足之一,著有《世代相传的书》,创作有《艾介姆木卡姆》及其间奏曲等;艾米尔尼扎木丁伊里西尔纳瓦依著述有《五部书》、《海弥赛》,善演奏弹布尔、萨它尔,并以他所创《纳瓦依木卡姆》蜚声世界;穆罕默德花拉子模是著名的音乐教育家,培养弟子二百余名;大毛拉马玛撒马尔汗是萨它尔演奏家和音乐教育家,弟子三百余众;大毛拉沙衣甫班里赫是位弹布尔演奏家,以演奏《伊拉克戈壁》称著于世,技法达到登峰造极之境;赛发叶撒玛尔罕坎加纳甫是位全才的演奏家,著述有《音乐的产生》;喀迪尔汗是莎车人,是位深受尊敬的歌唱家,著述有《喀迪尔诗集》并创作了《维沙勒木卡姆》;帕里望穆罕默德库什腾格(“帕里望”即英雄之意,“库什腾格”即摔跤手)是位著名的作曲家,《恰哈尔赞里甫》、《都朵》、《斯朵》、《盘吉朵》、《木夏乌热克》、《巴雅特》等木卡

姆均出他之手，驰名于世；麦吾喇南鲁特裴是位著名的诗人，著书二十余部；玉素甫赛喀克是一位知识渊博的学者，音乐作品有《巴雅特木卡姆》；阿曼尼莎王妃，是一位诗人和音乐家。著有《精美的诗篇》、《心灵的协商》，音乐作品有《依西莱提安库孜木卡姆》等。在叶尔羌汗国第二个苏丹阿不都热西提汗在位期间（1533～1560年），王妃阿曼尼莎和乐师喀迪尔汗请来各地的维吾尔乐师、歌手和诗人，对流传于民间的“木卡姆”进行了一次较为系统地搜集、整理，共组编了16套乐曲。不仅使木卡姆初步定型，也保存和发展了这一音乐瑰宝。18世纪问世的维吾尔文学作品，均带有强调个性解放和追求纯洁爱情的色彩。尤努斯·叶尔坎迪翻译的长诗《玉素甫与孜来哈》、阿布杜热依木·尼扎里所写的长诗《热比亚与赛丁》、《帕尔哈特与西琳》、《莱丽与麦吉依》，都深受人民的喜爱。后世的一些维吾尔剧目，就是根据这些长诗改编而成的。

新疆戏曲的诞生与中原戏曲的流入

清乾隆年间，重新统一新疆后，为了加强对边疆的管理和防卫，清政府一方面在西域划分了行政区域，设立了统一的管理机构。另一方面在南北疆派驻重兵，如1764年4月从盛京（今沈阳）调锡伯营三千余人驻防察布查尔。这些驻军及家属世代在此屯戍繁衍生息，今天的锡伯、达斡尔族便是他们的后裔。此外，在经济上采取开垦屯田，兴修水利，发展手工业、商业贸易等政策，使新疆呈现出政治稳定，经济繁荣的局面。手工业、商业的迅速发展，促进了都市的繁荣。随着屯田戍边军队的进驻，贩夫、商贾、废员、遗户的涌进，中原的一些戏曲剧种也在新疆落户扎根。清翰林院侍读学士纪昀所著《乌鲁木齐杂诗》，记录了乾隆三十三年（1768）至乾隆三十六年（1771）乌鲁木齐的戏曲活动：“酒楼数处，日日演剧，数钱买座，略似京师”。有“梨园数部，遗户中能昆曲者又自集一部。以杭州程四为冠。有歌童数部，初以佩玉、佩金一部为冠，近昌吉遗户子弟新教一部，亦与相亚。”在这些戏班里，被市民所推崇的“伶人鬻羔子以生擅场，然不喜盟面”；“筒大头以丑擅场，虽京师名部不能出其上也”；“刘木匠以旦擅场，年愈三旬，姿致尚在”；“遗户何奇能以楚声为艳曲，其（红绡裤）一阔尤妖曼动魄。”寥寥百余言，将有万余人口的乌鲁木齐城市中戏曲活动一一记录在卷。除此，纪昀还对乌鲁木齐、昌吉等地的民间社火也作了翔实的记载：“元夕张灯，诸屯妇女毕至。遗簪堕珥，终夜喧阗”。“灯船之戏，亦与内地仿佛。”有“春社扮番女、唱番曲、侏儒不解，然亦靡靡可听。”“元夕各屯十岁内外小童，扮竹马灯，演《昭君琵琶》杂剧，也颇可观。”

清乾隆四十三年（1778）十月，钦派大臣高朴在叶尔羌补放伯克时，不顾“孝圣宪皇后大事未满二十七月，乃敢肆行取乐，在叶尔羌地方演戏听曲”而被正法。

清嘉庆十三年(1808),因伊犁有戏两班,恐年复一年,人数增加,引诱农家子弟入班学戏,驻防子弟渐习下流。为此,嘉庆谕军机大臣着令伊犁将军松筠(1800年至1815年在任)“即将该处戏班立行驱逐,速令自归内地,不准在彼逗留。如尚敢潜留,即当治以违禁之罪。并通告南北各城一体京遵,毋得纵容滋事”^①。

清道光年间,新疆的戏曲艺人尚无固定的演出场所,简陋的茶馆酒肆、会馆祠堂便是他们谋生的场地。演出之余,还要为达官显贵把酒侑觞,清唱卖艺。清黄浚所著《红山碎叶》对堂会演出做了真实的记载:“仓谷出陈易新,成辑轩刺史招集寿仁园,宴集各商户,预囑之口外州县例也。是日,曲娃笙集以楼上宴宾朋,其尤者十余人,命侍席焉。”又“端阳前二日,以戡辰预为聚饮,举是会者为成辑轩刺史。而王毅堂、秦省吾、江镜庭、侯深齐、刘应五、姚心斋、家静甫皆乐从焉。侑觞者小凤、三桂、琐云、喜儿、走笔、志意、食楮、缠头皆至,而人不至者叶凤趾也。”

清光绪元年(1875),左宗棠出任钦差大臣督办新疆军务,总统收复新疆,其部属刘锦棠曾带一湖南祁阳班进疆,常在乌鲁木齐为驻军和市民演出。清室贵族载澜流亡乌鲁木齐后,把军中擅长花鼓戏的士兵艺人集聚起来,组建清华班,为他消遣作乐,时隔不久,清华班便开设简陋戏棚,挂牌演出。

1890年,由兰州艺人吴占鳌出面,联络陕甘秦腔艺人组建了新盛班,在红山庙会演出;1891年,以河北商人王希增为首,集资成立河北梆子戏班吉利班在各会馆演出。

民国时期,迪化(今乌鲁木齐)成为新疆的政治、经济和文化的中心。茶馆酒肆的坐台清唱,会馆祠堂的演出已经不能满足城镇居民的文化需要。民国8年(1919),由伊犁、迪化两地的天津商会集资,以穆连君、李树春为首的河北梆子艺人组建了天利班。同年9月,天津杨柳青艺人赵德凤等32名艺人,沿途卖艺来到迪化,加入天利班。使天利班演出剧目不断丰富,服装道具焕然一新,因而名噪一时,称雄迪化。此时,迪化已有四个职业戏班,清华班为花鼓戏班社,新盛班为秦腔班社;吉利班、天利班则以演出河北梆子为主,兼演京剧。民国初期,迪化庙宇林立,香火旺盛,戏楼、戏台也颇壮观,庙会演出十分盛行。天津商人乐善此道,常聚集几位头家,印发戏贴,挨门收缴香资,所得钱财聘请佛家道士诵经念佛、演戏敬神。庙会之期,庙前车水马龙,游人沓杂,擦肩接踵;庙内善男信女,拜佛求神,香烟缭绕,如云似雾;戏台上锣鼓喧阗,争相献艺;戏台下喝采声、叫卖声交相呼应。

民国22年(1933)4月12日政变后,盛世才取得了新疆的最高权力。为了巩固统治地位,他提出“反帝、亲苏、民平、清廉、和平、建设”的“六大政策”,中国共产党与盛世才政府建立了抗日民族统一战线。30年代初期,就有一些中国共产党人受共产国际派遣,从苏联来到新疆进行革命活动;30年代中期,中共中央政治局面委员陈云首任驻新疆党代表;民

① 《清实录》。

民国26年(1937)10月,中国共产党与盛世才协商,决定在迪化建立八路军驻新疆办事处。接着,应盛世才邀请,大批共产党员和进步文化工作者先后来新疆帮助工作。他们通过新疆民众反帝联合会(简称反帝会)、各民族文化促进会以及它们的基层组织和报纸等多种渠道,进行宣传、教育,组织文化活动,成立演出团体,动员民众,掀起了抗日救国的热潮。

在抗日战争期间,迪化和各地相继成立了维吾尔族文化促进会(简称维文会)艺术社,他们以人们喜闻乐见的歌舞、小戏等形式,在宣传民主、反对封建、宣传抗日、募捐支前等方面发挥了积极的作用。民国26年,伊犁维文会艺术社的肉孜·艾则木、孜牙·赛买提、哈森木江·坎贝林等人,将流于民间的爱情长诗《艾里甫与赛乃姆》改编为维吾尔剧脚本,并在伊犁首次演出。他们以维吾尔古典音乐木卡姆中的“穹乃额曼”、“达斯坦”、“麦西热甫”的唱腔和音乐为基本腔调,根据剧情和人物的需要编配了唱腔和音乐。这种既有一定规范,又可灵活套用;既有基本腔调又可变化发展的创作手法的运用,对维吾尔剧的发展起了重要的推动作用。维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》一经上演,便轰动了新疆戏曲舞台,受到各族观众的欢迎。各地维文会也纷纷仿效其演出形式,除上演《艾里甫与赛乃姆》外,还改编创作了《血迹》、《董倩姆》、《帕尔哈特与西琳》等维吾尔剧,丰富了上演的剧目,促进了这个剧种的成熟与发展。

1938年11月,戏曲界女伶翠灵英、何艳英、曹筱芬、魏桂红、刘艳红等人率先发起义演活动。在迪化各戏院座谈会上表示:“抗战高于一切,自请在演戏,筹集抗日捐款时,愿尽长期义务,不取分文,为了援助前方,宁愿牺牲个人小利”。在她们的带动下,各戏院纷纷响应,有的长期坚持义演;有的以团体名义邀请名角名票同台献艺;有的举办反串会演;有的兴办各院坤角合演等。打破了戏班、剧种、行当界限,采取多种形式,将抗日募捐义演搞得轰轰烈烈,有力地支援了抗日战争。

民国30年(1941)7月,为纪念“七·七”事变四周年,迪化反帝会议文会举行戏剧比赛。迪化各戏曲团体都以表现抗日救国和爱国主义精神的剧目积极参加比赛,有京剧《血战芦沟桥》、《热血》,秦腔《千人针》,新疆曲子剧《消灭汉奸》等。比赛在汉文会俱乐部举行。这次抗战戏剧比赛,激发了各族人民的抗日热情,也是对新疆戏曲演出时装戏的一次大规模检阅。

在这次演出活动中,新疆曲子剧《新马寡妇开店》特别引人注目。新疆曲子剧俗称“小曲子”,原以“坐唱”、“走唱”形式演出,清末民初搬上舞台。这一次,作者“勿四”(笔名)采用了旧的形式和曲调,编写了反映中国人民团结抗战为内容的《新马寡妇开店》(后改名为《消灭汗奸》)。

约在20世纪20年代后,新疆曲子的平调和越调先后传至察布查尔等地,深受当地锡伯族民众的欢迎,并从伊犁惠县城聘请艺人教唱曲子,组织戏班演出。多以学演小戏为主,如《张琏卖布》、《坐楼杀惜》、《二娃子吃车》、《碾米》等,由用汉语演唱逐渐过渡到用锡伯语

演唱。因唱词的变化,唱腔也产生了变异,并在演出实践中吸收其他兄弟戏曲剧种的曲牌、曲调和锡伯族的“老家秧歌”,使它们相互融会,逐渐形成锡伯族的小戏,即今天称之为锡伯汗都春的戏曲剧种。

1938年,由苏联海参崴的华侨组成的“松竹舞台”(京剧班社),假道西伯利亚,经霍尔果斯口岸入境,在绥定、伊宁演出年余后来到达迪化,以新民剧团之名在新星舞台演出。人们习惯称之为“华侨班”。他们行当齐备,配合默契,服装考究,演艺高超,同行们难望项背。1941年还修建了剧场“文光戏园”,更加声名日隆。1946年,归属国民党警备司令部政治部,购买了新戏箱,重修了演出场所,又从内地聘请了陈春波、雷喜福、汪汝楠、邢海亭、美素娟等名伶,一时成为上演京剧的中心。雷喜福的《天雷报》、《扫松》、《黑驴告状》,陈春波的《挑滑车》、《通天犀》等剧誉满边城。

在抗日战争之前,新疆的演出场所以庙宇戏楼为主。1936年以后,各地的反帝会、文化促进会组织当地商会集资修建了民众俱乐部,开展文艺宣传活动。在这期间,迪化的演出场所也有了改观。吉利班在周玉和、范进等人帮助下,率先在两湖会馆修建了光明戏园;天利班在商界名票杨寿松、宋振禄、阎兰生、君建成的资助下,也利用中州会馆前院建成《新星舞台》;三合班利用中州会馆后院改建为天山戏园;票友袁国臣等人集资利用老君庙戏台改建成《元新戏园》;1939年,两个秦腔班合并,将城隍庙戏台改建为新中舞台。这些演出场所设备虽然简陋,用汽灯照明,空气污浊,但它们为戏曲艺人提供了固定的演出场所,有了切磋技艺、排练演出场地。

中华人民共和国成立以后的新疆戏曲音乐

中华人民共和国成立以后,新疆的戏曲事业取得了前所未有的繁荣与发展。建国初期,遵照中央人民政府政务院发布的《关于戏曲改革工作的批示》和《人民日报》发表的《重视戏曲改革工作》的社论,以及“百花齐放、推陈出新”的文艺方针,省宣教委员会派出专人深入各戏曲团体着手戏曲改革工作。通过组织学习政务院指示、学习文艺理论,加强了对文艺工作的领导;通过对剧目的审查,清除旧戏中宣扬野蛮、恐怖、淫秽、迷信和不利于民族团结的糟粕;废除旧戏班中的陈规陋习,并完成了从集体向国营体制的转换,逐步建立了导演制。省宣传教育委员会从抓剧目入手,敦促戏曲剧团跟上新时代,满足群众对新剧目的要求,提高演出效益。在1949年10月5日,召集迪化市戏曲工作者举行座谈会,就各剧院(团)的学习、停演宣扬封建迷信的剧目和戏曲改革等问题进行讨论,制定具体措施。中国人民解放军二军、六军宣传队除配合部队整编、改造而演出外,还派出编导等业务骨干,到各戏曲剧团辅导、排演来自老解放区的剧目。在他们的帮助下,迪化市和一些地区

的戏曲团体很快上演了《白毛女》、《刘胡兰》、《穷人恨》、《血泪仇》、《北京四十天》、《赤叶河》、《玉秀鸾》等一批思想、艺术水平较高的剧目。这些剧目的上演,对启发起义部队官兵的政治觉悟,加深各族群众对人民政权的了解都起到了积极作用,同时,也增加了各剧团的经济收入,改善了艺人们的生活状况。新疆省人民政府文化处十分重视少数民族文艺工作者的培养,1951年便选送90名学员送往西北艺术学院学习。此后,一批批少数民族学员先后被送到西安、兰州、北京、天津、上海等地艺术院校学习。同时,聘请专家来新疆开办多期音乐训练班,克服经费与师资等方面的困难,成立了新疆艺术学校,教授音乐理论,作曲和演奏等方面的课程,使少数民族音乐工作者,特别是维吾尔剧音乐工作者的专业水平有了长足进步。

戏曲音乐的发展,离不开对民族文化遗产的继承。建国初期,中华人民共和国文化部和新疆宣传教育委员会特别关心维吾尔族文化艺术遗产的继承问题,拨专款并成立了以万桐书为组长的“木卡姆搜集、整理工作组”,先后于1951年和1954年两次邀请著名乐师吐尔地阿洪、乌守尔阿洪、肉孜弹布尔、阿不都威力·加如拉等人来乌鲁木齐齐录唱木卡姆。工作组依据两次录音进行整理,使濒于失传的木卡姆立卷成书,《十二木卡姆》于1960年2月由音乐出版社和民族出版社联合出版。赛福鼎撰写了序文,称道:“优秀的维吾尔族古典音乐《十二木卡姆》的挖掘整理以及有史以来第一次完整的出版,是发展维吾尔族古典文学艺术事业上的一件大事,这是党的民族政策在文化战线上又一显著成就。《十二木卡姆》是我们的祖先——维吾尔族劳动人民根据自己世代代艰苦生活的斗争经验创造出来的巨大财富。其所以是财富,是因为它内容深广,几乎概括了维吾尔族所有的民族艺术形式,是一部完整的十二套音乐。《十二木卡姆》沉痛地诉出了劳动人民当时的辛酸的生活,愤懑地诅咒了黑暗的时代和残暴压迫者,热情地歌颂了人民炽热的斗争和宏伟的理想以及勇敢、乐观的生活。因此,我们应当把《十二木卡姆》看作维吾尔族劳动人民概括过去生活经验的艺术珍品。”伴随《十二木卡姆》的挖掘、整理、出版工作,《艾里甫与赛乃姆》、《塔依尔与佐哈拉》、《帕尔哈特与西琳》、《热比亚与赛丁》、《战斗的历程》、《倩牡丹》等维吾尔剧又重返戏曲舞台。

1955年10月1日,新疆维吾尔自治区成立,为戏曲事业发展创造了更好的条件。首先,狠抓了自治区和乌鲁木齐市的文化设施建设,拨专款修建了人民剧场、和平剧院、群众剧院、军人俱乐部等文化场所。第二,加强了剧团建设。仅乌鲁木齐地区的戏曲剧团就发展到六个,其中京剧三个,秦剧二个,评剧一个。第三,为提高演出质量,先后从北京、上海等地聘请罗惠兰、梁庆云、于鸣奎、张丽娟、杨宝瑞、崔盛斌等演员加盟剧团,提高了京剧艺术的整体艺术水平。此时的新疆生产建设兵团则以“新剧场、新演员、新剧目、新服装”在边城舞台上展现英姿。

1956年9月新疆维吾尔自治区文化局传达全国戏曲剧目工作会议精神,在乌鲁木

齐召开新疆维吾尔自治区第一届戏曲剧目工作会议，全疆 25 个戏曲剧团的老艺人，主要演员、导演、音乐和舞美人员、专家和行政领导百余名代表参加了会议。代表们就丰富上演剧目、提高演出质量等问题进行了充分商讨，提出了具体措施。会议还就反映农村题材的剧本创作问题进行了研讨。会议期间，新疆生产建设兵团京剧团，新疆生产建设兵团猛进秦剧团、乌鲁木齐市新中剧院、乌鲁木齐市群众京剧团的演员联合演出了传统喜剧晚会，剧目有京剧《打面缸》、《荷珠配》，秦腔《王小过年》、《游花园》和《双怕婆》等。根据会议精神，各地戏曲剧团相继成立了以老艺人为主的“挖掘整理传统剧目工作组”。经过一段时间的努力，仅乌鲁木齐地区就挖掘整理了传统剧目 348 个，抢救了一批濒于失传的剧目。与此同时，各地文化主管部门还加强了上演剧目的评论工作，对提高演出质量，取得了明显的效果。乌鲁木齐地区的戏曲表演团体还采取流派示范演出、青年演员汇报演出和拜师收徒等多种方式，恢复和演出了一批优秀的传统剧目。自 1957 年至 1962 年，中国戏曲学校先后向新疆地方和生产建设兵团戏曲团体输送了 5 批 30 余名毕业生和 10 多名进修生，创作和排演了大量反映新疆题材的现代戏和历史戏，为繁荣新疆戏曲事业，做出了成绩。这一时期，阿克苏专区文工团演出了《血迹》、《董倩姆》、《艾里甫与赛乃姆》，新疆省文工团音乐话剧队演出了《孤儿泪》，伊犁州文工团演出了《艾里甫与赛乃姆》、《董倩姆》，哈密文工团演出了《古丽尼莎》等。1958 年 10 月，由秦腔、京剧、话剧等艺术表演团体组成的新疆代表团 250 人，参加了在西安举行的西北五省（区）第一届戏剧观摩演出大会。秦剧代表团演出了现代秦腔《草原一家人》和《红旗牧歌》，京剧代表团演出了现代京剧《冰峰雄鹰》和维吾尔历史故事的京剧《渭干河》。这些带有新疆地域特点、民族特色和创新意识剧目的演出，受到同行和专家们的关注。如《冰峰雄鹰》的编曲马忆程根据剧情需要，将二黄散板唱腔流水化，创造了〔二黄流水板〕唱腔，从而丰富了京剧二黄唱腔的表现手法。为此，《戏剧报》专门发表文章，刊布曲谱，向各地推荐。1959 年，新疆歌舞话剧团话剧队演出了赛福鼎·艾则孜编剧的维吾尔剧《战斗的历程》，第一次将三区革命的斗争历史搬上戏曲舞台。1961 年，中国戏剧家协会新疆分会为了开展艺术交流、提高演出质量，举行了“自治区戏曲观摩演出”。自治区京剧团、新疆生产建设兵团京剧团和乌鲁木齐市京剧团的蓝月春、刘文魁、张贯珠、马最良、张丽娟、宋紫珊、杨宝瑞等为大会示范演出了《龙凤呈祥》、《霍小玉》、《金刀阵》、《斩经堂》、《汾河湾》、《淮河营》等剧目。1964 年，乌鲁木齐市京剧团创作的现代京剧《红岩》，参加了在北京举行的“全国京剧现代戏观摩演出大会”。演出后，受到毛泽东、周恩来等党和国家领导人的亲切接见。周恩来在天桥剧场的舞台与全体演职员亲切交谈，鼓励新疆戏曲工作者要过好政治思想关、深入生活关、业务关、语言关和社会关，要全心全意地为新疆各族人民服务。

1965 年，自治区党委书记王恩茂提出：自治区文艺工作的指导思想要坚持为少数民族服务第一、为工农兵服务第一、农村牧区第一、歌舞第一、小型第一。要努力创作出更多

更好的新疆的、民族的、社会主义的作品。这一时期,新疆戏曲舞台上演的剧目有:《两代人》、《今朝风流》、《黛诺》、《节振国》、《南海长城》、《八一风暴》、《东风解冻》、《革命自有后来人》、《杜泉山》、《洪湖赤卫队》、《白毛女》、《向阳商店》、《桥隆飙》、秦腔《奥依古丽》、《雷锋》、《夺印》、《李双双》、《奇婚记》、《拆墙大喜》、《豹子湾战斗》、《昆仑山下》、《瀚海红星》、《萨里哈与萨曼》、《并肩前进》;越剧《西琳与帕尔哈特》、《杨立贝》、《南方怒火》、《半把剪刀》;豫剧《母亲》、《江姐》、《中国魂》、《草原红日》、《刘氏牌坊》;楚剧《不准出生的人》;新疆曲子剧《冰河开冻》、《擦亮眼睛》;评剧《千万不要忘记》等。这一时期,新疆创作的现代戏代表作品是京剧《天山红花》,它是由新疆生产建设兵团京剧团创作排演的剧目,为参加在兰州举行的西北五省(区)现代戏观摩演出大会,提高演出质量,特由兵团京剧团、乌鲁木齐市京剧团和自治区京剧团联合演出。在这个剧目的唱腔和音乐中融进哈萨克族民间歌舞音乐的音调,吸收了哈萨克族民歌的节拍与节奏型,创出了 $\frac{3}{4}$ 拍的〔西皮两眼板〕和〔南梆子两眼板〕新版式,并把京剧的舞蹈动作与哈萨克民族舞蹈动律相结合,设计出载歌载舞的翩跹集体舞。它以整齐的阵容,独特的风格和创新意识在兰州的观摩演出中展现了新疆京剧的风貌。

1966年至1976年的“文化大革命”期间,新疆的维吾尔剧、京剧、秦剧、豫剧,只能演出或移植演出《红灯记》、《沙家浜》、《海港》、《奇袭白虎团》、《智取威虎山》、《龙江颂》、《盘石湾》、《杜鹃山》等“样板戏”。1972年,根据周总理指示,自治区领导赛福鼎·艾则孜亲自安排新疆歌舞话剧院话剧一团(主要由中央戏剧学院民族班毕业生组成的剧团)用维吾尔剧的形式,移植排演了《红灯记》。作曲家们以维吾尔古典音乐《木卡姆》、民歌、说唱音乐和宗教音乐为素材,依据剧情的发展变化,借鉴和吸收了其他民族戏曲剧种的唱腔程式,并用主题音乐贯穿全剧,设计出许多脍炙人口的唱段,受到各族观众的好评。经反复加工修改,1975年参加了在北京举行的文艺调演,并由八一电影制片厂拍摄成舞台艺术片。

1976年10月,“文化大革命”后,新疆戏曲事业得以复苏。为改变由于十年浩劫,戏曲队伍青黄不接的局面,1978年4月,经自治区文化厅批准,乌鲁木齐市文化局开办了艺术班,培养了京剧、秦剧和歌舞专业人才百余人,输送到各戏曲表演团体;在自治区文化厅的统一规划下,采取了一些必要的措施,恢复了一些文革期间撤销的戏曲剧团建制;各戏曲剧团聘请离、退休老艺人恢复、整理、排演传统戏,并采用“冬训”、“春训”的办法恢复、提高专业基本功,保证了演出质量。1979年4月,自治区召开了文艺界落实政策大会。在各级党政领导的关怀下,文艺界中的冤假错案得以迅速的纠正,落实了政策,调动了文艺工作者的积极性;在剧目建设上,采取现代戏、新编历史剧和传统戏“三并举”的方针,使上演剧目不拘一格,流派纷呈,新疆的戏曲舞台又恢复了往日的青春。

改革的春风吹遍了天山南北大小城镇、牧区草原。政治的稳定、经济的繁荣,为新疆戏曲事业的发展带来勃勃生机。维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》、《热比亚与赛丁》、《帕尔哈特与

西琳》在全疆各地恢复演出。80年代后,新疆的各戏曲剧团坚持传统剧目、新编历史戏和传统戏“三并举”的方针的同时,特别重视表现现代(包括近代)生活,从而推动了戏曲音乐的革新与发展。有的将新疆各民族的民歌、音乐与自己剧种的唱腔与音乐相结合,设计出许多新拖腔和伴奏音乐,有的将各民族民歌、音乐的节拍、节奏型融会到戏曲唱腔中创造了新的板式结构,丰富了戏曲唱腔的表现手段;有的采用合唱、对唱、二重唱的手法烘托与渲染剧情;有的吸收了外国作曲的和声、复调、配器及主题音乐的贯穿等手法,增强了戏曲音乐的表现力;有的采取了管弦乐与戏曲乐队相结合的混合乐队,丰富了戏曲乐队的伴奏织体。总之,新疆的戏曲音乐工作者,以崭新的精神风貌,采用一切可以借鉴的手法,在戏曲音乐的革新与发展的道路上不断追求与探索,用他们的辛勤的劳动谱写出了时代的新声。



图

表





① 属克拉玛依市管辖 ② 伊犁哈萨克自治州直辖







新疆主要剧种表

剧种名称	主要声腔	形 成	传 入	流 布	备 注
维吾尔剧	木卡姆 维吾尔族民 歌民间音乐	待考		新疆境内维 吾尔族聚居 地区	由各地文工 团、歌剧团 兼演
新疆曲子剧	越调 平调 鼓子 民歌	清末民初		哈密 奇台 乌鲁木齐 昌吉 察布查尔	
锡伯汗都春	平调 越调 民歌	20 世纪 20 年代		伊犁 察布查尔 锡伯族聚居 区	仅有业余演 出
京 剧	西皮 二黄 南梆子 昆腔 吹腔		清光绪年间	乌鲁木齐及 北疆地区	
秦 腔	梆子腔		清乾隆年间	乌鲁木齐及 北疆地区	
豫 剧	梆子腔		20 世纪 30 年代	昌吉 石河子等北 疆地区	

基本速度一览表

速度名称(或慢速稍慢)

每分钟拍数

特 慢

$\text{♩} = 35 - 42$

慢 速

$\text{♩} = 44 - 58$

慢速稍快

$\text{♩} = 60 - 68$

中速稍慢

$\text{♩} = 70 - 80$

中 速

$\text{♩} = 82 - 100$

中速稍快

$\text{♩} = 104 - 124$

快 速

$\text{♩} = 132 - 176$

特 快

$\text{♩} = 180 \text{ 以上}$

剧 种 音 乐



维吾尔剧

概述

维吾尔剧,新疆维吾尔自治区境内的地方剧种。1984年在云南省昆明市召开的中国戏曲志少数民族戏曲编纂工作会议期间被正式定名。

在维吾尔族民间被称为“木卡姆其”、“达斯坦其”的说唱艺人,善于用“十二木卡姆”^①中“达斯坦”部份的乐曲和民间“达斯坦”^②、“苛夏克”^③等说唱音乐演唱人们喜闻乐见的抒

① “十二木卡姆”,维吾尔族民间流传的大型古典套曲“木卡姆”中的一种,主要流传在喀什、莎车、和田、阿克苏、库车等南部新疆地区及地处北部新疆的伊犁地区。“十二木卡姆”是一种歌、舞、乐于一体的大型古典套曲,60年代共收录十二部。即:《拉克木卡姆》、《且比亚特木卡姆》、《木夏吾莱克木卡姆》、《且尔尕木卡姆》、《潘吉尕木卡姆》、《乌孜哈勒木卡姆》、《艾且木卡姆》、《乌夏克木卡姆》、《纳瓦木卡姆》、《巴雅特木卡姆》、《西尔木卡姆》和《依拉克木卡姆》。这十二部“木卡姆”中的每一部都由“穹乃领曼”(意为大曲)、“达斯坦”(意为叙事套曲)、“麦西热甫”(意为歌舞套曲)三大部分组成。“穹乃领曼”内含“穆凯迪牌”(亦可意译为“散板序唱”)及“太孜”、“奴斯赫”、“克其克赛勒克”等若干首叙述歌曲,“米拉”、“赛乃姆”、“穹赛勒克”、“太喀特”等若干首歌舞曲和连接在叙述歌曲之后的“迈尔乎里”(器乐变奏曲)、“区希尔恰”(尾唱);“达斯坦”内含若干首叙事歌曲及紧随其后的“迈尔乎里”,其中的大部分曲调与维吾尔族民间的一种说唱艺术形式(亦称“达斯坦”)的曲调相同;“麦西热甫”是若干首由慢渐快的不同节拍、节奏的歌舞曲的组合。流传到伊犁地区的每部“木卡姆”只包括“穆凯迪牌”及“达斯坦”、“麦西热甫”部分,演唱风格也更趋华丽、婉转。80年代根据木卡姆大师吐尔地阿洪50年代演唱的录音,由新疆木卡姆艺术团重新整理、学唱和录音的“十二木卡姆”共包括58首叙述歌曲,46首叙事歌曲,94首器乐曲,83首歌舞曲,全部演唱需要二十多个小时。

② “达斯坦”,原意为叙事长诗,在维吾尔族民间,这些长诗往往由半专业化的说唱艺人(俗称“达斯坦其”)以连说带唱的形式进行表演,因此,“达斯坦”又成了维吾尔族这一民间说唱形式的称谓。它的篇幅较为长大,往往有比较完整和曲折故事情节,也有贯穿的中心人物,说、唱、器乐过门穿插交错,曲调婉转起伏,叙事性、抒情性并重,主要伴奏乐器有萨它尔、艾捷克、弹布尔、都它尔、热瓦甫、达普等。

③ “苛夏克”,原意为押韵短诗,在维吾尔族民间,有些带一定情节或表现一定情绪的短诗由半专业化的民间说唱艺人(俗称“苛夏克其”)用热瓦甫、都它尔等弹拨乐器或萨帕依、它石(石片)等打击乐器自伴自唱进行表演,因此,这里的“苛夏克”就成了维吾尔族民间的一种说唱形式的称谓。它的篇幅比较短小,不一定有完整的故事,也不一定贯穿始终的人物,曲调也较为简单且偏重于叙述性。

情长诗,在维吾尔族民间所经常举行的“麦西热甫”(也有译为“麦西来甫”的)晚会上,也可以见到各种各样的“乌尤恩”(游戏及表演),这些都为维吾尔剧的形成奠定了基础。1937年,卡斯木江·坎贝林、肉孜·弹布尔等人将民间演唱的叙事长诗《艾里甫与赛乃姆》改编为维吾尔剧脚本,填唱“十二木卡姆”中部份“达斯坦”的乐曲,由伊犁维吾尔族文化促进会艺术社演出,立刻引起轰动,不仅在伊犁盛演不衰,而且很快传播到乌鲁木齐、喀什、和田等地。《艾里甫与赛乃姆》这个剧目搬上舞台标志着一个新剧种——维吾尔剧的诞生,同时,也使“十二木卡姆”乐曲作为维吾尔剧音乐的灵魂大放异彩。不久,各地区维文会艺术团也创作、演出了许多其它剧目。这些剧目中,既有取材于维吾尔族古典叙事长诗和民间故事的,如《艾里甫与赛乃姆》、《塔依尔与佐哈拉》、《帕尔哈特与西琳》、《牧羊姑娘》等,也有根据现实生活所提供的素材加以创作的,如《血迹》、《蕴情姆》、《古丽尼莎》等。自此,维吾尔剧犹如山花烂漫遍开天山南北。

中华人民共和国成立后,《艾里甫与赛乃姆》、《血迹》、《古丽尼莎》、《蕴情姆》等一批维吾尔剧得到重新排练、演出。

1972年,新疆歌剧团以维吾尔剧的形式移植、演出了《红灯记》。它把道白和唱词译成维吾尔语,音乐以“十二木卡姆”乐曲的素材进行创腔。此后,伊犁、阿克苏、哈密、库车、喀什等地区文工团也用“十二木卡姆”乐曲移植、演出了《智取威虎山》、《沙家浜》、《龙江颂》的选场。1975年2月和1981年元月,新疆歌剧团维吾尔剧《红灯记》剧组及《艾里甫与赛乃姆》剧组两次应邀赴北京参加了戏剧汇演,受到了戏剧界有关人士和首都广大观众的好评。80年代以后,《战斗的历程》、《热比亚与赛丁》、《木卡姆先驱者》、《婚约》、《奴孜贡木》、《阿娜尔古丽》、《倩牡丹》、《复仇》等一批维吾尔剧涌现于新疆戏剧舞台,全疆范围内形成了一个创作演出维吾尔剧的新高潮。

维吾尔剧的形成和发展大致可以被划分为三个阶段:一、从30年代维吾尔剧正式搬上舞台到中华人民共和国成立;二、从中华人民共和国成立到60年代中期;三、从70年代中期至80年代以后。在这三个阶段中,有一大批民间音乐家、作曲家、器乐演奏家和戏剧艺术家为维吾尔剧音乐的发展作出了重大贡献。他们是:30年代至40年代活跃于新疆乐坛和剧坛的肉孜·艾则木、艾山弹布尔、阿不都乃比·麻那波夫、则克力·艾勒帕塔、赛买提·阿不都拉、苏来曼阿洪、迪明·伊明、那德尔汗、穆衣丁霍加、穆尼尔丁霍加、卡斯木江·坎贝林、拉孜娅汗、古丽苏姆·斯马衣、阿不都外力·加如拉、帕里黛·阿力也娃、黎·穆特里甫、艾合旦木尼莎汗、阿吾提·巴克、阿不力孜阿吉、塔吉尼莎、热比娅汗、玉素甫·孜亚、沙衣甫·加玛力汗、奴尔尼莎·吐衣贡、阿不都克里木·拉孜、卡司木·吐尔逊、哈迪代·马木提;50至60年代崭露头角的于三江·加米、哈力斯·阿修洛夫、库尔班·依不拉音、阿依夏木·克里木、帕塔木·热依丁、阿不都热衣木·艾赫买迪、阿不力孜汗·麻木提、卡司木·艾沙、祖农克孜、阿不都卡德尔·阿不都拉及70年代至80年代为维吾尔

剧的繁荣兴旺尽心尽力的于三江·加米·则克力·艾尔帕塔、黑牙斯丁·巴拉提、斯坎德尔·赛甫拉、周吉、依克木·艾山、吐尔逊·卡德尔、阿不来提·阿不都拉、哈力克阿吉、乌拉木·穆衣丁、艾山·莫明、阿不都热依木、佐赫拉·穆罕买提、麦海提、艾旦木·玉山、玛依拉·扎克尔、吐尼莎·萨拉衣丁、法蒂哈·马立克、阿依夏木·克里木、帕塔木·热依丁、赛都拉·托乎提、古丽巴哈尔·阿木提、阿不力克木·苏迪娅、阿米娜·穆合买提、莎尼娅、依克木·阿叶提、玛依奴尔·托乎提、海力且木·吾甫尔等。

维吾尔剧音乐沿革

维吾尔剧的音乐因来源及变革的不同大致有三种类型。

维吾尔剧音乐的首要来源为维吾尔族大型古典套曲“十二木卡姆”中的“穹乃额曼”、“达斯坦”和“麦西热甫”等各个部分，其中尤以“达斯坦”部分最为主要。

“穹乃额曼”中的“太孜”、“奴斯赫”、“克其克赛勒克”等叙述歌曲的曲调庄重沉稳、肃穆悠长，具有陈述的特点，在维吾尔剧中多用于表现人物内心的思索、斗争和激昂的情绪。“达斯坦”部分的曲调优美、富于变化，在维吾尔剧中常用于表现错综的情节和人物复杂的心理感情变化。“麦西热甫”部分和“朱拉”、“赛乃姆”、“穹赛勒克”等“穹乃额曼”部分中的歌舞曲在维吾尔剧中常用于表现喜庆、欢乐和舞蹈的场面，主要以“十二木卡姆”为唱腔来源的维吾尔剧当以《艾里甫与赛乃姆》、《热比娅与赛丁》为代表。

也有一些维吾尔剧的音乐来源于新疆传统的维吾尔族民间歌曲、民间歌舞曲和“达斯坦”、“荷夏克”等说唱音乐。由于戏剧故事发生的地区不同，各地演出的这类剧目普遍采用本地的传统音乐设计唱腔，既渲染了剧情又突出了地方色彩。例如：著名的维吾尔剧《蕴情姆》表现的是发生在新疆北部伊犁地区的故事，其乐曲大都采用伊犁民歌；《阿达尔古丽》取材于新疆南部和田地区，贯穿全剧的主题歌即是一首著名的当地民间歌曲；《倩牡丹》的故事发生在新疆东部哈密地区，剧中的音乐大都采用哈密地区的民间歌曲和歌舞曲。

维吾尔剧音乐的第三种类型是以维吾尔族民歌、说唱音乐、木卡姆和宗教音乐等传统音乐为素材，依据剧情的发展变化，经过作曲家一定程度的再度创作而成。《红灯记》、《智取威虎山》、《母与子》、《战斗的历程》等维吾尔剧剧目的音乐就属于这一种类型。

维吾尔剧经历了一个从初期的单纯地“套用”木卡姆、民间歌曲、民间说唱音乐和民间歌舞音乐到创作成份逐步扩大的发展和提高的过程。最早被搬上舞台时，维吾尔剧的编曲者大都是出色的民间乐手，他们在套用各类传统音乐时所依据的标准是唱词与曲调的规格是否相适应和被选用的曲调是否能较为准确地表达人物的感情、适应剧情需要而定。随

着时代的前进,一些专业作曲家们也参与了维吾尔剧音乐的编创工作,他们既注意继承维吾尔剧音乐所具有的独特风格和神韵,努力学习木卡姆和本民族的各类传统音乐,坚持在本民族传统音乐这一块肥沃的土壤中汲取营养、选择素材(例如,移植的维吾尔剧《红灯记》中的李玉和、李铁梅、李奶奶等三个主要人物的音乐素材分别选用《木夏吾莱克木卡姆》、《拉克木卡姆》和《且比亚特木卡姆》),在创腔的过程中,又大胆借鉴兄弟民族戏曲音乐“板式变化”的手法和歌剧“音乐主题贯串”的创作方法及对唱、重唱、合唱、伴唱等表现手段,充分调动器乐过门和伴奏对于唱腔的衬托、补充及至交响的功能,使得维吾尔剧音乐在性格化、戏剧化和完整性等方面都有了长足进步,人物的音乐形象更加丰富鲜明,创出了一条维吾尔剧音乐发展的可行道路。

唱腔的艺术特征

维吾尔剧的唱腔曲调主要是从古典音乐(十二木卡姆)、民间歌曲、民间说唱音乐、民间歌舞音乐、民间器乐曲及宗教音乐等各类传统音乐采编套用或融合衍变而成的。因此,维吾尔剧音乐的总体风格和结构形态与维吾尔族各类传统音乐有着很多共同之处,各个地区在演唱风格和曲式、曲调等方面又有着一定程度的差别。

一、唱词的艺术特色

维吾尔剧唱词内容丰富、寓意深刻,具有极高的比喻文学特征,其韵律既严谨又繁复。

比喻文学在新疆渊源流长,无论佛教时期流传西域的《百喻经》(又称《痴花蔓》),还是伊斯兰教时期盛传于世的《福乐智慧》,都是比喻文学的经典著作。这一特色在维吾尔族的古代传说、宗教经典、民间故事、歌谣和木卡姆的词语中随处可见,在维吾尔剧的唱词中更为突出,经常出现一些博大而透彻、深广而流畅的起兴词语,融叙事和抒情为一体,这不仅提高了维吾尔剧唱词的美学价值,也为维吾尔剧唱腔的旋律美提供了创作基础。

取材于维吾尔族古典叙事长诗,以“木卡姆”为主要音乐来源的维吾尔剧的唱词大都经过历代文人的精雕细琢,故词格严谨,词藻华丽。这类多段体分节式律诗,遵循着被称为“阿鲁孜维孜音”^①的韵律格式:每首唱词段数不等;每段二句、四句或五句;每句由七至十

^① “阿鲁孜维孜音”,一种源于古代波斯의 诗词韵律格式,对中亚、西亚、阿拉伯的诗歌创作有着广泛的影响。但历代维吾尔人在学习、借鉴“阿鲁孜维孜音”的同时又都注意了与突厥语言特点及本民族固有诗词韵律格式的结合。“阿鲁孜维孜音”以音节数及其轻重交替的不同格式为单位来划分每句的音节(维吾尔语称“吐拉克”),格律和韵律都十分严格,具有较强的音乐性。

六个音节组成。唱词以押尾韵为主,有时也押腰韵,由不同的押韵方式而形成不同文体唱词。在维吾尔剧的唱词中常见以下几种文体:

“亥再尔”,每段四句,每句7至13个音节。第一段句句押韵,第二段起下句押韵,上句不押韵。

“穆斯塔扎特”,每段二句,每句14至16个音节。第一段上、下句均押韵,第二段起下句押韵,上句不押韵。

“柔巴依”,每段四句,每句音节不等,每段一、二、四句押韵。

“木拉巴”,每段四句,每句音节不等。第一段四句同韵或一、二句押韵;以后各段前三句另韵,第四句押前韵。即构成:

“A、A、A、A

B、B、B、A

C、C、C、A

.....”

式的特殊韵律格式:

“莫亥买斯”,每段五句,每句14至16个音节。每段前四句押韵,第五句统一另韵,即构成与“木拉巴”相似的

“A、A、A、A、A

B、B、B、B、A

C、C、C、C、A

.....”

式的特殊韵律格式。

各种文体唱词的一行(句)诗句内部,又以3至5个音节组成若干“音步”,这些音步中各音节的长短、重轻排列式也多有变化。其格式有“法、乌、龙”、“法、依、龙”、“法、依、拉、冬”、“莫、法、依、龙”、“莫、法、依、拉、冬”、“莫、塔、法、依、龙”等多种。正是这些音步即长短、重轻音节的不同交替构成了不同节奏的韵律。

以民间歌曲和歌舞曲为主要音乐来源的维吾尔剧唱词多为短小的律诗,多用“巴尔玛克维改音”^①,与流传于维吾尔民间的“苛夏克”相近。每首常由三至五段组成,每段多为四句,每句多以七个音节组成,也可见到五至八个音节者,第一段句句韵或一、二、四句韵,第二段起单句不韵双句韵。

专业作曲家创作成份较多的维吾尔剧的唱词多出自专业作家的手笔,其格律为前两类维吾尔剧唱词格律的综合。

维吾尔剧的唱词还有一种特殊的表现手法,即“乃克拉特”:唱段每组唱词的最后一句始终不变,旋律也大致相同。它们的反复出现能使观众加深了解这段唱腔的中心思想和音乐的旋律。如《艾里甫与赛乃姆》一剧中艾里甫在御花园等待赛乃姆时所演唱的唱段:

^① “巴尔玛克维改音”,维吾尔族传统诗词韵律的一种,它以单词为单位划分每句的诗节,格律和韵律都较为自由。

哎！朋友们，告诉我，
为什么情人还不来临？
爱情的烈火在心中燃烧，
为什么情人还不来临？

我在守望她如花的身影，
我愿朝夕与美人相亲。
约会的时间已经过去，
为什么情人还不来临？

期待的时刻多么难忍，
望眼欲穿我面对花径。
红润的双颊已经憔悴，
为什么情人还不来临？

衬词的大量运用也对感情的抒发起着重要的作用，并且要影响到乐曲的结构。维吾尔剧唱腔中的衬词，大致可以分为无词意的“感叹衬词”和有词意的“实义衬词”两大类。前者如“哎”、“耶”、“乃”、“外”、“啊”等，后者如“亚尔”（意为“情人”）、“江”（意为“生命”）、“江尼木”（意为“我的生命”、引申为“我的爱人”）、“亚林梅”（意为“我亲爱的”）、“安拉”（伊斯兰所信奉的真主）、“达台”（意为“痛苦”）、“台尔腾”（意为“你给我的痛苦”）等。有的唱段中“感叹衬词”和“实义衬词”结合成完整的“衬补乐句”甚至“衬补乐段”，从而进一步抒发感情，渲染气氛。

在多乐段分节歌式的维吾尔剧唱腔之中，相邻乐段之间常可见间奏式的过门。在一个乐段内部，有时也可见到间奏式的过门。每首唱腔几乎都有“前奏过门”，多由唱段中的第一句唱腔为之，带有主题音乐的前奏过门只在《红灯记》等新创作的剧目中可以看到。

30年代维吾尔剧刚登上戏曲舞台之时，编创者们习惯用押韵的律诗或散文诗来编写人物的道白，使之具有着“韵白”的特点。

二、乐调、乐律

维吾尔剧音乐的调式种类多样，变化繁复。五声、六声和七声调式音阶均可以看到，1、2、3、5、6、7这六个乐音都可以作为乐曲结音，在个别的唱腔中甚至可以看到以游移的 $\sharp 4$ 乐音作为乐曲结音的现象。一般说来，反映南疆地区维吾尔族生活的维吾尔剧音乐多以2、3、5、6、7为乐曲结音，多见七声调式；反映东疆地区维吾尔族生活的维吾尔剧音乐多以1、2、5、6为乐曲结音，常见五声、六声调式。反映北疆伊犁地区维吾尔族生活的维吾尔剧音乐为南、东疆之综合。

除五度相生律、纯律和十二平均律之外，四分中立音对维吾尔剧音乐特别是反映新疆地区维吾尔族生活的维吾尔剧音乐影响甚大。四分中立音在以“3”、“5”、“7”为结音的乐曲中最为重要、突出和常见，其出现的主要位置分别是调式音阶中的Ⅲ级音、Ⅵ级音、Ⅶ级音、Ⅰ级音和Ⅴ级音：



(外围画方框的乐音为乐曲结音。)

微升、微降音、半音变化音等在维吾尔剧音乐中常可见到。在同一段唱腔中，调式音阶中某一个音级前后可以见到几个不同音位。不同律位的本位音、微分音、四分音和变化半音、为调式带来了复杂的因素：



微分音、四分中立音和游移音对于维吾尔剧音乐的韵味起着举足轻重的作用，维吾尔剧的演员和为之伴奏的演奏员们对此都十分重视。

根据情节的发展和塑造人物音乐形象的需要，维吾尔剧音乐中还经常采用调变化的手法来提高和发展其唱腔艺术的表现力。常见的调变化手法有以下四种：

1. 同结音调式、调性变化。即前后曲调中结音的绝对音高位置不变，通过一个或几个音级的升降使乐调得到变化。这种临时的接触性转换，在旋律变化上易灵活运用，在表现意义上细致生动，使曲调更加富于感情的变化。

2. 同调式移位。即前后调式相同，通过结音绝对音高位置的移位使曲调得以变化，从而增强曲调的动律感。

3. 同调性不同调式的变化。即前后乐曲调性相同(属同宫系统)，但调式结音各异。这种变化有利于感情的变换和塑造不同的人物音乐形象。

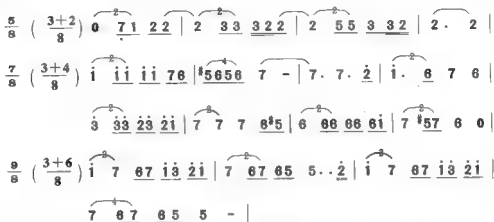
4. 不同结音的调式、调性变化。指前后调式结音的绝对音高一般相距四或五度，两调的音阶结构也不相同(即不同主音、不同音列的交替变化)，这种变化有利于感情的变换和色彩的对比。

上述四种手法中，以第一种最为常用。

三、节拍、节奏

维吾尔剧唱腔曲调中，除散板、 $\frac{2}{4}$ 、 $\frac{3}{4}$ 等常见节拍之外， $\frac{5}{8}$ 、 $\frac{7}{8}$ 、 $\frac{9}{8}$ 等复合节拍也常见到。其中的 $\frac{5}{8}$ 节拍常常是 $\frac{3+2}{8}$ 的复合， $\frac{7}{8}$ 节拍常常是 $\frac{3+4}{8}$ 的复合， $\frac{9}{8}$ 节拍常常是 $\frac{3+6}{8}$ 的复合(也可见作 $\frac{3}{8} + \frac{3}{4}$ 的混合)。这三种复合节拍的每一小节都可以分为两个小单位，而其中

的第一个小单位又都占三拍的时值。在维吾尔剧音乐中,这个小单位中常可见到三拍的二连音、四连音及它们的各种变体。如:



在各种类型的维吾尔族传统音乐中都存在着以基本不变的节奏型贯穿乐曲始终的现象。这些节奏型可以以一小节为单位,也可以以几小节为单位,其中的节奏强弱位可以与节拍固有的节奏强弱位相同,也可以与节拍固有的节奏强弱位不同,它与唱词中的音步、舞蹈者的舞步密切结合,在决定音乐性格方面起着重要的作用。

维吾尔剧音乐中常见的节奏型如下所列:

$\frac{2}{4}$ 、 $\frac{4}{4}$ 节拍

冬, 大 0 冬大 | 冬冬 大 0 冬大 |

(大大) | $\overset{00}{冬大\ 冬大}$ | 冬 大大 大大大大 | 冬 大大 大大大大 | 冬 大大 大大大大 | 冬 $\overset{v}{大大}$ |
 冬大大大大 冬大大 |

冬, 大 0 大 | 冬冬 大 0 大 |

大大冬冬 0 冬冬冬 | 大大冬冬 0 冬大 | (常用于歌舞乐段)

冬, 大 大大 0 大大 | 冬冬 大 0 | (常用于歌舞乐段)

$\frac{3}{4}$ 、 $\frac{6}{8}$ 节拍

(冬) | 冬, 大 冬 | 大, 大 冬 |

冬, 大大 | 冬大 0 | 冬大 大大 大大 | 冬大 0 |

大大 大大 冬 | 大大 大大 冬 | 大大 大大 冬 | 冬 0 0 | (常用于器乐乐段)

(冬) | 冬 冬 大, 大大 | 冬 冬 大 冬 |

$\frac{7}{8}$ 、 $\frac{9}{8}$ 节拍

冬. 大 大大 | 冬 冬 大 0 |

大 冬 大 大大 | 大 冬 大 0 |

冬 冬 大 大大 | 冬 冬 大 0 |

冬 冬 大 大 | 冬. 大 大 |

冬 冬 大大 大大 大大 | 冬 大大 冬 大 大 0 |

旋律节奏方面的特点是常在节奏的弱位起首及各种切分的运用,这与维吾尔语言的特点有关;维吾尔语属粘着语,没有声调而有音节轻重的变化,在多音节维吾尔语词中,重音往往落在其中的最后一个音节。维吾尔剧唱腔中通过弱位起首和各种切分使得唱词的重读音节能够落在旋律中较强的节奏位置,从而达到词曲节奏相吻,词意表达清晰的良好效果。

四、曲式、旋法

维吾尔剧唱腔的曲式结构一般具有对仗性。二乐句乐段多为对答式上、下句型,四乐句乐段多为“起、承、转、合”方整式四句型,但当唱词中出现“衬补句”,音乐中出现“衬补乐句”时,这种对仗性、方整式就会被打破。多乐段乐曲常为主题发展型,即后面各乐段的旋律多为第一乐段旋律的变化重复。“同头变尾”和“同尾变头”式的旋律发展手法在维吾尔音乐中皆可见到,又以“同尾变头”更为常用。“板式变化”手法的引进,突出了节拍、节奏变化在音乐发展中所起到的作用。移位、扩展、紧缩等旋律变化手法也越来越地在维吾尔剧音乐的编创过程中被运用。音乐主题的贯串使人物的音乐形象更为鲜明,从而加深观众的听觉印象。

维吾尔剧唱腔的旋律以先扬后抑较为多见,多乐段唱腔的旋律多从较低的音区开始,至第二段后,才逐渐进入被称作“埃乎居”的高潮乐句,最后乐段又回到较低的音区结束唱段,形成一个扩大了扬抑型旋律线。旋律中的音程连结关系以级进为主,也有四度以上乃至八度、九度的跳进。旋律起首部分常以结音及其上方四度、五度音构成骨架,并插有各种二度、三度音作为装饰。

五、演唱特点

维吾尔剧没有划分脚色行当,也不分男女专用唱腔。初期上演的维吾尔剧,男、女角色都用本嗓演唱。60年代以后,经过学习和训练的各种唱法的演员渐次涉足维吾尔剧,为维吾尔剧音乐的演唱风格带来了丰富多彩的特点。但是,无论取哪一种演唱方法的演员对音乐韵味的表达都非常着力,他(她)们都能够非常准确、自然地唱出中立音、微分音、游移和

滑、颤、倚等细微的装饰因素及润腔手法,注意咬字的清晰和旋律强弱的变化,避免旋律的平直,努力用声音准确地表达出每个角色细腻的感情变化,做到“声、情、韵、味”并茂。

对唱和齐唱是较早出现在维吾尔剧坛的一种多声部表现手段。合唱、伴唱的引进使得维吾尔剧的音乐表现手法更加丰富,因之被越来越多的维吾尔剧目所采用。

乐队与伴奏

维吾尔剧中的器乐部分主要为根据剧情变化及人物感情发展的需要奏出的部分衬乐。其中的一部分取自“十二木卡姆”中“穹乃额曼”、“达斯坦”中的“迈尔乎里”(即器乐变奏曲,其旋律为前面所接叙述歌曲或叙事歌曲音乐主题的延续和器乐化的加花),另一部分由编曲者创作谱写,因为不用锣鼓等铜响器,有些表现开打、圆场、搏斗等戏剧性较强的段落就要以手鼓、铁鼓、它石等维吾尔打击乐器和乐队的全奏来共同演奏,以烘托出剧情所需要的气氛,表达人物激烈的感情变化。

维吾尔剧的伴奏乐队虽然随着时代的发展而有所变化。但始终以本民族传统乐器为核心。其中的主要乐器有:

热瓦甫 拨弹类乐器。它是民间比较普及的乐器之一。维吾尔剧乐队中使用的热瓦甫有两种形制:一种被称为喀什热瓦甫或民间热瓦甫;另一种被称为北疆热瓦甫或改良热瓦甫(见图)。热瓦甫头弯、柄细、丝弦缠品、音箱半圆,用驴、羊或蟒皮蒙面。柄与音箱连接部位两侧有一对羊角形装饰。琴身全长 1300mm 左右。

喀什热瓦甫有五至七根琴弦,其定弦为(“F、B、)E、A、d、g、c¹,c¹ 为最外弦也是主奏弦,其它各弦为共鸣弦。改良热瓦甫张弦五根,里弦定弦为 d,中弦两根同高,定为 a,外弦两弦同高,定为 d¹。

主奏弦的音域宽达两个八度。演奏时横抱于胸前,右手执拨,以拨、弹、轮、扫等技法拨弦发声,左手按品位改变音高,技法有滑、压、揉、拉、颤等多种,音色明亮,表现力丰富。

弹布尔 拨弹类乐器。流行各地的弹布尔形制相同,但长短有别。音箱为小瓢形,面板为整张木质薄板,上有一对眉状音孔。琴杆细长,直颈,琴颈正面及内侧共置琴轴五个,张钢丝弦五根(见图)。大小形制不一,较大的全长 1400mm 左右。

弹布尔的五根弦中里弦两根同高,中弦一根,外弦两根同高,为主奏弦。具体定弦有:dd g dd、dd a dd、gg a dd 等多种。

外面二根主奏弦的音域接近三个八度。演奏时斜抱琴身置于右腿根,右手执拨或采用“钢丝指拨”(“形钢丝拨”)弹琴弦发声,左手按品位改变音高。右手技法有弹、重弹、拨、扫、食指摇等多种,左手技法与热瓦甫相同。音色清脆且富于变化,具有很强的表现力。

都它尔 拨弹类乐器。现代维吾尔族乐器中,唯有都它尔是用手指弹奏的,在民间非常普及。都它尔用桑木制成,音箱背面用薄木条接合成硕大的瓢头状,用平薄木板作面板,面板上半部有一对眉状音孔。琴杆细长,指板上以丝弦缠成品位。其正面及内侧各置琴轴一个,张丝弦两根。形制大小不一,全长1400mm左右,都它尔的定弦法有以下两种:

1. 五度定弦法又称定“小弦”:g d¹

2. 四度定弦法又称定“大弦”:a d¹

右弦为主奏弦,该弦音域宽达两个八度。演奏时斜抱琴身置于右腿根部,以左手执琴柄按弦,右手五指弹奏,技法有单弹、双弹、拨、扫、轮多种。音量小、音色柔和。

艾捷克 拉弦类乐器。维吾尔剧伴奏乐队中使用的改良艾捷克共鸣箱为球状,以薄木板为面。琴杆前有指板,琴头左右共置弦轴四个,张四根金属弦。通体全长约700mm左右。艾捷克的定弦法为:

四弦—g 三弦—d¹ 二弦—a¹ 一弦—e²

演奏时竖执琴身置于左腿之上,右手执弓拉奏,左手按弦改变音高。随着艾捷克演奏技术的不断演进,音域也扩展到了三个八度,因其音色优美,表现力丰富而成为维吾尔剧最主要的旋律乐器之一。

萨它尔 拉弦类乐器。其外形与弹布尔相似但共鸣箱有所放大,指板有所加宽。主奏弦内侧增置了九至十二根共鸣弦(见图)。通体全长1380mm左右。萨它尔的定弦方法有以下多种:

共 鸣 弦	主 奏 弦
c ² a ¹ g ¹ e ¹ d ¹ c ¹ a g e d c G	c
d ² c ² a ¹ g ¹ e ¹ d ¹ c ¹ a g e d c	d
b ¹ a ¹ f ¹ e ¹ d ¹ b a # f e	d
b ¹ g ¹ #f ¹ e ¹ d ¹ c ¹ b a # f e d A	d
b g f ¹ e ¹ b e ¹ d ¹ a b a g f c b B	f

主奏弦音域可达两个八度以上。演奏时竖置琴身于左腿根部,右手执琴弓拉奏发声,左手按弦改变音高。音色洪亮略带沙哑,是南部新疆“十二木卡姆”和“吐鲁番木卡姆”的主要伴奏乐器。

乃依(横笛) 木管吹奏乐器。乃依一般用枣木或桐木制成。它有一个吹孔、六个指孔,尾部另有一个气孔。演奏姿势和方法与汉族竹笛相同,唯因不贴笛膜而高音区音色激越、低音区音色沉闷。通过气息控制和口唇动作吹出不同的音色和力度。表达不同的音乐情绪,抹指等技法还能准确奏出各个半音和微分音。筒音为g、d¹的两种乃依较为常用,音域可达二个八度。形制大小不一,全长300—400mm左右。

巴拉满 古老的苇管乐器,民间又叫皮皮。取单节长200mm左右、粗细合适的苇

管,上端削薄成双簧哨片状。管口上端40—50mm处,横夹一对苇管,用作减轻哨头湿润变形。在哨头以下管体的正面挖开指孔七至九个(见图)。以筒音为c者最为常见,音域可达一个半八度。形制大小不一,全长约300mm左右。演奏时竖执管身,口吹苇哨发音,双手开闭音孔改变音高。通过气息控制和微开微闭音孔、抹指等技法能吹奏出各种半音和微分音。巴拉满的音色优美动人,善于表达深沉、悲凉、激越等各种不同的情绪。

苏乃依(唢呐) 古老的木管乐器。形制与汉族唢呐相似,多数以枣木或桐木制作,尾部哆成小喇叭形,管内圆周直径约10mm左右,从上向下至管长的四分之三处逐渐扩大。有通体木制和木管下端加套金属喇叭两种类型。上端插双簧苇质哨片,管身前后共开音孔九个(见图片)。形大小不一,全长约400mm左右。演奏技法与巴拉满相同。音色洪亮,常用以表现欢乐的气氛和喜庆场面。

达 普 打击类乐器,意译叫手鼓。形扁圆,用桑木作框,鼓面蒙马、羊、驴或蟒皮,框里边装有若干小铁环,击奏时振动铁环发“沙沙”响声。有大小各种不同的形制,小型直径250mm左右,中型直径400mm左右,大型直径600mm以上。击奏时,用双手托鼓于胸前,鼓面向外,用左手拇指扣住鼓左下侧框里,稳定鼓身,其余四个指头击鼓左边与左中;用右手拇指托鼓框右侧边,四个指头击鼓右边,有时用整个右手掌击鼓中心。高超的鼓手能以高难的技巧奏出各种复杂的节奏型,常在维吾尔民族小乐队中起统一节奏和速度的作用。

纳格拉 打击类乐器。意译叫铁鼓,维吾尔族古老的乐器之一。鼓身用生铁铸成,半圆锥形,上面蒙驴皮或小牛皮,鼓面直径从250mm至600mm不等。一般以一个大鼓和一个小鼓组成一对,双手持木棍击出一高一低的两个声音表现节奏。常用于表现欢乐和喜庆的场面。

除上述各种主要乐器外,维吾尔剧伴奏的小乐队还使用它石(石片)、萨帕依、锵(扬琴)、小提琴、大提琴和改良乐器低音热瓦甫。50年代前,这种乐队多为齐奏,有时也出现各种乐器分别领奏、其余乐器休止或为之作节奏型的片段。乐队主要起着随腔伴奏、托腔保调和演奏开场、换场音乐的作用。60年代以后,乐队逐渐发展成为民族乐器与西洋管弦乐器共同组成的混合乐队。和声、复调等多声化手法和配器的引进增强了音乐的表现力,在戏剧气氛的渲染、人物形象的塑造以及音乐戏剧化方面起到了重要的作用。

乐器形制图



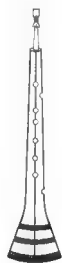
乃 依

全长 300 至 400 毫米



巴拉满

全长 300 毫米左右



苏乃依

全长 400 毫米左右



达 普

直径 250 至 600 毫米



纳格拉

直径 250 至 600 毫米



喀什热瓦甫

全长 1300 毫米左右



北疆热瓦甫

全长 1200 毫米左右



弹布尔

全长 1400 毫米左右



都它尔

全长 1200 毫米左右



艾捷克

全长 700 毫米左右



萨它尔

全长 1380 毫米左右

唱腔

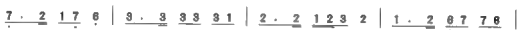
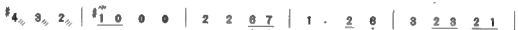
情人为何还不来临

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

1 = \flat E

$\text{♩} = 108$



渐慢



6 - - | 6 . 6 6 6 7 6 | 6 . 6 6 6 6 6) | ^{mf} 2 2 6 7 | 1 - 2 |
ej ja ran lar

3 3 2 . 3 2 7 | 1 . 2 1 3 2^v | 2 ■ 6 7 | 1 - 2 . 5 |
qe dir dan lar, ne bol di ja-

3 2 1 7 . 7 | 1 . 2 1 3 2 | (6 . 6 6 6 7 6 | 6 . 6 6 6 6 6) |
rim tfiq mi di?

2 . 2 2 6 7 | 1 - 2 | 3 2 . 3 2 1 | 7 . 2 1 7 6^v |
if q(i) o ti da kəj di dʒan lar,

3 2 6 5 6 4 5 | 3 1 3 2 . 3 | 1 . 2 6 7 7 . 6 | 6 - - |
ne bol di ja rim tfiq mi di?

(^f 3 . 3 3 3 3 1 | 2 . 2 1 2 3 2 0 | 1 . 2 6 7 7 6 | 6 6 6 6) |

2 2 1 2 5 | 3 . 5 3 2 | 5 4 6 5 6 4 5 | 3 . 5 3^v |
gyl yu zi ni kər gym ke lur,

2 2 3 | 5 4 5 6 5 6 4 5 | 5 5 3 5 3 . 2 | 2 1 3 2 - |
da im bil le jyr gum ke lur,

(^{mf} 2 . 2 2 2 3 1 3 | 2 - -) | 3 3 2 3 2 . 1 | 1 - 2 |
e dʒep dew ran

3 3 2 . 3 2 . 1 | 7 . 2 1 7 6^v | 3 2 . 5 5 6 4 5 | 3 1 . 3 2 |
syrgym ke lur, ne bol di ja-

$\overbrace{1. \ 2} \quad \overbrace{1 \ 7} \quad \overbrace{7. \ 6} \quad \left(\begin{array}{c} mp \\ 0 \ 7 \ 1 \ 7 \ 1 \ 2 \end{array} \right) \quad \overbrace{6. \ - \ -} \quad \left| \begin{array}{c} mf \\ 3. \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 1 \end{array} \right| \quad \overbrace{2. \ 2} \quad \overbrace{1 \ 5 \ 3 \ 2} \\
\text{rim} \quad \text{t} \text{f} \text{iq} \quad \text{mi} \quad \text{di?}$

1 . 2 6 7 7 6 | 6 - -) | 5 5 6 #4 5 | 6 . 7 6 5 |
tfiq maj e d3eb

$\overbrace{i \ i \ 7. \ 2} \quad \overbrace{i \ 2 \ 7 \ i} \mid \overbrace{6. \ 7 \ 6} \mid \overbrace{i \ i \ 7 \ i} \ 6 \mid \overbrace{5 \ 6 \sharp 4 \ 5 \ 6 \ 7 \ 6} \mid$
 a zar qil di, jo li ga in-

5 5 ^{#4} 6 5 6 ^{#4} 5 | 3 - - | (3 . 3 2 6 5 6 ^{#4} 5 | 3 - -) |
ti zar qil di.

$\underline{3} \quad 3. \quad \overset{\curvearrowright}{\underline{3 \mid 1}} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{6 \quad 4. \quad 6 \quad 5 \quad 6 \quad 4 \quad 5}} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{3 \quad 3 \quad 2. \quad 3 \quad 2 \mid 1}} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{7. \quad 2 \quad 1 \quad 2 \quad 7 \mid 1}} \quad 6 \mid$
 jy ri kim ni bi mar ail di.

3 2 5 5 6 4 5 | 3 1 3 2 | 1 . 2 1 7 7 . 6 | 6 - - |
ne bol di ja rim tifq mi di?

(6 . 6 6 6 7 6 | 6 - -) | 3 3 . 3 i | 6 4 . 6 5 6 4 5 |

iv ri kim ni

3 3 2. 3 2 1 | 7. 2 1 2 7 1 6 | 5[#]4 5 6 5 6^b4 5 | 3 1 3 2 |

bi mar gil di, ne bol di ja-

$\overbrace{1. \ 2} \quad \overbrace{1 \ 7} \quad \overbrace{7. \ 6} \quad | \quad 6 \quad - \quad - \quad | \quad f \quad \underline{3. \ 3} \quad \underline{3 \ 3} \quad \underline{3 \ 1} \quad | \quad \underline{2. \ 2} \quad \underline{1 \ 5} \quad \underline{3 \ 2} \quad |$
 rim tifq mi di?

1. 2 6 7 7 6 | 6. 6 6 6 6 | i 7 6 6 5 | 5. 6 4 5 4 |
je gen e fim

2 5 5[#]4 5 7 | 6. 7 6 5 | 1̇ 7 7 6 6. 5 | 5. 6 4 5 4 1̇ 6 |
 ze her bol di, ke j gen to num

5 5 3 5 3 2 | 2 1 3 2 - | (2. 2 2 2 3[#] 1 3 | 2. 2 6 6 2 0) |
 ke pen bol di,

5 5. ■ | 5. 6 5 1̇ 6 5 6 5 | 3 3 2 3 2. 1 | 7. 2 1 2 7 1 6 |
 tji ra jim ze pi reŋ bol di,

3 2 5 5 6 4 5 | 3 1 3 2 | 1. 2 1 7 7. 6 | 6 - - |
 ne bol di ja rim tjiq mi di,

(6. 6 6 6 7 6 | 6. 6 6 6 6 0) | 3 3. 3. 1̇ | 6 4. 6 5 6 4 5 |
 tji ra jim ze-

3 3 2. 3 2 1 | 7. 2 1 2 7 1 6 | 5[#]4 5 6 5 6[#]4 5 | 3 1 3 2 |
 pi reŋ bol di, ne bol bi ja-

渐慢 (0 2 1̇ 7 7 6 | 6 - - | 6 - -)
 1. 2 1 7 7. 6 | 6 - - | 6 0 0 | 0 0 0 ||
 rim tjiq mi di,

唱词大意：亲爱的人们，情人为何还不来临，

爱情之火在心中燃烧。

你为何还不来，

思念你如花的容貌。

愿与你常在一道，

痛苦把我的心儿缠绕。

你为何还不来，

望穿双眼盼你来啊！

等待使我烦恼，

痛苦把我的心灼伤。

你为何还不来啊！
 一日三餐如食砒霜，
 衣着如裹尸布披在身上。
 青春容颜呵，日渐焦黄，
 我的情人啊！你在何方。

说明：这是艾里甫在御花园中急切地期盼赛乃姆时所唱的一段唱腔，乐曲源自《拉克木卡姆·第三达斯坦》。

本《集成》所录维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》，以新疆歌剧院1980年演出本为据记录。其唱词由艾力·艾则孜整理，梁学忠翻译；音乐由则克力·艾勒帕塔、玉三江·加来、阿不力孜汗·麻木提、黑牙斯丁·巴拉提、周吉、于景龙整理编创。

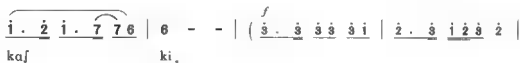
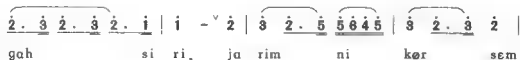
我是孤儿失去了父亲

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

艾坦木·玉赛音演唱
 周吉记谱

1 = \flat B

$\text{♩} = 96$ 充满希望地



$\dot{1} \ . \ \dot{2} \ \underline{\underline{6 \ 7}} \ \underline{\underline{7 \ 6}} \ | \ \underline{\underline{6 \ 0}} \ \underline{\underline{0}} \) \overset{mf}{\dot{1}} \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 7}} \ \dot{1} \ 5 \ || \ \underline{\underline{6 \ . \ \dot{1}}} \ 6 \ 6 \ |$
 kər mi gen e- eh-

$\dot{1} \ - \ \underline{\underline{2 \ . \ \dot{5}}} \ | \ \underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{2}} \ \dot{1} \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 2 \ \dot{1} \ . \ 7}} \ 6 \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 7 \ 6 \ 5 \ 7}} \ 6 \ |$
 wa li din, bir söz sori sam

$\underline{\underline{5 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \triangleright 4}} \ | \ \triangleright 4 \ 0 \ 0 \ | \ (\underline{\underline{6 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ \sharp 4}} \ | \ 5 \ - \ - \ |$
 kaf ki,

$\underline{\underline{6 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ 6}} \ \underline{\underline{5 \triangleright 4}} \ | \overset{1.}{\triangleright 4 \ 0} \) \ 2 \ | \ \underline{\underline{5 \ . \ \sharp 4}} \ 5 \ 5 \ || \overset{2.}{\triangleright 4 \ 0 \ 5 \ 6 \ 7} \) \ ||$
 kər mi gen

$\dot{1} \ \dot{1} \ \dot{2} \ | \ \underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{2}} \ \underline{\underline{2 \ 5}} \ | \ \underline{\underline{5 \ 6 \ 4 \ 5}} \ \underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{3 \ . \ 2}} \ | \ \underline{\underline{2 \ . \ 3}} \ \dot{1} \ \dot{2} \ |$
 tfağah din ke jin tfağ bo lur, jar-

$\underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{2 \ . \ 5}} \ \underline{\underline{5 \ 6 \ 4 \ 5}} \ | \ \underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{2 \ . \ 3}} \ \underline{\underline{2}} \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 2 \ \dot{1} \ . \ 7}} \ \underline{\underline{7 \ . \ 6}} \ | \ 6 \ - \ - \ |$
 niğ kyğ li ne xuf bo lur,

$(\underline{\underline{3 \ . \ 3}} \ \underline{\underline{3 \ 3}} \ \dot{1} \ | \ \underline{\underline{2 \ . \ 2}} \ \underline{\underline{1 \ 2 \ 3}} \ \underline{\underline{2}} \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 2}} \ \underline{\underline{6 \ 7}} \ \underline{\underline{7 \ 6}} \ | \ \underline{\underline{6 \ 0 \ 0}} \) \ \dot{1} \ |$
 men

$\underline{\underline{\dot{1} \ . \ 7}} \ \dot{1} \ 5 \ || \ \underline{\underline{6 \ . \ \dot{1}}} \ 6 \ 6 \ | \ \dot{1} \ - \ \underline{\underline{2 \ . \ \dot{5}}} \ | \ \underline{\underline{3}} \ \underline{\underline{2}} \ \underline{\underline{2}} \ |$
 kər mi sen ar man bo lur, ja-

$\underline{\underline{\dot{1} \ . \ 2 \ \dot{1} \ . \ 7}} \ 6 \ | \ \underline{\underline{\dot{1} \ . \ 7 \ 6 \ 5 \ 7}} \ 6 \ | \ \underline{\underline{5 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ 6}} \ \underline{\underline{5 \triangleright 4}} \ | \overset{1.3.}{\triangleright 4} \ (\underline{\underline{2 \ 3 \ \sharp 4 \ 5}} \ |$
 rim ni kər sen kaf ki,

$\underline{\underline{6 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ \sharp 4}} \ | \ 5 \ - \ - \ | \ \underline{\underline{6 \ . \ 6}} \ \underline{\underline{5 \ 6}} \ \underline{\underline{5 \triangleright 4}} \ | \ \triangleright 4 \ 0 \) \ 2 \ |$
 men

2̣ . 3̣ 1̣ . 3̣ 2̣ | 1̣ . 2̣ 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ . 3̣ 2̣ | 1̣ . 2̣ 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - -) |

3̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ . 1̣ | 1̣ - - | 1̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ . 1̣ | 1̣ - - |
se nem dga nim se niŋ y tʃyn,

1̣ 1̣ 1̣ 6̣ | 2̣ 1̣ . 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - - |
jax fi kyn lər ja man bol di.

1̣ . 2̣ 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - -) | 2̣ 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ | 3̣ . 5̣ 3̣ |
zi ləj xa dəp

5̣ 5̣ 4̣ 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 3̣ 2̣ . 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ 1̣ | 2̣ . 3̣ 1̣ . 3̣ 2̣ |
jy syp ke bi, men zil ga him

1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - | (1̣ 1̣ 6̣ | 2̣ 1̣ . 3̣ 2̣ |
zin dan bol di.

1̣ . 2̣ 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - -) | 3̣ . 5̣ 4̣ . 4̣ 3̣ . 2̣ | 3̣ 1̣ 3̣ 2̣ . 3̣ 2̣ |
nem pi raq bi-

3̣ . 5̣ 4̣ . 4̣ 3̣ . 2̣ | 3̣ 1̣ 3̣ 2̣ - | 3̣ . 2̣ 3̣ . 4̣ 5̣ . 6̣ | 6̣ . 2̣ 7̣ 5̣ 7̣ 6̣ |
lən kə jüp men, sar xi jip gyl-

4̣ . 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ 3̣ . 2̣ | 3̣ 1̣ 3̣ 2̣ - | (2̣ . 2̣ 2̣ 3̣ 3̣ 1̣ 3̣ | 2̣ - -) |
dək so lup men,

5̣ 4̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 3̣ 2̣ . 3̣ 2̣ | 4̣ . 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ |
em di təh met ke qe lip men,

1 1 . 1 | 2 1 . 3 2 | 1 2 1 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - |
jo ruq ky nym tu man bol di,

(1 1 1 1 1 6̣ | 2 . 3 1 3 2 | 1 1 2 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ 2 3 4 3 4 5 6̣ 5 6̣ 7̣) |

1 1 . 1 | 1 - - | 2̣ 2̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ | 7̣ 6̣ . 7̣ 6̣ |
qal dim by gyn ja man dard ke,

3 . 3 4̣ 5̣ | 6̣ . 2̣ 7̣ 5̣ 7̣ 6̣ | 4̣ . 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ 3̣ . 2̣ | 3̣ 1̣ 3̣ 2̣ - |
a ri bol dóm (ej) bir na merd ke,

(2 . 2 2 2 3 1 3 | 2 - -) | 5̣ 4̣ 5̣ 6̣ . 2̣ | 1̣ 7̣ 5̣ . 7̣ 6̣ |
kem ler qil di

4 4 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 3̣ 2̣ . 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ . 1̣ | 2̣ . 3̣ 1̣ . 3̣ 2̣ |
me ni bend te, qu tul ma xim

第二次渐慢
1 2 1 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - | (1 . 2 1 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - -) | 2̣ . 6̣ - -) |
gu man bol di,

唱词大意：仇敌断绝了我的归程，

心中被清斑斑血泪；

重重阴霾压住了头顶，

和情人分离我不安宁。

像茉莉离开变古依^①，

我和赛乃姆日夜啼血；

灾难宛如沉重的大山，

明月被滚滚乌云遮掩。

说明：本乐曲仍然是表现艾里甫相思之苦的一段唱腔，是维吾尔族著名作曲家则克力·艾勒帕塔为另一部著名的维吾尔剧《塔依尔与佐哈拉》创作的，后被借用到了《艾里甫与赛乃姆》。

① 茉莉和变古依是维吾尔族民间故事《茉莉与变古依》中的主人公。这一对情人历尽苦难，最后终得团圆。

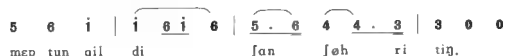
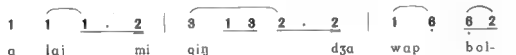
赛乃姆江，我惊慑你的酖颜

《艾里甫与赛乃姆》阿布杜勒·夏特尔 [男] 唱

买买提·鲜力甫演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 120$



6 6 . 6 | 6 5 7 6 | 5 6 5 4 | 3 3 4 3 2 |
me niq y tfyn sen nem d3a nim,

1 1 2 | 3 1 3 2 . 2 | 1 6 6 2 | 1 0 0 |
bas qan i ziŋ ta wap bol di.

(1 1 2 | 3 1 3 2 | 1 6 . 6 | 6 0 0) |

1 1 1 | 1 . 7 1 - | 7 7 7 | 6 - - |
qol ka al saŋ ta d3u tex tiŋ,

5 6 i | i 6 i 6 | 5 . 6 4 4 3 |
e tji lat ti me niq bex-

3 0 | 6 6 . 6 | 6 5 7 6 | 5 6 5 4 |
tim, jet mek y tfyn fu meq set-

3 3 4 3 2 | 1 1 2 | 3 1 3 2 . 2 |
ke, sew r(i) ta qet a-

1. 1 6 6 2 | 1 0 0 | 2. 1 6 6 | 6 0 0 ||
zap bol di, -zap bol di.

唱词大意：赛乃姆江，我惊佩你的容颜，

心底的爱火将我的肢体烧伤。

每当我凝视你那美丽的眼神，

回答我的都是冰冷的目光。

荣华富贵由你终生用享，

王权显赫你的身价至高无尚。

赛乃姆江，我愿抛弃一切。

只要你以身相许使我如愿以偿。

说明：这是维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》第一幕中宫廷卫队长阿布杜勒·夏特尔的一段唱腔。为了达到篡夺政权的目地，阿布杜勒·夏特尔企图破坏艾里甫与赛乃姆的美满姻缘而将赛乃姆攫入己手。这段唱腔便是他的内心独白。

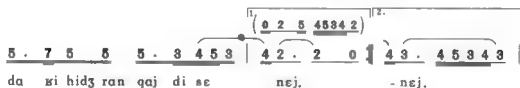
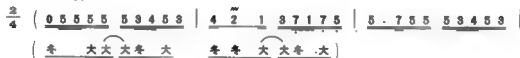
朋友啊，如今你在哪里

《艾里甫与赛乃姆》占卜者[男]唱

依不拉音·帕合尔丁演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 46$



唱调大意：我历尽千辛万苦，

走遍城镇和戈壁。

歌声伴着我四处寻访，

朋友啊，如今你在哪里？

高山、达坂和凯尔巴里，

到处留下我的足迹！

为何不见你的踪影？

朋友啊，如今你在哪里？

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第三幕第一场中的一段唱腔。为了寻找被流放的艾里甫，伊力亚斯扮成占卜老人走遍了戈壁高山，今天他又唱着歌来到了大漠深处。

乐曲源自《艾且木卡姆·帕西露》。

演唱者依不拉音·帕合尔丁（1945～）1964年毕业于北京中央戏剧学院，新疆歌剧团演员。

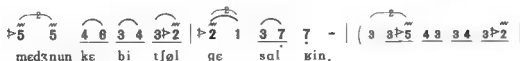
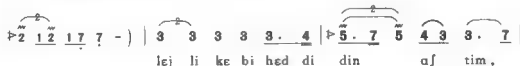
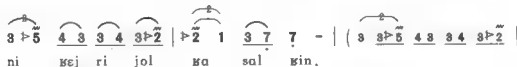
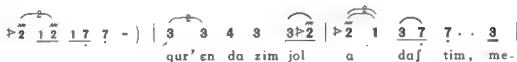
我本是迷途的羔羊

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} \cdot \text{♩} = 26$



$\text{♩} \text{ } \overset{2}{\text{5}} \text{ } \text{1 } \text{2} \text{ } \text{1 } \text{7} \text{ } \text{7} \text{ } -) | \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } | \text{4 } \text{ } \overset{2}{\text{5}} \text{ } \text{4 } \text{3 } \text{3 } -)$
 bir jar din a daf qan jar men,

$\text{♩} \text{ } \overset{2}{\text{5}} \text{ } \text{6 } \text{7} \text{ } \text{i } \text{7 } \text{1 } \text{6 } \text{7} \text{ } || \text{♩} \text{ } \text{5 } \text{4 } \text{6 } \text{3 } \text{3 } - | (\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{6 } \text{7} \text{ } \text{i } \text{6 } \text{7 } \text{7 } \text{7 } \text{5 } |$
 gah ot ta men gah su da man.

$\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{ } \text{3 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{3 } -) | \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{4 } | \text{♩} \text{ } \text{5 } \text{ } \text{7 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{3 } \text{7 } |$
 bir jal xuz utj qan tur na men,

$\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{5 } \text{4 } \text{6 } \text{3 } \text{4 } \text{3 } \text{2 } | \text{♩} \text{ } \text{2 } \text{1 } \text{3 } \text{7 } \text{7 } - | (\text{3 } \text{3 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{4 } \text{3 } \text{2 } |$
 mir xi za ri kəl ge sal' kin,

$\text{♩} \text{ } \text{2 } \text{1 } \text{2 } \text{1 } \text{7 } \text{7 } -) | \text{5 } \text{5 } \text{5 } \text{5 } \text{5 } | \text{7 } \text{ } \text{1 } \text{7 } \text{7 } \text{6 } \text{6 } \text{3 } \text{i } |$
 mes li het a daf qan qul ka,

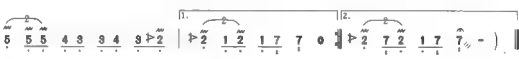
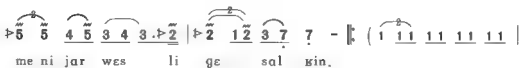
$\text{i } \text{i } \text{i } \text{7 } \text{1 } \text{6 } \text{7 } \text{5 } | \text{5 } \text{4 } \text{6 } \text{3 } \text{3 } - | (\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{6 } \text{7 } \text{i } \text{6 } \text{7 } \text{7 } \text{7 } \text{5 } |$
 qo ful xaj mu ja ri bir ge,

$\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{3 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{3 } -) | \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{4 } | \text{♩} \text{ } \text{5 } \text{ } \text{7 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{3 } \text{5 } |$
 ka wan kətf ti bir men zil ge, me-

$\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{ } \text{7 } \text{5 } \text{4 } \text{6 } \text{3 } \text{4 } \text{3 } \text{2 } | \text{♩} \text{ } \text{2 } \text{1 } \text{3 } \text{7 } \text{7 } - | (\text{3 } \text{3 } \text{3 } \text{5 } \text{4 } \text{3 } \text{4 } \text{3 } \text{2 } |$
 ni fu men zil ge sal' kin,

$\text{♩} \text{ } \text{2 } \text{1 } \text{2 } \text{1 } \text{7 } \text{7 } \text{ }) \text{5 } | \text{5 } \text{5 } \text{5 } \text{5 } | \text{7 } \text{ } \text{1 } \text{7 } \text{7 } \text{6 } \text{6 } \text{3 } \text{i } |$
 ke rip dəj du fol a tim ni,

$\text{i } \text{i } \text{i } \text{7 } \text{1 } \text{6 } \text{7 } \text{5 } | \text{5 } \text{4 } \text{6 } \text{3 } \text{3 } - | (\text{♩} \text{ } \text{5 } \text{6 } \text{7 } \text{i } \text{6 } \text{7 } \text{7 } \text{7 } \text{5 } |$
 kim ge ej taj men der dim ni,



唱词大意：我本是只迷途的羔羊，

请给我指明归群的方向。

为那须臾难离的莱丽，

麦吉依孤守在戈壁上。

自从离别感情笃厚的恋人，

我整日唏嘘饮泣黯然神伤。

我像只离群的孤雁，

在深情的波峰浪谷中飘荡，

我像个迷途流离的奴仆。

翩翩孤行在疆径小巷。

铃声叮冬的驼队已远去，

我在逝去的岁月里徜徉。

孤苦无靠的艾里甫江，

你对谁倾诉满腹衷肠。

真主保佑我吉祥如意，

和恋人团聚天伦共享。

说明：唱腔选自《艾里甫与赛乃姆》的第三幕第一场。被流放到大漠深处的艾里甫苦苦思念着赛乃姆，他并没有认出扮成占卜老人来寻找他的伊力亚斯而心烦意乱地向伊力亚斯咏唱了这一唱段。

乐曲源自《乌夏克木卡姆·第三达斯坦》。

爱情的烦恼降临在我的头顶

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 60$

$\frac{2}{4}$ f (0 7 7 7 i | 3 2. 3 | 2 - | 2 - |

7 0) (7 1 2 3 # 4 5 6 7 1 2 1 7 6 5 4 3 | # 4 5 6 7 1 2 3 # 4 3 2 1 7 6 5 4 3 |

0 7 7 1 2 | 3 2. 1 | 7 - | 7 - |

#2 0) $\text{♩} = 36$

7 - | 7/8 (3+4/8) 5 7 1 3 3 | 3. 3 3 7 5 |

(冬. 冬 大)

4 5 3 4 2 - | 3 3 5 4 3 | 2. 1 4 3 2 |

1 3 7 1 7 - | 5 7 1 2 4 3 2 | 1 3 7 1 7 -) |

0 7 1 3 3 | 3. 3 3 5 | 4. 3 3. 2 3 |

tʃyʃ ti sɛw da ji mu heɪ bɛt ba ʃim ɤa,

ʃɛt tɛ iɣ lim ɤɛrɣ bol di ʃa ʃim ɤa,

$\overset{2}{3} . \overset{2}{3} \quad 4 \quad 3 \mid \overset{2}{2} . \overset{2}{1} \quad \overset{2}{4} \overset{2}{3} \triangleright \overset{2}{2} \mid \overset{2}{1} \overset{2}{3} \quad \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} - \mid$
 tel my ryp tšol ler de qal kan bar mi kin?
 jar wes li ni kər mej ol gen bar mi kin?

($\overset{2}{5} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad \overset{2}{2} \overset{2}{4} \quad \overset{2}{3} \triangleright \overset{2}{2} \mid \overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad \overset{2}{7} -) \mid 4 \quad 0 \quad \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad 3 \quad 3 \mid$
 hea ri tim ge

$\overset{2}{3} . \overset{2}{3} \quad 3 \quad 3 \mid \overset{2}{4} \overset{2}{6} \overset{2}{3} \quad 3 - \mid 0 \quad \overset{2}{5} \overset{2}{6} \quad 7 \quad \overset{2}{6} \overset{2}{3} \overset{2}{1} \mid$
 ta ku taf lar jig li kaj, sen din oz ge

($\overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \mid$
 $\overset{2}{1} . \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} \triangleright \overset{2}{5} \overset{2}{7} \mid \overset{2}{5} . \overset{2}{3} \quad 4 \quad \overset{2}{3} . \overset{2}{2} \mid \overset{2}{3} . \overset{2}{3} - \mid$
 kim mu er zim aŋ li kaj,

$\overset{4}{4} \overset{4}{6} \overset{4}{3} \overset{4}{4} \quad 3 -) \mid$
 $\overset{2}{3} \quad 0 \quad 0 \quad 0 \parallel 0 \quad \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad 3 \quad 3 \mid \overset{2}{3} . \overset{2}{3} \quad \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{5} \mid$
 qil du a jet kyn tše ja rino

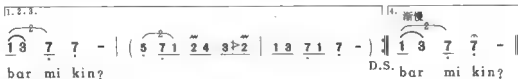
$\overset{2}{4} . \overset{2}{3} \quad \overset{2}{3} . \triangleright \overset{2}{2} \quad 3 \mid \overset{2}{3} . \overset{2}{3} \quad \overset{2}{4} . \overset{2}{5} \quad 3 \mid \triangleright \overset{2}{2} . \overset{2}{1} \quad \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \mid$
 tig li kaj? men ke bi wej ra ne bol kan

$\overset{2}{1} \overset{2}{3} \quad \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} - \mid (\overset{2}{5} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad \overset{2}{2} \overset{2}{4} \quad \overset{2}{3} \triangleright \overset{2}{2} \mid \overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad \overset{2}{7} -) \parallel$
 bar mi kin.

$0 \quad \overset{2}{7} \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} \mid \overset{2}{7} . \overset{2}{5} \quad \overset{2}{5} \overset{2}{4} \triangleright \overset{2}{2} \mid \overset{2}{1} . \overset{2}{7} \quad \overset{2}{7} \overset{2}{1} \triangleright \overset{2}{6} \quad \overset{2}{7} \mid$
 bu ke rip tšol ler de jig lap dad e ter,

$\overset{2}{7} . \overset{2}{7} \quad \overset{2}{1} . \overset{2}{2} \quad 7 \mid \overset{2}{7} . \overset{2}{5} \quad \overset{2}{5} \overset{2}{5} \quad \overset{2}{3} \overset{2}{7} \mid \overset{2}{5} . \overset{2}{3} \quad \overset{2}{4} \quad \overset{2}{3} . \overset{2}{2} \mid$
 tap mi sa wes li oz ja ri ni ne fad e ter,

($\overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \mid \overset{4}{4} \overset{4}{6} \overset{4}{3} \overset{4}{4} \quad 3 -) \mid$
 $\overset{2}{3} . \overset{2}{3} - \mid \overset{2}{3} \quad 0 \quad 0 \quad 0 \parallel 0 \quad \overset{2}{7} \overset{2}{1} \quad 3 \quad 3 \mid \overset{2}{3} . \overset{2}{3} \quad \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{5} \mid$
 oz ja qa sin tšak e tip per



唱词大意：爱情的烦恼降临在我的头顶，
君不见谁曾在荒野翘望恋人。
我的泪如洪流淹没七重天，
莫非此生此世难与情人相见。
高山啊，可曾为我的忧愁哀叹，
除去你又有谁倾听我的悲怨？
愿我的歌儿飞回遥远的故乡，
让那孤单的恋人梦萦魂牵。
艾里甫的心声回荡在深谷山涧，
未见着心上人哪有笑容满面？
我撕破衣领，遥望长空兴叹，
好像受神玉素甫陪身玉潭深渊。

说明：这段唱腔为《艾里甫与赛乃姆》第三幕第二场的开幕曲及主人公艾里甫的唱段。

艾里甫和伊力亚斯为返回王城而翻山涉水，归途中更增添了艾里甫对赛乃姆的思念。本唱段即是艾里甫此时心情的绝好写照。

乐曲源自《乌夏克木卡姆·第二达斯坦》。

离愁似火将把我烧成灰烬

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 48$



0 5 5 5 5 6 5 i 6 | 5 6 4 5 4 3 3 2 3 2 . i | i 6 6 5 5 4 6 5 | 5 5 . i 6 5 |

5 6 4 5 4 3 3 i 3 2 | 2 i 2 3 3 4 | 5 5 5 i 6 5 6 4 5 4 3 | 3 2 3 2 i 7 . 1 7 6 |

6 2 . 2 . 5 3 2 | 3 2 3 2 i 7 . 1 7 6 | 6 7 i 2 3 3 4 | 5 5 5 i 6 5 6 4 5 4 3 |

3 2 3 2 i 7 i 2 7 i | 6 6 6 6 6 6 6 6 | 0 6 7 i 2 3 2 6 5 6 | 5 5 3 3 2 2 3 i |
(a) pi raq me ni hazir ej li

2 3 2 2 | 6 6 6 6 6 6 6 6 | 0 5 5 . 5 5 5 6 5 | 5 5 6 4 5 4 3 3 2 i |
di ber bad, (a) bir xu da ga jix lap ej li-

i 6 i 6 5 5 4 6 5 | 5 i 5 . i 6 5 | 5 5 4 3 5 3 i 3 2 | 2 - |
dim per jad (mew lan nej)

0 i 2 3 3 . | 5 5 5 i 6 5 6 4 5 4 3 | 2 2 3 i i 1 7 7 6 | 0 i 2 . 2 . 5 3 |
ke sər ha man bi su tun tağ lar ni per had, (waj

2 2 3 i i 7 . 1 7 6 | 0 7 i 2 3 . | 5 5 5 i 6 5 6 4 5 4 3 |
ε lə ma), per had kə bi je rin dʒan ni

2 2 3 i 1 7 i 2 7 | 1 6 . 6 | 0 6 7 i 2 3 3 2 | 2 5 4 5 4 3 3 i 3 2 |
kə rər mən mu? (jə)

2 5 3 i 3 2 2 | 6 6 6 6 6 6 6 6 | 0 7 . i 2 3 2 5 | 5 5 3 3 2 2 3 i |
nej lə jin mən fol ja rim din

1. 2. 3. 2 2 2 | (66666 666) | 0 6 7. 1 2 32656 | 05 5 5 5 565 |
aj ril dim, (ah) nej le jin men (a) men ne qi laj

5 564 3 232 | i 6i65 5465 | 5 5. i65 | 5 5435 3132 |
a na, siq lim, di ja rim, (naw lan nej)

2 - | 0 1 2 3 3. | 5 55i6 564543 | 2 2321 1776 |
to lun aj dek qi zil jyz lyk ni ga rim

0 2. 2.53 | 2 2311 17176 | 0 7 1 2 3. | 5 55i6 564543 |
(waj e lem ma) sen siz ke bi bul bul na le

渐慢
1. 2. 3. 2 2 3 1 1 7 1 2 7 | 1 6 . 6 | 2 2 3 1 1 7 1 2 7 | 1 6 . 6 ||
qi lar mu? (jej) D.S. qi lar mu? (jej)

唱词大意：离愁似火将把我烧成灰烬，
万能的主啊，我向你哭诉哀情：
帕尔哈德^①为爱情劈开比斯顿山^②，
我能否像他那样见到西琳^③，
我抬头仰望蓝蓝的天空，
离愁别恨我远在异乡。
皎洁的月光为何不再升起？
我像痴情的夜莺在哀嚎悲鸣。
愁绪和忧恨如山压在头顶，
我食如毒鸩，孤苦伶仃。
艾里甫感到多么的孤独，
我好像玉素甫^④被投入狱中。

说明：这也是《艾里甫与赛乃姆》第三幕第二场中艾里甫的一段唱腔，抒发了他在归程中对赛乃姆的思念及其孤独、悲凉的处境。

乐曲源自《乌孜哈勒木卡姆·第五达斯坦》。

①③ 传说中的一对恋人。

② 相传在亚美尼亚境内。

④ 相传玉素甫出亡埃及后，埃及王后向他求爱，遭到拒绝，王后恼羞成怒，诬告玉素甫向她调情，国王大怒，将他投入狱中。

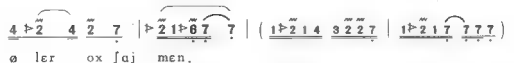
我脱离虎穴落入强盗之手

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 56$



0 7 7 . 1 ♯2 ^{nv}2 1 4 | 3 ^{nv}4 5 3 4 ♯2 ^{nv}4 5 3 | 4 ♯2 4 ^{nv}2 7 |
 (a) bu dʒa nim xā qest qil di (waj) qa raq tʃi a-

♯2 1 ♯6 7 7 | (1 ♯2 1 4 3 2 2 7 | 1 ♯2 1 7 7 7 7) | 0 7 7 i 7 7 5 |
 pet, (a) bun din qu tul-

4 3 7 5 6 5 4 5 3 | 4 ♯2 4 2 7 | ♯2 1 ♯6 7 7 |
 mi qim (ej waj) oq tur sa la met,

(5 5 3 4 3 ♯2 2 7 | 1 ♯2 1 7 7 7 7) | 0 5 7 1 2 3 4 | 5 ■ 4 3 3 7 5 |
 (a) go ja bol di ma ʒa (ej waj)

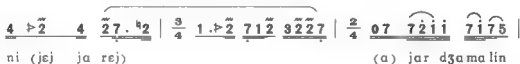
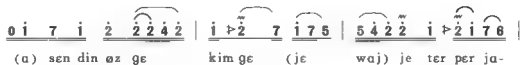
^{nv}5 ^{nv}5 3 5 4 3 ♯2 2 7 | 7 2 7 2 1 1 | $\frac{3}{4}$ 1 . ♯2 7 1 2 3 2 2 7 |
 ro zi gi ja met (ej)

$\frac{2}{4}$ 0 7 7 2 i i 7 i 7 5 | 4 3 7 5 6 5 4 5 3 | 4 ♯2 4 2 7 |
 (a) jar dʒa ma lin kər meʃ (ja reʃ) ø ler ox faj-

♯2 1 ♯6 7 7 | (5 5 3 4 3 ♯2 2 7 | 1 ♯2 1 7 7 7 7) | 0 3 3 4 5 5 6 5 |
 men, (a) ke ri plar niʒ

5 6 ♯7 6 5 4 6 | 5 - | 5 . 6 5 2 2 | 0 . 4 4 4 3 4 |
 pi ri dur dʒy neʃ dil bax da-

5 6 4 6 5 5 | 5 (5 6 7 i | 7 2 i 2 i 7 i 7 i 7 ♯6 | 7 5 5 5 5 5) |
 di, (jeʃ)



唱词大意：我脱离虎穴落入强盗之手，

为何总是遭到厄运的摆布。

难道我的末日已经来临，

再也不能和亲人团圆聚首。

我撕破衣领高声诅咒，

让这不公平的世道毁灭，

让一切罪孽都沉之一腐，

也许再也不见宫廷闹秀。

说明：这是艾里甫在本剧第三幕第二场中的一段唱腔。在深山，艾里甫被高举义旗的山民们误认作国王派来的奸细而捆绑了起来，艾里甫用这段唱腔诉说了心中的委屈和苦痛。

乐曲选自《纳瓦木卡姆·第一达斯坦》。

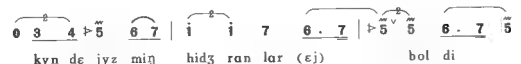
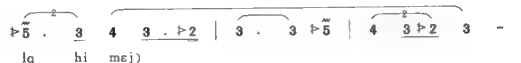
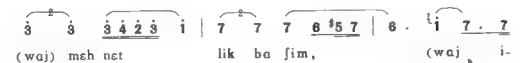
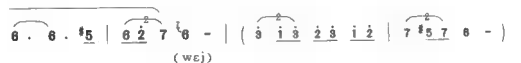
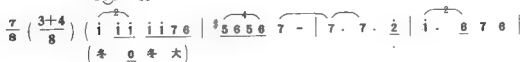
数不尽的别恨离愁

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫 [男] 唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

1 = ^bB

$\text{♩} = 33$



$\overset{2}{\text{♯5}} . \underline{\underline{3}} \quad 4 \quad \underline{\underline{3}} . \text{♯}\underline{\underline{2}} \mid 3 . \quad 3 \text{♯}\underline{\underline{5}} \mid 4 \quad \underline{\underline{3}} \text{♯}\underline{\underline{2}} \quad 3 - \mid$
nej li jin?

$0 \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{5}} \mid \underline{\underline{4}} \underline{\underline{6}} \quad \underline{\underline{3}} \quad 3 . \quad (\text{♯}\underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \mid \underline{\underline{7}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{7}} \quad \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \mid$
bol di nej li jin?

$\underline{\underline{4}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \quad 3 . .) \quad \underline{\underline{1}} \mid \underline{\underline{1}} . \quad \underline{\underline{1}} \quad 7 \mid \text{♯}\underline{\underline{5}} . \quad \underline{\underline{6}} \quad 7 - \mid$
qa ra ri joq fum pe lek-

$\underline{\underline{7}} . \quad \underline{\underline{7}} . . \quad \underline{\underline{2}} \mid \underline{\underline{1}} . \quad \underline{\underline{6}} \quad \underline{\underline{7}} . \underline{\underline{1}} \quad 6 \mid \underline{\underline{6}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{1}} \mid$
(waj) pe lek

$\underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \quad 7 \quad \underline{\underline{6}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \underline{\underline{7}} \mid \underline{\underline{6}} . \quad \underline{\underline{6}} . \quad \text{♯}\underline{\underline{5}} \mid \underline{\underline{6}} \underline{\underline{2}} \quad 7 \quad 6 - \mid$
ger di fi, (je)

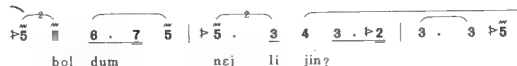
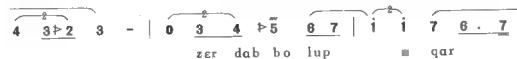
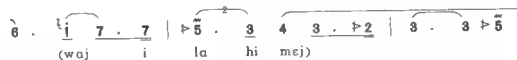
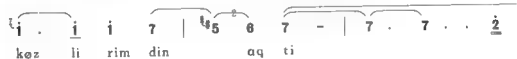
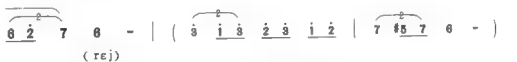
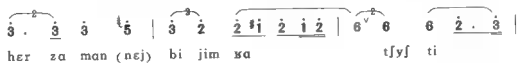
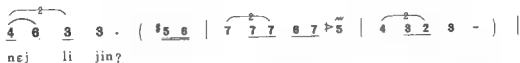
$(\quad \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \mid 7 \quad \text{♯}\underline{\underline{5}} \underline{\underline{7}} \quad 6 -) \mid \underline{\underline{6}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \quad \underline{\underline{1}} \mid$
(waj) pe lek

$\underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \quad 7 \quad \underline{\underline{6}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \underline{\underline{7}} \mid \underline{\underline{6}} . \quad \underline{\underline{1}} \underline{\underline{1}} \quad \underline{\underline{7}} . \quad \underline{\underline{7}} \mid \text{♯}\underline{\underline{5}} . \quad \underline{\underline{3}} \quad 4 \quad \underline{\underline{3}} . \text{♯}\underline{\underline{2}} \mid$
ger di fi, (waj i la hi mej)

$3 . \quad 3 \text{♯}\underline{\underline{5}} \mid 4 \quad \underline{\underline{3}} \text{♯}\underline{\underline{2}} \quad 3 - \mid 0 \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \quad \underline{\underline{6}} . \quad \underline{\underline{7}} \mid$
ty gi mes

$\underline{\underline{1}} \quad \underline{\underline{1}} \quad 7 \quad \underline{\underline{6}} . \underline{\underline{7}} \mid \text{♯}\underline{\underline{5}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \quad \underline{\underline{6}} . \underline{\underline{7}} \quad \underline{\underline{5}} \mid \text{♯}\underline{\underline{5}} . \quad \underline{\underline{3}} \quad 4 \quad \underline{\underline{3}} . \text{♯}\underline{\underline{2}} \mid$
sew da xa (je) sal di nej li jin?

$3 . \quad 3 \text{♯}\underline{\underline{5}} \mid 4 \quad \underline{\underline{3}} \text{♯}\underline{\underline{2}} \quad 3 - \mid 0 \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \text{♯}\underline{\underline{5}} \quad \underline{\underline{3}} \underline{\underline{5}} \mid$
sal di



4 3 2 3 - | 0 3 4 5 3 5 | 4 6 3 3 . (5 6 |
bol dum nej li jin?

7 7 7 6 7 5 | 4 3 2 3 -) | 3 3 3 3 1 1 |
bul bul bo lup

3 . 4 6 5 7 6 | 5 4 3 5 | 5 . 3 4 3 . 2 |
gy lis ta niq kez mi dim,

3 . 3 - | 3 . 3 - | (3 5 3 2 1 2 1 6 | 1 2 1 2 3 -) |

3 5 4 4 3 | 3 1 1 6 7 . 1 | 6 3 3 4 2 3 1 |
bak wen bo lup al ma li riq

1 7 1 7 . 7 7 6 5 7 | 6 . 6 . 5 | 6 2 7 6 - |
yz mi dim. (mej)

(3 1 3 2 3 1 2 | 7 5 7 6 -) | 1 . 1 1 7 |
jar- (i) jar dep

5 . 8 7 - | 7 . 7 . . 2 | 1 7 1 7 6 |
ji ker

6 3 3 3 4 2 3 1 | 1 7 1 7 . 7 7 6 5 7 | 6 . 1 7 . 7 |
(a) le wiq səj mi dim (waj i-

5 . 3 4 3 . 2 | 3 . 3 5 | 4 3 2 3 - |
la hi mej)

0 3 4 5 6 | 1 1 7 6 . 7 | 5 5 6 . 7 5 |
 kəŋ lym dɛ ar man lar (ɛj) qal di

5 . 3 4 3 . 2 | 3 . 3 5 | 4 3 2 3 - |
 neɟ li jin?

0 3 4 5 3 5 | 4 6 3 3 . (5 6 | 7 7 7 6 7 5 | 4 3 2 3 0) ||
 qal di neɟ li jin?

唱词大意：数不尽的别恨离愁，

每日晨积在我的心间，

时运不济风云多变幻，

将我推向悲痛深渊。

忧患不断，我泪水涟涟，

心儿像受着千层的磨难，

血泪涌流如湍急的河水，

情思起伏跌宕萦绕心弦。

我是夜莺却未曾飞进花园，

我是园丁却未曾摘下果实蜜饯，

我热恋情人却未曾吻你的朱唇，

心中悒郁悲怆我该怎么办？

人们称我是奴仆和花匠，

却无人将我的真名呼唤；

真主啊，我默默向你祈祷，

莫将年华变成无情的罪愆！

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第四幕第一场中艾里甫的一段唱腔。为与赛乃姆会面，艾里甫与山民们一起扮作奴隶混入宫中，为国王阿巴斯修筑新的御花园。应奴隶们的要求，艾里甫唱出了这一段发自内心的哀鸣。乐曲源自《乌孜哈勒木卡姆·第二达斯坦》。

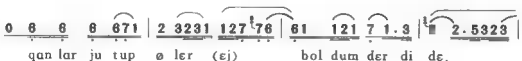
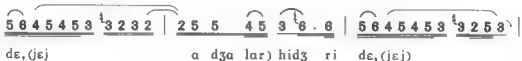
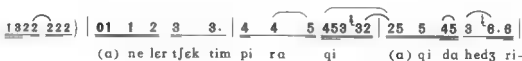
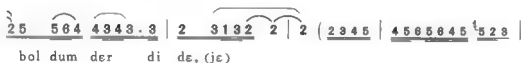
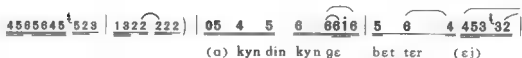
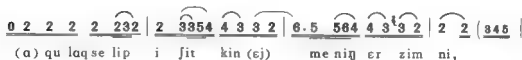
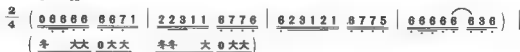
请听我的身世和冤情

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫 [男] 唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 48$



6 2 3 1 2 1 6 7 7 5 | 6 6 6 6 6 6 3 6 | 0 5 4 5 6 6 1 6 | 6 7 7 2 1 7 6 5 7 |
(a) qul mu de j du gyl de j du

6 - | 6 6 . i 6 5 | 0 i i i 7 i 7 i 2 7 i | 6 6 5 6 4 5 4 3 3 2 |
(a) mi ni g e tim ni, (je j)

2 6 6 . 6 6 6 1 6 | 5 6 4 4 5 3 3 2 | 2 5 5 6 4 4 3 4 3 | 2 3 1 3 2 2 |
(a) bu we ten de het f kim (me j) bil mes za tim ni, (je j)

2 (2 3 4 5 | 4 5 6 5 6 4 5 5 2 3 | 1 3 2 2 2 2 2) | 0 1 1 2 3 3 . |
(a) sendin 6 z ge

3 4 5 4 5 3 3 2 | 2 5 5 4 5 3 6 . 6 | 5 6 4 5 4 5 3 3 2 3 2 |
kim ge (je j) a) ej taj 6 r zim ni, (je j)

2 4 4 4 4 . i 6 | 5 6 4 5 4 5 3 3 2 5 3 | 0 6 . 6 6 7 1 | 2 3 2 3 1 1 2 7 7 6 |
(a d 3 a nim) er zim ni, (je j) mensa 6 a (je j) erz ej tar

6 1 1 2 1 7 1 . 3 | 2 2 . 5 3 2 3 | 3 1 1 2 1 7 1 2 7 1 | 6 . . 0 ||
bol dum der di de. bol dum der di de.

唱词大意：请听我的身世和冤情。

痛苦使我日渐消沉。

我曾尽悲欢离合的辛酸。

在坎坷的道路上奔波。

我像箭簇奋飞在苍穹。

目的是射向恋人的心灵。

为寻觅恋人我吃过千辛万苦。

为永恒的爱我几乎丧生。

我在花园里充当奴仆。

不知何时得见心上的公主。

如果目的不达只好离去，

在那荒野戈壁将你厮守。

说明：在御花园工地，艾里甫巧遇前来为赛乃姆摘取鲜花的阿克琪阿娜（意为奶奶）。因为多年未曾相见，两人都没有认出对方。《艾里甫与赛乃姆》第四幕第一场中艾里甫的这一唱段就是应阿克琪的要求为她唱的。

乐曲源自《西凉卡姆·第一达斯坦》。

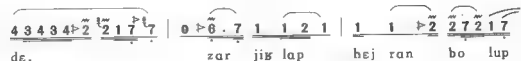
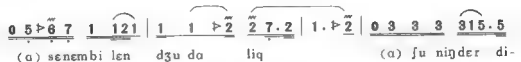
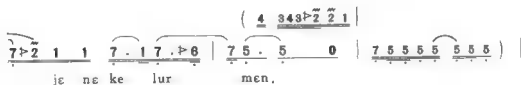
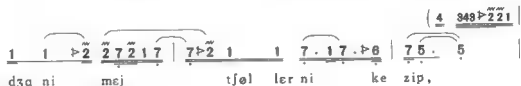
我穿越戈壁来到你的身旁

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

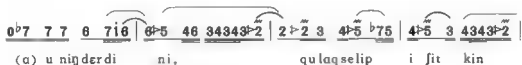
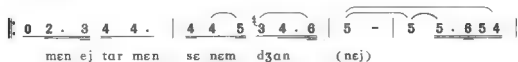
1 = F

$\text{♩} = 50$





(a) bo lup ke lur men.



唱词大意：我穿越戈壁来到你的身旁，

爱情之火燃烧在我心上。

离开赛乃姆我无限惆怅。

如今心头仍然凄凉悲伤。

我要向赛乃姆述说衷肠，

请细听我心里的忧伤，

离开赛乃姆我心神恍惚，

好像麦吉依呆痴如狂。

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第四幕第一场中文里甫在御花园认出阿克琪阿娜之后所唱的一段唱腔。乐曲的风格与《纳瓦木卡姆》相近，旋律中蕴含着复杂的调变化。

花儿啊，我将你编成花束

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 39$

$\frac{7}{8}$ ($\frac{3+4}{8}$) ($\overset{2}{2} \overset{1}{1} \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{5}{5} | \overset{6}{6} \overset{5}{5} \overset{6}{6} \overset{7}{7} | 1 - | 1 . \overset{1}{1} \overset{2}{2} 1 | 0 \overset{2}{7} 1 \overset{2}{2} 3 |$
(冬 冬 大 冬 冬 大)

$\overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} . \overset{2}{2} 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{6}{6} . \overset{3}{3} 2 | \overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{5}{5} | \overset{6}{6} \overset{6}{6} \overset{7}{7} | \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{1}{1} \overset{3}{3} |$

$\overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{7}{7} 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{6}{6} 3 | \overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{1}{1} \overset{6}{6} \overset{7}{7} 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{6}{6} 0 |$

$1 \overset{1}{1} | \overset{7}{7} \overset{7}{7} \overset{6}{6} | \overset{6}{6} \overset{7}{7} | 1 - | 1 . \overset{1}{1} 2 | \overset{7}{7} . 1 | \overset{2}{2} \overset{5}{5} 3 |$
ej gyl se ni iz dcp (waj) tji men

$\overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} \overset{7}{7} | \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} | \overset{6}{6} . \overset{3}{3} 2 | \overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} \overset{6}{6} |$
bag laj men, (nej) be rip gy lym

$\overset{6}{6} \overset{7}{7} \overset{7}{7} | \overset{1}{1} . \overset{3}{3} \overset{2}{2} . \overset{3}{3} | 2 . 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{2}{2} | \overset{1}{1} . 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{6}{6} - |$
se nemge sa lam de gej sen.

($\overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{1}{1} \overset{6}{6} \overset{7}{7} 1 | \overset{7}{7} \overset{6}{6} \overset{6}{6} 0 | 2 . 1 | \overset{7}{7} \overset{7}{7} \overset{6}{6} | \overset{6}{6} \overset{7}{7} | 1 - |$
er zi-ha lim ni ej tip

$\overset{1}{1} . \overset{1}{1} . \overset{2}{2} 1 | \overset{7}{7} . 1 | \overset{2}{2} \overset{5}{5} 3 | \overset{2}{2} \overset{3}{3} \overset{1}{1} \overset{2}{2} | \overset{7}{7} \overset{7}{7} | \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} | \overset{6}{6} . \overset{3}{3} 2 |$
(waj) sa ŋa jik laj men, (nej)

$\overbrace{2\ 3\ 1\ 2}^4\ \underline{\underline{7\ 7}}\ \underline{\underline{6}}\ |\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{7}}\ |\ \underline{\underline{1\ 3}}\ \underline{\underline{2\ 3}}\ |\ \underline{\underline{2\ 1}}\ \underline{\underline{7\ 6\ 2}}\ \underline{\underline{1\ 1}}\ |$
 je fiq kə kyp sen hem sa lam de-

$\underline{\underline{7}}\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{6}}\ -\ | (\underline{\underline{2\ 3\ 1\ 2}}\ \underline{\underline{1\ 6}}\ \underline{\underline{7\ 1}}\ |\ \underline{\underline{7}}\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{6}}) \underline{\underline{0\ 2}}\ |\ \underline{\underline{2\ 2}}\ \underline{\underline{2}}\ -\ |$
 gej sen, qi zil gy lym

$\underline{\underline{3\ 4}}\ \underline{\underline{3\ 4}}\ \underline{\underline{2\ 6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 5}}\ \underline{\underline{5\ 4\ 5}}\ \underline{\underline{3\ 3}}\ |\ \underline{\underline{3\ 2}}\ \underline{\underline{2}}\ -\ |$
 e tʃi lip so lup mi di dʒa han da,

$(\underline{\underline{6\ 5\ 4}}\ \underline{\underline{5\ 4}}\ \underline{\underline{3\ 4}}\ |\ \underline{\underline{3\ 1\ 3}}\ \underline{\underline{2}}\ -) |\ \underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{6\ 6\ 6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 5}}\ \underline{\underline{5\ 4\ 5\ 6}}\ |$
 bul bul ha nuz gyl ʃe xi-

$\underline{\underline{6\ 5}}\ \underline{\underline{5\ 4\ 5}}\ \underline{\underline{3\ 3}}\ |\ \underline{\underline{3\ 2}}\ \underline{\underline{2}}\ -\ | (\underline{\underline{6\ 5\ 4}}\ \underline{\underline{5\ 4}}\ \underline{\underline{3\ 4}}\ |\ \underline{\underline{3\ 1\ 3}}\ \underline{\underline{2}}\ -) |$
 ʃe xi da pi ʒan da,

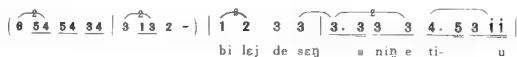
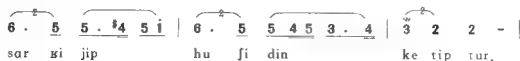
$\underline{\underline{1\ 2}}\ \underline{\underline{3\ 3}}\ |\ \underline{\underline{3\ 3}}\ \underline{\underline{4\ 5}}\ \underline{\underline{3}}\ |\ \underline{\underline{6\ 5}}\ \underline{\underline{5\ 4\ 5}}\ \underline{\underline{3}}\ |$
 gyl ni yz sem bul bul qa lur

$\underline{\underline{3\ 2}}\ \underline{\underline{2\ 3}}\ \underline{\underline{2}}\ |\ \underline{\underline{1\ 1}}\ \underline{\underline{7}}\ \underline{\underline{7\ 6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 7}}\ \underline{\underline{1\ 3}}\ \underline{\underline{2\ 3}}\ |$
 ar man da, gyl ʃe xi ʒa bul bul

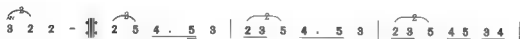
$\underline{\underline{2\ 1}}\ \underline{\underline{7\ 6\ 2}}\ \underline{\underline{1\ 1}}\ |\ \underline{\underline{7\ 6}}\ \underline{\underline{6}}\ -\ | (\underline{\underline{2\ 3\ 1\ 2}}\ \underline{\underline{1\ 6}}\ \underline{\underline{7\ 1}}\ |\ \underline{\underline{7\ 6}}\ \underline{\underline{6\ 6}}) |$
 qon di de gej sen,

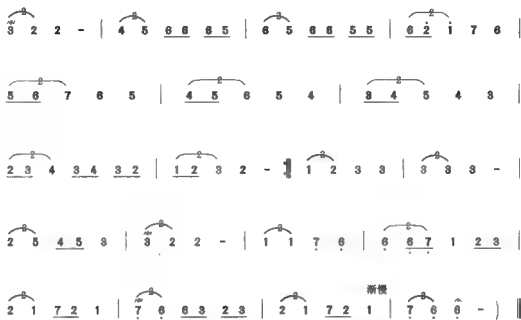
$\underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{6\ 6\ 6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 2\ 1\ 1}}\ \underline{\underline{7\ 5\ 7}}\ |\ \underline{\underline{6\ 6\ 6\ 6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 6\ 6\ 6}}\ |$
 ba ʒiŋ itʃ re bir je tim- je-

$\underline{\underline{2\ 1}}\ \underline{\underline{7\ 1}}\ \underline{\underline{6}}\ |\ \underline{\underline{6\ 5}}\ \underline{\underline{4\ 5}}\ \underline{\underline{3}}\ |\ \underline{\underline{3\ 4}}\ \underline{\underline{5\ 1}}\ \underline{\underline{6}}\ |$
 tim o kul ke lip tur, tʃi raj li ri



(迈尔乎里)





唱词大意：花儿啊，我将你编成花束，
 请代我向赛乃姆回声萨拉姆。
 我将自己的身份处境告诉你，
 请用泪水将真情向她倾吐。
 不知那玫瑰花是否已经凋零，
 至今夜莺却仍然欢唱在枝头，
 离开玫瑰花夜莺将悲痛不已，
 告诉她夜莺在花园里等候。
 告诉她有个孤儿来到花园，
 他形容枯槁，痛不欲生，
 如果她问起孤儿叫什么名字，
 告诉她艾里甫是我的真名。

说明：当阿克琪阿娜认出这位善唱的奴隶就是艾里甫之后，便答应把艾里甫亲手采编的花束送到赛乃姆的手中。

艾里甫百感交集，在花丛中挑了又选，采来最美的鲜花编成花束，并夹入一张纸条交给了阿克琪阿娜。

这段唱腔是《艾里甫与赛乃姆》第四幕第一场中艾里甫采摘鲜花时所唱。唱腔之后的〔迈尔乎里〕为本场的闭幕曲。

乐曲源自《乌孜哈勒木卡姆·第四达斯坦》。

切盼美丽的公主前来相会

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 136$

(2 | $\frac{3}{4}$ 5 - 2 | 5 - - | 6 5 4 | 3 -^v 2 | 5 - 2 |

5 - - | 6 5 4 | 3 -^v 2 3 | 4 - 2 | 4 - 2 |

3 - 1 | 2 - - | 4 - 2 | 4 - 2 | 3 - 1 |

2 - - ||: 5 5 6 | ^{nv} 7 6 6 2 | 1 ^{nv} 7 ^{nv} 7 6 | 6 0 0 ||

||: 2 3 2 7 | 1 2 1 6 | 7 - 5 | 6 0 0 || 3 . 3 3 2 1 |

2 . 3 2 1 7 | 1 . 2 1 7 6 | 7 1 7 1 2 | 5 5 6 | ^{nv} 7 6 6 2 |

1 ^{nv} 7 7 5 | 6 0 0 ||: 3 . 3 3 2 1 | 2 3 2 1 7 | 1 . 2 1 7 6 |

7 1 7 1 2 ||: 3 . 3 3 2 1 | 2 3 2 1 7 | 1 . 2 1 7 6 | 7 1 7 1 2 |

5 5 6 | ^{nv} 7 6 6 2 | 1 ^{nv} 7 7 5 | 6 - - | 5 5 6 |

^{nv} 7 6 6 2 | 1 ^{nv} 7 7 5 | 6 . 6 7 1 ||: 2 - 6 | 2 - - |

3 2 1 | 7 - - 1 - 5 | 1 - 6 | 7 - 5 |

6 - - 7 1 2 2 | 3 2 2 5 | 4 3 3 1 | 2 - - 4

3 - 2 | 3 - 2 5 | 4 3 2 | 3 2 3 2 | 1 1 2 |

3 2 3 2 | 1 7 7 5 | 6 - - 6 - 7 1 2 | 3 - 3 3 3 3 1 |

2 - 3 1 3 2 | 1 - 2 6 7 7 6 | 6 0 0 | 6 - 6 6 6 7 6 | 6 0) 6
bag-

6 - 6 | 6 - 0 2 | 2 - 3 1 3 2 - 1 | 7 - 1 7 1 - 2 |
qa netf tʃε pε ri ke lur, ε-

3 - 4 3 - 4 5 | 3 2 - 3 2 - 1 | 7 - 2 1 - 2 7 6 | 6 - - |
dʒεp seʃ la nε- seʃ la nε,

(6 - 6 6 6 7 6 | 6 -) 1 2 | 3 - 3 | 3 2 2 5 5 |
a fiq lar niq kəŋ li-

5 6 4 5 3 3 2 | 3 2 3 2 - 7 | 7 1 2 | 3 2 - 3 2 - 1 |
ni a lur, ε dʒεp seʃ la nε-

7 - 2 1 - 2 7 6 | 6 - - | 3 - 3 3 3 3 1 | 2 - 2 1 2 3 2 |
seʃ la nε,

1 . 2 1 ^{nv} 7 ^{nv} 7 6 | 6 0) 2 | 2 . 3 2 2 | 3 ^{nv} 2 2 |
ik ki ki ji hem-

4 . 5 3 . 5 3 . 2 | 2 - 2 | 5 . 4 5 . 1 6 | 5 . 6 5 2 |
dem bo lup, bir- bi ri ge meh-

4 . 5 3 . 5 3 . 2 | 2 1 3 2 - | (5 . 5 5 5 4 6 | 5 . 5 5 5 2 |
rem bo lup,

4 . 5 3 ^{nv} 3 2 | 2 -) 0 . 3 | 3 - 3 | 3 2 2 5 |
qi ja ba qip qo-

5 6 4 5 3 3 2 | 3 2 3 2 . 7 | 7 1 2 | 3 2 . 3 2 . 1 |
lin se lip ke lur se j la ne-

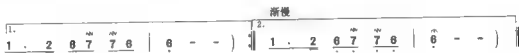
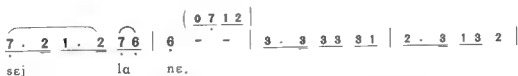
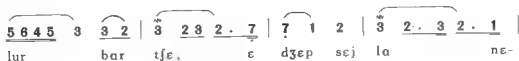
7 . 2 1 . 2 7 6 | 6 - - | (0 7 1 2 |
se j la ne,

1 . 2 6 7 ^{nv} 7 6 | 6 0) 0 . 5 | 5 . 4 5 6 | 7 6 . 7 6 . 7 |
bi ri gyl dur, bi-

7 . 2 1 . 2 7 6 | 6 . 1 6 | 2 3 4 | 5 . 1 6 5 |
ri kun tje, het j qaj si joq tur

4 . 5 3 . 5 3 . 2 | 2 1 3 2 - | (6 . 6 6 6 6 4 | 5 . 6 4 5 6 5 |
se nem tje.

4 . 5 4 3 ^{nv} 3 2 | 2 -) 0 . 3 | 3 - 3 | 3 2 . 6 5 . 5 |
ta ma ja ka ke-



唱调大意：几位仙女轻盈地走进花园，
 她们闲逸地观赏尽情游春。
 今日要与久别的恋人重逢。
 感情的潮水在我胸中沸腾。
 宫女们成双成对满面春风，
 奔走在花丛曲径像蜻蜓点水，
 婀娜的身姿绕着花儿翻飞，
 欢声笑语一阵阵在耳边萦回。
 一个如同鲜艳的花朵吐芳滴翠，
 一个恰似那含苞欲放的花蕾，
 宫女们个个娥娜多姿容貌较好，
 却比不上赛乃姆江天生的俊美。
 艾里甫在觅寻着仙女之最，
 切盼美丽的公主前来相会，
 饱览她那羞花闭月的容貌，
 像酣睡的夜莺心儿如痴如醉。

说明：《艾里甫与赛乃姆》第五幕的故事发生在新修的御花园中，一对情人将要久别重逢，艾里甫的内心充满了喜悦，这段唱腔便是他在等待赛乃姆的到来时所唱。
 乐曲的音乐风格与《拉克木卡姆·第三达斯坦》相近。

可怜的夜晚你在枝头婉转哀鸣

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

$$\mathbf{1} = \mathbf{F}$$

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

$\frac{7}{8}$ $(\frac{3+4}{8})$ $(\overset{2}{5} \ \overset{2}{7} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \ \overset{1}{1} \mid \overset{4}{2} \ \overset{4}{3} \ \overset{4}{2} \ \overset{4}{3} \ \overset{4}{4} \ \overset{4}{5} \ \overset{4}{5} \ \overset{4}{7} \mid \overset{2}{5} \ \overset{2}{5} \ \overset{2}{3} \ \overset{2}{4} \ \overset{2}{3} \ \overset{2}{2} \mid \overset{4}{1} \ \overset{4}{3} \ \overset{4}{7} \ \overset{4}{1} \ \overset{4}{7} \ 0 \mid$
 (零 . 零 大 零 零 零 大)

5 7 1 2 4 3 2 | 1 3 7 1 7 0 | 0 7 1 2 2 1 | 2 3 4 5 7 |
bul bu li bi . tfa ri sen, gyl

5 . 3 4 3 3 2^{av} | 1 3 7 7 - | (5 7 1 2^{av} 4 3 2^{av} |

if qi da per jad qil,

1 3 7 1 7 0 | 5 7 1 ■ 2 1 | 2. 3 4 5 7 |
a ji qi ser ges te bol saŋ

5. 3 43 3²2 | 1 37 7 - | (5 7 1 2 4 3 2 | 1 8 7 1 7 0) |
uj qu ni bi dar qil.

0 7 1 2 2 3 | 4 5 3 4 3 2 | 2 3 4 5 5 7 |
tin ma jin fa mu se her jig lap jy ryp per-

jad qil, (i la hi me:j)

$\overset{2}{\curvearrowright} \overset{2}{\curvearrowright} \overset{2}{\curvearrowright} \overset{1}{\curvearrowright} \overset{2}{\curvearrowright} \overset{3}{\curvearrowright} \overset{4}{\curvearrowright})$
 $\overset{1}{\curvearrowright} \overset{0}{\curvearrowright} \overset{0}{\curvearrowright} \overset{0}{\curvearrowright} | \overset{1}{\curvearrowright} \overset{7}{\curvearrowright} \overset{1}{\curvearrowright} | 7 | \overset{7}{\curvearrowright} \overset{5}{\curvearrowright} | \overset{5}{\curvearrowright} \overset{3}{\curvearrowright} | \overset{4}{\curvearrowright} \overset{5}{\curvearrowright} | 3 |$
 jar y tfyn sal dim i ma ret.

$\overbrace{3\ 5\ 4\ 3}^4$ $\triangleright 2$ $\overbrace{2\ 1}^{\text{av}}$ | $\overbrace{1\ 4\ 3\ 4}^4$ $\overbrace{3\ 4}^{\text{av}}$ $\triangleright 2$ | $\triangleright 2$ $\overbrace{7}^2$ $\overbrace{1\ 4}^{\text{av}}$ $\overbrace{2}^{\text{av}}$ |
 ifq jo lin = bad qil, (ja rej mew-

$\overbrace{1\ 3\ 7\ 1}^4$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ - | $\overbrace{5\ 7\ 1}^2$ $\triangleright 2$ $\overbrace{4\ 3\ 2}^{\text{av}}$ | $\overbrace{1\ 3\ 7\ 1}^4$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ $\overbrace{0}^{\text{av}}$) |
 la nej)

1. $\overbrace{0\ 5\ 6}^2$ $\overbrace{7\ 7}^{\text{av}}$ $\overbrace{7\ 7}^{\text{av}}$ | $\overbrace{1\ 7\ 6}^2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ - | $\triangleright 6$ $\overbrace{5\ 5\ 1}^2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ | $\triangleright 6$ $\overbrace{5\ 5}^2$ -) |

$\overbrace{0\ 6}^2$ $\overbrace{7\ 7}^{\text{av}}$ | $\overbrace{1\ 7\ 6\ 1}^4$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ - | $\triangleright 6$ $\overbrace{5\ 5\ 1}^2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ |
 ne ke rek tur bol mi sa jar, bu gy zel

$\triangleright 6$ $\overbrace{7\ 5\ 5}^2$ $\overbrace{5}^{\text{av}}$ - | $\overbrace{7\ 5}^2$ $\overbrace{5\ 1}^2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ | $\triangleright 6$ $\overbrace{5}^2$ -) |
 ba ki i rem,

$\overbrace{1\ 1\ 1\ 1}^2$ | $\triangleright 2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ $\overbrace{1\ 7}^{\text{av}}$ | $\overbrace{7\ 5\ 5}^2$ $\overbrace{5\ 2}^{\text{av}}$ |
 der ga hiq ka jyz tu tup da im wi sa liq

$\overbrace{5\ 6}^2$ $\overbrace{7}^{\text{av}}$ - | $\overbrace{7\ 5}^2$ $\overbrace{1\ 7}^{\text{av}}$ | $\overbrace{7\ 5}^2$ $\overbrace{5}^{\text{av}}$ - |
 iz de rem, wi sa liq iz de rem,

$\overbrace{7\ 5\ 5}^2$ $\overbrace{1\ 7}^{\text{av}}$ | $\triangleright 6$ $\overbrace{5\ 5}^2$ -) | $\overbrace{5\ 7\ 7\ 7\ 5\ 7}^2$ | $\overbrace{5\ 3\ 4\ 5}^2$ $\overbrace{3}^{\text{av}}$ |
 bal or ni ka ma qa o-

$\overbrace{3\ 5\ 4\ 3}^4$ $\triangleright 2$ $\overbrace{2\ 1}^{\text{av}}$ | $\overbrace{7\ 1}^2$ $\triangleright 2$ - | $\overbrace{5\ 7\ 7\ 5}^2$ |
 ku itf kyz di der du gem, tel my ryp da

$\overbrace{5\ 3\ 4\ 5}^2$ $\overbrace{3}^{\text{av}}$ | $\overbrace{3\ 5\ 4\ 3}^4$ $\triangleright 2$ $\overbrace{2\ 1}^{\text{av}}$ | $\overbrace{1\ 4\ 4\ 3\ 4}^2$ $\triangleright 2$ |
 im ga daj dek jar ni is ter fah se nem.

$\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ - | ($\dot{5}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{0}$) |
 (ja re:j naw la ne:j)

$\dot{0}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{7}$ |
 tel my ryp da im ga da:j dek jar ni is ter

$\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ - | ($\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ |
 jah se nem, (i la hi me:j)

$\dot{1}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ | $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ |
 dze nim mol lam bu za man fol

$\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ |
 jar ni a zad qil, (ja re:j mew-

$\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ - | ($\dot{5}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{0}$) ||
 la ne:j)

唱词大意： 可怜的夜莺，你在枝头婉转哀鸣，

在清晨莫让睡意遮住你的眼睛，

你既然修筑起了爱情的宫殿，

又为何偏偏要拦挡住幽会的门。

每个人都在爱情的征途上受磨难，

心中切不可留下无情的哀怨，

我的魂儿像水银在躯体内滚动，

情人啊，此刻我正在把你牵念。

真主啊，你创造的宇宙寥阔无限，

我终日倾慕你那威严的尊容。

残酷的思念呀，把蜜饯变作毒鸩，

我像乞丐整日觅寻着爱情。

说明：赛乃姆也苦苦堕入了相思之中。第一场中赛乃姆的这段唱腔很好地表达了她对艾里甫挚热的情爱和无限的思念。

乐曲源自《纳瓦木卡姆·第二达斯坦》。

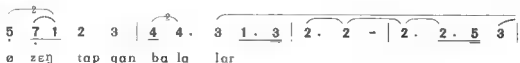
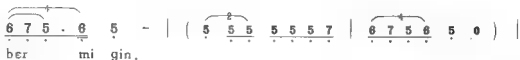
有何本领你对我施展

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

1 = F

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 66$



3^v 0 3 3 i 6 | 5 6 4 5 3 2 . 3 | 2 7 1 2 3 |
o zeŋ ge tŋy fer, tart qo luŋ ni,

6 5 4 3 2 . 3 | 2 5 6 . 2 7 | 6 7 5 6 5 - |
ja rim ka a zar ber mi gin.

(5 7 1 2 3 4 | 6 5 4 4 3 # | 5 5 6 2 7 |

6 7 5 6 5 0 | 5 5 5 5 5 5 7 | 6 7 5 6 5 0)

6 7 5 6 5) 0 . 5 | 5 . 5 5 . . 5 | 6 . 6 4 . 6 |
a tam se ni e we tip tu

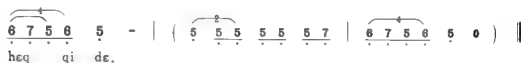
5 . 5 - | 5 . 5 - | 5 5 6 7 6 | 6 5 4 3 2 |
per man lar qi lip,

3 . 3 3 6 . i | 6 5 5 5 3 | 3 . 2 2 7 |
ne i fiŋ bar dur se niŋ jax fi- ja man ni

6 7 6 . 5 5 - | (5 5 5 5 5 5 7 | 6 7 5 6 5 0) |
perq e tip,

0 7 1 2 3 | 4 4 3 1 . 3 | 2 . 2 - |
qu laq sal gin ab dul la,

2 . 2 . 5 3 | 3^v 0 3 3 i 6 | 5 6 4 . 5 3 2 . 3 |
so zym ni aŋ la,



唱词大意：有何本领你对我施展，

不许你将艾里甫诬陷；

不知你有什么神通，

竟敢在王宫制造事端。

你手握钢刀杀气腾腾，

胆大妄为竟将我阻拦。

阿布杜勒，你听着，

父王面前由我来回言。

说明：唱段选自《艾里甫与赛乃姆》第一幕。宫廷卫队长阿布杜勒·夏特尔假借阿巴斯国王之命，欲以反叛的罪名逮捕艾里甫。赛乃姆心急如焚，以这段唱腔据理力争，保下了艾里甫。

乐曲源自《潘吉录本卡姆·第三达斯坦》。

我把你交到安拉手中

《艾里甫与赛乃姆》来海尔婉〔女〕唱

1 = F

阿依夏木·克里木演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 63$



$\overset{2}{7} \cdot \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{6} - \mid (\overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \ 3} \ 1 \mid \overset{2}{7} \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{6} -) \mid$
 sy jen dym,

$\overset{2}{4} \ 4 \ \underline{4} \ 4 \cdot \mid \overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \cdot \ 3} \mid \overset{2}{1 \ 2} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \ 3} \ 1 \mid$
 bar xin ba lam al la xa tap fur-

$\overset{2}{7} \cdot \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{6} - \mid (\overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \ 3} \ 1 \mid \overset{2}{7} \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{6} -) \mid$
 dum se ni.

$\overset{2}{5} \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{6} \overset{2}{6 \ 5} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{6 \ 7} \underline{1 \ 2 \ 1} \underline{2 \cdot \ 5} \mid \overset{2}{3 \cdot} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \ 3} \ 1 \mid$
 bir netf tse kyn bo juŋ ni kə ryp

$\overset{2}{7} \underset{\cdot}{6} \cdot \underset{\cdot}{6} - \mid \overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \underline{2 \ 3} \ 1 \mid \overset{2}{7} \underset{\cdot}{6} \cdot \underset{\cdot}{6} \ 1 \mid$
 qu wan dim, (ah dʒa nim) qu wan di,

$\overset{2}{5} \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{6} \overset{2}{6 \ 6} \overset{2}{b7} \mid \overset{2}{6} \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{6} \underline{5 \cdot \ 4} \mid \underset{\cdot}{5} \cdot \underset{\cdot}{5} - \mid$
 bar xin ba lam al la xa

$\overset{2}{5} \underset{\cdot}{6} \overset{2}{b7 \ 1} \underset{\cdot}{6} \mid \overset{2}{6 \cdot} \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{5} - \mid \overset{2}{5} \underset{\cdot}{6} \overset{2}{b7 \cdot \ 1} \underset{\cdot}{6} \mid$
 tap fur dum se ni, (ja rej)

$\overset{2}{6} \ 1 \overset{2}{b7 \cdot \ 1} \underset{\cdot}{6} \mid \overset{2}{6 \cdot} \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{5} - \mid (\overset{2}{5 \ 5} \overset{2}{\sharp 4} \underline{5 \ 5} \underline{6 \ 6} \mid$
 tap fur dum se ni.

$\overset{4}{5 \ 6 \ 5} \overset{4}{\sharp 4} \underline{5 \ 5} \underline{6 \ 6} \mid \overset{4}{5 \ 6 \ 5} \overset{4}{\sharp 4} \underline{5 \ 1} \underline{6 \ 6} \mid \overset{4}{5 \ 6 \ 5} \overset{4}{\sharp 4} \underline{2 -}) \mid$

$\overset{2}{1} \ 2 \ 3 \cdot \cdot \underline{3} \mid \overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \underline{4 \ 3 \cdot \ 2} \mid \overset{2}{3} \underset{\cdot}{3} \cdot \cdot \underline{5} \mid$
 dʒen net niŋ pir da wi si

4 . 2 3 2 | 2 . 6 5 . 6 4 | 3 . 3 3 2 1 3 |
(waj) he rym sen i diŋ.

(2 2 2 2 3 4 5 | 3 2 2 3 4 5 |
2 . 2 - | 2 0 0 0 | 6 6 6 5 6 4 | 3 2 2 0) |

5 5 6 . 5 | 5 . 4 3 2 . 3 | 1 2 3 2 . 3 1 |
jan ta ja kim, jo len tŋy kym pi rim

7 . 6 6 - | (3 3 3 2 3 1 | 7 6 6 -) |
sen i diŋ.

5 5 5 6 6 5 | 6 . 7 1 2 1 2 . 5 | 3 3 2 3 1 |
tŋol ge tŋiq sam (ah) fi kar ka rim

7 . 6 6 . . 3 | 3 . 3 2 3 1 | 7 . 6 6 1 |
sen i diŋ, tŋi tŋen qu ŋum sen i diŋ.

5 6 1 1 6 1 | 2 2 2 1 7 2 | 1 . 1 - | 1 . 1 - |
bar ŋin ba lam al la ɣa

4 . 3 4 2 . 3 | 2 6 7 . 1 6 | 6 . 5 5 - |
(ja reŋ) tap ŋur dum se ni.

4 4 3 4 2 . 3 | 2 6 7 . 1 6 | 6 . 5 5 - |
(mew la neŋ) tap ŋur dum se ni.

|| (5 5 4 5 5 6 6 | 5 6 5 4 5 5 6 6 | 5 6 5 4 5 1 6 6 | 5 6 5 4 2 0) ||

唱词大意：自你父去世，我跟你相依为命，

但今天，去吧，我把你交到安拉手中。

我看着你从小长大，娘儿俩从未离分。

但今天，去吧，我把你交到安拉手中。

你像天堂的使者维系着我的生命，

你像仙子主宰着我的灵魂，

你像猎鹰守护在我的身边，

但今天，去吧，我把你交到安拉手中。

说明：唱段选自《艾里甫与赛乃姆》第三幕第一场。为了寻回真理和正义，艾里甫即将随伊力亚斯返回王城。面对这生离死别，米海尔婉于叮咛、万嘱咐，唱不完这离愁别恨。

乐曲源自《木夏吾莱克木卡姆·第二达斯坦》。曲调中的乐音“7”经常要向下作幅度不大的波动，以构成独特的风格和韵味。

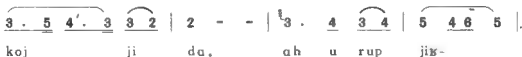
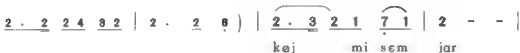
艾里甫，我日夜将你呼唤

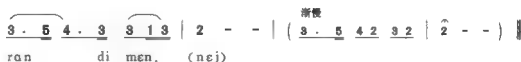
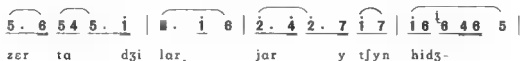
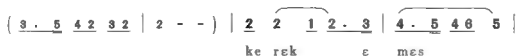
《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

1 = \flat B

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 90$





唱词大意：如果不牵挂恋人而忧烦，

我为何终日仰望天空兴叹？

恋人啊，你在异乡颠沛流离，

我为你陷入悲愤的深渊。

艾里甫，我日夜将你呼唤，

没有你我如何度过残年，

我宁肯承受离别的痛苦，

也不希罕那金顶桂冠。

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》的女主人公赛乃姆在第四幕二场中的一段唱腔。

远去的艾里甫音讯杳无，陷入相思的赛乃姆公主积忧成疾，内心无比痛苦。这段唱腔便是这种心境的诉说。

阿克琪阿娜我为你祈祷

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

1 = C

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 39$



$\overset{2}{5} \ 5 \ 6 \ \underline{6 \ 5} \mid 6 \cdot \overset{2}{7} \ \underline{\dot{1} \ \dot{2} \ \dot{1}} \ \underline{2 \cdot \ 4} \mid 2 \overset{2}{\dot{1} \cdot \ \dot{1}} \ \underline{7 \cdot \ \dot{1}} \ \underline{6 \cdot \ 6} \mid$
 te sed du qaŋ bo lej (je) aq tŋi a-

$\overset{4}{5 \ \dot{2} \ \dot{1} \ 7} \ 6 \ - \mid 2 \ \overset{2}{3 \ 4} \ 5 \ 6 \mid 2 \cdot \ \dot{1} \ \underline{7 \ \dot{1}} \ 6 \mid$
 na dʒan, ke rip dʒan ni e lip (waj)

$\overset{2}{6 \ \underline{5 \ 4}} \ \underline{3 \ 5 \ 4 \ 5} \mid \overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ - \mid (\overset{2}{2 \ \underline{2 \ 2}} \ \underline{2 \ 5 \ 4} \mid$
 kel seŋ ne bol waj?

$\overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ 0 \) \mid \overset{2}{5 \ 5} \ 6 \ \underline{6 \ 5} \mid 6 \overset{2}{7} \ \underline{\dot{1} \ \dot{2} \ \dot{1}} \ \underline{2 \cdot \ 4} \mid$
 ol ja rim ka qest qil di (je)

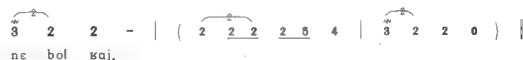
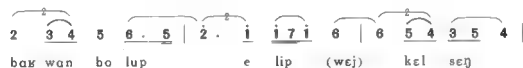
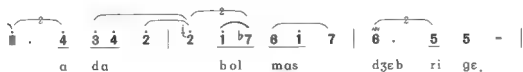
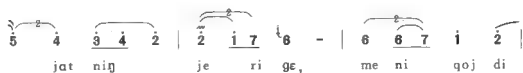
$\overset{2}{2 \cdot \ \dot{1}} \ \underline{7 \ \dot{1}} \ 6 \mid 5 \ \overset{2}{\dot{1} \ 7} \ 6 \ - \mid 2 \ \overset{2}{3 \ 4} \ 5 \ \underline{6 \cdot \ 5} \mid$
 fa hi ab bas xan, fol ja rim ni

$\overset{2}{2 \cdot \ \dot{1}} \ \underline{7 \ \dot{1}} \ 6 \mid 6 \ \overset{2}{5 \ 4} \ \underline{3 \ 5 \ 4 \ 5} \mid \overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ - \mid$
 e lip (waj) kel seŋ ne bol waj?

$(\overset{2}{2 \ \underline{3 \ 4}} \ \# \ 6 \mid 2 \cdot \ \dot{1} \ \underline{7 \ \dot{1}} \ 6 \mid 6 \ \underline{5 \ 4} \ \underline{3 \ 5 \ 4} \mid$

$\overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ 0 \mid \overset{2}{2 \ \underline{2 \ 2}} \ \underline{2 \ 5 \ 4} \mid \overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ 0 \) \mid$

$\overset{2}{7 \ \underline{7 \ \dot{1}}} \ 2 \ \underline{3 \ 4} \mid \overset{2}{3} \ 3 \ 3 \ \underline{2 \ \dot{1} \ 3} \mid 2 \cdot \ 2 \ - \mid 2 \cdot \ \underline{3 \ 4} \ \underline{5 \ 6 \ 5} \mid$
 yŋj jil bol di ket ti



唱词大意：阿克琪阿娜我为你祈祷，

• 引来艾里甫是你的功劳。

国王阿巴斯使他遭受屈辱，

从此艾里甫江再不受煎熬。

他离乡背井已经三年整，

我也为他受尽苦难和折磨。

但不知我的夜莺在哪儿哀鸣，

为何不引来与我相见？

说明：在《艾里甫与赛乃姆》第四幕第二场中，赛乃姆得知艾里甫已在御花园中等待曾与她相会而喜出望外。她对带来喜讯的阿克琪阿娜由衷地感激。这段唱腔表达了她此时的心情。

我与他相会在佳期良辰

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]唱

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 120$

$\frac{3}{4}$ ($\underline{3 \cdot 3} \underline{3 4} \underline{5 4} \mid \underline{4 5 3} \underline{1 3} 2 \mid \underline{1 \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{5}} \mid \dot{5} - - \mid$

$\underline{\dot{5} \cdot \dot{5}} \underline{\dot{5} \dot{6}} \underline{\dot{6} \dot{7} \dot{5}} \mid \dot{5} - -) \mid \underline{\dot{5}} \underline{\dot{5} \cdot} \underline{\dot{5} \dot{6}} \mid \overset{w}{\dot{7}} \underline{\dot{1} \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{7}} \mid$
u tfur dum fuŋ-

$\underline{\dot{6}} \underline{\dot{5} \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{5}} \mid \dot{5} - - \mid 3 \underline{3 4} \underline{5 4} \mid \overset{t}{3} \underline{1 3} 2 \mid$
qar qu fūm ni, hetf bir jər dē

$\underline{1} \underline{\dot{7} \dot{6} \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{5}} \mid \dot{5} - - \mid (\underline{\dot{5} \cdot \dot{5}} \underline{\dot{5} \dot{6}} \underline{\dot{6} \dot{7} \dot{5}} \mid \dot{5} - -) \mid$
de rē ki joq.

$\underline{\dot{5}} \underline{\dot{5} \cdot} \underline{\dot{5} \dot{6}} \mid \underline{\dot{7} \dot{1} \dot{3}} 2 \mid 3 \underline{2 \cdot 3} \underline{2 \dot{1}} \mid \overset{w}{\dot{7}} \underline{\dot{1} \dot{7}} \underline{\dot{6}} \mid$
er man bi lēn ol sa jat ni,

$3 \underline{3 4} \underline{5 4} \mid 3 \underline{1 3} 2 \mid \underline{1 \dot{7} \dot{6} \dot{7}} \underline{\dot{6} \dot{5}} \mid \dot{5} \cdot - - \mid$
tut ma gūn tʃē qa ra mim joq,

$(\underline{\dot{5} \cdot \dot{5}} \underline{\dot{5} \dot{6}} \underline{\dot{6} \dot{7} \dot{5}} \mid \dot{5} - -) \mid \underline{\dot{5}} \underline{\dot{7} \cdot \dot{1}} 2 \mid \overset{t}{2} - - \mid$
qatf ti bu dē-

$3 \underline{4 \dot{3} \cdot} \underline{2} \mid 2 - - \mid \overset{t}{3} \cdot \underline{3} \underline{3 4} \mid \underline{\dot{5} \cdot \dot{1}} \underline{\dot{6} \dot{5}} \mid$
let niŋ qu fi, iz li dim mēn

4 3 . 3 3 . 2 | 2 - - | (2 . 2 2 4 3 1 | 2 - -) |
ja zu qi fi,

5 5 5 5 5 6 | 7 1 . 3 2 | 3 2 . 3 2 . 1 | 7 1 7 6 |
de re kin bil mes hehf ki fi,

3 3 4 5 4 | 3 1 3 2 | 1 7 6 7 6 5 | 5 - - |
bu men zil de tu ra rim joq,

(3 . 3 3 4 5 6 4 5 | 4 5 3 1 3 2 | 1 7 6 7 6 5 | 5 - -) |

5 5 6 5 | 5 - - | 1 2 7 1 6 6 5 | 5 6 4 5 4 3 2 |
men iz der men ja rim kel se,

1 1 2 3 4 | 5 6 4 5 4 3 2 | 1 7 6 7 6 5 | 5 - - |
ke lip xem kin kəŋ lym al sa,

(5 . 5 5 6 6 7 5 | 5 - -) | 5 5 5 6 | 7 1 . 3 2 |
jum re qip ler

3 3 2 3 2 1 | 7 1 7 6 | 3 3 4 5 4 | 3 1 3 2 |
tu jar bol sa, ik ki miz ni

1 7 6 7 6 5 | 5 - - | (5 . 5 5 6 6 7 5 6 | 5 - -) |
qo ja ri joq,

$\underline{\dot{2}} \quad \underline{\dot{5}} \quad \underline{\dot{5} \dot{6}} \mid \underline{\dot{7}} \quad \underline{1 \quad 2} \mid \underline{3 \quad 2 \quad 3} \quad \underline{2 \quad 1} \mid \underline{\dot{7}} \quad \underline{\dot{2}} \quad \underline{1 \quad 2 \quad 7} \quad \underline{\dot{6}} \mid$

$\underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{3 \quad 4} \quad \underline{5 \quad 6 \quad 4 \quad 5} \mid \underline{4 \quad 5 \quad 3} \quad \underline{1 \quad 3} \quad \underline{2} \mid \overset{\text{渐慢}}{\underline{1 \quad 7}} \quad \underline{\dot{6} \quad 7} \quad \underline{\dot{6} \quad 5} \mid \underline{\dot{5}} - -) \parallel$

唱词大意：我的雄鹰从手中飞走，
不知他此刻栖落何处？
仰望长空我深情哀叹，
满怀的忧郁难以如愿。
幸福鸟越飞越远，
我年如一日盼他回还。
时至今日他杳无音信，
我心灰意冷昼夜难眠。
我朝思暮想日期夜盼，
愿他早日前来抚慰我的心愿，
我与他相会在佳期良辰，
却又担心害怕美梦不圆。

说明：《艾里甫与赛乃姆》第五幕，赛乃姆带领着宫女们来到了御花园，她不见艾里甫的来到，心中忐忑不安。这首唱腔便是她在焦急等待时所唱。

快把我的王冠迎进宫廷

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

1 = $\flat B$

玛依拉·扎克尔演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 108$

$\frac{3}{4} \left(\underline{\dot{1}} \quad \underline{\dot{1}} \quad \underline{7 \quad 2} \quad \underline{\dot{1} \quad 2 \quad 7 \quad \dot{1}} \mid \underline{\dot{6}} \quad \underline{\dot{6}} \quad \underline{4 \quad 6} \quad \underline{5} \mid \underline{4} \quad \underline{5} \quad \underline{4 \quad 3} \quad \underline{4 \quad 5 \quad 3} \mid 2 - - \mid$

$\underline{2} \quad \underline{2} \quad \underline{2 \quad 4} \quad \underline{3 \quad 1} \mid 2 - -) \mid \underline{\dot{1}} \quad \underline{\dot{1}} \quad \underline{7} \quad \underline{\dot{1} \quad 2 \quad 7 \quad \dot{1}} \mid \underline{\dot{6}} \quad \underline{4} \quad \underline{\dot{6}} \quad \underline{5} \mid$
a f t f i a n a

$\overset{4}{4} \cdot \overset{5}{5} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - - \mid \overset{5}{5} \overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{4}{4} \cdot \overset{4}{4} \mid \overset{5}{5} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid$
 meh ri ba nim, ja rim ge rip-

$\overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - - \mid (\overset{2}{2} \cdot \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - -) \mid$
 dʒan ni kel tyr.

$5 \overset{5}{5} \overset{4}{4} \overset{5}{5} \mid \overset{6}{6} \cdot \overset{1}{1} \overset{6}{6} \mid \overset{2}{2} \overset{2}{2} \cdot \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} \overset{1}{1} \mid \overset{6}{6} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid$
 a hu kəz lyk, fe rin səz luk,

$\overset{4}{4} \overset{3}{3} \cdot \cdot \overset{4}{4} \mid \overset{5}{5} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid \overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - - \mid$
 ol ma hi ta ban ni kel tyr.

$(\overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{4}{4} \mid \overset{5}{5} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid \overset{4}{4} \cdot \overset{5}{5} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - -) \mid$

$\overset{1}{1} \overset{1}{1} \cdot \overset{1}{1} \mid \overset{1}{1} \overset{7}{7} \cdot \overset{2}{2} \overset{1}{1} \mid \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} \overset{1}{1} \overset{6}{6} \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid 5 - - \mid$
 me niq bi len we de qil xan,

$\overset{1}{1} \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} \overset{1}{1} \mid \overset{6}{6} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid \overset{4}{4} \cdot \overset{5}{5} \overset{3}{3} \cdot \overset{2}{2} \mid 2 - - \mid$
 ke tʃi li ri zar jik li xan.

$(\overset{2}{2} \cdot \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - -) \mid \overset{5}{5} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \cdot \overset{5}{5} \overset{4}{4} \overset{5}{5} \mid \overset{6}{6} \cdot \overset{1}{1} \overset{6}{6} \mid$
 bax i tʃi ge

$\overset{2}{2} \cdot \overset{4}{4} \overset{2}{2} \cdot \overset{2}{2} \overset{1}{1} \overset{2}{2} \overset{7}{7} \overset{1}{1} \mid \overset{6}{6} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid \overset{4}{4} \overset{3}{3} \cdot \cdot \overset{4}{4} \mid \overset{5}{5} \overset{4}{4} \cdot \overset{6}{6} \mid$
 bend qi lin xan, ol bend i zin-

$\overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{2}{2} \mid 2 - - \mid (\overset{4}{4} \overset{3}{3} \overset{3}{3} \overset{4}{4} \mid \overset{5}{5} \cdot \overset{6}{6} \overset{4}{4} \overset{6}{6} \overset{5}{5} \mid$
 dam ni kel tyr.

4 . 5 3 3 2 | 2 - -) | $\dot{1}$. . $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - - |
 jah se nem der

5 $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ - - | ($\dot{2}$. $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ - -) |
 qa ra bex tim,

$\dot{2}$ $\dot{2}$. $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ - - |
 je qin laf ti ø ler waq tim,

($\dot{2}$. $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ - -) | $\dot{4}$ $\dot{3}$. $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ |
 kel tyr me niq

$\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$. $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$. $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{4}$ $\dot{3}$. . $\dot{4}$ | $\dot{5}$ $\dot{4}$. $\dot{6}$ $\dot{5}$ |
 ta dzu tex tim, der dim ge der-

$\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | 2 - - | ($\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | 2 - -) |
 man ni kel tyr.

5 $\dot{5}$ $\dot{4}$. $\dot{5}$ | $\dot{6}$. $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{4}$. $\dot{6}$ $\dot{5}$ |
 kel tyr me niq ta dzu tex tim,

$\dot{4}$ $\dot{3}$. . $\dot{4}$ | $\dot{5}$ $\dot{4}$. $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ - - ||
 der dim ge der man ni kel tyr.

唱词大意：亲爱的阿克琪阿娜，

请快引艾里甫来相见。

他目光炯炯爱意柔情，

像矫健的雄鹰搏击苍空。

我俩自幼海誓山盟，

月夜下倾吐过心声，

如今他被囚禁在花园，
 作为奴仆在图圈呻吟。
 赛乃姆命运乖蹇华盖罩顶，
 也许死亡之神在向我迫近。
 快把我的王冠迎进宫廷，
 只有他能治愈我的病根。

说明：这是女主人公赛乃姆在《艾里甫与赛乃姆》第五幕中，向阿克琪阿娜倾诉心情时所唱。

我的双眸将恋人四处搜寻

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆〔女〕唱

1 = \flat B

玛依拉·扎克尔演唱
 周吉记谱

$\text{♩} = 82$

$\frac{2}{4}$ ($\underline{\underline{6 \cdot 6}} \underline{\underline{6 6}} \mid \underline{\underline{6 6 3}} \underline{\underline{2 3 2 3}} \mid \underline{\underline{1 \cdot 2}} \underline{\underline{7 1 7 1}} \mid \underline{\underline{6 5 6 5}} \mid$

$\underline{\underline{4 2}} \underline{\underline{5 6 4 5}} \mid \underline{\underline{4}} \overset{\sim}{3} \underline{\underline{5}} \mid \underline{\underline{4 \cdot 5}} \overset{\sim}{3} \underline{\underline{2}} \mid \overbrace{2 -} \mid \overbrace{2 -} \mid$

$\underline{\underline{2 0}} \mid \overbrace{\underline{\underline{1 \cdot 1}}} \mid \underline{\underline{7}} \overbrace{\underline{\underline{1 \cdot 3}}} \mid \overbrace{\underline{\underline{2}} \underline{\underline{7 2 1 7}} \mid \underline{\underline{6 5 \cdot 6}} \mid \underline{\underline{5}} \overbrace{\underline{\underline{4 \cdot 5}}} \mid$
 aǵ tʃi kə ryŋ me -

$\underline{\underline{3}} \overbrace{\underline{\underline{4 5 4 6}}} \mid \overset{t}{5} - \mid \underline{\underline{5}} - \mid \underline{\underline{5 0}} \underline{\underline{6}} \mid \overbrace{\underline{\underline{6 \cdot 4}}} \overset{\sim}{2} \mid$
 niǵ be fim, ǵem xa -

$\underline{\underline{1 \cdot 2}} \underline{\underline{7 2 1 7}} \mid \overset{t}{6} \underline{\underline{5 6 5 6}} \mid \underline{\underline{4}} \overbrace{\underline{\underline{5 4}}} \mid \overbrace{\underline{\underline{3 \cdot 4}}} \underline{\underline{3}} \mid \overbrace{\underline{\underline{4 \cdot 5}}} \underline{\underline{3 \cdot 4}} \mid$
 ne bol di neǵ li -

($\overbrace{\underline{\underline{2 \cdot 6}}} \overbrace{\underline{\underline{5 6 4 5}}} \mid \overset{\sim}{3} \overset{\sim}{3} \underline{\underline{4 5 3 4}} \mid \underline{\underline{2 0}} \mid$
 $\overbrace{2 -} \mid \underline{\underline{2 0}} \underline{\underline{0}} \mid \underline{\underline{0}} \blacksquare \mid \overbrace{\underline{\underline{5 \cdot 4}}} \underline{\underline{5 \cdot}} \blacksquare \mid \overbrace{\underline{\underline{6 7}}} \mid$
 jin, bir səz bi len

1̣ . 3̣ 2̣ . 3̣ | 2̣ 2̣ | 2̣ 1̣ 5̣ 4̣ 5̣ 4̣ 5̣ | 3̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ . 3̣ 2̣ |
af na- ja rim,

2̣ 6̣ 7̣ | 1̣ . 4̣ 2̣ | 1̣ . 2̣ ♭7̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ 5̣ . 6̣ | 4̣ 5̣ 4̣ |
bi ga ne bol-

(2̣ . 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ | 4̣ 5̣ 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ 3̣ 4̣ |
3̣ . 4̣ 3̣ | 4̣ . 5̣ 3̣ . 4̣ | 2̣ - | 2̣ 0 0' |
di nej li jin,

2̣ 0) (6̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 2̣ 3̣ 4̣ 5̣ | 6̣ 0)
0 4. | ♯3̣ 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ | 2̣ - | 2̣ 0 0 | 0 4 |
bir söz bi len, af-

(2̣ 1̣ ♭7̣ 6̣ | 5̣ 6̣ ♭7̣ 1̣ | 2̣ 0)
♯3̣ 4̣ 1̣ 6̣ | ♯5̣ - | 5̣ 0 0 | 0 6 |
na- ja rim, bi.

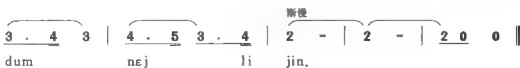
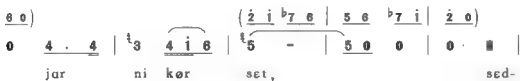
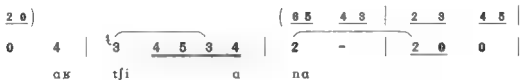
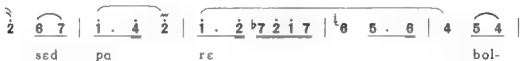
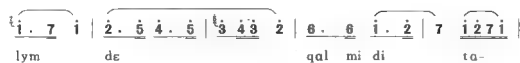
6̣ . 4̣ 2̣ | 1̣ . 2̣ ♭7̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ 5̣ . 6̣ | 4̣ 5̣ 4̣ | 3̣ . 4̣ 3̣ |
ga ne bol di

(2̣ . 6̣ 5̣ . 6̣ | 4̣ 3̣ 4̣ 3̣ . 2̣ |
4̣ . 5̣ 3̣ . 4̣ | 2̣ - | 2̣ 0 0 | 2̣ . 6̣ 6̣ 6̣ | 6̣ 6̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ |
nej li jin,

1̣ 1̣ 2̣ 7̣ 1̣ 7̣ 1̣ | 0 5̣ 6̣ 5̣ | 4̣ 2̣ 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 4̣ 3̣ ♯3̣ 5̣ | 4̣ . 5̣ ♯3̣ 2̣ | 2̣ - |

2̣ - | 2̣ 0) 1̣ | ♯7̣ 1̣ 2̣ 7̣ | 6̣ . 1̣ 6̣ | 5̣ . 6̣ 5̣ |
jar ni is ter men

(0 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 2̣ 0)
5̣ 1̣ . 2̣ | ♯7̣ 1̣ 2̣ 1̣ 3̣ | ♯2̣ - | 2̣ 0 | 0 1̣ |
her sa et, köŋ-



唱词大意：阿克琪阿娜，你知道我的不幸，

愁丝万缕萦绕须臾难离的爱情。

我的双眸将恋人四处搜寻，

好像乞丐在等待施主的怜悯。

我来到花园是为了幽会恋人，

谁料想心中好似情火烧焚。

听说艾里甫已隐身在花园，

却为何偌大花园空旷无人？

我每时每刻都将恋人找寻，

焦躁无羁的心儿失去理性，

阿克琪阿娜快去引来艾里甫，

我已急不可耐发狂癫疯！

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第五幕赛乃姆在御花园中四处搜寻艾里甫时所唱的一段唱腔。

世界上爱情的火焰永不熄灭

《艾里甫与赛乃姆》黑孜尔^① [男]艾里甫 [男]唱

再奴拉·包尔汉 演唱
艾坦木·玉赛音 吉记谱
周

1 = \flat B

$\text{♩} \text{♩} = 33$

$\frac{7}{8}$ ($\frac{3+4}{8}$) (0 $\underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}}$ 5 5 | 6 . $\underline{\underline{5}}$ $\underline{\underline{5}}$. $\underline{\underline{6}}$ 5 | 5 4 $\underline{\underline{4}}$. $\underline{\underline{6}}$ 5 |

5 4 3 3 | 1 . $\underline{\underline{3}}$ 2 $\underline{\underline{2}}$ 3 $\underline{\underline{4}}$ 5 | 4 . $\underline{\underline{3}}$ 2 0) |

0 $\underline{\underline{3}}$ $\underline{\underline{4}}$ 5 5 | 6 . $\underline{\underline{5}}$ $\underline{\underline{5}}$. $\underline{\underline{6}}$ 5 | 4 . $\underline{\underline{4}}$ $\underline{\underline{4}}$. $\underline{\underline{5}}$ $\underline{\underline{4}}$ 6 |

(黑孜尔唱) ol ni mæ dur te ni bar- te ni bar

5. 4 ² 3 - | 0 ² 3 4 5 5. 5 | 6. ² 5 5. 6 5. 4 |
dza ni joq? ol ni me dur qa na ti niq- qa-

4. ² 4 4. 5 4 6 | 5. ² 4 ² 3 - | 0 ² 3 4 5 5. 1 |
na ti niq sa ni joq? ol ni me dur

6. ² 5 5 - | 1. ² 1 1 2 7 1 6. 5 | 6. ² 5 5. 6 5 |
jyz li ri- jyz li ri de qa ni joq?

0 ² 3 4 5 5 | 6. ² 5 5. 6 5 | 5 0 4 4. 5 4. 6 |
ok lum a fiq bol saq ma qa dga-

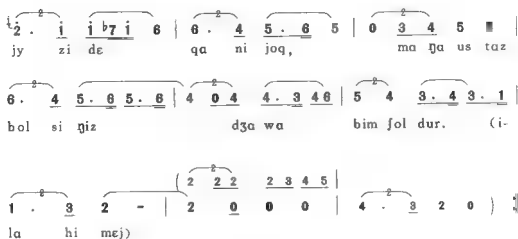
5 4 ² 3 . . 1 | 1. ² 3 2 - | (2 ² 2 2 3 4 5 |
wap ber (i la hi mej)

4. ² 3 2) 0. 7 | 7 1 2 2 | 2 5 4 5 3 1. 3 |
(文里甫唱)qa ra jer dur te ni bar-

2. 2. . 6 | 5 4 5 3. 4 2 | 1 2 7 1 6 5 |
bar dur dza ni joq,

6 7 1 2. 4 | 2. 1 1 7 1 | 2. 1 1 2 7 1 ||
ez ra il dur qa na ti niq

6. 4 || - | 4 5 6 6 | 6. 6 7 1 6 |
sa ni joq. qa til bo lur u niq



唱词大意： 黑孜尔（唱）什么物体没有根，

躯体却赋予它生命？

什么树木没有枝蔓，

大地上有它的绿荫？

什么鸟儿没有翅膀，

却能遨游太空？

你若有心计，

请回答我的提问。

艾里甫（唱）人的灵魂没有根，

肉体赋予它生命。

心灵之树没有枝蔓，

大地上有它的绿荫。

智慧之鸟没有翅膀，

它却能遨游太空。

你是我的尊师，

我已回答你的提问。

黑孜尔（唱）世界上什么东西弯曲而折不断？

世界上什么样的人不怕艰难？

世界上什么火焰经久不熄？

你若有心计，请回答我的提问。

艾里甫（唱）世界唯有真理能弯曲而折不断，
世界上忠诚的恋人不怕艰难，
世界上爱情的火焰永不熄灭。
你是我的尊师，我回答完你的发问。

说明：对唱选自《艾里甫与赛乃姆》第三幕第二场。

乐曲源自《西奈木卡姆·第二达斯坦》。

黑孜尔的演唱者再奴拉·包尔汉（1942～），新疆歌剧团演员。

① 相传是唯一能为凡人所见的神仙，是幸福、吉祥的化身。

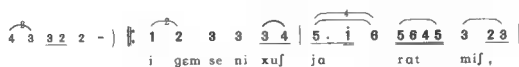
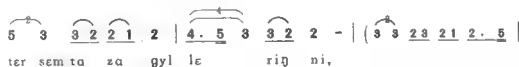
我愿做一名护花的园丁

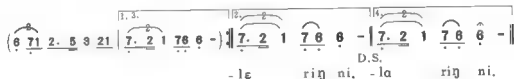
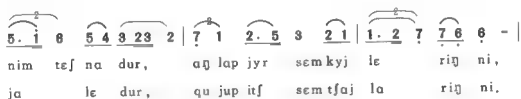
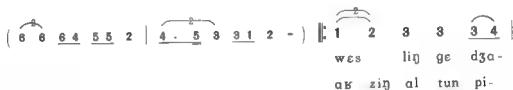
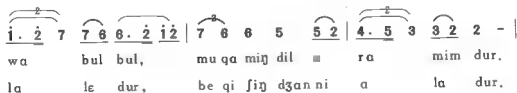
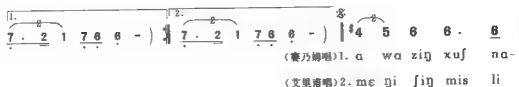
《艾里甫与赛乃姆》艾里甫[男]赛乃姆[女]唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
玛依拉·扎克尔吉记谱

$\text{♩} \text{♩} = 24$ 中快





唱词大意: 艾里甫(唱)我愿做一名护花的园丁,
为你采摘美丽的花卉,
真主把你造得那么娇媚,
我要永远和你的倩影相随。

赛乃姆(唱)你的歌声宛如鸣啼的夜莺,
歌儿牵动着我的心灵,
我愿做你忠贞的情人,
日夜将你的歌儿倾听。

艾里甫(唱)爱情的魔力使我手舞足蹈,
你的容颜使我魂飞魄散。

吻你的朱唇是我生平宿愿，

即使死去我也不离开你身边。

说明：《艾里甫与赛乃姆》第一幕中艾里甫与赛乃姆的这一段对唱，表现了这一对青年男女之间深沉、甜蜜的爱。

乐曲源自《且比亚特木卡姆·第三达斯坦》。

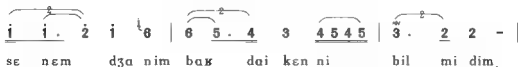
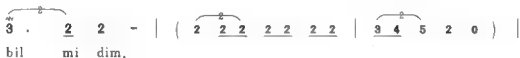
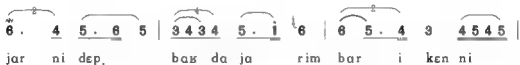
苦难的情侣终于相逢

《艾里甫与赛乃姆》艾里甫〔男〕赛乃姆〔女〕对唱及宫女们齐唱

1 = \flat B

艾坦木·玉赛音
玛依拉·扎克尔等演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 40$



($\overset{2}{2\ 3\ 4}\ \underline{5\ i}\ 6\ |\ 6\ \underline{5\ 4}\ 3\ \underline{4\ .\ 5}\ |\ \overset{2}{3\ .\ 2}\ 2\ 0\)\ |$

$\overset{2}{2\ 3\ 4}\ 5\ \underline{5\ .\ 5}\ |\ \overset{2}{6\ 5}\ \overset{2}{5\ .\ i}\ \overset{2}{i\ 2\ 7\ i}\ |\ \overset{2}{6\ .\ 4}\ 5\ -\ |$

(赛乃姆唱) hej ran qil di me ni je rin sə zi ɣiz,

$\overset{2}{3\ 4}\ \underline{5\ .\ i}\ 6\ |\ 6\ \underline{5\ 4}\ 3\ \underline{4\ .\ 5}\ |\ \overset{2}{3\ .\ 2}\ 2\ -\ |$
bu bağ itf re me niɣ bi len jyr si ɣiz,

($\overset{2}{2\ 2\ 2}\ \underline{2\ 2}\ \underline{2\ 2}\ |\ \overset{2}{3\ 4}\ 5\ 2\ 0\)\ |\ \overset{2}{4\ .\ 5}\ 6\ 6\ |$
em di kəl di

$\overset{2}{6\ 6\ .\ i}\ \overset{2}{i\ 7\ i}\ 6\ |\ 6\ \underline{5\ .\ 4}\ \underline{5\ .\ 6}\ 5\ |\ \overset{2}{i\ .\ 7}\ \overset{2}{i\ 8}\ |$
hu fal pur sət bil si ɣiz, tɕar bağ lar

$\overset{2}{6\ 5\ .\ 4}\ 3\ \underline{4\ .\ 5}\ |\ 3\ .\ 2\ 2\ -\ | (\overset{2}{2\ 3\ 4}\ \underline{5\ i}\ 6\ |$
xas i ken ni bil mi dim,

$\overset{2}{6\ 5\ 4}\ 3\ \underline{4\ .\ 5}\ |\ \overset{2}{3\ .\ 2}\ 2\ 0\)\ |\ \overset{2}{i\ i}\ \overset{2}{i\ i\ 2}\ i\ |$
(艾里甫唱) qur ban bo laj

$\overset{2}{i\ i\ 2}\ 7\ 7\ \overset{2}{i\ 2\ i}\ |\ 7\ 7\ .\ 6\ 6\ -\ | (\overset{2}{4\ 4\ 5\ 6\ 7}\ \overset{2}{i\ 2}\ |$
qa fiɣ bi len kə zyɣ ɣe,

$\overset{2}{7\ 6\ 6\ 0}\)\ |\ 7\ i\ 2\ \underline{4\ .\ 5}\ |\ 3\ .\ 3\ \underline{2\ .\ 3}\ 2\ |$
pi da dɕa nim se niɣ

$\overset{2}{2\ 7\ i}\ \underline{2\ .\ 4}\ 2\ |\ \overset{2}{i\ 2\ 7\ i}\ 6\ -\ | (\overset{2}{6\ 6\ 5\ 6\ 2}\ \overset{2}{i\ 2}\ |$
hər bir sə zyɣ ɣe.

$\overset{2}{7} \ 6 \ 6 \ 0 \) \mid \overset{2}{7} \ . \ \underset{2}{i} \ 2 \ \overset{2}{4} \ . \ \underset{2}{5} \mid \overset{2}{3} \ \overset{2}{3} \ \underset{2}{2} \ \underset{2}{2} \ \underset{2}{i} \mid$
 kel se nem dʒan to ju wa laj

$\overset{2}{i} \ 7 \ \underset{2}{i} \ \overset{2}{2} \ . \ \overset{2}{4} \ 2 \mid \overset{4}{i} \ 2 \ \overset{2}{i} \ 7 \ \overset{2}{i} \ 7 \ \overset{2}{i} \ 6 \mid \overset{2}{6} \ \overset{2}{5} \ 4 \ 3 \ \overset{2}{4} \ . \ \underset{2}{5} \mid$
 həs nyɣ ge, ti lə kim dʒa nim bax dai kən ni

$\overset{2}{3} \ . \ \underset{2}{2} \ 2 \ - \mid (\overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{2} \mid \overset{2}{3} \ \overset{2}{4} \ 5 \ 2 \ 0 \) \mid$
 bil mi dim.

$\overset{2}{4} \ \overset{2}{5} \ \overset{2}{4} \ \overset{2}{5} \ 6 \ \overset{2}{i} \ . \ \underset{2}{2} \mid \overset{2}{7} \ 7 \ \overset{2}{6} \ . \ \overset{2}{5} \ \overset{2}{6} \ . \ \overset{2}{3} \mid \overset{2}{2} \ . \ \underset{2}{i} \ \overset{2}{i} \ 7 \ \overset{2}{i} \ 6 \mid$
 kel se nem dʒan to jo wa laj

$\overset{2}{6} \ 4 \ \overset{2}{5} \ . \ \overset{2}{6} \ 5 \mid \overset{2}{3} \ \overset{2}{3} \ 4 \ \overset{2}{5} \ . \ \underset{2}{i} \ 6 \mid \overset{2}{6} \ \overset{2}{5} \ 4 \ 3 \ \overset{2}{4} \ . \ \underset{2}{5} \mid$
 həs nyɣ ge, ti lə kim dʒa nim bax dai kən ni

$\overset{2}{3} \ . \ \underset{2}{2} \ 2 \ - \mid (\overset{2}{3} \ \overset{2}{3} \ 4 \ 5 \ \overset{2}{i} \ 6 \mid \overset{2}{6} \ \overset{2}{5} \ 4 \ 3 \ 5 \ 4 \ 4 \mid$
 bil mi dim.

$\overset{2}{3} \ 2 \ 2 \ 0 \) \mid \overset{2}{i} \ \overset{2}{i} \ \overset{2}{i} \ \overset{2}{i} \ . \ \overset{2}{i} \ . \ \underset{2}{i} \mid \overset{2}{i} \ . \ 7 \ \overset{2}{i} \mid$
 (塞乃姆唱) bul bul bo lup fi kər ep fan

$\overset{2}{7} \ . \ \overset{2}{6} \ 6 \ - \mid (\overset{2}{4} \ \overset{2}{4} \ 5 \ 6 \ 7 \ \overset{2}{i} \ 2 \mid \overset{2}{7} \ 6 \ 6 \ 0 \) \mid$
 ɛj li jin,

$\overset{2}{7} \ \overset{2}{i} \ 2 \ \overset{2}{4} \ . \ \underset{2}{5} \mid \overset{2}{3} \ . \ \overset{2}{3} \ \overset{2}{2} \ . \ \overset{2}{3} \ \overset{2}{i} \ 2 \mid \overset{2}{7} \ \overset{2}{i} \ \overset{2}{2} \ \overset{2}{i} \ 3 \ 2 \mid$
 gyl if qi da tu ti quf tək

$\overset{4}{7} \ 2 \ \overset{2}{i} \ 7 \ 6 \ - \mid (\overset{2}{6} \ \overset{2}{6} \ 5 \ 6 \ 2 \ \overset{2}{i} \mid \overset{2}{7} \ 6 \ 6 \ 0 \) \mid$
 saj ri jin.

$\overset{2}{7} \cdot \overset{2}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{4} \cdot \overset{2}{5} \mid \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \cdot \overset{2}{2} \overset{nv}{i} \mid \overset{2}{7} \cdot \overset{2}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{i} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \cdot \overset{2}{i} \mid$
 kel ke rip dgan bu bak itf (i) re jaj ri jin, tji-

$\overset{4}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \mid 6 \overset{2}{b} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \cdot \overset{2}{5} \overset{2}{4} \cdot \overset{2}{5} \mid \overset{nv}{3} \cdot \overset{2}{2} \overset{2}{2} - \mid$
 me nim de bar i ken sen bil mi dim.

$(\overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \mid \overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \overset{2}{2} \overset{2}{0}) \mid \overset{2}{\sharp 4} \cdot \overset{2}{5} \overset{2}{6} \overset{2}{i} \cdot \overset{2}{2} \mid$
 kel ke rip dgan

$\overset{2}{7} \overset{2}{7} \overset{2}{6} \cdot \overset{2}{4} \mid \overset{2}{2} \cdot \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{6} \cdot \overset{2}{i} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \cdot \overset{2}{6} \overset{2}{5} \cdot \overset{2}{3} \mid$
 bu bak itf re jaj ri jin, tji-

$\overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \cdot \overset{2}{i} \overset{2}{6} \cdot \overset{2}{i} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \cdot \overset{2}{5} \overset{2}{4} \mid \overset{nv}{3} \cdot \overset{2}{2} \overset{2}{2} - \mid$
 me nim de bar i ken sen bil mi dim.

$(\overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \overset{2}{i} \overset{2}{6} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \mid \overset{nv}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{0} \mid$

$\overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \mid \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{i} \cdot \overset{2}{2} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \mid \overset{2}{7} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{4} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \mid$

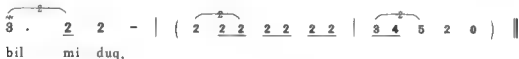
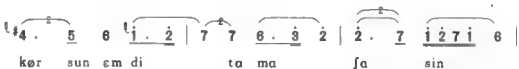
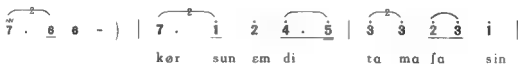
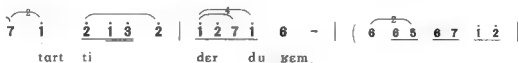
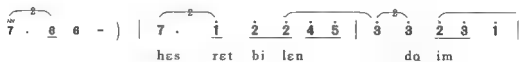
$\overset{4}{i} \overset{2}{2} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{5} \mid \overset{2}{6} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{4} \mid \overset{nv}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{0} \mid$

$\overset{2}{2} \overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \overset{2}{6} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \mid \overset{nv}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{2} \overset{2}{0} -) \mid \overset{2}{i} \cdot \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \mid$

(宫女们齐唱) ne dga pa lar

$\overset{2}{i} \cdot \overset{2}{7} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{2} \mid \overset{nv}{7} \cdot \overset{2}{6} \overset{2}{6} - \mid (\overset{2}{\sharp 4} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \overset{2}{6} \overset{2}{7} \overset{2}{i} \overset{2}{2} \mid$

tfek ti ke rip hem se nem,



唱调大意：艾里甫（唱）这些年我为你历经辛苦，
 谁料■在花园里相会恋人，
 赛乃姆江，我曾为你疾呼，
 谁料到在花园里相会赛乃姆。

赛乃姆（唱）你的蜜语甜言使我心头振奋，
 花园的幽会你我情意绵绵，

大早之后盼来了雨霭甘霖，
但愿从此你我永不离分。

艾里甫（唱）我愿为你智慧的眸子牺牲，
我愿为你的每句话献出生命，
来，赛乃姆，让我好好看看你，
谁料到今日能和你喜相逢。

赛乃姆（唱）夜莺在枝头不停地鸣啭，
他迷恋着那多情的玫瑰花，
来，艾里甫江，我的夜莺，
让我们共享这美好的年华。

宫女们（唱）艾里甫与赛乃姆吃尽苦头，
今日的喜悦面颊挂满泪珠，
来吧，让我们共庆这大喜的日子，
欢呼苦难的情侣终于相逢。

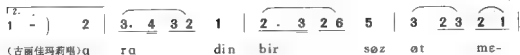
说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第五幕中的一段唱腔。一对情人终于在花园相会了，两人的内心都充满了喜悦，宫女们也为艾里甫与赛乃姆的重逢欢欣鼓舞。

哥哥啊，何时咱们才能相逢

《艾里甫与赛乃姆》古丽佳玛莉〔女〕艾里甫〔男〕唱

茹仙·艾力演唱
艾坦木·玉赛音记谱
周

1 = F



1 - 2 | 3 . 4 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 2 3 2 1 |
jin, dʒan a ka qa jan ba rur-

1 - (1 | 3 . 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 1 3 2 1 |
sen?

1 -) 1 || 5 - 5 | 6 5 5 | 1 7 6 6 5 |
kun tʃɛ gy lym e tʃil mas-

5 -^v 4 | 3 . 4 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 2 3 2 1 |
tin, dʒan a ka qa jan ba rur-

1. 1 -^v 1 | 2. 1 - (1 2 | 3 . 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 1 3 2 1 |
sen? kun-sen?

1 -) 0 . 1 | 1 6 6 | 6 - 5 | 1 . 2 1 1 2 |
a nam niŋ xiz me tin qil-

3 -^v 2 | 4 . 5 4 6 5 | 3 - 2 . 1 | 3 2 3 2 1 |
maj, ke pɛn so ra qi da bol-

1 - (2 . 5 | 3 3 2 1 | 2 . 3 2 1 2 . 5 | 3 1 3 2 |
maj,

1 -) 1 | 5 - 5 | 6 5 5 1 | 1 2 7 1 || || 5 |
ɔz qo luŋ da gɛr gɛ qoj-

5 -^v 4 | 3 . 4 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 2 3 2 1 |
maj, dʒa a ka qa jan ba rur-

1 - (2 . 5 | 3 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 1 3 2 1 | 1 -) 0 . 5 |
sen? biz-

5 - 5 | 6 5 5 i | i 2 7 i 6 6 5 | 5 -^v 5 |
ni ej li diŋ bi tʃa re, jy-

2 . 3 2 ^b7 | i . 2 i 5 | ^b7 . i 6 6 5 | 5 - - |
rek bol di pa re- pa re,

(2 . 3 2 ^b7 | i . 2 i 5 | ^b7 . i 6 6 5 | ■ -) 0 . 5 |
der-

6 - 6 | 6 5 5 . i | i 2^b7 i 6 6 5 | 5 . 6 5^v 4 |
di miz ge tap maj tʃa re, dʒan

3 . 4 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 2 3 2 1 | 1 - - |
a ka qa jan ba rur sen?

(3 . 3 3 2 1 | 2 . 3 2 6 5 | 3 . 3 2 3 2 1 | 1 -) 1 |
(艾里甫唱) kəp

4 - 4 | 4 . 3 4 4 . 6 | 6 . ^b7 6 5 4 3 | 3 . 4 3^v 4 |
jix li ma qe rin da fim, kə-

6 . ^b7 4 i 7 | 6 . 7 6 5 4 . 6 | 6 4 5 4 3 | 3 -^v 4 |
jer bol di i tʃi- te fim, ger

3 . 4 3 1 | 2 . 3 2 2 | 5 . 6 4 . 5 3 | 2 . 3 2 2 |
qal mi sa tʃəl de be fim, kə-

$\overbrace{4 \ . \ 5} \ 4 \ \overbrace{6 \ 5} \mid \overbrace{3}^{\text{su}} \ - \ \overbrace{2 \ . \ 1} \mid \overbrace{3 \ 2 \ 3} \ \overbrace{2 \ 1} \mid 1 \ - \ (\ \overbrace{1 \ 2} \mid$
 ryf kej miz a na- siŋ lim.

$\overbrace{3 \ 3} \ \overbrace{3 \ 2} \ 1 \mid \overbrace{2 \ . \ 3} \ \overbrace{2 \ 3} \ \overbrace{2 \ 5} \mid 3 \ \overbrace{2 \ 3} \ \overbrace{2 \ 1} \mid 1 \ - \) \ 1 \mid$
ger

$4 \ - \ 5 \mid \overbrace{6 \ 5} \ \overbrace{5 \ 1} \mid \overbrace{1 \ 2^b \ 7 \ 1} \ 6 \ \overbrace{6 \ 5} \mid \overbrace{5 \ . \ 6} \ 5^{\vee} \ 4 \mid$
 qal mi sa tŋel dɛ. be fim, kə-

$\overbrace{3 \ . \ 4 \ 3 \ 2} \ 1 \mid \overbrace{2 \ . \ 3} \ 2 \ 5 \mid \overbrace{3 \ 2 \ . \ 3} \ \overbrace{2 \ 1} \mid 1 \ - \ - \mid$
 ryf kej miz = na- siŋ lim.

(迈尔乎电)

$\text{♩} \ (\ \overbrace{2 \ . \ 2} \ \overbrace{2 \ 2} \ 1 \mid \overbrace{2 \ . \ 2} \ \overbrace{2 \ 2} \ \overbrace{1 \ 2} \mid 3 \ \overbrace{2 \ 1} \ 2 \mid \overbrace{1 \ - \ -}^{1.} \text{♩})$

$\overbrace{1 \ - \ ^{\vee} 2}^{1.} \text{♩} \mid 5 \ - \ 5 \mid 5 \ - \ \overbrace{4 \ 5} \mid 6 \ 5 \ 4 \mid \overbrace{3 \ - \ 2}^{1.} \text{♩}$

$\overbrace{3 \ - \ ^{\vee} 1}^{2.} \mid 4 \ - \ 4 \mid 4 \ - \ - \mid 5 \ 4 \ 3 \mid 2 \ - \ ^{\vee} \overbrace{1 \ 2} \mid$

$3 \ - \ 2 \mid 3 \ - \ \overbrace{2 \ 5} \mid 4 \ 3 \ 2 \mid 1 \ - \ ^{\vee} 2 \text{♩} \mid \overbrace{3 \ . \ 4 \ 3 \ 2 \ 1} \mid$

$\overbrace{2 \ . \ 3 \ 2 \ 1} \ \overbrace{2 \ 5} \mid \text{♩} \overbrace{3 \ 2 \ 1} \ 2 \mid \overbrace{1 \ - \ ^{\vee} 2}^{1.} \text{♩} \mid \overbrace{1 \ - \ ^{\vee} 6}^{2.} \text{♩} \mid \overbrace{5 \ - \ 6} \mid$

$1 \ 2 \ \overbrace{1 \ 2} \mid 3 \ \overbrace{2 \ 1} \ 2 \mid \overbrace{1 \ - \ ^{\vee} 6}^{1.} \text{♩} \mid \overbrace{1 \ - \ ^{\vee} 2}^{2.} \text{♩} \mid \overbrace{3 \ . \ 4 \ 3 \ 2 \ 1} \mid$

2 . 3 2 1 2 5 | 3 2 1 2 | 1 - v 2 1 1 - v 1 | 4 - 4 |

4 - - | 5 4 3 | 2 - - | 3 . 2 1 | 2 . 3 2 1 2 5 |

3 2 3 2 1 | 1 - v 1 2 | 3 . 4 3 2 1 | 2 . 3 2 1 2 5 | 3 2 3 2 1 |

1 - - | 1 - 2 | 3 2 3 2 | 4 - 5 | 6 5 6 5 |

渐慢

4 3 1 | 2 . 3 2 1 2 5 | 3 2 3 2 1 | 1 - - ||

唱词大意： 古丽佳玛莉（唱）苍天啊，你是多么的不公正，

为何给我们设下众多的陷阱。

亲人啊，刚见面又忍痛分别，

哥哥啊，何时咱们才能相逢？

年迈的父亲身陷囹圄，

今天哥哥此去不知吉凶。

我泪洒荒郊送别亲人，

哥哥啊，何时咱们才能相逢？

艾里甫（唱）离别之时泪水盈盈，

不由得我心绞痛。

说明：这是艾里甫的妹妹古丽佳玛莉和艾里甫在《艾里甫与赛乃姆》第三幕第一场中的一段对唱，表现了兄妹之间的离别之情。

乐曲源自《且比亚特木卡姆·第四达斯坦》。旋律中的乐音“3”经常要作向下的游移，唱腔之后的〔迈尔乎里〕是本场的闭幕曲。

古丽佳玛莉的演唱者茹仙·艾力（1956～）为新疆歌舞团演员。

艾里甫江，我对你早已钟情

《艾里甫与赛乃姆》祖米拉 [女] 艾里甫 [男] 唱

阿布丽尔·赛买提 演唱
艾坦木·玉赛音 吉记谱
周

1 = F

$\text{♩} = 60$

$\frac{6}{8}$ (1̣ 1̣ 1̣ 7̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 4̣ 5̣ 4̣ 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ . 3̣ 2̣ 1̣ 0̣ 0̣ |

3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 7̣ 1̣ 0̣ 0̣) | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 6̣ | 1̣ 1̣ . 3̣ 2̣ . |

(祖米拉唱) mep tun bol dun ke rip dza nim,

3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ 6̣ 3̣ 2̣ 1̣ 0̣ 0̣ | 1̣ 1̣ 3̣ 4̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ |

ej taj sa na er zu ha lim, ha lim xa rap,

5̣ 4̣ . 2̣ 3̣ . 5̣ 2̣ | 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ . 3̣ 2̣ 1̣ . |

ba x rim ka wap, re him ej li gin ma na dza nim.

(3̣ 1̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ . 3̣ 2̣ 3̣ 1̣ 0̣ 0̣) | 1̣ 1̣ . 1̣ 6̣ | 1̣ 1̣ . 2̣ 3̣ . |

ke rip, ma na bir baq qi na,

3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ . 3̣ 2̣ 1̣ 0̣ (3̣ 4̣ | 5̣ 0̣ 5̣ 5̣ 0̣ 0̣ |

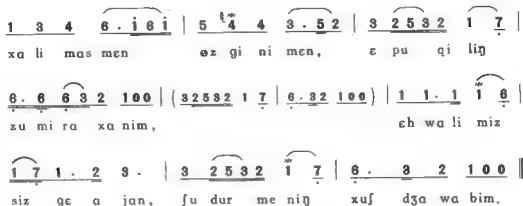
a jan qi lip xuf dza wa biq,

5̣ 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 7̣) | 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ . 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ . | 6̣ . 6̣ . |

(艾里甫唱) se nem y tfyn ke jer dza nim,

1̣ 7̣ 6̣ 5̣ . 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ 4̣ 2̣ 3̣ . | 3̣ . 3̣ . |

kek tin af ti a hu za rim.



唱词大意：祖米拉（唱）艾里甫江，我对你早已钟情。

请听我对你讲述难言之隐，

我日渐消瘦，情火在胸，

你的黑眼睛使我凝目失神。

艾里甫江请看我一眼吧，

我等待你的是誓誓深情。

艾里甫（唱）赛乃姆是我的心上人，

我为她饱受人间的眼辛，

除了她我决不另有外心，

祖米拉请原谅我的赤诚。

我对爱情坚贞不二，

这就是我对你的回答。

说明：赛乃姆的侍女祖米拉也早就钟情于艾里甫。《艾里甫与赛乃姆》第五幕中，她在御花园巧遇艾里甫，按捺

不住心中的情火，大胆向艾里甫表达了自己的爱慕之情。艾里甫对爱情坚贞不二，断然拒绝了祖米拉的感情。

祖米拉的扮演者阿不丽尔·赛买提（1944～）1965年毕业于中央戏剧学院，新疆歌剧团演员。

尽情欢乐

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]艾里甫[男]唱及宫女们齐唱

玛依拉·扎克尔等演唱
艾坦木·玉赛音吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 120$



0 3 3 | 3 3 4 3 | 3 4 3 5 4 | 4 3 . 2 | 3 - |
 (賽乃姆唱)kel xe rip dʒan seɟ le e ti li

3 5 4 5 3 4 | 3 2 2 1 | 1 - | (1 1 1 1 1 1 1 0) |
 (waj)

5 5 7 | 7 5 5 4 | 3 4 2 3 | 3 . 5 4 3 | 3 2 2 1 |
 da im bu haɟ da, (jeɟ waj)

1 - | (1 1 1 1 1 1 1 0) | 0 3 3 | 3 3 4 |
 bul bul kər sun

5 5 3 4 | 3 2 4 3 | 3 . 1 2 1 | 7 . 6 7 . 7 | 2 1 6 7 |
 gyl lər niɟ ta ma fa si ni,

7 - | 7 - | 7 - | 1 6 7 | 7 1 6 7 5 | 1 1 3 |
 (waj) ta ma

3 1 1 3 | 7 0 (0 6 | 7 1 2 3 | 0 2 5 3 2 | 1 2 1 7 | 7 7 7 7 |
 fa si ni,

7 7 7 0) | 0 3 3 | 3 3 . | 3 4 3 5 4 | 4 3 . 2 |
 sal qo luɟ ni boɟ num xa

3 - | 3 5 4 5 3 4 | 3 2 2 1 | 1 - | (1 1 1 1 1 1 |
 (waj)

1 1 1 0) | 5 7 | 7 5 5 4 | 3 4 2 3 | 3 . 5 4 3 |
 dʒan lər sa di xa, (jeɟ

3 $\dot{2}$ $\dot{2}$ 1 | 1 - | (1 1 1 1 1 | 1 1 1 0) |
waj)

0 3 3 3 | 3 3 7 | 5 5 3 5 4 | 3 $\dot{2}$ 4 3 | 3 . 1 $\dot{2}$ 1 |
(a) qiz lar kər sun biz ler niğ ta ma-

7 . $\dot{6}$ 7 . 1 | $\dot{2}$ 1 $\dot{6}$ 7 | 7 - | 7 - | 7 - |
fa miz ni,

1 $\dot{6}$ 7 | 7 1 $\dot{6}$ 7 5 | 1 1 3 | 3 1 1 . 3 | 7 (0 5 |
(waj) ta ma fa miz ni,

7 1 2 3 | 0 2 5 3 2 | 1 2 1 | 7 7 7 7 7 | 7 7 7 0) |

0 1 1 1 | 1 12 1 | 1 1 . | 3 $\dot{2}$ 4 3 | 0 1 12 1 |
(艾里甫唱) (a) i la hi meij ja rat miğ dženne-
(a) bu dun ja da ni met ler ber di

7 7 | $\dot{2}$ 1 $\dot{6}$ 7 | 7 - | 7 - | 7 . $\dot{6}$ 7 |
tul riz wan,
miğ el wan,

1 . $\dot{6}$ | 7 1 $\dot{6}$ 7 5 | 1 1 3 | 3 1 1 . 3 | 7 (0 5 |
(waj) džen ne tul riz wan,
(waj) ber di miğ el wan,

7 1 2 3 | 0 2 5 3 2 | 1 2 1 | 7 . 7 7 7 | 7 7 7) |

0 3 3 3 | 3 3 . | 3 4 $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ 4 3 $\sharp 2$ | 3 - |

(a) bir jar y tŷyn netŷ tŷc jil

$\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ | $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | 1 - | (1 1 1 1 | 1 1 1 0) |

(lɛj)

5 5 7 | 7 5 5 | 3 4 $\dot{2}$ 3 | 3 5 4 5 3 4 | $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | 1 - |

jyr di ser ger dan, (ɛj waj)

(1 1 1 1 | 1 1 1 0) | 0 3 3 3 | 3 3 7 | 5 5 3 4 |

(a) lɛj li kər sun mɛdʒ nun

$\dot{3}$ $\dot{2}$ 4 3 | 3 . 1 $\dot{2}$ 1 | 7 . 1 7 . 7 | $\dot{2}$ 1 $\dot{6}$ 7 | 7 - |

niŷ (ɛj) ta ma fa si ni,

7 - | 7 . $\dot{6}$ 7 | 1 . $\dot{6}$ | 7 1 $\dot{6}$ 7 5 | 1 1 3 |

(waj)

ta ma

3 1 1 . 3 | 7 (0 5 | 7 1 2 3 | 0 2 5 3 2 | 1 2 1 |

fa si ni,

7 7 7 7 7 | 7 7 7 0) | 0 3 3 3 | 3 3 4 3 | 1 1 . |

(塞乃舞唱) (a) iŷ qi o ti hɛr kim-

3 . $\sharp 2$ 3 4 | 4 $\dot{2}$ 5 5 | 4 $\dot{2}$ 5 4 | 3 - | (1 0 3 0 |

ni qil di ler ber bad,

0 3 4 $\dot{2}$ 5 5 | 4 $\dot{2}$ $\dot{2}$ 5 4 | 3 3 3 3 | 3 3 3) | 0 3 4 |

utŷ ri-

4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5} \text{4}$ | 3 - | (1 0 3 0 | 0 3 4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5} \text{5}$ | 4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{7} \overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 5 4 |
 bir sew da,

3 . 3 3 3 | 3 3 3 0) | 0 i i i | i $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{1} \overset{\sim}{\text{♩}} \text{3}$ i | 7 7 . |
 (a) d3a han ba za ri da

7 6 3 i | i . 6 7 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ | $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 3 4 6 3 | 3 - | (5 0 7 0 |
 (jej) ty men miq sew xa,

0 6 i i 6 | 7 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 5 4 | 6 3 3 | 3 3 3 0) | 0 4 4 4 |
 (a) on ik-

4 4 . | 4 4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{7}$ | $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 3 . 5 | 4 . . $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ | 3 . 4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ |
 ki jil aq ti ler

$\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 3 | 3 - | 5 5 7 | 7 5 5 4 4 | 3 4 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{2}$ 3 |
 der ja da huz ra, (jej)

3 5 4 5 3 4 | 3 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{2}$ 2 1 | 1 - | (0 1 1 1 1 | 1 1 1 0) |
 waj)

0 3 3 3 | 3 3 7 | $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{5}$ 5 3 4 | 3 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{2}$ 4 3 | 3 . 1 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{2}$ 1 |
 (a) wa muq kər sun huz ra niq (ej) ta ma-

7 . $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{6}$ 7 . 7 | $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{2}$ 1 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{6}$ 7 | 7 - | 7 - | 7 . $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{6}$ 7 |
 fa si ni,

1 . 6 | 7 1 $\overset{\sim}{\text{♩}} \text{6}$ 7 5 | 1 1 3 | 3 1 1 . 3 | 7 (0 5 |
 (waj) ta ma fa si ni,

7 1 2 3 | 0 2 5 3 2 | 1 2 1 | 7 . 7 7 7 7 | 7 7 7 0) |

0 3 3 3 | 3 3 4 6 | 1 1. | 3 4 3 | 0 5 5 |

(宫女们齐唱)(a) ik ki a fiq kəl di lər bir ge

4 5 . 4 | 3 - | (1 0 3 0 | 0 3 4 5 5 | 4 7 5 4 |

džem bo lup,

4 3 3 | 3 3 3 0) | 0 i i i | i i 3 i | 7 7 i 6 7 |

(a) si ne lə ri dağ la-

7 6 3 i | i 7 7 5 | 5 4 6 . 3 | 3 - | (5 0 7 0 |

fip kəz ge jaf ro lup,

0 6 i i 6 | 7 5 5 4 | 6 3 3 | 3 3 3 0) | 0 4 4 4 |

(a) ɣe rip,

4 4 5 4 | 4 4 7 | 5 3 . 5 | 4 . . 5 | 3 . 4 5 . 7 |

se nem oj na fur

5 4 2 3 | 3 - | 5 5 7 | 7 5 5 . 4 | 3 4 2 3 |

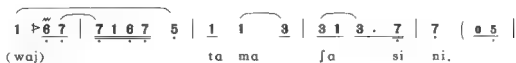
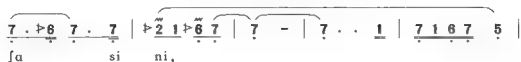
je rin fad bo lup, (waj

3 5 4 5 3 4 | 3 2 2 1 | 1 - | (0 1 1 1 | 1 1 1 0) |

waj)

0 3 3 3 | 3 3 7 | 5 5 3 5 4 | 3 2 4 3 2 | 3 . 1 2 1 |

(a) dʒa han kər sun ɣe rip- se nem ta . ma-



(迈尔乎里) $\text{♩} = 156$



3̣ - | 3̣ - | 6̣ - | 6̣ - | 6̣ - |

6̣ - | 4̣ - | 4̣ - | 4̣ - | 4̣ . 3̣ 4̣ |

5̣ 5̣ 5̣ 0 | 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ | 3̣ 4̣ | ^{av} 5̣ 4̣ 3̣ | 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ 4̣ |

3̣ - | 3̣ - | 3̣ - | 3̣ - | 6̣ - |

6̣ - | 6̣ - | 6̣ 6̣ 7̣ | ị - | ị - |

ị - | ị - | 6̣ 7̣ 6̣ ị | 7̣ - | 7̣ - | 7̣ - |

5̣ 6̣ 5̣ 7̣ | 6̣ 0 0 | 6̣ 0 0 | 6̣ 2̣ | ị 6̣ |

7̣ 5̣ | 6̣ 2̣ | ị 6̣ | 7̣ 5̣ | 6̣ 7̣ |

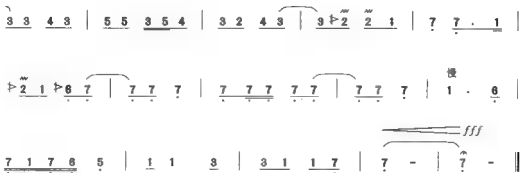
ị 2̣ | ị 6̣ | 7̣ 5̣ | 6̣ 0 0 | 6̣ 0 0 |

慢起渐快

6̣ 7̣ ị 6̣ 7̣ | 5̣ 7̣ 5̣ 4̣ | 3̣ 2̣ 1̣ 3̣ 4̣ | 5̣ 5̣ 7̣ |

7̣ 5̣ 5̣ 4̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 3̣ ^{av} 2̣ ^{av} 2̣ 1̣ |

1̣ 1̣ 1̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 0 | 1̣ 2̣ 3̣ 3̣ 3̣ |



唱词大意：赛乃姆（唱）来吧！艾里甫江，让我们常在这花园游玩，

让那百灵也共享我们的欢乐。

请把你的手搂着我的脖颈，

让姑娘们都看着我们的欢乐。

艾里甫（唱）真主，据说你创造了天堂乐园，

又给人间创造了稻麦粮棉。

为了情人我好几年四处流浪，

让莱丽看着麦吉依的熟恋。

赛乃姆（唱）情火把任何人都能烧化，

遇到它的人千万次长吁短叹。

山峰再高帕尔哈特也能越过，

让西琳看着帕尔哈特的熟恋。

艾里甫（唱）真主给人人都播下忧患，

空世间千万种怨声冲天。

乌祖拉在河上漂泊了十二年，

让哈木克看着乌祖拉的熟恋。

宫女们（唱）两位情人如今终于团圆，

心儿憔悴，眼泪早已哭干。

艾里甫与赛乃姆如今喜出望外，

让全世界的人看着艾里甫与赛乃姆的熟恋。

说明：这段源自《乌夏克木卡姆·第一达斯坦》的赛乃姆和艾里甫的唱腔及宫女们的齐唱是《艾里甫与赛乃姆》中最受群众欢迎的唱腔之一，两次用在该剧的第五幕：第一次从头起在《迈尔乎里》的中部因情节需要而中断；第二次以过门开始，直接接宫女们齐唱，最后以乐队全奏的整曲《迈尔乎里》作为全剧的终曲。

鲜花中有一枝分外娇艳

《艾里甫与赛乃姆》赛乃姆[女]阿克琪阿娜[女]唱

1 = F

玛依拉·扎克尔 演唱
帕旦木·热依丁 吉记谱



(赛乃姆唱) tʃi menler niŋ i tʃi de (jej) na zuktʃi men bar,
rastin ejt qin dʒana na (jej) gylni kimtiz di?



(jej) jet kin me niŋ ha lim ʁa (jej)

(jej)



ej li gin iz har, (rej)

0 4 4 4 4 4 2 5 | 5 5 3 4 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 |
 (a) ras tin ejt qin dʒan a na (ej) gyl ni kim tiz-

6 7 2 1. 2 7 | 7 6. 6 | (2 5 3 3 2 1 2 7 1 2 | 6 7 7 2 1 7. 6 |
 di? (ej)

7 6 6 6 6 6 6 6 | 0 4 4 4 4 4 2 5 | 5 5 3 4 3 2 5 3 |
 (阿克琪唱) (a) ne tʃi men dur ba lam (ej)
 (a) hem me gyl ni zym tiz dim

3 1 1 7 7 6 6 | 6 7 1 7 2 1. 2 7 1 7 1 | 7 6. 6 | (6 6 6 6 6 6 6 6) |
 men din so raj sen, (ej)
 ba jan ej li jin, (ej)

0 6 6 6. 6 7 1 | 2 3 4 3 3 2 3 | 2. 1 1 7 7 |
 kyn de jyz miŋ, xi jal bi len tʃi men baŋ laj-

7 1. 1. | 1. 2 7 1 2 | 2 6. 6 | 0 4 4 4 4 2. 5 |
 men, (ej) qaj si bir si ni

5 5 3. 4 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 6 | 6 7 2 1. 2 7 1 7 1 | 7 6. 6 | (6 7 1 2 |
 bo tam sa ŋa (je) ba jan ej li jin, (ej)

2 5 3 3 2 1 2 7 1 2 | 6 7 7 2 1 7. 6 | 7 6 6 6 6 6 6 6) |

0 6 6 7 5 6 | 6 4 5 3 3 3 3 2 | 0 6 6 4 5 4 5 3 | 2 3 1 3 2 2 |
 (赛乃姆唱) hetʃa tʃan da tiz mas i diŋ (nej) mundaq tʃi menni, (ej)
 (a) ras tin ejt qin dʒan a na (ej) qij ni mame ni, (ej)

(2 3 4 5 |
 2 - | 4 6 5 6 4 5 5 2 3 | 1 3 2. 2) | 0 6 6 6 7 1 | 2 3 4 3 3 2 |
 ol mi semjet ky zer mem (ej)

2 . 5 5 3 3 2 3 . 7 | 7 2 1 . 1 | 1 . 2 7 1 2 | 2 6 . 6 |
mu rad qa se ni, (je)

04 4 4 4 4 4 2 5 | 5 5 3 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 6 | 6 7 2 1 . 2 7 |
(a) ras tin ejt qin dʒa na na (je) gyl ni kimtiz di.

(6 7 1 2 |
7 6 . 6 | 2 5 3 3 2 1 2 7 1 2 | 6 7 1 2 2 1 7 . 5 | 7 6 6 6 6 6 6 6) |
(je)

0 5 5 5 5 5 . | 2 5 1 1 7 6 5 7 | 6 - | (6 5 4 5 4 2 4 5 4 5 |
(阿克琪唱) (a) her sa ba da a tʃi lur

6 6 6 6 6 6 6 6) | 0 5 5 5 5 1 | 1 7 6 5 . 6 5 | 5 6 1 1 6 6 5 |
(a) qir mi zi gyl ler, (nej) gyl ys ti de

5 4 5 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 6 | 0 7 2 1 . 2 7 1 7 1 | 7 6 . 6 |
dʒa be rur xu fal bul bul lar, (je)

(0 6 6 6 6 6 6 6) | 0 6 6 6 7 1 | 2 3 4 4 5 3 3 2 |
ba lam øj de bir na ti wan (e)

2 5 5 3 3 2 3 2 . 1 | 7 2 1 . 1 | 1 . 2 7 1 2 | 2 6 . 6 |
a) je tim oʻ lum bar, (ej)

04 4 4 4 4 4 2 . 5 | 5 5 3 . 3 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 6 |
(a) u niʒ qis se sin bo tam sa ʒa (je) ba jan ej li-

(6 7 1 2 |
6 7 2 1 . 2 7 1 7 1 | 7 6 . 6 | 2 5 3 3 2 1 2 7 1 2 | 6 7 7 2 1 . 2 7 . 5 |
jin, (ej)

7 6 6 6 6 6 6 6) | 0 ■ 5 5 5 2 | 2 5 1 1 7 5 . 7 |
 (賽乃姆唱) kər set mu ma ma ɣa (jeɟ)

6 - | (6 5 4 5 4 2 4 5 4 5 | 6 6 6 6 6 6) | 0 5 5 5 5 . 2 1 |
 (a) je tim ok luɣ-

7 6 7 6 5 . 6 5 | 5 6 5 1 1 6 6 5 | 5 4 3 4 3 2 5 3 | 3 1 1 7 7 6 6 |
 ni, (jeɟ) qur ban qi laɟ men a ɣa ba ru jo qum-

6 7 2 1 . 2 7 | 7 6 . 6 | (6 6 6 6 6 6 6 6) | 0 ■ 6 6 7 1 |
 ni, (jeɟ) sir di fim sən

2 3 4 3 3 2 | 2 5 5 3 3 2 2 1 | 7 2 1 . 1 |
 dɣan a na (jeɟ) aɣ la der dim ni, (jeɟ)

1 . 2 7 1 2 | 2 6 . 6 | 0 4 4 4 4 4 2 5 | 5 5 3 4 3 2 5 3 |
 (a) ɛq lu hu fum ni e lip kəɣ-

3 1 7 7 6 6 | 6 7 2 1 . 2 7 | 7 6 . 6 | (2 2 5 5 4 4 5 5 4 4 5 5 4 4 2 2) |
 lym bu zul di, (jeɟ) (葬布尔、葬它尔)

2 2 3 3 3 3 3 3 2 2 2 2 5 5 4 4 5 5 4 4 5 5 4 4 2 2 | 2 2 3 3 3 3 3 3 2 2 3 3 3 3 1 1 |

1 3 2 3 2 3 1 7 6 | 6 7 7 7 7 2 2 1 1 1 1 7 7 7 7 | 1 6 6 6 6 6 6 6 6 | 6 5 4 5 4 2 4 5 |
 D.S.

6 . 6 6 6 6 6 6 6 6 | 6 5 4 5 4 2 4 5 | 6 5 4 5 4 2 4 5 | 6 6 5 5 4 4 5 5 4 4 2 2 4 4 5 5 |

66666666 666 | 11117777 666756 | 576667 55664455 | 4656 4534 |

33554455 33442233 | 2332244 33442233 | 11332233 176 | 6777772 111177 |

666666 666 | 6545 4245 | 6666 666.1 | 6545 424545 |

665545 424455 | 66545 44445657 | 66666666 666 |

2. 66666666 66667 | 11117777 66665556 | 44443333 22221122 |

133332 17666 | 6777722 11117771 | 666666 666 |

渐慢

唱词大意： 赛乃姆（唱）花束中有一枝花格外娇艳，
奶妈，不知这花是谁采编？
为什么今天的花束与往昔不同，
告诉我，这花是谁采编？

阿克琪（唱）孩子，你问这花是谁采编？
这鲜花每天全由我折攀。
我采摘的花儿千朵万朵，
不知哪一朵引起你顾盼？

赛乃姆（唱）这种花你往日从未采过，
我心中烦闷，请你快说，
我起誓将永远为你祈祷，
告诉我，究竟谁是采花者？

阿克琪（唱）每天清晨鲜花争芳斗妍，

夜莺在花丛中如醉般鸣啼，

我有个义子本是个流浪汉，

他满腹韬略从不出头露面。

赛乃姆（唱）听说你有个孤独寡欢的义子，

何不引来与我促膝相谈，

好奶奶，你是我的知心人，

看到这异样的花我心神不安。

说明：这是《艾里甫与赛乃姆》第四幕第二场中赛乃姆和阿克琪阿都的一段对唱。

阿克琪阿都为病中的赛乃姆送来了由艾里甫采摘的鲜花，赛乃姆看到这熟悉而又独特的花束拼法，焦急地询问采花者是何人，终于从藏在花束里的纸条上得知艾里甫已经到了御花园。

乐曲源于《乌孜哈勒木卡姆·第一达斯坦》，其曲调优美动听、脍炙人口。

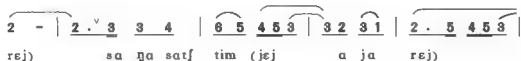
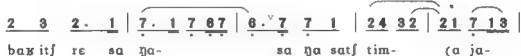
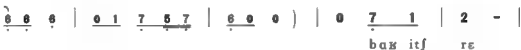
月亮和太阳在宫中降落

《艾里甫与赛乃姆》序幕中的男声齐唱

集体演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 120$



3^v 1 2 | 3 4 | 5 6 5 . 4 | 3 . 4 3 2 | 2 .^v 1 1 2 |
 gyl a qu- gyl a qu je fil- je fil jap-

3 4 3 2 | 2 1 7 6 | 6 - | 6^v 1 1 | 1 - |
 raq. (εj a ja rej) gyl a qu-

2 3 2 . 1 | 7 . 1 7 6 | 6 .^v 7 7 1 | 3 2 2 7 | 7 6 7 5 |
 gyl a qu- a qu je fil jap raq (εj a ja-

6 - | 6^v 7 1 | 2 - | 2 3 3 . 1 | 2 - |
 rej) jah ba ji- jah ba ji (ah) kul-

2 3 4 | 6 5 4 3 | 3 2 3 1 | 2 - | 2^v 3 4 |
 kul da kim- (εj ■ ja rej) kul da

6 5 4 3 | 3 2 3 1 | 2 . 5 4 5 3 | 3^v 1 2 | 3 4 |
 kim (εj a ja rej) el a qu-

5 6 5 . 4 | 3 . 4 3 2 | 2 .^v 1 1 2 | 3 4 3 2 | 2 1 7 6 |
 el a qu be rip- be rip ja maq (nej a ja-

6 - | 6^v 1 2 | 3 4 | 5 6 5 . 4 | 3 . 4 3 2 |
 rej) el a qu- el a qu be rip-

2 .^v 1 1 2 | 3 4 3 2 | 2 1 7 6 | 6 - | 6^v 4 5 |
 be rip ja maq. (nej a ja rej) ni jar-

6 - | 6 i 6 . ■ | 5 3 5 3 2 | 2^v 3 4 | ■ 5 4 5 3 |
 bi- ni jar bi len bol- bol kaj kim, (εj

$\overset{2}{3} \ 2 \ \overset{1}{3} \ 1 \mid 2 \ - \mid 2^{\vee} \ 3 \ 4 \mid \overset{6}{6} \ 5 \ \overset{4}{4} \ 5 \ 3 \mid \overset{3}{3} \ 2 \ \overset{3}{3} \ 1 \mid$
 a ja rej) bol kaj kim, (ej a ja-

$2 \cdot \ 5 \ \overset{4}{4} \ 5 \ 3 \mid 3^{\vee} \ 1 \ 2 \mid \overset{3}{3} \ 4 \mid \overset{5}{5} \ 6 \ \overset{5}{5} \cdot \ 4 \mid \overset{3}{3} \cdot \ 4 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid$
 rej) her ke tfe- her ke tfe taq at-

$\overset{2}{2} \cdot \overset{\vee}{1} \ 1 \ 2 \mid \overset{3}{3} \ 4 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid \overset{2}{2} \ 1 \ \overset{7}{7} \ 6 \mid \overset{6}{6} \ - \mid \overset{6}{6}^{\vee} \ 1 \ 2 \mid$
 taq at qun tfe, (jej = ja rej) her ke-

$\overset{3}{3} \ 4 \mid \overset{5}{5} \ 6 \ \overset{5}{5} \cdot \ 4 \mid \overset{3}{3} \ 4 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid \overset{2}{2} \cdot \overset{\vee}{1} \ 1 \ 2 \mid \overset{3}{3} \ 4 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid$
 tfe- her ke tfe taq at- taq at qun tfe, (jej



$\overset{2}{2} \ 1 \ \overset{7}{7} \ 6 \mid \overset{6}{6} \ - \mid \overset{6}{6} \ \overset{\sharp}{4} \ 5 \mid \overset{5}{5} \ \overset{3+2}{8} \mid \overset{6}{6} \cdot \ \overset{6}{6} \mid \overset{6}{6} \ 0 \ 0 \mid$
 a ja rej) ni jar - rej.

$\overset{0}{0} \ \overset{7}{7} \ 1 \ 2 \ 2 \mid 2 \ \overset{3}{3} \ 3 \ \overset{3}{3} \ 2 \ 2 \mid 2 \ \overset{5}{5} \ 5 \ 3 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid$
 se niq dze niq, me niq dze nim bir dzan e mes-

$2 \cdot \ 2 \mid \overset{0}{0} \ 1 \ 2 \ \overset{3}{3} \ 3 \mid \overset{3}{3} \ 4 \ 4 \ 3 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid \overset{1}{1} \ 3 \ 2 \ 1 \ \overset{7}{7} \ 6 \mid$
 mu, se niq y tfyn me niq dze nim qur ban e mes-

$\overset{6}{6} \cdot \ \overset{6}{6} \mid \overset{0}{0} \ \overset{6}{6} \ 6 \ \overset{5}{5} \ 4 \ 3 \mid \overset{3}{3} \ \overset{3}{3} \ 2 \ 1 \ \overset{1}{1} \ 7 \mid \overset{1}{1} \ 3 \ 2 \ 1 \ \overset{7}{7} \ 6 \mid$
 mu? se niq y tfyn me niq dze nim qur ban e mes-

$\overset{6}{6} \cdot \ \overset{6}{6} \mid \overset{0}{0} \ \overset{7}{7} \ 1 \ 2 \ 2 \mid 2 \ \overset{3}{3} \ 3 \ \overset{3}{3} \ 2 \ 2 \mid 2 \ \overset{5}{5} \ 5 \ 3 \ \overset{3}{3} \ 2 \mid$
 mu? at lar o ruq jol lar ji raq, bu me niq bex-

$2 \cdot \ 2 \mid \overset{0}{0} \ \overset{\sharp}{4} \ 5 \ \overset{6}{6} \ 6 \mid \overset{6}{6} \ \overset{1}{1} \ 1 \ 7 \ 7 \ 6 \mid \overset{6}{6} \ \overset{5}{5} \ 5 \ \overset{5}{5} \ \overset{\sharp}{4} \ 5 \ 6 \mid$
 tim, at lar o ruq jol lar ji raq, bu me niq bex-

5 6[#] 4 5 3 2 | 2 1 2 3 3 | 3 4 4 3 3 2 | 1 3 2 1 7 6 |
tim, sen ja rim niq dər d(i)li ri dē subolup aq-

6 . 6 | 0 6 6 5 4 3 | 3 3 2 1 1 7 | 1 3 2 1 7 6 |
tim, sen ja rim niq dər dli ri dē su bo lup aq-

6 . 6 | 0 4 5 6 6 | 6 i i 7 7 6 | 6 5 5 5[#] 4 5 6 |
tim, se niq tyl kəq me niq tyl kəm saj niq tyl kə-

5 6[#] 4 5 3 2 | 2 4 5 6 6 | 6 i i 7 7 6 | 6 5 5 5[#] 4 5 6 |
si, se niq tyl kəq me niq tyl kəm saj niq tyl kə-

5 6[#] 4 5 3 2 | 2 1 2 3 3 | 3 4 4 3 3 2 | 1 3 2 1 7 6 |
si, əl ty rəm du kəj dy rəm du jar niq kyl kə-

6 . 6 | 0 6 6 5 4 3 | 3 3 2 1 1 7 | 1 3 2 1 7 6 |
si, əl ty rəm du kəj dy rəm du jar niq kyl kə-

6 . 6 | 6 . 6 | 6 . 6 | 6 . 6 | 6 0 0 ||
si,

唱词大意： 月亮和太阳在宫中降落，
普天同庆万民百姓欢乐，
国王满面春风喜笑颜开，
王宫内金碧辉煌一片灯火。
普天同庆万民百姓欢乐，
神州大地到处载舞载歌，
祝福新生儿健康地成长，
祝愿江山社稷永康乐。

说明：这是维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》序幕将要结束时的一段歌舞曲。阿巴斯国王和艾山宰相出外狩猎时同时得到喜报：他们的夫人分别生下一女一儿（即赛乃姆、艾里甫），国王高兴地和宰相结成姻亲，并下令大摆喜宴，以欢乐的歌舞相庆。

乐曲以维吾尔族大型古典套曲《乌孜哈勒木卡姆》的〔朱拉〕、〔赛乃姆〕、〔喀赛勒克〕为基础编创而成。

痴情的公主赛乃姆江

《艾里甫与赛乃姆》众宫女齐唱

1 = F

集体演唱
周吉记谱





唱词大意： 痴情的公主赛乃姆江，
 你悲叹如火燃烧在心上，
 你饱经人间的困苦和凄凉，
 如今愿你万事如意吉祥，
 赛乃姆江啊，赛乃姆江，
 愿你笑颜尽开心花怒放。

说明：《艾里甫与赛乃姆》第四幕第二场中，宫女们看到赛乃姆因陷入相思苦痛，病情越来越严重，便唱起这段唱腔，对她进行安慰。
 乐曲源自《且比亚特木卡姆·第三达斯坦》。

我们是阿巴斯汗王的宫女

《艾里甫与赛乃姆》众宫女齐唱

集体演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 114$

mf



1 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 0 2̣ 2̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 1 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 0 2̣ 2̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ |

f
6 7 | 1̣ 6̣ | 1̣ 6̣ | 1̣ 2̣ 3̣ | 4̣ 2̣ | 3̣ 1̣ | 2̣ 1̣ | 7̣ 6̣ | 0 5̣ 6̣ | 7̣ 6̣ | 5̣ 4̣ |

4̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 6̣ 7̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ - 6̣ | 7̣ 7̣ 7̣ 7̣ | 5̣ 6̣ 2̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ - 6̣ |

ff
7̣ 7̣ 7̣ 7̣ | 5̣ 6̣ 2̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ - 6̣ | 7̣ 7̣ 7̣ 7̣ - 5̣ | 5̣ 6̣ | 7̣ 6̣ | 5̣ 4̣ |

4̣ 3̣ | 3̣ - - | 2̣ 3̣ | 4̣ 5̣ | 5̣ 4̣ | 4̣ 2̣ | 3̣ - | 2̣ 3̣ | 4̣ 5̣ |

渐慢
5̣ 4̣ | 4̣ 2̣ | 3̣ - | 2̣ 3̣ | 4̣ 5̣ | 5̣ 4̣ | 4̣ 2̣ | 3̣ 2̣ 3̣ | 2̣ | 1̣ 5̣ | 3̣ 3̣ | 2̣ 3̣ |

mf $\text{♩} = 102$ 中板 中庸地
3̣ 1̣ | 2̣ | 1̣ | 1̣ 0̣) | 0̣ 5̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ | 5̣ 3̣ | 6̣ 5̣ | 5̣ - |
(a) biz fa hi- fa hi ab bas-

0̣ 5̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ | 5̣ 5̣ | 4̣ 4̣ | 3̣ - | 0̣ 5̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ |
fa hi ab bas ke ni zek leri biz, fa hi ab bas

5̣ 5̣ | 4̣ 5̣ | 6̣ 7̣ 5̣ | 6̣ 3̣ | 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 3̣ | 5̣ 3̣ | 6̣ 5̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ 3̣ |
ke ni zek leri biz, ke tse- kyn dyz jah al di da-

0̣ 5̣ | 5̣ 1̣ 6̣ 6̣ | 5̣ 6̣ | 3̣ | 3̣ 2̣ 5̣ | 3̣ 2̣ | 1̣ - | 0̣ 3̣ | 3̣ 3̣ | 3̣ 4̣ 2̣ |
jah al di da hiz met qi li miz, hiz met qi-

1̣ | 3̣ 3̣ | 3̣ - | 2̣ 1̣ | 1̣ 1̣ | 1̣ 7̣ | 7̣ 1̣ | 6̣ | 6̣ 5̣ | 5̣ 4̣ 5̣ | 3̣ - |
li miz, ah qud ri til la ja rat ti-

2 1 1 1 7 7 7 6 | 6 5 5 7 6 - | 0 2 2 7 7 6 6 7 5 |

(a) ja rat ti a lem, (a ja rej) jah al di da

5 4 3 2 2 - | 6 5 1 6 5 6 3 5 3 | 1 2 3 2 1 - |

dʒew lan (ej) dʒew lan (ej) dʒew lan qi li miz.

2 3 4 5 6 | 5 4 4 4 2 3 - | 2 3 4 5 6 |

(waj i la hi mej, waj

5 4 4 2 3 2 3 2 3 | 2 3 3 3 2 3 1 | 1 3 2 1 1 0 |

dʒa ni mej a) jah al di da per wa ni dek.

*
(2 3 4 5 | 5 4 4 2 3 2 3 2 | 1 5 3 3 2 3 |

3 1 2 1 1 0) || 0 3 3 2 3 4 6 5 | 6 6 6 1 1 7 6 5 |

her bi ri miz her fe her din

6 7 6 6 5 5 4 5 | 6 3 3 - - | 2 1 1 1 6 7 |

tal lap e lin xan, (a) fa hi ab bas

7 5 5 4 6 3 3 2 | 2 2 2 2 1 3 | 3 2 2 - |

hu zu ri xa teq dim qi lin xan.

2 1 1 1 6 7 | 7 5 5 4 6 3 3 2 | 2 5 5 || 5 3 |

(a) fa hi ab bas hu zu ri xa teq dim qi lin-

3 5 6 5 - | 2 1 1 1 7 7 1 6 | 6 5 5 4 5 3 - |

xan (nej) ah qud ri til la ja rat ti-

$\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 $\dot{7}\dot{1}$ $\dot{7}$ 6 | 65 5. 7 6 - | 0 $\dot{2}$ $\dot{2}\dot{7}$ 7. 6 $\dot{6}\dot{5}$ |
 (a) ja rat ti a ləm, (a ja rej) fah al di du

$\dot{5}\dot{4}$ 3 3 2 - | $\dot{6}$ $\dot{5}\dot{1}$ 65 $\dot{6}$ 35 3. | 1 2 3. 2 1 - |
 dʒew lan (εj) dʒew lan (εj) dʒew lan qi li miz.

2 3 4 5. 6 | 5 44 4. 2 3 - | 2 3 4 5. 6 | 54 4. 2 3 23 2 |
 (waj i la hi meʃ, waj dʒa ni meʃ

$\dot{2}$ 3 3 3. 2 3 1 | 13 2. 1 1 - | 13 2. 1 $\hat{1}$ - ||
 a) fah al di da per wa ni dek, D.S. per wa ni dek.

唱词大意： 我们是阿巴斯汗王的宫女。

日夜为国王献上我们的歌喉。

真主啊，威严的国王是你的使者。

我们像彩蝶在宫中跳起萨玛舞。

啊，真主你是命运的主宰。

我们像彩蝶在宫中飞舞。

我们身穿高贵的绸缎朝服。

佩戴珠宝玉器金光闪烁。

真主啊，威严的国王是你的使者。

我们像夜莺是夺魁的歌手。

啊，真主你是命运的主宰。

我们像彩蝶在宫中飞舞。

王宫像一座美丽的百花园。

我们是万紫千红中的翘楚。

真主啊，威严的国王是你的使者。

我们像灯蛾扑火环绕国王飞舞。

啊，真主，你是命运的主宰。

我们像彩蝶在宫中飞舞。

说明：《文里甫与赛乃姆》第二幕第一场，阿巴斯王朝的宫女们为了取悦国王在强颜欢笑地表演歌舞。

乐曲源自《且比亚特木卡姆·朱拉》。

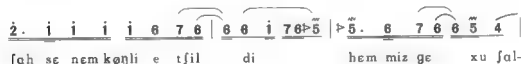
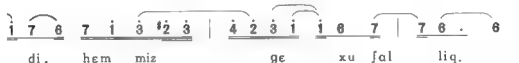
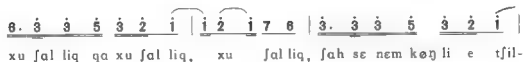
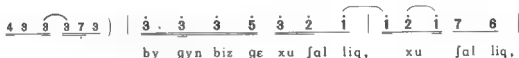
欢天喜地去游园

《芝里甫与赛乃姆》众宫女齐唱

$$\mathbf{1} = {}^b\mathbf{B}$$

集体演唱
周吉记谱

$\mathcal{J} = 84$



唱词大家：欢天喜地去游园，

宫女们欢舞在花丛间。

驱散心头的烦闷。

嬉戏玩耍舞翩跹。

说明：宫女们得知要随赛乃姆去游园，个个兴高采烈，跳起欢乐的歌舞。为《艾里甫与赛乃姆》第四幕第二场带来了欢快的结尾。

艾里甫与赛乃姆降生在人间

《艾里甫与赛乃姆》序幕合唱

1 = \flat B

集体演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 66$ 慢起 雄伟地

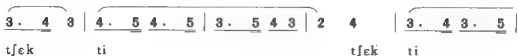


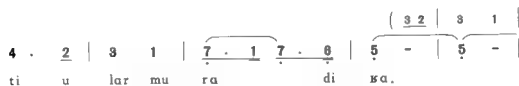
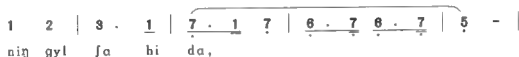
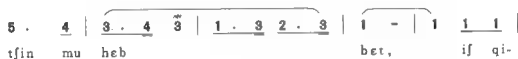
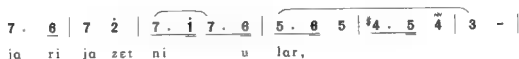
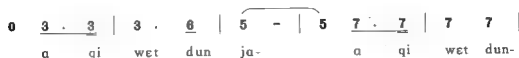
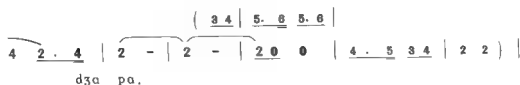
$\text{♩} = 72$ 深情地

1 = F (前 7 = 后 3)

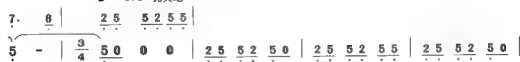


kel di dun-





♩ = 108 优美地



1 = ^bE (前5=后6)



1 = \flat B (前2-后5)

6 4 6 5 | 4 . 5 2 3 3 2 | 2 0 0 | 5 . 5 5 7 5 7 |

5 0 0 | $\sharp 2$ 1 7 $\sharp 6$ | 7 . $\sharp 2$ 1 | $\sharp 6$ 7 1 $\sharp 2$ |

7 . $\sharp 2$ 1 $\sharp 2$ | 7 . 1 7 $\sharp 2$ 1 7 | 1 0 0 | $\sharp 6$ 7 1 $\sharp 2$ |

7 . $\sharp 2$ 1 7 5 | $\sharp 6$ 7 1 $\sharp 2$ | 7 . $\sharp 2$ 1 7 5 | $\sharp 6$ 7 1 $\sharp 2$ |

7 . $\sharp 2$ 1 7 1 | 4 . 4 3 $\sharp 2$ 2 7 | 1 0 0 | 5 - 2 |

5 - - | 6 5 4 | 3 - - | 4 - 1 | 4 - - |

5 4 3 | 2 - - | 3 - 2 | 3 - 2 | 4 3 2 |

1 - - | 2 - 1 | 2 - 1 | 4 3 2 1 7 | 7 - - |

2 - 1 | 2 - 1 | 4 3 2 1 7 | 7 - - |

♩ = 150 紧张地

1 = C (前6-后5)

(1 71 2 12 3 23 | 5 0)
5 . 5 5 5 2 | 5 0 0 0 | 6 5 4 | 3 0 0 0 | 5 . 5 5 5 2 |
 (大 号 号 大 号 大 0)

(1 71 2 12 3 23)
5 0 0 0 | 6 5 4 | 3 0 0 0 | 4 - 3 | 4 - 3 4 |
 (大 号 号 大 号 大 0)

5 4 3 | 2 - 1 2 | 3 - 2 | 3 - 2 3 | 4 3 2 |

1 - ^v 7 1 | 2 - 1 | 2 - 1 2 | 4 3 2 1 7 | 7 - ^v 7 1 |

2 - 1 | 2 - 1 2 | 4 3 2 1 7 | 7 6 7 1 7 1 2 1 2 |

1 7 1 2 1 2 3 2 3 | 4 3 4 5 4 5 6 5 6 | 5 4 5 6 5 6 7 6 7 |

$\text{♩} = 72$ 赞颂地

1 = G (前7 = 后3)

$\frac{2}{4}$ 1 0 ^v 3 . 4 | 5 - | 6 - | 7 5 | 4 . 5 4 |

(7 5 | 4. 5 4 | 2 0)
2 - | 2 - | 2 0 3 . 4 | 5 - | 6 7 |

(1. 2 1 | 7 5 7 6 . 5 | 5 0) 优美地
1 . 2 1 | 7 5 7 6 . 5 | 5 - | 5 - | 5 0 3 . 4 |

5 - | 5 3 . 4 | 5 - | 5 3 4 . 2 | 3 1 | 7 - |

6 - | 5 - | 5 - | 5 - | 5 0 ||

唱词大意：艾里甫与赛乃姆降生在人间，

艾里甫与赛乃姆受尽了苦难。

相爱相依，历经悲欢，

有情人儿终结良缘。

说明：本曲是《艾里甫与赛乃姆》的序曲，以维吾尔族大型古典套曲《拉克木卡姆》的主题音乐为素材改编、发展而来。乐曲共分五个段落。一、雄壮的引子，由维吾尔族重要的民族乐器“苏乃依”显示旋律。二、深情的合唱，仿佛是在缅怀《艾里甫与赛乃姆》的古老传说。三、优美的乐段，用木卡姆中的器乐曲（迈尔乎里）风格编写。四、紧张的乐段，表现了艾里甫、赛乃姆与封建势力的斗争。五、由铜管再现赞颂主题及木管奏出余意未尽的尾声。为更好地表现情绪的变化，乐曲中多次采用了调性变化的手法。

百灵鸟翩翩飞来

《热情舞》如若木 [男] 唱

赛都拉·托乎提演唱
哈力斯·阿修洛夫记谱

1 = C

$\text{♩} = 96$

($\overset{8}{\text{♩}}$ 4 4 | $\frac{2}{4}$ 3 2 3 4 | 5 6 5 $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 | $\frac{3}{4}$ $\overset{1}{\text{♩}}$ 4 4 4 6 5 6 4 3 | $\frac{2}{4}$ 2 2 2 2 2 2 |

2 2 2 2 2 2 2 2 | 2 2 2 2 2 2 2 2 | 2 0) $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 6 . 6 | 5 6 5 $\sharp 4$ 5 |
kak kuk lar ki lip

$\frac{3}{4}$ 6 . $\dot{1}$ 6 2 $\dot{1}$ 2 7^{*} | $\frac{2}{4}$ 6 - | 6 - | 6 - | 6 0 6 . 7 |
qon di, (ja ri

2. $\sharp \dot{1}$ 2 5 3 | $\overset{1}{\text{♩}}$ 3 2 $\dot{1}$ 2 7 | 6 5 7 6 7 6 . 5 | 5 6 5 $\sharp 4$ 5 2 | $\frac{3}{4}$ 6 . $\dot{1}$ 6 2 $\dot{1}$ 2 7^{*} |
ja rej) ja far xan de rex ler-

$\frac{2}{4}$ 6 - | 6 - | 6 - | 6 0 5 6 || $\overset{w}{\text{♩}}$ 7 $\dot{1}$. $\dot{1}$ |
ge. ja rim ni ke-

2. $\sharp \dot{1}$ 2 5 3 | $\overset{1}{\text{♩}}$ 3 2 3 $\dot{1}$ 2 7 7 | 6 5 7 6 7 6 . 5 | 5 6 $\sharp 4$ 5 2 | 2. $\dot{1}$ 3 2 3 2 |
ri wi dim, (ej gy lym xun tʃe a ja

$\dot{1}$ 7 $\overset{1}{\text{♩}}$ 7 5 7 | 6^v 4 4 | 3 4 2 3 . 4 | 5 6 5 . $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 | $\frac{3}{4}$ $\overset{1}{\text{♩}}$ 4 4 2 6 5 4 3 |
rej) ot ket ti jy rek ler-

$\frac{2}{4}$ 2 - | 2 - | 2 - | 2 0 5 6 || 2 0 ($\overset{1}{\text{♩}}$ 4 4 | 2 0 |
ge. ja rim- D.S

唱词大意： 百灵鸟儿翩翩飞来，
落在花枝上，
只要见到我的情人，
心中就有一团火燃起。
我的心花儿怒放，
就像那红色的玫瑰。
何时才能如愿以偿，
如同布谷鸟比翼双飞。

说明：《董倩姆》是在全疆范围内影响深远的维吾尔剧之一。

该剧通过对生活在伊犁河畔的青年男女奴若木和董倩姆之间爱情悲剧的描写，反映了维吾尔族劳动人民在旧社会里的悲惨生活遭遇。

男主人公奴若木的这段唱腔表现了他对幸福的向往。乐曲的旋律源自伊犁地区维吾尔族民间歌曲。

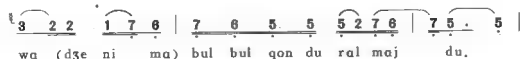
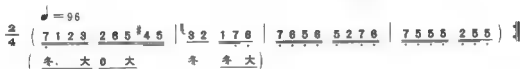
本《集成》所收《董倩姆》的选段以新疆歌剧团1978年演出本录音为据。由维吾尔族剧作家祖农·卡德尔编剧，音乐以伊犁地区维吾尔族民歌为素材编创。汉文唱词大意由王秉璋翻译。

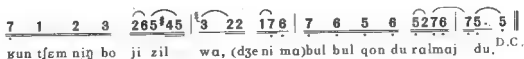
晨 风 阵 阵

《董倩姆》奴若木〔男〕唱

1 = G

赛都拉·托乎提 演唱
哈力斯·阿修洛夫 吉 记谱





唱词大意： 晨风阵阵，
 树枝婆娑，
 蕴倩姆如花似玉，
 惹得百灵鸟也不敢飞落。
 姑娘的苹果丰收，
 没有来得及采摘。
 那爱情的熊熊烈火，
 烧得我神魂颠倒。
 情人园里种蜀葵，
 不知你心中可有我。
 有我无我全不在意，
 甘愿为情人当乞丐。

说明：蕴倩姆和奴若木相会了，两人都非常高兴。奴若木弹起了都它尔琴自弹自唱起这首乐曲，蕴倩姆情不自禁地跳起舞来，一对恋人沉浸于幸福之中。

乐曲源自伊犁地维吾尔族歌舞曲。

我的花儿，我的蕴倩姆

《蕴倩姆》奴若木 [男] 唱

1 = G

赛都拉·托乎提演唱
 哈力斯·阿修洛夫
 周吉 记谱



$\dot{1}$ $\underline{5 \quad 7 \quad 2 \quad 1 \quad 7}$ | $\underline{7 \cdot \dot{2} \quad 6 \quad 7 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 6 \quad 5}$ | $\dot{1} \underline{3 \quad 6 \quad 1 \quad 5 \quad 6}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 5 \quad 3 \quad 2}$ |
 tʃɛ gy lym kun tʃɛ, (a) ni mɛ

$\dot{1} \underline{7 \cdot 3 \quad 2}$ | $\dot{1} \underline{6 \cdot 1 \quad 6 \cdot 6}$ | $\dot{1} \underline{6 \quad 5 \quad 3}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 1 \quad 6 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 6 \quad 5 \quad 0 \quad 7}$ |
 qaj ri- ni mɛ qaj ri li-

$\dot{1} \underline{7 \cdot 2 \quad 6 \quad 2 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{6 \quad 5}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 2 \quad 5 \quad 3}$ | $\dot{1} \underline{2 \quad -}$ | $\dot{1} \underline{2 \quad -}$ |
 sɛn (nɛj a) mun tʃɛ.

$\dot{1} \underline{2 \quad 2 \quad 5 \quad 3 \quad 5 \quad 2 \quad 3}$ | $\dot{1} \underline{2 \quad 0}$ |
 $\dot{1} \underline{2 \quad 0 \quad 0}$ | $\dot{1} \underline{0 \cdot 5 \quad 5 \quad 5}$ | $\dot{1} \underline{5 \quad 7 \quad 2 \quad 1 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{7 \cdot \dot{2} \quad 6 \quad 7 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 6 \quad 5}$ |
 pi ɣan da bul bu luɣ da jim,

$\dot{1} \underline{3 \quad 6 \quad 1 \quad 5 \quad 6}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 5 \quad 3 \quad 2}$ | $\dot{1} \underline{7 \cdot 3 \quad 2 \quad 3 \quad 2}$ | $\dot{1} \underline{6 \cdot 1 \quad 6 \cdot 6}$ | $\dot{1} \underline{6 \cdot 5 \quad 3 \cdot 5}$ |
 (nɛj a) = tʃil saŋ tʃu- e tʃil saŋ-

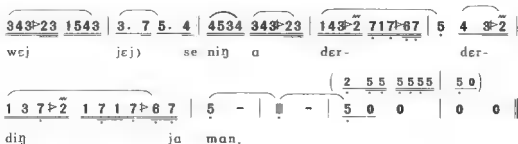
$\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 3 \quad 1 \quad 6 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 6 \quad 5 \quad 0 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{7 \cdot 2 \quad 6 \quad 2 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{6 \quad 1 \quad 7 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{7 \quad 6 \cdot 1 \quad 7 \quad 1 \quad 7 \quad 6}$ |
 tʃu (jɛj) ky lyp (waj a) ɣun-

$\dot{1} \underline{5 \quad -}$ | $\dot{1} \underline{5 \quad -}$ | $\dot{1} \underline{5 \quad 0 \quad 0}$ | $\dot{1} \underline{0 \cdot 5 \quad 5 \quad 5 \quad 5}$ | $\dot{1} \underline{5 \quad 0}$ | $\dot{1} \underline{5 \quad 0}$ |
 tʃɛ. gy lym kun- em di

$\dot{1} \underline{3 \cdot 4 \quad 5 \cdot 4}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 4 \quad 3 \quad 5 \quad 4}$ | $\dot{1} \underline{3 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{3 \quad 4}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 7 \quad 5 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 7 \quad 5 \quad 4 \quad 3}$ |
 mɛn qan daq (rɛj a)qi laj, ɣun-

$\dot{1} \underline{3 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad 5 \quad 4 \quad 3}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 5 \quad 4 \quad 5 \quad 3 \quad 0 \quad 5}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 7 \quad 5 \quad 2 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{7 \quad -}$ | $\dot{1} \underline{7 \quad 5 \quad 2 \quad 1 \quad 7 \quad 1 \quad 7}$ |
 tʃɛ (jɛj) gy ly mɛj.

$\dot{1} \underline{5 \quad 0 \quad 5 \quad 7 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{3 \cdot 4 \quad 3 \quad 5 \quad 4}$ | $\dot{1} \underline{3 \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad 1}$ | $\dot{1} \underline{3 \quad 4}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 7 \quad 5 \quad 7}$ | $\dot{1} \underline{5 \cdot 7 \quad 5 \quad 4 \quad 3}$ |
 jar der- der di de, (ah jɛj



唱词大意： 我的花儿，我的蕴倩姆，
 不必这样心神不定。
 快快开放吧，我的花儿，
 听那百灵鸟都在为你呻吟。
 我的花儿，我的蕴倩姆，
 何必把我熬煎。
 如能片刻呆在我身边，
 也可使我了却心愿。
 我的花儿，我的蕴倩姆，
 可让我怎么办？
 情人给我的这个苦恼，
 时刻把我熬煎。

说明：如若木用这段唱腔表达了自己对蕴倩姆深沉的爱情。

乐曲源自伊犁地区维吾尔族民间歌曲。前后两乐段中不同乐律的影响充分显示了该地区维吾尔族民歌“混成性”的特点。

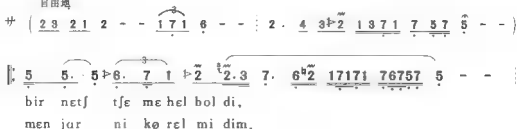
收 割 歌

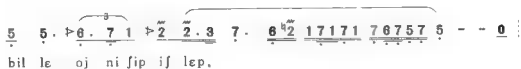
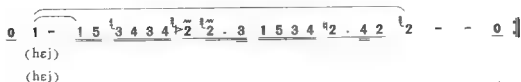
《蕴倩姆》如若木〔男〕唱

1 = G

赛都拉·托乎提演唱
 哈力斯·阿修洛夫记谱
 周吉

自由地





唱词大意： 这么长的时间过去了，
我未曾见到情人的面。
我俩在一起劳动，一起玩耍，
却未能亲吻她甜蜜的嘴唇。

说明：乐曲源自伊犁地区维吾尔族民间歌曲。

枝头苹果就要熟了

《盛情婚》盛情婚[女]唱

1 = G

古丽巴哈尔·阿木提演唱
哈力斯·阿修洛夫 记谱

$\text{♩} = 104$



0 3 3 3 3 | $\overset{1}{1}$. 5 4 5 3 4 | $\overset{2}{2}$ 2 4 3 $\overset{av}{2}$ | 7 1 7 6 7 6 5 | 0 6 6 6 2 1 |

7 . 1 0 1 7 | 5 6 7 1 | 2 3 4 5 | 0 3 3 3 3 | $\overset{1}{1}$. 5 4 5 3 4 |

$\overset{1}{2}$ 2 4 3 $\overset{av}{2}$ | 7 1 7 6 7 6 5 | 0 7 1 2 . 5 3 | 2 6 1 . 3 7 |
(冬 冬 大 冬 大)

6 5 5 5 5 | 5 5 7 6 7 5 6 5 . 5 5 5 | 5) 5 5 5 . 3 5 . 6 | 7 6 2 . 3 7 6 . 7 |
al mi lar pi faj

6 5 5 | 5 (5 7 6 7 5 6 5 . 5 5 5 || 5) 7 1 2 . 5 3 | 2 . 3 6 1 . 3 7 |
dep tu, fax- fa xi da mej

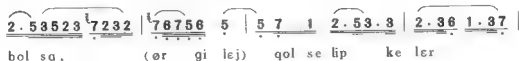
6 5 5 | 5 (5 7 6 7 5 6 5 . 5 5 5 || 5) 2 2 2 7 2 . 3 | 5 . 7 6 5 . 6 3 |
bo lup, jar biz din ja man-

2 . 5 3 5 2 3 $\overset{1}{7}$ 2 3 2 | $\overset{1}{7}$ 6 7 5 6 5 | 5 7 1 2 . 5 3 | 2 . 3 6 1 . 3 7 |
lap tu, (ər gi lej) bu lut tos qan aj

6 $\overset{1}{5}$ 5 | 5 (5 7 6 7 5 6 5 . 5 5 5 || 5 7 1 2 . 5 3 | 2 . 3 6 1 . 3 7 |
bo lup.

6 5 5 5 5 | 5 5 7 6 7 5 6 5 . 5 5 5 | 5) 5 5 5 3 5 . 2 | $\overset{1}{1}$ 2 3 . 5 |
men ba raj mi kin

3 5 2 3 2 . | 2 (2 5 3 5 2 3 2 . 2 2 2 | 2) 5 5 5 3 5 . 2 | $\overset{1}{1}$ 2 3 2 3 7 |
an da, jar ke ler mi kin



唱词大意：枝头苹果就要熟了，
个个香甜赛过蜜糖。
是我们得罪了姑娘，
看她像是被乌云遮住的月亮。
我从这边走去，
情人从那边走回。
如果对我爱心未泯，
那就还从原路走回。

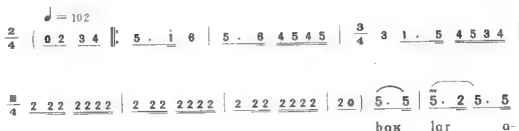
说明：唱段选自《蕴情姊》第一幕。歌词为维吾尔族民谣。通过女主人公蕴情姊的这段唱腔，可以看出她对情人奴若木的眷恋和思念。

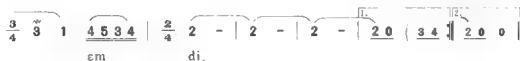
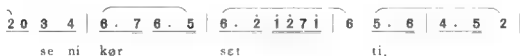
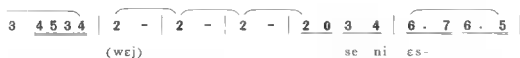
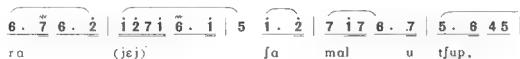
园中清风阵阵

《蕴情姊》蕴情姊〔女〕唱

1 = C

古丽巴哈尔·阿木提演唱
哈力斯·阿修洛夫记谱





唱词大意：园中清风阵阵。

激起我思念之情。

花丛中鸟鸣声声，

想见你情不自禁。

让我天天把你思念，

在黎明的微风中。

愿我俩朝暮相处，

水不分离。

说明：唱段选自维吾尔剧《莲倩姆》第二幕。乐曲源自伊犁地区维吾尔族民间歌曲。

整天里挥镰收割

《莲倩姆》莲倩姆〔女〕唱

1 = D

古丽巴哈尔·阿木提演唱
哈力斯·阿修洛夫记谱

$\text{♩} = 96$

(0 3 4 | $\frac{2}{4}$ 5 5 3 5 i 6 i | 5 . 6 5 3 5 | i 6 i 3 2 3 | i . 2 i 7 |

5 . 7 6 7 5 6 | 5 - | 5 5 i 6 i | 5 3 5 3 5 3 2 | 1 . 3 1 |

6 7 . i | 6 7 6 i 7 | $\overset{acc}{5} . 7$ $\overset{acc}{5} . 4$ | 3 5 4 3 2 3 | 4 4 3 |

$\overset{acc}{3}$ 2 5 3 5 3 2 | 1 - | 1 - | 1 - | 1 0 1 3 4 |

5 3 5 i 6 i | 5 . 6 5 3 | i 6 i 3 2 3 | i . 2 i 6 i | 5 6 5 i 6 i 5 6 |

$\overset{acc}{3}$. 5 3 2 | 1 - | 1 - | 1 - | 1 0 3 4 |

$\overset{acc}{6}$. i 6 5 | i . 2 i 6 i | $\frac{3}{4}$ 5 i 6 i 5 . 6 5 2 3 | $\frac{2}{4}$ $\overset{acc}{4}$ 4 6 3 | 3 2 5 3 5 3 2 |

0 1 3 4 | 5 5 5 5 | 5 6 5 i 6 i 5 6 | 6 4 4 4 | 4 4 5 6 i 5 6 |

5 3 5 3 | 2 3 1 3 2 3 1 2 | 1 1 1 1 1 1 1 | 1 1 1 1 1 1 1 | 1 1 1 1 1 1 1 |

1 0) 3 4 | 5 . 3 5 i 6 i | 5 . 6 3 | i 6 i 3 2 3 | i . 2 i 7 |
o ma o ri s em (a) kyn de,

(5 i 6 i | 3 . 5 3 . 2 | 1 . 3 1 0)
5 . 7 6 7 5 6 | 5 - | 5 - | 5 0 0 | 0 0 |
(jej)

6 7 . i | 6 7 6 i 7 | 5 . 7 5 . 4 | 3 . 4 2 4 3 | 4 4 3 |
tal mam du bi lek le riq.

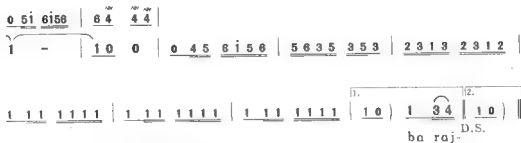
(1 1 1 1 1 1 | 1 0)
2 3 2 5 3 5 3 2 | 1 - | 1 - | 1 0 0 | 0 1 3 4 |
(qej) men ja-

5 3 5 i 6 i | 5 . 6 3 | i 6 i 3 2 3 | i . 2 i 6 i | 5 6 5 i 6 i 5 6 |
diq ka jet- jet ken de,

3 . 5 3 . 2 | 1 - | 1 - | 1 - | 1 0 3 4 |
(d3an dus lar) koj-

6 . i 5 | i 3 2 3 i 6 i | 3 4 5 i 6 i 5 . 6 5 | 2 4 4 5 4 3 | 2 3 2 5 3 5 3 2 |
mem (ej) du jy rek le riq.

1 . 3 . (0 1 3 4 | 5 5 5 5 |
1 - | 1 - | 1 - | 1 0 1 3 4 | 1 - | 1 - |
(qej) men ja- (qej)



唱词大意： 整天里挥镰收割，
你双臂怎能不累。
只要你还记得我，
那团火定会燃烧在你心里。
没有说一起去，
也没有说一同回。
那只红红的苹果，
你我还未共同品尝。

说明：般若本久去不归，维吾尔在乡约的庄园里边洗衣服边用这段唱腔表达着对情人的万分思念。唱段的歌词源自维吾尔族民谣，乐曲由维吾尔族作曲家于江·加米编创。

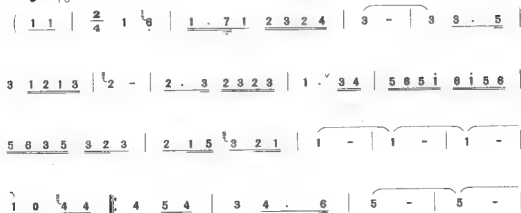
我 将 死 去

《维吾尔》维吾尔 [女] 唱

1 = D

古丽巴哈尔·阿木提演唱
哈力斯·阿修洛夫记谱

$\text{♩} = 78$



5 - | 5 0 6 6 6 | 5 3 5 3 2 1 | 2 - | 2 . 3 2 3 2 1 |

1 . 3 4 | 5 6 5 i 6 i 5 6 | 5 6 3 5 3 2 3 | 2 1 5 3 2 1 | 1 - |

1 - | 1 - | 1 0 4 4 | 1 0 | 1 . 1 | 1 1 |
men ø ler men,

1 . 7 1 2 3 2 4 | 3 - | 3 - | 3 - | 3 - |
men ø ler-

0 1 1 . 2 1 1 | 2 - | 2 . 3 2 3 1 2 | 1 1 3 4 | 6 . 5 i 6 |
men, jol da qoj- jol da qoj maq-

5 6 3 5 3 | 2 1 3 2 3 1 2 | 1 - | 1 - | 1 0 0 |
lar- lar me ni.

2 1 3 2 3 2 1 | 1 - | 1 - | 1 - | 1 0 | 4 . 4 |
jol da

4 4 | 3 4 3 4 5 4 6 | 5 - | 5 - | 5 - |
qoj saq lar qo juq-

5 - | 5 0 | 5 - | 5 0 6 | 5 3 5 3 . 1 | 2 - | 2 . 3 2 3 1 2 |
lar, tjal de qoj-

1̣ 1̣ 3̣ 4̣ | 6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ - 4̣ |
 tʃol de qoj maŋ lar- lar me ni,

5̣. 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ |
 1̣ - | 1̣ 0̣ 0̣ | 2̣ 1̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ - | 1̣ - |

1̣ - | 0̣ 4̣. 4̣. | 0̣ 1̣. 7̣ | 6̣ 6̣. 6̣ 7̣ | 6̣. 5̣ 1̣. 6̣ 7̣ |
 jol da men ø lyp tup raq ta-

(6̣. 5̣ 1̣. 6̣ 7̣ | 6̣ - | 6̣ -)
 6̣ - | 6̣ - | 6̣ - | 6̣ - | 0̣ 1̣ 1̣ 3̣ 4̣ |
 jat sam, kim me-

(6̣. 1̣ 6̣ 7̣ 1̣ 6̣ 7̣ | 5̣ -)
 5̣ 5̣ 6̣ 4̣ | 6̣ 6̣ 7̣ 6̣ 1̣ 7̣ 1̣ 6̣ 7̣ | 5̣ - | 5̣ - | 5̣ 0̣ 0̣ |
 ni jad ej li sun,

5̣ - | 5̣ 0̣) 1̣. 1̣ | 1̣ 1̣ | 1̣. 7̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 4̣ | 3̣ - |
 dost li rim xem kin bo lup.

(1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 4̣ | 3̣ - | 3̣ -)
 3̣ - | 3̣ - | 3̣ - | 0̣ 6̣ 6̣. 1̣ | 5̣ 6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ |
 dyf men li rim fad-

1̣. (6̣ | 5̣ 6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ |
 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ - | 1̣ - | 1̣ 0̣ 0̣ |
 ej- ej li sun,



唱调大意： 我将死去，我将死去，
死后不要把我葬在路旁。
我将死去，我将死去，
死后千万不要埋在戈壁上。
我将死去，我将死去，
不知可有人为我哭泣。
是朋友就会感到悲痛，
那兴高采烈的定是仇敌。

说明：在乡约的摧残和迫害下，年轻的维吾尔族就要离开人世。她唱着这首深情的歌与乡亲们告别。

乐曲由维吾尔族作曲家于三江·加米编创。

我走了，情人

《维吾尔》如若木[男]维吾尔[女]唱

1 = F

赛都拉·托乎提演唱
古丽巴哈·阿木提
哈力斯·阿修洛夫记谱

$\text{♩} = 84$



3 - | 3 - | 3 0 1 7 | 3 0 1 2 | 3 5 |

6 . 7 5 6 5 7 | 6 - | 6 . 1 7 6 | 5 6 5 4 5 3 | 6 . 5 7 6 |

5 6 3 5 6 5 3 5 | 3 . 5 2 5 3 5 | 2 0 | 3 . 5 2 5 3 5 | 2 - |

2 . 5 3 . 5 | 3 1 1 . 2 | 3 . 5 5 4 5 3 | 2 . 3 2 3 2 | 1 6 1 3 2 3 |

1 6 2 1 2 1 6 | 6 - | 6 - | 6 - | 6 0) 1 . 7 |
(做) men ke-

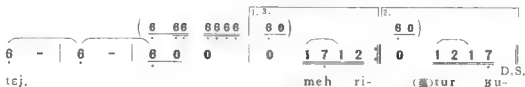
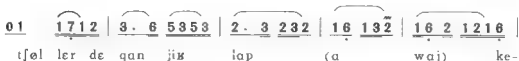
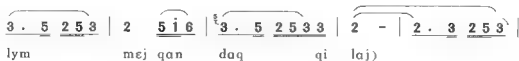
8 | 6 5 3 | 3 . 5 2 5 3 | 2 . 3 2 | 1 6 1 3 2 | 1 6 2 1 2 1 6 |
ter bol dum (nej a waj) ja-

(6 . 6 6 6 | 6 0)
6 - | 6 - | 6 0 0 | 0 6 7 1 2 1 7 | 6 6 1 6 1 |
rim, er zim ba jan ej-

5 . 6 3 | 5 3 5 1 6 1 | 5 3 6 5 6 5 3 | 3 - | 3 - |
lep (a waj) ke tej.

(3 3 3 3 5 3 5 | 3 0) (3 0)
3 0 0 | 0 6 7 1 2 1 7 | 0 1 . 2 | 3 5 3 | 6 . 7 5 6 5 7 |
er zim ba meh ri ban jar qal di

6 - | 6 . 1 7 1 7 6 | 5 6 5 3 5 3 | 6 . 5 6 7 1 6 | 5 3 6 5 6 5 3 5 |
dep, (kun tfe gy-



唱词大意： 奴若木（唱）我走了，情人，

让我表明心愿。

只因丢下心爱的人，

我两眼血泪不干。

董倩姆（唱）鹧鸪从我手中飞去，

不知今天牠落在何方。

不要再让他烦恼，

他已经受了太多的悲伤。

说明：奴若木被乡约派到远方的田地去割麦，他和董倩姆难舍难分，互相用歌声诉说着离别的苦痛。本乐曲由维吾尔族作曲家黑牙斯丁·巴拉提编剧。

月亮般的佐哈拉

《塔依尔与佐哈拉》塔依尔 [男] 唱

卡哈尔·玉素甫演唱
佐赫拉·穆罕买提记谱

1 = F

$\text{♩} = 76$

(1 2 | $\frac{2}{4}$ 3 4 5 | 6 5 6 4 5 | 4 5 3 1 . 3 | 2 [∨] 1 1 2 |

1 2 1 7 7 5 7 | 6 . 3 | 2 1 . 2 | 1 2 1 7 7 5 7 | 6 - | 6 0) 1 1 |
qur ba-

1 6 | 2 . 3 2 5 3 | 2 1 2 | 3 . 5 4 | 3 - |
niq bo laj aj jyz lyk zəh re,

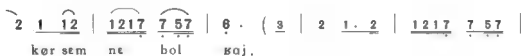
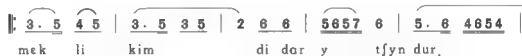
3 1 2 | 3 4 5 | 6 5 6 4 5 | 4 5 3 1 . 3 | 2 1 1 2 |
qa tʃan xi tʃe jy rer-

1 2 1 7 7 5 7 | 6 . (3 | 2 1 . 2 | 1 2 1 7 7 5 7 | 6 - |
men ten ha.

^{1.} 6 0) 1 1 | ^{2.} 6 0) 1 2 | 3 . 5 4 . 5 | 3 . 5 3 5 | 2 6 6 |
qur ba- sen siz bu dʒa han zin dan

5 6 5 7 6 . 6 | 5 . 6 4 6 5 4 | 3 1 2 1 3 | 2 1 2 | 3 4 5 |
ke bi tar, qatʃan xi-

6 5 6 4 5 | 4 5 3 1 . 3 | 2 1 1 2 | 1 2 1 7 7 5 7 | 6 . (3 |
tʃe kə jer men iʃ q(i) o tuŋ da.



唱词大意：月亮般的佐哈拉，为你我愿死去，

让我形单影只游荡到何时？

没有你这世界如同地狱，

你的情火将我燃烧到何时？

为了你，我的心儿在燃烧，

心上的人儿，你比我的生命更珍贵。

我期盼着一睹你那月儿般的面庞。

说明：唱段选自维吾尔剧《塔依尔与佐哈拉》。该剧根据叙事长诗《塔依尔与佐哈拉》的故事情节创作而成。其主要剧情如下：几百年前，新疆库车勒城有一位叫卡拉汗的国王，一日，卡拉汗国王的女后与其弟的夫人都怀了孕，卡拉汗国王遂宣布，若将来孩子是一男一女，将使他们成为夫妻，为他们举办盛大婚礼。结果，卡拉汗国王得了一个女儿，其弟得了一个儿子。卡拉汗给女儿起名“佐哈拉”，给其弟的儿子起名“塔依尔”。光阴荏苒，孩子们很快便长大了。但是，塔依尔的父亲却突然不幸去世。在塔依尔和佐哈拉的先生麦吉朗辛勤栽培下，这一对年轻人知书达理，很是聪慧，而且，两人也倾心相爱。但好景不长，在阴险的卡拉巴图尔的挑拨下，无情的卡拉汗国王违背了自己的诺言，禁止他俩相见，而且下令将塔依尔装进水箱，投入河中。被人解救后，凭借爱情的力量，塔依尔又冒险赶了回来，听说卡拉巴图尔正妄图强迫佐哈拉嫁给他，塔依尔便杀了卡拉巴图尔。卡拉汗以图谋不轨的罪名将塔依尔杀害。佐哈拉难以忍受父王的残暴行径，遂起轻生的念头，她在塔依尔墓前向安拉祈祷，塔依尔的墓窆豁然开裂，于是她投身于塔依尔的墓穴之中。

此唱段表现了男主人公塔依尔对佐哈拉的思念和对爱情的忠贞。

(塔依尔与佐哈拉)唱段均据 1984 年乌鲁木齐市人民广播电台录音记谱。

3̣4̣2̣3̣ 2̣ i | i 6 7. i | 6 3. 4 | 3̣ ị3̣ i. 6 | 7 6. 5 |
 giz , (zεj) der di ge der-

5̣ 4 6. 5 | 6 6̣7̣5̣ | 5̣ 4̣5̣ 4 3̣3̣ | 3 - | (0 3̣5̣ 4̣3̣2̣4̣ |
 man (waj) der man by gyn,

3. 3 3 3 | 3) 3 6̣5̣6̣ | 3 0 0 6̣7̣ | i. i i i | i 6 7 |
 utʃ qun li

6 6̣7̣ 6̣7̣6̣5̣ | 5̣ 4 6 5̣7̣ | 6. 7 6̣5̣ | 5̣ 4̣5̣ 4 3̣2̣ | 3. 3 3 3 |

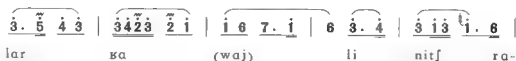
3 3̣5̣ 4̣3̣2̣4̣ | 3. 3 3 3 | 3 0) ị ị 2̣ | 3̣ 3̣ | 3̣. 5̣ 4̣ 3̣4̣ |
 ma rem = hu

3̣ 3̣ 2̣. ị 2̣ 2̣ | 3̣ 2̣5̣ 4̣ 3̣ | 3̣ - | (0 3̣5̣ 4̣3̣2̣4̣ | 3. 3 3 3 |
 pi kan ni

3̣) 3̣ 4̣ 2̣ | 6. 7 6̣7̣6̣5̣ | 5̣ 4 4̣ 2̣4̣ | 3̣ ị ị 6̣ | 7. ị 6̣ |
 aŋ la hej ran (nεj)

3̣. 4̣ 3̣ ị3̣ | ị. 6̣ 7̣ | 6. 5̣ 6̣ 5̣7̣ | 6. 5̣ 6̣ | (0 3̣5̣ 4̣3̣2̣4̣ |
 bol kin by gyn,

3. 3 3 3 | 3 0) 6̣5̣. 6̣ | 7 - | 7. 2̣ ị7̣ ị | 6 3̣ 3̣ |
 e lip u ni ji raq-



唱词大意：大河啊，今日你要大发慈悲，

定要保佑这有情之人，

切莫将他吞没，

今日你可要大发慈悲，

听见这悲痛的消息，

隐蔽处的羚羊也感惊奇，

请你将他带向那远方，

今日你定要平稳如镜地流淌。

说明，卡拉汗命令将塔依尔装进水箱，将水箱投入河中，让河水将水箱冲走。塔依尔和佐哈拉的先生麦吾朗对这种残忍的做法表示愤慨，对这对恋人悲惨的恋爱遭遇表示同情，但是，面对这黑暗的时代，他也无能为力，只有向着滚滚河水呼吁，期望塔依尔得到佑护。

此段唱腔是维吾尔族音乐家则克力·艾尔帕塔在30年代为维吾尔剧《塔依尔与佐哈拉》创作的，后一直被沿用。

离群的羊儿

《塔依尔与佐哈拉》佐哈拉〔女〕唱

1 = D

$\text{♩} = 68$
mp

莎尼亚·卡德尔演唱
佐哈拉·穆罕买提记谱



1 2 3 2 1 7 | 1 - -) | 1 1 2 3 2 4 | 3 - - |
qoʻj aj ril sa

3 3 4 5 4 6 | 5 - - | 6 6 1 6 | 5 . 6 4 5 6 |
oz to pi din, atf bə ri ge

5 . 6 4 6 4 3 | 3 - - || 2 3 4 . 6 | 5 - - |
jem bol mam du, ta hir dʒan siz,

6 6 1 6 | 5 . 6 4 5 3 | 2 3 4 | 5 . 6 4 5 3 |
zoh re jal guz, dʒu da liq qa

2 . 5 3 2 3 1 2 | 1 - - | (1 . 1 1 3 2 3 1 2 | ^{11.} 1 2 3 4 5) ||
tʃi da lam du.

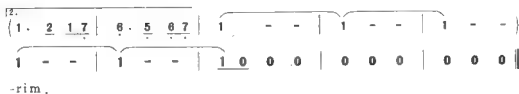
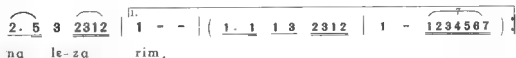
^{12.}
1 . 2 1 7 | 6 5 6 7 1 3 2 | 1 2 3 4 5 | 5 6 7 . 2 i) |

^f i i 2 i | i - - | 2 i . 3 2 3 i 2 | i - - |
ta hir dʒa nim dʒa ni dʒa nim,

i 2 3 | 4 5 4 5 3 | 2 i 3 2 3 i 2 | i - - |
jut ti se ni qan xor za lim,

(i 7 6 5 6 7 | i - -) || i 1 3 2 3 | 1 2 i 7 6 |
bol di jy rek

6 5 b 7 6 7 | 5 . 6 4 5 3 | 2 3 4 | 5 . 6 4 5 3 |
pa re- pa re, erf tin af ti



唱词大意：离群的羊儿会被野狼吞噬，

我的生命，塔依尔已远离人世，

佐哈拉我孤苦寂寞形单影只，

佐哈拉我怎忍受这永久的别离。

塔依尔我的生命，我的亲人，

暴君已将你吞噬，

悲痛已令我心碎，

直冲云霄的是怨怒之气。

说明：塔依尔被残暴的卡拉汗杀害之后，陷入与情人永别痛苦中的佐哈拉便起了结束自己生命的念头。她与塔依尔纯洁的爱情被父亲卡拉汗所摧残，在塔依尔墓前，她用歌声表达了自己极端的痛苦与愤怒。

根据广泛流传于民间的歌曲《离群的羊儿》编写。

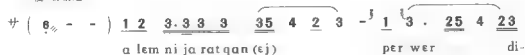
万能的真主

《塔依尔与佐哈拉》佐哈拉〔女〕唱及幕后伴唱

莎尼亚·卡德尔等演唱
佐赫拉·穆罕买提吉谱
周

1 = F

慢 深情地



5. 5 7. 6 2 - 7. 2 1 6 10 6 6 6 - 0 | 1 2 3. 5. 5
ej lim mes tin hor. ra hir d3a nimi ni-

6 - - 3 3 3 3 5 4 2 5. 6 4. 6 5 3 3 1. 3 2. 3 6 - - :
ga rim din aj- aj ril dim

0 5. 5 5 7 6 6 . . 7 7 1 2 2 7 2 1 6 -
ty gi mes i t3im de qaj ku-

5 7 - 6 2 . 7 2 1 6 1 6 6 - - - ||
qaj ku, (ah) mu3-zar.

$\frac{3}{4}$ ($\text{♩} = 78$ 3 4 5 4 5 | 3 - 2 | 3 4 5 6 4 5 | 3 3 2 |

i . 2 i | 7 i 7 2 1 2 7 i | 6 - - | 6 - - | 3 3 3 i |

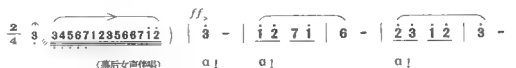
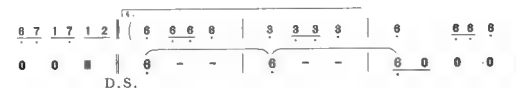
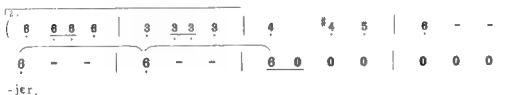
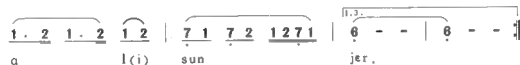
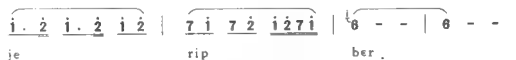
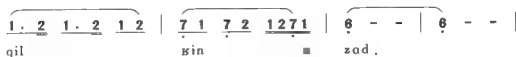
6 4 6 5 6 4 5 | 3 3 1. 3 | 2 . 3 2 | 1. 2 1. 2 1 2 |

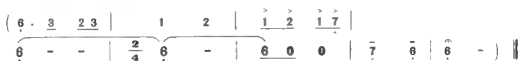
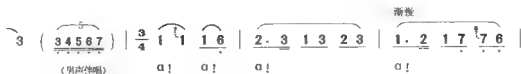
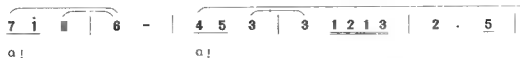
7 1 7 2 1 2 7 1 | 6 6 6 6 | 3 3 3 3 | 4 4 5 | 6 - -) *

7 1. 2 | 2 - - | 3 4 5. 4 | 3 4 3 2 |
der ga hig xa et tim fu ga

3 4 5 6 4 5 | 3 - 1 3 | 2 - - | 2 - - |
mu na d3at.

7 1 2 | 2 - - | 3 4 5 6 4 5 | 3 1 3 2 |
zoh re ni mu bu a zap tin





唱词大意: 创造世界的真主, 万能的真主,

请你佑助我, 你可知道:

塔依尔, 我的情人已离我而去,

啊, 我心中有倾诉不尽的忧愁。

向上天唱一支消灾免罪之歌,

痛苦将使我佐哈拉解脱。

我要去同心上人塔依尔相守,

我要去那个世界与他捉对成双。

大地啊, 快让这坟墓裂开。

大地啊, 快让我投入你的胸怀。

塔依尔离去, 这世界犹如地狱。

情人的离别令我心碎,

我要去同心上人塔依尔相守,

我要去那个世界与他捉对成双。

大地啊, 快让这坟墓裂开,

大地啊, 快让我投入你的胸怀。

说明: 绝望的佐哈拉公主身穿孝服, 立于同心上人塔依尔墓前, 她向真主倾诉自己为何要去那个世界, 为何要去同心上人塔依尔的身旁。

唱腔以老一黎音乐家则克力·艾勒帕塔 30 年代为维吾尔剧《塔依尔与佐哈拉》所谱的主题歌为素材编创。

烦乱困扰着我悲泣叹息

《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特 [男] 唱

艾莎·莫明演唱
阎建国记谱

1 = G

$\text{♩} = 60$

$\frac{2}{4}$ (1 2 3 012 | 33 3 3.333 | 3 33 2.6 5 | 4.543 2 | 1 7 6.7 |

7 1 2.533 | 3.312 17 6 | 7.211 7 7 75 | 6 06 0666 | $\frac{3}{4}$ 6.333 232311 7 7 6 |

$\frac{2}{4}$ 7.211 7 7 75 | 6 06 066) 01 | 17 1 2.32.2 | 4332 2.3201 | 17 1 2.322 |
ḍʒu da liq deʃ ti de j̄ɨs lap. ø z̄em xa ri

3. 54.5 4332 | 2 - | $\frac{3}{4}$ (2. i6i6i 56564545 43 2 | $\frac{2}{4}$ 3.544 4332 |
per had men.

2 02 022) 01 | 1 7 6. 6 | 7 1 2.53.3 | 32321 1766 | 7.21.2 1776 |
k̄m zi j̄aʃ liq, di li ɣ̄eflik, j̄y re ki pa re per had-

6 - | $\frac{3}{4}$ (6.333 232311 77 6 | $\frac{2}{4}$ 7.21.2 17175 | 6 06 066) 01 | 17 1 2.3 2 |
men, k̄ø ɣ̄yl de joq

4 3 5 4. 3 2. 3 2 | 2. 7 71 2. 3 2. 2 | 3. 5 4. 5 4 3 3 2 | 2 - |
zer ri t̄fe, q̄il t̄fi lik zi jan liq tin.

(2. i6i6i 56564545 | $\frac{3}{4}$ 43 2 3.5445 4331 | $\frac{2}{4}$ 2 02 0220 | $\frac{3}{4}$ 4 4 4.54.4 |
se ni dep e-

5 [#]4 5 4 [~]3 | 3 2 | 0 ^b4 4 3 . 4 2 2 | 3 . 5 4 . 5 4 3 3 2 | 2 - |
tjip di jar, inti za ri per had men,

$\frac{3}{4}$ (2 . 1 6 1 6 1 5 6 5 6 4 5 4 5 4 3 2 | $\frac{2}{4}$ 3 . 5 4 4 5 4 3 3 1 | 2 0 2 0 2 2 0) | [#]4 4 [~]4 |
je rin d3an

5 [#]4 5 4 4 4 [~]3 4 2 | 0 . [#]4 4 4 4 . 5 4 . 4 | ^b3 [~]4 5 [~]6 | 0 [~]6 . [~]6 [~]6 [~]6 |
ta ke tje, mu heb be tij qi da koj dum, bu d3u da liq

5 . 2 1 . 2 7 1 6 . 6 | 6 5 4 3 . 4 2 2 | 3 . 5 4 . 5 4 3 3 2 | 2 - |
dej ti de, 0 . zem sej ja ri per had men,

$\frac{3}{4}$ (2 . 6 6 6 5 6 5 4 4 3 3 2 | $\frac{2}{4}$ 3 . 5 4 4 4 3 3 1 | 2 0 2 0 2 2) 0 1 |
be-

1 2 3 . [~]2 3 . 3 | 3 3 3 . [~]2 3 . 3 | 3 3 2 . 6 5 5 | 4 3 2 . 3 2 |
jim ka min ba la kel se, ti ler men wes li ni da im,

1 [~]7 6 | 7 1 1 2 . 5 3 . 3 | 3 2 1 [~]7 . 6 | 7 . 2 1 . 2 1 7 7 6 |
je rin d3an ta ki sen dek, he d3ep bi tfa re per had-

6 - | $\frac{3}{4}$ (6 . 3 3 3 2 2 3 1 1 7 7 6 | $\frac{2}{4}$ 7 . 2 1 . 2 1 7 7 5 | 6 -) ||
men, 渐慢

唱词大意：烦乱困扰着我悲泣叹息。

是我在自寻烦恼帕尔哈特。

青春的岁月已付之东流。

我的心已经破碎帕尔哈特。

花儿从未遭折枝损伤。

家乡的乐土之上有我的慈祥。

是谁把我和情人活活拆散。

竟使我帕尔哈特忧伤断肠。

西琳江,你在哪里?

深深的爱浓浓的情爱恋至极。

这忧伤烦恼困扰着我,

我愿去孤身飘零帕尔哈特。

无论是天大灾难人头落地,

未来的混混沌沌都要继续。

西琳江,你在哪里?

世上的可怜人儿帕尔哈特。

说明:唱段选自库车县文工团1979年演出的维吾尔剧《帕尔哈特与西琳》。剧本由阿不都麻木提根据同名维吾尔民间达斯坦改编,艾沙·莫明以“木卡姆”和民间音乐为素材创编音乐。汉文唱词大意由段蕾翻译。唱腔表现了男主人公帕尔哈特对西琳公主的无限思恋。乐曲源自《乌孜哈勒木卡姆帕西露》部份。

扑灯蛾绕着火焰飘飞

《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特[男]唱

1 = G

艾沙·莫明演唱
阎建国记谱

$\text{♩} = 124$

$\frac{3}{4}$ (3̣. 3̣ 3̣ 3̣ 2 | 3̣. 5̣ 4̣ 3̣ 2 | 1̣. 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - |

6̣. 6̣ 6̣ 7̣ 6̣ 5̣ | 6̣ -) 0̣. 7̣ | 7̣ - 7̣ | 7̣. 6̣ 7̣ . . 7̣ |
tji raq o ti da

1̣. 3̣ 2̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 7̣. 2̣ 1̣ 7̣ 6̣. 3̣ | 3̣ - 4̣ | 3̣ 1̣. 3̣ 2̣ 1̣ |
per wa ne, kə jer mes ta ne-

1̣. 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ - - | (3̣. 3̣ 3̣ 3̣ 2 | 3̣. 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ |

1̣. 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ | 6̣ -) 0̣. 3̣ | 3̣ - 3̣ | 4̣. 5̣ 3̣ 2̣. 3̣ |
gy zel həs nyq ge

$\overline{4. 5} \overline{4 3} 2 \mid \overline{3 \underline{2} 3} \underline{2. 7} \mid \underline{7} \underline{1} \underline{2 5} \mid \overline{3 \underline{1} 3} \underline{2 2} \mid$
 fe rin dʒan, bo laj qur ba ne-

$\underline{1 \underline{7} 2} \underline{1 \underline{7}} \underline{\overset{nv}{7} \overset{nv}{6}} \mid \underline{6} - - \mid (\underline{3. 3} \underline{3 3} 2 \mid \underline{3. 3} \underline{2 5} 3 2 \mid$
 qur ba ne.

$\underline{1. 2} \underline{1 \overset{nv}{7}} \underline{\overset{nv}{7} \overset{nv}{6}} \mid \overset{11.}{\underline{6} -)} \overset{12.}{\underline{0. 3}} \parallel \underline{6} -) \underline{0. 2} \mid 2 - 2 \mid \overline{3 \underline{2} . .} \underline{3} \mid$
 gy- pi ra qıŋ da bo-

$\underline{3. 5} 4 \underline{3 2} \mid 2 - \underline{0. 2} \mid \underline{6 \underline{5. 7}} \underline{6} \mid \underline{5 \underline{4. 6}} \underline{5. 5} \mid$
 lu meɟʒ nun, ja nar men ʃem si-

$\underline{4. 5} \underline{4 3} \underline{3 2} \mid 2 - - \mid (\underline{8 8} \underline{5 i} \underline{6} \mid \underline{5 i} \underline{6 6} 5 \mid \underline{4. 5} \underline{4 5} \underline{\overset{nv}{3} \overset{nv}{3} 1} \mid$
 dek her kyn.

$2 -) \underline{0. 3} \parallel \underline{3} - \underline{3} \mid \underline{4. 5} \underline{3} \underline{2. 3} \mid \underline{4. 5} \underline{4. 3} 2 \mid$
 ki fi kər se bu ha lim-

$\underline{3 \underline{2} 3} \underline{2. 7} \mid \underline{7} \underline{1} \underline{2 5} \mid \overline{3 \underline{1} 3} \underline{2 2} \mid \underline{1 \underline{7} 2} \underline{1 \underline{7}} \underline{\overset{nv}{7} \overset{nv}{6}} \mid$
 ni, bo lur həj ra ne- həj ra-

$\underline{6} - - \mid (\underline{3. 3} \underline{3 3} 2 \mid \underline{3. 3} \underline{2 5} 3 2 \mid \underline{1. 2} \underline{1 \overset{nv}{7}} \underline{\overset{nv}{7} \overset{nv}{6}} \mid \overset{11.}{\underline{6} -)} \underline{0. 3} \parallel$
 ne. ki-

$\overset{12.}{\underline{6} -)} \underline{0. 6} \mid \underline{6. 7} \underline{6 5} \overset{\sharp}{\underline{4 5}} \mid \underline{6. 7} \underline{6} . . \underline{6} \mid \underline{6. 2} \underline{i 7} \underline{7 5} \mid$
 gy zel həs nyŋ ge bir qan-

$\underline{6. 7} \underline{6. 7} \underline{6. . 3} \mid \underline{3} \underline{4} \underline{5} \mid \underline{5 7} \underline{6} \underline{5. 4} \mid \underline{4. 5} \underline{4 3} \underline{3 2} \mid$
 maj, a ja qıŋ da be ʃim qoŋ-

2 - - | (6 6 5 i 6 | 5. 5 45 6 5 | 4. 5 4 3 3 1 | 2 -) 0. 3 |
maj. 0 -

3 - 3 | 4. 5 3 2. 3 | 4. 5 4 3 2 | 3 2 3 2. 7 |
ter mu mēs mu heb bet te, kə-

7 1 2 5 | 3 1 3 2. 2 | 1 7 2 1 7 7 6 | 6 - - |
pyl ʒem xa ne- ʒem xa ne,

(3. 3 3 3 2 | 3. 5 25 3 2 | 1. 2 1 7 7 6 | 6 -) 0. 3 |
0 -

渐慢
1 7 2 1 7 7 6 | 6 - - | 6 0 0 0 0 0 0 | 0 0 0 0 |
ʒem xa ne,

唱词大意：扑灯蛾绕着火焰纷飞，

爱恋地迷茫沉醉。

是你的爱恋之情，

西琳江啊！我为此捐躯不悔。

是分离的情怀萦萦相思异地，

燃烧着我的火焰在你的心里。

若是有哪位目睹此情此景，

他定会感叹惊奇。

人生的姣美容颜并非求终，

我要向韶光的年华索取温存。

生命在悲伤之中玉损香消，

向谁去呜咽诉说那郁闷苦衷。

说明：唱腔表现了帕尔哈特在梦中见到了西琳，一觉醒来，因梦幼中的西琳公主消失而郁闷惆怅。

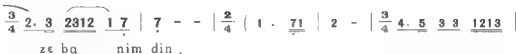
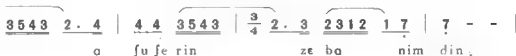
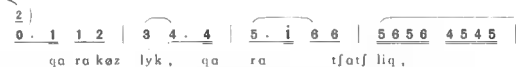
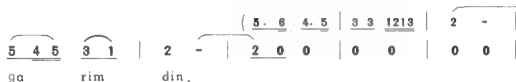
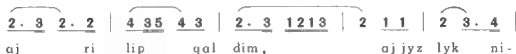
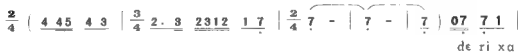
黑黑的头发黑黑的眉

《帕尔哈特与西琳》帕尔哈特〔男〕唱

艾莎·莫明演唱
阎建周 记谱

1 = F

$\text{♩} = 80$



4. 5 3543 | 2 3 4 | 5. 5 \flat 7. 7 | $\overset{\wedge}{6}$ 6046 | 5 - |
ri, jarnig e li ge be rip kel gin.

($\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ \flat 7 7 | $\overset{\wedge}{6}$ 4 5 4 6 | 5 - | 5) 4. 4 | 4 4 |
men ge rip nig

4 56 4655 | 4. 5 3543 | 2 3 4 | 5646 5655 | 4 35 4043 |
turna li ri, jar nig e li ge be rip kel-

2 - | (6 56 5656 | $\frac{3}{4}$ 4545 $\overset{\wedge}{3}$ $\overset{\wedge}{3}$ 1213 | $\frac{2}{4}$ 2 1 2) | 4 4 |
gin, qil nip

4 56 46 5 | 4. 5 3543 | 2 3 4 | 5646 5655 | 4 35 4043 |
qal di fim, bar-jo qi ni bi lip kel-

2 - | 2 4 3 | $\frac{3}{4}$ 2. 3 2312 | 1 7 | 7 - - | $\frac{2}{4}$ 1. 71 |
gin. (hej hej hej hej

2 4. 5 | 3543 2 | 4 4 3543 | $\frac{3}{4}$ 2. 3 2312 | 1 7 |
bar-jo qi ni bi lip kel-

7 - - | $\frac{2}{4}$ (1. 71 | 2 - | 4. 5 4 34 | 5 \flat 7. $\dot{1}$ |
gin.

$\overset{\wedge}{6}$ 4 5 4 6 | 5 - | 5 - | 5) \flat 7 7 | \flat 7 7 |
qa na tiq ni

\flat 7 $\dot{1}$ $\dot{2}$ 7 $\dot{2}$ $\dot{1}$ | \flat 7. $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 7 6 | 5 6 \flat 7 | $\dot{1}$ \flat 7 $\dot{2}$ $\dot{1}$. $\dot{1}$ |
ej lep byr kyt, tjoeller de ur mi-

歌词大意：黑黑的头发黑黑的眉，

心儿甜甜蜜蜜，

心爱的姑娘啊，

离开你我追悔莫及。

大雁啊你快快飞，

把我的 一片思恋带去，

如果她已不在人世，

你就戴着那孝带飞回。

纯洁英俊的少年郎君

《帕尔哈特与西琳》西琳〔女〕唱

海力且木·吾南尔演唱
阎 建 国记谱

1 = F

$\text{♩} = 56$ 节奏较自由

$\frac{2}{4}$ (1 . 2 | $\frac{3}{4}$ 3 - - | 4 5 4 3 2 5 4 | 3 - - | 3 - 5 |

$\frac{2}{4}$ 6 4 2 | $\frac{4}{4}$ 3. 4 3 2 1 6 4 3 | 2 1 . 1 -) | $\frac{3}{4}$ 3 - - | 4 - - |
m!

$\frac{4}{4}$ 3 - - - | 3 4 5 6 | 7 - - - | $\frac{3}{4}$ 1 - 6 |
m! a!

7 - 5 | $\frac{4}{4}$ 6 4 5 4 | 3 - - - | 2 . 5 4 - - |
a! a!

3 2 3 - | $\frac{2}{4}$ 1 2 1 3 | $\frac{3}{4}$ 2 - - | 3 2 1 | 7 6 5 |
a! a! a!

$\text{♩} = 64$

(1. 111 1111 | 1. 111 1111 |
 $\frac{2}{4}$ 1 - | 1 - | 5. 555 5555 | 5. 6535 33 3 | 3535 3 5 |

a!

5.6535 ¹33 3 | 3.111 77 5 | 6.666 5.6535 | 3. 3 1 2 | 3.335 23 5 |

0 22 2 32 | 1. 2 3 3 | 2.533 2312 | 1.111 1111 | 1.111 1111) |

1 . ■ 3 3 | 2 3 2 3 3 | 2 3 . 2 5 . 5 | 3 - |
za ti pak mer da- mer da ni ge ,

5 ■ 5 5 6 | 56535 3 | 2. 5 3 2312 | 2323 3 |
dže nim ni qur ban ej- ej li dim ,

5 5 5 5.1 6 | 56535 3 | 2. 5 3 2312 | 2323 3 |
dže nim ni qur ban ej- ej li dim ,

25 3 232.1 | ¹1 - | (3.333 2312 | 1.111 1111) | 3 5 5 6 |
qur ban ej li dim , if qi da bu

56545 ¹3 | 3. 535 ¹3 ¹5 | ¹3 - | 2 2 2 32 | 1. 2 3 |
ot pi raq- ot pi raq, qel bim ni gyl xan

25 3 2312 | 2323 3 | 25 3 232.1 | ¹1 - | (3.333 2312 |
ej li dim- gyl xan ej li dim ,

1. 111 11 1) | 0 5 5 5 6 | 56535 ¹3 | ¹5 5 ¹3 5 |
bu ke tfe sen jar y tfyn, tføde qi zil

6 5. 5 ¹3 | 3 i i 6 5 | 6 5. 5 ¹3 | 2 2 2 32 |
gyl dur be fim, tføde qi zil gyl dur be fim, fu gy zel ar-

1. 2 3 3 | 5 5 5 # | 56535 3 | 25 3 2312 | 2323 3 |
man bi len, tur qum nigum ran ej li dim-

25 3 232. 1 | 1 - | 5 - | 56535 3 | 3. 535 3 5 |
gum ran ej li dim, (ej ej

6535 3 | 3 i. 6 5 | 6 5 3 5 | 3 - | 3. 5 23 5 |
ej)

(0 22 2 32 | 1. 2 3 3 | 2. 533 2321 | 1 1235) || 0 5 5 5 6 |
men ke rip bir

i i 6 5 | 6 6 5 i 6 | 5 6 5 5 3 | 3 i i 6 5 |
bi tfa re, se niq tji raq per wani si, se niq tji raq

1. 0 5 1 2 | 3. 335 23 5 | 2. 5. i i i 6 6 5 |
6 5 6 5 3 5 | 3 - | 3 0 || 3 - | 3 0 0 |
per wa ni si, si,

6. i 6 6 56535 | 3 - | 3. 335 23 5 | 0 2 2 2 32 | 1. 2 3 3 |
tjin wa pa niq za ri ge,

35 5 5 6 | 56535 3 | 2. 5 3 2312 | 2323 3 | 35 5 5. i 6 |
es lim ni meh man ej li dim, es lim ni meh-

56535 3 | 2. 5 3 2312 | 2323 3 | 2. 5 3 232. 1 | 1 - | 1 - ||
man ej li dim- meh man ej li dim,

唱词大意：我愿把一切摔给纯洁的人，

把这颗心抛向燃烧的圣火，

为了心爱的帕尔哈特，

我好像灯蛾一样扑向烈火。

说明：西琳公主在睡梦中见到了帕尔哈特，即一见钟情，决心冲破千难险阻去追求自己幸福的爱情。

就像那倩牡丹正在怒放

《倩牡丹》买尔当[男]唱

艾合买提·阿不力米提演唱
周吉记谱

1 = A

$\text{♩} \approx 56$

サ ($\underline{5} - -$) $\underline{5} \underline{5} \underline{5} \cdot \underline{7} \underline{6} - \underline{171.2} \underline{7} \underline{5} \underline{7} \underline{6} \underline{6} \underline{6} \underline{6} - - -$
tfin mu den tfil kan dek ,

$\underline{1.} \underline{1} \underline{2} \underline{3} - \underline{3} \underline{2} \underline{5} \cdot \underline{6} \underline{4.5} \underline{3} \underline{1} \underline{3} \underline{2} \underline{3} \underline{2} \underline{2} \cdot \underline{2} - \underline{0}$
hetf bir gyl re na e mes.

$\underline{1} - - \underline{2.3127} \underline{7.7776} \underline{6} \underline{6} \underline{0} : \underline{5} \underline{6} \underline{17} \underline{1.3} \underline{2} - \underline{2.3}$
re na li qi ka men dek , hetf kim mu

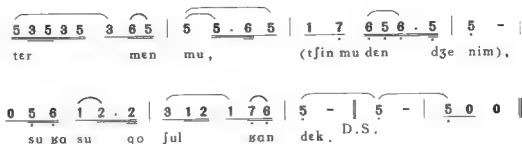
$\underline{1.} \underline{2} \underline{7} \underline{5.7} \underline{6} \underline{0} \underline{5} \underline{7} \underline{6.7} \underline{6.5} \underline{55} \cdot \underline{5} \underline{0} \underline{0} \underline{0} \text{♩}$
fej da e mes.

$\frac{2}{4} \text{♩} = 69$
 $\underline{1.612} \underline{3236} | \underline{53535} \underline{2532} | \underline{1.1} \underline{1323} | \underline{1.217} \underline{6576} | \underline{656} \underline{125} |$

$\underline{312} \underline{176} | \underline{5.5} \underline{525} | \underline{2555} \underline{525}) | \underline{01.1} \underline{2.532} | \underline{1.2} \underline{1716} |$
jari if gi de

$\underline{612} \underline{3253} | \underline{2} \underline{253.2} | \underline{31} \underline{1} \underline{1.32.3} | \underline{1.2} \underline{1716.6} |$
tur sa , tfin mu den e tfil - e -

$\underline{312} \underline{176} | \underline{5} - \text{♩} (\underline{2.555} \underline{5671} | \underline{2} \underline{23} \underline{536.5} | \underline{53535} \underline{3.03} |$
tfil kan dek , jar bi len e ter - e -



唱词大意：花儿美，美不过牡丹。

心儿痴，痴不过我的爱心一片。

瞧你婷婷玉立，

举手投足都招得我坐立不安。

说明：这是《倩牡丹》中男主角买尔当的一段唱腔。

《倩牡丹》的故事发生在18世纪初，哈密巴合达提山区一个小村子里有位名叫倩牡丹的善良而美丽的姑娘，她冲破封建礼教的束缚，置王爷的威胁、利诱而不顾，和勇敢的牧羊人买尔当相爱，为了自由和幸福献出了自己年轻的生命。这个故事被编成歌曲流传至今。维吾尔剧《倩牡丹》就是根据这个故事编创的。编剧夏黑丁·古黑里·吐尔逊江·力提甫，音乐由衣克木·艾山以哈密民歌为素材编创，新疆歌剧团排练演出。唱词大意由王秉璋翻译。此唱段的词曲皆源自名叫《倩牡丹》的哈密地区维吾尔族民歌。

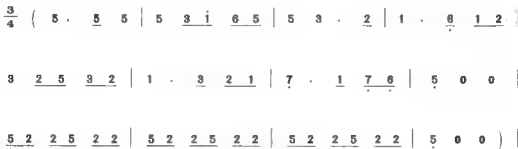
心儿把买尔当思念

《倩牡丹》倩牡丹〔女〕唱

古丽巴哈尔·阿木提演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 180$



2 - 3 | 5 - 5. 6 | 6 5 i 6 | 5 . 6 5 0 4 |
 gyl ler ni qu tfa gim ka, a

4 - 3 2 | 1 . 6 1 . 2 | 3 2 5 3 | 2 - - |
 laj ja rim ke bi men dan,

(1 . 5 4 3 | 2 3 2 1 7 6) 2 | 2 - 3 | 5 3 i 6 . 5 |
 ni gar wes li ge

3 . 5 3 2 | 1 - 1 0 2 | 3 - 2 | 5 3 1 . 2 |
 men fej da, ky lej bul bul ke

3 1 7 6 | 5 - - | (6 . 7 6 5 | 6 5 6 3 2 1 |
 bi xen dan,

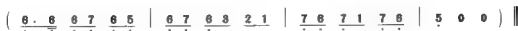
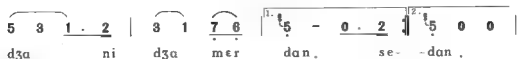
7 6 7 1 7 6 | 5 0 0 | 5 2 2 5 2 2 | 5 2 2 5 2 2 |

5 2 2 5 2 2 | 5 2 3 2 3 4) 5 | 5 . 7 6 | 5 . 3 5 . 6 |
 ni gar bol di ma-

1 6 1 2 | 3 2 5 0 5 | 3 . 5 3 2 |
 ga ten ha, mu heb bet

1 . 3 2 . 1 | 7 6 1 3 | 2 - 2 0 2 || 2 - 3 |
 ba bi da per had, se gin dim

5 3 i 6 . 5 | 3 . 5 3 2 | 1 - 1 0 2 | 3 - 2 |
 if qi da jar nig se ni, men



唱词大意：买尔当送我鲜花一束，
使我如春天的百灵般心欢，
我紧抱着这束鲜花，
心儿把买尔当思念。

巴合达希山高耸入云

《倩牡丹》佐哈拉 [女] 唱

1 = D

$\text{♩} = 72$

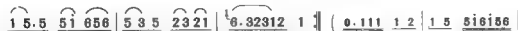
米娜娃·木合买提演唱
周吉记谱



tax mu tax lar -



din e giz , bax daf di gen niq tax li ri . ysti ge qar -



lar je kip tu , as ti da gyl bax li ri .

5. 335 2321 | 6. 32312 1 | 0 5 5 5 6 | 5 1 1 6. 32312 |

aq sa raj din kip ti la ,

1 6 6 1 6 5 | 3 6 1 5 6 5 | 0 5 1 1 6 6 1 | 5. 1 6. 1 5. 6 5 |

aq ta wartun ni ki jip. jengli ri dur zul pi dek ,

5 3 5 23 21 | 6. 32312 1 | 0 1 1 1 1 2 | 1 5. 5 5316156 | 5 3 5 23 21 |

tal tji wiqtek e gi lip. jengli ri dur zul pi dek, tal tji wiqtek

6. 32312 1 | (0. 111 1 2 | 1 5 53165 | 5. 335 2321 | 6. 32312 1) ||

e gi lip.

唱词大意：巴合达希山高耸入云，

山头白雪绝，山下绿树丛丛。

你穿着那件白色长裙，

就像是杨柳摇曳在微风之中。

时时盼望冲出牢笼侍奉母亲

《倩牡丹》佐哈拉[女]唱

1 = B

$\text{♩} = 70$

米娜娃·木合买提演唱
周吉记谱

$\frac{2}{4}$ (0 1 3 4 | 6. 7 6 5 | 1 7 6 | 5657 6 | 3 4 5 1 6 |

5. 6 5 2 | 4. 5 3543 | 2 - | 6 5 1 6 4 | 5. 6 5 2 |

4 3 1323 | 1 - | 1 . . | 1 | 1 6 1 2 | 3. 5 3. 3 |

mu heb bet -def ti-

2 . 3 | 1 2 1 7 | 6 . . 3 | 3 2 5 3 2 3 2 1 | 1 2 3 . 3 |
ni kez dim, je ter men dep sa-

5 . 6 | 4 5 4 | 3 - | 3 0 1 3 4 | 6 5 . 7 6 . 6 |
a det ke, a pam tuş map ti-

1 . 2 | 7 6 . 7 | 5 . 6 5 7 6 . 3 | 3 4 5 i 6 | 5 . 6 5 2 2 |
ken es la, me ni bu bex ti

4 . 5 | 3 5 4 3 | 2 . . 6 | 6 5 i 6 4 | 5 . 6 5 2 2 |
a met ke, me ni bu bex ti

(0 5 1 2 | 3 . 5 3 | 3 i 6 5 6 4 5 |
4 6 3 | 1 . 3 2 3 | 1 - | 1 0 | 0 0 |
a met ke, .

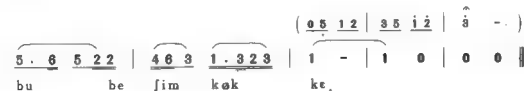
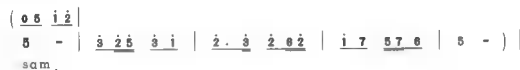
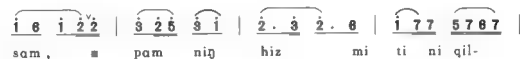
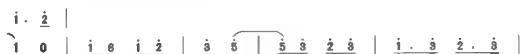
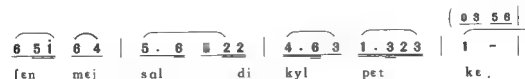
3 - | 0 i 7 5 | 6 . 7 5 7 6 | 5 . 6 4 6 5 4 | 3 . .) 3 |
go-

3 3 | 3 . 5 3 . 2 | 1 5 3 | 3 . . 3 |
ja al tun qe pez ge, mup ti-

3 4 | 5 4 6 . 6 | 5 3 4 5 6 5 4 | 3 - |
la bol kan je tim quf men .

0 . 3 3 2 | 1 . 2 1 | 1 6 1 2 | 3 4 . 6 5 . 5 |
me niğ mis kin bu kəŋ lym ni, tŋy-

6 5 | i 6 | 5 . 6 5 2 2 | 4 . 5 3 5 4 3 | 2 . . 6 |
fən mej sal di kyl pet ke, tŋy-



唱词大意：我曾幻想去品尝爱情的甜蜜，
 可我命里注定是个苦命的人。
 如今像只鸟儿被困在笼中，
 时时盼望冲出牢笼去侍奉母亲。

你是巴合达希山上的一朵鲜花

《倩牡丹》买尔当 [男] 倩牡丹 [女] 唱

艾合买提·阿不力米提 演唱
古丽巴合尔·阿木提 记谱

1 = F

$\text{♩} = 108$

$\frac{2}{4}$ (0 6 1 1 2 | 3 3 5 1 6 | 0 5 3 2 | 1 1 2 5 3 | 0 2 5 3 2 |

1 2 3 5 2 3 | 2 1 2 1 6 1 | 6 - | 3 . 6 6 6 | 6 6 6 |

3 6 3 3 | 6 6 6) | 0 1 . 2 | 3 2 5 3 | 3 2 1 6 1 |
(买唱) sen go ja bak daf te-

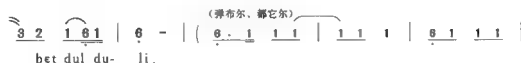
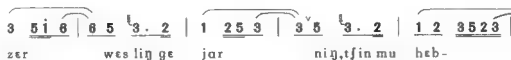
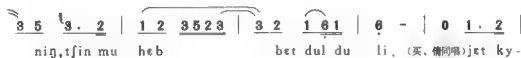
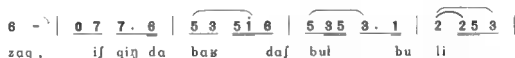
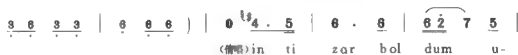
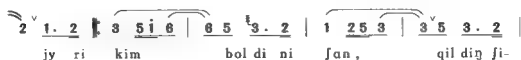
6 . 1 6 | 6 6 6 . 5 | 3 . 1 2 5 3 | 3 2 1 6 1 | 6 - |
xi nig, en gy zel re na gy li.

♩ 0 1 . 2 | 3 5 1 6 | 6 5 3 . 2 | 1 1 2 5 3 | 3 3 5 3 2 |
kəz de feh la li xa xend an, zul pi

1 2 3 5 2 3 | 3 2 1 6 1 | 6 - | (0 5 3 2 | 1 2 3 5 2 3 |
rej han bul bu li.

2 1 2 1 6 1 | 6 -) | 0 1 1 | 1 . 6 | 6 1 1 |
qaf li riğ bol sa ka-

1 . 6 | 0 1 1 . 2 | 3 5 3 . 5 | 3 1 3 . 2 | 1 . 2 1 3 2 |
man, ger kir pi kiğ oq jağ du rur,



1 . 1 1 6 | 6 . 1 1 2 | 3 5 3 | 2 1 2 3 2 | 1 . 1 1 2 |

||: 0 6 1 2 | 3 5 1 6 | 0 5 5 3 2 | 1 1 2 5 3 | 0 5 5 3 2 |

1 2 3 5 2 3 | 2 1 2 1 6 1 | 6 . 6 6 6 | 6 0) ||

唱词大意：（买嘎）你是巴合达希山的一朵鲜花

又似花枝上的百灵一般。

眉毛弯弯似弦弓，

睫毛就像支支利箭，

（情嘴）我的心啊早已被射穿，

终日里苦苦把你思念。

我愿变作一匹天马，

立即奔向你的身边。

就如同精心培育园中百花一般

《倩牡丹》阿依奴尔汗〔女〕倩牡丹〔女〕唱

1 = E

祖 农 克 孜 演唱
古丽巴哈尔·阿木提
周 吉记谱

$\frac{2}{4}$ ($\overset{\sim}{6}$ - | 0 1 7 6 | 5 4 5 6 | 5 4 3 2 | 1 4 . 4 |

$\overset{\sim}{3}$ - | 3 . 6 6 6 | 6 6 6 6 | 0 1 2 3 | 5 3 5 6 |

1 1 2 3 5 | 5 3 7 6 7 5 6 | 5 3 5 3 2 | 1 . 2 3 | 2 3 2 5 3 2 |

1. 2 1 7 | 6. 6 6 6 | 6 3 6) | 1. 2 3 5 | 3 1 2. 6 |
(阿) ej qi zim kyl pet te-

6 - | 6 - | 1. 2 3 6 | 5 6 5 4 5 | 3. 1 | 2 - |
kim, köz je fim ға ne j li jin,

2 - | 5. 6 7 6 | 6 5 7 6. 5 | 5 5[#]4 5 3 2 | 1 2 3 |
qan ға zer dab ah qu ful di,

(6 7 1 2 | 3 5 6 7 | i - |
2. 5 3 2 | 1 7 1 7. 7 | 6 - | 6 0 | 5. 5 5 5 |
köz je fim ға ne j li jin, ah de dim, al-

i -)
5 3 5. 6 | 7 6 2 1 7 | 6 7 6 5 | 7. 5 6 7 | 6. 7 6. 3 |
la de dim, bex ti ğ ni közle bir e-

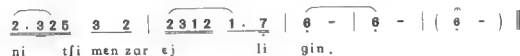
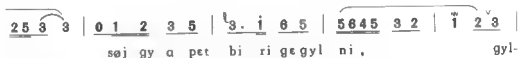
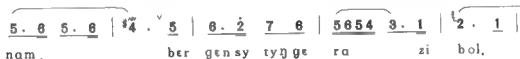
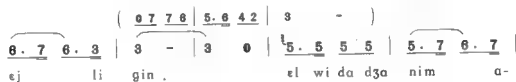
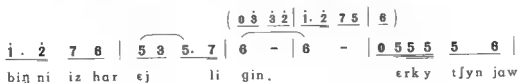
3 - | 3 - | 5. 6 7 6 | 6 5 7 6. 5 | 5. 6 5[#]4 5 3 2 |
myr. a qi wet ıf yf ti ze her,

1 2 3 | 2 5 5 3 2 | 1 7 1 7. 7 | 6 - | 6 (1 2 3 4 5 6 7 |
je gen e fim ға ne li jin,

i. i i i | i 6 3 2 3 1 2 | i - | i i 6 7 6 i | 7 - |

7 6 5. 4 | 3 - | 3 1 2 3 4 5 6 7 | i - | i 7 6 2 i |

7 6. 7 | 5 3 5 | 6. 2 i. 2 | 7 5 6 5 7 | 6 - |



唱词大意：(阿唱)我苦苦思念爱女，泪水已经流干。

只有乞求胡达，保她平安。

(情唱)妈妈您勿为我过于悲伤，

血债定要他的血来还。

别了，亲爱的妈妈，

有幸享受您的哺育我倍感欣慰。

请把对我的爱心，洒向人间，

就如同精心培育园中百花一般。

离开了亲爱的父亲

《倩牡丹》倩牡丹 [女] 唱

1 = D

阿 叶 提演唱
买合木提·阿不力记谱

$\text{♩} = 114$

$\frac{4}{4}$ (0. 5 5 6 1̇ 7 | 6 5 1̇ 6 1̇ 5 | 4 3 2 3 1 2 | 1 - 1 2 3 5 |

0 4 4 5 1̇ 6 5 | 4 - 3 1 | 2 5 4 3 1 2 3 | 1 1 1 1 1 1) |

1 - - 2 3 1 2 | 1 - - - | 2 5 4 3 1 2 3 1 2 |
men a tam din aj ri-

1 - - - || 0 4 5 1̇ 6 5 | 4 - 3 1 |
lip sun di qa na-

2 5 4 3 1 2 3 1 2 | 1 - - - || 0 4 5 1̇ 6 5 |
tim qaj ri lip men jix li-

4 - - - | 4 5 4 1̇ 6 6 | 5 6 4 5 3 4 2 |
maj kim jix li sun,

0 4 5 1̇ 6 5 | 4 - 3 1 | 2 5 4 3 1 2 3 1 2 |
dza nim a tam din aj ri-

1 - - - || (0 4 4 5 1̇ 6 5 | 4 - 3 1 | 2 5 4 3 1 2 3 1 2 |
lip,

1 1 1 1 1 1 | 1) 4 4 5 1̇ 6 5 | 4 - - - |
ha wa di ki kək-

$\overset{1}{4} - \underline{5. \overset{1}{i}} \quad \underline{6 \overset{1}{i} 5 \overset{1}{6}} \mid 5 - - - \mid 0 \underline{5 \quad 5} \quad \underline{6. \overset{1}{5} \quad 6. \overset{1}{2}} \mid \overset{1}{i} - \overset{1}{i. \overset{1}{2}} \quad \underline{7. \overset{1}{5}} \mid$
 kək la tfin , kər mej tor ka

$\underline{6 \quad 4 \quad 5. \overset{1}{i}} \quad \underline{6 \overset{1}{i} 5 \overset{1}{6}} \mid 5 - - - \mid (\quad 6 \quad 4 \quad \underline{5. \overset{1}{i}} \quad \underline{6 \overset{1}{i} 5 \overset{1}{6}} \mid 5 - - -) \parallel 0 \underline{5 \quad 6} \quad \overset{1}{i} \underline{b7. \overset{1}{7}} \mid$
 tʃy fem du , a dem ba li-

$\underline{6 \quad 5 \overset{1}{i} \quad 6. \overset{1}{i}} \quad \underline{5} \mid \underline{4 \quad 3 \quad 2. \overset{1}{3}} \quad \underline{1. \overset{1}{2}} \mid \overset{1}{i} - \underline{1. \overset{1}{3}} \quad \underline{2} \mid 0 \quad 4 \quad 4 \quad \underline{5 \overset{1}{i} \quad 6 \overset{1}{5}} \mid$
 si be fi ka , fun daq kyn-

$\underline{4 - 3 \quad 1} \mid \underline{2. \overset{1}{5}} \quad \underline{4 \quad 3. \overset{1}{1}} \quad \underline{2 \overset{1}{3} 1 \overset{1}{2}} \mid \overset{1}{i} - - - \mid (\underline{2. \overset{1}{5}} \quad 4 \quad \underline{3. \overset{1}{1}} \quad \underline{2 \overset{1}{3} 1 \overset{1}{2}} \mid 1 - - -) \parallel$
 ler tʃy fem du ,

$\overset{12.}{1} - - - \mid (\underline{2. \overset{1}{5}} \quad 4 \quad \underline{3. \overset{1}{1}} \quad \underline{2 \overset{1}{3} 1 \overset{1}{2}} \mid \overset{\text{渐慢}}{1 \quad 5 \quad 6 \quad 2} \mid \overset{1}{i} - - -) \parallel$
 -du.

唱词大意：离开了亲爱的父亲，
 就像鸟儿断了翅膀。
 怎能不放声痛哭，
 离开了亲爱的父亲。
 天空中翱翔的雄鹰，
 不会随便落入罗网。
 那令人痛心的灾祸，
 为何降在我的头上。

说明：此曲及以下二个唱段选自哈密地区歌舞团1984演出的维吾尔剧《倩牡丹》。编剧夏依丁，编曲马合木提·阿不力孜、沙力·铁木尔。唱词大意由王秉逵翻译。
 倩牡丹的父亲被王爷逼死，恋人被逼出走，一连串的灾难降临到了这位年青姑娘的头上，此段唱腔表现了地百感交集的心情。

父亲如同的我靠山

《倩牡丹》倩牡丹[女]唱

1 = C

阿 叶 提演唱
买合木提·阿不力孜记谱

$\text{♩} = 66$

$\frac{2}{4}$ (0 i i i 7 | 6 7. 6 | 5 5 . | 0 5 6 7. 6 | i 2 i i 7 |

$\frac{3}{4}$ 7 5 7 5 3 4 3 2 | $\frac{2}{4}$ 3 - | 3 0 1 2 | 3. 2 5 6 5 | 5 3 4 |

3. 1 2 3 2 3 | 1 - | 2 3 2 5 3 2 | 1 7 6 7 6 | 5 - |

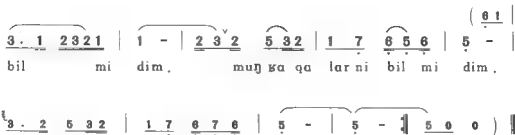
5 - || 5 0) 0. 1 1 1 | 3. 4 3. 4 3 4 | 3 1 2 1 2 | 3 - |
a tam me ni kə ji ta x.

(0 1 2 3 5 4 2 | 3 0) 0. 2 2 3 | 5 5. 6 | 5. 6 4 3. 5 3 2 | 1 - |
ø lyp ke ter ni bil mi dim.

(5. 5 5 5 5 5 5 5 5 0)
2 3 2 5 3 2 | 1 7 6 7 6 | 5 - | $\frac{3}{4}$ 5 0 0 0 | $\frac{2}{4}$ 0 i i i 7 |
ø lyp ke ter ni bil mi dim. bume ni q o-

6 7 6 i 7 i 7 6 | 5 - | 0 5 6 7. 6 | i 2 i i 6 | $\frac{3}{4}$ 7 5 7 5 3 4 3 2 |
lan be fim- o lan be fim,

$\frac{2}{4}$ 3 - | (0 1 2 3 5 4 2 | 3 0) 0 1 2 | 3. 2 5 6 5 | 5 3 4. 5 4 |
mu j ka qa lar ni



唱词大意：父亲如同我的靠山，
 我不知他也会崩塌，
 命运总是把我捉弄，
 使我陷入无尽的苦痛。
 衣襟沾满血滴，
 那不是血是我的泪水，
 恶运接连降临，
 我再也无法承受。

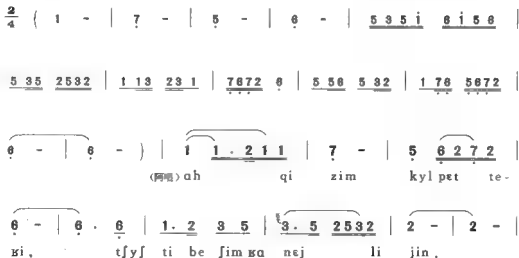
我苦苦思念爱女

《倩牡丹》阿依奴尔汗〔女〕倩牡丹〔女〕唱

1 = F

$\text{♩} = 56$

阿依木·库尔班演唱
 阿叶提
 买合木提·阿不力孜记谱



0 1 2 3 5 | 3 7 6 7 5 6 5 4 5 | 3^v 1 3 2 1 | 7 6 7 2 6 |
qan xa zer dab ah qo ful di, kəz je fim xa nej li jin.

3 5 6 5 3 2 | 1 7 6 5 6 7 2 7 | 6 - | (5 5 6 5 3 2 | 1 7 6 5 2 7 2 |
kəz je fim xa nej li jin.

6 - | 6 -) | 2 3 . 3 | 5 - | 5 5 7 6 7 5 6 |
(情唱) ah di dim, al-

5 3 5 2 3 2 5 | 3 - | 3 - | 3 5 . 6 | 5 7 6 7 5 6 |
la di dim, bex tiŋ ni kəz lep bir

5 3 5 2 3 2 5 | 3 - | 3 - | 0 1 2 3 5 | 3 7 6 7 5 6 5 4 | 3^v 1 1 3 2 1 |
■ myr . a xi ri tŋj ti ze her, je gen e fim xa

7 6 7 2 6^v . 6 | 5 . 6 5 3 2 | 1 7 6 5 6 7 2 7 | 6 - | 6 - ||
nej li jin ji gen e fim xa nej li jin, D.C.

唱词大意：(阿唱)我苦苦思念爱女，泪水已经流干。

只有乞求胡达，保她平安。

(情唱)妈妈您勿为我过于悲伤，

血债定要他以血来还。

别了，亲爱的妈妈，

有幸享受您的哺育我倍感欣慰。

请把对我的爱心洒向人间，

就如同精心培育园中百花一般。

爸爸尽管放心

《阿达尔古丽》托乎提[男]唱

阿不都克力木·买买提西力甫演唱
奴尔买买提·色衣提记谱

1 = A

$\text{♩} = 88$

$\frac{2}{4}$ (0. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\underline{7}$ $\underline{67}$ $\underline{6. \sharp 5}$ | $\underline{7}$ $\underline{67} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{3.}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{2} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ |

$\frac{2}{4}$ $\underline{3.}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ | $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ | $\underline{3}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\underline{7}$ $\underline{67}$ $\underline{6. \sharp 5}$ |
bol di a jan ma na

$\underline{7}$ $\underline{67} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ | $\underline{3.}$ $\underline{3}$ $\underline{\sharp 5}$ $\underline{6}$ | $\underline{7} -$ | $\underline{7} -$ | 0 $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{2}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ |
ha zir i jen tji qiz, ensi ri men tur-

$\underline{7}$ $\underline{67}$ $\underline{6. \sharp 5}$ | $\underline{7}$ $\underline{67} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{\dot{3.}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ | $\frac{2}{4}$ $\underline{\dot{3}} -$ | $\underline{\dot{3}} . .$ ($\underline{\dot{3}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ |
di a ta, a dar gyl din.

$\underline{3.}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ | $\underline{3.}$) $\underline{\dot{3}}$ $\underline{3}$ $\underline{4}$ | $\underline{\dot{6.}}$ $\underline{\dot{5}}$ $\underline{\dot{6}}$ $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{7.}$ $\underline{\dot{6}}$ $\underline{7}$ $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{5}}$ $\underline{\sharp 4}$ $\underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{4}}$ |
kim(i) kin u qi zi qiz ba

$\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{3}}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{\dot{1.}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\underline{7}$ $\underline{\sharp 5}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ $\underline{7}$ | $\frac{2}{4}$ $\underline{\dot{6}} -$ | $\underline{\dot{6}} -$ | ($\underline{\dot{6.}}$ $\underline{\dot{6}}$ $\underline{\dot{6}}$ $\underline{\dot{6}}$ |
köz a la it qan,

$\underline{6.}$) $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\underline{7}$ $\underline{67}$ $\underline{6. \sharp 5}$ | $\underline{7}$ $\underline{67} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{3.}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{2} \triangleright \underline{\tilde{5}}$ $\underline{4}$ |
e li fi men u niñ bi len, ke tji p dgan-

$\frac{2}{4}$ $\underline{\dot{3}} -$ | $\underline{\dot{3}} -$ | 0. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{4}}$ | $\frac{2}{4}$ $\underline{\dot{3}} -$ | $\underline{\dot{3}} -$ | $\underline{\dot{3}}$ 0 |
din, kim(i) kin - din.

唱词大意：爸爸尽管放心，
我不会辜负您，
有谁敢对您的女儿心怀歹意，
我要舍命同他死拼。

说明：《阿达尔古丽》由新疆和田地区新玉文工团于1972年创作、演出。

本剧根据和田地区广泛流传的民间故事《阿达尔古丽》改编。叙尔买买提色依提、买买提肉孜·吐尔逊以和田地区民间音乐为素材编创音乐。唱词大意由王秉璋翻译。

阿 达 尔 古 丽

《阿达尔古丽》托乎提 [男] 唱

1 = A

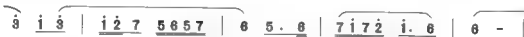
$\text{♩} = 78$

阿不都克力木·买买提西力甫演唱
叙尔买买提·色衣提记谱



■ nam ka ni

me dep jig laj ,



(da de j

waj a dar

gyl)



a tam ka ni

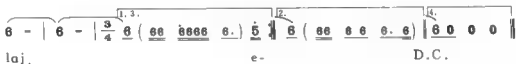
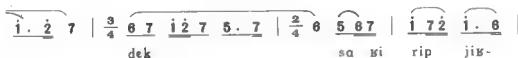
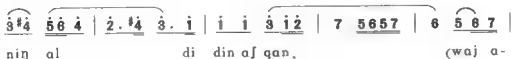
me dep jig-



laj ,

(waj a dar

gyl)



唱词大意：可怜的双亲生养了我（达代外 阿达尔古丽）

到茫茫人世来受折磨（达代外 阿达尔古丽），

孤独飘零的异乡人（达代外 阿达尔古丽），

伤心的眼泪流成了河。

无穷无尽的痛苦啊，

熬碎了我的筋骨。

被苍鹰追逐的小灰兔（达代外 阿达尔古丽），

在戈壁上还有它自己的窝（达代外 阿达尔古丽），

看我这可怜的流浪儿（达代外 阿达尔古丽），

在这世上有着什么？

只有更深的灾难呵，

在等待着我。

说明：本曲原是流传在新疆南部和田等地的一首著名民歌，其内容与《阿达尔古丽》的故事有关。和田地区新玉文工团在编创维吾尔剧《阿达尔古丽》时，将其选作了贯穿全剧的主题歌。

摇 篮 曲

《阿达尔古丽》阿达尔古丽 [女] 唱

米娜娃·买托乎提演唱
奴尔买买提·色衣提记谱

1 = E

$\text{♩} = 56$

(0 3 4 | $\frac{2}{4}$ 5 . 4 6 | 5 . 4 6 | 5 . 3 3 | 4 3 5 4 3 2 | 3 3 1 2 |

3 3) ||: 3 3 4 $\overset{t}{5}$ 5 | 4 . 6 5 5 5 | 4 . 6 5 5 5 $\overset{t}{5}$ | $\overset{t}{3}$ $\overset{t}{4}$ |
qara tynde tu kul duŋ, (el lej ba lamel lej)

3 . 4 $\overset{t}{5}$ $\overset{\sim}{5}$ | 4 . 6 5 5 3 | 4 3 5 4 $\overset{t}{5}$ | 4 3 5 4 3 |
dert e lemde bo kul duŋ, (e lej ba lamel lej, el-

3 . (1 2 | 3 3 1 2 | 3 3) | $\overset{t}{7}$ 7 7 $\overset{t}{i}$ | 6 $\overset{t}{i}$ 7 $\overset{t}{5}$ 5 |
lej) biz ler alsaq xa man ni, (el-

4 . 6 5 5 5 $\overset{t}{5}$ | $\overset{t}{3}$ $\overset{t}{4}$ | 3 3 4 5 5 | 4 . 6 5 5 3 |
lej ba lamel lej) baj ber mi di sa man ni, (el-

4 3 5 4 $\overset{t}{5}$ | 4 3 5 4 3 | 3 . (1 2 | 3 3 1 2 | 3 3) ||
lej ba lamel lej, el lej)

回原速

♩ $\overset{\text{慢}}{0}$ 3 4 5 4 . 6 $\overset{\sim}{5}$ - | $\frac{2}{4}$ 4 . 6 5 5 5 $\overset{t}{5}$ | 4 . 6 5 5 5 $\overset{t}{5}$ | $\overset{t}{3}$ $\overset{t}{4}$ |
biz ge mu taŋ at si tŋu, (el lej ba lamel lej)

3 3 4 5 5 | 4 . 6 5 5 5 3 | 4 3 5 4 $\overset{t}{5}$ | 4 3 5 4 3 | 3 - |
nam rat lar bir kyl si tŋu, (el lej ba lamel lej, el lej)

(3 . 1 2 | 3 3) | 7 7 7 7 1 | 6 1 7 7 7 5 | 4 . 6 5 5 5 [♯]5 |
pa sar begbir el si tfu, (el lej ba lamel-

[♯]3 [♯]4 | 3 3 4 5 5 | 4 . 6 5 5 5 3 | 4 3 5 4 [♯]5 | 4 3 5 4 3 |
lej) za man ky lyp baq si tfu, (el lej ba lamel lej, el-

(1 7 6 | 5 4 6 5 6 4 5 | $\text{♩} = 88$
3 - | 0 0 | 3 1 1 3 1 1 3 1 | 3 1 1 3 1 1 3) || 0 3 4 5 5 5 |
lej) tu nuk be ji ga .

4 6 5 5 5 | 4 6 5 5 5 3 | 0 5 5 4 3 | 2 3 3 3 5 4 |
aj kel di, (el lej ba lam) dadi ɲiz mu saj kel di.

2 3 3 3 ♩ 0 7 7 7 1 | 6 7 7 5 5 | 4 6 5 5 [♯]3 |
(el lej ba lam) maɲa qa raɲ jobdane ti miz, (el lej ba lam)

0 5 5 4 3 | 2 3 3 3 5 4 | 2 3 3 3 ♩ 2 3 3 3 0 |
bede se lip obdane ti miz, (el lej ba lam) (el lej ba lam)

慢 自由地
♩ 4 6 5 . 4 6 5 . 4 6 5 . 4 6 5 3 3 4 5 4 4 5 [♯]3 . 3 3 . 3 3 . 3 3 . ||
(el lej- el lej- el lej- el lej balam el lej- ellej- ellej.)

唱词大意：你出生在黑暗的时代，
你出生在苦难的时代，
整日在麦场劳动，
都得不到麦草一捆。
盼天亮，盼天亮，
穷人盼望见太阳
帕萨尔伯克快死吧，
让世间充满阳光。

说明：乐曲以和田地区维吾尔族民俗歌曲《摘葡萄》为素材编创。

一双眼睛似清泉

《阿达尔古丽》阿达尔古丽 [女] 唱

1 = A

米娜娃买托乎提演唱
奴尔买买提·色依提记谱

$\text{♩} = 160$

$\frac{3}{4}$ ($\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | 7 $\underline{6}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | 7 6 $\text{♩}^{\sim} 5$ | 4 - 3 |

3 . $\underline{7}$ 6 | $\text{♩}^{\sim} 5$ - 4 | 3 $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ $\underline{3}$ | 7 3 0) |

3 $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - $\dot{5}$ | $\dot{4}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ | $\text{♩}^{\sim} 2$ - $\dot{1}$ |
ik ki kə zi mis kin bu laq ,

7 - $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\text{♩}^{\sim} 2$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | 7 - - | 7 - - |
kyl ki din ji raq .

3 3 3 | 3 - 6 | $\sharp 5$ 5 6 | 7 - $\dot{1}$ |
bug daj ɵŋ lyk , qa ra tʃatʃ liq

$\dot{3}$ $\text{♩}^{\sim} 2$ $\dot{1}$ | 7 $\sharp 5$ 7 | 6 - - | 6 - - | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ |
jy zi ju mu laq , qor si qi

$\dot{1}$. $\underline{\dot{3}}$ $\dot{1}$ | 7 ■ 6 | $\dot{3}$. $\underline{\dot{5}}$ $\dot{4}$ | $\text{♩}^{\sim} 2$ - $\dot{1}$ |
atʃ , da di si joq , xem kin

7 $\underline{6}$ $\dot{1}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ | $\text{♩}^{\sim} 5$ - 4 | 3 - - | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 |
ba la i di , kɵŋ li ki-

6 . 7 6 | 6 [~]5 4 | 3 - - | 3 - 4 |
ge jet miſ jer din , sal kan-

6 [~]5 6 . i | 7 - - | 7 - - || i i i |
tim ja maq , me niſ jal-

i . 3 i | 6 6 6 | 3 . 5 4 | 2 - i |
guz ok lum i di nu ra-

7 6 i 7 6 | [~]5 - 4 | 3 0 0 | 3 3 i |
xun at liq , kər dyſ lar-

7 6 2 i | 7 6 7 [~]5 4 | 3 - - | 3 . 7 6 |
mu fu ba lam ni , bar tſe

[~]5 - 4 | 3 - - | 3 - - || 3 0 0 ||
xa la jiq .

唱词大意：一双眼睛似清泉，
栗色的皮肤圆圆的脸，
从未见过生身父，
是个孤儿真可怜。
没有穿过新衣，
没有吃过饱饭，
人们叫他奴尔阿洪，
眼里总有些伤感。
这就是我心爱的儿子，
可有人看见？

凶残的暴君你听清

《阿达尔古丽》阿达尔古丽 [女] 唱

1 = A

米娜娃·买托乎提演唱
奴尔买买提·色衣提记谱

$\text{♩} = 36$

$\frac{7}{8}$ ($\frac{3+4}{8}$) ($\overset{2}{3} \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 0$) | $\overset{2}{2} \ 2 \ 3 \ 3 \ 2$ | $3 \ 4 \ 5 \ 6 \ 3$ |

bi lip qoj kin ej za lim

$\overset{2}{3} \ 7 \ 6 \ 7 \ 5 \ 6$ | $3 \ 3 \ 4 \ 3 \ 2$ | $3 \ 3 -$ | $3 \ 3 -$ | $\sharp 5 \ 6 \ 7 \ \dot{1}$ |

weh li

tfa jan lar,

men sen ler ge

$\dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ 6 \ \dot{1}$ | $7 \cdot \ 7 -$ | $7 \cdot \ 7 \ 6$ | $\overset{2}{6} \ 3 \ 2 \ 3 \ \dot{1}$ | $\dot{1} \ 6 \ 7 \ \sharp 5 \cdot \ 7$ |

be jim ni

eg mej

men es la,

$6 \cdot \ 6 -$ | $6 \cdot \ 6 -$ | $\dot{3} \ \dot{3} \ \dot{3} \ 2 \cdot \ \dot{3}$ | $\dot{2} \ \dot{1} \ 7 \ 6 \ 7$ | $\overset{2}{6} \ \sharp 5 \ 6 \ 7 \ 2 \ \dot{1} \cdot \ \dot{1}$ |

söz li fi sen xu da jim dep

fu tfe tfi-

$7 \ 6 \ 7 \ 0$ | $\overset{2}{3} \ \sharp 5 \ 6 \ 7 \ \dot{1}$ | $7 \ 6 \ 6 \ \sharp 5 \ 7 \ 6$ | $\overset{2}{6} \ 3 \ 2 \ 3 \ \dot{1}$ |

raj liq,

qol li

riq da

tur si mu

qan liq

$\dot{1} \ 6 \ 7 \ \sharp 5 \cdot \ 7$ | $6 \cdot \ 6 \cdot \cdot \ 7$ | $\overset{2}{\sharp 5 \cdot \ 6} \ 7 \ 0$ || $\dot{3} \ \dot{3} \ \dot{3} \ 5 \cdot \ 6$ |

qam tfi lar,

qal mi di hetf

$\sharp 4 \ \dot{3} \ 2 \cdot \ 4 \ \dot{3}$ | $0 \ \dot{1} \ \dot{3} \ \dot{1}$ | $7 \ 6 \ \sharp 5 \cdot \ 7 \ 6$ | $\dot{3} \ 2 \ \dot{3} \ \dot{1}$ |

me niq de

sew ri

hem ta qet,

a ti dim men

$7 \ 6 \ \sharp 5 \cdot \ 7 \ 6 \ 7$ | $6 \ 2 \ 3 \ 6$ | $5 \ 3 \ 4 \ 2 \cdot \ 4$ | $3 \cdot \ 3 -$ || $3 \ 0 \ 0 \ 0$ ||

tox ta xun ni

kəŋ lym

ni pe qet.

唱词大意：凶残的暴君你所清，

你休想让我把头低下。

不管你举着带血的皮鞭，

口口声声唤胡大，

我的这颗心呀，

早已随着托乎提飞向天涯。

忍受着忧愁和思念的折磨

《阿达尔古丽》白合提尼莎汗[女]唱

1 = \flat B

♩ = 104

赛提尼亚汗演唱。
奴尔买买提·色衣提记谱

$\frac{4}{4}$ ($\underline{\underline{2\ 2}}\ \underline{\underline{3\ 4}}\ \underline{\underline{2\ 2}}\ \underline{\underline{1\ 6}}\ | 7.\ \underline{\underline{1\ 7i76}}\ 5\ | \underline{\underline{2\ 55}}\ \underline{\underline{5\ 5\ 0\ 2}}\ \underline{\underline{5.}}\) \underline{\underline{6}}\ \text{||} \underline{\underline{7\ 6}}\ \underline{\underline{5\ 6}}\ \underline{\underline{5\ 5}}\ \underline{\underline{2}}\ |$
se herde oj ginadurmen,

$\underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{67}}\ \underline{\underline{5\ 6}}\ \underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{5.}}\ \underline{\underline{2}}\ | \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{3}}\ \underline{\underline{3}}\ \underline{\underline{2.}}\ \underline{\underline{3}}\ \underline{\underline{1\ 6}}\ | 7.\ (\underline{\underline{1\ 7i76}}\ \underline{\underline{5.}}) \underline{\underline{6}}\ |$
(dost lar, jaran lar)ji landektol gina dur men. be

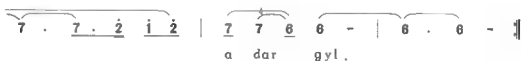
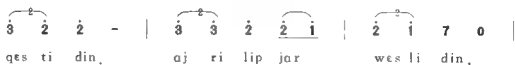
$\underline{\underline{7\ 6}}\ \underline{\underline{5\ 6}}\ \underline{\underline{5\ 5}}\ \underline{\underline{2}}\ | \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{34}}\ \underline{\underline{2\ 3}}\ \underline{\underline{1\ 6}}\ \underline{\underline{7.}}\ \underline{\underline{5}}\ | \underline{\underline{5\ 6}}\ \underline{\underline{7\ 1}}\ \underline{\underline{7\ 6.}}\ \underline{\underline{5}}\ |$
jimdinpala ket ketmes, (dost lar, jaran lar)wel e kin bigunadur-

$\underline{\underline{5}}\ -\ -\ -\ \text{||} \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{1\ \flat 7}}\ \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{1}}\ | \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{1}}\ \underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{3\ 4}}\ \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{2}}\ |$
men, a dargy lym aj i di, (dust lar)

$\underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{5}}\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{1.}}\ \underline{\underline{\flat 7}}\ \underline{\underline{2\ 7}}\ | \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{1.}}\ \underline{\underline{1}}\ -\ \text{||} \underline{\underline{2}}\ \text{||} \underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{3.}}\ \underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{2}}\ |$
sapwid3 dan ga baj i di, to zup ket ti bi-

$\underline{\underline{4}}\ \underline{\underline{2}}\ \underline{\underline{1}}\ \underline{\underline{\flat 7i76}}\ \underline{\underline{5}}\ | \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{\flat 7}}\ \underline{\underline{5\ 2}}\ \underline{\underline{1.}}\ \underline{\underline{6}}\ \underline{\underline{7\ 6}}\ | \underline{\underline{6\ \flat 7}}\ \underline{\underline{5.}}\ \underline{\underline{5}}\ -\ \text{||}$
tfa re, (dost lar) jaf d3e ni ga waj i di.

1 = ^bA (前2 = 后3) $\text{♩} = 42$



唱词大意：清晨我毫无睡意，

强忍着思念的苦痛。

但愿灾祸不要降临。

我是一个无事的人。

阿达尔古丽像月亮一样纯净。

有着一颗善良的心。

可怜她像花一样凋谢，

过早地结束了年轻的生命。

在那黑暗的时代，

帕萨尔伯克无恶不作。

离开了情人和家庭，

忍受着忧愁和思念的折磨。

不能远避人世，只有混迹红尘

《血腥的年代》翟利里[男]唱

尼亚孜赛提演唱
买合木提·艾则孜记谱

1 = C

$\text{♩} = 168$

$\frac{3}{4}$ (5 5 5 5 | 5 0 0 | 6 5 6 5 4 | 3 0 0 | 2. 3 2 3 |

1. 5 3 | 2. 3 2 3 | 1 - - | 1 - - | 1 0 0) |

3 3. 3 | 3. 5 3 | 2 2 3 2 3 | 1 - - | 2 2. 2 |

ter ki dge han kil ma gim sej ri dge-

(2. 3 2 3 |
1. 5 3 | 2. 3 2 3 | 1 - - | 1 - - | 1. 5 3 |

han dur ge rez.

2. 3 2 3 | 1 - -) | 5 5. 5 | 5. 1 6 | 5. 6 5 4 |

ej le ge li im ti-

3 - - | 3 3 1 2 | 3 - 6 | 5 - 4 4 | 3 - - |

han jah fi ja man dur ge rez.

(3 3 1 2 |

3 0 0 | 3 - 6 | 5 5 6 4 5 | 3 - -) | 3 3. 6 |

tfej me bo-

6. 1 6 | 5 3 5 7 | 6 - - | 1 1. 1 | 7. 1 6 |

lup köz le rim aq sa ne tfyk

5 3 5 7 | 6 - - | (1 1 1 | 7. 1 6 | 5 5 3 5 7 |

e jib dur,

6 - -) | 1 1 . 2 | 3 - 6 | 5 . 6 5 4 | 3 - - |
el ge ta ha ret y tʃyn

(2 . 3 2 3 |
2 2 3 2 3 | 1 . 5 3 | 2 . 3 2 3 | 1 - - | 1 0 0 |
a hi ra war dur ge rez .

1 . 5 3 | 2 . 3 2 3 | 1 - -) | 3 3 . 6 | 6 . 1 6 |
tel he ze li -

5 3 5 7 | 6 - - | 1 1 . 1 | 7 . 2 6 | 5 3 5 7 |
li ke lur xel q(i) te ma ʃa qi -

(1 1 1 |
6 - - | 6 - - | 7 . 2 6 | 5 5 3 5 7 | 6 - -) |
liq .

1 1 . 2 | 3 - 6 | 5 . 6 5 4 | 3 - - |
tʃih re si niq reŋ gi din

2 2 . 2 | 1 . 5 3 | 2 . 3 2 3 | 1 0 ■ ||
ber gi xe zan dur ge rez .

唱词大意：不能远避人世，只有混迹红尘。

我要阅尽人间的善恶是非。

假若我泪如泉涌，那又有何过错。

为民造福的圣水应让它涓涓流淌。

爱情的權利里啊，如若能使人民欢乐。

纵使你面色如同枯叶那又何妨。

说明：《血腥的年代》这是一部历史悲剧。18世纪初叶，叶尔羌回王出于教派之争，对其政敌大加杀戮，凡有异端格杀无论，稍有不满意即镇压。她处死亲妹妹，又派加害诗人很利里。很利里出逃前，嘱咐弟子穆拉第尔务必为流传本王朝而尽力。女王之子——和卓·麦赫迪即位后，更是加紧迫害无朝臣民，残害文化。他看上了穆拉第尔的妻子奴丽曼，使得穆拉第尔一家妻离子散，家破人亡。最后，民众在诗人很利里的号召之下，终于揭杆而起，推翻了暴君。此剧由叶尔羌·无奴斯编剧，尼牙孜·斯提瓦勒地以吐鲁番地区民间音乐为素材编创音乐，吐鲁番地区歌舞团排练演出。汉文唱词大意由段石利翻译。

本唱段表现了诗人很利里对血腥年代的控诉及其为民请命表达的决心。

有谁愿与情人别离

《血腥的年代》奴丽曼[女]唱

艾丽曼阿不都热合曼演唱
周吉记谱

1 = F

♩ ≈ 60

サ (0 1 2̣. 1 7 1 7 7 7 5 1 7. 1 7 7 7 5) 7 1 3 - - 3^h 2 4 3 3
kim ki aj ri-

2̣ 2 3 2 3 2 3 1 2 7 1 7 7 7 7 (1 7. 1 7 7 7) : 3. 3 4 3 3 2̣ 2 3 2 3 1. 1 2 2. 3
di ti riklik mew sum ide ja ri din-

2̣ 2 3 2 3 . (1) 1 3. 2 4 6. 3 3 : (7 1 2 3 4 6 3 4 3 3 3 3 4 3 4 3 3 3) :
ja ri din.

5. 5 5 - 5 7 2̣. 4 2 | 3. 2 4 3 2̣ 2 3 2 3 1 2 7 1 7 7 7. (1 7 1 7 7 7 7 5) :
ze fi ran bergitøkyl gej

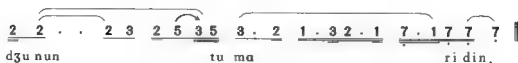
3. 3 3 2̣ 2 3 1. 1 1 2 2. 3 2̣ 2 3 2 3 . (1) 1 3. 2 4 6. 3 3 :
her ne fes di dari din- di da ri din.

(7 1 2 3 4 3 4 6 3 4 3 3 3 5 5 6 7 6 1 7 7. 7 7 . 6 7 6 7 7 7 6 7 6 7 7 7) :
baj i zul fəŋ din dʒunun luq tin bə-

0. 5 5 6 7 7. 6 1 7 7 7 7 - 2̣ 6 7. (6 7 6 7 7 7 6 7 6 7 7 7.) 3 :
baj i zul fəŋ din dʒunun luq tin bə-

3 6. 6 7 6. 2 1 7. 1 6 7 2̣. 5. 5 5 5 (5 6 7 6 1 7 6 7 6 5. 6 5 5 5) :
lek ha sil e mes,

3. 4 5 5 6 7. 1 6 7 5 6 5 5 5 5 5 4 2 3. 2 5 3.
kel ty ryp boj num xə bəŋ laŋ lar



唱词大意：有谁愿与情人别离，

他的脸儿便会枯黄，他的生命便会凋萎。

美人的发脚，是我不可离身的护身符，

我要将这护身符时时在颈项上缠绕。

说明：本唱段的音乐源自《乌夏克木卡姆木凯迪纳》。

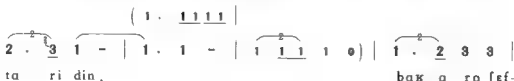
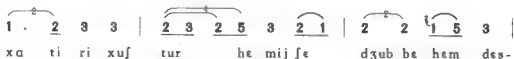
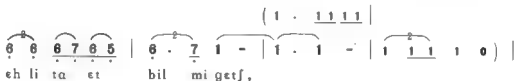
穿着华贵者未必有真才实学

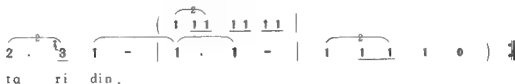
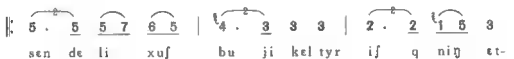
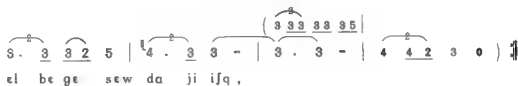
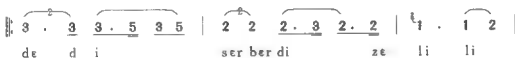
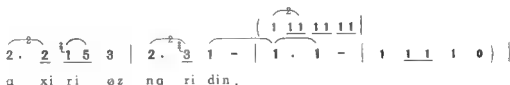
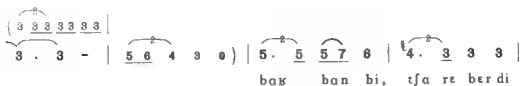
《血腥的年代》奴丽曼[女]唱

1 = F

$\text{♩} = 36$

热西达·哈斯木演唱
买合木提·艾则孜记谱
周吉





唱词大意：穿着华贵者未必有真才实学，
 或许他们对人情世事一无所知。
 我为蜜桃去到果园却一无所获，
 可怜的园丁只好将其饭食与我。
 痴心的爱情带给我的是苦痛煎熬，
 爱的苦痛只有用爱才能治愈。

说明：唱段的音乐素材源自吐鲁番地区维吾尔族民歌《夜明》。

《血盟的年代》一剧唱腔选段均据1984年乌鲁木齐市人民广播电台录音记谱。

来到这人世看到的尽是愁苦和灾难

《血腥的年代》奴丽曼[女]唱

艾丽曼·阿不都热合曼演唱
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} \approx 54$

廿 (1.234 3.232. 22.22. 22.22. 22.22. 22.2.4 32.33. 33.1.3 22. 1.234

3.232. 22.5 3.232. 2.2.) : 1 1 2 3 3 4 3 3.3 4 2 - 2 3 1.3 2
dun ja xakelip ren dei ba la ni

02 3.4342 2.2. (1.234 3.232. 2.2.) : 5 - 5.16^b7 6 6.5 5.
kə ryp ət tym, ol rendzi be la-

3 4 3 3. 3.434 2 0.2 2 3 4 - 4.7 6767 5.6 5.6 3 1.3 2
fid de ti din- fid de ti din

3.23 34 2.2. (1.234 3.232. 2.2. 3232. 2.2.) : 3 [#]4. 5 5.
ər gylp ət tym, jyr dym bu e-

5 6. 5.5 5 5 4. 34 5 5.5 6.7 55 5 5 (5.16[#]54 5.5 5) : 06
dem de fti de da jim ləb tef ne, ba-

6.. 7 5.1 7 6.6 6 6 5.4 4 3.434 2 0.2 2 3 4 - 4.7 6767 5.6
dax dgi ger pa re sy pet- sy pet di de

56[#] 3 1.3 2 3.434 2.2. (1.234 3.232. 2.2. 3232. 2.2.) :
xun ət tym.

3. [#]4 5 5 5 6 6 6^b 5 4. 3 4 5 5. 5 5 6^b 7 6 7 5 - (5[#] 6 5 4
 g e m s i z k i f i n i d u n j a n i k e z d i m t a p a j i n d e p .

5 5 5) : 0^b 6 6. . ^b 7 5. 1 7. 1 6. 7 6 7 5. 5 5 5. 4 4 4 3. 4 3 4 2 0 2 3
 h e t f k i m d e m e d i d u n j a d a - d u n j a -

4 - 4. ^b 7 6 7 6 7 5. 6 5. 6 3 1. 3 2 3. 2 3 3 4 3 4 2 2 2 . . ||
 d a b a k r i p y t y n e t t y m .

唱词大意：来到这人世看到的尽是愁苦和灾难。

大难临头之时我却只有空自悲叹。

在这空旷的荒野上我寂寞而又苦闷。

心儿已经破碎，双眼充满血泪。

走遍世界谁又见过无有忧愁之人。

谁又曾说过：这民界值得留恋。

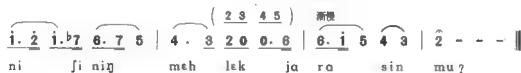
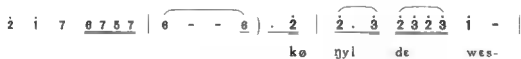
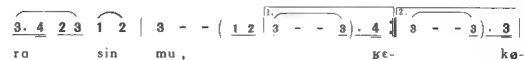
说明：唱段的音乐源自《乌孜哈勒木卡姆木凯迪南》。

让我倾吐忧伤

《血腥的年代》奴丽曼[女]唱

艾尼帕·阿不都拉演唱
 买合木提·艾则孜记谱

1 = ^bB
 $\text{♩} = 84$
 $\frac{4}{4}$ (7. 3 3 3 3 3 3 | 7. 3 3 3 3 3 3 | 4 3 2. 3 2. 3 | 1 2 3 - |
 3 5 4. 5 4. 5 | 3. 4 3. 4 1 2 | 3 - - 1 2 | 3 - - 3) . 4 |
 k e -
 ||: 4 3 2. 3 2. 3 | 1 2 3 . 3 | 3 5 4. 5 4. 5 |
 m i m n i m u d e f i n j a b i k e m e l n i g m a d 3 -



唱词大意：让我倾吐忧伤还是指责无忧者的无知？

让我一诉衷肠还是表露内心的艰辛？

让我陈述心中蕴藏的 pursuit 和愿望，

还是倾诉离别留在心中的苦痛和创伤?

说明：无辜的穆拉第尔被抓进了监狱，消息传来，奴丽曼心中无比悲痛，唱出了这一段悲歌。唱词借用了中亚著名古典诗人纳瓦依的佳作。

啊！真主，我是你忠实的奴仆

《血腥的年代》众苏菲[男]齐唱

哈斯木·艾则孜等演唱
买合木提·艾则孜记谱

1 = \flat E

$\text{♩} = 78$

$\frac{2}{4}$ (5 5 5 | 1 1 2 | 2 | 3 4 5 6 | 5 5 5 2 | 4 3 2 | 2 -) |

♩ 6 2 2 | 2 6 | 5 - | 6 6 5 6 | 4 3 2 | 3 - |
ben deŋ i rur men al la ho bil la,

5 5 5 | 1 | 2 | 3 4 5 6 | 5 5 2 | 4 3 2 | 2 - :||
fa mu se her ler men so qa fej da.

(反复1次)

5 5 5 | 1 | 2 | 3 4 5 6 | 5 5 2 | 4 3 2 | $\hat{2}$ - :||
kər dym jy zyŋ ni el hem du lil la.

唱词大意：啊！真主，我是你忠实的奴仆，
日日夜夜我都狂热地将你迷恋。
我来到你的门前，乞求怜悯，
感谢真主，我看到了你的容颜。
愿你养育我们这班奴仆，
愿你给予失去理智的人以恩典，
愿你给予戈壁上羸弱之人以施舍。
感谢真主，我看到了你的容颜。

说明：苏菲派是什叶派伊斯兰教中的一个分支。苏菲派教徒不图今生，但求来世，主张清心寡欲，淡泊人生，将整个身心奉献给胡大（伊斯兰教所信奉的上帝）。苏菲派教士们经常聚集在“杭尼卡”（类似寺庙）之中举行念诵“则克力”的活动。这段唱表现的正是这种活动的片断。

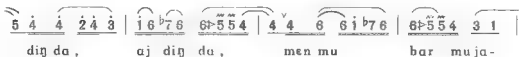
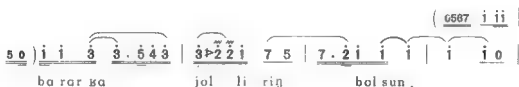
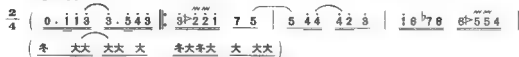
若要寻找伴侣

《古丽尼莎》普拉提 [男] 唱

尼牙孜·克其克演唱
王周 秉 琨 吉 记谱

1 = C

$\text{♩} = 54$



唱词大意：若要寻觅伴侣，

就要寻觅热烈如火的伴侣。

你这般贤淑的美人儿，

就要寻觅我这样的朋友。

你心中是否有我，

让我们一同在月光下戏嬉。

古丽尼莎，你是一轮圆月，

你的脸儿闪烁光华，

爱你的愁苦中

心儿被爱火灼烧。

你的心中是否有我，

让我们一同在月光下戏嬉。

说明：唱段选自维吾尔剧《古丽尼莎》，乐曲源自新疆南部地区普遍流传的维吾尔族民歌《哈来龙》。

《古丽尼莎》描写了新疆农村 20 世纪 30 年代所发生的故事。古丽尼莎的母亲去世后，父亲又娶阿衣木汗为妻，阿衣木汗是一个心肠狠毒的女人，她虐待漂亮、聪明而又善良的古丽尼莎，不把她当人看，从肉体和精神上折磨她。由于古丽尼莎善良、勤劳，同村的小伙子普拉提爱上了她，古丽尼莎也真心爱着普拉提。但继母逼迫古丽尼莎嫁给自己的弟弟卡德尔——一个流氓和赌棍，古丽尼莎坚决反对，卡德尔见古丽尼莎誓死不从，遂拔出匕首向古丽尼莎刺去，可怜的姑娘未实现美好的愿望就被杀害了。

《古丽尼莎》由祖农·卡德尔编剧，唱词大意由段石羽翻译。

《古丽尼莎》一剧的唱腔选段，均据 1982 年新疆人民广播电台录音记谱。

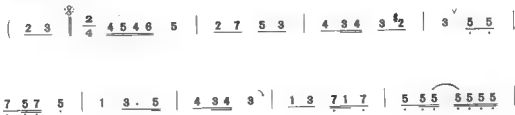
我在瓜垄种瓜

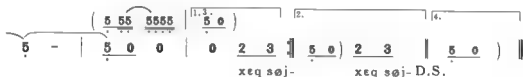
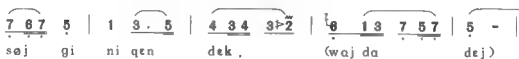
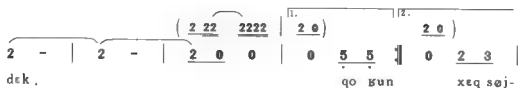
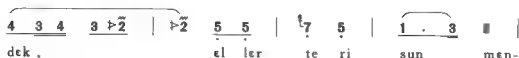
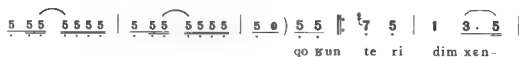
《古丽尼莎》古丽尼莎 [女] 唱

1 = F

$\text{♩} = 72$

阿叶提演唱
王秉琨记谱





唱词大意：我在瓜茎中种瓜，

他人也在瓜茎中种瓜，

他人爱的我不爱，

我爱最甜蜜的那一个。

你是否在想着我？

我可是没命地想着你，

你心中是否装着我？

我可是把你装在我心里。

说明：这段唱表达了年轻、美丽的古丽尼莎对幸福爱情的向往。旋律具有浓郁的维吾尔族民歌风格。

看不清想不明

《古丽尼莎》古丽尼莎〔女〕唱

阿叶提演唱
王秉琰记谱

1 = \flat B

$\text{♩} = 54$ 自由地

$\text{サ} (\text{♯}^{\flat} \underline{\underline{56}} \underline{\underline{71}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{62}} \underline{\underline{1371}} \underline{\underline{7}} - - - : \underline{\underline{6^{\sharp}5}} \underline{\underline{6}} . . \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5.4}} \underline{\underline{545.4}}$
 $3 - 1 - \underline{\underline{32}} \underline{\underline{4.634}} 3 - -) : \underline{\underline{0.3}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{67}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{7.7}} - \underline{\underline{5}} \underline{\underline{7.6}} \underline{\underline{1217}}$
 he dʒep bol dum(ej) he dʒep bol-
 $7 - - 0 : \underline{\underline{0.3}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{6^{\flat}5.7}} \underline{\underline{6}} . . \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{345.4}} \underline{\underline{3.4}}$
 dum, he dʒep bol kan ka jik-
 $\text{♯}^{\flat} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{♯4}} \underline{\underline{676.5}} \underline{\underline{5}} - \underline{\underline{53}} \underline{\underline{3}} - : \underline{\underline{0.3}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{6^{\sharp}5}} \underline{\underline{6}} . . \underline{\underline{7}}$
 laj men, he dʒep bol kan-
 $\text{♯}^{\flat} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{345.4}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} - \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{454.3}} \underline{\underline{3}} - - - \text{||}$
 ka jik laj men, D.S.

唱词大意：看不清，想不明，
我只能哭泣泪淋淋。

当牛做马多少年

《复仇》热衣木库勒〔男〕唱

亚艾力演唱
王秉琰记谱

1 = G

$\text{♩} = 90$

$\frac{7}{8} (\frac{3+4}{8}) (\underline{\underline{6}} \underline{\underline{♯1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{43}} | \underline{\underline{3}} \underline{\underline{33}} \underline{\underline{♯1}} \underline{\underline{♭7.6}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{23}} | \underline{\underline{♯1}} \underline{\underline{♭7}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{0}}) |$
 $0 \underline{\underline{♯1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} | \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{♯3}} \underline{\underline{3}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} |$
 ej ja ran lar men by gyn, kem xa ne bol dum

$\sharp^w 5$ 4 3 0 | $\overset{2}{0}$ 6 6 6 6 | 6 7 6 i |
a qi bet, baj ga if lep netf tfe jil, wej-

$\sharp^w 7$ 7 i 6 7 | $\sharp^w 5$ 4 3 0 | $\overset{2}{0}$ 2 3 5 ■ |
ra ne bol dum a qi bet, new qi ran jaf-

■ 5 5 5 | 5 5 6 7 5 6 | 5 4 3 0 |
liq tfe gim da, if ti mu tfeb des i dim,

2 3 ■ 6 7 | 5 4 3 2 3 5 | 3 2 1 3 2 |
kytf-ma da rim din qe lip, bi tfa re bol dum

1 7 7 (7 6 | $\sharp^w 4$ 3 2 3 5 | 3 2 1 3 2 | 1 7 7 0) |
a qi bet,

$\overset{2}{0}$ 7 7 7 7 | 7 7 7 5 5 | i i i 3 2 | i 7 7 0 |
erti nip bak rime lem din, kez je fim bol di qi jan,

6 6 6 ■ | 6 7 6 i | 7 7 i 6 7 | 5 4 3 0 |
bu a zapniq des ti din, bi ma re bol dum a qi bet,

2 3 5 5 | 5 5 ■ ■ | 5 5 6 7 5 6 | 5 4 3 0 |
if li sem men syr di, us man beg je tip la hed di zor,

2 3 5 6 7 | 5 4 3 2 3 5 | 3 2 1 3 2 | 1 7 7 0 |
bu tfa janni q zul mi din, bi za re bol dum a qi bet,

(3 2 3 5 3 2 | 1 1 1 6 1 2 | 3 2 3 5 3 2 | 1 7 7 0) ■

唱词大意：当牛做马多少年。

忍气吞声受苦难，

年轻力壮卖命干，

年老受苦还讨人嫌。

穷人卖命巴依享福，

苦日子要熬到哪一天？

百般出辱人难活，

只盼早日出苦难。

说明：《复仇》是一出反映旧社会维吾尔族贫苦农民受官府、伯克^①欺压，又巧妙与之斗争的维吾尔剧。

热衣木库勒为伯克苦干了一辈子，反而欠了还不清的债，孙女热娜又被乌斯曼伯克抢进府去当了仆人，行侠仗义的青年巴吐尔，自小和热娜青梅竹马，两心相倾，他为救热娜，扮作官府人员，到伯克府讨收税粮，又假意应允与其女儿成亲。婚宴之夜，他佯装醉卧，在朋友们的协助下，与热娜双双逃出虎口狼窝。

此剧由托乎提·阿尤甫编剧，乌拉木·穆尼丁编曲，阿克苏地区文工一团演出，唱词大意由段石羽翻译。这段唱选自该剧第一幕，表达了老长工热衣木库勒对万恶旧社会的愤怒控诉。

① 伯克：清代维吾尔族农村的基层统治者。

我手中有钱胆气壮

《复仇》巴吐尔〔男〕唱

依克木演唱
王秉琰记谱

1 = C

$\text{♩} = 90$

$\frac{2}{4}$ (3.332 3456 | 5654 3 2 | 1432 3176 | 7 5 5 5671 | 3.332 3456 |

5654 3 2 | 1432 3176 | 7 5 5 52 5) | 0 2 2 2 27 | 25 35 2 |

jan tfu qum da pu lum bar,

1 3 23 1 | 7176 5 | 06 6 7 1 1 | 25 3 2 | 3 1 1 22 3 |

re na di gen g y l y m bar, (a) me ni jo q sul de me ŋ lar, e q i l, i d r a k,

1 7 6 5 | 0 5 5 5 5 3 | 5 1 6 1 5 | 5 6 1 7 | 6 7 5 6 5 |
 pe mim bar . re na gyl niŋ ja ri men , jy ri ki niŋ pa ri men .

■ - | 6 7 6 7 6 2 | 1 1 1 7 6 7 5 6 | 5 - | (5 6 7 7 6 2 7 |
 (ej) jy ri ki niŋ pa ri men .

6 7 5 6 5 3 | 2 3 1 2 7 6 5 | 6 7 5 6 5) | 0 5 5 5 5 3 | 5 1 6 1 5 |
 em di men tŋoj toj qi lip ,

4 3 2 3 5 | 4 3 2 3 | 0 1 1 1 1 | 0 1 2 1 2 3 | 2 5 3 2 3 1 |
 re na gyl ni a li men . em di men tŋoj toj qi lip , re na gyl ni

7 6 1 7 6 5 | (3 . 3 3 2 3 4 5 6 | 5 6 5 4 3 2 | 1 4 3 2 3 1 7 6 | 7 5 5 5 6 7 1 |
 a li men .

3 . 3 3 2 3 4 5 6 | 5 6 5 4 3 2 | 1 4 3 2 3 1 7 6 | 7 5 5 6 5 5 2 2 | 5 0 0) ||

唱词大意：我手中有钱胆气壮，

还有一朵花儿叫热娜，

你们可别小瞧我，

我的点子多来本事大。

我的情人是热娜，

她是我心上的一朵花，

马上就在那婚事办，

我的心已经乐开了花。

说明：唱段为男主人公巴吐尔扮作官府人员到乌斯曼伯克家讨税银时所唱。

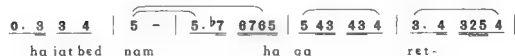
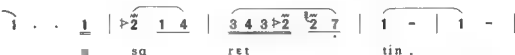
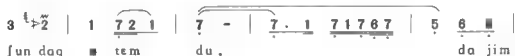
我在虎口狼窝里徘徊

《复仇》热娜[女]唱及幕后伴唱

西琳古演唱
王秉堃记谱
周吉

1 = G

$\text{♩} = 90$



2. 1 1 1 | 1. 4 3 4 3 2 2 | 1 7 2 1 | 7 - | 7. 1 7 1 6 |
ky ler qel dim mu heb bet tin,

5. 6 6 6 | 6. 4 3 2 1. 1 | 7 6 1 7 5 7 | 5 - | 5 - |
ky ler qel dim mu heb bet tin,

$\text{♩} = \text{♩}$
 $\frac{7}{8} (\frac{3+4}{8}) (\overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{2} | \overset{2}{2} \overset{2}{1} \overset{2}{7} \overset{2}{6} \overset{2}{7} \overset{2}{6} \overset{2}{1} | \overset{2}{7} \overset{2}{5} \overset{2}{7} \overset{2}{5} \overset{2}{0}) |$

$\overset{2}{0} \overset{2}{5} \overset{2}{6} \overset{2}{7} \overset{2}{7} | \overset{2}{1} \overset{2}{.} \overset{2}{7} \overset{2}{7} \overset{2}{7} | \overset{2}{2} \overset{2}{.} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{4} \overset{2}{2} |$
men kə rer men mu ha ja tim da, bo wam di-

$\overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{7} - | (\overset{2}{2} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{4} \overset{2}{2} | \overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{7} -) | \overset{2}{5} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{2} \overset{2}{2} |$
da ri ni, ja ka zaŋ qil-

$\overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{2} | \overset{2}{5} \overset{2}{.} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{4} | \overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{2} \overset{2}{2} - |$
kaj mu zul mat, jaj li qim gyl za ri ni,

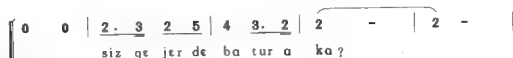
$(\overset{2}{5} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{5} \overset{2}{4} | \overset{2}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{2} -) \overset{2}{0} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{3} | \overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{3} \overset{2}{1} |$
bolsi la ba tur a kam, jaj-

$\overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{4} \overset{2}{5} \overset{2}{5} | \overset{2}{5} \overset{2}{.} \overset{2}{4} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{4} | \overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{5} | \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{2} \overset{2}{3} - |$
liq gy lym bol mas ka zaŋ,

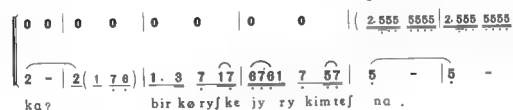
$\overset{2}{3} \overset{2}{.} \overset{2}{3} \overset{2}{4} \overset{2}{3} \overset{2}{4} | \overset{2}{2} \overset{2}{.} \overset{2}{1} \overset{2}{1} \overset{2}{4} \overset{2}{3} | \overset{2}{2} \overset{2}{.} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{4} \overset{2}{2} | \overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{7} - |$
a qi bet bir kyn kə rer men, u niŋ rux sa ri ni,

$(\overset{2}{2} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{4} \overset{2}{2} | \overset{2}{1} \overset{2}{3} \overset{2}{7} \overset{2}{1} \overset{2}{7} \overset{2}{0}) | \text{♩} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{i} \overset{2}{6} \overset{2}{i} \overset{2}{7} - - - |$
re him bowa,

♩ = 52



♩ = 60



1 = C (前5 = 后2)



6) $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ | $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ - |
for pe fa ne bol mi sam, qal mas tim kem de.

0 $\dot{4}$ $\dot{4}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ | 6 - |
a hu per jad tfe k mes i dim, qaj gu, e lem de.

0 6 7 $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ 6 5 6 4 6 | 5 $\dot{5}$ $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ |
ba tur a kam qe ni siz, qut qu zuŋ me ni,

6 $\dot{3}$ 4 $\dot{5}$ $\dot{1}$ 6 | $\dot{5}$ $\dot{6}$ 4 $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ 3 $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ 3 | $\dot{2}$ - |
re him bo wam, ah bo wam, jy ryj siz ne de?

慢
サ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ 6 - 7 5 0 $\dot{1}$ $\dot{2}$ 7 5 6 6 $\dot{6}$ 6 - - :
ah! bo wam, ah! bo wam,

$\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ 7 5 6 7 6 6 0 | $\dot{4}$ $\dot{5}$ 3 $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ 3 $\dot{2}$ - - - |
qe ni siz? jy ryj siz ne de?

唱词大意：我在虎口狼窝中徘徊，

唉声叹气心中悲哀，

难道今生就这样渡日，

时时在忧伤中徘徊？

我若逃离虎口狼窝，

摆脱这受尽凌辱的生活，

那我今生将幸福自由，

爱情将使我的心永远快乐。

今生不知能不能再见爷爷的面，

难道我青春的花朵就这样萎黄？

啊，巴吐尔哥哥，我青春的花朵不会萎黄，

我要等到那一天，看到她含苞怒放。

慈爱的爷爷！你在何方？
 巴吐尔哥哥！你又在何方？
 我多么想和你们相见。
 我将慈爱的爷爷挂念，
 我将巴吐尔哥哥思恋，
 我悔恨为何要打他那一下，
 既然是情人，他会将我原谅。
 苦命的人儿多磨难，
 我已无力在呻吟中拖延。
 巴吐尔哥哥！你在哪里？快来救救我！
 慈爱的爷爷啊！爷爷，你又流落在何方？

说明：本段唱是维吾尔剧《复仇》中的成套唱腔之一。被关入牢笼的热娜无时无刻都在思念着热衣木爷爷和心上人巴吐尔，期望能早日得救。在维吾尔族传统音乐的基础上，曲作者吸收了板式变化和幕后伴唱等技法，丰富了唱腔的表现力。

声声呼唤着的杜鹃

《奴孜古姆》巴克[男]唱

居来提·亚森演唱
 王秉堃记谱
 周吉

1 = G

$\text{♩} \cdot \text{♩} = 36$

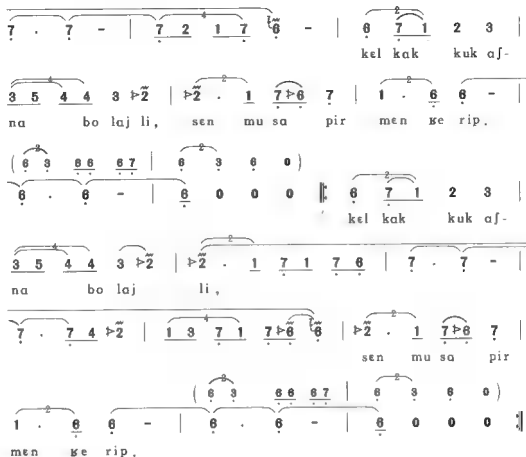
7/8 ($\frac{3+4}{8}$) (0 $\underline{\underline{6\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \mid \underline{\underline{6\ 7\ 1}} \underline{\underline{2\ 2}} \underline{\underline{3\ 3}} \mid \underline{\underline{3\ 3\ 3}} \underline{\underline{3\ 5}} \underline{\underline{4\ 3}} \mid$

3 $\overset{\sim}{\text{♩}} \underline{\underline{2\ 1}} \underline{\underline{2\ 1}} \underline{\underline{7\ 6}} \mid \underline{\underline{7\ 7}} \underline{\underline{7\ 7}} \underline{\underline{7\ 7}} \underline{\underline{7\ 7}} \mid \underline{\underline{7\ 7\ 7}} \underline{\underline{7\ 4}} \overset{\sim}{\text{♩}} \underline{\underline{2}} \mid$

$\underline{\underline{1\ 3}} \underline{\underline{7\ 1}} \underline{\underline{7\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \mid \overset{\sim}{\text{♩}} \underline{\underline{2\ 1\ 7}} \underline{\underline{6\ 7}} \underline{\underline{7\ 7}} \mid \underline{\underline{1\ 7\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \mid$

$\underline{\underline{6\ 6\ 6}} \underline{\underline{6\ 6}} \underline{\underline{6\ 7}} \mid \underline{\underline{6\ 3}} \underline{\underline{6\ 6}} \mid \underline{\underline{6\ 6\ 6}} \underline{\underline{6\ 6\ 6}} \mid$
 qi tji qi rip kel-

$\underline{\underline{6\ 7\ 1}} \underline{\underline{2\ 3}} \mid \underline{\underline{3\ 3}} \underline{\underline{3\ 5}} \underline{\underline{4\ 3}} \mid \overset{\sim}{\text{♩}} \underline{\underline{2\ 1}} \underline{\underline{7\ 1}} \underline{\underline{7\ 6}} \mid$
 gen kak kuk niq, y ni her d3aj da ke rip.



唱词大意：声声呼唤着的杜鹃，

你为何这样凄苦孤单？

来啊！杜鹃，让我们作个伴，

你是孤苦者，我是流浪汉。

说明：本唱段选自维吾尔剧《奴孜古姆》的第四幕，表现了男主角巴克对奴孜古姆的爱恋。

该剧根据同名民间叙事诗的主要故事情节而写成，反映了19世纪30年代一个悲惨的事件。1755年清政府在整个新疆地区建立了自己的统治之后，对广大民众进行残酷的剥削，民众忍无可忍，开始暴动起义，反抗清政府的统治。尽管人民起义已经失败，清政府还是用种种残酷手段对人民进行镇压。维吾尔人民英勇的姑娘，可爱的诗人奴孜古姆正是起义的参加者之一，她曾被喀什噶尔押往伊犁，卖给一位伯克做奴仆。在奴仆生活中，备受折磨的奴孜古姆为了保护自己的贞洁，杀了清朝官员出逃，被官兵捕获。关进监牢之后，在凶残的敌人面前宁死不屈，大义凛然，英勇就义。

本卷所选《奴孜古姆》中的各段唱腔均根据喀什市文工团1981年演出的录音记录整理。由阿吉·艾合买提编曲，全剧音乐由祖农·吾甫尔、买海提·吐尔迪以维吾尔族传统音乐为素材编创而成。

迁徙流放，被迫离别故乡

《奴孜古姆》奴孜古姆 [女] 唱

玛依奴尔·托乎提演唱
王 兼 廷记谱

1 = G

♩ = 60

(5 7 1 | $\frac{2}{4}$ 2 . 3 3 5 4 | 3 4 $\sharp 2$ 2 7 1 | 2 - | 2 4 3 4 $\sharp 2$ |

$\sharp 2$ 0 $\sharp 6$ 7 | $\sharp 2$ 1 . | 1 7 2 1 $\sharp 1$ | 7 . 1 7 1 $\sharp 6$ 7 | $\sharp 6$ $\sharp 6$ 5 6 7 |

$\sharp 2$ 2 1 3 7 1 | 7 - | 7 - | 7 . 2 1 1 7 6 | 7 0 $\sharp 6$ 7 |

7 . 2 1 . | 1 . 7 1 $\sharp 1$ | 7 . 1 7 1 $\sharp 6$ 7 | $\sharp 6$ $\sharp 6$ 5 . 5 | 7 . 1 7 $\sharp 6$ 7 5 7 |

5 5 2 1 3 7 1 | 6 7 6 1 7 6 5 7 | 5 5 5 5 5 5 5 | 5 0) 7 7 1 |

biz syr-

2 . 3 3 5 4 4 | 3 4 $\sharp 2$ 2 7 1 | 2 - | 2 4 3 4 3 $\sharp 2$ | $\sharp 2$ 0 $\sharp 7$ 7 |

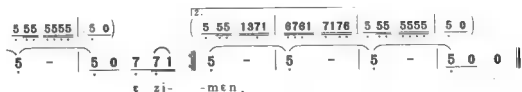
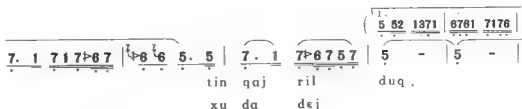
gyn ge maŋ xan da, tʃoŋ kəw-
-za ne qeʃ qer din, ɔl mej-

$\sharp 2$ 1 . | 1 7 2 1 $\sharp 1$ | 7 . 1 7 1 $\sharp 6$ 7 | $\sharp 6$ $\sharp 6$ 5 6 7 | $\sharp 2$ 2 1 3 7 1 |

ryk- ryk tin qaj ril-
ti- ti rik aj ril-

7 - | 7 - | 7 (0 2 1 1 7 6 | 7 0) $\sharp 6$ 7 | 7 . 2 1 . | 1 . 7 1 $\sharp 1$ |

duq, tʃoŋ kəw ryk-
duq, her dʒaj da



唱词大意：迁徙流放，被迫离别故乡，

驻足大桥，回首凝望，

喀什噶尔呵！这是生离死别，

时时念诵着真主，背井离乡。

说明：这是《奴孜古姆》第三幕中的一段唱腔。

民众暴动被镇压后，有很多青年男女将被流放，他们的父母去送他们，都眼巴巴地用目光搜寻着自己的孩子。这时，传来了奴孜古姆的歌声。武装的官兵将流放者们押解过来，顿时，人群中哀号之声直冲云霄。

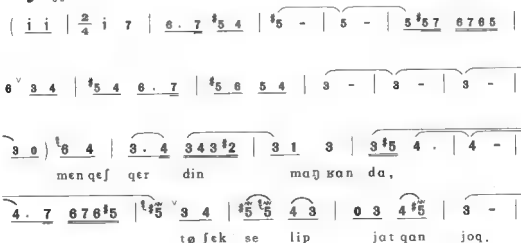
自从离别喀什噶尔

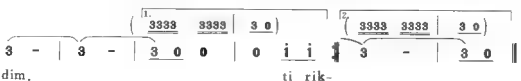
《奴孜古姆》奴孜古姆 [女] 唱

1 = D

玛依奴尔·托乎提演唱
王 秉 琰记谱

$\text{♩} = 60$





唱词大意：自从离别喀什噶尔，

再没有铺开被褥睡过觉，

母亲给我梳理的辮子，

再没有用梳子去梳理。

我思念自己的故乡，

我思念自己的母亲，

亲人们没有一点消息，

叫我心中怎能不焦急。

说明：唱段选自维吾尔剧《奴孜古姆》第五幕。囚牢的铁窗里看得见奴孜古姆坚毅的面庞，她思念着自己的故乡喀什噶尔，她思念着自己的母亲和亲人。

关在铁笼中的百灵

《奴孜古姆》奴孜古姆〔女〕唱

1 = G

玛依奴尔·托乎提演唱
王 秉 琰记谱

$\text{♩} = 60$

$\frac{2}{4}$ (0 7 1 2 2 1 | 3 5 4 3 4 3 2 2 1 | 7 - | 7 - | 0 1 7 7 6 7 6 5 |

5 7 7 7 1 7 1 7 6 7 6 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 6 7 7 | 1 7 7 6 7 6 1 |

bul bul her giz saj ri-

7 - | 7 - | 0 1 7 7 6 7 6 5 | 5 7 2 1 7 1 7 6 7 | 6 5 . 5 |

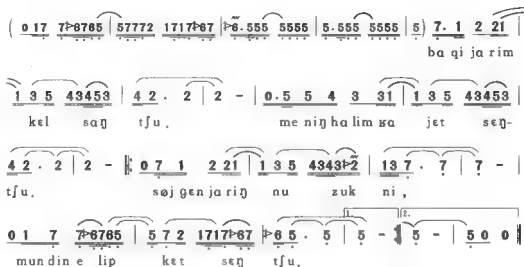
mas , tōmyr zin dan , qe pēz de ,

5 - || 0 7 1 2 2 1 | 1 3 5 4 3 4 3 2 | 1 3 7 . 7 | 7 - |

men ba qem ni oj laj men ,

0 1 . 7 7 6 7 6 5 | 5 7 2 1 7 1 7 6 7 | 6 5 . 5 | 5 - ||

ke tji si hem se her de ,



唱词大意：关在铁笼中的百灵，
绝不会放声歌唱，
我亲爱的巴克哥哥啊，
我把你日思夜想。
巴克哥哥你快来啊，
快快来到我的身旁，
快快带我逃出虎口，
远远高飞去那远方。

说明：《奴孜古姆》第七幕中的这段唱腔表现了女主人公对情人的无限思念。

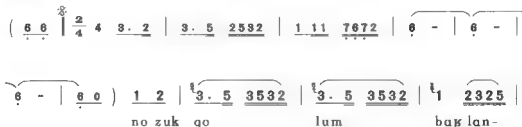
娇嫩的双手被捆绑

《奴孜古姆》奴孜古姆[女]唱

1 = F

玛依奴尔·托乎提演唱
王 秉 斌记谱

♩ = 72



$\overline{3. 5} \quad \overline{2325} \mid 3 - \mid 3 - \mid (\quad \overline{1 \ 1 \ 1} \quad \overline{2325} \mid \overline{3 \ 0}) \quad \overline{3 \ 3} \mid$
 di, (jej) ør tyr-

$\dot{1} - \mid \overline{7. \ 2} \quad \overline{6 \ 2 \ 2} \mid \overline{2 \ 7 \ 2} \quad \overline{6 \ 2 \ 7} \mid \overline{6 -} \mid 6 - \mid$
 mek ke tʃaʃ lan di,

$(\overline{66662} \quad \overline{7267} \mid \overline{8 \ 0}) \quad \overline{6. \ 7} \mid \overline{6 \ 2 \ 2} \quad \overline{7. \ 2} \mid \overline{7 \ 6} \quad \overline{5. \ 6} \mid \frac{3}{4} \overline{4654} \quad \overline{3432} \mid \overline{3. \ 4} \mid$
 (waj jej)qəf qər di- di ki

$\frac{2}{4} \quad \overline{6. \ 5} \quad \overline{7 \ 6} \mid \overline{5 \ 6 \ 4} \quad \overline{3 \ 5 \ 2 \ 5} \mid 3 \quad \overline{6 \ 6} \mid \overline{4. \ 3 \ 4} \quad \overline{3 \ 2} \mid$
 a tam niŋ jy rek- baʃ-

$\overline{3. \ 5} \quad \overline{2 \ 5 \ 3 \ 2} \mid \dot{1} \quad \overline{7 \ 6 \ 2 \ 7} \mid 6 - \mid 6 - \mid \overline{6 \ 0} \quad \overline{0} \mid$
 ri daʃ lan di,

$\overline{6 \ 0} \mid \overline{0} \quad \overline{7} \mid \overline{6 \ 0} \quad \overline{0} \mid \overline{0 \ 0} \quad \overline{6 -} \mid \overline{6 \ 0} \parallel$
 (waj D.S.

唱词大意：娇嫩的双手被捆绑，

今日我便要就义赴刑场，

啊，喀什噶尔的父老啊，

你们切莫悲伤，切莫悲伤。

遭受煎熬，备受磨难，

但愿谁都再莫像我这样，

历尽艰辛，肝肠寸断，

但愿谁都再莫像我这样。

说明：唱段选自《奴孜古姆》第九幕。

虽然清朝官兵捕获了奴孜古姆，准备将其杀害，但在敌人面前，奴孜古姆依然毫无惧色。在英勇就义之前，她思念自己的故乡喀什噶尔，思念自己远在喀什噶尔的父老和亲人。

暴君的罪孽数不清

1 = G

《奴役古姆》奴役古姆 [女] 领唱众齐唱

♩ ≈ 144

玛依奴尔·托乎提等演唱
王 秉 砦记谱

サ (5̣ 7̣ 1̣ 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ - - - 3̣ - - - 3̣ 1̣ - - - 1̣ - - - 1̣)

1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ 2̣ - - - 2̣ - - - 2̣ : 2̣ 4̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣

7̣ - - - 7̣ - - - 7̣ 1̣ - 7̣ 6̣ 7̣ : 4̣ 3̣ 2̣ - - - 1̣ 3̣ 7̣ 渐慢

1̣ 7̣ - - - 7̣ - - - 0 : 5̣ - 1̣ - 7̣ - 3̣ 3̣ 3̣ 3̣ 3̣ 3̣ 3̣ - - - 3̣ -)

♩ = 54

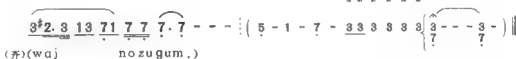
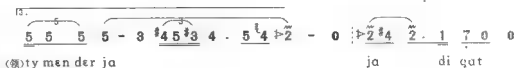
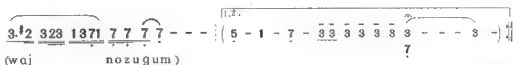
(第一、二段领唱、第三段齐唱)

5̣ 5̣ 5̣ 5̣ 7̣ 1̣ 3̣ - - 1̣ - - 2̣ 1̣ 2535 2̣ - 3̣ 2̣ 3̣ 7̣ 6̣ 7̣ 6̣ 5̣ 5̣ - 0 :
za lim da waḡ hed di din aḡ ti,

5̣ 5̣ 7̣ 1̣ 3̣ - - 1̣ - - 2̣ 1̣ 2535 2̣ - - 0 : 2̣ 3̣ 4̣ 2̣ 1̣
joḡ sul lar ni zar qax fat ti, jaḡ de mi di ja-

7̣ - - 7̣ 1̣ 7̣ 6̣ 7̣ 3̣ 2̣ 323 1371 7̣ - - - : 5̣ 5̣ 7̣ 1̣ 3̣ - - 1̣ - -
ki qe ri, dar ka as ti,

3̣ 4̣ 5̣ . 3̣ 4̣ - 5̣ 4̣ 3̣ 4̣ 2̣ - 0 : 2̣ 4̣ 2̣ 1̣ 7̣ - - 7̣ 1̣ 7̣ 6̣ 7̣
pul ka- pul ka sat ti,



唱词大意：暴君的罪孽数不清，
 穷苦人忍受着无尽的苦痛。
 被贩卖，被杀戮，
 摧残了多少年轻的生命。
 吐曼河发出怒吼，
 鲜血像河水般汹涌。
 这是历史的见证，
 让我们世代传颂。

说明：这段唱为《奴孜古姆》的序曲及主题，曲调源自同名著名维吾尔族民歌。

欣 赏 莱 丽

《婚约》艾则孜[男]唱

1 = F

♩ = 78

阿不力克木·肉孜演唱
 佐哈拉·穆罕买提记谱



2 7 2 | 1. 2 7 5657 | 6. 6 6 6 3 | 6. 6 6 6 3 | 6. 7 6 1 7 5 |

6 0 0) || 1 2 3 | 3. 4 3 4 3 | 2 3 4 5645 | 3. 4 3 4 3 2 |
lej li ni kərər bol saŋ,

2 3 4 | 5 4. 5 3 | 4 4 5 3 1 2 1 3 | 2 - - |
medğ nun niŋ kəzi bol ɣin,

1. (2. 1 2 4 3 1 | 2. 2 2 2 3 2) || 2. 6 7 1 | 1 - 2 |
lej li ni

3 3 1 3 2 3 1 2 | 7. 2 1 2 7 1 6 | 3. 5 3 1 3 | 2 0 0 |
səjer bol saŋ, medğ nun niŋ

1 7 6 2 1. 2 | 7 - - | 7. 2 1 2 7 1 6 | 6 7 1 |
əzi bol ɣin, medğ nun-

2 1 2 7 | 1 7 6 7 5 7 | 6 - - | (6. 6 6 1 7 5 |
niŋ əzi bol ɣin,

6. 6 6 6 6) || 5 4 5 6 | 7 6 7 6 2 | 1 1 7 1 7 6 |
kim fi rin pira qi-

6 - - | 3 4 5 | 6 4 6 5 6 4 5 | 4 4 5 4 3 3 2 |
da, per had tek kəje lej-

2 - - | 1. (2. 2 2 4 3 1 | 2 0 0) || 2. 4. 3 4 4 |
du, kim niŋ

4 - 5 | 6 4 3 3 1 3 | 2 - - | 3 4 ||
qel bi zoh re ni, ta hir-

6̣ 4 6 5 6 4 5 | 4 4 5 4 3 3 2 | 2 - - | 6̣ 7̣ 1 |
dek sø je lej du kim niŋ

1 - 2 | 3 3 1 3 2 3 1 2 | 7̣ . 2 1 2 7̣ 1 6̣ | 3̣ . 5̣ 3̣ 1 3̣ |
qel bi zoh rɛ ni , ta hir-

2 0 0 | 1 7̣ 6̣ 2 1 . 2 | 7̣ - - | 7̣ 2 1 2 7̣ 6̣ |
dek sø je lej du .

6̣ 7̣ 1 | 2 7̣ 2 | 1 1 2 7̣ 5̣ . 7̣ | 6̣ - - |
ta hir dek sø je lej du .

(6̣ . 6̣ 6̣ 1 7̣ 5̣ | 6̣ 0 0) ⊕ 渐慢
6̣ - - | 0 0 0 | 6̣ 7̣ 1 | 2 7̣ 2 |
D.C. jar if qi da .

1 1 2 7̣ 5̣ . 7̣ | (6̣ . 6̣ 6̣ 6̣ 3̣ | 6̣ . 6̣ 6̣ 1 7̣ 5̣ | 6̣ 0 0)
6̣ - - | 6̣ - - | 6̣ 0 0 ||
bu dun ja din .

唱词大意：欣赏莱丽，

要有麦吉依的眼睛，

哪里有莱丽，

哪里就有麦吉依的身影。

西琳离去，

帕尔哈特为情火灼烧，

谁人爱佐哈拉，

又能像塔依尔那样痴心。

我自己的意中人，

比莱丽、西琳，佐哈拉更可亲，

若是不能与情人相守，

情愿离开这世界以示忠贞。

说明：艾斯孜的姐姐等人去阿依奴尔家，为提亲之事与阿依奴尔家人周旋未归，艾斯孜急不可待，用这段唱腔向阿依奴尔倾诉了自己的心情。

《婚约》由买买提艾里·祖衣编剧，吐尔逊·卡得尔作曲，喀什地区文工团演出，唱词大意由殷石羽翻译。

巴旦本花纹如我心

《塔约》阿依奴尔 [女] 唱

莎拉买提·依克木演唱
佐哈拉·穆罕买提记谱

1 = C

$\text{♩} = 162$

$\frac{3}{4}$ (0 2 2 3 | 4 6 2 | 2 $\flat 7$ 5 7 | 6 5 4 - |

0 3 2 | 3 2 5 4 5 | 3 - - | 3 - - |

3 . 5 4 5 | 4 3 2 - | ■ 2 2 3 | 4 $\sharp 5$ 2 |

2 6 6 4 6 | 5 4 3 - | 0 1 1 1 | 2 3 5 4 3 |

{ 6 2 2 2 | 6 2 6 | 6 2 2 2 | 6 2 0 }
{ 2 - - | 2 - - | 2 - - | 2 - - }

0 2 2 | 2 2 0 | 0 5 5 | 6 1 7 1 |
oŋ qo lum da qa ra oj maq-

7 5 6 | 6 5 2 1 7 1 | 6 - - | 6 - - |
qa ra oj maq,

6 - - | 6 - - | 0 2 5 | 6 1 6 1 | 7 5 7 5 |
doppa tik kim tyn ler

(0 5 5 5 | 2 5 2 |

4 3 2 - | 0 2 3 | 4 5 6 4 6 | 5 - - | 5 - - |

oj kaq-, tynler oj kaq.

0 5 5 5 | 2 5 0 |

5 - - | 5 - - | 0 5 7 5 | 4 3 0 | 0 3 5 4 5 |

4 3 2 0 | 6 2 2 2 | 6 2 0 | 6 2 2 2 | 0 2 0) |

0 2 3 | 4 6 0 | 0 7 5 7 | 6 5 4 - |

ba dam, gy li, kəŋ lym dek aq-

0 3 2 | 3 2 5 4 5 | 3 - - | 3 - - |

kəŋ lym dek aq.

(6 2 2 2 | 6 2 0)

3 . 5 4 5 | 3 4 2 - | 2 - - | 0 0 0 | 0 2 3 |

gyl gy-

4 5 0 | 0 6 4 6 | 5 4 3 . 2 | 3 2 1 |

li de tfe tfe k mon tfaq- tfe tfe k

(6 2 2 2 | 2 6 2 | 6 2 2 2 | 6 2 0 |

2 1 5 4 3 | 2 - - | 2 - - | 2 - - | 2 - - |

mun tfaq,

0 i i i | i i - | 0 2 i 7 i | 7 6 5 - | 0 5 7 |

i 2 3 i 3 | 6 2 2 2 | 6 2 6 | 6 2 2 2 | 6 2 0) |

0 i i | i i - | 0 2 i 7 i | 7 6 5 . 7 |
ke tfe jy ryp taq lar at ti-

(6 2 2 2 | 6 2 6 | 6 2 2 2 |
5 5 7 | i 2 3 i 3 | 2 - - | 2 - - | 2 0 0 |
taqlar at ti,

6 2 0)
0 0 0 | 0 4 3 5 | 4 3 2 . 4 | 2 i 3 7 i |
bar mi qim ka jiq ne

(2 5 5 5 |
7 5 . 7 | 5 7 6 | 7 i 7 i | 5 - - |
pat ti- jiq ne pat ti,

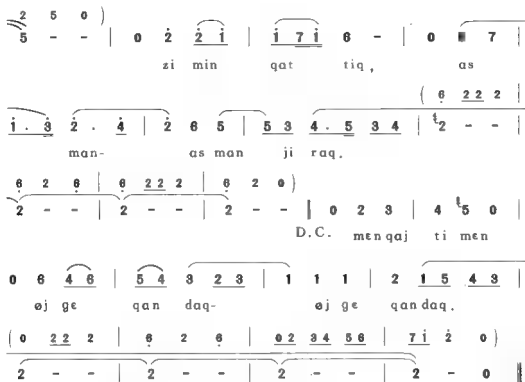
2 5 2 | 2 5 5 5 | 2 5 0 |
5 - - | 5 - - | 5 - - | 0 5 5 3 5 |

4 3 4 ^{tr} 2 - | 2 i 3 7 i | 7 6 5 - | 5 5 5 6 | 7 i 7 6 |

{ 5 5 5 5 | 2 5 2 | 5 5 5 5 | 2 5 0 } |
{ 7 5 - | 5 - - | 5 - - | 5 - - } |

0 7 5 | 4 3 2 - | 0 2 3 | 4 ^{tr} 5 0 |
a nam ak riq be fim qat ti-

(2 5 5 5 | 2 5 2 | 2 5 5 5 |
0 7 6 | 7 i 7 i | 5 - - | 5 - - | 5 - - |
be fim qat ti,



唱词大意：日日夜夜睡不着，
 飞针走线绣花帽，
 巴旦木花纹如我心^①，
 雪白纯洁最美好。
 长夜过，天放亮，
 针儿刺得满手伤。
 母亲生病无钱医治，
 我心中愁闷又悲伤。
 五顶花帽已绣完，
 无人来买如何是好，
 母亲不知怎么样，
 回家去把母亲病情瞧。

说明：这是《婚约》中主人公阿依奴尔在喀什噶尔花帽市场上的一段唱腔。

正是夏季炎热的季节，阿依奴尔急欲卖出花帽回去看望病中的母亲。

① 巴旦木纹样为维吾尔族纹样中最具有代表性的纹样。

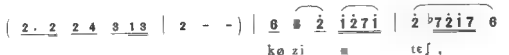
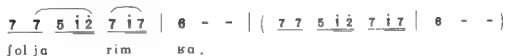
我为情人绣花帽

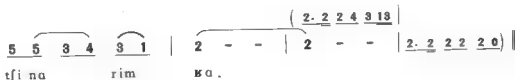
《婚约》阿依奴尔〔女〕唱

莎拉买提·依克木演唱
佐哈拉·穆罕买提记谱

1 = C

♩ = 100





唱调大意：我为情人绣花帽，
 针针线线饱含情意。
 他眼神如火，言语如火，
 他心地善良，表里如一。
 巴旦木纹样般纯洁的心，
 是我对他的一片情意，
 可亲可爱的意中人，
 我要向你倾诉心中的思恋。
 戴上我绣的花帽，
 他会更加漂亮英俊，
 我为情人绣花帽，
 情深意浓心欢喜。

说明：这是阿依奴尔坐在苏帕^①上绣花帽时的唱段，表现了她对情人忠贞的爱情。

① 屋外的一种似炕的土台，人们可在其上坐卧休息。

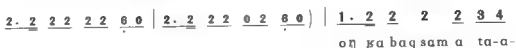
真叫我左右为难

《婚约》阿依奴尔〔女〕唱

1 = C

莎拉买提·依克木演唱
 佐哈拉·穆罕买提记谱

$\text{♩} = 80$



6 4 5 4 5 4 3 | ^t5. 5 ■ 5 5 4 5 6 6 | 5 - - - |
nam, kun tʃe gyl niŋ ta li si,

5. (5 6 5 4 3 2) || 1. 2 2 2 2 3 4 | ^t6 4 5 4 5 4 3^{av} |
sol xa baq sam fu e ziz dʒan,

^t4. 6 5 4 3 4 5 4 3 | 2 - - - | 2 - - - || i. i i i 7 i 2 7 7 |
jy ri kim niŋ pa ri si, kim ketʃer a ta- a ni-

6 - 6. 7 5 | i. i i i 7. 2 i 2 7 7 | 6 0 0 0 0 || 1. 2 2 2 2 3 4 |
din, meh ri ban ja ri ni dep, a ta-a na meh ri-

6 4 5 4 5 4 3. 3 | 4. 6 5 4 3 4 5 4 3 | 2 - - - |
din, ketʃ mem du haj wan ba li si,

2 - - - || (i. i i i 0 i 7 i | 2. 2 2 2 0 2 3 i 2 |

3. 3 3 3 0 3 2 3) | i. i i i 7 i. 3 | 2 - - i |
a ta-a na meh ri ni dep,

i. 4 4 4 3 4 5 4 3 | 2 4. 5 3. 4 2 | 6. 6 6 6 6 7 5 6 7 |
ketʃ se ʔz dil da ri din, (nej) ʔr ti nip kəj mem-

i 4. 5 3 4 2 | i. i i i 7. 2 i 2 7 7 | 6 - - - |
du dʒan, o ti da per wa ni si,

(i. i i i 7 7 i 2 7 i | 6. 6 7 6 5 4 3) | 1. 2 2 2 2. 2 3 4 |
tu xulupqal xan bo lar-

5 1. 2 7 5 7 6 | 4. 6 5 4 3 4. 6 | 5 0 0 0 |
dim, (nej) ah ni miſ qa qiz bo lup,

1. 1. 2 2 2 2 3 4 | 6 4 5 4 5 4 3. 3 | 4. 6 5 4 3. 5 4 5 4 3 |
bar mu tex dir din qu tul maq, u niſa mali tfa ri-

2 - - - | 2 - - - | ^{2.} 4. 5 5 4 3. 5 4 5 4 3 |
si, -niſa mali tfa ri-

2 - - - | 2 - - - | 2 0 0 0 0 0 ||
si,

唱词大意：若违抗父母之命，

父母的心儿将会破碎；

若顺从父母之命，

我的心儿将会破碎。

谁会为了意中人，

背弃父母的恩情？

就是马儿和牛羊，

也不会背弃父母之恩。

若为父母养育之恩，

让我抛弃情人，

那离别的痛苦，

会使我心儿破碎。

啊，为什么？为什么？

我生来是个女人？

怎样才能摆脱，

这做女人的命运。

说明：看到前来提亲的人这样多，阿依奴尔不由忧伤起来。若婚事非得照老规矩办，必将给她和意中人带来不幸。

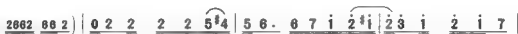
无论是谁都有自己的情人

《婚约》众女友唱

集 佐哈拉·穆罕买提记谱
体演唱

1 = C

$\text{♩} = 80$



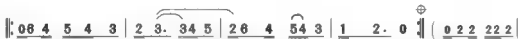
(女友领唱) her kim niŋ ni ga ri bar (ørgyli men) her kim niŋ xe ri-



dari, kəŋlym di ki ja rim niŋ, men am raq wa pa da ri,



aq taŋ da qa ra taŋ da, (ørgyli men) top-to pi bi len kek lik,



oj ni we liŋ jaŋ balla, faŋ liq niŋ tfe tfe klik, D.C.



(女友领唱) be fiŋ di ki



ro mal niŋ-ro mal niŋ, tfe ri si ge



zer tot qan-zer tot qan, aj din mu tfe-

2 3 1 2 | 0 6 i 7 i 6 | 6 5 6 4 5 6 | 0 2 2 2 3 |
raj li q sen , se ni qan daq a na tuk qan . se ni qan daq

2 1 2 7 1 2 7 | 1 6 . 6 | 0 1 2 3 i | i 7 7 5 7 6 | 0 4 4 4 5 6 |
a na tuk qan . (女友齐唱) se ni bir kə ry wal sam , jy zyŋ ge sə-

5 5 4 3 2 5 3 | 0 1 1 1 2 3 | 2 3 1 2 7 1 2 7 | 1 6 . 6 | 6 - |
jy wal sam , jy zyŋ ge sə jy wal sam .

0 # 4 5 6 6 | 6 i 3 2 i 2 7 | 5 6 . 6 | 6 - | 0 i i 7 6 |
(乙领) be fiŋ di ki ro mal niŋ , bur dži i de

6 4 6 5 4 5 3 | 1 2 . 2 | 2 - | 0 1 2 3 i | i 7 7 5 7 6 |
gyl - gun tfe . aj jy zyŋ ni atf saŋ tfu ,

0 4 4 4 5 6 | 5 5 4 3 2 5 3 | 0 1 1 1 2 3 | 2 3 1 2 7 1 2 7 | 1 6 . 6 |
teb rik lej li biz fun tfe . teb rik lej li biz fun tfe .

6 - || 0 1 2 3 i | i 7 7 5 7 6 | 0 4 4 4 5 6 | 5 5 4 3 2 5 3 |
(齐唱) se ni bir kə ry wal sam , jy zyŋ ge sə jy wal sam ,

0 1 1 1 2 3 | 2 3 1 2 7 1 2 7 | 1 6 . 6 | 6 - || 6 0 0 ||
jy zyŋ ge sə jy wal sam .

唱词大意：谁都有自己的情人，（乌尔给来，乌尔给来），

谁都会被人看中结婚，

我爱我心中的儿儿，

我的情人忠贞不渝。

在那白山上，在那黑山上（乌尔给来，乌尔给来），

一群群的石鸡在游玩，

青春季节多么短暂，
 年轻人快去嬉戏游玩。
 白白的兔子，黑黑的兔子（乌尔给来，乌尔给来），
 双双对对赚得欢，
 年轻人是花朵和欢乐，
 尽情享受这人生的春天。
 你头上的花头巾，
 绣着金边，绣着金边，
 你真比月儿还要漂亮，
 母亲不知是怎样生养的你。
 让我看看你的模样儿，
 让我吻吻你的面庞。
 你头上的花头巾，
 绣着花朵，绣着花朵，
 擦开头巾，露出你月亮一样的面容，
 让我们为你祝福。
 让我看看你的模样儿，
 让我吻吻你的面庞。

说明：这是《婚约》中的一段歌舞曲。

俏皮的姑娘和媳妇们正在为婚礼做着准备，她们且歌且舞，婚礼准备就绪，一切都沉浸在欢乐之中。

这个世道暗无天日

《阿娜尔汗》沙衣提阿洪 [男] 唱

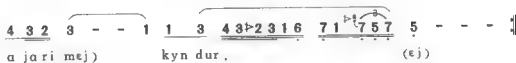
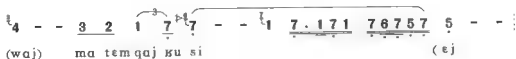
1 = G

奴尔江·白黑提演唱
周吉记谱

♩ ≈ 72 节奏自由地

サ 0. 5 5 5 5. 5 7 1 2 - - - 2 0 || 1 3 - 3 25 4 - 32 0
 by gyn biz ge qa ra kyn dur, deh fet-

5. 5 7 1 3 2 - - - 2 0 || 0. 5 5 5 5. 7 7 1 3 - - 1 :
 li ke gir kyn dur. qa ra jak liq tu tup kəz ge,



唱调大意：这个世道暗无天日，

给穷人带来的只有灾难。

黑布蒙住了我的双眼，

诉不尽悲伤和哀悼之情。

爱情的花朵被埋葬了，

徒留下阿娜尔汗这个姓名，

你的父母和亲友，

用诀别歌诉说着心中悲痛。

说明：《阿娜尔汗》是一部在伊犁地区乃至整个新疆都产生过广泛影响的维吾尔剧。其内容表现了生活在伊犁河谷的贫苦农民阿娜尔汗一家在旧社会所遭受的苦难，此剧在伊犁和新疆各地都曾久演不衰。

《阿娜尔汗》一剧的唱段，均据伊犁地区文工团1956年演出本整理。唱词大意由图古翻译。

这是《阿娜尔汗》第七场中的一段唱腔。

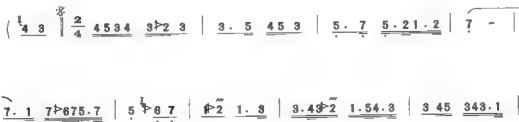
阿娜尔汗终于被黑暗势力摧残至死，其父沙衣提阿洪无比悲痛，用歌声倾诉着心中的哀愁和愤怒之情。

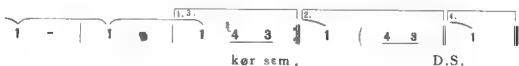
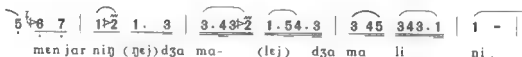
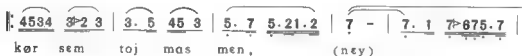
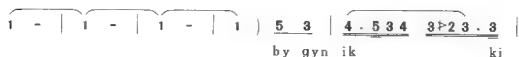
两天来未见情人的面

《阿娜尔汗》阿娜尔汗〔女〕唱

艾里曼演唱
阿不来提·夏吾东记谱

1 = G
♩ = 72





唱词大意：两天来未见情人的面，

我的心中多么焦急。

千次万次都看不够，

我那情人的英俊容颜。

飞来飞去的百灵鸟啊，

请你代我向情人问个平安。

愿你快快地飞过去，

告诉他我在此地期盼。

说明：唱段选自维吾尔剧《阿娜尔汗》第一场，表现了女主人公阿娜尔汗对情人期盼的心情。

今天我心中不安宁

《阿娜尔汗》阿娜尔汗〔女〕唱

艾里曼·奴尔江演唱
周吉记谱

1 = D

$\text{♩} = 48$

$\frac{2}{4}$ (4. 3 4 5. $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 | 5 3 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 | 2. 3 2 1 ♩ 3 2. 1 | 1 -) |

1 1 2 1 6 1 2 | 3 . . 4 | 4 5. $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 | 5 - |
(ej ej) mēn by gyn ne mē bol dum,

5 6 $\dot{1}$ ♩ 6 $\dot{1}$ 6 5 | 5 3 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 | 2. 3 2 1 ♩ 3 2. 1 | 1 - | 4. 3 4 5. $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 |
ty gi mēj du (jej) xi ja lim, ty gi mēj-

5 3 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 | 2. 3 2 1 ♩ 3 2. 1 | 1 - | 5 5 6 5 3 5. 6 | $\dot{1}$. 2 7 6 5 6 5 |
du (jej) xi ja lim, (a jej) ne mē o-

6 2 $\dot{1}$ 7 6 5 7 6 7 5 6 | 5 - | 5 6 $\dot{1}$ ♩ 6 $\dot{1}$ 6 5 | 5 3 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 | 2. 3 2 1 ♩ 3 2. 1 |
jum bar i kin, qu ru maj du (jej) kōz ja-

1 - | 4. 3 4 5. $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 | 5 3 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 | 2. 3 2 1 ♩ 3 2. 1 | 1 - ||
fim, qu ru maj du (jej) kōz ja fim.

唱词大意：今天我心中不安宁。

左思右想难平静。

六神无主如痴呆。

眼中的泪儿流不尽。

脸色腊黄多憔悴。

人人都难解我的苦痛。

这个世道多么残酷。

不让我的心上人近我身。

说明：唱段选自《阿娜尔汗》第一场。

难道穷人天生该受苦

《阿娜尔汗》阿娜尔汗 [女] 沙衣提阿洪 [男] 阿母 [女] 来里汗 [女] 齐唱

1 = C

艾里曼·奴尔江 演唱
阿依夏木·赛里曼
阿不来提·夏吾东 记谱

$\text{♩} = 92$

$\text{♩}^{\text{♩}}$
($\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{1}$. $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\underline{\dot{4}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{4}}$ | $\dot{3}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}\dot{5}}}$ | $\underline{\dot{2}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\dot{2}$ |

$\underline{\dot{5}}$. $\underline{\dot{6}}$ $\underline{\dot{5}\dot{3}}$ | $\underline{\dot{3}}$. $\underline{\dot{6}}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}}}$ | $\underline{\dot{2}}$ $\dot{1}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}}}$ | $\underline{\dot{2}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ |

$\underline{\dot{2}}$. $\dot{1}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}\dot{5}}}$ | $\dot{2}$ - | $\dot{2}$ - | $\dot{2}$ - | $\underline{\dot{6}}$. $\underline{\dot{2}}$ $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ | $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ |

$\underline{\dot{4}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{4}}$ | $\underline{\dot{3}}$. $\underline{\dot{5}}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}\dot{5}}}$ | $\dot{2}$ $\overset{\vee}{\underline{\dot{3}}} . \underline{\dot{4}}$ | $\underline{\dot{6}}$. $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}\dot{2}}$ | $\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$. $\underline{\dot{5}}$ | $\underline{\dot{4}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\underline{\dot{4}\dot{6}\dot{5}\dot{6}}}$ |

$\underline{\dot{3}}$. $\underline{\dot{5}}$ $\underline{\underline{\dot{2}\dot{5}\dot{3}\dot{5}}}$ | $\dot{2}$ - | $\dot{2}$ - | $\dot{2}$ -) | $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{1}\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ |

un daq mu

$\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\dot{5}$ $\underline{\underline{\dot{3}\dot{5}\dot{3}}}$ | $\underline{\dot{2}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$. $\overset{\vee}{\underline{\dot{6}}}$ | $\underline{\dot{6}}$. $\underline{\dot{2}}$ $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ | $\dot{7}$ $\underline{\underline{\dot{5}\dot{7}\dot{6}\dot{7}}}$ |

(jεj) a jεj) bo lar miz-

$\dot{5}$ - | $\dot{5}$ - | || - || $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{1}\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$ |

mu, ba la ka

$\underline{\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}\dot{1}}$ $\underline{\dot{6}}$ | $\dot{5}$ $\underline{\underline{\dot{3}\dot{5}\dot{3}}}$ | $\underline{\dot{2}}$. $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}}$. $\overset{\vee}{\underline{\dot{6}}}$ | $\underline{\dot{6}}$. $\underline{\dot{2}}$ $\dot{1}$. $\underline{\dot{2}}$ | $\dot{7}$ $\underline{\underline{\dot{5}\dot{7}\dot{6}\dot{7}}}$ |

(jεj) a jεj) qa lar miz-

5 - | 5 - | 5 - || 5 - | 5 0 i i |
mu? d3a pa-

i. 2 i 6 6 | i 2 | 4. 3 4 | 3. 5 2 5 3 5 | 2. 3 2. 2 |
ni to la tar tip (waj a-

5. 6 5 3 | 3. 5 2 5 3 | 2. i 2 5 3 | 2. 3 2 | 5 6 |
nar xa nej, waj lej li-

i. 2 i 6 | 2. i | 2 5 3 5 | 2 - | 2 - | 2 - |
xan, a ja rej)

6. 2 i. 2 | i 7 6 5 | 4. 3 4 | 3. 5 2 5 3 5 | 2^v 3. 4 |
(waj) ha la wet (a) kə-

6. i 6 2 | i 6 i 6. 5 | 4. 3 4 6 5 6 | 3. 5 2 5 3 5 | 2 - |
rer- (jej) kə rer miz mu?

2 - | 2 - | 2 0 i i || 2 0 (i i | 2 0 ||
d3a pa- D. S.

唱词大意：难道穷人天生该受苦，

世世代代受折磨？

经过了多少灾和难，

为何享不到一点福？

那满园子的花草，

到时会不开放吗？

这深重苦难的岁月呵，

何时才教我们遗忘？

说明：又老又丑的有钱巴依看中阿娜尔汗的年轻美貌居然派媒人来提亲。阿娜尔汗的父亲沙衣提阿洪忍无可忍，赶走了媒人。全家无比悲愤地齐唱了这一唱段。

唱腔的旋律源自伊犁地区维吾尔族民歌。

园丁爱的是果园

《梨园欢歌》艾则孜[男]唱

1 = C

卡 德 尔·玉 素 南演唱
阿不都热衣木·默罕买特记谱

$\text{♩} = 86$

$\frac{4}{4}$ (6. 6 5 5 4 4^b 5^b5^b4 | 3 3 3 3 3 3^b 4^b5^b3 | 2 2 3 4 5 5^b 6 4^b |

5 - 2 2^b 4 3 4 5 | 6. 6 6 6 6 6^b 2 2 | 1 1^b 2 2^b 7 2 1 7 6 6 5 5 |

4 4^b 5^b5^b4 3 3^b 4^b5^b3 | 2 - - - | 2 - -) 3 4 | 5 - - - |
ba g wen

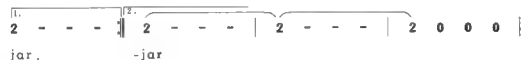
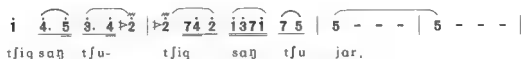
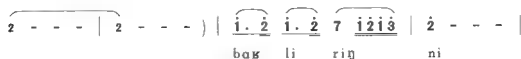
1. 2 1 2 1 7 6. 1 6 4 6 | 5 - - - | 6 5 4. 6 5. 4 |
ba bi g ni at f , men (nej) ni-

3 - 4. 1 6 | 5. 6 4. 5 3. 5 4. 3 | 2 - (2 3 4 5) | 2 - 7. 1 |
ga rim ni kə rej , -rej sa ji

2 - 2. 4 2 | 1. 3 7 4 2 1 3 7 1 7. 5 | 5 - 5. 1 6 |
da kə zi xu mar ,

5. 6 4. 5 3. 5 4. 3 | 2 3 4^b5^b1 6 | 5. 6 4. 5 3 4 3 5 4^b5^b3 | 2 - - - |
mes ta ne ja rim ni kə rej ,

(6. 6 5 5 4 4^b 5^b5^b4 | 3 3 4 3 2 3 4 5^b | 6. 6 5 4 3 3^b 4^b5^b3 |



唱词大意：园丁爱的是果园，

心上的人儿，我爱的是你，

你那脉脉含情的眼睛，

使我倾倒，令我心醉。

我要游历你那爱的果园，

但愿你为我捧出鲜花朵朵。

你就是我那美丽的月亮，

但愿你心中爱的就是我。

说明：《梨园欢歌》描写新疆某园艺场青年技术员艾则孜通过努力工作，进行技术革新，培育出新的梨树品种，从而改变了园艺场面貌。艾则孜的情人迪丽拜尔也全力帮助艾则孜，在失败面前毫不气馁，经过艰苦奋斗，艾则孜的技术革新取得了成果，同时，在共同的奋斗中，他们的感情也加深了，最后建立了幸福的家庭。

《梨园欢歌》一剧的唱腔选段均据1984年乌鲁木齐市人民广播电台录音记谱。

清晨杜鹃枝头鸣啭

《梨园欢歌》迪丽拜尔 [女] 唱

1 = C

麦 莱 江 • 尼 牙 孜 演唱
阿不都热衣木 • 穆罕买特记谱

$\text{♩} = 86$

$\frac{3}{4}$ | 6 2̣ 2̣ | 6 2̣ 6 2̣ | 6 2̣ 2̣ | 6 2̣ 6 2̣ | 2̣ 3̣ 4̣ 5̣ 6̣ b7̣ |

6̣ - 5̣ 4̣ | 3̣ 4̣ 3̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 2̣ - - | 2̣ - - | 6̣ 4̣ 2̣ |

i 7̣ 2̣ i 7̣ | 6̣ - - | 6̣ - - | 5̣ 6̣ 7̣ 6̣ 7̣ i | 2̣ i 6̣ |

7̣ - 5̣ | 4̣ 3̣ 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ | 2̣ - - | 2̣ -) 0̣ . 6̣ | 6̣ - i |

st her de

7̣ - i | 2̣ 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ | 2̣ - - | 2̣ - - |

saj ri ran kak kuk,

5̣ - i | 7̣ 7̣ 4̣ 2̣ | i . 2̣ 7̣ i | 6̣ - - |

jy ri kim ge ot sal di,

6̣ - - | (5̣ 4̣ 3̣ 4̣ 2̣ 3̣ | i 3̣ 7̣ i 6̣ .) 2̣ || 2̣ - i 6̣ |

ni ga rim

7̣ - 5̣ | 4̣ 5̣ 4̣ 3̣ 4̣ 6̣ | 5̣ - - | 5̣ - - |

kel mi di e dʒep,

(5̣ 4̣ 3̣ 4̣ 2̣) | 7̣ . 2̣ i 6̣ | 7̣ - 5̣ 4̣ 4̣ | 3̣ 4̣ 3̣ 5̣ 4̣ 3̣ |

tel my ryp kə zym tal-

$\overbrace{2 - -}^{\text{1.}} | 2 - - | (\underline{3\ 4\ 5\ 6\ 7\ i}) \underline{\dot{2}} \parallel (\underline{\dot{2}\ i\ \dot{2}\ 3\ \dot{2}\ 7} | \underline{i\ 7\ i\ 2\ i\ 6} |$
 di ni-

$\underline{7\ 6\ 7\ i\ 7} | \underline{5\ 6\ 7\ 6\ 7\ i} | \underline{\dot{2}\ i\ 6} | 7 - 5 | \underline{4\ 3\ 4\ 5\ 3\ 4} |$

$\overbrace{2 - -}^{\text{1.}} | 2 - -) | \underline{\dot{2} - \dot{2}} | \overbrace{\underline{\dot{2} - \dot{3}\ \dot{2}}}^{\text{2.}} | \underline{i\ 7\ i\ .\ \dot{3}} |$
 neş pyt ler pi şip qal-

$(\underline{\dot{2}\ \dot{3}\ \dot{4}\ \dot{5}\ \dot{6}\ \dot{7}} | \underline{\dot{6} - \dot{5}\ \dot{4}} |$
 $\underline{\dot{2} - -} | \underline{\dot{2} - -} | \underline{\dot{2}\ 0\ 0} | \underline{\dot{3}\ \dot{4}\ \dot{3}\ \dot{5}\ \dot{4}\ \dot{3}} | \underline{\dot{2} - -}) |$
 di ,

$\underline{6 - i} | \overbrace{\underline{7\ 7\ \dot{4}\ \dot{2}\ .\ \dot{2}}}^{\text{1.}} | \underline{i\ .\ \dot{2}\ \dot{7}\ i} | \underline{6 - -} |$
 jar em di ke ler sen mu?

$\underline{6 - -} | (\underline{5\ 6\ 7\ 6\ 7\ i}) \parallel \underline{\dot{2} - \underline{i\ 6}} | \underline{7 - 5} |$
 dil bi riş

$\underline{4\ .\ \dot{3}\ \dot{4}\ \dot{6}} | \underline{5 - -} | \underline{5 - -} | (\underline{5\ \dot{4}\ \dot{3}\ \dot{4}\ 2}) | \underline{\dot{7}\ .\ \dot{2}\ \underline{i\ 6}} |$
 bo lupteş na, kyt ken-

$\underline{7 - \underline{5\ \dot{4}\ \dot{4}}} | \underline{\dot{3}\ \dot{4}\ \dot{3}\ \dot{5}\ \dot{4}\ \dot{3}} | \underline{2 - -} | \underline{2 - -} | (\underline{\dot{3}\ \dot{4}\ \dot{5}\ \dot{6}\ \dot{7}\ i}) \parallel$
 ni bi ler sen mu.

$\overbrace{(\underline{\dot{2}\ i\ \dot{2}\ 3\ \dot{2}\ 7} | \underline{i\ 7\ i\ 2\ i\ 6} | \underline{7\ 6\ 7\ i\ 7\ 5} | \underline{4\ 3\ 4\ 5\ 3\ 4} |$
 2.

$\underline{2 - -} | \underline{2 - -} | \underline{2 - -} | \underline{2\ 0\ 0}) \parallel$

唱词大意：清晨杜鹃枝头鸣啼，

胸中燃起一团火焰，

心儿焦急，望眼欲穿，

奇怪，情人为何还不见面？

梨园梨果已变香甜，

情人啊，为何还是不见你的面？

你可知道迪丽拜尔的心，

迪丽拜尔等待着你的出现。

说明：艾则孜培育出了新的梨树品种，使年轻姑娘迪丽拜尔更加爱慕这位技术员。这是迪丽拜尔心中思念情人，急切地等待情人的到来时所唱。

欢乐的时代喜事多

《梨园欢歌》黑力其汗 [女] 唱

莎尼亚·卡德尔演唱
阿不都热衣木·穆罕买特记谱

1 = C

$\text{♩} = 78$

$\frac{7}{8}$ ($\frac{3+4}{8}$) ($\underline{5} \underline{55} \underline{65} \underline{67} \mid \underline{\dot{1}} \underline{\dot{1}2} \underline{\dot{1}7} \underline{\dot{1}\dot{3}} \mid \underline{2} \cdot \underline{2} - \mid \underline{45} \underline{34} \underline{20} \parallel$)
 $\underline{b7} \underline{7} \underline{27} \underline{65} \mid \underline{4} \underline{46} \underline{54} \underline{4b3} \mid \underline{2} \cdot \underline{2} - \mid \underline{21} \underline{71} \underline{20} \underline{0}) \parallel$
 $\parallel: \underline{2} \parallel \underline{\dot{1}} \underline{75} \mid \underline{6} \underline{45} \underline{313} \mid \underline{2} \cdot \underline{2} - \mid$
 fat xu ram za man bol di,
 $\underline{34} \underline{5} \underline{2} \underline{0}) \mid \underline{2} \underline{0} \underline{0} \underline{0} \mid \underline{3} \underline{4} \underline{55} \mid \underline{6} \underline{b71} \underline{765} \mid$
 derd-e lem ler jat fun-
 $(\underline{555} \underline{5555} \mid \underline{54} \underline{34} \underline{500})$
 $\underline{5} \cdot \underline{5} - \mid \underline{5} \underline{0} \underline{00} \parallel \parallel \underline{65} \underline{67} \mid$
 tfe. gyi bos tan niq

(2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 3̣ | 4̣ 5̣ 3̣ 4̣ 2̣ 0̣ 0̣)
 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 3̣ | 2̣ . 2̣ - | 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ |
 qiz li ri,
 (2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ |
 ḅ7̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ 5̣ | ♯4̣ 4̣ 6̣ 5̣ 4̣ ḅ3̣ | 2̣ . 2̣ - |
 bi ri gyl, bi ri kun tfe. (jeje)
 (2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 2̣ 0̣ 0̣)
 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ | (ḅ7̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ | ♯4̣ 4̣ 6̣ 5̣ 4̣ 4̣ ḅ3̣ |
 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ | 2̣ 5̣ ♯4̣ 5̣ 6̣ 0̣ 0̣) || 6̣ 7̣ 1̣ 2̣ |
 kak kuk bi len
 (2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ | 2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 2̣ 0̣ 0̣)
 1̣ 7̣ 5̣ 7̣ 1̣ | 2̣ . 2̣ - | 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ |
 zej nep ler,
 (6̣ 6̣ 6̣ 6̣ 6̣ 6̣ | 6̣ 5̣ ♯4̣ 5̣ 6̣ 0̣ 0̣)
 1̣ 7̣ 1̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 2̣ 7̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ . 6̣ - | 6̣ 0̣ 0̣ 0̣ |
 te pif ti mu ne bol di,
 (2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 3̣ |
 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 7̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 3̣ | 2̣ . 2̣ - |
 ar mi nim fu toj lar ni,
 (4̣ 5̣ 3̣ 4̣ 2̣ 0̣ 0̣)
 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ | ḅ7̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ | ♯4̣ . 6̣ 5̣ 4̣ ḅ3̣ |
 kə ryp kəz li rim tol-
 (2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ | 2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 2̣ 0̣ 0̣)
 2̣ . 2̣ - | 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ 0̣ | (ḅ7̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ | ♯4̣ 4̣ 6̣ 5̣ 4̣ 4̣ 3̣ |
 kaj,
 2̣ . 2̣ - | 2̣ . 2̣ - | 2̣ . 2̣ - | 2̣ 0̣ 0̣ 0̣ 0̣) ||

唱词大意：欢乐的时代喜事多，

欢乐的人们喜气洋洋。

绿洲上的姑娘们啊，

这个是花一朵，那个更漂亮。

花园里花儿多鲜艳，

杜鹃在枝头唱得欢；

孩子幸福我就心满意足，

操办好这婚事便是我的心愿。

说明：黑力其汗大妈对女儿迪丽拜尔和艾则孜幸福的爱情十分满意，这是她希望尽早为女儿办婚事时所唱。

梨儿熟了心儿醉了

《梨园欢歌》迪丽拜尔〔女〕唱

麦 莱 江·尼 牙 孜演唱
阿不都热衣木·穆罕买特记谱

1 = C

$\text{♩} = 80$

$\frac{2}{4}$ (0 55 6567 | 1̣. 2̣ 1̣7̣1̣3̣ | 2̣. 3̣ 1̣3̣2̣ | 1̣2̣1̣7̣ 6. 1̣ | 5161̣ 5. 6 |

5[∨] 2̣ 3̣4̣ | 5 6 5 1̣ 6 5 4 | 3 4 3 4 5 4 3 | 2̣ - | 2̣ -) |

6 6 5 6 5 4 | 4̣. 3̣ 5 4 3 | 2̣ - | 2̣ - | 5 6 5 6 7 |
nef pyt piŋ ti mej bo lup, baŋlar ɣa i-

1̣7̣1̣3̣ 2̣ 1̣7̣ | 6 - | 6 - | (2̣ 3̣4̣5̣ 6 0) ||: 5 5 6567 |
par tʃatʃ ti, keɭiŋ leŋ li

1̣. 2̣ 1̣7̣1̣3̣ | 2̣. 3̣ 1̣3̣2̣ | 1̣2̣1̣7̣ 6. 1̣ | 5161̣ 5. 6 | 5[∨] 2̣ 3̣4̣ |
dost li rim- dost li rim. (meŋ)hur ha

5 6 5 1 | 6 5 4 | 4 . 3 | 5 4 3 | 2 - | 2 - | (2 1 2 3 | 4 3 4 5 |
jat qu tfaq atf ti.

6 0 0) | 5 5 | 6 5 6 7 | 1 . 2 | 1 7 1 3 | 2 - | 2 . . 6 |
ho su li e dʒep bop tu , ni-

6 6 4 | 3 4 2 | 1 . 7 | 2 1 7 | 6 - | 6 - | (0 5 4 | 3 4 2 |
garim if li gen bax niŋ.

1 1 0 7 1 | 2 7 1 | 2 2 1 7 | 6 -) || 5 5 | 6 5 6 7 | 1 . 2 | 1 7 1 3 |
men ky ti men in ti-

2 . 3 | 1 3 2 | 1 2 1 7 | 6 . 1 | 5 1 6 1 | 5 . 6 | 5 2 | 3 4 | 5 6 5 1 | 6 5 4 |
zar , in ti zar , (wej)qa tʃan dur ke-

3 4 3 4 | 5 4 3 | 2 - | 2 - | ^{1.} 2 - | ^{2.} 2 - | 2 - | 2 0 ||
ler tʃa kiŋ. -kiŋ.

唱词大意：梨儿熟了，人心醉了，

梨园飘满甜蜜芬芳。

来啊，朋友们！让我们干吧！

幸福生活已张开臂膀。

心上人儿技术革新，

梨园丰收大见成效。

姑娘我在幸福地期待，

大喜的日子，你何时来到。

说明：自己抛洒汗水的梨园获得大丰收，迪丽拜尔欣喜异常，她情不自禁地赞美艾则孜的技术革新。

花儿已经开放

《梨园欢歌》众女友齐唱

1 = C

菜 体演唱
阿不都热衣木·穆罕买特记谱

$\text{♩} = 80$

$\frac{4}{4}$ (6 i i 7i7i 2 | 4 3 2 2 i2i7 6 | 3 4 5 6 5 i i7 6 |

6 i 5 5 6 7 i 2 | i 7 6 55 6 4 4 3 | 35 2 2 3 4 5 |

6 6 5 66 6 4 4 35 | 35 2 2 2 6 2 0) | 6 6 5 4 3.5 45 4 | 3 2. 2 - |

gyllere tfilip qaptu,

2 5 #4 5 6 7 i2 7 | i7 6 6 - - || 6 i . 7i7i 2 |

bergi de u niq jeb nem. se gin kan da kel-

4 3 2 i2i7 6 | 3 4 5 6 5 i i7 6 | 6i 5. 5 - |

mi diq-kel mi diq, jal kan muse niq we den.

i 7 6 5 64 43 | 35 2. 2 - || (i7 65 64 43 | 35 2 2 2 6 2 0) ||

jal kan muse niq we den. D.C.

唱词大意：花儿已经开放，

花瓣上露珠儿晶莹。

思念中不见你的踪影，

难道你的诺言有假不成？

啊，情人，在你的玫瑰园中，

我感是只快活的百灵。

为何总是不见你的踪影？

还是让我去把你找寻。

说明：艾则孜因为忙于完成技术革新的任务，未能赶来与迪丽拜尔约会。这是迪丽拜尔活泼调皮的朋友们同她开玩笑时所唱的。

古兰木汗的头发长啊拖在地上

《古兰木汗》主题歌合唱

集体演唱
邵光琛记谱
周吉

1 = G

♩ = 84

$\frac{2}{4}$ (0 5 7 5 7 1 | $\text{♩} \text{2} \text{2} \text{1} \text{4}$ 2 7 | 1. 3 2 1 1 7 | $\text{♩} 2 -$ | 0 5 7 5 7 1 |

$\text{♩} \text{2} \text{1. 4}$ 2 7 | 1. 3 2 1 1 7 $\text{♩} \text{6 7}$ | $7 -$) $\text{♩} \text{0 5 7}$ 5 7 1 | $\text{♩} \text{2} \text{2} \text{1} \text{4}$ 2 7 |
gy lem xanni qara satji

1. 3 2 1 1 7 | $\text{♩} 2 -$ | 0 5 7 5 7 1 | $\text{♩} \text{2} \text{1} \text{4}$ 2 7 | 1. 3 2 1 1 7 $\text{♩} \text{6 7}$ |
jer ge te gem du? 6 zi s6j mej mej li bol sa er ge te gem

$7 -$ $\text{♩} \text{0 5 5}$ 5 #4 | 5 #4 5 4 3 5 4 | $\text{♩} \text{2} \text{#4}$ 2 1 7 | $7 -$ |
du? al te-jet te kepter li ri q qondi te rek ke,

0 5 5 5 #4 | 5 #4 5 4 4 | $\text{♩} \text{2} \text{#4}$ 2 1 7 | $7 . 2$ |
ta war-dur dun al tun tyg me pat ti jy rek ke,

$\text{♩} \text{0 5 7}$ 5 7 1 | $\text{♩} \text{2} \text{1} \text{4}$ 2 7 | 1. 3 2 1 1 7 | $\text{♩} 2 -$ |
gy lem xanni . es li jur ti oj man bulaq tur.

0 5 7 5 7 1 | $\text{♩} \text{2} \text{1} \text{4}$ 2 7 | 1 3 2 1 1 7 $\text{♩} \text{6 7}$ | $7 -$ ♩ |
gy lem xanni zorlap al kan faq ju tfo laq tur.

唱词大意：古兰木汗的头发长啊，拖在地上，
她不喜爱也不愿意嫁给劣绅豪强。
正在牧放的羊群被赶往吾依曼布拉克，
古兰木汗被强行嫁给腐腿乡约。

不羡慕你田园秀丽鸟儿飞翔，
不羡慕你金银绸缎闪光发亮。
古兰木汗的故乡本是吾依曼布拉克，
她誓死也不愿嫁给庸碌乡约。

(周天民译)

说明：《古兰木汗》根据同名民间故事改编。相传很多年前，伊犁有个叫吾依曼布拉克的地方生活着一位美丽、善良的姑娘古兰木汗。当地的行政长官赛福多汗将其强行霸占，古兰木汗宁死不从，终于和自己的爱人双双逃出虎口，前往他乡。

随着这个故事在伊犁各地广泛传颂，唱腔也不远而走，唱遍四方。伊犁地区歌舞剧团几次将这个故事的改编成维吾尔剧演出时也都以这段唱作为主剧的主题歌。

困苦中想亲人度日如年

《热比娅与赛丁》赛丁「男」唱

$$\mathbf{1} = {}^b\mathbf{B}$$

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

 $\bullet, \circ = 33$
$$\frac{7}{8} \left(\overbrace{3 \ 3 \ 3}^2 \ \underline{3 \ 3} \ \underline{3 \ 3} \mid \overbrace{4 \ 3 \ 2 \ 4}^4 \ 3 \ 0 \right) \parallel \overbrace{0 \ 3 \ 3}^2 \ 3 \ 3 \mid$$

y t f a i b o l d i

#5 . 6 7 . i 7 | 7 . 3 i 7 6 | 7 5 4 6 . 7 5 |

jar din dzu da bol dum men.

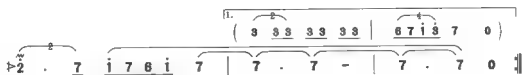
($\overbrace{3 \ 3 \ 3}^2$ $\overbrace{3 \ 3}^2$ $\overbrace{3 \ 3}^2$ | $\overbrace{4 \ 6 \ 3 \ 4}^2$ 3 0) | $\overbrace{5 \ 6}^2$ 7 $\overbrace{6 \ 3}^2$ |
e su ja dim

$\overset{2}{1} \quad \overset{2}{7} \quad \overset{2}{6} \quad \overset{2}{5} \quad \overset{2}{7} \quad \overset{2}{6} \quad \overset{2}{7}$ | $\overset{2}{5} \quad \overset{2}{4} \quad \overset{2}{3} \quad \overset{2}{3} \quad \overset{2}{1}$ | $\overset{2}{1} \quad \overset{2}{1} \quad \overset{2}{3} \quad \overset{2}{4} \quad \overset{2}{7}$ |
 ra bi jem- ra bi jem ge bağ laş liq-

$$7 \overbrace{5}^2 \quad 4 \quad 3 \quad - \quad | \quad (\quad \overbrace{3 \quad 3 \quad 3}^2 \quad \underline{3 \quad 3} \quad \underline{3 \quad 3} \quad | \quad \overbrace{4 \quad 3 \quad 2 \quad 4}^4 \quad 3 \quad 0) \quad | \quad 1$$

bag lak liq.

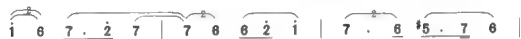
qif bas lan di ton lap ket ti



hem mej jer.



ten ler jap raq



dem ler ke sik hal xe ter,



jar niq wes li ten se het- ten se het ge



qa raf liq.

唱词大意：困苦中想亲人度日如年，

每日我都把热比娅惦念。

三月前梧桐林惨遭不幸，

尚不知此刻她是否平安？

秋风叹霜叶落严冬来临，

盼只盼冰雪消花开春暖。

叹赛丁伤势重命在旦夕，

怕只怕我和她破镜难圆。

说明：在伯克的迫害下，赛丁被抓去作为民夫修筑城墙。他贫病交加，心中却仍然惦念着自己的爱人。

《热比娅与赛丁》第五场中的这段唱腔，以喀什民歌风格编创，从老版本《热比娅与赛丁》起一直作为主题音乐使用。

本卷所收维吾尔剧《热比娅与赛丁》以新疆歌剧团1981年演出本为据。赛买提·都朵依力编剧，张世荣翻译，音乐由哈力斯·阿修洛夫、艾拜都拉·吐尔地、周吉以喀什地区维吾尔族传统音乐为素材发展创作。

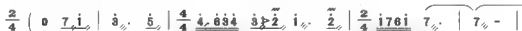
爱情给我力量和勇敢

《热比娅与赛丁》赛丁 [男] 唱

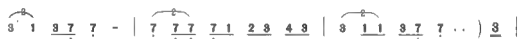
1 = \flat B

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记录

$\text{♩} = 48$ (热烈前)



$\text{♩} = 24$



mu-



heb bet ke = sir durmen, y mi dim bir le u dga nan,



= tif mek



wes li ge a niq, me niq ka lym di kiar man.

($\overset{2}{7} \ 7 \ 7 \ 7 \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3} \ \dot{4} \ \dot{3} \mid \dot{3} \ \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{3} \ 7 \ 7 \dots) \sharp 5 \mid \sharp 5 \ 6 \ 7 \ 7 \ 7 \cdot \underline{6} \mid$
me ni jur tum ka sig-

$\overset{2}{\dot{1}} \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{1} \ 6 \ 7 \dots \underline{7} \mid \overset{2}{7} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ \dot{2} \ \overset{2}{3} \ \dot{4} \ \dot{3} \cdot \underline{\dot{2}} \mid \overset{2}{3} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ 7 \ 7 - \mid$
dur maj, je tim lik deſ ti- deſ ti de jyr dym.

($7 \ 7 \ 7 \ 7 \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3} \ \dot{3} \ \dot{4} \mid \dot{5} \ \dot{3} \ \dot{3} \ \dot{4} \ \dot{3} \ \dot{3} \dots) \dot{3} \mid \overset{2}{\dot{3}} \ \dot{1} \ \overset{2}{\dot{1}} \ 6 \ 7 \ 6 \cdot \underline{\dot{1}} \mid$
kə zym de ra bi je-ra-

$\overset{2}{7} \ \dot{5} \ 7 \ \overset{2}{5} \ 4 \ 3 \dots \sharp 5 \mid \overset{2}{5} \ 5 \ 4 \ 3 \ \overset{2}{3} \ \dot{2} \ 3 \cdot \underline{4} \mid \overset{2}{3} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ 7 \ 7 - \mid$
bi je ja rim, he mi fe par li kan tſol- tſol pan.

($7 \ 7 \ 7 \ 7 \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3} \ \dot{4} \ \dot{3} \mid \dot{3} \ \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{3} \ 7 \ 7 \dots) \underline{7} \mid \overset{2}{7} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ \dot{4} \ \overset{2}{3} \ \dot{2} \ \overset{2}{3} \cdot \underline{\dot{3}} \mid$
jo lum toſ ti be-

$\overset{2}{4} \ \dot{3} \ 5 \ \overset{2}{4} \ 3 \ 3 \dots \underline{5} \mid \overset{2}{5} \ 5 \ 4 \ 3 \ \overset{2}{3} \ \dot{4} \ \overset{2}{3} \ \dot{2} \mid \overset{2}{3} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ 7 \ 7 - \mid$
g(i) za lim, be ſim ka tſyſ ti tut qun luq.

($7 \ 7 \ 7 \ 7 \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3} \ \dot{3} \ \dot{4} \mid \dot{5} \ \dot{3} \ \dot{3} \ 5 \ 4 \ 3 \dots) \underline{\dot{1}} \mid \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ 6 \ 7 \ 6 \cdot \underline{\dot{3}} \mid$
ſi keſte zex met ke

$\overset{2}{\dot{1}} \ 6 \ 7 \ \dot{5} \ 4 \ 3 \dots \sharp 5 \mid \overset{2}{5} \ 5 \ 4 \ 3 \ \overset{2}{3} \ \dot{2} \ 3 \cdot \underline{4} \mid \overset{2}{3} \ \dot{1} \ \overset{2}{3} \ 7 \ 7 - \parallel$
jar qil di, me ni hem jar ni u haj wan.

唱词大意：爱情给我力量和勇敢，
为情人不怕山高路远，
我心中充满离愁别恨，
为见热比娅来到河边。

说明：这是《热比娅与赛丁》第六场中赛丁忍着病痛来到河边会见热比娅时所唱的一段唱腔。音乐源自维吾尔族民间达斯坦《玉索甫与艾合买提》。

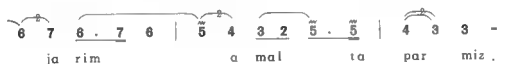
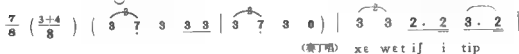
只希望你我以后永不分离

《热比娅与赛丁》赛丁〔男〕热比娅〔女〕唱

艾坦木·玉赛音 演唱
古丽巴哈尔·阿木提 记谱

1 = \flat B

$\text{♩} = 33$



3 7 3 3 | 3 7 3 0) | #5 6 7 - |
beg za lim-

i 6 7 . 6 | 6 . 7 i . 3 2 3 | i . 6 7 - |
niq zu lum- zu lum i ken xof lu qi,

(7 3 7 7 7 | 7 3 7 0) | 6 . 6 7 i 2 |
7 . 7 - | 7 . 7 - |
ba ri ken ky tfi,

3 5 4 5 3 . 4 2 | 2 . i 7 2 i . 2 | 7 6 6 - |
me li ja na- me li ja na toq mi qi.

(6 3 6 6 6 | 6 3 6 0) | #5 6 7 7 . 7 |
qap tu biz ge jy-

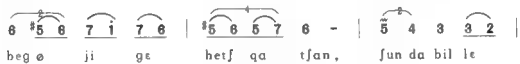
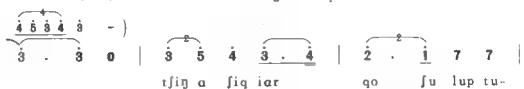
i 6 7 . . #5 | #5 6 7 i 7 6 | #5 6 5 7 # - |
rek niq- jy rek niq teg soq mi qi,

5 4 3 3 2 | 3 4 6 #5 7 6 | 5 4 3 2 5 . 5 |
kəp jix li ma ja rim a mal ta-

4 3 3 - | (f 5 4 3 3 2 | 3 4 6 #5 7 6 . 6 |
par miz.

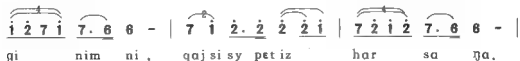
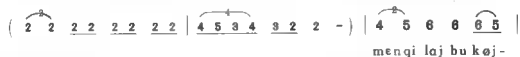
6 7 i 7 | i 2 3 - | 3 7 3 3 3 |

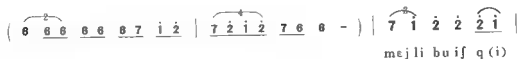
3 7 3 0) | 3 3 3 3 . 5 | 4 3 2 4 3 - |
a fiq lar ka qe pez



$\text{♩} = 24$

1 = C (前3=后2)





唱词大意：赛丁（唱） 灾难降临在我的身边，
头上压着悲哀的大山。
热比娅哭得多么伤心，
悲声好似穿心的利箭。
可恨那伯克心如毒蛇，
他执拗要把我们拆散。
爱情的花朵还未开放，
狂风就把那蓓蕾摧残。
负人的世界啊，多么无情，
有谁得到过它的温暖？
热比娅啊，切莫悲伤，
我们要挣脱这缚人的锁链。

热比娅（唱） 赛丁啊，你是我宝贵的生命，
离开你我只能在坟墓安身。
为爱情我愿承受千般苦难，
只希望你我今后永不离分。

赛丁
热比娅（唱） 为爱情我愿承受千般苦难，
只希望你我今后永不离分。

说明：热比娅之父迫于加彼尔伯克的淫威，不同意热比娅与赛丁结合，而要逼热比娅嫁给伯克。一对情人面对灾难，决心为幸福爱情而经受千般苦难。

《热比娅与赛丁》第二场中这一段唱腔以喀什地区传统音乐的风格，用独具特色的 $\frac{7}{8}$ $\left(\frac{3+4}{8} \right)$ 、 $\frac{9}{8}$ $\left(\frac{3+6}{8} \right)$ 节拍编创而成。

园中美景令人醉

《热比娅与赛丁》热比娅[女] 赛丁[男] 唱

1 = C

古丽巴哈尔·阿木提 演唱
艾坦木·玉赛音 吉记录

$\text{♩} = 90$

$\frac{2}{4}$ (0. 6 6 7 | 1̇ 2̇ 1̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 7̇ 1̇ 2̇ 1̇ 7̇ | 6 4̇ 5̇ 4̇ 6̇ | 5 4̇ 3̇ 2̇ |

1 2 | 3 4 3 4 5 4 3 | 2 - | 2 - | 2) 0 2 2 2 |
(热比娅唱) e dʒɛptʃi-

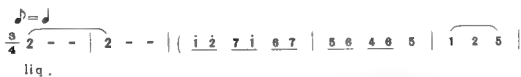
2. 3 2 | 2̇ 2̇ 1̇ 2̇ 7̇ 1̇ | 2̇ 1̇ 2̇ 7̇ 1̇ | 6 6. 7 | 1̇ 2̇ 1̇ 3̇ 2. 2̇ |
raj liq- tʃi raj liq, baɣ lar tʃi-

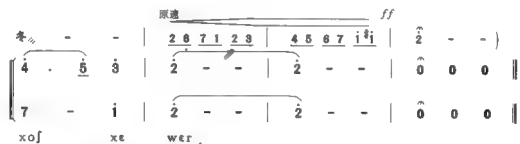
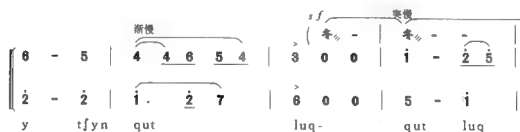
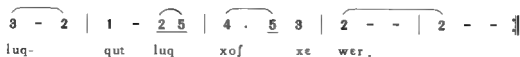
(0 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 7̇ 1̇ 2̇ 1̇ 7̇ | 6 - | 6)
1̇ 2̇ 7̇ 1̇ 2̇ 1̇ 7̇ | 6 - | 6 - | 6 - | 6 0 2 2 2 |
raj liq, (赛丁唱) bi lej y-

2. 3 2. 3 | 2 1̇ 1̇ | 7 5̇ 6̇ 5̇ 7̇ | 6 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 2. 2̇ |
ryʃ-jy ryʃ ken tʃaɣ lar- tʃaɣ lar tʃi-

(0 5̇ | 4̇ 3̇ 5̇ 4̇ 5̇ 3̇ 4̇ | 2 - | 2 0)
3 4̇ 3̇ 4̇ 5 4̇ 3̇ | 2 - | 2 - | 2 7̇ 1̇ | 2. 3̇ 2̇ |
raj liq, (热比娅唱) e ɣiz a tʃal-

1̇ 4. 5̇ | 3̇ 1̇. 3̇ | 2̇ 1̇ | 7̇ 1̇. 3̇ | 2. 3̇ 1̇ 2̇ 7̇ 1̇ |
maj dil da- dil da saq li-





唱词大意：园中美景令人醉，
 朵朵花蕾吐红蕊，
 有情人儿来相会，
 心花更比鲜花美。
 单等媒人把亲提，
 从此永远不分离，
 海枯石烂心不变，
 只盼早日结良缘。

说明：这段唱腔是热比娅与赛丁在第一场闭幕前所唱的一段二重唱，表达了两人对幸福爱情的向往。为加强音乐的表演力，借鉴了西洋歌剧常用的重唱手法。

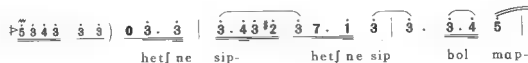
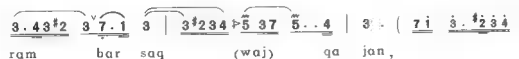
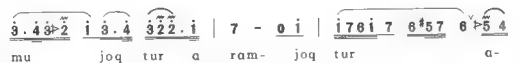
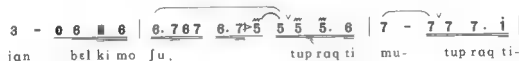
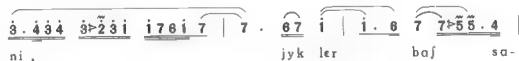
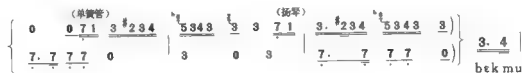
天空满沉沉的乌云

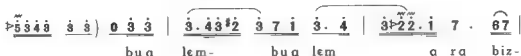
《热比娅与赛丁》合唱

集体演唱
周吉记录

1 = \flat B

$\text{♩} = 48$ 悲痛地





(单簧管)

渐慢



唱词大意：天空布满沉沉的乌云，
 大地好像阴暗的牢笼，
 皮鞭抽去人间的欢笑，
 只留下一片痛苦呻吟。
 官府的徭役船一样沉重，
 苍天啊为什么不睁眼睛？

说明：这是《热比娅与赛丁》第五场的开幕合唱，表现了维吾尔族劳动人民在旧社会所经受的苦难。音乐以木卡姆中〔太孜〕的板式编创。

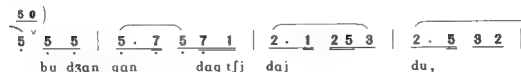
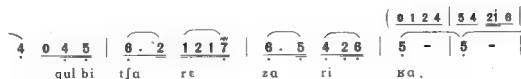
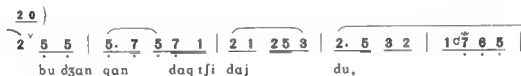
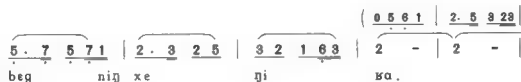
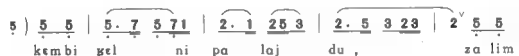
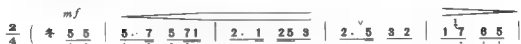
雁 南 飞

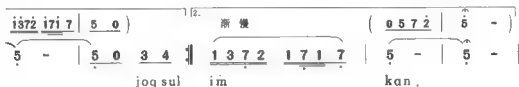
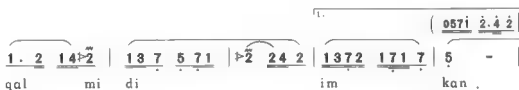
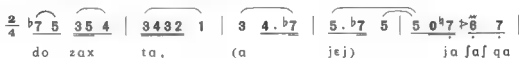
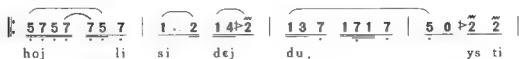
《战斗的历程》买尔甫 [男] 唱

1 = G

依不拉音·阿吾提演唱
周吉记录

$\text{♩} = 66$





唱词大意：你看那伯克的庄园，

上面绑着绳索下边是牢房。

受苦人被打入了地狱，

哪里还有活路？

(周吉译)

说明：维吾尔剧《战斗的历程》第二场的故事发生在赛来伯克的庄园。这段唱便是第二场幕前的合唱。音乐源自伊犁地区维吾尔族民歌《阿兰波儿松》。

矿 山 苦

《战斗的历程》合唱

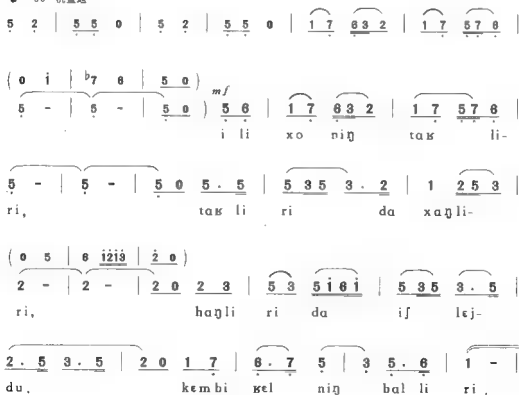
1 = G

集体演唱
周吉记录

$\text{♩} = 78$ 有力地



$\text{♩} = 60$ 沉重地



$\overline{1\ 6\ 3}\ \overline{2\ .\ 3}\ |\ \overline{2\ 0}\ \overline{5\ 6}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{6\ 3\ 2}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{5\ 7\ 6}\ |\ 5\ -\ |$
 kem bi xel niŋ ba li ri ,

$\overline{5\ 0}\ \overline{5\ 8}\ |$
 $\overline{5\ 0\ 0}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{6\ 3\ 2}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{5\ 7\ 6}\ |\ \overline{5\ 7\ 7}\ \overline{1\ 1\ 2\ 2}\ |\ \overline{3\ 3\ 1\ 1}\ \overline{3\ 3\ 4\ 4}\ |\ 5\ 0\)\ \overline{2\ 3}\ |$
 xan da

$\overline{5\ .\ 1}\ \overline{6\ .\ 5}\ |\ \overline{5\ 3\ 5}\ \overline{2\ 3}\ |\ 5\ -\ |\ 5\ -\ |\ \overline{5\ 0}\ \overline{7\ 6}\ |$
 if li gen bal la , jer tek-

$\overline{5\ .\ 7}\ \overline{6\ .\ 7}\ |\ \overline{5\ 4}\ \overline{3\ .\ 5}\ |\ 2\ -\ |\ 2\ -\ |\ \overline{2\ 0}\ \overline{2\ 3}\ |$
 ti di ki qul la , qul luq-

$\overline{5\ .\ 6}\ \overline{3\ .\ 6}\ |\ \overline{6\ .\ 7}\ \overline{6\ 2}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{6\ .\ 1}\ |\ 5\ -\ |\ 5\ -\ |$
 tin ø lym jax fi .

$\overline{5\ 0}\)$
 $\overline{5\ 0}\ \overline{1\ 1}\ |\ \overline{6\ .\ 1}\ \overline{5\ 1\ 6}\ |\ \overline{5\ 3\ 5}\ \overline{2\ 5\ 3}\ |\ 2\ -\ |\ \overline{2\ .\ 5}\ \overline{3\ .\ 5}\ |$
 mert lik jo li ni tal la .

$\overline{2\ 0}\ \overline{5\ 6}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{6\ 3\ 2}\ |\ \overline{1\ 7}\ \overline{5\ 7\ 6}\ |\ 5\ -\ |\ 5\ -\ |\ \overline{5\ 0\ 0}\ |$
 mert lik jo li ni tal la .

唱调大意：伊犁河边山连山，
 山山都在把矿开，
 在这些矿里干活的，
 都是穷人的孩子们。
 你看那可怜的矿工们，
 在那地底下当奴隶。
 当奴隶还不如死了好，
 让我们选一条出头的路。

(周吉译)

说明：本曲为《战斗的历程》第三场幕前合唱，唱出了在矿山干活的穷人们的苦难，以及他们同旧世界斗争到底的决心。

词、曲均源于伊犁地区维吾尔族民歌。

翻身麦西热甫

《战斗的历程》 吐尔干 [男] 领唱 众合唱
李政委 [男]

艾坦木·玉赛音等演唱
周吉记录

1 = G

(苏乃依) 自由地

♩ { 5 5̣ . 7 5.2 1 7 6 1 7 5 : 5 - : 1 1̣ . 7 1 2.6 5 4 3 5 4 2.4 2 : 2 - :

♩ = 66 (乐队全奏)

(2.555 52 5 | 2222 5 55 |

7 1 3 3.5 4 3 2.4 2 1 7 6 1 7 5 6.7 1 3 7 6 1 7 | 2 5 - | 5 - |

2.555 52 5 | 2222 5 6 7 1 |

5 - | 5 - | 2.345 7 6 1 6 | 7 5 4 3 2 3 2 4 3 | 2.2 1 7 6 7 1 3 | 7 5 5 5 |

1. 1 1 2 3 4 5 3 5 | 4 2 2. 2 2 3 2 4 3 | 1. 1 1 2 3 4 5 3 5 |

(众唱) astin-ystyn boldi jer- as man by gyn, qip qi zil tug larqi lar

4 2 2. 2 2 | 2. 5 5 5 4 3 2 | 2 4 2. 1 7 6 7 5 |

dzew lan by gyn, ket ti kel mes ke qara mud hi f zu lum,

5. 6 7 1 6 7 6 1 7. 6 | 7 5 5. 5 5 | (5. 6 7 1 6 7 6 1 7. 6 | 7 5 5 5) |

kel di joq sul lar y tfyn dew ran by gyn.

mf 1. 1 1 2 3 4 5 3 5 | 4 2 2. 2 2 3 2 4 3 | 1. 1 1 6 7 5 5 3 5 |

qed kə ter duq mao dzu fi niŋ mih ri din, in ti qam al duq ja wuz

4. 2 2. 2 2 | 2. 3 4 | 7. 6 1 6 | 7 5 4 3 2 3 2 4 3 |

tʃil bə ri din. kəŋ li miz su itʃ ti em di dew ri dim,

2. 2 1 7 6 7 6 7 1 3 | 7 5 5. 5 5 | (2.345 7 6 1 6 | 7 5 4 3 2 3 2 4 3 |

der di miz tap ti ji pa der man by gyn.

2. 217 676713 | 7 5 5 5 | 2. 5 5 5 7. 6 17 | 75 5. 5 53 2 |

bol di a zat em di em gek tji qo li,

2. 2 17 6. 7 13 | 75 5. 5 5 | 5. 1 1 1 1. 6 7 |

jepje ɲi tys a li du em di ti li. tag ni tal qan, tʃəl ni bos-

5. 7 5 4 3 4 2 | 1. 2 3 4 5 3 5 4 3 | 4 2 2. 2 2 |

tan qi xi li, dew ri miz ber di u lux im kan by gyn.

2. 5 5 5 4 3 2 | 2 4 2. 1 7 6 7 5 | 5. 6 7 1 6 7 6 1 7. 6 |

tag ni tal qan, tʃəl ni bos tan qil xi li, dew ri miz ber di u lux

1 = D (前5 = 后1)

♩ = 132

mf 7 5 5. 5 5 | (1 7 1 2 3 2 3 4 | 5 4 5 6 7 6 7 2) |

im kan by gyn.

mp (1 1 5 5 | 1 1 5 5 | 1 1 5 5 | 1 1 5 5 | *f* 1 0)
1 - | 1 - | 1 - | 1 - | 0. 5 5 6 |

(吐尔干噶) (ɛj)

ky reʃ qil-

(3 2 | 1. 3 2 |

1. 6 | 2. 5 3 2 | 1. 3 2 | 1 7 6 | 5 - | 5 - |

duq ta laj ew lat,

1 7 6 | 5 - | 5 - | 5 0)

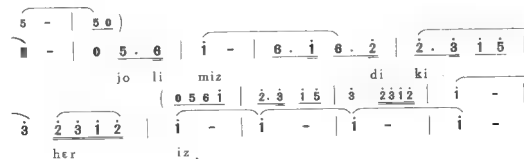
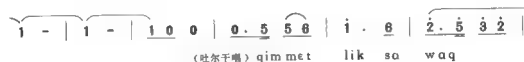
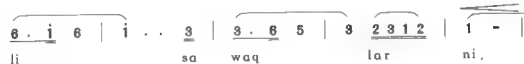
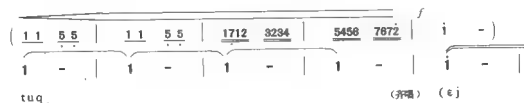
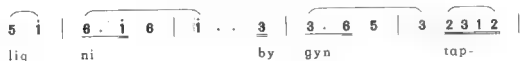
5 - | 5 - | 5 . 3 3 | 5 6 . 2 | 1 . 2 |

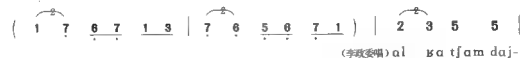
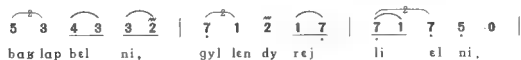
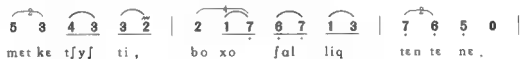
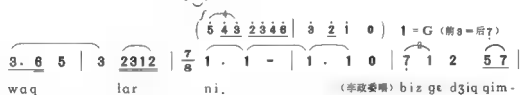
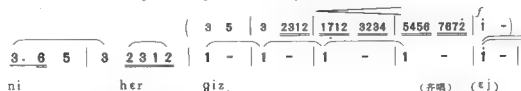
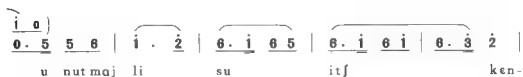
bi raqar man bi-

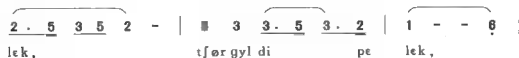
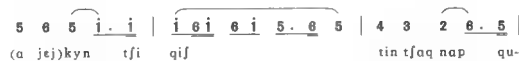
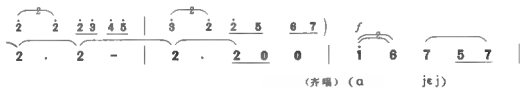
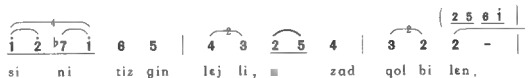
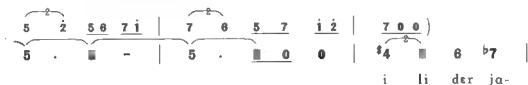
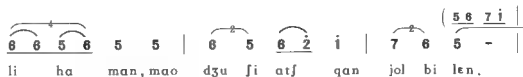
(0 3 3 2 | 1 7 6 7 5 6 |

2. 5 3 2 | 1. 3 2 | 1 7 6 | 5 - | 5 - |

len ət tuq,







2 3 2 . 5 3 2 | 1 7 6 2 | 1 7 6 5 7 6 . 5 |
a zad za man din su itf ti jy-

(5 6 7 2)
5 - - - ||: 1 1 1 6 1 . 1 | 2 . 5 3 5 2 - |
rek, ær gyl di pe lek,

■ 3 3 . 5 3 . 2 | 1 - - 6 | 2 3 2 . 5 3 2 |
tfær gyl di pe lek, a zad za man-

1 7 6 2 | 1 7 6 5 7 6 . 5 | 5 - - - ||
din su itf ti jy rek,

♩ = 84

12.
(5.555 5124 | 1 = F (前5 = 后6)
 $\frac{2}{4}$ 5 - | 6. 654 3 3 | 4543 2 | 3 45 46 5 | 4543 2345 |
-rek,

1766 46 5 | 4543 34 5 | 3.222 22 3 | 4.543 31 6 | 564543 34 5 |

2.222 26 2 | 6 5.4 3 | 4.543 2 | 3 4.5 46 5 | 4.543 2 |
bak da qi zil gyl, fa xi da bul bul,

1766 46 5 | 4.543 34 5 | 3 2 22 3 | 4.543 31 6 | 564543 34 5 |
fa xi da bul bul, jaŋ raj du nax fa, jaŋ raj mer-

2 - | 0 5 5 6567 | 1271 6 2 | 1271 16 5 | 4534 2 |
xul, mao dzu fi biz ge, atf ti jo ruq jol.

1271 16 5 | 4534 34 5 | 3 2 22 3 | 4.543 31 6 | 564543 34 5 |
fu jol ni boj lap, ma ŋi miz u dul, ma ŋi miz u-

1 = C (前2=后5)

2 - $\text{0 } \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} | \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{5}} \text{ :||}$
 dul, asman di ki fuqar biz, mejdan lar da tul par biz,

$\text{0 } \underline{\underline{1}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{1}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{3}} | \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} | \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{5}} \text{ :||} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} |$
 in qi lab niq joli da, her ky ref ke rej jar biz, em di te bi-

$\underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} | \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} | 7 - | \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} | \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} |$
 et, biz niq qu li miz, biz niq qu li miz,

$\text{0 } \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} | \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} | \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{5}} | 5 - \text{ :||} \text{0 } \underline{\underline{5}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} |$
 i li bo ji ni gyl zar qi li miz, -miz,

$\text{♩} = \text{♩} 1 = F$ (前4=后1)

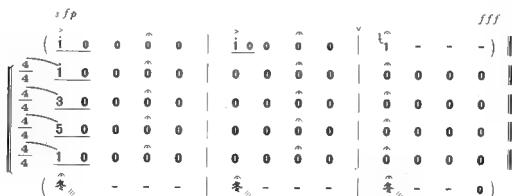
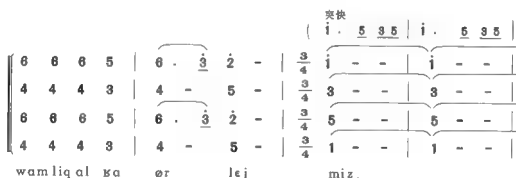
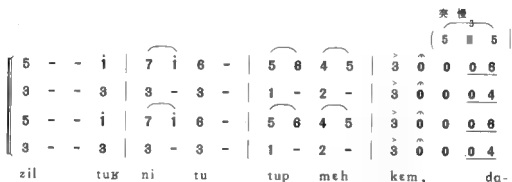
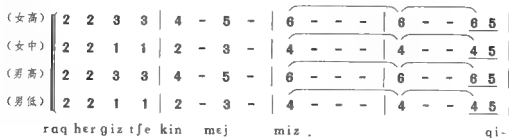
$\text{b7 } \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{3}} | \text{2} \text{ } \underline{\underline{1}} - - \underline{\underline{1}} | \underline{\underline{1}} - - \underline{\underline{1}} | \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} | \underline{\underline{7}} - - \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} |$
 (李政委、吐尔干嘴) koref jo li u zun, myf kyl, bi-

$5 \ 5 \ 5 \ 4 | 3 - \underline{\underline{5}} \underline{\underline{7}} | \underline{\underline{6}} - - - | \underline{\underline{6}} - - \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} |$
 raq her giz tfe kin mej miz, qi-

$\text{||} - - \underline{\underline{6}} | \underline{\underline{1}} - \underline{\underline{1}} - | \underline{\underline{7}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{5}} | \underline{\underline{6}} - - \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} |$
 zil tug ni tu tup meh kem, da-

$5 \ 5 \ 4 \ 4 | 3 - \underline{\underline{4}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{6}} | \underline{\underline{5}} - - - | \underline{\underline{5}} - - \underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}} |$
 wam liq al ka er lej miz, (合唱) kə-

$1 - - 1 | 1 - \underline{\underline{5}} - | 1 - 2 - | \underline{\underline{3}} - - \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} |$
 ref jo li u zun, myf kyl, bi-



唱词大意：(齐唱)今天似天翻地覆，

今天飘扬着鲜红的国旗。
永远消失了黑暗压迫，
穷人们迎来了黎明的曙光。
我抬起了头因为主席的恩情，
我们已经将豺与狼消灭。
我们的心似乎清澈了许多，
心里的痛苦已越走越远。
劳动者的双手已经获得解放，
伊犁河呈现出新的模样。
移山造河，将戈壁变成绿洲，
新时代，我们感谢你给了我们机遇。

(吐尔干唱)哎……

奋斗了我们几代几辈，
但没能获得期盼的愿望。
有了共产党的关怀，
今天我们获得了解放。
哎，亲爱的朋友们，
永远不要忘记过去的教训。
教训就是宝贵的东西，
不要忘记历史的脚印。
喝水不忘挖井人，
喝水不忘挖井人。
哎，亲爱的朋友们，
不要忘记历史的教训。

(李政委唱)这个幸福时刻来之不易，

离我们理想的拼搏还有许多艰险。
啊……哎……
为了新的战斗做好准备，
振兴我们伟大的祖国。

向前进，跟着毛主席的指引。
用解放的双手将伊犁河开发。

啊……哎……

为新的战斗做好准备，
为振兴我们的国家。

〔老人们跳起舞。

〔众唱〕啊……哎……

从东方升起了太阳，
全国各地光芒万丈。
时代不同了，我们有了希望，
心里似解放了的时代清泉流淌。

〔老大爷跳起舞。

〔众唱〕那条河边长着奥斯曼，
这条河边长着奥斯曼。
如果五十年前有毛主席，
咱们的日子那该多么甜。
〔男女青年起舞。

〔众唱〕花园里的红花，
花枝上的百灵，
歌声嘹亮，那么动听。
毛主席指给了我们光明大道，
我们在那闪光的大道前进。
我们是天上的雄鹰，
我们是战场上的骏马，
革命的道路上时刻准备献身。
今后自然需要我们努力，
把伊犁河变成园林。

李政委（唱）斗争的道路很长很难。
吐尔干

反悔的意念不会留存。
扛着革命红旗继续前进。

（迪力夏提·帕尔哈提译）

说明：这是维吾尔剧《战斗的历程》第九场的全部。伊犁人民在共产党、毛主席的领导下，推翻三座大山获得了解放。他们在欢庆胜利，他们决心把革命进行到底。《战斗的历程》以这个主题作为全剧的结尾。

唱腔以具有浓郁伊犁传统音乐风格的唢呐演奏开始，接以《伊犁赛乃姆》、《阿尔顿和热娜》第一系列伊犁民间乐曲，最后以浑厚的合唱结束全剧。

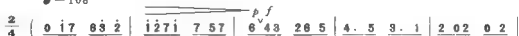
穷人的孩子早当家

《红灯记》李玉和〔男〕唱

1 = F

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记谱

$\text{♩} = 108$



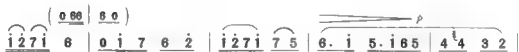
bi li gi de se wi ti, faxar te rer, mal sa tar,
提 篮 小 卖 抬 煤 渣,



hem meif qa pi f qan u, su tu fu u tun ja-
担 水 劈 柴 也 靠



rar, o j we ta la i f li ri, u ni q xi la
她, 里 里 外 外 一 把



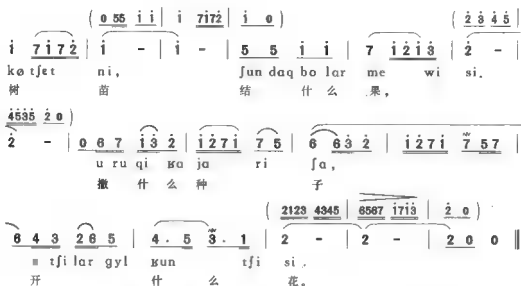
qa raj du. joq sullar ni q per zen ti,
手, 穷 人 的 孩 子



bal dur if qa ja raj du.
早 当 家。



qoj sa qan da q
裁 什 么



说明：维吾尔剧《红灯记》根据同名现代京剧移植。1975年由新疆歌剧团创作、演出，前后参加音乐创作的共有则克力·艾勒帕塔、于三江·加米、黑牙斯丁·巴拉提、斯坎得尔·赛都拉、周吉、努尔买买提·色衣提等六位作曲家。剧中人李玉和的音乐以《木夏吾莱克木卡姆》的主题为素材编创；李铁梅的音乐以《拉克木卡姆》的主题为素材编创；李奶奶的音乐以《且比亚特木卡姆》的主题为素材编创。为反映戏剧所处的时代，原京剧中所用的《大刀进行曲》等抗日歌曲音乐主题在移植中未加变动。全剧乐谱中的连线按维吾尔语唱词的位置而划，谱下所附汉语原词为使读者了解全句语义而设，并不供填词演唱。

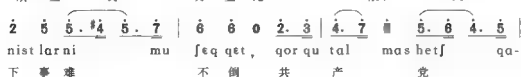
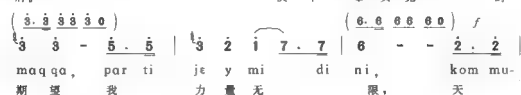
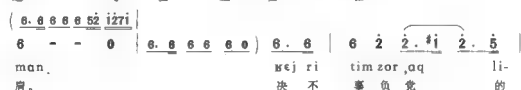
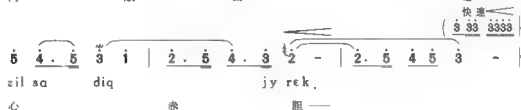
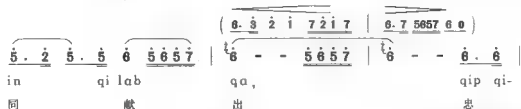
本曲为李玉和在第一场中所演唱。

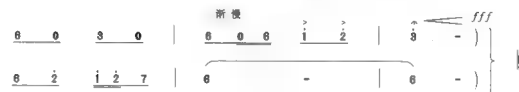
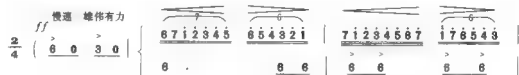
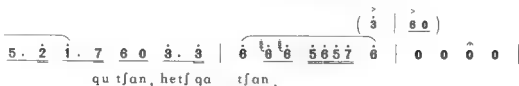
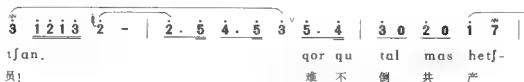
天下事难不倒共产党员

《红灯记》李玉和 [男] 唱

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记录







说明：这是李玉和在第三场中的唱腔。

雄心壮志冲云天

《红灯记》李玉和〔男〕唱

1 = \flat B

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记录

慢起 自由地



$\text{♩} = 156$



2̣ | 1̣ | 7̣ | 6̣ | 5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 3̣ | 0̣ . 2̣ | 6̣ | 5̣ | 4̣ | 3̣ |

2̣ | 1̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 7̣ | 0̣ 6̣ | 2̣ | 1̣ | ♪ = 60 7̣ 6̣ 5̣ 7̣ | 6̣ -) :

mf 0̣ . 7̣ 7̣ 1̣ | 3̣ 2̣ 4̣ 3̣ . . 5̣ 4̣ . 2̣ | 3̣ (*f* 0̣ 3̣ 1̣ 2̣ 3̣ 3̣ 3̣ 3̣) :

gundi paj lar

狱 警

传

mf 0̣ 3̣ 3̣ | 2̣ . 3̣ 1̣ . . 7̣ 6̣ 7̣ 6̣ . 2̣ | 1̣ | 7̣ 7̣ 7̣ 5̣ 3̣ | 6̣ . (*f* 7̣) :

bə ri dek

huw laf ti,

似 狼

嗥,

0̣ 7̣ 5̣ 7̣ | 0̣ - | 6̣ 7̣ 1̣ 2̣ 3̣ 0̣) : 0̣ . 3̣ 3̣ 2̣ 5̣ 4̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ . 3̣ 1̣ 2̣ :

tʃiq sam-

我 迈

(3̣ - 3̣ 1̣ 2̣ 3̣) : *ff* 3̣ 0̣ 0̣ 0̣ | *fp* 5̣ . 6̣ 5̣ 3̣ 1̣ 5̣ 1̣ 0̣ 3̣ | *ff* 5̣ . 7̣ 1̣ 2̣ 3̣ 4̣ 5̣ | 6̣ 0̣ 6̣ 6̣ :

步 -

6̣ 6̣ 6̣ 6̣) : 0̣ . 6̣ 5̣ . 7̣ 6̣ . 7̣ 5̣ . 7̣ 6̣ 4̣ . 5̣ 3̣ 1̣ . 3̣ 2̣ :

tʃiq sam

我 迈 步 -

(女高) { 2̣ 2̣ 2̣ 5̣ 2̣ 5̣ #4̣ 5̣ 0̣ 7̣ | 6̣ - - - | $\frac{2}{4}$ 3̣ . 5̣ #4̣ 2̣ |

(女中) { 7̣ 7̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 2̣ 0̣ 2̣ | 3̣ - - - | $\frac{2}{4}$ 0̣ 0̣ |

tyr mi din.

出 监。

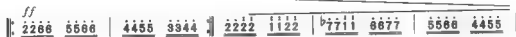
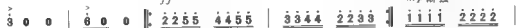
(男高) { 2̣ 2̣ 2̣ 5̣ 2̣ 5̣ #4̣ 5̣ 0̣ 7̣ | 6̣ - - - | $\frac{2}{4}$ 0̣ 0̣ |

(男低) { 5̣ 5̣ 5̣ 6̣ 7̣ 1̣ 7̣ 0̣ 5̣ | 6̣ - - - | $\frac{2}{4}$ 0̣ 0̣ |

快 $\text{♩} = 144$

ff

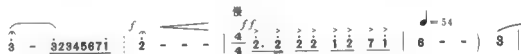
mp 渐强



渐慢

ff

由慢渐快



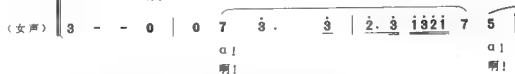
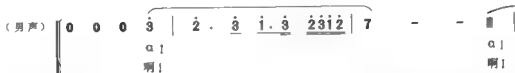
a!

(女声伴唱) 啊!

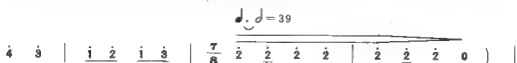
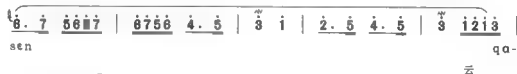
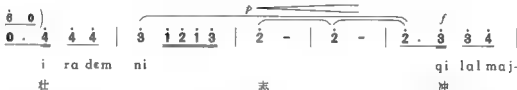
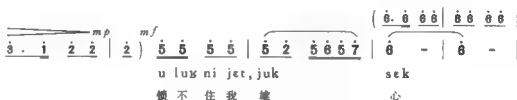
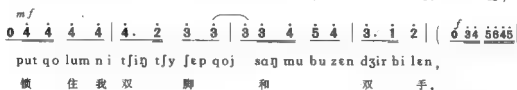
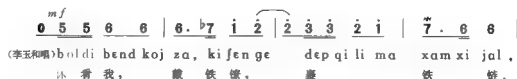


a!

啊!



f 中速 $\text{♩} = 72$



$\text{■ } \underline{5} \ \underline{6} \ \underline{6} \mid \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{5} \ \underline{6} \ \underline{6} \mid \underline{5} \ \underline{5} \ \underline{5} \ \underline{5} \mid \underline{4} \ \underline{5} \ \underline{6} \ \underline{0} \mid$
 oŋ ri jiu fen mex pi hədʒ dʒet ni e liʃ qa al di rap.
 賊 鳩 山 要 密 件 要 密 件

$\underline{6} \ \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{1} \ \underline{7} \mid \underline{6} \ \underline{5} \ \underline{1} \ \overset{\text{nw}}{b7} \mid \underline{6} \ \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{1} \mid \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{6} \ \underline{6} \ (\overset{f}{\underline{6} \ \underline{5}} \mid$
 qij ni di bar tʃe u sul bi ləndʒa za lap kəp u zaq,
 毒 刑 用 適, 毒 用 適,

$\underline{6} \ \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{1} \mid \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{6} \ \underline{6} \ \underline{0} \mid \underline{1} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{2} \ \underline{2} \mid$
 səŋi kimtʃul- tʃul bo lup bu
 筋 骨 斷 体 肤 裂

$\underline{1} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{5} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{2} \ - \mid \underline{4} \ \underline{4} \ \underline{3} \ \underline{2} \mid \underline{2} \ \underline{7} \ \underline{1} \ \underline{4} \ \underline{2} \mid$
 ten li rim ti lin si mu, bu me niŋqel bim, i ra dem
 体 肤 裂 心 如 铁 坚

$\underline{5} \ \underline{6} \ \underline{7} \ \underline{2} \ \underline{1} \mid \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{6} \ \underline{6} \ (\overset{f}{\underline{6} \ \underline{3}} \mid \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{1} \ \underline{2} \mid \overset{\text{nw}}{b7} \ \underline{6} \ \underline{6} \ \underline{0} \mid$
 taw li nip bol di po lat.
 心 如 铁 坚。

$\underline{1} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{2} \ \underline{2} \mid \underline{1} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{5} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{2} \ \underline{0} \mid$
 men ke lip mex rur qe dem taʃ lap dʒa za meʃ da ni xa,
 赴 刑 场 气 昂 昂 赴 场 气 昂 昂

$\underline{2} \ \underline{3} \ \underline{4} \ \underline{5} \mid \underline{4} \ \underline{5} \ \underline{4} \ \underline{2} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ . \ \underline{3} \ . \ \underline{5} \mid \underline{4} \ \underline{2} \ \underline{3} \ \underline{2} \mid$
 kə ty ryp be ʃim ni tik kel-
 拍 头 远 看

$(\underline{6} \ \underline{2} \ \underline{1} \ \underline{7} \mid \underline{6} \ \underline{1} \ \underline{7} \ \underline{1} \ \underline{6})$
 $\overset{mp}{\underline{3} \ \underline{4} \ \underline{6} \ \underline{5} \ \underline{7} \mid \underline{6} \ . \ \underline{\quad} \ - \mid \underline{6} \ . \ \underline{6} \ - \mid \underline{4} \ \underline{6} \ \underline{3} \ - \mid}$
 gy si ge-
 拍 头

$\text{♩} = 144$
 $(\underline{2} \ . \ \underline{7} \mid \underline{1} \ \underline{2} \mid$
 $\underline{1} \ \underline{2} \ \underline{1} \ \underline{3} \ \underline{2} \ . \ \underline{2} \mid \underline{3} \ \underline{4} \ \underline{5} \ \underline{4} \mid \underline{3} \ \underline{3} \ \underline{3} \ \underline{1} \ \underline{6} \mid \frac{2}{4} \ \underline{2} \ - \mid \underline{2} \ - \mid$
 kel gy si ge baq tim ʃu tʃaʃ.
 远 看,



qari samkək te le pilder inqi lapqi-

我 看 革 命 的 红 旗 高



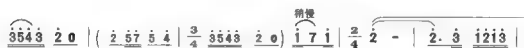
zıl tu xi, sumja pun ka qar si jan kin ka to luptu hem me jaq,

举 起, 抗 日 的 烽 火 已 燎 原



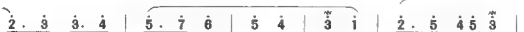
al was tı lar, bu zor lu quđ, de w ran sy rel mej-

日 寇, 看 你 横 行 霸 道



du u zaq, ke ti du

能 有 几 天 但 等 那

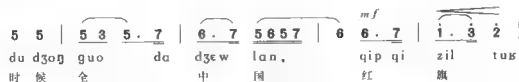
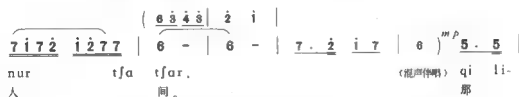
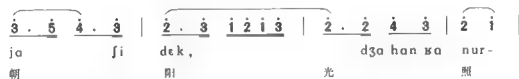
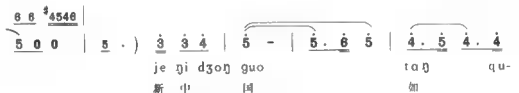
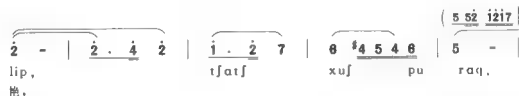
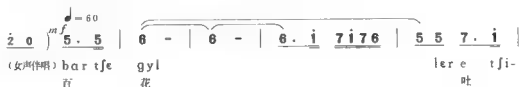


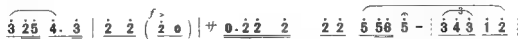
dgut lar e typ

风 雨

e j,

过,





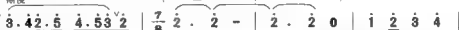
ni tji ŋij du, i sen t̄sim, i ra dem.
信 心 增 斗 志

♩. ♩ = 46

渐慢

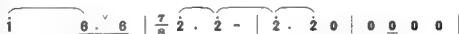


(女声)



hem me wax, (李玉和唱) parti je ge
更 坚。 我 为 党

(男声)



if li dim, le kin t̄oh pem bek mu az,
做 工 作 很 少 贡 献,

mp



jet ti mu bej fen ge dien ma, men di ki t̄ef-
最 关 心 密 电 码 未



wif mo fu, waj lien d̄gyj mu
柏 山。 王 连 举。

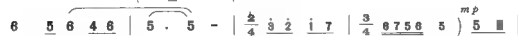


bu if ta, men bi len la bak lak kan,
他 和 我 单 线 联 系,

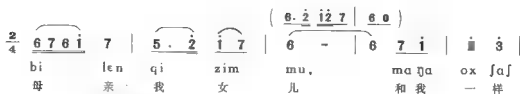
mf



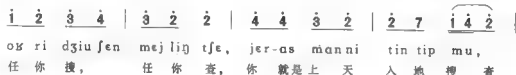
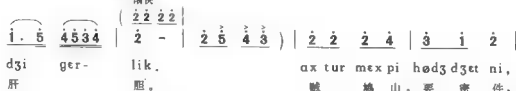
fu ga her giz qorq maj men, qan t̄fe t̄fif lep
因 此 上 不 怕 他 乱 咬



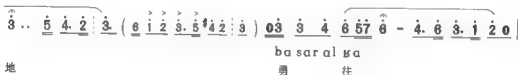
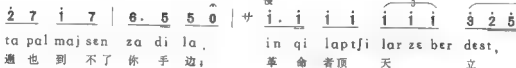
tart si mu, a nam
乱 攀。 我



渐快



慢



慢 有气势地



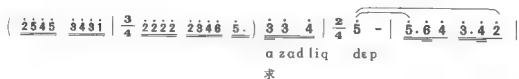
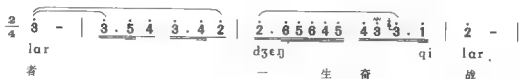
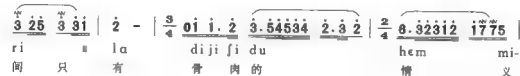
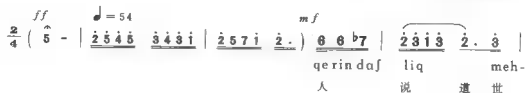
说明:李玉和在第六场中的这一唱段是《红灯记》的核心唱段,移植者根据唱词内容和人物感情的变化,借鉴京剧唱腔的板式变化的手法,对其音乐主题进行发展,变化,并引进了外国歌剧所常用的伴唱、合唱等技法,使音乐形象更加丰富、完满。

无产者一生奋战求解放

《红灯记》李玉和〔男〕唱

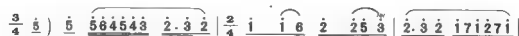
1 = C

艾坦木·玉赛音演唱
周吉记录





her da jim.
解 放,



et tym nam rat net tje on
四 海 为 家, 劳 苦 的 生 活



jil bol di her d3aj ma ka-
几 十



nim, ba ri-jo qi il kim-
年, 我 只 有 红 灯



de a fu bir qi zil tji raq,
一 盏 随 身 带,



qi zimu ni je niq da ob dan saqla hem me wax,
你 把 它 好 好 保 留 在 身 边。

都有一颗红亮的心

《红灯记》铁梅[女]唱

1 = D

吐尼莎·萨拉衣丁演唱
斯坎得尔·赛都拉记谱

$\text{♩} = 114$ 轻快地



me niq ta gam fun tje kəp,

(铁梅白) 奶奶, 您听我说!

(唱) 我 家 的 表 叔

1 1 7. 5 | 6756 5. (3 | 2 1 7 5 | 6756 5) | 0 3 4 5 6 |
 sani samty gi mej du, muhimi ji
 数 不 清, 投 有

5 1̇2 7 1̇ 6 | 5 5 4 4 | 3 4 2 3 2. (1 | 6 5 4 4 | 3 4 2 3 2) |
 bol mi sa, ■ ji miz ge kel mej du,
 大 事 不 登 门

0 5 5 5 6 | 1 2 3 | 5 3 5 3 1 | 6 1̇ 5 6 5 |
 gertse to nuf mi saq mu, qe rin daf dej miz ha man.
 虽 说 是 虽 说 是 亲 眷 又 不 相 认,

0 1̇ 1̇ 1̇ 7 6 | 5 4 3 | 2 1̇ 7 6 3 | 2 3 1̇ 2 1 |
 tfyn ki u lar biz y tfyn, qe rin daf tin qe dir dan.
 可 他 比 亲 眷 还 要 亲 亲。

mp
5 5 6 5 | 1 1 1 | 2 1̇ 7 6 3 | 2 3 1̇ 2 1 |
 da dam, mo mam ■ lar ni, qe rin daf dej du bir dek,
 爹 爹 和 奶 奶 齐 声 唤 亲 人,

p 渐强
0 3 4 5 6 | 6 . 5 6 3 | 2 1̇ 7 5 . | 6 7 5 6 ■ |
 men mu u niq si ri ni, boldum biraz bil gen dak.
 这 里 的 奥 妙 我 也 能 猜 出 几 分:

0 6 5 4 4 | 3 4 2 3 2 | 1̇ . 1̇ 7 5 | 6 6 6 | 0 6 7 1̇ 7 |
 ular muhem ox faj du, ej ni meniḡ dadamka, baru lar niḡ
 他 们 和 爹 爹 都 一 样 都 有

(1̇235 2532 |
6 6 6 2̇ | 1̇ 0 7 0 | 6 5 3̇ 2̇ | 1̇ 0 0 | 1̇ 5 1̇ 0) ||
 hem mi si de, tfoḡ dek birqi zil jy rek
 二 颗 红 亮 的 心。

说明: 本段唱腔为李铁梅在第一场中对奶奶所唱。

光辉照儿永向前

《红灯记》铁梅〔女〕唱

1 = G

吐尼莎·萨拉衣丁演唱
斯坎得尔·赛都拉记谱

$\text{♩} = 66$

$\frac{2}{4}$ (0 35 2532 | 1 1 7 5 | 6212 7176 | 5 - | 5) 1 7. 6 |

da damma-

爹 爹

2 7 2535 | 2 5 3 | 5 35 2532 | 1. 3 7176 | 5. 6 5. 1 |

ga tap fur di bi ba ha e-

给 我

1 2533 | 2 - | 2 - | 2 (25 3523 | 2. 2 2 2 |

sil gø her,

无 价 宝,

2.) 2 2 3 | 5 - | 5 3 5161 | 5 6. 5 | 4. 6 3432 |

u niq par laq

光 辉

nu ri da

照 儿

1. 2 1 | 2. 3 1 5 | 3. 5 2321 | 1 - | 1 - |

ba si men al

水

ba

向

e

bet,

前。

(2. 3 1 5 | 3. 5 2321 | 1) 5 5 | 5. 3 516 | 5 35 2323 |

da da, siz din ma qi-

爹 爹 的 品

5 - | 5 (51 6156 | 5 0) 7 1 | 3. 5 2 5 | 5 35 3523 |

mu,

雷

et ti

传

e

sil

pe

给

zi-

2 - | 2 (25 3523 | 2 0) 0 5 5 | 3. i 6i56 | 5 35 3 2 |
 let, qi zi qiz qi ja taf-
 我, 儿 脚 跟 站

1. 3 2 1 | 7 6 1 7 6 | 5 6 7 | 1 25 3 | 7. 2 7^{av} |
 tek, tu rar tew ren mej
 如 磐

6 5 7 2 6 | 5 - | 5 (6 7 | 1 3 2 1 |
 pe qet,
 石 坚;

7 2 1 2 7 1 7 6 | 5 0) 1 1 | 1. 3 2 1 | 7 6 7. 1 | 2 3 2 5 3 |
 da da, siz din ma qi mu,
 爹 爹 的 智 意

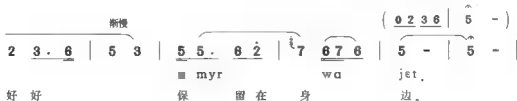
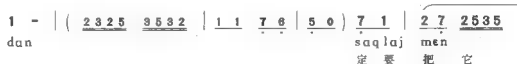
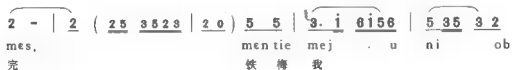
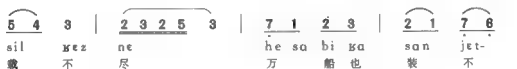
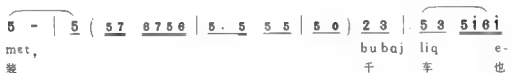
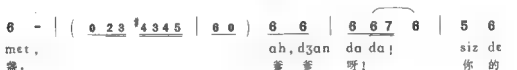
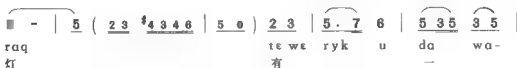
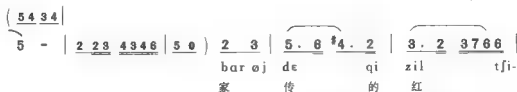
5 4 3 2 | 1 2 3 2 5 | 3 - | 3 - | 5 5 3 i ||
 et ti e qil- pa ra set, qel bim
 传 给 我, 儿

5 4 3 2 | 1 1 7 1 | 2 3 2 5 3 | 7 1 2 5 3 5 | 2 1 7 5 |
 kə zum nurlan di, al dan maj men
 心 明 眼 亮 水 不 受

6 2 1 2 7 1 7 6 | 5 - | (0 1 3 7 1 7 6 | 5 5 6 7 6 7 2) | 1 1 1 1 |
 ta e bet, da da, siz din
 欺 瞒; 爹 爹 的

7. 1 2 | 5 4 3 2 | 1 2 3 | 5 6 5 i | i 6 i 6. 5 |
 ma qi mu, singdi ke j ret dza sa ret, jirt qut f bi len e li-
 胆 量 传 给 我, 儿 敢 与

(5 5 5 5 |
 4 4 3 2 | 1. 3 2 | 7 1 2. 3 | 2 7 2 3 | 5 - |
 f i f q a bar men de to luq dzyr' et,
 豺 狼 虎 豹 来 周 旋。



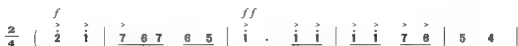
仇恨入心要发芽

《红灯记》铁梅[女]唱

吐尼莎·萨拉衣丁演唱
斯坎得尔·赛都拉记谱

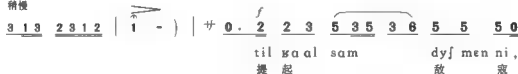
1 = D

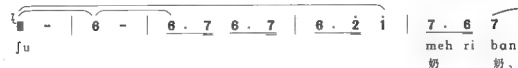
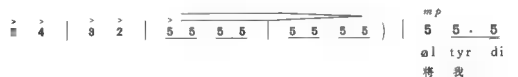
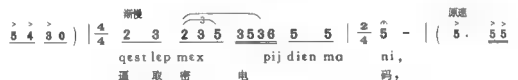
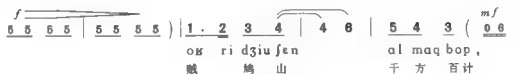
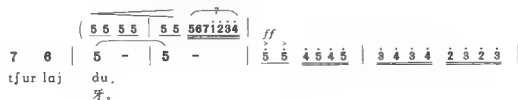
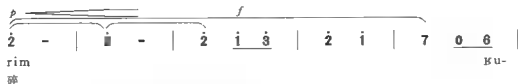
$\text{♩} = 144$



稍慢

$\text{♩} \approx 66$





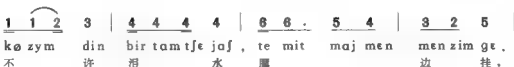
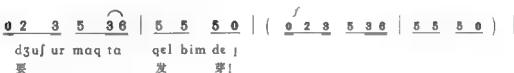
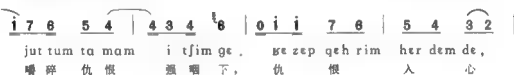
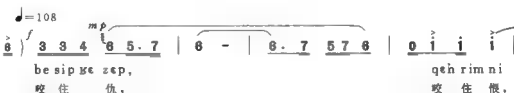
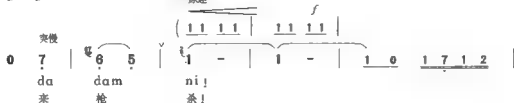
mp



mo mam bi len

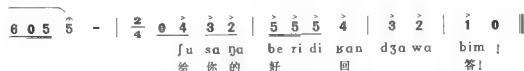
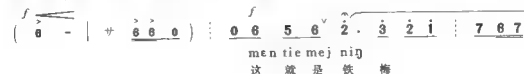
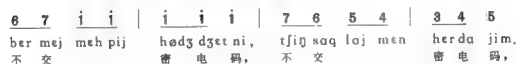
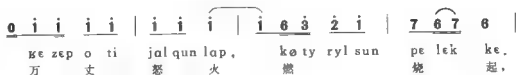
爹 爹

原速



加快





说明,李铁梅在《红灯记》第八场中的这一唱段也是借鉴板式变化手法的结果。通过散板、快板、中板、快板等速度及板式的变化,较好地表达了人物感情的变化。

器 乐

塔 什 瓦 依

《塔什瓦依》序曲

维吾尔族民间乐曲
库尔班·依不拉音改编
周吉记谱

1 = F

$\text{♩} = 66$ (萨它尔)

♩ 3 - - - 5 6 7 7 6 7 7 . 7 2 . 1 1 7 . 1 7 6 7 6 5 6 5 6 7 7 6 7 7 . 7 - - -

3 - - - : 6 6 6 . 2 1 1 7 . 1 7 6 7 6 6 7 6 7 5 6 5 6 5 6 5 6 4 . 3 3 - - -

2 3 4 5 - - - 5 0 1 7 1 7 6 7 6 5 6 5 6 4 . 4 3 2 . 5 3 2 1 . 3 2 1 7 6 7 - - -

(卜龙)

5 5 . 5 5 . 5 3 2 3 1 2 1 1 . 1 1 . 1 3 2 3 1 2 1 7 6 7 7 . 7 7 . 7 7 7 . 7 7 7 . 7 7

7 7 . 7 7 . 7 7 . 7 7 . 7 2 2 5 5 . 5 1 - 7 1 7 7

$\text{♩} = 80$ (齐奏)

$\frac{3}{4}$ 6 0 1 7 6 7 6 3 | 6 0 1 7 1 6 7 6 3 | $\frac{2}{4}$ 6 7 1 1 | $\frac{3}{4}$ 6 7 6 1 7 1 6 7 6 3 |

6 0 1 7 1 6 7 6 3 | $\frac{2}{4}$ 6 7 1 2 | 3 5 4 3 | 3 2 2 1 | 7 - |

7 - | 7 - | 7 6 7 1 2 3 | 3 5 4 3 | 3 - | 3 - |

3 2 1 7 6 7 1 2 | 3 7 1 2 3 | 3 5 4 3 | 3 - | 3 - | $\frac{3}{4}$ 3 - 0 3 4 |

$\frac{2}{4}$ 5 - | 5 - | 5 5 . 6 5 | 2 3 | 4 . 6 5 6 4 | 3 - |

$\overset{\frown}{3} - \mid \overset{3}{4} 3 - \mid \underline{0 \ 3 \ 4} \mid \overset{2}{4} \overset{\frown}{5} - \mid 5 \cdot \underline{7} \mid \underline{7 \ 5} \overset{\sharp}{6} \underline{5} \mid$

$\underline{5} \overset{\sharp}{4} \mid \underline{4 \ 3 \ 2} \mid \overset{\vee}{3} \underline{7 \ 1} \mid \underline{2 \ 3} \mid \underline{3 \ 5} \mid \underline{4 \ 3} \mid \overset{\vee}{3} - \mid 3 - \mid$

$\overset{3}{4} 3 - \mid \underline{0 \ 3 \ 4} \mid \overset{\text{(卡龙)}}{\overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4 \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4 \ 3 \mid \overset{\text{(齐奏)}}{\overset{2}{4} \overset{\sim}{\vee} 0 \ 7 \ 6 \ 7} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 4 \ 3 \mid \overset{3}{4} \underline{2 \ 3} \mid \underline{4 \ 6} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 4 \mid$

$\overset{2}{4} 3 - \mid 3 - \mid \overset{3}{4} 3 - \mid \underline{0 \ 3 \ 4} \mid \overset{\text{(卡龙)}}{\overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4 \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4 \ 3 \mid \overset{\text{(齐奏)}}{\overset{2}{4} \overset{\sim}{\vee} 0 \ 7 \ 6 \ 7} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 4 \ 3 \mid$

$\overset{3}{4} \underline{2 \ 3} \mid \underline{4 \ 6} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 4 \mid \overset{2}{4} 3 - \mid 3 - \mid 3 - \mid \underline{0 \ 6 \ 7 \ 1} \mid \underline{2 \ 3} \mid$

$\underline{3 \ 5} \mid \underline{4 \ 3} \mid \overset{\sim}{\vee} 2 \mid 3 - \mid 3 - \mid \overset{3}{4} 3 - \mid \underline{0 \ 5 \ 6} \mid 7 - \mid 7 - \mid$

$7 - \mid \overset{\text{(拔弦)}}{\overset{\sim}{\vee} i \ i \ i \ i \ i} \mid \underline{7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7} \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 5 \ 5 \ 5 \mid \underline{7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7} \mid \overset{\sim}{\vee} i \ i \ i \ i \ i \ i \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid$

$\overset{\sim}{\vee} 3 \ 5 \ 5 \ 5 \ 5 \ 5 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} i \ i \ i \ i \ i \ i \mid \underline{7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7} \mid \overset{\text{(齐奏)}}{\overset{\sim}{\vee} 5 \ 6 \ 7 \ i} \mid \underline{7 \ 6 \ 5 \ 4} \mid 3 - \mid 3 - \mid$

$3 - \mid \underline{7 \ 6 \ 7 \ 1} \mid \underline{2 \ 3} \mid \underline{3 \ 5} \mid \underline{4 \ 3} \mid \overset{\sim}{\vee} 2 \mid 3 - \mid 3 - \mid \overset{3}{4} 3 - \mid \underline{0 \ 5 \ 6} \mid$

$\overset{2}{4} \overset{\sim}{\vee} 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \mid$

$\overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ 3 \ 3 \ 3 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ i \ i \ i \ i \ i \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 5 \ 5 \ 5 \ 5 \ 5 \mid$

$\overset{\sim}{\vee} 7 \ 6 \ 6 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ i \ i \mid \overset{\sim}{\vee} i \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \ 7 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 5 \ 5 \ 7 \ 5 \ 5 \mid \overset{\sim}{\vee} 7 \ 5 \ 6 \mid \overset{\sim}{\vee} 5 \ 5 \ 4 \ 3 \mid \overset{\sim}{\vee} 3 \ 3 \ 3 \ 4 \ 6 \mid$

加快 (热瓦甫) 原速 (齐奏)

(扬琴) (低音热瓦甫)

3 0 0 | 5̣6̣7̣1̣ 7̣6̣5̣4̣ | 3 0 0 | 3̣ 7̣1̣ 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 3̣ |

5̣6̣7̣1̣ 7̣6̣5̣4̣ | 3 0 0 | 5̣6̣7̣1̣ 7̣6̣5̣4̣ |

3 - | 3 - | $\frac{3}{4}$ 3 - | 0 5̣6̣ | $\frac{2}{4}$ 7 - | 7 - | 7 - |

3̣ 0̣5̣ 3̣ 2̣1̣ | 7 - | 7 - | 7 - | 7̣6̣7̣1̣ 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 3̣2̣ |

3 - | 3 - | 3̣. 4̣ 3̣2̣ | 2̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 7 - |

7 - | 7 - | 7̣6̣7̣1̣ 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 3̣7̣6̣7̣ 5̣6̣5̣ | 4̣ 3̣ 2̣ 3̣ |

7̣6̣7̣1̣ 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 4̣ 3̣2̣ | 3̣ 0̣ | 冬冬大大大大 | 冬冬大 冬冬大大大大 |

大. 冬冬大大

大. 冬冬大 大大大大冬. 冬 | 冬冬大 冬冬大大大 | $\text{♩} = 90$ 3̣. 4̣ 5̣ 6̣ | 7̣1̣7̣6̣ 5̣7̣6̣ |

6̣. 2̣2̣2̣ 1̣1̣ | 7̣1̣7̣6̣ 5̣7̣6̣ | 6̣. 3̣3̣3̣ 2̣ 1̣ | 7̣1̣7̣6̣ 5̣5̣6̣ | 7 - |

7 - | 断弱 7̣0̣2̣ 7̣6̣7̣ | 6̣ 0̣ 3̣ 3̣ | $\frac{3}{4}$ 6̣ 0̣1̣ 7̣1̣6̣7̣ 6̣ 3̣ | 6̣ 0̣1̣ 7̣1̣6̣7̣ 6̣ 3̣ |

$\frac{2}{4}$ 6̣ 7̣ 1̣1̣ | 7̣. 6̣ 5̣7̣6̣ | 5̣ 5̣ 4̣ 4̣ | 3̣. 5̣ 2̣5̣3̣2̣ | 1̣ 1̣2̣ 1̣7̣6̣1̣ |

7̣ 3̣3̣7̣ 3̣3̣7̣3̣ | 7̣ 3̣3̣7̣ 3̣3̣7̣3̣ | 7̣ 3̣3̣7̣ 3̣3̣7̣3̣ | 7̣6̣7̣1̣ 2̣ 3̣ |

(热瓦甫)

(齐奏) (热瓦甫)



(齐奏) (热瓦甫)



(扬琴)

(齐奏)

(扬琴)

(齐奏)



(扬琴)

(齐奏)



说明:《塔什瓦依》是根据百余年前在新疆南部重镇喀什享有盛名的维吾尔族著名民间音乐家塔什瓦依的生平故事编创的一部维吾尔剧。他善弹热瓦甫,并创作了一大批歌曲和器乐曲,其中有一首热瓦甫曲最受群众欢迎,民间便将音乐家的姓名作为了乐曲的名字。50年代起,新疆歌舞团作曲家库尔班·依不拉音多次将其改编成为维吾尔族器乐合奏曲,成为该团的保留节目并深受国内外群众的欢迎。新疆歌剧院1983年编排演出维吾尔剧《塔什瓦依》时,便将库尔班·依不拉音的最新改编版作为了本剧的序曲。

迈 尔 乎 里

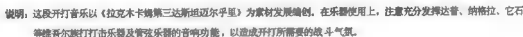
《艾里甫与赛乃姆》第五幕开打曲

1 = C

周 吉记谱

♩ = 144





《慈情母》序曲

哈力斯·阿修洛夫记谱

$$\frac{4}{4} \quad 0 \quad \underline{5 \ 56} \quad \overbrace{7 \ -} \quad \underline{7. \ 1} \quad \underline{7167} \quad 1 \ - \quad \underline{2324} \quad 3 \quad \underline{6. \ 7} \quad \underline{62 \ 1} \quad | \quad \underline{7. \ 1} \quad \underline{7. \ 6} \quad \overbrace{5 \ -}$$

5 - - - | 5 - - - | 5 56 7671 2. 3 2. 4 | 3. 4 3432 1 - |

2324 3 6. 7 62 1 | 7. 1 7. 6 5 - | 5 4 3 4546 |

5 - - - | 5 - 5 56 7671 | 2. 3 2. 4 3. 4 3432 |

1 - 5 56 7671 | 2. 3 2. 4 3. 4 2. 1 | 7. 1 7. 6 5. 7 5 0 |

6. 7 6. 5 6. 7 | 1 - 2324 34 3 | 6. 7 62 1 7. 1 7. 6 |

5 - - - | 5 - 0 1 3 4 | 5 - - - | 5 - 5651 6 |

2. 3 2 3 2. 3 2123 | 4 - 4. 6 5 0 | 1 2. 3 2. 1 2 3 |

4 - 5651 61 6 | 2. 3 25 4 3. 4 3. 2 | 1 - - - | 1 - 0 56 7671 |

2. 3 2 4 3. 4 3432 | 1 - 1 56 7671 | 2. 3 2 4 3. 4 2 1 |

7. 1 7. 6 5. 7 5 | 6. 7 6. 5 6 7 | 1 - 2324 34 3 |

6. 7 6 2 1 7. 1 7. 6 | 5 - - - | 5 - - 0 ||

说明：据1982年新疆歌舞团演出录音记谱。

选 场

艾里甫与赛乃姆·送别

编 曲 则克力·艾勒帕塔 王三江·加米
 阿不力孜汗·麻木提 黑牙斯丁·巴拉提
 周 吉 于景龙
记 谱 周 吉 整 理 黄永明

剧 中 人 扮 演 者

艾 里 甫 [男]	艾坦木·玉赛音
赛 乃 姆 [女]	玛依拉·扎克尔
米 海 尔 婉 [男]	阿依夏木·克里木
古丽佳玛莉 [女]	茹仙·艾力

指 挥 周 吉 郭志强

新疆歌剧团乐队伴奏

剧情：在一次狩猎时，国王阿巴斯和宰相艾山都不忍射杀一只怀胎的黄羊，因他们的夫人都近临产。国王提议指腹为婚，逐于艾山结为儿女亲家。王后生女名赛乃姆，宰相夫人产子名艾里甫。不幸宰相遭夏瓦兹暗害，落马身亡，艾里甫被收进宫中。艾里甫与赛乃姆青梅竹马，朝夕相伴，彼此有了深厚的感情，国王听信夏瓦兹之子阿布杜勒的谗言，悔约将赛乃姆另许他人。宫廷教师加拉力丁力谏劝阻，反被治罪入狱，艾里甫也被流放戈壁。自此一对恋人两地相思。经过重重磨难，终于在一次推翻王室的政变中，艾里甫在加拉力丁等人的帮助下，挫败了阿布杜勒的阴谋，艾里甫和赛乃姆得以重逢。

“送别”一场是表述艾里甫被流放前与赛乃姆离别的情节。

〔地点：王宫城外的街市。〕

〔布景：王宫的后城门，城墙上有座亭阁式楼宇，远处是寺院的月牙拱顶，近处是繁华的街市。有出售各种货物的店铺。〕

〔幕启：丝绸商在照应顾客的挑选，烤肉摊贩手持蒲扇高声喊叫招徕行人，陶瓷商、金银铜器商，卖饅人向顾客兜售商品，人们在街市彼此致意、交谈……〕

〔〔咚咚咚〕三声锣响，喧闹的街市静下来。〕

〔传旨官随锣声上场。〕

传旨官 百姓们听着，国王有旨，已故艾山宰相之子艾里甫，目无朝纲，淫乱王宫，反抗朝廷，谋夺王

位,判其流放荒原戈壁,他的母亲和妹妹也被判流放,所有百姓要引以为戒,遵守王命啊!

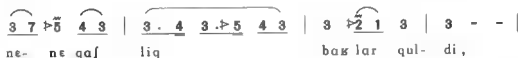
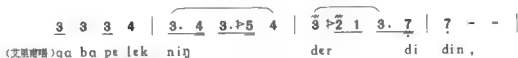
(众人骚动,议论纷纷。

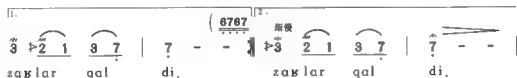
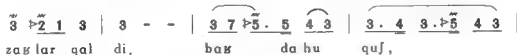
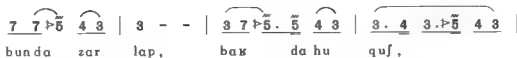
[卫士内高喊,“快走!”将围观行人推向两侧成“八字”。阿布杜勒手持鞭子押解艾里甫及母亲米海尔妮、妹妹古丽佳玛莉自城门出,艾里甫在《恰尔奈木卡姆第三达斯坦》的音乐中走向台中。

1 = F

[恰尔奈木卡姆·第三达斯坦]

$\text{♩} = 72$ 忧伤地





艾里甫唱词大意：无情的苍天啊降下苦难，

我的心儿啊，破碎灰暗。

夜莺离开了美丽的花园，

花园里空空寂寥凄惨。

我双手被锁流放天边，

我的心像在油锅里煎熬。

花园里只剩下乌鸦鼓噪，

赛乃姆独自流泪哀叹。

〔米海儿妮、古丽佳玛莉走向艾里甫，用手抚摩被刑枷压坏的双肩。〕

阿布杜勒 快走！

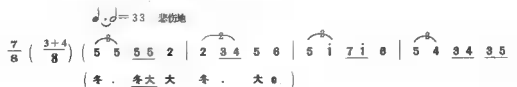
〔卫士举刀逼艾里甫等。〕

赛乃姆 等一等，艾里甫江！

〔艾里甫转身向城堡，被卫士阻拦，城堡的两扇窗门打开，出现了悲痛欲绝的赛乃姆。〕

1 = \flat B

〔拉克木卡姆·第二达斯坦、第二达斯坦迈尔乎里〕



4 2 2 - | 2 2 2 2 5 4 | 3 2 2 - | || 5 5 5 5 2 |
(賽乃姆唱) mun din ke ter

2 3 4 5 6 | 6 1 7 1 6 | 5 . 4 3 . 4 3 5 | 4 2 4 2 - |
bol dun sen jat nig je ri ge, (jej)

(2 2 2 2 5 4 | 3 2 2 0) | 5 5 5 5 2 | 2 3 4 5 6 |
me ni qoj dun ty gi mes

2 1 7 . 1 6 | 5 . 4 3 4 3 5 | 4 2 4 2 - | (2 2 2 2 5 4 |
if q(i) ke mi ge, (jej)

3 2 2 3 4 5 | 6 5 5 5 2 . 3 | 3 4 5 4 . 6 | 5 . 5 . . 1 |
jik lar se nem dzu da liq nig-

6 4 6 5 0 . 4 | 4 4 3 . 4 2 | 2 . 1 7 . 1 6 | 6 . 7 1 2 . 4 |
dzu da liq nig hedz ri de, em di ket sen

2 1 7 1 6 | 2 . 1 7 1 6 | 5 4 3 4 3 5 | 4 2 4 2 - |
ke rip dzan qa tjan ke lur sen, (nej)

(2 2 2 2 2 2 | 3 4 5 2 0) | 5 5 5 5 2 | 2 3 4 5 6 |
(艾里甫唱) me ni ket ti dep ja rim

6 1 7 1 6 | 5 5 4 3 4 | 5 . 1 6 . 6 5 5 | 2 3 4 5 6 |
bol ma ser ger dan, bir qi ja ne be qi jiq

2 . 1 7 1 6 | 5 4 3 4 3 5 | 4 5 3 2 - | (2 2 2 2 5 4 |
der dim ge der man, (nej)

3 2 2 0 | 6 6 5 5 5 3 | 3 4 6 5 4 6 | 5 . 5 . . 1 |
ket sem je ne ke lur men

6 4 6 5 6 5 | 5 4 3 4 2 | 2 . 1 7 . 1 6 | 6 7 1 1 4 2 . 2 |
ten de bol sa dzan, kəp jix li maŋ se-

2 . 1 7 1 6 | 2 . 1 7 1 6 | 5 4 3 4 3 5 | 4 5 3 4 2 - |
nem dzan, (nej) ket ke lur men, (nej)

(7 7 7 7 7 7 | 5 7 1 2 0 | 2 1 7 7 2 | 1 3 7 1 7) 0 . 7 |
(赛乃姆唱) se-

7 . 7 7 5 | 7 . 1 3 2 3 7 | 5 . 3 4 3 2 | 2 7 1 7 6 |
nem der ler dza pa bi len dzeb rem bar,
jo l (i) ysti de qeb rem bar,

7 . 7 . 2 | 1 3 7 7 - | (2 3 4 5 3 4 | 2 1 7 0) |
(jej)
(jej)

7 7 7 7 5 | 2 1 7) 0 . 1 | 1 . 1 1 | 2 2 2 7 . 2 |
tfin a fiq men ke ler bol saŋ ɣe rip dzan

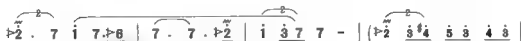
1 . 1 - | 2 7 1 - | 4 . 4 3 . 4 2 | 2 1 7 1 6 |
əl gi tfe sew rem bar,

6 . 7 1 2 . 4 | 2 1 7 1 6 | 2 . 1 7 1 6 | 5 4 3 4 3 5 |
em di ket saŋ ɣe rip dzan qa tfan ke lur sen,

4 2 4 2 - | (7 7 7 7 7 7 | 5 7 1 2 0 | 2 1 7 7 7 |
(nej)



(艾里甫唱) ke rip dej du riz qi øz ge



bol mi sa, (jei)



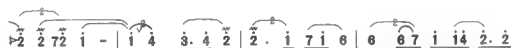
e džel je tip fum pej ma nim



tol mi sa, (jei)



ø zem ø lyp gyl ba fim



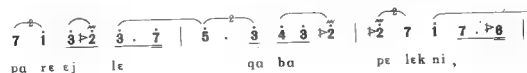
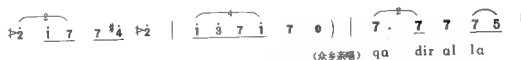
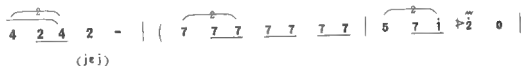
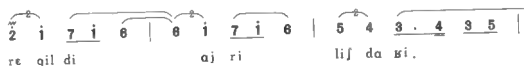
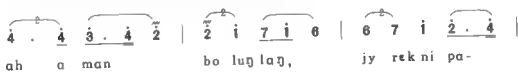
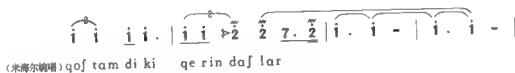
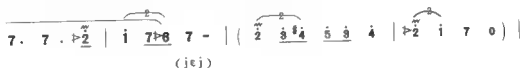
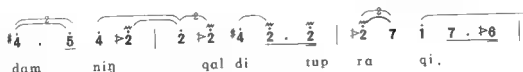
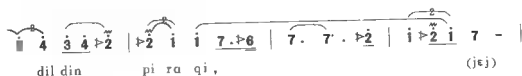
(mej) tšə de qal mi sa, kəpjik li maŋ se-



nem dʒan (ej) ket sem ke lur men, (nej)

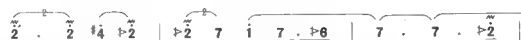


(妹唱) a tam ø lyp øtʃ mes tin





(je)



dza pa niŋ ta xi



(jej) gum ran bol sun zul met lik



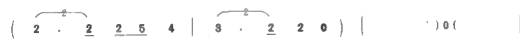
gym bi-



zi a lem, ba la bol di baj lar xa

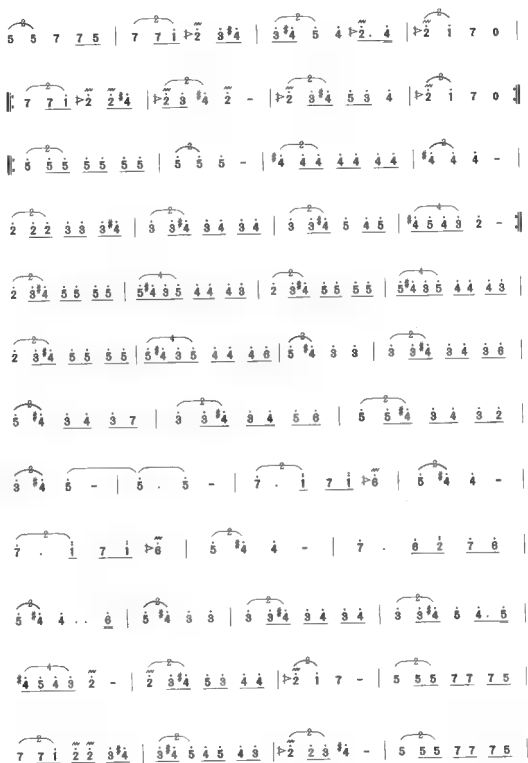


dza pa niŋ ta xi,



(道尔乎里)







唱词大意：赛乃姆（唱）从今啊，你将流落异乡，

我多么孤单可怜心内忧伤；

赛乃姆已陷入分离的苦海，

何时啊，你才能返回故乡。

艾里甫（唱）离别之时切莫过分悲伤，

见一面会驱散无限惆怅；

只要活着我一定会回来，

别哭了，赛乃姆，我定要回故乡。

赛乃姆（唱）赛乃姆等你，直到人老珠黄，

纵然一死我也要守在大路旁；

艾里甫，我至死不渝坚贞不二，

何时啊，你才能返回故乡。

艾里甫（唱）赛乃姆，只要我不永隔他乡，

死神不会降临在我的身上；

只要我的头颅不遗弃在戈壁上，

我会归来的，你且莫悲伤。

〔阿布杜勒（驱赶）快押走！〕

赛乃姆 啊，艾里甫江！（昏厥）

〔乡亲们纷纷上前与艾里甫惜别。

〔卫士们驱散人群，押走艾里甫。

米海尔婉（唱）（对艾里甫）

孩子你失去了慈祥的父亲，

孤儿寡母却遭流放的苦刑。

艾里甫 （一一惜别）再见吧，乡亲们，愿真主保佑你们！

众乡亲（齐唱）啊，万能的真主呀，

钟情的恋人喋血悲伤，

阴云罩顶的拱北^①即将倒塌，

灾难像重山压在头顶上。

赛乃姆 艾里甫江！

〔昏厥于城楼。〕

（闭幕）

① 拱北：指门宦“教主”墓地或“教主”的修道处所修建的建筑物，为门宦的活动中心。

红灯记·痛说革命家史

(主旋律曲谱)

编 曲： 则克力·艾勒帕塔 王三江·加米 黑牙斯丁·巴拉提
斯坎得尔·赛都拉 周 吉 奴尔买买提·色衣提
记 谱： 斯坎得尔·赛都拉 周 吉

(据1975年2月中国唱片社唱片记谱)

剧 中 人	扮 演 者
李玉和 [男]	艾坦木·玉赛音
李奶奶 [女]	阿依夏木·克里木
铁 梅 [女]	吐尼莎·萨拉衣丁

指 挥 周 吉

新疆歌剧团乐队伴奏

1 = D

$\text{♩} = 96$

f

$\frac{2}{4}$ (1 - | 1 5 1 2 | 3 - | 3 1 3 4 | 5 - |

$\frac{2}{4}$ (1 - | 1 - | 1 6 5 6 4 5 | 3 - | 3 1 7 1 6 7 |

5 2 5 6 | 7 - | 7 7 6 5 | 1 - | 1 5 1 2 |

5 - | 5 2 7 1 6 7 | 1 . 2 7 . 1 | 6 5 | 4 . 6 5 6 4 5 |

ff

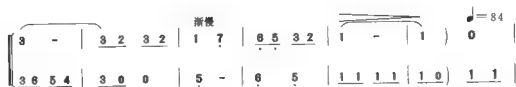
$\frac{3}{4}$ 3 . 5 3 5 3 5 | 2 3 2 5 3 5 3 2 | 1 7 | 6 7 5 7 6 | 3 4 |

3 2 . 2 | 5 4 | 3 5 | 6 2 . 3 | 5 4 |

mf

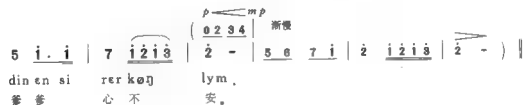
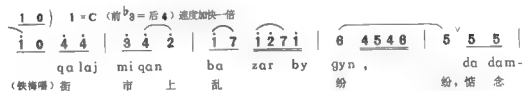
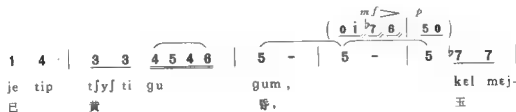
5 . 7 6 7 5 6 | 5 - | 5 6 . 1 | 5 4 | 3 2 3 2 5 |

3 2 | 5 7 6 7 5 6 | 5 0 0 | 0 0 | 0 0 |



wa qit

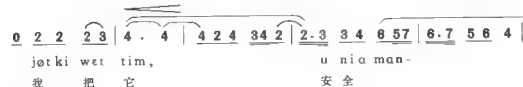
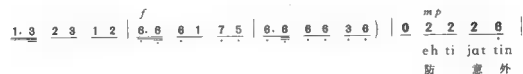
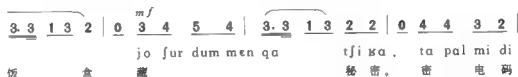
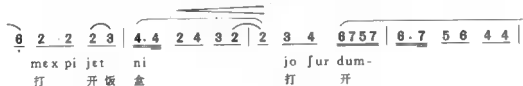
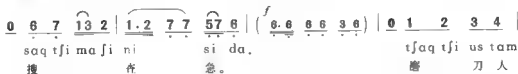
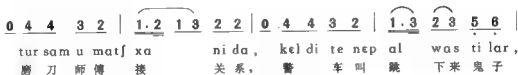
(李奶奶唱) 时

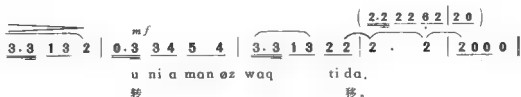


1 = ^bB

♩ = 45

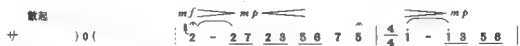






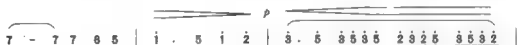
1 = A

散起



(铁梅白) 爹，给您戴上围巾。

$\text{♩} = 66$



1 = D



söz lep berdi mo-

(铁梅唱) 听 要 奶 奶

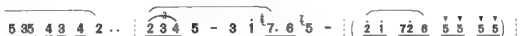


mam

ma ɣa ,

qi ziltʃi raq

说



heq

qi de.

红

灯

6 6. ■ 6. 5. 1 6 1 ■ 5 3 5 ■ 6 1 5 3 5 3 1 2 1. 3 2 -

sə zi qis qa bol si mu,

言语不多

(o i 7 6 |

2 3 4 5 - 3. 1 6 1 5 6 4. 3 2 3 2 5 3 - | 1 2 1 3. 2 | 2 1 -

tol xan tʃoŋ qur

道

me ni ge.

理 深。

5 4 3 2 | 1 3. 2 | 1 -) | ♪ 0. 5 5 6 7. 6. 2 1 . 7

ne me y tʃyn

为 什 么

7 7 7 7 0. 6 6 7 5 7 6 7 5 7 6 : 5 5. 5 3 5. 7 6 -

her qa tʃan, da dambilen

爹爹

ta xamlar.

表

叔

2. 1 1 1 1 1 1 1. 7 5. 7 6 0 | 3 4 5 6 5 7 6 8 7 6 7 6. 2 1 :

qil tʃe per wa qil maj du,

不 怕

fun tʃe xe ter

担

7 6. 6 5 - | $\frac{2}{4}$ (2 1 7 1 | 7 6 6 | 3 2 1 1 | 7 1 7 6 |

dʒew ri ge.

风 险?

3 4 5 5 | $\frac{3}{4}$ 6 5 4 4 3 4 3 | $\frac{2}{4}$ 2 2 2 | 0 2 5 6 | 7. 7 7 7 |

0 5 6 7) | 1 . 1 | 1 7 | 6. 1 7 6 | 5 - |

meq set fu ki dʒoŋ guo ni,
为 的 是; 教 中 园,

■ 6 6 5 | 6 2 | 1 - | 1 - | 0 5 6 |

joq sul lar ni qut qaz maq.

教

努

人,

ta dʒa-

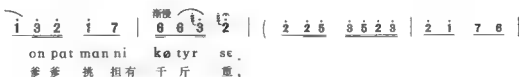
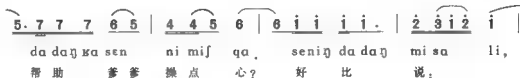
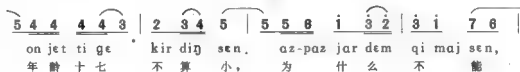
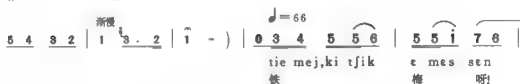
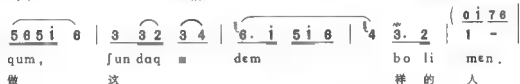
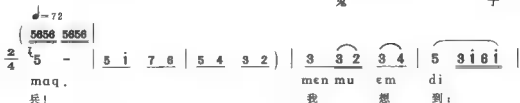
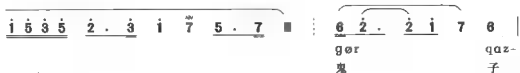
打

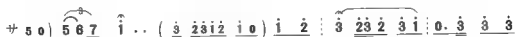
1 1 . | 2 5 3 2 | 1 7 | 5. 7 6 | ♪ 0. 6 6 6 2 1 3 2 -

wuz tʃi dyʃ men ge,

败

ε dʒel jol lap.





tie mej liq

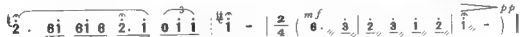
铁 梅 你

sek kiz ni,

应 该

senys tyŋ

挑上这 八



ge

百

e lif qa.

斤。

1 = C



(李奶奶白) 开门。

(铁梅白) 好，你等着！



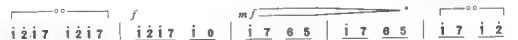
(铁梅白) …… 你快走！



(铁梅白) 奶奶！



(铁梅白) 奶奶，



我差点上了他的当！

(李奶奶白) 孩子，一定是出了叛徒，泄露了机密！



(李玉和一步跨进屋里。

$\text{♩} = 60$ 渐慢



(李奶奶白) 门外有狗!

1 = A

$\text{♩} = 72$ 有力地



itf tim men a-

(李玉和唱) 临 行



namsun kan, farapni bu ma nar pe jt te,
喝 妈 碗 酒,



wudzu dum tol di fu tap ta, ke jret ke, dga
浑 身 是 胆 雄



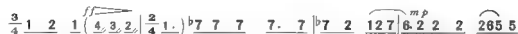
sa ret ke. dost bolmaq bo lup dgiu fen,
超 超。 鳩 山 设 宴



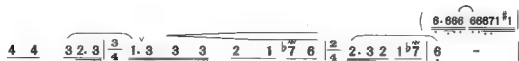
tfil lap tu zi ja pet ke. ta qabil tu ri men kyn miq,
和 我 交“朋 友”， 千 杯 万 盏



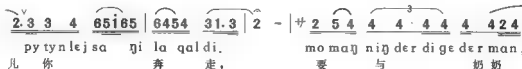
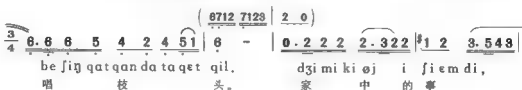
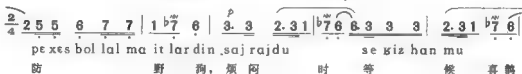
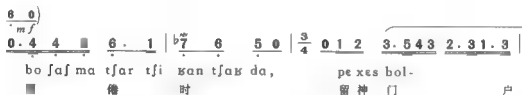
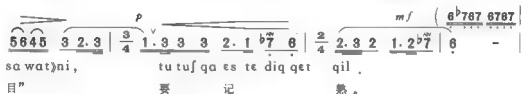
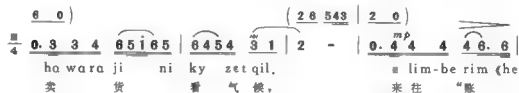
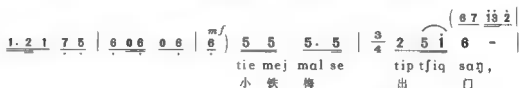
qe deh ke mert qi ja pet te. ha wa oz ger di
会 应 酬。 时 令

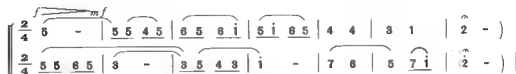
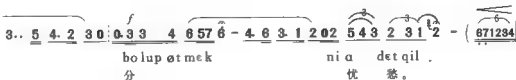


bir din la, fiwir kan tfig ti fid det te. a na, her dem tu-
不 好 风 雪 来 得 骤 妈 要 把

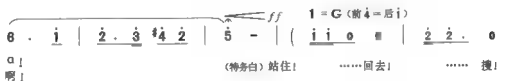
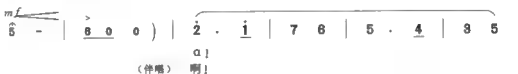


tuj köz de, dzu dunt t'ap qun ni el wet te.
冷 暖 时 刻 记 心 头。





1 = D



(众特务下。

1 = D 节奏自由

渐快

♩ (f $\hat{1}$ - mp $\underline{7. \hat{1}}$ $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{1 \hat{2}}$ $\underline{7 \hat{6}}$: ff $\underline{5 - 5 \hat{6}}$: $\underline{4 \hat{5}}$ $\underline{3 \hat{4}}$ $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{1 \hat{2}}$)

(铁梅白) 奶奶!

渐慢

$\underline{7 \hat{1}}$ $\underline{6 \hat{7}}$ $\underline{5 \hat{7}}$: $\underline{6 - - -}$: mp $\underline{6 \hat{7} \hat{1}}$: mf $\underline{2 - 2. \underline{3}}$ $\underline{2 \hat{1}}$:

$\underline{1 \hat{2}}$ $\underline{3. \hat{1}}$: $\underline{4 - 3 \hat{2}}$ $\underline{1 \hat{7}}$: $\underline{6. \underline{2}}$ $\underline{1 \hat{0}}$ $\underline{7 \hat{6}}$: $\underline{5 - - -}$:

mp $\underline{1 - - 7}$: $\underline{6 \hat{5}}$ $\underline{4 \hat{3}}$: mp $\underline{2. \underline{6}}$ $\underline{5 \hat{6}}$ $\underline{4 \hat{5}}$ $\underline{3 \hat{4}}$: $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{1 \hat{3}}$ $\underline{2 - - -}$:

p $\underline{2 \hat{3} \hat{4}}$: $\underline{5 - 5 \hat{6}}$: ff $\underline{3. \underline{5}}$ $\underline{3}$: $\underline{2 \hat{3} \hat{2}}$ $\underline{2. \underline{1}}$: $\underline{1 - - -}$) ||

(铁梅抱小凳子傍坐在奶奶身边。)

1 = D 慢 节奏自由地

♩ ($\hat{5} - - -$: p $\underline{3. \underline{5}}$ $\underline{3 \hat{2}}$ $\underline{3 \hat{2}}$: $\underline{1 \hat{2}}$ $\underline{9 \hat{5}}$ $\underline{1 -}$)

(李奶奶唱)

f $\hat{5} \underline{6. \underline{6}}$ $\underline{1. \underline{2}}$ $\underline{6 \hat{1} \hat{6}}$ $\underline{5 \hat{3} \hat{5}}$: $\underline{3 - -}$: $\underline{5. \underline{5}}$ $\underline{5 \hat{5}}$ $\underline{6. \underline{1}}$:

on jette jil fid det likbo ran-

十 年 风 雨

$\underline{5 \hat{6} \hat{5}}$ $\underline{3 \hat{5} \hat{3}}$ $\underline{3}$: $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{1 \hat{0}}$ $\underline{0 \hat{2} \hat{3}}$ $\underline{5. \underline{3}}$ $\underline{6. \underline{536}}$: $\underline{5 - - - -}$)

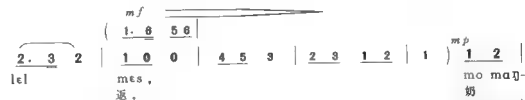
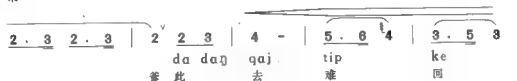
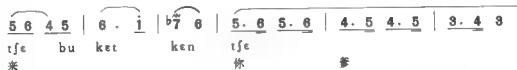
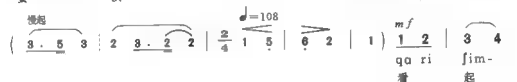
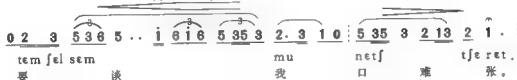
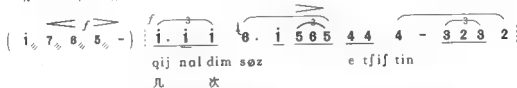
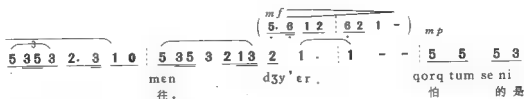
tjap qun i tfi de,

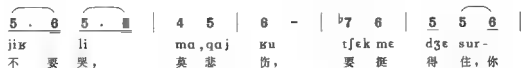
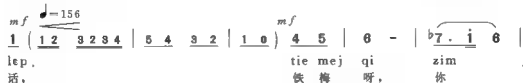
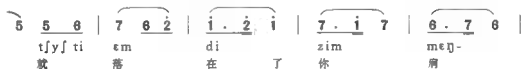
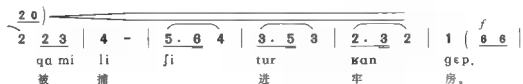
狂

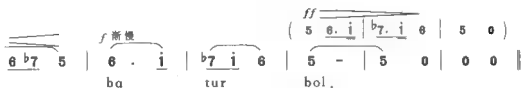
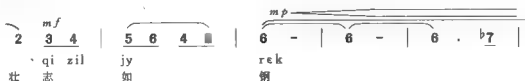
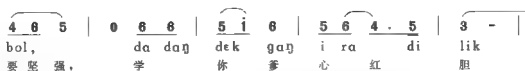
$\underline{1 \hat{1}}$ $\underline{5}$: $\underline{6. \underline{1}}$ $\underline{5 \hat{6} \hat{5}}$ $\underline{3 \hat{5} \hat{3}}$ $\underline{3 \hat{3}}$: $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{1 \hat{0}}$: $\underline{0. \underline{2}}$ $\underline{2 \hat{3}}$ $\underline{5 \hat{3} \hat{6}}$ $\underline{5. \underline{1}}$ $\underline{6 \hat{1} \hat{6}}$:

et myf tin sɔz e tfif qa qi lalmi dim

怕 谈 以







1 = D



(铁梅白) 奶奶, 您坐下慢慢地说!

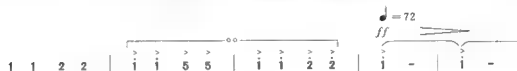


(李奶奶白) ……天下大乱哪!



……后来, 毛主席共产党领导着中国人民闹革命!





..... 都上大街游行啊！



就在那天的晚上.....



..... 缝补衣裳。

1 = D



(铁梅白) 奶奶！(扑在奶奶怀里。

(李奶奶白) 挺起来！听奶奶说！



ky ref te
(李奶奶唱) 闹 工 潮，



ez a ta-a naŋ ol di i b las qo li da ,
你 亲 爹 娘 惨 死 在 魔 掌，

7 6 | 5 6 5 6 4 5 | 3 . 3 3 3 | 3 3 3 3 | 3) 2 2 3 |
jyr di
李 玉

4 5 | 5 6 6 | 5 4 | 3 . 5 3 3 | 3 2 6 |
jy xei hər jaq ta in qi lap niŋ jo li-
和 为 革 命 东 奔 西

5 (2 | i 7 | 6 i 7 i 7 6 | 5 . 5 5 5 | 5 5 5 5 |
da,
忙。

5) 5 5 5 | 5 6 5 6 | 4 4 . 5 | 6 . i 6 | 5 . 5 6 6 |
be sipqur ban lar i zi ni jaq ti u qi-
他 誓 死 继 先 烈 红 灯 再

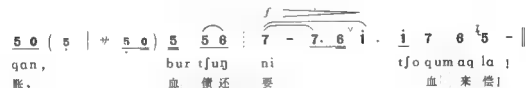
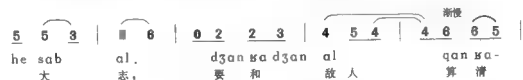
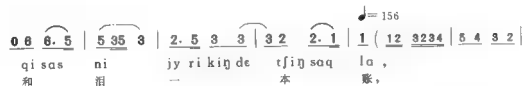
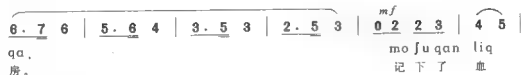
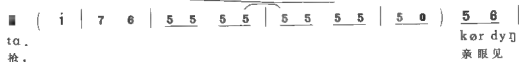
5 4 . 4 | 3 0 (0 3 | 3 2 3 6 | 5) 2 2 3 | 4 . 6 5 |
zil tji raq , qan ni syr typ ,
亮 , 擦 干 了 血 迹 ,

4 6 6 5 | 5 3 5 3 | 2 . 5 3 | 2 2 1 | 1 (1 2 3 2 3 4 |
dže set ler ni kə myp, maŋ di ha man al xa.
葬 埋 了 尸 体 , 又 上 战 场 。

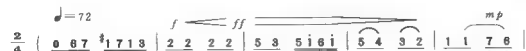
5 4 3 2 | 1) 5 1 2 | 3 0 0 | 6 5 4 | 3 0 |
by gynem di qa raq tji
到 如 今 到 如 今

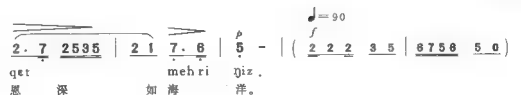
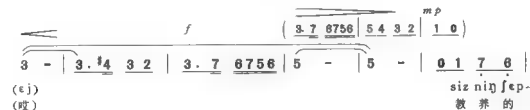
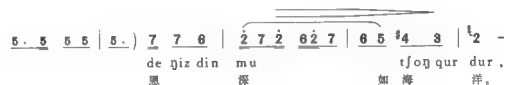
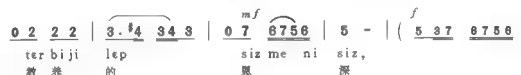
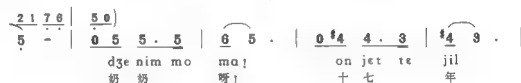
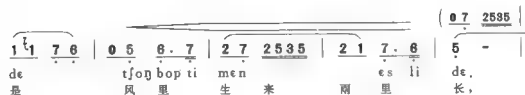
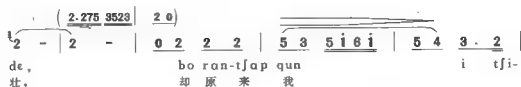
i i 7 6 | 5 . 6 4 . 4 | 3 (0 3 | 3 2 3 5) | 0 2 2 3 |
ja pon larkel di ma na , ot qoj maq-
日 寇 来 烧

4 5 | 0 6 6 5 | 5 3 5 3 | 3 3 3 3 | 3 2 ■ |
ta , qir maq ta , bu laŋ-ta laŋ qil maq-
杀 掠 抢 , 烧 杀 掠



1 = F







by gyn tik lep zor i ra de, nurlandi kə zym fu an.
今 日 起 志 高 眼 发 亮，



mena lar men dʒan ka dʒan, mena lar men qan ka qan.
讨 血 债， 要 血 偿，



edʒ dad lar niŋ i fi ka, waris bo lup her qa tʃan.
前 人 的 事 业 后 人 要 承 当！

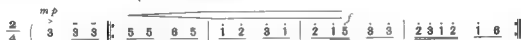


qo lum da qi zil tʃi raq, par laq nur tʃa tʃar
我 这 里 举 红 灯 光 芒 四



her jan, par laq nur tʃa tʃar her jan,
放 光 芒 四 放 一 (白) 爹！

1 = C (前 7 = 后 3) 慢起渐快



♩ = 162



da dam qej ser qa ri ka j, i ra di si ej ni ga ŋ.
(唱) 我 爹 爹 像 松 柏 意 志 坚 强，



u ze ber dest ke j ret lik, dʒa sa. ret lik go ŋ tʃen da ŋ.
顶 天 立 地 是 英 勇 的 共 产 党，

4 4 4 4 5 | 6 7 6 5 6 | 2 . 6 2 3 | 4 3 2 |

il gi ri lej men ti qir qi maj, e gi fip siz ge ha man.
我 跟 你 前 进 决 不 仿 徨。

7 2 2 7 6 | 5 5 6 i | 2 i 5 3 3 | 2 3 i 2 i |

il gi ri lej men ti qir qi maj, e gi fip siz ge ha man.
我 跟 你 前 进 决 不 仿 徨。

i i i i | 2 3 i 2 i | 7 7 7 7 | 6 5 6 |

qi zil tji raq nur tfa tfa, qol da e giz tur xanda.
红 灯 高 举 闪 闪 亮，

2 6 2 3 | 4 3 2 i | 0 7 2 7 6 | 5 6 4 6 5 |

u da dam xa nur berg en, tfil bə ri ni tjaqqan da.
照 我 爹 爹 打 豺 狼。

4 . 4 4 5 | 6 7 6 5 5 | 0 3 3 2 i | 7 i 2 |

ew lad tin ew lad qi tfe, ky ref ni tox tat maj miz.
祖 祖 孙 孙 打 下 去，

突慢 $\text{♩} = 66$

0 i i i i | 2 . 3 i 0 2 | 3 - | 3 - |

qu rut mas tin tfil bə ri ni,
打 不 尽 豺 狼

サ 2 . 5 3 5 2 3 i i 2 5 3 2 - (5 6 i) : 2 3 5 3 6 5 . 6

dgeḡdin her giz qajt maj miz. qajt
决 不 下 战 场！ 决 不 下 战

(234567i | fff $\frac{4}{4}$ 2 3 6 5 . 6 5 5 | 5 - - -) ||

maj miz !
场！

红灯记·伏击歼敌

编 曲 则克力·艾勒帕塔 于三江·加米

黑牙斯丁·巴拉提 斯坎德尔·赛都拉

周吉 努尔买买提·巴衣提

记 谱 周 吉

指揮 周吉

新疆歌剧团乐队伴奏

在移植维吾尔剧《红灯记》的过程中，如何写好开打音乐是一个较难解决的问题。经过反复的摸索、试验，作曲家找到了用管弦乐加维吾尔族乐器根据剧情变化和武打动作创作纯器乐曲的写法，特别注意充分发挥了维吾尔族纳格拉、达普、它石等打击乐器的作用，收到了良好的效果。全场音乐采用全剧主人公李玉和唱腔的主题发展创作而就。

$$1 = G$$

♩ = 156

$\frac{2}{4}$ ($\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{5} \overset{\text{f}}{4} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{2}$ | $\overset{\text{f}}{0} \overset{\text{f}}{2} \overset{\text{f}}{3} \overset{\text{f}}{4}$)

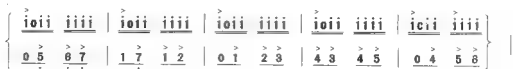
$$\begin{array}{|c|c|} \hline 5 & 4 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 5 & 6 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 0 & 5 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 8 & 7 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 1 & 7 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 1 & 2 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 0 & 1 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 2 & 9 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 4 & 2 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 3 & 4 \\ \hline \end{array}$$

ff *mf* *ff*

5 . 55 | 5 . 55 | 5 5 5 5 | 5 5 5 5 | 1785 | 1785 | 1785 | 1785

$$\frac{1}{1} \cdot \frac{1}{1} = \frac{1}{1} \cdot \frac{1}{1} = \frac{5}{5} \cdot \frac{6}{6} \cdot \frac{5}{5} \cdot \frac{3}{3} = \frac{1}{1} \cdot \frac{2}{2} \cdot \frac{3}{3} \cdot \frac{4}{4}$$
$$\left\{ \begin{array}{c} \frac{5 \cdot 6}{\cdot} \quad \frac{5 \cdot 3}{\cdot} \quad \left| \quad \frac{1 \cdot 2}{\cdot} \quad \frac{3 \cdot 6}{\cdot} \right. \\ \frac{5653}{5} \quad \frac{1234}{-} \quad \left| \quad \frac{5653}{5} \quad \frac{1235}{-} \quad \left| \quad \frac{6432}{6 \cdot 0} \quad \frac{6432}{0} \quad \left| \quad \frac{6432}{0} \quad \frac{6432}{0} \right. \right. \right\} \end{array} \right.$$

ff
 $\dot{2} - \mid \dot{2} \dot{1} \ 6 \dot{1} \mid \dot{2} - \mid \dot{2} \dot{1} \ 6 \dot{1} \mid \dot{2} \cdot \ \dot{3} \ \dot{1} \ \dot{2} \mid \dot{3} \ \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3} \mid$



(磨刀人白) 铁梅! 警戒!



(磨刀人白) 我们来对付他们!



(王连举幕内喊) 站住!



1 = C (前2 = 后6)





〔爆炸声。〕



〔众游击〕



队员从三层山岩削下。



慢起 $\text{♩} = 66$



〔二日本兵上。〕



〔游击队员甲乙“亮相”〕



$\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{6}$ | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ | $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{b}\dot{7}$ $\dot{h}\dot{7}$ $\dot{1}$ |

1 = F (前2 = 后6)

$\dot{6}$. $\dot{1}$ | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{4}$ - | $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ |

$\dot{2}$ - | $\dot{2}$ - | $\dot{3}$. $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ - | $\dot{7}$ $\dot{5}$ |

$\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ - | $\dot{6}$ - | $\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ |

$\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{0}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\dot{0}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ | $\dot{7}$ $\dot{0}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ | $\dot{7}$ $\dot{0}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ |

$\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ | $\dot{b}\dot{7}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ | $\dot{1}$ $\dot{0}$ ■ |

〔游击队员丁脚踩日寇腿上亮相，将枪向日兵掷去。〕

1 = \dot{b} B (前4 = 后1) 原速

$\dot{1}$. $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$. $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ |

$\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{b}\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ |

$\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ | $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ |

$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ | $\dot{4}$ $\dot{0}$ $\dot{0}$ |

〔王连举狼狽逃上。〕

〔磨刀人追上。〕

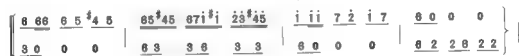
1 = G (前 $\dot{5}$ = 后7)

♩ = 180

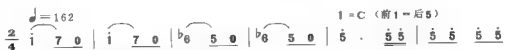
$\frac{2}{4}$ ($\dot{7}$ $\dot{0}$)
大 零 零 大 零 零 | 大 零 零 大 零 零 | 大 零 零 大 零 零 | 大 零 零 大 零 零 |



〔唐、王二人僵持，磨擦开王右手。〕



〔处死叛徒。〕



1 = C (前 1 = 后 5)

〔铸山扑上前，举刀向磨刀人砍去。〕

1 = \flat E (前 1 = 后 6)





〔月野组唱〕。

1 = \flat B (前 2 = 后 5) 渐慢



〔妈山壮地死去。〕

1 = D (前 \sharp 5 = 后 3)

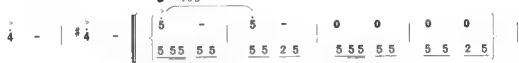
$\text{♩} = 60$ 辉煌地



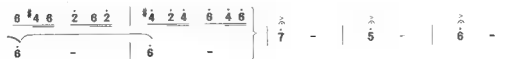
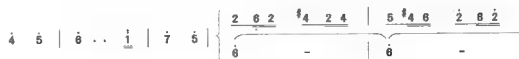
〔众游击队员威武“亮相”。〕



$\text{♩} = 162$



1 = C (前 5 = 后 6)





新疆曲子剧

概 述

历史沿革

新疆曲子剧俗称“小曲子”。是由陕西曲子、兰州鼓子、青海平弦以及西北地区的民歌、小调传入新疆后，受方言字调（兰银官话）的影响，并融合了新疆维吾尔、哈萨克等民族音乐艺术，逐渐形成的一个具有独特风格的回、汉、锡伯族人民群众喜闻乐见的地方戏曲剧种。

清光绪元年（公元 1875 年），为平定阿古柏叛乱和收复伊犁，陕甘总督左宗棠督师西征，大批陕、甘籍官兵入疆屯戍。随着清军和移民的迁入，陕、甘、青等省的民间艺人也不断流入新疆。他们大多在东疆的哈密、巴里坤、木垒、奇台、吉水萨尔、阜康、米泉和乌鲁木齐，北疆的昌吉、呼图壁、玛纳斯、沙湾、伊宁、霍城、惠远、察布查尔，南疆和焉耆、和田、喀什等地落脚扎根，成为新疆曲子剧形成与发展的奠基者。每逢冬闲或喜庆节日，这些地区的人们便聚集庭院、街头吹拉弹唱，自娱自乐。继之，一种符合回、汉、锡伯族群众欣赏习惯的新型曲艺艺术“小曲子”诞生了。

据《哈密县志》记述：“清宣统三年（1911）在哈密演唱曲子的艺人有：兰州枣（陈作玉）、哈密瓜（马子俊）。”相传这两个艺名是哈密县县长因爱其艺而赠予的。

新疆曲子被称为“小曲子”是延用陕西、甘肃等地对它的称谓。最初，以坐唱形式为主，一人弹唱，二人对唱或数人轮唱，无道白、无表演、无妆扮，大都采用代言体，以第三人称揭示主题。其内容有民间故事、神话传说、历史事件、名人轶事等。唱词多为长短句，曲调联缀也有一定套路。伴奏乐器用三弦、四胡、板胡和“瓦子”（四页瓦）、“飞子”（又叫“甩子”）来托腔包调、掌握节奏、烘托气氛。到 20 世纪 20 年代，“小曲子”已由原来的坐唱演进为有唱有念、分人物角色，又有化妆和表演的戏曲形式了。同时也孕育出一批曲子剧名角。如哈密地区的陈作玉（兰州枣）、马子俊（哈密瓜）、刘凤鸣、常木匠、老邓爷、迪化（今乌鲁木齐）

的徐建新、徐建善、刘子富(双喜子)、陈永发、马秀贞、王宝顺等。30年代,曲子剧在迪化常以“风搅雪”的形式与秦腔同台演出,并以朴实、活泼、幽默、清新赢得了观众的青睐。当时的曲子剧名小生有陈永发、徐建新、徐建善、旦脚有贺老六、魏桂红、马秀珍、侯毓敏(要命娃),丑角有邱玉林、王寿山、张保才、王宝顺等。当时迪化观众把走红的曲子剧艺人编成顺口溜为“马秀珍的六月花顶呱呱,魏桂红的卖水也不差,金秀兰的曹庄把狗杀,郭子华的洞房把人拉,前边的皮子街长(妥金昌)要命娃(侯毓敏)、后边跟了个薛金花。”1937年后,曲子剧一改与秦腔混合(风搅雪)的演出形式,独立“门户”挑班在元新剧院演出。至40年代上座率大大超过秦腔,迫使一些秦腔演员改唱曲子剧如曹小芬、薛艳琴、何艳英、翠灵芝、严万成、赵金凤、严红玉、金秀兰等。此后,职业班社及“白乐班”、“地摊子”遍及城乡,所上演剧目繁多,演出形式灵活多样,使曲子剧名声大振,风靡一时。上演的主要剧目有《张琰卖布》、《李彦贵卖水》、《老换少》、《小姑贤》、《梅降雪》、《大保媒》、《花亭会》、《下四川》、《小打鱼》、《闹书馆》、《双官诰》、《三娘教子》、《杀狗劝妻》、《坐楼杀惜》、《百宝箱》、《李亚仙刺目》、《俩亲家打架》、《小放牛》、《顶砖》、《盗仙草》、《张良辞朝》等。

新疆曲子剧的大部分剧目源于内地。在民间口头流传过程中,当地的方言俚语、民族民间音乐赋予它新的活力,无论是台本,还是唱腔、表演都有所变化,显示了新疆回、汉、锡伯族人民群众的语言艺术和生活情趣,有浓郁的地方特色。如《张琰卖布》、《瞎子观灯》、《怕老婆顶灯》、《花子拾金》、《下四川》、《张二爷砸锅》、《刘三抽烟》、《糊涂官上任》等,同时,还创作改编了一些新的剧目,如《下三屯》、《贺大爷浪院》、《二呱子吆车》、《苏三起解》等。

抗日战争时期,各地曲子艺人纷纷献艺,为抗日募捐。民国二十八年(1939)曾上演了“勿四”(笔名)创作的曲子剧《新马寡妇开店》(后改名为《消灭汉奸》),积极配合、支持抗日。

1959年,新疆维吾尔自治区文化厅决定将剧种定名为“新疆曲子剧”,1962年成立昌吉州新疆曲子剧团后,由李国宏、邓威、王义、侯毓敏、楼英杰等负责,招收学员二十余名,整理演出传统剧目有《张琰卖布》、《李彦贵卖水》、《老换少》,移植演出了《渔蚌缘》、《渔舟配》、《吹鼓手招亲》、《李双双》等。1962年剧团与昌吉州文工团合并为昌吉回族自治州呼图壁新疆曲子剧团。

“文化大革命”期间,新疆曲子陷于沉寂。

党的十一届三中全会以后,为了抢救这濒临灭绝的民族文化遗产,在呼图壁县党委、政府的倡导下,自治区文化厅于1980年8月正式批准成立了呼图壁新疆曲子剧团,先后抽调朱连忠、邓威、马旭光、苏泓、余梅、张松祥、张世勇、李霞、岳恒德、王日发等人从事编导、教练和搜集整理蕴藏在民间的新疆曲子剧台本、音乐等工作,采访民间艺人130余名,收集剧目126出,曲调175首。后又招收学员,聘请老师。在“挖掘、继承、改革、提高”的建

团方针指引下,采取边练功、边排戏,以戏带功的方法,移植演出了大型古装剧《牧童与小姐》、《状元与乞丐》、《血溅乌纱》、《三进店》、《三子争父》、《豆腐郎》、《花烛恨》、《朱元璋斩婿》、《攀龙附凤》;小戏、折子戏《张廷卖布》、《李彦贵卖水》、《杀狗劝妻》、《小姑贤》、《老换少》、《断桥》、《闹龙宫》、《三岔口》、《武松打店》、《打焦赞》、《打镇台》、《柜中缘》、《拾黄金》、《拾玉镯》、《塔碗计》、《盗仙草》、《小放牛》等;大型现代戏《万家春》、《家庭公案》;创作演出大型古装剧《鸣冤雪恨》;现代小戏《心事》、《辣姐儿》、《田头风波》、《三喜临门》等。随之以徐玉梅、邓金荣、田爱静、王峰等一批曲子剧新秀也脱颖而出。

曲牌来源、分类及使用

新疆曲子剧音乐俗有“平、赋、越、鼓”四大调之说。但随着时间的推移、艺术需求和实践的不断变化,有些曲调已演变、同化了,如“赋调”与“平调”合流;“鼓子调”大部分也都归入“越调”。因而,实际上为三大调,即平调、越调、鼓子调。除此外,还有不少民歌小调和一些新创曲调。

一、平调

平调在“四大调”中最先传入新疆。新疆曲子剧所用的平调曲目、曲调和伴奏形式,均与青海的平弦、及民歌小调颇为相近。

在传统剧目中,平调一般是专曲专用,曲与戏同名,大多是一曲贯穿始终,如:《小寡妇上坟》、《蓝桥担水》、《林英降香》等。也有用若干曲调联缀演唱的剧目,如《下三屯》、《磨豆腐》、《小放牛》、《下四川》等。

1980年呼图壁新疆曲子剧团成立以后,为适应需要,突破了平调、越调不在一个剧目中出现和专曲专用的传统规范,同时为伴奏方便,也用“1 5 $\dot{1}$ ”越调三弦(“1 5 $\dot{1}$ ”定弦)伴奏平调(三弦定“5 6 3”),并使之得以广泛的运用。

平调类曲调有:〔下三屯〕、〔下四川〕、〔小放牛〕、〔小寡妇上坟〕、〔蓝桥担水〕、〔十岁郎〕、〔十里墩〕、〔十道黑〕、〔尼姑子下山〕、〔太平调〕、〔两头慢〕、〔正凡调〕、〔道情〕、〔男道情〕、〔女道情〕、〔盼五更〕、〔拉长工〕、〔张先生拜年〕、〔磨豆腐〕、〔珍珠倒卷帘〕、〔月儿照花台〕、〔男上坟〕、〔赋腔〕等。

二、越调

越调源于陕西曲子,是新疆曲子剧唱腔和音乐的主要组成部分。它采用〔越头〕为开始,中间连结若干“过曲”以〔越尾〕结束的联套方法。

〔越头〕源于安康曲子,曲调舒展平和,速度缓慢,腔多字少。常用于剧目开始,或情节转变之时,起着开宗明义,点示主题的开篇作用,如《龙凤配》〔越头〕:“乱世荒荒,黎民不安

康，王莽争取汉家邦，立逼小王游外乡”。又如：“《张琏卖布》〔越头〕”丈夫把钱娶，时常不管家，冷锅烧水无米下，为光景把人活愁煞”。在成套唱腔中，〔越头〕常分别与〔慢诉〕、〔北宫〕、〔五更〕等曲联缀使用。

常用的曲调有：〔背工〕、〔硬西京〕、〔软西京〕、〔带把西京〕、〔紧诉〕、〔紧诉套滚〕、〔滚白〕、〔大哭调〕、〔哭凄凉〕、〔金钱〕、〔长城〕、〔石榴花〕、〔梅花调〕、〔一串铃〕、〔采花〕、〔琵琶〕、〔怨琵琶〕、〔东调〕、〔带把东调〕、〔两头忙〕、〔腰里慢〕、〔卖布调〕、〔岗调〕、〔带把岗调〕、〔五更〕、〔带把五更〕、〔剪靛花〕、〔银纽丝〕、〔顶灯调〕、〔落江雁〕、〔刮黄风〕、〔迷兰香〕、〔对花〕、〔纱窗〕、〔悲音纱窗〕、〔窑调〕、〔勾调〕、〔苍龙〕、〔海调〕、〔跌断五更〕、〔二导板〕、〔尖板〕等。

〔背工〕，是新编曲子曲牌中曲式较完整长大的苦音慢速唱腔。民间称此为“大调曲子”。它即是一首独立的，可单独使用的曲牌，又可分为两段〔背头〕、〔背尾〕，与其它曲牌联缀使用。艺人们将〔背头〕接〔越头〕，〔背尾〕转〔越尾〕结束视为“越调”曲牌联套规范。〔北宫〕常以“散板”叫板形式开始，曲调凄楚委婉，常用于抒发人物内心的忧郁哀怨和伤心沉痛之情。

〔海调〕源于陕西眉户音乐。民间称此为“大调曲子”。它的腔调粗犷豪放，曲词简繁交替，句中句末衬字衬词很多。多用于表现主人公悲恨激昂，气势磅礴，和悲痛绝望之情。

三、鼓子调

鼓子调源于兰州鼓子。新编曲子剧在使用鼓子调曲调时，常与越剧曲调穿插混用。常用的曲调有〔刮地风〕、〔垛子〕、〔金钱〕、〔慢诉〕、〔大连湘〕、〔推船调〕、〔打枣杆〕、〔官音剪靛花〕、〔大诗篇〕、〔十道黑〕、〔倒板桨〕等。

四、民歌小调

新编曲子剧常用的民歌小调有〔姐儿调〕、〔十劝人心〕、〔十杯子酒〕、〔十里亭〕、〔石榴子〕、〔送大哥〕、〔螃蟹拳〕、〔拜新年〕、〔五炷香〕、〔出归化〕、〔一点油〕、〔织手巾〕、〔梳妆台〕、〔点点花儿开〕、〔撒拉调〕、〔山里的野鸡红冠子〕、〔天山令〕、〔骆驼客〕等。其中有甘肃、陕西、青海、山西、江苏等地的民歌小调，也有从回族、维吾尔族、撒拉族等兄弟民族音乐中吸取的。如《牧童与小姐》中所唱的〔梳妆台〕源于山西民歌〔姐儿调〕；《心事》中所唱的〔织手巾〕是源于青海的民歌〔织手巾〕；《三喜临门》中的〔送大哥〕是源于陕西的民歌〔送大哥〕；《活捉张三郎》中的〔一点油〕是源于江苏的民歌〔茉莉花〕；《二呱子吆车》中的〔山里野鸡红冠子〕是源于西北地区的回族花儿；《贾大爷浪院》中的〔天山令〕、〔骆驼客〕是维吾尔族的民歌；《瞎子观灯》中的〔撒拉调〕是源于撒拉族的民歌。这些曲调旋律优美、个性鲜明，对塑造特定的人物形象和表现特定的情节、场面、渲染剧情气氛，增强唱腔、音乐的表现力，起到了特殊的作用。

五、新创作曲调

新疆曲子剧多以演出三小戏和折子戏为主。群众俗称“耍戏子”。1980年新疆曲子专业剧团成立后,陆续排演了一些大型新编历史剧,为解决小曲子唱大戏“力不从心、欠火”的问题。根据剧情需要,音乐工作者在继承的基础上改编、创作了部分新的曲调,如《鸣冤雪恨》中的“追魂炮震环宇神魂欲断”,《血溅乌纱》中的“望求老爷慢动刑”,《牧童与小姐》中的“秋夜抒怀”、“霎时天地暗风云突变”等。

唱腔艺术特征

一、词格与腔格

新疆曲子剧的词格大致可分为三类:其一、七言和十言的上、下句式与四句式,它们中多数曲调在结合唱词方面较为灵活。在七言的基础上,多则可套为十言。如〔紧诉〕、〔岗调〕、〔长城〕、〔大莲湘〕等,配以四言句式的曲调也可配五言或五言以上的唱词,如〔越头〕、〔越尾〕、〔姐儿调〕等;有的四句式曲调也可配以上、下句式的唱词,这是采用了另两个乐句用衬词代替的手法,如〔东调〕、〔梅花调〕等。上述二者的唱词在词格上一般没有什么区别,其规律各句多为“二、三”分逗。十言的上、下句式与四句式唱词格律多为“三、三、四”分逗。其二、比较严谨的长短句式。如〔越头〕四句式,第一、二句为“二、二”,第三、四句为“三、二、三”。〔五更〕四句式,各句词格为“三、三”、“三、三”、“二、二、二、三”、“三、四、三”。〔银纽丝〕五句式各句词格为“三、二、三”、“二、二、三”、“二、三”、“二、三”、“四、二、三”。其三,来自民歌曲词的三句、四句和四句以上的长短句式唱词,它们在字数上一般无严格的规律。如〔背煤〕、〔绣荷包〕等。

新疆曲子剧的腔格一般有如下特点,即在填入唱词的正格乐句之外,添加大量的从属乐句,如添加衬词的〔剪靛花〕,加帮腔的〔梅花调〕、无字拖腔的〔女道情〕及重复句的〔下船调〕、〔天山令〕等。

二、辙韵和平仄

新疆曲子剧唱词的辙韵和平仄与陕西话及普通话都有很深的渊源,故演唱时多出现西北语音、普通话字调的现象。

其辙韵基本上遵循北方十三辙。在一出戏中一般不通用到底,如《牧童与小姐》一剧中就用有“言前辙”、“江阳辙”和“一·七”辙等;《状元与乞丐》一剧就用有“人辰”辙、“怀来”辙、“遥条”辙等。甚至某一段唱段唱词也可以频繁的变换韵辙,如《二娃姐害相思》一剧中刘媒婆演唱的“卖布调”中就混用了“言前辙”、“人辰辙”、“怀来辙”等三个韵脚。

一般上、下句式和四句式唱词的第一、二句或一、二、四句的押韵,声调为平。如曲调需

反复叠唱,以后的上、下句可只押下句,声调为上仄下平,四句式的可只押二、四句,声调为仄平仄平,十言的上、下句式与四句式无论叠唱与否,每句唱词的最后一字都要押韵。

三、语言音调与旋律形态

新疆曲子剧搬上舞台之初,采用陕西方言念白和演唱,后逐渐的汇集了部分新疆方言“兰银官话”。现使用汉语北方方言兰银官话北疆片语音,它以吉木萨尔县语音为标准,只有三个声调(轻声不计),即:阴平(调值 44)、阳平上(调值 51)、去声(调值 213),上声归入阳平。

新疆曲子剧音乐有“欢音”、“悲音”之分。欢音,又称“欢音子”或“甜音子”。欢音曲调一般旋律平直、节奏明快、字多腔少、易于演唱。曲调中“3 6”两个乐音频繁出现,它的音列为“1 2 3 5 6 i”,如〔珍珠倒卷帘〕、〔采花〕等。悲音,又称“悲音子”或“苦音子”。悲音曲调一般旋律性较强、节奏徐缓,字少腔多,易于抒情。曲调“4 b7”两个乐音频繁出现,它的音列为“3 4 5 6 b7 i”,呈悲音色彩。如〔落江雁〕、〔银纽丝〕等。

四、演唱的风格与方法

新疆曲子剧的演唱风格与方法和西北地区的民歌演唱风格与方法极为相近。生、旦、净、丑在演唱风格上各具特色:生行潇洒大方,旦行妩媚优雅,净行粗犷豪放,丑行诙谐风趣。一般生、旦行曲调旋律性较强,净、丑行的曲调较为平直。

新疆曲子剧的生、旦、净、丑诸行均用本嗓演唱,部分演员在演唱时采用民歌唱法和真假声结合的混声唱法。

乐队与伴奏

一、乐器与乐队

新疆曲子剧的乐队由民族弦管乐、打击乐两部分组成。在“地摊子”或“自乐班”里,乐队成员大多是三至五人。常用“三大件”即:三弦、四胡、板胡等丝弦乐及“瓦子”(四页瓦)、“飞子”(甩子)等打击乐。而一些职业班社、剧团则有中、小型民族弦管乐队。采用乐器有:三弦、四胡、板胡、二胡、中胡、高胡、低胡、扬琴、琵琶、笛子、唢呐、海笛、大提琴、长笛、单簧管等;打击乐有板鼓(干鼓子)、板(牙子)、大锣、铙钹、小锣、吊鐮、堂鼓、铰子、瓦子、碰铃、木鱼等。

二、伴奏

新疆曲子剧乐队的主弦是三弦。三弦通常有二种定弦法,一是越调定弦法,即:1—5—1 用于演奏“越调”曲子;二是平调定弦法,即:5—6—3,用于演奏“平调”曲子。四胡一般定5—2,俗称“正音子”或“正弓子”。板胡定弦 1—5,俗称“反音子”和“反弓子”。在

伴奏中,三者有机的配合,采用“呼应”、“填充”、“加花”、“你简我繁,你高我低”等手法托腔保调。到50年代,专业剧团里开始定腔、定谱,在传统伴奏手法的基础上,学习民族弦管乐配器手法,为伴奏乐器写简单的分谱。

三、曲牌

新疆曲子剧的器乐曲牌分为二类。一是弦管曲牌,它主要来源于青海平弦和陕西、甘肃的民间乐曲。多用于开场、静场及配合身段动作、舞蹈来烘托舞台气氛。常用的有〔纱帽翅〕、〔甜柳青〕、〔反柳青〕、〔大红袍〕、〔满天星〕、〔白菜根〕、〔苦柳青〕、〔八谱〕、〔雁落沙滩〕、〔三大环〕、〔将军令〕、〔四合四〕、〔闪断桥〕等;二是唢呐曲牌,它主要来源于青海平弦和陕西秦腔。多用于迎宾、宴请、祭灵、修书、折书、尾声等。常用的有〔大开梅〕、〔流水空场〕、〔三眼腔〕、〔小尾声〕等。

四、打击乐

新疆曲子剧在民间“自乐班”、“地摊子”演出时一直用“瓦子”、“飞子”来控制节奏、渲染气氛。它以发音清脆响亮,技巧灵活多样,尤其是在过门和伴奏曲中加花伴奏等而被视为新疆曲子剧的特色乐器。到30年代曲子、秦腔同台演出时才开始借用秦腔打击乐器及其锣鼓点。80年代初呼图壁新疆曲子剧团成立后,改用京剧打击乐器,并在吸收、借鉴秦腔、京剧、豫剧和民间秧歌锣鼓点的基础上,初步形成了一套符合新疆曲子音乐风格的,与弦管乐队谐和相称的打击乐器及锣鼓点。常用的有:〔长城〕、〔望家乡〕、〔战场转诗篇〕、〔慢长锤转回头〕、〔串子〕、〔乱锤〕、〔节节高〕、〔急急风〕、〔一封书〕、〔倒脱靴〕、〔九锤半〕、〔金钱花〕、〔快长锤〕、〔水底鱼〕、〔滚头〕、〔阴锣〕、〔望门〕、〔纽丝〕、〔战场三不各〕、〔大锣四头〕、〔大锣五击〕、〔大锣圆场〕、〔大锣双叫头〕、〔大锣归位〕、〔大锣长尖〕、〔大锣冲头〕、〔小锣扑灯蛾〕、〔前扑后栽〕、〔走马锣〕、〔四边静〕、〔四击头〕等。

唱 腔

平 调 类

家 住 在 河 南

1 = F

《下三屯》骆驼客〔生〕唱

李友发演唱
张世勇记谱

【下三屯】(一) 中速



家 住 在 河



南， 来在(吗)古城 县。 殷大 先生(吗) 房子(哎) 紧靠(吗)黄 渠



沿， 殷(啊)大 先生 房 子(哎) 紧 靠(哪)黄 渠 沿 (哎)。

说明：(下山屯)又名《绣荷包》，欢音曲牌，多与《卜罗郎》联缀运用。

据1982年新疆曲子剧团采访录音记谱。

心 想 下 山 屯

1 = F

《下三屯》骆驼客〔生〕唱

李友发演唱
张世勇记谱

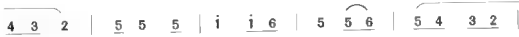
【下三屯】(二) 中速



正(啊)月 里 来 是 新 年(耶)，



家 家 户 户(哇) 拜 新 年(来)，



槽 头 上 拉 过 来 小 龙 马，



王桂兰演唱
张世勇记谱

3. 2 3 5 6 | 5 3 6 1 | 6 5 | 2 1 6 1 | 2 2 3 1 6 | 5 5 6 1 | 5 - ||

干 哥 插 (来 哪 哈 衣 皮 哟 呀) 干 妹 子 戴 (哟 衣 呀 嗨 嗨 嗨)。

说明：此曲为平调类欢音曲牌，原属《下四川》一剧专用。现多用于两人对舞及气氛热烈的场面，即可独立使用，也可与其它曲牌联合使用。

据 1982 年新疆曲子剧组采访民间艺人王桂兰录音记谱。

张修文记谱

$\overset{\frown}{4.3} \quad \overset{\frown}{2} \quad \overset{\frown}{11} \mid \overset{\frown}{2176} \quad \overset{\frown}{5} \mid \overset{\frown}{4.3} \quad \overset{\frown}{2} \quad \overset{\frown}{11} \mid \overset{\frown}{2176} \quad \overset{\frown}{5} \mid \overset{\frown}{1.2} \quad \blacksquare \mid \overset{\frown}{2.32} \quad \overset{\frown}{1}$
 干 哥 (的个) 妹 子 (啊), 妹 子 (的个) 干 哥 (呀), 拿 回 家 去



我的干 哥 (呀) 干 (哪)嫂 戴 (呀),

渐慢



(哎呀 哎咳 哟) 干(哪)嫂 戴(呀)。

说明: 此曲为平调类欢音曲牌。因最后一句采用〔东调〕落尾, 故也称此为〔带把东调〕。其节奏明快, 旋律重复, 加上口语化的唱词使气氛更为活泼、热烈。原属《下四川》一剧专用, 后多用于男女载歌载舞的场面。
据新疆艺术研究所保存 1980 年张修文手抄本整理。

今日女儿要出嫁

1 = F

《赶花轿》要不够 [旦] 唱

余梅配曲
田爱静演唱

中速



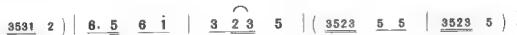
【下四川】(三)



今日 女儿 要 出 嫁, 穿 上 新



衣 戴 上 花, 单 等 周 家 花 轿 到,



点 验 财 礼 不 能 差,



点 验 财 礼 不 能 差。

说明: 此曲为平调类欢音曲牌, 原系《下四川》一剧专用, 其节奏稳健, 旋律平直、爽朗, 适应简洁紧凑的唱词和活泼热烈的气氛。
据叶图蒙新疆曲子剧团 1984 年演出录音记谱。

世上的穷人多

1 = F

《小放牛》牧童[娃娃生]唱

范新贞演唱
张世勇记谱

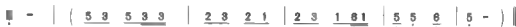
【小放牛】(一) 中速



养了个对牛(嗨嗨)长(的个)趴拉角, 套上犁地



去(耶)倒把个棒打破。世上的个穷人多, 哪一个就像



我。

说明:《小放牛》(一)、(二)、(三)、(四)、(五)为《小放牛》一剧专用曲,均为平调欢音曲子,因不知其名,故用(一)、(二)、(三)、(四)、(五)代表。

据1982年新编曲子剧团采访阜康县民间艺人范新贞录音记谱。

将牛吆在荒草滩

1 = F

《小放牛》牧童[娃娃生]唱

范新贞演唱
张世勇记谱

【小放牛】(二) 中速

($\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{2}$)



清早间爬起我忙把那眼窝揉, 揉上一揉眼窝我

($\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{2}$)

($\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{2}$)



张上一张口, 吆上放牛走。圈塘里放出我的

($\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{3}$)

($\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{2}$)



老健牛, 后院里(耶)放出我的尕牛娃。



大牛前边走，牛娃叫的欢，将牛（哎）吆在了



说明：〔小放牛〕（二）平调类欢音曲牌，常与“曲一”联续使用，多为牛角使用。

我要到杏花村哪边走

1 = F

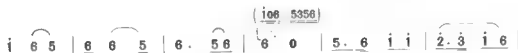
《小放牛》村姑〔小小旦〕牧童〔娃娃生〕唱

张世勇 编曲
徐玉梅 演唱
王吉 唱

【小放牛】（三） 中速



（村姑唱）：月



里来桃花开（呀哟），月季花儿红，



齐花儿白，芍药牡丹齐开放（呀）。



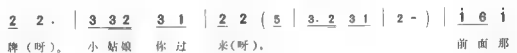
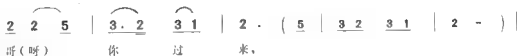
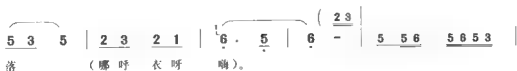
行来在青草坡前



见牧童，头戴草帽，身披蓑衣，



手拿横笛，口里（呀）吹的那个莲花



说明: 此曲其旋律优美, 清新、田园风味浓郁, 衬字衬词多, 富于抒情性和叙事性。

根据叶刚壁新编曲子唱腔演出本摘录。

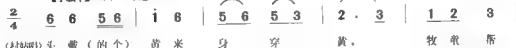
得胜的鼓儿就是这样响

1 = F

《小放牛》村姑 [小旦] 牧童 [娃娃生] 唱

梁玉玲演唱
范新贞
张世宝记谱

【小放牛】(四) 中速



2 0 | 3 2 1 3 | 2 . 5 | 3 2 1 3 | 2 0 |
 鼓。(牧童唱)我才不打鼓。(呢)我才不打鼓。

5 3 5 | 6 1̇ 6 5 | 3 2 1 2 | 5 3 5 | 2 3 2 1 |
 (村姑唱)你不(的)打鼓(哎), 小妹使回去(哎 哪呵衣呀

(5 |
 6 - | 6 . 5) | 3 3 | 3 3 3 3 1 | 2 0 |
 嘛)。(牧童唱)(呢 呢) 小妹妹你过来。

1̇ 1̇ 6 | 1̇ 6 | 5 6 5 3 | 2 0 | 1̇ 1̇ 1̇ |
 (村姑唱)叫小妹妹过来牧童说什么?(牧童唱)叫小妹妹

1̇ 1̇ | 6 6 6 5 3 3 | 2 0 | 3 3 2 1 3 | 2 0 |
 过来我给你打一个鼓。(村姑唱)打一个什么鼓?

3 3 2 3 1 | 2 - | x x x x | x - | 3 3 3 3 1 |
 (牧童唱)打一个得胜鼓。(村姑唱)鼓儿怎样响?(牧童唱)小妹妹你听

2 - | 1 . 2 3 3 | 2 2 3 | 1 . 2 3 3 | 2 - |
 着: 七咕隆咚咚(哎), 七咕隆咚咚,

1̇ 6 1̇ | 6 1̇ 6 5 | 3 2 1 6 | 5 3 5 | 2 3 2 1 | 6 - ||
 得胜的鼓儿就是这么样响(哎 哪呵衣呀 嘛)。

天上杉栲树什么人来栽

1 = F

《小放牛》牧童 [娃娃生] 村姑 [小旦] 唱

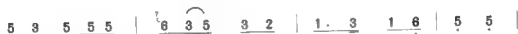
范新贞演唱
梁玉玲
张世勇记谱

【小放牛】(后) 中速



(牧童唱) 天 上 的 杉 栲 树 (哎) 什 么 人 来 栽?

(村姑唱) 天 上 的 杉 栲 树 (哎) 王 母 娘 娘 栽,



地 下 的 (里 么) 九 曲 黄 河 什 么 人 来 开 (呀)?

地 下 的 (里 么) 九 曲 黄 河 老 龙 王 爷 开,



什 么 人 (哎) 把 定 了 关 口 (来 衣 呼 嗨)?

杨 六 郎 把 定 了 关 口 (衣 呼 嗨),



什 么 人 (的 么) 出 家 去 去 没 回 来 (么 的 衣 呼 嗨)?

韩 湘 子 (里 么) 出 家 去 去 没 回 来 (么 的 衣 呼 嗨)。

说明: 此曲风格质朴、节奏明快, 多用于男女对唱、逗趣、斗智和载歌载舞的场面。

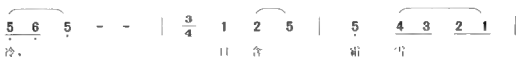
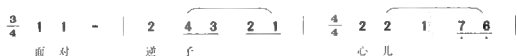
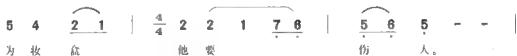
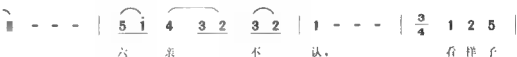
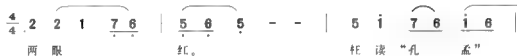
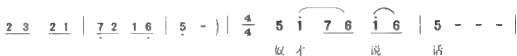
据 1982 年新编曲子剧组采访录音记谱。

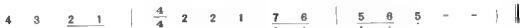
面对逆子心儿冷

1 = F

《状元与乞丐》胡氏 [彩旦] 唱

马把光配曲
田爱静演唱





说明：〔小寡（小段）〕平调类悲音曲牌，此曲牌舒缓、流畅、深沉含蓄，可表现哽咽抽泣、悲痛哀伤之情，又可用于进行装腔作势的咏唱。

张得棋根据新编曲子朝朝 1981 年演出本整理。

绣阁里闪出■玉莲

1 = F

《蓝桥担水》蓝玉莲〔旦〕唱

张得棋演唱
张世勇记谱

【蓝桥担水】 中速



1. 东 郎 (个 的 个) 发 白 (呀) 天 刚 (的 个) 亮 (哎)，

2. 太 (啊) 阳 出 (啊) 照 山 (的 个) 间 (哪)。



东 (哎) 海 (里个) 闪 (呀) 出 (哪 个) 太 阳 来 (耶)。

绣 (哎) 房 (吗个) 闪 (呀) 出 蓝 玉 莲 (耶)。

说明：〔蓝桥担水〕平调类欢音曲牌，原系《蓝桥担水》一剧专用，它旋律优美，富有生活气息，后改为领唱、合唱，多作为启腔曲或幕间曲用。

据 1982 年新编曲子朝朝采访邯郸县民间艺人张得棋录音记谱。

今日顺路访一场

1 = F

《三娃子与尕兰子》三娃子〔生〕唱

余梅配曲
姬建新演唱

中速 【十岁郎】

$\frac{2}{4}$ | 尺打 尺 | 4̣ 3̣ 2̣ 4̣ | 7 6 5 | 1̣ 1̣ 6 1̣ | 2̣ 2̣ 2̣ 4̣ 6 |

(5̣ . 6̣ 5̣ 5̣) | 1̣ 6̣ 5̣ | 4̣ . 3̣ 2 | 5̣ 5̣ 1̣ | 6̣ . 5̣ 4̣ 3̣ |

好 站 娘 (啊) 好 (呀) 站

2 . 0 | 1̣ 6̣ 5̣ | 4̣ . 3̣ 2 | 5̣ 5̣ 1̣ | 6̣ . 5̣ 4̣ 3̣ |

娘， 三 娃 子 还 是 个 单 (呀) 单 身

2 . 0 | 5̣ 2̣ 5̣ . 5̣ | 1̣ 1̣ 6̣ | 5̣ 5̣ | 4̣ . 3̣ 2̣ 0 |

郎。 不 知 (的 个) 好 花 落 谁 家，

2̣ . 4̣ 2̣ 1̣ | 7̣ . 6̣ 5 | 1̣ 1̣ 6 1̣ | 2̣ 2̣ 2̣ 4̣ 6 | 5 . (1̣ 5̣ 5̣) |

今 日 (的) 顺 路 访 (啊) (呀) 场。

渐慢

4̣ . 3̣ 2̣ 1̣ | 7̣ 6̣ 5 | 1̣ 1̣ 6 1̣ | 2̣ 2̣ 2̣ 4̣ 6 | 5 - ||

说明：此曲原系《十岁郎》一剧专用，其节奏平和舒缓，旋律质朴、纯厚，叙事性较强，多与〔绣荷包〕、〔蓝桥担水〕等曲牌联唱使用。

据喀什噶尔新疆曲子剧团演出本整理。

十场总有九场输

1 = F

《状元与乞丐》丁文凤 [生] 唱

马旭光配曲
王 峰演唱

【十里堡】 中速

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 | 5 6 5 4 | 3 2 1 | 2 - | 4 2 1 |

6 1 2 4 | 2 1 6 | 5 6 5 5) | 1 1 | 6 5 4 6 |

1. 案 头 (呢) 摆

2. 贵 子 (呢) 学

5 4 3 2 | 1 - | 1 1 | 6 5 4 6 | 5 4 3 2 |

诗 书 (哎)， 口 中 (呢) 念 瞎 游

破 财 (哎)， 花 钱 (呢) 如 撒 土

1 - | 1 1 2 | 5 6 5 4 | 3 2 1 | 2 - |

(哎)， 念 书 就 睡 睡 (呀 嗨)，

(哎)， 倒 霉 偏 遇 鬼 拉 手，

4 2 1 | 7 1 2 4 | 2 1 7 6 | 5 - 1

赌 钱 冲 有 余 (吗 衣 呀 嗨)。

十 场 总 有 九 场 输 (吗 哎)。

说明：此曲节奏舒缓，旋律多趋于下行，适宜表现忧愁、烦闷及离别、思念之情，常与〔鞭里慢〕联缀使用。

据明国琴新疆曲子剧团 1982 年演出本整理。

庄稼汉有了主心骨

1 = F

《三喜临门》桂贞 [旦] 唱

张世勇作曲
田爱静演唱



说明：此曲调由严格四度模仿的上、下两句组成。加入帮腔，更为热烈奔放。与其它曲牌联缀使用时，更显其较强的感染力，适宜表现载歌载舞、一呼百应的场面。

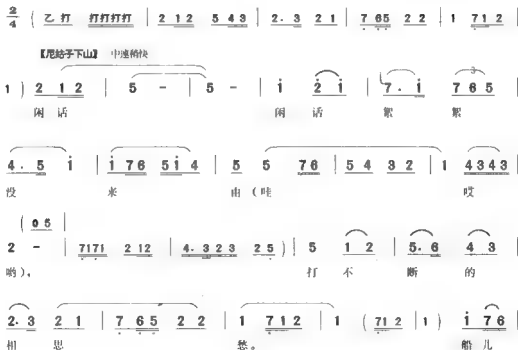
据呼图壁新疆曲子剧团 1985 年演出本整理。

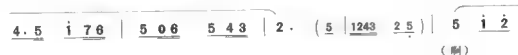
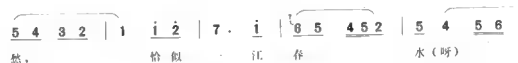
打不断的相思愁

1 = F

《秋江》陈妙常 [旦] 唱

张世勇作曲
王峰演唱





说明：〔尼姑子下山〕又名〔十二高僧〕。其节奏平稳、舒缓、旋律流畅、婉转，适宜表现追忆、思念、离别等忧伤之情。它即是独立的，可单独演唱，又与其它曲牌联缀使用。

据明智堂新编曲子集唱腔 1982 年演出本整理。

贤小姐且莫要将我埋怨

1 = F

《牧童与小姐》秦玉玲 [旦] 唱

邓 威 作曲
李 新 萍 演唱

中速

【太平调】

$\frac{2}{4}$ (乙 打 乙 $\dot{1}$ | 6 5 4 2 | 5 5 4 5 6 | 5 . 6 5 5) |

3 2 3 | 5 . 0 | 6 3 2 | 1 . 2 3 5 |
贤 小 姐 莫 要 将 我 埋

2 . 0 | 3 2 3 | 5 . 0 | 6 3 2 |
怨, 为 此 事 我 也 有

1 . 2 3 5 | 2 . 0 | 3 2 3 $\dot{1}$ | 6 6 $\dot{1}$ 6 5 |
满 腹 屈 冤。 他 有 情 你 有 意

3 2 1 6 | 5 3 2 1 | 6 6 6 1 | 2 3 1 6 | 5 . 0 |
两 厢 情 愿, 何 苦 反 将 我 埋 怨。

3 2 3 | 5 . 0 | $\dot{1}$ 6 5 | 1 . 2 3 5 | 5 3 2 1 |
我 不 过 与 你 们 暗 中 周 旋 (呀),

6 5 4 2 | 5 5 0 $\dot{1}$ | 6 5 4 2 | 5 5 4 5 6 | 5 . 0 ||
红 线 暗 牵, (哎) 红 线 暗 牵 (哪 哎 嗨 哟)。

慢

说明: [太平调] 平调类曲牌, 其节奏稳健, 旋律起伏较大, 多用与争执或劝说之处。

据中国唱片总公司 1982 年演出本整理。

五音书馆明心愿

1 = F

《庞酒壶说媒》孙福儿〔生〕唱

余梅配曲
王长荣演唱

【两头慢】 中速



1. 五 音 书 馆 明 心 愿 (哪),

2. 若 叫 识 破 炉 由 面 (哪),



员 外 议 婚

场 风 波



更 难 堪 (哪)。

顷刻 间 (哪)。

说明:《两头慢》平调类悲音曲牌,适宜表现悲伤、沉重、苦思冥想的心情。在其它曲牌衔接时常置于段中。

张时科根据新编曲谱创作 1980 年演出本整理。

今个下乡再钉缸

1 = F

《钉缸》箍漏子〔丑〕唱

王新勇演奏
张世勇记谱

【正凡调】 中速



担 担 儿 担 在 我 的 肩 (哎) 头 (哎) 上 (哎), 肩 (哎) 头 (哎)



上, 梅 香 兰 香, 今 (哎) 个 下 乡



(哎 哟 衣 哟) 再 (啊) 钉 缸 啊。 梅 香 兰



说明：曲牌原为《针线》一调专用，旋律平缓、简洁，可反复叠唱。

演唱者王新勇（1908 ~ ）新魏县牟县人，擅弹平调，代表剧目有《针线》、《小放牛》、《砸烟墩》等。

据 1982 年新魏曲子馆民间采访录音记谱。

婆姨叫我去卖布

1 = F

《豆腐郎》杜光[生]唱

朱生海配曲
赵莉演唱

【男道情】 中速

$\frac{2}{4}$ ($\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{5}$ |

$\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ - | $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ |

$\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ |

$\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ |

$\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{5}$ $\dot{0}$) $\dot{2}$ $\dot{7}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ |

婆 姨 叫 我 去 卖 布 (呀) ,

($\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{5}$ $\dot{0}$) | $\dot{1}$ $\dot{7}$ |

换 钱

$\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ | ($\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{5}$ $\dot{0}$) ||

买 米 好 充 饥 (呀) 。

说明：此曲可表现洋洋自得的快慰情绪，也可表现垂头丧气的郁闷之情。

据荆智壁新魏曲子剧团 1982 年演出本整理。

龙儿闯祸端

1 = F

《状元与乞丐》柳氏[旦]唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱



说明：此曲调节奏舒缓、旋律平和，字少而腔多，有较强的叙事性和抒情性，适宜表现悲切、哀怨的情绪。

据新疆人民广播电台 1981 年录音记谱。

媳妇不贤是祸根

1 = F

《三子争父》赵氏 [旦] 唱

马旭光配曲
田爱静演唱

中速

【粉五更】

$\frac{2}{4}$ | 尺 打 打打打打 | 6. 6 6 6 | 5 6 5 6 4 | 5 6 1 2 | 4 4 5 |

2 1 7 6 | 5. 1 5 5 | 5 - | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ | $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ |

媳 妇 不

6 5 4 5 2 | 5 . $\dot{1}$ | 5 4 3 2 3 1 | 2 . (5 |

贤 是 祸 根，

5 1 2 4 3 | 2 2 3 2 5 | 5 - | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ |

不 该

$\dot{1}$ 7 6 5 $\dot{1}$ | 5 4 3 2 3 2 | 1 . ($\frac{5}{\cdot}$) | 2 2 5 7 1 |

把 爹 赶 出 门， (哎 呀) 可 说

2 . 0 | $\dot{1}$ 6 5 | 4 . 5 $\dot{1}$ | $\dot{1}$ 7 6 5 6 4 |

是， 四 处 找 爹 把 错

5 . 6 | 1 1 2 | 5 4 5 | 2 1 7 6 | 5 - ||

认， 乞 求 爹 爹 开 大 恩。

说明：此悲音曲牌深情而饱含忧伤，适宜表现安慰、劝说、恳求之情。

据伊犁暨新疆人民广播电台 1984 年 4 月录音记谱。

为夫我和你一同赴黄泉

1 = F

《三子争父》张耿儒 [生] 唱

马旭光配曲
秦因祥演唱

中速稍快



【拉长工】



1. 忍 饥

2. 阴 曹



饿 叉 把 病 犯。

府 里 你 且 稍 站。



霎 时 天 昏

为 夫 我 和 你 一 同

渐慢



地 旋。 赴 黄 泉。

说明：此曲调旋律高亢悲怆，近似呼叫，适宜表现悲痛绝望之情，多用老生唱段。

据新疆人民广播电台 1984 年 4 月录音记谱。

张先生大街上拜新年

1 = F

《贾大爷浪院》贾大爷 [丑] 烟花女 [旦] 唱

李多福演唱
王曰发记谱

【张先生拜年】 中速



(贾大爷唱) 张 (哎) 先 生 大 街 上 拜 新 年 (哎)。



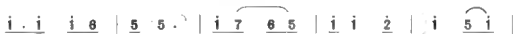
手 提 上 羊 肉 我 大 街 市 上



转， 单 等 我 妹 在 河



边。 你 是 我 的 妹 (呀 咳 咳)，



我 是 你 的 哥 (呀)， (噢 噢) 今 天 的 来 了



对 子， 难 道 说 你 恋 我 来



你 恋 我。



(烟花姐) 你 咋 那 么 黑 (呀)， 我 咋 这 么 白 (呀)，



(噢 噢) 你 在 那 西 山 上 背 过 两 天 煤 (呀)，



怪 道 怪 道 你 咋 这 么 黑。

说明：此曲旋律粗犷豪放，衬字衬词多，通常反复叠唱，独立使用。

演唱者李多福（1934～）新疆叶尔羌人。他嗓音嘹亮，演唱幽默、风趣。曾主演《瞎子观灯》、《铃铛》等。

据1982年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

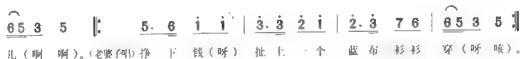
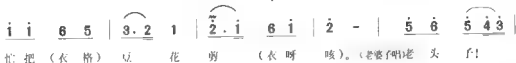
刘老汉忙把豆花剪

1 = B

《磨豆腐》老头子〔丑〕老婆子〔旦〕唱

王桂兰演唱
张世勇记谱

【磨豆腐】(一) 中速



说明: 该曲调属《磨豆腐》一调专用, 其旋律纯朴、乡土气息浓郁, 适宜表演欢乐、风趣的情绪和场面。

〔磨豆腐〕(一)、(二)、(三)均据 1982 年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

我娘戴在头上真好看

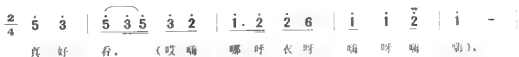
1 = B

《磨豆腐》老婆子〔旦〕唱

王桂兰演唱
张世勇记谱

【磨豆腐】(二) 中速





尿湿了我的好穿戴

1 = F

《磨豆腐》老婆子 [旦] 老头子 [丑] 唱

张修文记谱



6̣ . 5̣ | 3̣ 6̣ | 3̣ . 0̣ | 1̣ 3̣ | 1̣ 3̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 5̣ |

有 的 没 有 的？ (老头子咱)有 的 有 的。(老婆子咱)你 把 我 的

6̣ 1̣ | 6̣ 5̣ | 3̣ 5̣ | 2̣ 3̣ | 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 3̣ | 2̣ 3̣ 6̣ | 1̣ - |

好 穿 戴 都 尿 湿 (哪哈 衣 呀 嗨)，

3̣ 5̣ | 2̣ 3̣ | 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ | 2̣ 3̣ 6̣ | 1̣ 1̣ | 2̣ | 1̣ - ||

都 尿 湿 (哪哈 衣 呀 嗨 嗨 哎 哟)。

说明：此曲调属《磨豆腐》一剧专用，其唱腔平直、口语化强，即可独立演唱，也可与其它曲牌联缀。

据新疆艺术研究所保存 1980 年张修文手抄本整理。

抗日在今朝

1 = F

《新马寡妇开店》马寡妇[旦]唱

侯毓敏演唱
王曰发记谱

中速

【珍珠倒卷帘】

$\frac{2}{4}$ (打 打 尺 | 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ | 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ | 6̣ 6̣ 1̣ | 2̣ 2̣ |

1̣ 6̣ | 5̣ 6̣ 3̣ | 2̣ -) | 2̣ 2̣ | 3̣ 3̣ | 2̣ 2̣ | 2̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ |

“七、七”卢沟 桥(呀)，抗 日 在 今

1̣ 6̣ 5̣ | 6̣ 6̣ 1̣ | 2̣ 2̣ | 1̣ 6̣ | 5̣ 6̣ 3̣ | 2̣ . 0̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ |

朝， 抗 日 军 民 齐 响 应。 狗 汉 奸 也

6̣ 3̣ 5̣ | 6̣ 6̣ 1̣ | 2̣ 2̣ | 1̣ | 5̣ 6̣ 3̣ | 2̣ . 0̣ ||

不 中 用， 叫 那 日 寇 吓 坏 了。

说明：此曲调简洁、明快，可反复叠唱，多用于叙事。

据侯毓敏 1984 年口述整理。

还望王婆拿主意

1 = F

《老换少》王婆 [旦] 边关里 [生] 唱

余梅配曲
田发静
李洪升唱



(旦唱) 雨 看 她

(边唱) 稀 奇 稀



是 老(呀) 老 大 娘。 样 与 你

奇 真(呀) 真 稀 奇, 老 少 咋



配 鸳 鸯(哪)。 无 儿 无 女 无 亲

配 夫 妻(哪)。 我 看 姑 娘 正 合



眷(哪), 正 好 看 门 做 饭 汤(哪)。

适(哪), 还 望 王 婆 拿 主 意(哪)。

说明: 该曲调流畅优美, 民歌风味浓郁, 适宜欢快热烈的叙事或抒情等。可独立地反复叠唱, 联曲时多置于唱段中间。

据呼图壁新疆曲子唱腔 1982 年演出本整理。

为寻亲娘鸡鸣起

1 = F

《庵堂认母》徐元宰 [生] 唱

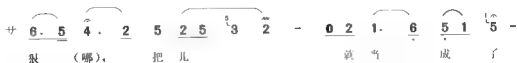
余 梅 配曲
王 峰 配曲

中速稍慢



【男上坎】





说明: [男上坟] 曲调简洁、平和, 适宜表现悲切、凄楚的叙事情绪, 可独立的反复叠唱, 联曲时多置于唱段中间。

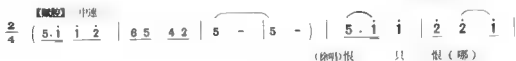
据呼图壁新疆曲子剧团 1984 年演出本整理。

恨只恨我前世未点琉璃灯

1 = F

《庵堂认母》徐元宰 [生] 王素贞 [旦] 唱

余 梅 配曲
 王 峰 演唱
 徐玉梅



说明: 此曲调高亢豪放、起伏跌宕, 多用于情绪激昂的叙事。

据呼图壁新疆曲子剧团 1984 年演出本整理。

越 调 类

布 谷 声 声

1 = F

《万家春》丁凯 [男] 唱

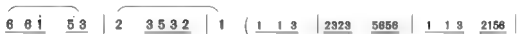
马旭光 配曲
李新泉 演唱

【越头】 中速

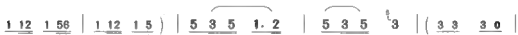


布 谷 声 声

吹 来



谷 雨，



流 水

潺

潺



起 (呀)

涟

漪。



望 着

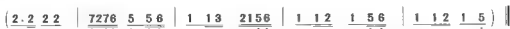
燕

燕

想

起

你。



说明：该曲调高亢明亮，洒脱豪放，腔速舒缓、流畅。多用于唱段的开头，它不宜独立使用，常与〔北京〕、〔五更〕、〔西京〕等联用。

演唱者李新泉（1962～）新疆叶图壁县人。1984年毕业于昌吉州艺术班，为叶图壁新疆曲子剧团演员，工须生。他嗓音苍劲挺拔，韵味醇厚。曾主演《血溅乌纱》、《鸣冤告恨》、《心事》、《三喜临门》等。

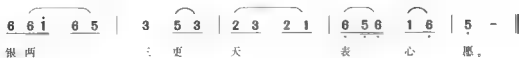
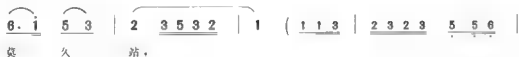
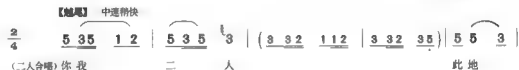
据叶图壁新疆曲子剧团1982年演出本整理。

暗送银两三更天

1 = F

《李彦贵卖水》黄桂英〔旦〕丫鬟〔旦〕唱

杜新萍 演唱
马庆玲
王日发记谱



说明：〔越尾〕不独立，不叠唱，多用于全剧结尾。

据叶图壁新疆曲子剧团1984年4月演出本记谱。

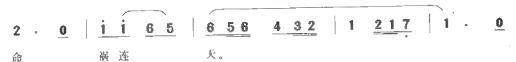
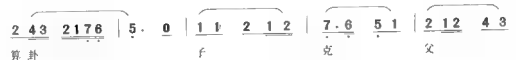
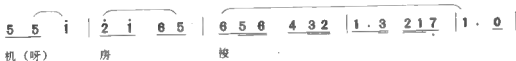
柳氏女机房梭未闲

1 = F

《状元与乞丐》柳氏 [旦] 唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱

【背工】



(2321 7171 | 2321 7171 | 2321 71 2 | 1 12 76 5 | 1 12 1 5) |

5 4 5 | 2̇ 1̇ 6 5 | 6 5 6 4 3 2 | 1 2 1 2 | 5 4 3 2 3 1 |

奔 家 避 灾

2 - | (2 2 2 0) | 5 6 5 6 4 | 5 . 0 | 4 . 5 1̇ |

官 人 不

2̇ 1̇ 6 5 | 6 5 6 4 3 2 | 1 1 2 1 7 | 1 . 0 | 5 6 4 6 |

见 面， 屈 指

5 6 4 3 2 3 1 | 2 1 7 6 5 | 1 7 1 2 1 | 5 . 1 6 5 4 | 5 . 0 |

算 整整 十八 年。

(1 . 2 4 4 | 0 6 5 6 4 3 | 2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 3 2 1 7 1 2 |

1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 5) | 2 5 7 | 2 5 1 2 | 4 4 0 6 |

忙 看 我 盼 夫 娶 穿 眼 (哪)。

5 6 4 3 2 3 1 | 2 2 5 7 1 | 5 5 2 | 1 . 6 5 6 4 | 5 . 0 |

为 儿 把 心 担 (哪)。

1 . 2 | 5 . 6 4 3 2 | 1 2 0 5 | 2 1 7 1 | 2 4 3 2 1 7 6 |

事 临 头。

5 . 0 | 1 . 2 5 | 1̇ 6 5 | 6 5 6 4 3 2 | 1 2 1 7 | 1 . 0 |

强 打 精 神 挣 扎



说明：民间称此曲为“大调曲子”。它既是一首独立的、可单独使用的曲牌，又可分为〔背头〕、〔背尾〕与其它曲牌联缀使用。它曲调苍楚、委婉，旋律质朴、流畅，常以散板、叫板形式开始，适宜抒发人物内心的忧郁、哀怨和沉痛之情。

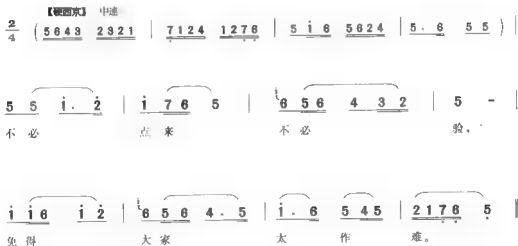
据新疆人民广播电台 1984 年 4 月录音记谱。

免得人家太作难

1 = F

《赶花轿》香草[旦]唱

余梅配曲
江海霞演唱



说明：该曲牌活波明快，适应表现欢乐、激动性叙事，可多段反复，在与其它曲牌联缀时多置于唱段中间。

据呼图壁县新疆曲子剧团 1982 年演出本整理。

高文举带径前边走

1 = F

《花亭会》高文举〔生〕张梅英〔旦〕唱

范新贞演唱
张吉元
张世勇记谱



说明：此曲调可表现追忆和哀怨的情绪。联曲时，多置于喉段中间。

据1982年新疆曲子剧团来访民间艺人张新贞录音记谱。

他母子言和语各有所想

1 = F

《豆腐郎》玉秀〔旦〕唱

朱生海配曲
徐玉梅演唱



说明：此曲调旋律婉转曲折，典雅抒情，多用于旦角唱段。

据伊犁哈萨克自治州曲子剧团1982年演出本整理。

心儿里不耐烦

1 = F

《李彦贵卖水》黄桂英 [旦] 唱

王曰发配曲
杜新萍演唱



说明：该曲牌优美、舒展，快则表现欢快、喜悦的心情，慢则可表现离别、国愁之情。可独立反复叠唱，也可与其它曲牌联唱使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

人穷了志气短

1 = F

《状元与乞丐》丁花实 [丑] 唱

马旭光作曲
邓金荣演唱

中速

【带犯五更】

$\frac{2}{4}$ (打打 尺 | $\dot{1}$ 7 6 | $\dot{1}$ 6 | 5 5 6 4 2 | 5 5 4 5 6 | 5. 6 5 5) |

$\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ 6 5 | 4 . 3 2 1 | 5 . 0 | 2 5 5 1 |
人 穷 了 志 气 短。 (哎 嗨 衣 呀

2 . 0 | $\dot{1}$ 6 5 | 4 3 2 | 1 . 2 1 | 7 . 1 2 5 |
嗨) 马 瘦 了 力 气 单。

1 2 1 7 | 1 . 0 | (2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 3 2 1 7 1 2 |

1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 6) | 5 $\dot{1}$ | 2 4 6 5 | 4 5 $\dot{1}$ |
老 天 爷 不 下

2 4 6 5 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 5 | 4 3 2 | 1 . 0 | 2 2 5 7 1 |
雨 河 水 自 然 浅。 (哎 呀) 可 说

2 . 0 | 5 $\dot{1}$ | 6 $\dot{1}$ 4 0 | 4 2 4 2 5 | 7 . 1 |
是 夫 妻 们 (哪) 因 沙 滩

2 4 2 4 6 | 5 . 0 | ($\dot{1}$ 7 6 $\dot{1}$ 6 | 5 5 6 4 2 | 5 0) ||
(哎 嗨 衣 呀 嗨)。

说明：此曲调节奏明快、旋律性较强用于表现悲愤、激昂的情绪。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

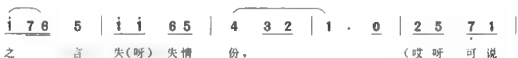
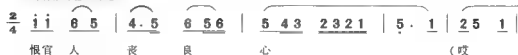
恨官人丧良心

1 = F

《白蛇传·断桥》白素贞[旦]唱

杜新萍演唱
贾绍雯记谱

【跌断五更】 中速



说明: (跌断五更) 越调类悲音曲牌。此曲调字少腔多, 跌宕起伏, 富有激情, 适宜表现深切、激昂的叙事, 在联曲时多宜于中间。

据呼图壁新疆曲子剧团 1982 演出本整理。

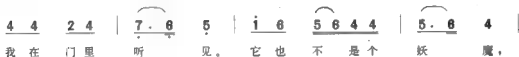
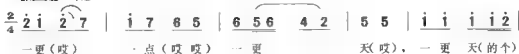
一闹一个二三更

1 = F

《瞎子观灯》瞎子[丑]唱

王所成演唱
王曰发记谱

【闹五更】 中速



说明:【闹五更】系越调类欢音曲牌,中速,一板一眼($\frac{2}{4}$ 拍记谱)。该曲牌乡土气息浓郁,有很强的戏剧效果,多用于丑角。此曲为五段,此处只选一段。

演唱有王所成(1920~)新疆呼图壁县人,他嗓音浑厚,表演诙谐风趣,曾主演《瞎子观灯》、《闹书馆》等。据1982年呼图壁新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

小云香前边把路带

1 = F

《李彦贵卖水》黄桂英 [旦] 云香 [旦] 唱

马庆玲演唱
杜新萍
王曰发记谱

【岗调】 中速



说明：〔岗调〕属越调类次音曲牌，旋律高亢、明朗、简洁，可根据唱词反复叠唱，适宜表现欢快紧张的情绪，多用于二人对唱。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

王大娘前边带了路

1 = F

《打红》王大娘 [旦] 崔燕子 [丑] 唱

邓 威记谱

【岗调】 中速稍快



说明：此曲调是〔岗调〕的一种变体，多为崔旦、小丑使用。

据邓威收集曲谱整理。

相士与你算过命

1 = F

《三进店》来福[丑]唱

马旭光配曲
周军演唱

【帮腔附唱】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 3 | 1 1 2 3 | 1 2 3 7 6 | 5 6 3 5) | 5 5 3 |

1. 相 1: (哎)

2. 穿 侧 (哎)

1 1 6 5 | 6 1 6 | 1 6 5 | 5 3 2 3 | 5 3 |

与 你 算 过 命 (哎) (三 溜

级 来 戴 金 银 (哎) (三 溜

2 3 | 1 6 1 | 6 1 3 0 | 3 1 | 3. 2 1 |

三 溜), 一 品 诸 命 贵 夫 人

三 溜), 单 等 夫 人 命 归 阴

3 2 3 7 6 | 5 6 | 3 2 3 7 6 | 5 0 | 1 6 6 5 |

(溜 溜 三, 溜 溜 三)。趁 早 过 门

(溜 溜 三, 溜 溜 三)。鼓 乐 声

3 6 | 5 3 | 3. 1 3 | 2 0 | 3. 1 3 |

莫 任 性, (得 几 溜 丢, 得 几 溜

交 红 运, (得 几 溜 丢, 得 几 溜

2 0 | 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 7 6 | 5 - ||

丢), 随 我 去 到 常 府 中。

丢), 事 妇 坐 轿 叉 插 红。

说明: 此曲调是岗调的另一种变体, 曲调滑稽风趣, 衬字衬词多, 适于表现丑角调情逗乐时使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

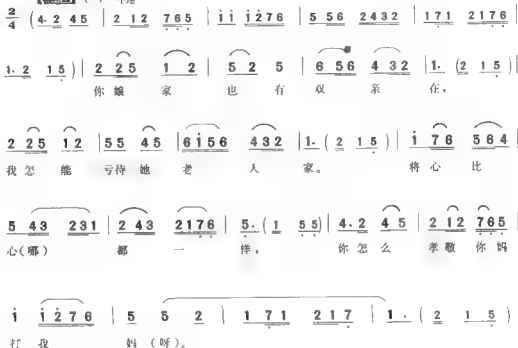
你怎么孝敬你妈打我妈

1 = F

《杀狗劝妻》曹庄 [小生] 唱

王 峰演唱
任春鹏记谱

【梆纽丝】(一) 中速



说明：此曲调结构方整，节奏轻盈舒缓，旋律纯朴、流畅，多用于叙事、规劝等。它可独立、反复叠唱，也可与其它曲牌联缀使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

赶着毛驴难挪步

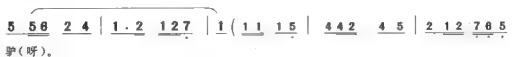
1 = F

《心事》何思义 [男] 唱

葛 军演唱
马旭光记谱

【梆纽丝】(二) 中速





说明：此曲调旋律高亢明亮，富有激情，多用于生角唱段。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

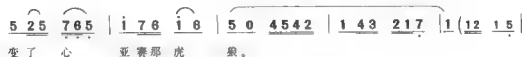
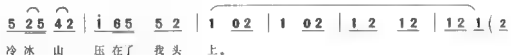
听一言不由人泪如雨降

1 = F

《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘 [旦] 唱

邓 威记谱

《梆笛曲》(三) 中速



说明：此曲旋律婉转，拖腔中多带泣哭声，适宜表现哭诉、哀伤之情。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

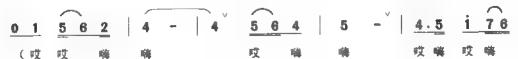
不连累孤寡女流度日难

1 = F

《三进店》马周[生]唱

马旭光配曲
王峰演唱

【咏调】 中速





说明：〔海调〕越调类悲音曲牌，又称“大调曲子”。曲调粗犷豪放，旋律简繁交替，句中句末衬字衬词繁多，适宜表现悲愤激昂、悲痛欲绝之情。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

尉迟恭闻言合掌大笑

1 = F

《白访黑》尉迟恭〔生〕唱

谢伯君演唱
张修文记谱

〔苍龙〕中速



说明：〔苍龙〕系越调类欢音曲牌，又称为“大调曲子”。曲调节奏稳健，旋律古朴，用于表现安逸、悠闲自得的情绪，多独立使用。

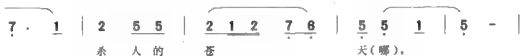
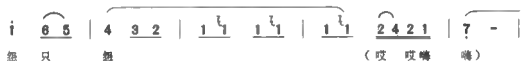
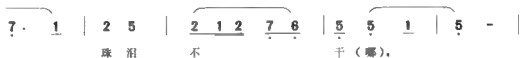
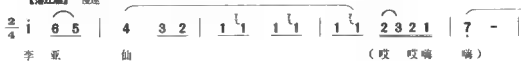
李亚仙珠泪不干

1 = F

《李亚仙刺目》李亚仙 [旦] 唱

邓 威记谱

【落江腔】 慢速



说明:〔落江腔〕又名〔罗江腔〕。曲调节奏平缓,旋律委婉曲折,适宜表现愁思、忧虑、悔恨、哀伤之情。联曲时多置于唱段中间。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

自己何把自己欺

1 = F

《状元与乞丐》柳氏[旦]唱

徐玉梅演唱
马旭光记谱

【一串铃】（一） 中速稍慢

(0 1 2 | 2/4 4. 4 4 3 | 2 4 3 2 1 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5. 1 5 5) |

5 2 5 | 5 5 7 6 5 | 6 5 6 4 3 2 | 5. (6 5 5) |
江 湖 传 言 算 命 术，

5 5 4 3 | 2 5 2 1 | 7 1 2 1 | 5. (6 5 5) | 1 1 6 5 1 |
为 妻 半 信 又 半 疑。 “八字” 倘

5 5 1 | 5 5 5 2 | 1. 2 | 4 4 4 3 | 2 5 2 1 |
能（啊） 定（哪） 贵 贱， 家 家 何 必 读 诗

7 1 2 1 | 5. (6 5 5) | 5 2 5 | 5 5 1 | 5 4 3 2 |
文。 莫 学 那 作 蚕 自 作

1. 2 | 4 4 4 3 | 2 5 2 1 | 7. 1 2 1 | 5. - ||
茧， 自 己 何 把 自 己 欺。

说明：【一串铃】（一）系越调类悲音曲牌。节奏舒缓，旋律婉转平和。多用于追忆、叙事和规劝。可独立使用，也可与其它曲牌联缀。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

平日里低头掩面怕人见

1 = F

《状元与乞丐》柳氏[旦]唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱



【一更钟】()



1. 平 日 里 低 头 掩 面 怕 人 见 (哪),

2. 文 龙 他 虽 年 幼 略 有 识 见 (哪),



并 非 是 断 炊 烟 缺 吃 少 穿 (哪)。 怕 得 是

忿 不 平 常 和 人 闹 起 事 端 (哪)。 不 孝 子



论 命 相 说 儿 命 贱。 为 避 风 反 落 的

怎 知 我 暗 把 泪 咽。 强 出 头 招 是 非



处 处 为 难。

胆 大 包 天。

说明: 该曲调结构方整, 旋律流畅, 富有抒情色彩。多用于埋怨、离别、思念的情绪。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

正月里采花无有花采

1 = F

《李彦贵卖水》云希 [旦] 唱

马庆玲演唱
邓 威记谱

【采花】 中速

$\frac{2}{4}$ (1̇ 1̇ 1̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ 5 | 1̇ 1̇ 1̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ 5 | 4 4 3 2 4 3 |

2 1 7 6 5 | 4 4 3 2 4 3 | 2 1 7 6 5 | 1 7 6 5 2 3 | 2 5 1. 2 |

1 2 7 6 3 2 3 | 2 5 1 | 5 5 4 3 2 | 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ 5 | 5 6 5 4 5 |

正 月 里 (哟 就) 采 花 无 有 花

(5. 1̇ 5̇ 5̇)

4 3 2 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ | 1̇ 1̇ 6̇ 1̇. 2̇ | 6̇ 5̇ 6̇ 4 3 2 | 1̇ 2̇ 3̇ 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ | 5̇. 0 |

采, : 月 里 采 花 就 花 (呀) 不 开。

(1. 2̇ 1̇ 5̇)

5̇ 5̇ 2̇ 5̇ 5̇ | (2̇ 5̇ 1̇ 2̇ 5̇ 5̇) | 2̇ 5̇ 4̇ 3̇ | 2̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ | 1̇. 0 |

三 月 里 (呀) 桃 杏 花 红 (呀) 似 火,

1. 2̇ 5̇ | 1̇ 1̇ 3̇. 2̇ | 3̇ 3̇ 5̇ | 4̇ 3̇ 2̇ 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ | 5̇. 0 ||

要 采 那 刺 梅 花 四 月 里 来 (呀 吗) 。 姑 娘 呀 !

说明：〔采花〕曲调华丽、委婉、舒展、流畅，适宜表现开朗、欢畅、载歌载舞的情绪。多为花旦使用，可独立的反复叠唱，也可与其它曲牌联缀使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

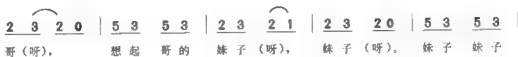
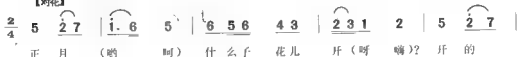
正月里什么花儿开

1 = F

《大保镖》二姐娃 [旦] 唱

邓 威记谱

【对花】





说明：〔对花〕又名〔六月花〕，此曲调欢快、明亮，有极强的舞蹈性，唱词通俗、衬字衬词繁多，适宜写景、抒情，有浓郁的生活气息，多为男女“问答式”对唱，可独立单独使用，也可与其它曲牌联缀。

据 1980 年录音磁带曲谱整理。

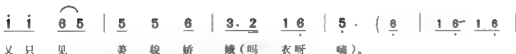
抬头看又只见美貌娇娥

1 = F

《拾玉镯》傅朋〔生〕唱

边新才配曲
王长荣演唱

【石榴花】 快速



说明：〔石榴花〕曲调活泼跳跃，节奏轻快，适宜表现欢快喜悦的情绪，联曲时多置于唱段中间。

据呼图壁新疆曲子剧团 1980 年演出本整理。

我不免到他家去把烟骗

1 = F

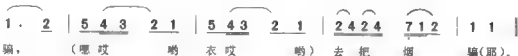
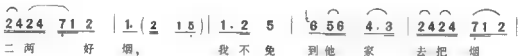
《刘三抽烟》曹老二〔丑〕唱

张得祺演唱
张世勇记谱

【梅花】 中速稍快



昨日(个)



说明:《梅花》曲调欢快活泼,丑角唱时多为三句唱词,第四句加衬词变化重复,表现出悠闲自得,摇头晃脑之态。
据1982年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

女人家做事胆比天大

1 = F

《状元与乞丐》丁花实〔丑〕唱

马旭光配曲
邓金荣演唱

【官音梅花】 快速



说明:《官音梅花》曲调粗犷、豪放,适宜表现指责、抗争,情绪激动的场面。

据1984年4月新疆人民广播电台录音记谱。

我的娃上学起得早

1 = F

《状元与乞丐》胡氏 [旦] 唱

马旭光配曲
田爱静演唱

【悲音梅花】 中速

$\frac{2}{4}$ (5̣6̣4̣3̣ 2̣3̣ 1̣ | 5̣6̣4̣3̣ 2̣3̣ 1̣ | 7̣1̣2̣4̣ 1̣2̣7̣6̣ | 5̣. 6̣ 5̣ 5̣) | 5̣ 5̣ 1̣. 2̣ |

我的娃

1̣ 1̣ 6̣ 5 | 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ 4̣ 0̣ | 2̣ 7̣ 6̣ 1̣ | 5̣ 6̣ 4̣ 2̣ |

上学 (呀) 起的早 (哇)， (衣儿 呀子 哟 喂

1̣ 2̣ 4̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 1 - | 1̣. 2̣ 4̣ 5̣ | 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ |

哎 嗨 衣 呀 嗨)， 体 弱 (呀) 身 虚 (呀) 饭 (呀) 饭 量

2̣ 1̣ 7̣ 1 | 5̣6̣5̣3̣ 2̣3̣ 1̣ | 5̣6̣4̣3̣ 2̣3̣ 1̣ | 7̣1̣2̣4̣ 1̣2̣7̣6̣ | 5̣. 0̣ ||

少 (呀 哈)， 哪 儿 哎 哟 衣 儿 哎 哟) 饭 呀 饭 量 少。

说明：(悲音梅花)属(梅花)调的变体，多用于表现哀伤忧郁的呈述和赚旦，丑角虚假的笑声，联曲时多置于开篇或段中使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

到头落了个脸儿红

1 = F

《三喜临门》丁满仓 [男] 唱

邓金荣演唱
张世勇记谱

【剪腕花】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ (1̣ 7̣6̣ 5̣ 6̣ | 5̣6̣4̣3̣ 2̣3̣ 1̣ | 2̣3̣2̣1̣ 7̣1̣7̣1̣ | 2̣ 5̣ 5̣6̣5̣6̣ | 1̣ 2̣3̣ 1̣2̣7̣6̣ |

5̣. 1̣ 5̣ 5̣) | 1̣. 2̣ 1̣ 2̣ 7̣ 6̣ | 5̣. (6̣ 5̣6̣4̣5̣ | 1̣ 5̣ 6̣ 4̣ 3̣ | 2̣. (3̣ 2̣ 5̣) |

丁 满 仓 真 无 能，



说明:〔剪股花〕又名〔尖点花〕,曲调委婉华丽,多趋于下行,适宜表现气愤不平、指责、埋怨等情绪。可独立使用,也可与其它曲牌联缀。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

顶得我浑身酸溜溜的疼

1 = F

《怕老婆顶灯》老痞〔丑〕唱

刘石匠演唱
王曰发记谱



说明:〔顶灯调〕曲调风趣,活跃。多以男女对唱、齐唱形式出现,用于丑角嘲讽、滑稽表演之处。联曲时多置于唱段结尾处。

据 1982 年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

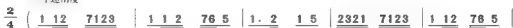
郎每日在深山常把柴打

1 = F

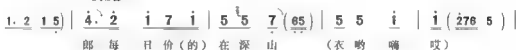
《杀狗劝妻》焦氏 [旦] 唱

岳生成演唱
张世秀记谱

中速稍慢



【东调】



说明：〔东调〕节奏舒缓，旋律缠绵，适宜表现惆怅、孤寂的心绪和悲切、凄楚的情调。可单独的反复叠唱，也可与其它曲牌联缀。

据 1982 年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

小旺哥讲信义性情和善

1 = F

《牧童与小姐》蔡玉玲 [旦] 唱

邓 威 配曲
李新萍 演唱

【带把东调】 (- -) 慢速



说明: [带把东调] 旋律优雅甜美, 可表现喜悦之情, 也可表达忧虑、凝思情绪。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

日同食夜同眠如鰾似胶

1 = F

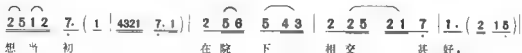
《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘 [旦] 唱

邓 威 记谱

中速

【锣鼓】





说明:〔琵琶〕曲调音域较宽,节奏舒缓,曲调委婉缠绵,适宜表现忧伤,深沉的情绪。可依演唱反复叠唱,联曲时多置于唱段开始部分。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

七弦琴五言诗彼此引诱

1 = F

《西厢记·传书》红娘〔旦〕唱

邓 威记谱

【怨琵琶】中速稍慢



说明:〔怨琵琶〕是〔琵琶〕变体,其节奏舒缓,旋律质朴而充满哀怨。适宜表现愁思忧怨、国怨恨别等情绪。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

回家去禀慈母请媒说合

1 = F

《拾玉镯》傅朋[生]唱

任春鹏配曲
王长荣演唱

【句唱】 中速



说明：该曲牌音域窄，音区较低，适宜表现思索对策，忐忑不安的心情，可独立使用，也可与其它曲牌联唱。
据叶图莹新疆曲子剧团 1982 年演出本整理。

妈看二姑娘

1 = F

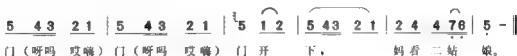
《大保媒》王妈[媒旦]唱

邓 威记谱

中速

【纱窗】





说明:〔纱窗〕曲调活泼、风趣、舞蹈性强。用于边唱边舞之处,可独立的多段反复,也可与其它曲牌联唱。

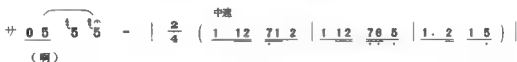
据 1980 年邓威收集曲谱整理。

昏昏一梦中

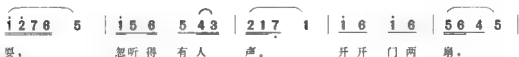
1 = F

《大保媒》二姐娃〔旦〕唱

邓威记谱



【悲音纱窗】



说明:〔悲音纱窗〕是〔纱窗〕的变体。旋律委婉曲折,快可表现刁蛮、打骂的泼妇形象,慢则可表现忧愁、缠绵的哀怨之情。

据 1980 年邓威收集的曲谱整理。

盼来大比到京城

1 = F

《状元与乞丐》柳氏 [旦] 唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱

【大哭调】 中速稍慢



说明：【大哭调】节奏徐缓，旋律低沉而凄凉，适宜表现祈盼、离别、哭诉等悲痛之情。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

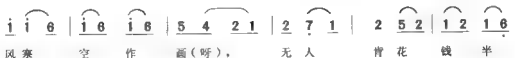
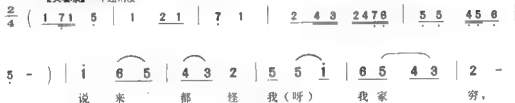
说来都怪我家穷

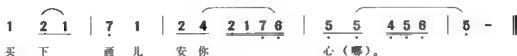
1 = F

《三进店》小林 [旦] 唱

马旭光配曲
杜新萍演唱

【哭腔调】 中速稍慢





说明:〔哭凄凉〕曲调质朴,有较强的叙事性,多用于表现悲哀、哭诉的情绪。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

适才间我打从大树角过

1 = F

《拾玉镯》媒婆〔旦〕唱

邓 威记谱



说明:〔窑调〕节奏紧凑,曲调活泼、简洁,适宜表现热情、风趣的情绪。

据 1980 年邓威收集的曲谱整理。

明天儿子要结婚

1 = F

《三喜临门》桂贞〔女〕唱

张世勇作曲
田爱静演唱





说明：此曲优美流畅，乡土气息浓郁，适宜表现欢快热烈的情绪和边唱边舞的场面，联曲时多置于唱段中间。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

迈开了大步走它乡

1 = F

《打红》崔涵子匠 [丑] 唱

邓 威记谱

【两头忙】(二) 中速稍快



说明：此曲节奏欢快，旋律流畅，适于丑角演唱。

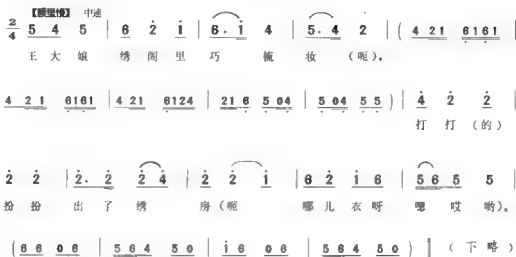
据 1980 年邓威收集曲谱整理。

王大娘绣阁里巧梳妆

1 = F

《订缸》王大娘 [旦] 唱

邓 威记谱



说明：此曲优美华丽，起伏较大，适宜表现喜悦、活泼的情緒和場面。联曲时多置于唱段中间。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

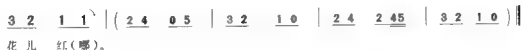
箱箱里取出猪毛绳

1 = F

《订缸》箍漏子 [丑] 唱

邓 威记谱





说明：〔刮黄风〕曲调平直，衬字衬调较多，似说似唱，有浓郁的乡土气息。适宜表现喜剧人物的风趣、逗乐场面。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

担担儿担在我的肩头上

1 = F

《打缸》杨涵子 [丑] 唱

邓 威记谱



说明：〔迷兰香〕曲调节奏平缓，旋律简洁闲逸，适宜表现舒畅平和、自得其乐的叙事情绪。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

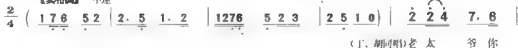
谁能像这贵府里福贵双全

1 = F

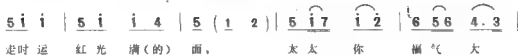
《扶元与乞丐》丁花实 [丑] 胡氏 [旦] 唱

马旭光配曲
田爱静演唱
邓金荣

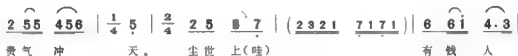
【卖板调】 中速



(丁、胡同唱)老 太 爷 你



走时 运 红 光 满(的) 面, 太 太 你 福 气 大



贵 气 冲 天。 尘 世 上(哇) 有 钱 人



成 千 上 万, 谁 能 像 这 贵 府 里 福 贵 双



全 (哪 呼 嗨 衣 呀 嗨, 呼 呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。

说明: (卖板调) 曲调简洁明快, 口语化强, 适宜表现乐观风趣, 边说边唱之处, 可反复叠唱, 联曲时多置于唱段中。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

听得一言好心酸

1 = F

《李彦贵卖水》黄桂英 [旦] 唱

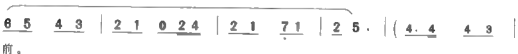
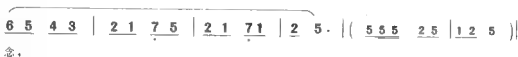
王日发配曲
杜新萍演唱

【长调】 中速



听 得

(仓 仓 仓 仓. 仓 仓 仓 仓 仓)



说明：〔长城〕曲调粗犷豪放，适宜表现慷慨激昂，又正辞严地痛斥或悲痛欲绝之处，可独立演唱，也可与其它曲词联唱。
 据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

人逢喜事精神爽

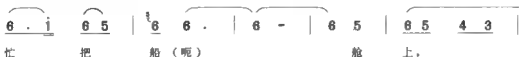
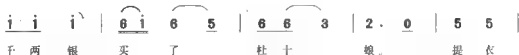
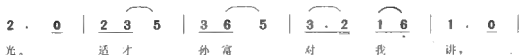
1 = F

《杜十娘怒沉百宝箱》李甲〔丑〕唱

邓 威记谱

【紧诉】 快速





说明：〔紧诉〕曲调简洁明快，叙事性强，多用于赞景、表花或二人论理、争吵之处。可反复叠唱。既可单独使用，又可从中分为〔紧头〕、〔紧尾〕分别使用。（紧头）可依唱词反复叠唱。（紧尾）作为结束句、或转入其它曲调时使用。

据 1980 年邓威收集曲谱整理。

欢欢喜喜回家门

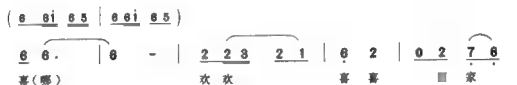
1 = F

《三家福》苏秀才〔生〕唱

邓 威配曲

【紧诉】 中速





说明：此调为越调类欢音曲牌，前两个乐句为〔紧辟〕，从第三个乐句开始采用近似散板，梆子式旋律，紧扣唱词，重复滚动，适宜表现正义、坚定、判断、说理等情绪。

据呼图壁曲子剧团 1984 年演出本摘录。

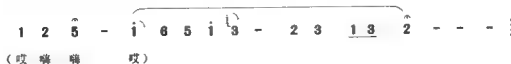
你要与我报仇冤

1 = F

《重台别》陈杏元〔旦〕唱

王德寿演唱
张世勇记谱

【滚白】（一）



(6̣ . 6̣ 6̣ . 6̣ 5̣ . 5̣ 5̣ . 5̣ 2 5 1 2 5̣ -) : 4̣ 3̣ 2̣ 2̣

老 夫 人 将

1̣ 2̣ 1̣ 2̣ 7̣ - : 1̣ 7̣ 1̣ 6̣ 1̣ : 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ :

我 许 配 与 你， 生 是 你 家 人， 死 是 你 家 鬼，

1̣ 6̣ . 1̣ 6̣ . 5̣ - 1 2 5̣ - | $\frac{2}{4}$ 1̣ 5̣ 1̣ | 5̣ 4̣ 3̣ 2 1 |

你 要 与 我 (哇 哎 嗨 嗨) 报 仇 冤 (哪)。

0 4 3 2 1 | 7 1 2 5̣ | (4̣ . 4̣ 4̣ 3̣ | 2 3̣ 2 3̣ |

2 1 2 | 1 2 1 2 | 1 7̣ 6̣ | 5̣ 6̣ 5̣ 2 | 5̣ -) ||

说明：〔滚白〕（一）、（二）、（三）腔少字繁，句尾多带拖腔，常用于高亢激越之处。

据 1984 年影碟曲工剧团采访王德寿录音记谱。

我叫了声老天

1 = F

《曹福走雪》曹福〔生〕唱

蔡生江演唱
张世勇记谱

〔滚白〕（二）

中 5̣ 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 7̣ 0 : 2̣ 5̣ 2̣ 6̣ 5̣ 0 : 4̣ 3̣ 2̣ 7̣ 7̣ 7̣ 6̣ .

我 叫 叫 了 声 老 天， 老 天！ 杀 人 的 老 天！ 说 你 刮 风 就 不 要

6̣ 2̣ : 1̣ 1̣ . 1̣ 6̣ - 6̣ 6̣ 6̣ . 5̣ 6̣ 4̣ : 1̣ 7̣ 6̣ . 6̣ 5̣ 5̣ 4̣ . 5̣ 7̣ 0 :

下 雪， 说 你 下 雪 就 不 要 风。 冻 死 我 老 奴 不 大 要 紧，

1̣ 7̣ 1̣ 1̣ . 6̣ 5̣ - - - 7̣ 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ - - - :

冻 死 我 家 姑 娘 是 何 人 奔 上 大 同，

1̣ . 6̣ 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 1̣ 1̣
(哎 哎 嗨 哎 嗨 哎 嗨 哎 嗨 嗨 哎 嗨 嗨)

4̣ 5̣ - : 1̣ 7̣ 6̣ . 6̣ 5̣ 5̣ 4̣ . 5̣ 7̣ : 1̣ 7̣ 1̣ 1̣ . 6̣ 5̣ - - :
嗨 嗨) 冻 死我 老 奴 不 大 要 紧, 冻 死 我 家 姑 娘

7̣ 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ - : 1̣ . 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣
是 何 人 奔 上 大 河 (哎 哎 嗨 嗨 哎)。

2̣ 1̣ 7̣ 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 1̣ 1̣ 4̣ 5̣ - ||

听他言来好伤情

1 = F

《截江救主》孙尚香 [旦] 唱

余 梅记谱

【尖板】

サ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ . 2̣ 1̣ 2̣ . 6̣ 5̣ 2̣ 6̣ 5̣ 6̣ 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ - - (1̣ . 1̣ 1̣ . 1̣)
听 他 言 来 好 伤 情。

2̣ 5̣ . 1̣ . 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ - - 3̣ 2̣ 2̣ 3̣ 2̣ 6̣ . 5̣ 1̣ . 6̣
珠 泪 滚 滚 珠 泪 滚 滚 滚 满 胸 (哪)。

(6̣ . 6̣ 6̣ . 6̣) 6̣ 4̣ . 5̣ 1̣ 6̣ 4̣ 4̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ - - 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 6̣ -
我 今 不 回 江 东 去, 恐 怕 母 子

(5̣ . 5̣ 5̣ . 5̣) 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 6̣ 5̣ 2̣ - - 5̣ 4̣ 5̣ - - | (下 略)
恐 怕 母 子 难 相 逢 (啊)。

鼓 子 类

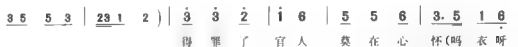
得罪了官人莫在心怀

1 = F

《武松杀嫂》潘金莲[旦]唱

邓 威记谱

【刮地风】中速稍快



说明：〔刮地风〕系鼓子类欢音曲牌，曲调古朴典雅，旋律起伏较大。常用于表现慷慨激昂的叙事和热情，开朗喜悦情绪。多置于联曲开首或中间。

据 1980 年邓威收集的曲谱整理。

喂罢乳燕早些飞

1 = F

《万家长》半月梅[女]唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱

【金钱】 中速稍慢

1 2 1 | 2 4 6 - | 6 1 | 2 3 6 5 | 4 5 1 6 |
情 前 乳 燕 三 四 对，

5 . 6 5 | 4 5 1 6 | 5 - | 5 4 3 | 2 - |
腹 饥

2 2 3 | 5 5 6 | 3 2 1 6 | 5 3 2 | 2 3 2 1 2 |
盼 的 老 燕 归。

5 3 2 | 2 3 2 1 2 | 5 3 2 3 | 2 1 2 7 | 6 - |
小 燕 小 燕 快 张 嘴，

6 1 | 2 3 6 5 | 4 5 1 6 | 5 . (6 5 | 4 5 1 6 |
莫 要 把 母 催。

1 . 0) | 2 . 5 | 4 . 2 | 4 3 2 | 1 . 5 |
我 家 燕 燕

1 . 2 4 | 2 4 2 1 | 7 . 1 | 2 2 1 6 | 5 5 6 |
刚 入 睡， 喂 罢 乳 燕 早 些

5 . 0 | 2 2 1 | 5 1 6 5 | 4 5 6 1 | 5 0 ||
飞 (哎 哎 哎 哎 哎)。

说明：〔金钱〕节奏舒缓、平和，旋律古朴幽雅，常用于表现对往事的追忆、对美好未来的向往和恬静安逸的情緒。联曲时多置于唱段中间。

据呼图壁新疆曲子剧团1982年演出本摘录。

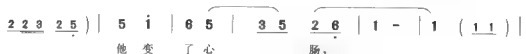
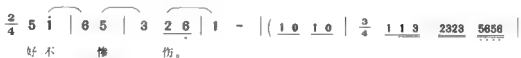
杜十娘在船舱自思自想

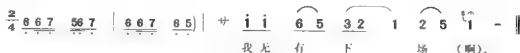
1 = F

《杜十娘怒沉百宝箱》杜十娘 [旦] 唱

邓 威记谱

【慢诉】 中速稍慢





说明：此曲速度缓慢，旋律优美，字简而腔繁，适宜表现忧愁郁闷或凄楚、悲哀之情。可独立的反复吟唱，也可与其它曲牌联唱。

据邓威收藏的吕古州文门书 1965 年油印本摘录。

我这里戏清流分波劈浪

1 = F

《鹧鸪词》鹧鸪词 [旦] 唱

邓 威记谱

【打枣杆】 中速



说明：《打枣杆》又名《官音恨姐妹》。曲调优美抒情，节奏可快可慢，即适宜唱清甜美的叙事，又可用于规劝或指责等。联曲时多置于唱段中间。

据邓威收藏的吕古州文门书 1965 年油印本摘录。

箍漏子快与我钉缸

1 = F

《钉缸》王大娘 [旦] 唱

张修文记谱

【宫音剪靸花】（一） 中速



箍 漏 子 你 给 我 快 钉



缸（啊 哎 嗨 哟）， 大 娘 绣 闹 巧 梳



妆， 再 与 你 烧 拌 汤（哎 哎 嗨 哟，



哎 嗨 哎 嗨 哟）， 再 与 你 烧 拌 汤（哎 哎 嗨 哟）。

说明：【宫音剪靸花】（一）适宜表现热烈激昂之情，联曲时多置于段尾。

据张修文手抄本摘录。

大家都在忙

1 = F

《捡柴》全球 [旦] 唱

赵文虎演唱
张世勇记谱

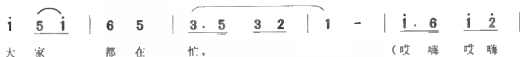
【宫音剪靸花】（二） 中速稍快



金 娘 与（哎） 大 妈 过 河（哎）



坡， 眼 看 着 菜 籽 遍 地 黄，



说明:〔官音剪靛花〕(二)曲调优美流畅,有浓郁的乡土气息,适宜表现愉悦舒畅的情绪。

据1982年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

仇贼张鲁曾造反

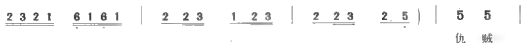
1 = F

《张松献图》张松〔生〕唱

谢伯钧演唱
张世勇记谱

【大带】 中速





说明:〔大诗篇〕又名〔大石片〕。第一乐句以散板、引子形式出现,多用于表现将士出征或升堂等由远而近上场,后两个乐句洒脱豪放,多用于表现威严、正义的叙事情绪。可依据唱词反复叠唱,联曲时多用于开首。

据 1982 年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

庭前宝树发新枝

《状元与乞丐》丁花实等齐唱

1 F

马旭光配曲
邓金荣等演唱



$\dot{1}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{6}$ $\dot{1}$ $\underline{2}$ $\dot{1}$ | $\underline{2}$ $\underline{3}$ $\underline{5}$ | $\underline{6}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ $\dot{1}$ | $\underline{2}$ $\dot{1}$ $\underline{5}$ || (下略)

衣 儿 呀， 呀 儿 衣 儿 衣 子 哟， 呀 得 呀 得 衣 子 呀。

说明：〔卜道黑〕节奏欢快，旋律起伏较大，加上衬词、帮腔的渲染，适于表现热烈欢快的场面，联曲时多置于开首处。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

雪里留物难久远

1 = F

《虎酒壶说媒》孙福〔生〕唱

余梅配曲
王长荣演唱

【大连湘】 快速

$\frac{2}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | ($\underline{6}$ $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\underline{3}$) | $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ |

雪 里 留 物 难 久 远，

唯 恐 日 后

$\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | ($\underline{6}$ $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\underline{3}$) | $\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\underline{3}$ |

路 机 关，

且 留 传 信 先 生

$\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{3}$ | $\underline{5}$. ($\underline{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ | $\underline{5}$ $\underline{5}$ $\underline{5}$ $\underline{6}$ | $\underline{1}$ $\underline{1}$ $\underline{0}$ $\underline{2}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\underline{5}$ $\underline{3}$ |

看 (衣 呀 嗨)，

$\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{1}$ $\underline{2}$ $\underline{0}$) | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ | $\underline{3}$ $\underline{0}$ | $\underline{6}$ $\underline{3}$ $\underline{5}$ | $\underline{1}$ $\underline{0}$ ||

星 夜 离 府 不 再 还。

说明：〔大连湘〕节奏紧凑，旋律平直简洁，用于欢快热烈、情绪激动的场面，联曲时多用于结尾。

据叶国璧市新疆曲子剧社 1984 年演出本摘录。

回春堂出现了命案一桩

1 = F

《鸣冤雪恨》吾中〔生〕唱

马旭光配曲
王长荣演唱

【倒板桨】 中速



来 此



1. 地 到 处 私 仇 暗 访, (哎 嗨

2. 说 因 奸 情 把 命 丧, (哎 嗨



嗨) 看 得 出 扬 州 府 并 不 寻 常。

嗨) 回 春 堂 出 现 了 命 案 一



人 传 桩 (哪)。

说明:〔倒板桨〕句首用切分音起唱,节奏轻盈、风格别致。适宜表现质问、凝思等情绪。联曲时多置于唱段中间。
据《苏州评弹新编曲子剧》(1981年演出本)摘录。

秋苗茁壮报丰年

1 = F

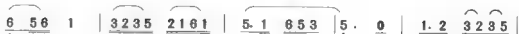
《万家春》半月梅〔女〕唱

马旭光配曲
徐玉梅演唱

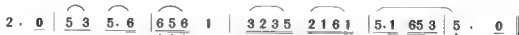
【推船调】 中速



日 出 东 山 霞 (呼) 霞 满 天, 秋 苗



苗 壮 报 丰 年。 (哎 嗨 哎 嗨



哟) 秋 苗 茁 壮 报 丰 年。

说明:〔推船调〕节奏稳健舒缓,旋律优美流畅,有浓郁的江南风味。适宜表现安详、快慰的情绪。联曲时多置于开篇或唱段中间。
据《苏州评弹新编曲子剧》(1981年演出本)摘录。

民 歌 类

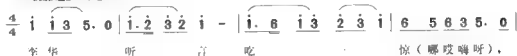
李华听言吃一惊

1 = F

《拾柴》李华〔生〕唱

邓 威记谱

【梳妆台】 中速



说明：（梳妆台）节奏舒展，旋律委婉，适宜写景抒情和表达爱慕之情，联曲时多置于段中。

据邓威收藏的吕古州文口村 1965 年油印本摘录。

当年卖画言行孝

1 = F

《三子争父》王义〔生〕唱

马旭光配曲
赵 丽演唱

【螃蟹拳】 中速



说明：（螃蟹拳）曲调平直简洁，适宜表现规劝、说理、指责等，多为独立使用。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

美景叫人看不完

1 = F

《心事》玉花〔女〕唱

马旭光配曲
王峰演唱

【织手巾】 中速稍快



风 吹 麦 浪 ■ (呀 儿 哟), 玉 花



到 田 间 (呀 儿 哟), 拽 把 青 草



回 家 转, 羊 儿 吃 了 香 又 甜。

说明:《织手巾》曲调优美、民歌风味浓郁,多用于赞景和抒情。联曲时多置于唱段之首。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

就你会当活雷锋

1 = F

《三喜临门》丁满仓〔男〕唱

张世勇配曲
李新泉演唱

【娃娃调】 中速



1. 我 说 你 不 行 来 就 不 行(哪), 揪 扯 脖 子

2. 谁 把 票 子(呀) 往 外 送(哪), 就 你 会 当



报 断 筋。

活 雷 锋。

说明:《娃娃调》的曲调活泼风趣,口语化强,适宜叙事和对唱。联曲时多置于开头或唱段中间。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

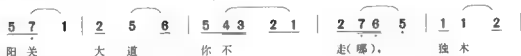
你颠倒黑白没倒顺

1 = F

《三喜临门》桂贞〔女〕唱

张世勇配曲
田爱静演唱

【十劝人心】 中速稍快



说明:《十劝人心》曲调优美流畅,民歌风味浓郁,它既可表现平和温馨的叙事,也可表现惆怅、伤感的情怀,可独立的反复叠唱,也可与其它曲牌联缀。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

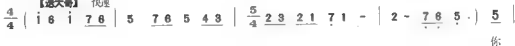
你枉活五十不中用

1 = F

《三喜临门》桂贞〔女〕唱

张世勇配曲
田爱静演唱

【迷大哥】 快速



说明:《迷大哥》曲调优美、民歌风味浓郁,适宜表现离别、规劝、思念等,可反复叠唱,也可与其它曲牌联缀。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

走罢娘家忙回转

1 = F

《万家春》方嫂[女]唱

马旭光配曲
田爱静演唱

【石榴子】 中速稍快



说明：【石榴子】曲调喜悦、爽朗，适宜表现欢畅甜美的边唱边舞的场面和情绪。联曲时多置于开篇。

据呼图壁新疆曲子剧团 1982 年演出本摘录。

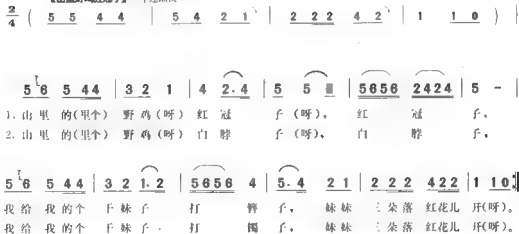
山里的野鸡红冠子

1 = F

《二呱子吆车》二呱子[丑]唱

丁继仁演唱
张世勇记谱

【山里野鸡红冠子】 中速渐快



说明：《山里野鸡红冠子》曲调节奏轻盈，旋律委婉欢畅，衬字衬词更增添几分喜悦气氛，有浓郁的乡土气息和“花儿”的风韵。适宜表现欢快喜悦的对唱对舞和男女间爱慕之情。联曲时多置于唱段开篇或中间。

据 1982 年新疆曲子馆民间采录录音记谱。

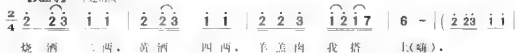
烧酒二两黄酒四两

1 = F

《贵大爷浪院》贵大爷[男]唱

李多福演唱
张世勇记谱

【天山令】 中速稍快



说明：〔天山令〕又名〔达坂城〕，系维吾尔族民歌，曾为《贵大爷浪院》一剧所用，它活泼、热烈，舞蹈性强，有浓郁的维吾尔民歌特色，适合表现热情洋溢的载歌载舞的场面和情绪。

据1982年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

打开新疆去看看

1 = F

《瞎子观灯》瞎子[丑]唱

李多福演唱
张世勇记谱



说明：〔撒拉调〕系青海循化撒拉族民歌，曾为《瞎子观灯》一剧所用，后改为领唱、合唱，使曲调更为粗犷豪放，常用于表现热烈欢快的场面，也可用于序幕、幕间合唱等。

据1982年新疆曲子剧团民间采访录音记谱。

哪里来的骆驼客

1 = F

《贾大爷浪院》烟花女〔女〕贾大爷〔男〕唱

张得祺演唱
张世勇记谱

【骆驼客】 中速稍快



1. (烟花女唱) 哪 里 来 (的个) 骆 驼 客 (哎 亚 尼 曼),
2. (烟花女唱) 骆 驼 上 驼 的 是 啥 东 西 (哎 亚 尼 曼),
3. (贾大爷唱) 门 上 挂 的 是 老 皮 鞋 (哎 亚 尼 曼),
4. (烟花女唱) 有 钱 的 老 爷 炕 上 坐 (哎 亚 尼 曼),



- (贾大爷唱) 哈 蜜 来 的 骆 驼 客 (沙 尼 呼 吗 来)。
- (贾大爷唱) 花 椒 胡 椒 姜 皮 子 (沙 呢 呼 吗 来)。
- 有 钱 的 没 钱 的 都 进 来 (沙 尼 呼 吗 来)。
- 没 钱 的 大 爷 地 下 站 (沙 尼 呼 吗 来)。

说明：此曲适宜表现热情洋溢的载歌载舞的群体场面。

据1982年新疆曲子剧民间采风录音记谱。

错认朝官罪不轻

1 = F

《二呱子吹车》苏三〔旦〕唱

徐兴智演唱
张世勇记谱

【十里亭】 中速稍慢



1. 七 岁 上 进 了 烟 花 院,
2. 奴 有 心 上 前 把 他 (哎) 认,



- 整 整 住 了 十 九 (哎) 春。
- 错 认 了 朝 官 罪 不 (哎) 轻。

说明：〔十里亭〕旋律委婉、优美。适宜表现追忆、离别等伤感的情绪。

据1982年新疆曲子剧民间采风录音记谱。

莫不是苏小小情深意浓

1 = F

《活捉张三郎》张文远 [丑] 唱

张世勇 配曲
姬建新 演唱

【拜新年】

中速稍快



莫不



是 苏 小 小 情 深(呢) 意(呢)



浓, 钱 塘 江 水 送 来 了 思 念 之 心。

说明: [拜新年] 曲调欢快流畅, 多用于愉悦的赞景、叙事, 也可用于丑角滑稽、幽默的唱腔, 联曲时多置于段首和段中。

据 1982 年呼图壁新疆曲子剧团采访民间艺人录音记谱。

秦楼月要叫我海誓山盟

1 = F

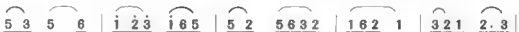
《活捉张三郎》张文远 [丑] 唱

张世勇 配曲
姬建新 演唱

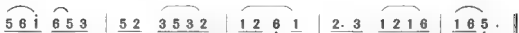
【一点油】 中速



莫 不 是 莫 愁 湖



柳 丝 青 青 小 宝 贝? 秦 楼 月



要 叫 我 海 誓 山 盟, 我 的 卿 卿。

说明: (一点油) 源自江苏民歌《茉莉花》, 曾为《燕青打擂》等剧所用, 其旋律婉雅, 民歌风味浓郁, 适宜表现追忆、向往等美好的心绪。

据呼图壁新疆曲子剧团演出本摘录。

有情人来相会自然欢迎

1 = F

《活捉张三郎》张文远〔丑〕唱

张世勇编曲
姬建新演唱



【十杯酒】



张 文 远 (衣 呀 嗨) 知 书 礼。



(哪 呀 嗨) 有 情 人 来 相 会 (衣 呀 哈 哈 哪 呀 哈 哈



哪 呼 衣 儿 哟) 自 然 欢 迎(哪 哎)。

说明：〔十杯酒〕曲调幽默、欢畅，适宜表现丑角轻狂、自得的情绪，联曲时多置于段中或结尾处。

编时对照新编曲子剧唱演出本记录。

叫声娘子甬瞪眼

1 = F

《花烛恨》沈松〔丑〕唱。

王曰发配曲
邵金荣演唱

【五柱香】 中速稍快



叫 声 娘 子



甬 瞪 眼， 请 消 气 来 听 我 言。 弟 妹 改 嫁

$\dot{1}$ $\underline{5\ 6}$ 4 | 4 4 5 $\dot{1}$ 6 | $\dot{1}$ $\underline{5\ 6}$ 5 | $\underline{4\ 6}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ 6 $\underline{5\ 6\ 4}$ |
 返 早 晚，顺 手 的 便 宜 谁 不 贪。又 得 银 子 又 做 官，

4 4 5 $\dot{1}$ 6 | $\dot{1}$ $\underline{5\ 6}$ 4 $\underline{\cdot\ 2}$ | 1 $\underline{2\ 4}$ $\underline{2\ 4\ 7\ 6}$ | 5 - |
 咱 夫 妻 一 步 能 登 天 (点 点 花 儿 红，

$\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 6 | 5 $\underline{5\ 6}$ 4 3 2 | 1 $\underline{2\ 4}$ $\underline{2\ 4\ 7\ 6}$ | 5 - || (下 略)
 哎 哟 哎 哟 哎 哟 哟 点 点 花 儿 红。

说明：〔五柱香〕曲调活泼风趣，多用于丑角戏耍、挑逗性说唱。前两句反复叠唱，最后用“点点花儿红”收尾。

据《晋剧梆子新编》1982年演出本整理。

夫妻二人订巧计

1 = F

《墙头记》二怪〔丑〕赵氏〔旦〕唱

余 梅 配曲
王 长 梅
张 莉 演唱

【点点花儿开】

$\frac{2}{4}$ ($\underline{3\ 5}$ $\underline{5\ 3\ 2}$ | $\underline{1\ 3}$ $\underline{2\ 1}$ | $\underline{6\ 2}$ $\underline{1\ 6}$ | $\underline{5\ 6}$ 5) | 5 5 3 2 3 | 5 5 3 2 |
 (赵明)大 妻 (的 那 个) 二 人

5 $\underline{5\ 1}$ | 2 3 2 | ($\underline{3\ 5}$ $\underline{5\ 1}$ | 2 3 2) | 3 5 $\underline{5\ 3\ 2}$ | 1 3 $\underline{2\ 1}$ |
 订 巧 计 (哪)， (赵明)叫 他 酒 后 吐 真 言

$\underline{6\ 2}$ $\underline{1\ 6}$ | $\underline{5\ 6}$ 5 | 3 $\underline{2\ 1}$ | $\underline{6\ 2}$ $\underline{1\ 6}$ | $\underline{5\ 6}$ 5 || (下 略)
 (点 点 花 儿 开)，(二怪、赵氏齐唱)(哎 哟 点 点 花 儿 开)。

说明：〔点点花儿开〕曲调乡土气息浓郁，多用于载歌载舞的场面。

据《晋剧梆子新编》1982年演出本摘录。

调虎离山

1 = F

《鸣冤雪恨》韩乐仁 [丑] 唱

马旭光配曲
周军演唱

【出归化】(一)



调虎离山(哪), 调虎离山, 爷爷中计



去避灾, 设下金钩单等鱼儿来。

说明: 【出归化】(一)旋律简洁平直, 多表现丑角幸灾乐祸、洋洋自得的情绪。

据1984年4月新疆人民广播电台录音记谱。

要把心事对他谈

1 = F

《老换少》边关里 [小生] 英英 [小旦] 唱

余梅配曲
李洪升演唱
王峰

【出归化】(一)



(边关里唱) 要把心事对她谈, 同心偕作



并(听) 带莲。(英英唱) 要把心事与他谈, 男耕女织苦也



甜。(同唱) 要把心事与他谈 美满姻缘



说明: 据呼图壁新疆曲子剧团1982年演出本摘录。

新创曲调类

圆溜溜的月亮当空挂

1 = F

《牧童与小姐》陈维善 [丑] 太太 [旦] 唱

邓 威 编曲
姬 建新 演唱
田 爱 静



1. (陈唱) 圆 溜 溜 的 月 亮 当 空 挂 (哟),

2. (陈唱) 虽 说 是 荣 华 添 富 贵 (哟),



(太太唱) 香 喷 喷 的 桂 花 生 我 家 (呀)。

(太太唱) 却 怎 奈 这 财 发 人 不 发 (呀)。



(陈唱) 席 前 赏 月

(陈唱) 都 怪 她 母 鸡



摆 供 晌 (呀),

(太太唱) 石 榴 棠

不 下 蛋 (呀),

(太太唱) 都 怪 他 命



手 还 有 糖 麻 花(呀), 石榴 果 手
里 带(呀) 带 黑 煞(呀)。 (陈唱) 心 累 醋 劲 大, (太唱) 他



糖 麻 花(呀), 哪 呼 哪 呼 哪 呼 衣 呀
命 里 带 黑 煞(呀), 妨 的 我 家 财 发 人 不



喘(呀)。

发(呀)。

说明: 演唱段是由《带把岗调》改编而成, 将原曲调两个乐句作变化重复, 加上老礼、彩旦演唱时音色的对比, 形象地刻画了陈继善夫妇中秋赏月时各自亦喜亦忧的心情。

《牧童与小姐》曲谱均据 1984 年 4 月新疆人民广播电台有录音记谱。

只叹光阴似水流

1 = F

《牧童与小姐》陈继善[丑]唱

邓 威编曲
郑德和演唱

中速稍慢 忧伤沉重地



花 天 酒 地 (呀) 乐(呀) 乐 不 尽(呀 哈),
黄 金 难 买 (呀) 岁(呀) 岁 月 在(呀 哈),



说明: 该曲调是由《纱窗》改编的。它改变了原曲调的节奏和速度, 并在句中句末添加了“7”和“4”两个苦音色彩音和间奏小过门, 使原曲调活泼、俏皮的欢音色彩一改为沉重、忧虑, 形象地表现了陈继善对“光阴似水流……白发不饶富人头的忧烦心态。

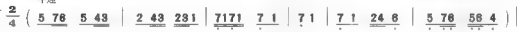
见老爷珠泪滚

1 = F

《牧童与小姐》太太 [旦] 唱

邓 威 编 曲
田 爱 静 演 唱

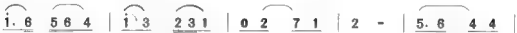
中速



1. 见 老 爷 (呀 哈) 珠 泪 滚 滚 (呀) , 走 了
2. 我 这 里 (呀 哈) 忙 祝 告 (呀 哈) , 四 方



七 魂 和 (呀 哈) 魂 。 为 何 变 成
上 地 显 威 (呀 哈) 灵 。 保 佑 老 爷



这 模 样 (呀) , 口 吐 白 沫 (呀)
病 好 转 (呀) , 献 个 猪 头 (呀)



眼 定 神 , (哎 哎 嗨 哎 嗨 哟 呀) 眼 定 神。
报 神 恩 , (哎 哎 嗨 哎 嗨 哟 呀) 报 神 恩。

说明: 这是地主陈继善装病, 为图谋不轨, 要秦玉玲侍奉, 秦以治病为由, 为陈扎针, 其毒死后, 陈太太哭啼时所唱。唱腔由《剪股花》改编而成。除旋律、节奏与原曲有差异外, 在第 3、4 句四拍的结构上也有变化, 形成了与原曲迥然不同的以伤怀、悲切的情绪为特色, 被命名为《软剪股花》。

小姐情深实可感

1 = F

《虎酒壶说媒》孙福[生]唱

邓 威作曲
王长荣演唱

中速



小 姐 情 深 实 可 感， 可 叹



平 生 无 夙 愿， 话 到 嘴 边



难(呀) 难(呀) 难 开 言(哪)。

说明：这是德麟身份在白府为奴仆的孙福被白玉小姐不爱后，难于接受又难于拒绝时所唱。这是一个创作的三句式唱段，其节奏较为舒缓，旋律深沉、委婉，表现了外福满腹言语又难于启齿的矛盾心情。

据呼图壁新疆曲子剧团 1982 年演出本摘录。

单等秀才把家归

1 = F

《三家福》秀才妻[旦]唱

邓 威作曲
付莉兰演唱

慢速



闭 门 独 坐 心 焦 急，



单 等 秀 才 把(呀) 家 归， 把 家 归。

说明：此唱腔旋律倾向于欢音色彩，用在大段叙事性唱腔之后的情绪转折处。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱整理。

勤苦引来豆腐香

1 = F

《豆腐郎》众人伴唱

朱生海作曲
姬建新等演唱

中速



说明：该曲为豆腐郎买豆归途翻山越岭与风雪搏斗时的伴唱。

据1984年4月新疆人民广播电台录音记谱。

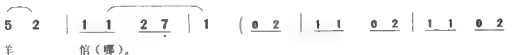
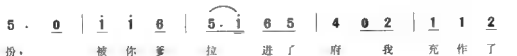
我本是秦玉玲乔装改扮

1 = F

《牧童与小姐》秦玉玲[旦]唱

邓 威编曲
李新萍演唱

中速稍快



1 2 1 7 | 1 2 1 7 | 1 1 0 2 | 4 . 4 4 2 | 2 4 3 2 3 1 |

7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 . 1 5 5 | 5 5 4 2 | 5 5 1 . 2 | 1 6 5 6 4 |

为 解 疑 难 不 得 已 才 把 红 妆

5 . 0 | 1 . 2 4 5 | 1 6 5 6 4 | 2 4 2 1 7 1 2 | 1 . 0 |

显， 贤 小 姐（呀） 你 看 我 是 女 还 是 男？

5 6 4 3 2 3 1 | 5 6 4 3 2 3 1 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 . 0 ||

（ 嗯 儿 哎 哟 衣 儿 哎 哟 ） 是 女 还 是 男？

渐慢

说明：这是女扮男装的霸王玲误被陈府阿环小姐爱慕后，无可奈何显出红妆，吐出真情时所唱。唱腔是这两个不同旋律的曲调结合而成。它的第一、二个乐句采用了〔长城〕曲调的前两个乐句，其后由于唱词情绪的变化，转入了〔悲喜梅花〕的后半部分。

追魂炮震环宇神魂欲断

1 = F

《鸣冤雪恨》沈笑梅〔旦〕唱

马旭光作曲
徐玉梅演唱

中速

【尖板】

廿 (1̇ - 7̇ - 6̇ 5̇ 4̇ 5̇ 7̇ 6̇ 5̇ -) 2̇ 2̇ 1̇ . 6̇ 5̇ 5̇ 1̇ 4̇ . 3̇ 2̇ -

追 魂 炮 震 环 宇

【长城】 中速稍快

1̇ 2̇ 6̇ 5̇ 4̇ 5̇ 6̇ 5̇ - | 2̇/4̇ (5̇ 5̇ 5̇ 5̇) | 2̇ 2̇ 1̇ . 6̇ | 5̇ 6̇ 1̇ 4̇ . 2̇ |

神 魂 欲 断， 追 魂 炮 震 环 宇

1̇ 6̇ 5̇ 4̇ 5̇ 6̇ 1̇ | 5̇ . (6̇ 5̇ 5̇) | 1̇ 1̇ 1̇ . 6̇ | 1̇ 6̇ 5̇ 1̇ 4̇ . 2̇ | 5̇ 2̇ 5̇ 2̇ 5̇ |

神 魂 欲 断， 满 腔 的 怒 和 恨 惊 地 动



说明：这是沈笑梅遭张绝陷害，被押赴刑场途中所唱。唱腔第一部分用（尖板）头引出了改变节奏的〔长域〕，在紧促的间奏中人物上场后，开始了唱段的第二部分，以稳健的节奏，高位的音势，唱出了沈笑梅无限愤懑，怒火中烧的情怀。

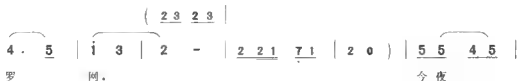
据1984年4月新疆人民广播电台录音记谱。

瑞田哥遭大难

1 = F

《牧童与小姐》小旺〔生〕唱

邓 威作曲
王 峰演唱



说明：据呼图壁新疆曲子剧团演出本摘录。

望求老爷你慢动刑

1 = F

《血溅乌纱》刘少英 [旦] 唱

马旭光作曲
李新萍演唱

慢速

廿 ($\overset{\cdot}{5}$ - $\underline{\underline{2. 2}} \underline{\underline{2. 2}} \underline{\underline{2. 2}} \underline{\underline{2. 2}} \underline{\underline{2. 2}} \underline{\underline{4. 3}} \underline{\underline{2. 1}} \underline{\underline{7. 6}} \underline{\underline{5. -}})$ $\overset{\cdot}{5}$ $\overset{\cdot}{1}$ $\overset{\cdot}{1}$ $\overset{\cdot}{6}$

【二导板】

见 爹 爹

$\overset{\cdot}{5}$ $\overset{\cdot}{1}$ $\underline{\underline{4. 2}} \underline{\underline{5. -}} \underline{\underline{1. 1}} \underline{\underline{6. 5}} \underline{\underline{0. 0}} \underline{\underline{1. 4. 3}} \underline{\underline{2. 1}} \underline{\underline{7. 6}} \underline{\underline{5. -}}$

受 酷 刑 我 心 悲 痛，

$\overset{\cdot}{1}$ $\overset{\cdot}{5}$ $\overset{\cdot}{6}$ $\overset{\cdot}{5}$ $\overset{\cdot}{1}$ $\underline{\underline{4. 2}} \underline{\underline{5. 0}} (\underline{\underline{5. 1}} \underline{\underline{1. 2}} \underline{\underline{5. 2}} \underline{\underline{1. 0}} \underline{\underline{2. 1}} \underline{\underline{0. 2}} \underline{\underline{1. 1}} \underline{\underline{0. 2}})$

好似 那 万 把 刀 落 在 我 身。

【长城】 快速

$\underline{\underline{1. 2}} \underline{\underline{6. 5}} \underline{\underline{1. 5}} \underline{\underline{1. 1}}) \underline{\underline{1. 6}} \underline{\underline{1. 6}} \underline{\underline{5. 5}} \underline{\underline{1. 6}} \underline{\underline{5. -}} | \underline{\underline{2. 4}} \underline{\underline{2. 5}} | \underline{\underline{5. 2}} \underline{\underline{5. 1}} |$

哎 呀！ 老 爷 呀， 老 爷！ 杀 人 凶 犯

$\underline{\underline{5. 0}} \underline{\underline{2. 0}} | \underline{\underline{1. 0}} \underline{\underline{2. 1}} | \underline{\underline{1. 1}} \underline{\underline{0. 2}} | \underline{\underline{1. 1}} \underline{\underline{0. 2}} | \underline{\underline{1. 2}} \underline{\underline{6. 5}} |$

我 来 供，

$\underline{\underline{1. 5}} \underline{\underline{1. 0}}) \underline{\underline{5. 1}} \underline{\underline{6. 1}} | \underline{\underline{1. 6}} \underline{\underline{5. 0}} \underline{\underline{6. 5}} | \underline{\underline{5. 5}} \underline{\underline{0. 6}} | \underline{\underline{5. 5}} \underline{\underline{0. 6}} |$

望 求 老 爷

$\underline{\underline{4. 4}} \underline{\underline{4. 2}} | \underline{\underline{5. 2}} \underline{\underline{5. 0}}) \underline{\underline{5. 0}} \underline{\underline{2. 1}} | \underline{\underline{5. 0}} \underline{\underline{2. 1}} | \underline{\underline{5. 2}} \underline{\underline{1. 0}} ||$

你、 你、 你 慢 动 刑。

说明：此为刘少英父亲牵连到苏氏被害一案，无辜遭刑时心痛、悲切的叫段。该唱段采用自由节奏的【二导板】板头音乐引出了由【长城】曲牌改编发展的两句导板及后两句三拍子唱腔。

据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

思 过 多 忤 悔

1 = F

《牧童与小娘》秦玉玲 [旦] 唱

邓 威 作曲
李 新 萍 演唱



1. 第 一 针

2. 第 二 针

3. 第 三 针



扎 狗 嘴，

常 年 累 月 把 人 亏。

扎 狗 肺，

常 年 累 月 把 人 亏。

扎 狗 腿，

常 年 累 月 把 人 亏。



嘴 大 吃 八 方， 饭 饱 酒 又
烂 肺 心 肠 累， 天 天 动 家
腿 长 踢 门 坎， 催 租 把 命



醉 (呀)， 穷 人 (呀) 出 血 汗 你 养 的 满 身 肥， 你

规 (呀)， 折 磨 (呀) 穷 兄 弟 你 打 骂 逞 雄 威， 你

追 (呀)， 调 戏 (呀) 良 家 女 你 抢 亲 自 作 媒， 你



养 的 满 身 肥， (念) 唇 边 进 穴 位， 针 到 百 病

打 骂 逞 雄 威， (念) 肺 窝 进 穴 位， 针 到 百 病

抢 亲 自 作 媒， (念) 腿 变 进 穴 位， 针 到 百 病



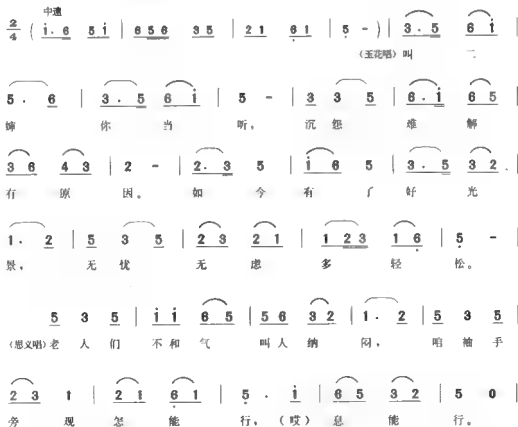
说明：这时乔装牧童的卓玉玲，因陈雅善装病被叫去探视，她将计就计，为其扎针时所唱。唱腔由《连翘》曲调发展改编，保持了原曲的特色，但在每段唱完后，又增加了四句由音乐伴奏的数板，暗示了卓玉玲遇事不慌，沉着冷静的心态及对陈的辛辣讽刺。

咱袖手旁观怎能行

1 = F

《心事》玉花〔女〕思义〔男〕唱

马旭光编曲
王峰、葛军演唱



说明：这是玉花、思义一对年轻人对老一辈的恩怨所忧虑，在劝说二婶时所唱。唱腔由民歌《出归化》改编发展而成。

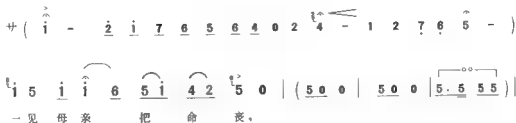
《心事》曲谱均据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

一见母亲把命丧

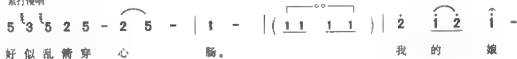
1 = F

《朱元璋新婿》翠姑〔旦〕唱

朱生海作曲
张丽演唱



紧打慢唱



说明：这是翠姑见母亲惨遭无辜而悲伤绝望时所唱。散板节奏的唱段由《长城》改编。旋律多蜿蜒，起伏大，有悲啼、泣诉之感。

据呼图壁新疆曲子剧团 1984 年演出本摘录。

今盼得发家又把喜事添

1 = F .

《三喜临门》丁满仓 [男] 唱

张世勇 编曲
李新泉 演唱



喜 鹊 叫 的



欢, (伴唱) 哎 叫 (呀) 叫 的 欢 (呀 嗨), (丁唱) 越 听 越 舒

($\underline{1612}$ $\underline{3235}$)



坦, (伴唱) 越 听 越 舒 坦 (呀 嗨), (丁唱) 顺 思



得 想 天 (呀) 天 天 盼,



(丁唱) 今 盼 得



(伴唱) (衣 哟 衣 儿 哟 天(呀) 天 天 盼(呀 嗨),



发 家 又 把 喜 事 添, (哎) 喜 事 添。



今 盼 得 发 家 又 把 喜 事 添。

1̇2̇1̇6 5̇ 5̇ | 3̇ 5̇2̇3̇ 5̇ 5̇ | 1̇2̇1̇6 5̇ 5̇ | 3̇ 5̇2̇3̇ 5̇ 5̇ | 1̇6 1̇ 3̇ |

2̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 5̇ 6̇ 5̇ 3̇ 5̇ 6̇ 1̇ | 5̇ 3̇ 5̇) | 4̇ 2̇ 2̇ | 1̇ 5̇. 1̇ |
雨 看 我 庄 稼

4̇. 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 5̇. (1̇ 5̇ 5̇ | 6̇. 6̇ 6̇ 6̇ | 5̇ 6̇ 5̇ 6̇ 2̇) | 5̇ 5̇ 1̇ |
汉， (哎)

4̇ 5̇ | 5̇ 5̇4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 7̇6̇ 5̇. 1̇ | 4̇. (3̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 7̇ 1̇ 7̇ 1̇ 2̇ 4̇ 3̇ 2̇ |
将 今 比 昔 不 一 般，

1̇ 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 1̇. 2̇ 1̇ 5̇) | 5̇ 5̇ 1̇ | 2̇. 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 7̇ 6̇ 5̇ 6̇ |
白 (呀) 从 端

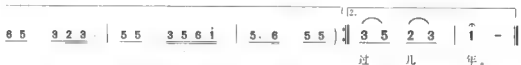
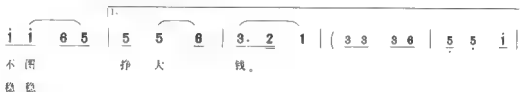
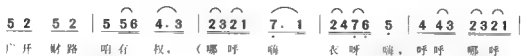
5̇ 5̇ 0 | 1̇ 7̇ 6̇ | 1̇ 5̇. 1̇ | 4̇. 3̇ 2̇ 1̇ | 2̇ 7̇ 6̇ 5̇ 1̇ |
走 (哇) 大 (呀) 大 锅 饭， 既 就

(2̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇)
2̇ 2̇ 0 | 5̇ 1̇ 5̇ 6̇ | 4̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 1̇. 6̇ | 5̇. 1̇ | 4̇. 3̇ 2̇ 1̇ |
是 (呀) 鸡 毛 (哇) 也 能 飞 上

2̇ 4̇ 7̇ 6̇ 5̇ | (1̇. 1̇ 1̇ 6̇ | 5̇ 6̇ 5̇ 4̇ 2̇ | 5̇ 5̇ 6̇ 4̇ 5̇ 6̇ | 5̇. 6̇ 5̇ 5̇) |
天。

5̇ 6̇ 5̇ 6̇ | 6̇ 5̇ 1̇ 4̇ | 4̇ 4̇ 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 2̇ 4̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 5̇ 6̇ 5̇ 6̇ |
道 路 一 宽 人 爱 干， 连 摘 胡 业 带 种 田， 全 家 都 把

5̇ 2̇ 5̇ | 4̇ 4̇ 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 2̇ 4̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 5̇ 6̇ 5̇ 6̇ | 5̇ 5̇ |
身 手 显 老 少 谁 也 不 时 闲， 如 今 种 田 不 受 限，



说明: 这是农民丁满仓见全家勤劳致富取得了可喜的收获时, 满怀豪情畅吐胸臆时所唱!。该唱腔为众多曲牌联缀形式。伴唱的加入, 为人物增添了色彩和情趣。

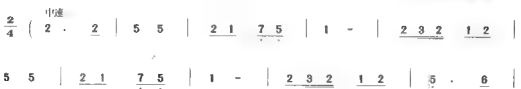
据 1984 年 4 月新疆人民广播电台录音记谱。

阿环女叹身世暗自悲伤

1 = F

《牧童与小姐》阿环 [旦] 唱

邓 威 编曲
徐 玉 梅 演唱



5 6 4 3 | 2 3 1 | 7 1 2 4 | 1 2 7 6 | 5 - |

1 7 6 | 5 2 3 | 2 5 | 1 . 2 | 1 2 7 6 |

5 6 4 3 | 2 1 7 5 | 1 -) || 5 5 | 4 3 2 |

1. 中 秋 节 (的 个)
2. 适 才 间 (呀)

1 . 2 7 6 | 5 - | 5 5 6 | 4 ■ | 1 . 2 |

庆 团 圆 家 家 欢 畅。
父 命 我 月 下 饮 宴。

1 7 6 | 5 1 7 | 1 . 2 | 6 5 6 | 4 . 3 |

阿 环 女 叹 身 世
也 只 得 皱 愁 容

2 4 3 | 2 1 7 6 | 5 . (1 | 5 5) | 2 5 2 1 |

暗 自 悲 伤。
稍 事 梳 妆。
自 幼 悠

7 (1 7 1 | 4 3 2 1 | 7 0 7 1) | 2 5 6 | 5 4 3 |

儿 表 亲 娘
悠

2 2 4 | 2 1 7 | 1 . (2 | 1 . 5) | 1 . 2 |

孤 灯 独 掌， 及 笄

5 . 1 | 6 5 6 | 4 . 3 | 2 4 2 1 | 7 1 2 |

年 锁 存 闲 苦 闷 凄

1 . (2 | 1 . 5 | 2 4 1 2 | 5 . 6 | 5 6 4 3 |

凉。

2 3 1 | 2 3 2 1 | 7 1 2 | 1 . 2 | 1 5) ||

(5 6 5 6 | 2 - | 5 2 | 5 0 | 5 6 6 5 2 | 2 - | 1 . 6 |

来 至 在 花 亭

5 0 | 4 5 | 1 - | 7 6 | 5 (6 5 6 | 5 6 6 5 4 |

以 上。

5 0 0 6 | 5 0 5 4 | 2 2 1 2 4 | 5 0) | 1 . 2 | 5 4 5 |

愿 爹 爹

2 1 7 6 | 5 6 4 0 | 2 5 2 1 | 7 1 2 | 1 - | 1 - ||

和 大 妈 (呀) 福 寿 绵 长。

说明：“阿环女叹身世暗自悲伤”这个唱段为阿环在花园观赏中秋之月，思念亡母时所唱。

这段唱段由传统的曲调（昆腔）反复叠唱构成，旋律委婉，“苦音”曲调色彩浓郁，节奏徐缓，揭示了阿环思念亡母的悲痛心态。

秋 夜 抒 怀

1 = F

《牧童与小姐》秦玉玲 [旦] 唱

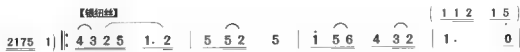
邓 威 编曲
王 峰 演唱

中速

$\frac{2}{4}$ (2 2 5 5 | 2 1 7 5 1 1 | 2 3 2 1 5 5 | 2 1 7 5 1 1 | 2 3 2 1 2 5 5 6 |

5 6 4 3 2 3 2 1 | $\frac{3}{4}$ 7 1 2 4 1 2 7 6 5 5 6 | $\frac{2}{4}$ 1 7 6 5 2 4 | 2 5 1 2 1 2 | 1 2 7 6 5 6 4 3 |

【横织】



1. 秋 夜 万 籁 静 东 山 玉 兔 升，

2. 白 幼 儿 双 亲 丧 无 人 怜 惘，

(1 1 2 1 5)



玉 玲 我 (的 个) 坐 草 堂 (呀) 拨 亮 了 桐 油 灯。 一 绺 蓝 绒

吴 老 爹 爹 收 养 我 (呀) 骨 肉 情 深。 我 和 瑞 田

(5 5 1 5 5)



线 (呀) 一 根 绣 花 针， 细 细 地 纳 来 (呀)

呀 (呀) 人 情 意 深， 他 敬 我 来 我 爱 他 (呀)

(1 1 2 1 5)



密 (呀) 密 密 地 缝 (呀)， 密 密 地 缝 (啊)。

定 下 了 终 身 (呀)， 定 下 了 终 身 (啊)。

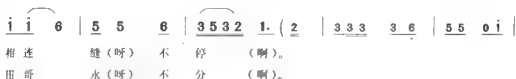


【竖织】



1. 飞 针 走 线 我 心 (呀) 高 兴，

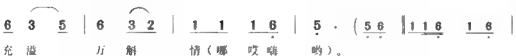
2. 线 穿 针 来 针 (呀) 连 线，



【连唱】



II.



1 1 0 2 | 3 3 5 2 3 1 | 6 5 6 1 6 | 5 6 6 5 0 || 5 5 0 6 |

3 3 5 2 3 | 5 5 0 5 6 | 1 1 1 6 | 5 5 6 1 6 5 | 3 5 3 2 1 1 |

2 2 3 1 2 3 | 2 2 3 3 5 | 1 1 6 5 | 6 5 3 0 | 3 5 3 3 | 1 - ||

音段
羞 得 人 心 儿 跳 双 颊 红 晕。

说明：这是被吴老爹收养的孤女蔡玉玲，秋夜于房中缝补，等陶田哥归来时所唱。由《银纽丝》、《岗调》和《迷湘》三个曲调联缀而成的唱段。唱腔旋律优美，情绪起伏较大，表达了一个待嫁少女憧憬爱情与未来的心怀。

我还要暗提防随机应答

1 = F

《牧童与小钹》蔡玉玲 [旦] 唱

吕 威 编曲
田 威 梅 演唱

$\frac{2}{4}$ 中速稍快
(5. 5 5 4 | 2 4 2 4 | 5 5 0 6 | 5 6 5 4 | 2 1 2 4 | 5 5 0 1 | 7 1 2 1 1 |

7 1 2 1 1 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 5 1 5 4 3 | 2 2 2 2 5 6 | 4 5 4 2 1 1 |

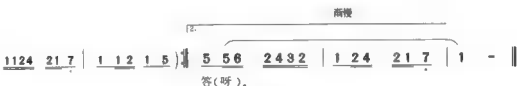
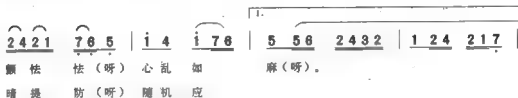
7 1 2 1 1 | 7 1 2 1 1 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 5 0 6 | 5 6 5 6 2 1 2 4 |

渐慢

(5 5 6 5 5)
5 0 1 7 6 | 5 - | 5 5 1 2 4 | 2 1 6 5 | 1 5 6 4 5 3 2 |

【银纽丝】

1. 适 才 间 贼 黑 三 前 来 传
2. 是 不 是 平 日 里 不 慎 露



说明：这是一段由伴奏曲牌〔苦竹青〕与唱腔曲牌〔恨悠悠〕联缀的唱腔，前者为旋律委婉、节奏缓慢；后者是采用其花腔的两段唱词的叠唱，为人物忧、怯、疑、虑的心态作了较好的表述。这也是新疆曲子剧唱腔音乐常见的一种联缀形式。

兴冲冲冷遭迎头棒

1 = F

《弄巧成拙》赵昌〔丑〕左二玄〔丑〕唱

王曰发 编曲
张建民 演唱
邓金荣



$\dot{1} \cdot (\underline{\dot{2} \dot{3}} \mid \underline{\dot{1} \dot{2} \dot{1} 7} \underline{\dot{6} \dot{1} 5 6} \mid \underline{\dot{1} 5 6} \mid \dot{1}) \mid \underline{\dot{3} \dot{3}} \underline{\dot{2} \dot{3} \dot{1}} \mid \underline{\dot{2} \dot{2} 7 6} \mid$

冲

冷 遭

迎 头

$5 \cdot (\underline{5 6} \mid \underline{\dot{1} \dot{2} \dot{3}} \underline{7 6} \mid \underline{6 6 3} 5) \mid \dot{1} \dot{1} \underline{3 5} \mid \underline{6 2} \underline{7 6} \mid$

棒，

(左唱) 临 嫁 未 婚

身 先

$\dot{1} \cdot (\underline{\dot{2} \dot{3}} \mid \underline{\dot{1} 7} \underline{6 7 5 7} \mid \underline{6 6} \underline{0 \dot{2} \dot{3}} \mid \underline{\dot{1} 7 6 3 5} \mid \underline{6 6} \underline{0 7} \mid$

亡。

$\underline{6 7} \underline{6 7} \mid \underline{6 7 6 5} \underline{3 2 3 5} \mid \underline{6 6 7} \underline{5 6 7} \mid \underline{6 \cdot 7} \underline{6 5} \mid \underline{6 6 5} \underline{3 5} \mid$

虽 未 过

$6 (\underline{6 6}) \mid \underline{6 \dot{1}} \underline{3 2 3} \mid 5 - \mid \underline{\dot{1} 7} \underline{6 5} \mid \underline{6} \underline{6} \cdot \mid$

门

算

出

嫁，

红

花

没

戴

$\underline{6 \dot{1}} \underline{3 2 3} \mid 5 (\underline{3 5 2 3}) \mid \underline{\dot{1} 6 7} \underline{6 5} \mid \underline{6 6} (\underline{\dot{1} 6 6}) \mid \underline{6 \dot{1}} \underline{3 2 3} \mid$

摘

白

花。

我 儿

一 死

没

牵

$5 - \mid \underline{\dot{2} \dot{3}} \mid \dot{1} \mid \underline{\dot{2} \dot{1}} \cdot \mid \underline{6 \dot{1}} \underline{3 2 3} \mid 5 \cdot (\dot{1} \mid$

挂，

莫

叫

旁 人

看

笑

话。

$\underline{6 \dot{1} 6 5} \underline{3 5 2 3} \mid 5 \cdot \mid \underline{6 \dot{1} 6 5} \underline{3 5 2 3} \mid 5 -) \mid \underline{3 2 3} \underline{5 1} \mid$

你 家 钱 财

$\underline{2 \cdot} \underline{5} \mid \underline{3 2 3} \underline{3 1} \mid 2 - \mid \underline{\dot{1} 6} \mid \underline{5 \cdot 6} \underline{5 3} \mid$

多，

不

愁

没 处 花。

丧 事

料 理

罢

$\underline{3 2 3} \underline{5 1} \mid 2 - \mid \underline{3 3 2} \underline{1 3} \mid 2 - \mid \underline{3 2 3} \underline{5 1} \mid$

另 选 个

女 娇

娃。

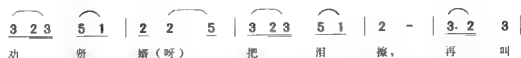
只 要 你

多 积

德，

能 活

一 百



说明：这是左二女因女儿不愿嫁与年迈的赵昌出逃后，面对兴冲冲前来娶亲的赵昌，谎称女儿暴病而亡时所唱，二人夸张的唱做表演极富于喜剧色彩。

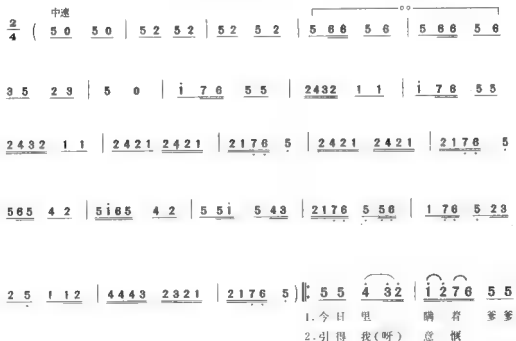
据呼图壁新疆曲子剧团演出本摘录。

今日里瞒着爹爹出家门

1 = F

《牧童与小姐》阿环[旦]唱

邓 威编曲
徐玉梅演唱





出 家 院 (哪), 到 河 边 帮 张 妈 来 洗(呀) 衣
魂 魂 散 (哪), 只 觉 得 神 爽(吗) 心(呀) 心 里



衫。 沙 滩 上(哪) 竹 笛 之 声 惹(呀) 人
甜。 我 想 走(哇) 想 走 我 又 不 愿 (呀)



乱, 小 放 牛 盘 曲 歌 声 动(呀) 心 弦(哪么 哎 嗨
走, 想 站 却 又 不(呀) 敢 站(哪么 哎 嗨



呀)。
呀)。



眼 前 奇 观 美 景,



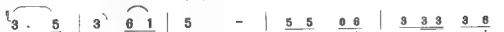
胜 似 天 上 人 间。



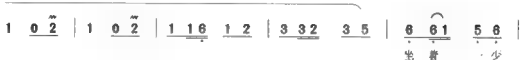
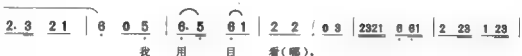
挽 衣 袖 半(呀) 半 遮

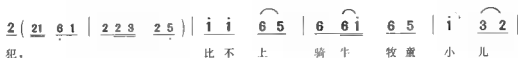


面, 轻 移 莲



步 过 沙 滩。





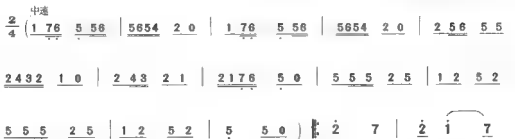
说明：这是阿环小姐瞒着爹爹和张妈到河边洗衣去的途中所唱。唱腔由〔采花〕、〔连湘〕、〔勾调〕和〔石榴花〕联缀而成。曲首采用轻快、富于跳跃性的〔歌板〕音乐，将阳春时节，一个乍出闺阁的妙龄少女带到了鸟语花香的郊外，并连接了花腔唱法的〔采花〕曲调，用歌舞形式抒发其对大自然的热爱与赞美；最后转入轻俏欢愉的〔石榴花〕曲牌结束。

怀贼心来摸黑路

1 = F

《三家福》秀才〔生〕唱

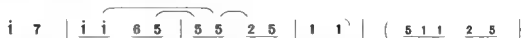
邓 威 编曲
穆伟民演唱



1. 怀 贼 心 来
2. 为 解 饥 荒
3. 作 贼 心 虚



摸 黑 路 (呀),
填 饱 肚 (呀),
真 作 假 (呀),



心 儿 跳 的 突 突 突 (呀),
味 着 良 心 来 偷 白 薯 (呀),
不 吃 黄 连 怎 知 其 中 苦 (呀),



方 寸 乱,



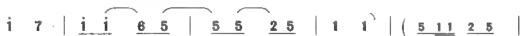
心 嘣 咕,



悄 然 正 气 也 养 不 住。



提 心 吊 胆 我 浑 身 颤 (哪),



晕 头 转 向 我 一 模 糊 (呀),



抬 头 看 见



说明：这是以〔男道情〕曲牌为主体改编发展的唱段。开始采用了该曲牌的专用过门；下接三段慢唱；最后连接了具有上、下两个乐句，每句后各带间奏的革新唱腔，以及与〔男道情〕原曲牌的穿插并用（其间也有间奏贯穿）。这段唱腔将一个歌行体的斯文秀才紧张害怕的情境呈现在观众面前。

维吾尔族新疆曲子剧团 1984 演出本摘录。

一霎时天地暗风云突变

1 = F.

《牧童与小姐》吴锡田〔生〕唱

邓 威 作曲
秦 国 祥 演唱



紧打慢唱



一 霎 时 (啊)

5. 6 5 6 4 2 4 1 2 4. (4 | 4. 4 | 4 4 | 4 | 0 2 | 1 2 | 4 0) |
天 地 晴 风 云 突 变。

5 5 0 6 5 6 4 2 1 6 6 5 4 5 2 0 1 2 7 1 (2 | 1 7 | 1 | 0 5 | 4 5 |
平 地 里 竟 然 间 起 了 祸 端。

6 5 | 6 1) 2 2 1 2. 4 1 7 6 5 0 6 5 6 5 6 1. 6 | 5 (5 6 | 5 4 |
王 玲 妹 她 怎 知 处 境 危 险 (哪)，

2 4 | 5 0) 1 1 2 4. 5 1 6 1 4. 3 2 0 0 4 2 1 7 6 5. 6 1 5 1 |
离 亲 人 入 虎 口 就 在 眼 前。 迈 双 腿

(0 2 | 1 2 | 1 5 | 1 1 | 1 0) | 5 1. 2 6 5 0 5 1. 6 5 6 4 5 6 |
急 飞 奔 我 忙 把 路 赶，

(0 7 | 6 | 0 7 | 6 | 0 7 | 6 6 7 | 6 5 | 6 6 7 | 6 5 | 4 4 | 0 2 | 1 2 |
渐慢

4 0) | 2. 4 1 2 5 6 5 4 - 2. 4 2 1 7 6 5. 6 1 5 1 |
回 家 去 和 王 玲 商 议 周 全。 穿 荆 棘

(0 2 | 1 1 | 0 2 | 1 1 | 0 2 | 1 2 | 1 7 | 1 2 | 1 7 | 1 1 | 0) |
渐慢

4. 2 4 5 6 0 1. 2 1 7 6 5 6 4 5 ■ (0 1 | 6 1 | 6 5 | 4 4 |
那 顺 得 手 破 血 染，

0 2 | 4 2 | 4 5 | 6 0) | 1 6 5 4. 3 2 廿 (2 0) 5 1 2 1 6 0 5 0 ||
过 小 溪 穿 竹 林 飞 身 下 山。

忽然间大祸从天降

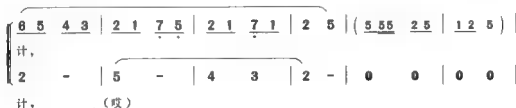
1 = F

《牧童与小姐》吴老爹 [生] 吴瑞玲 [旦] 唱

邓 威 编曲
李 新 李 新 演唱

中速稍快

【长城】



5 5 0 6 | 5 5 0 6 | 5 5 5 5 i | 6 5 6 4 2 | 1 1 2 7 1 2 | 1 1 2 1 5 |

【勾唱】

i 6 5 (5 6 | i i 6 5 5) | 6 6 i 6 5 | 3 3 2 1 | 2 (1 2) |

(老爹唱)舍性命

拼他一个困鱼网破，

3 2 3 5 | i i 6 5 | 3 3 6 1 | 5 (1 5) | 1 6 1 5 |

(瑞玲唱)势力单怎敌得虎豹豺狼。(老爹唱)看起来

(1 7 6 1 5) | 2 2 3 5. 6 | 3 2 3 1 | 2 (2 1 6 1 | 2 2 3 2 5) |

也只得他乡逃往，

3 3 i | 6 6 i 6 5 | 3 3 5 2 3 | 5 (0 i | 6 5 3 3 3 3 | 5 0) ||

(瑞玲唱)任天高与海阔展翅飞翔。

说明：这是闽南渔婆抢亲之讯，吴老爹一家的对唱。将愤怒、焦急、无奈到拿定主意的情绪变化作了很好的表述。

我儿双双跳了河

1 = F

《牧童与小姐》吴老爹[生]唱

邓成作曲
李新泉演唱

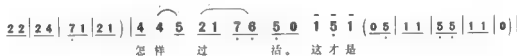
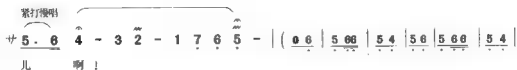
サ (5 2 5 0 i - 7 0 6 5 4 5 2 5 4 5 i 5 4 5
(仓 打 仓)

突慢

i 0 2. 4 i 2 i 7 0 i | 2/4 6 5 4 3 | 2. 4 3 | 2 2 0 4 3 |

2 2 0 4 3 | 2 1 7 6 | 3/4 5 6 5 5 6 5 4) | 2/4 i. 6 | 5 - |

哎 呀，



说明：这段创新的唱腔是吴老爹在一家遭陈雅善迫害，眼见一双儿女越窗跳河生死难卜时所唱，在旋律中也不难看出《长城》曲调的痕迹，加之紧打慢唱节奏较好地表现出吴老爹悲痛欲绝的心情。

春催芳草绿茸茸

1 = F

《牧童与小姐》小旺[生] 玉玲[旦] 唱

邓 威 编曲

王 峰 演唱

李新 伴唱

サ ($\overset{\text{f}}{\underline{6}} - \underline{5} \underline{0} \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \quad \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \quad \overset{\text{f}}{\underline{6}} - \text{打打} \mid \frac{2}{4} \quad \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{1} \mid \underline{2} \underline{2} \quad \underline{0} \underline{5} \mid$

$\underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{1} \mid \underline{2} \underline{2} \quad \underline{0} \underline{2} \underline{3} \mid \underline{5} \underline{5} \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{3} \cdot \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{1} \underline{6} \quad \underline{5} \mid \underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{2} \underline{3} \mid$

$\underline{1} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{1} \underline{5} \mid \underline{6} \underline{6} \underline{6} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid \underline{6} \underline{6} \quad \underline{0} \underline{5} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid \underline{6} \underline{6} \quad \underline{0} \underline{5} \mid$

$\underline{1} \underline{1} \underline{6} \quad \underline{1} \underline{6} \mid \underline{5} \cdot \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{1} \underline{6} \quad \underline{5} \mid \underline{3} \quad \underline{2} \underline{3} \mid \underline{1} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{1} \underline{2} \underline{5} \mid \underline{6} -) \mid$

$\underline{6} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \mid \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{3} \cdot \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid \underline{1} \underline{6} \quad (\underline{5} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid$

(旺唱)春 催 芳 草 绿 茸 茸，

$\underline{6} \underline{6} \underline{5} \quad \underline{6} \underline{0} \mid \underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{2} \underline{3} \mid \underline{5} \cdot \underline{6} \quad \underline{3} \underline{2} \mid \underline{1} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{1} \underline{5} \mid \underline{6} \cdot (\underline{1} \underline{2} \mid$

报 潮 (那 个) 展 帘 挂(呀 吗) 挂 天 空。

$\underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid \underline{2} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{2} \underline{3} \underline{1} \mid \underline{1} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{1} \underline{5} \mid \underline{6} \underline{6} \underline{6} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{1} \mid$

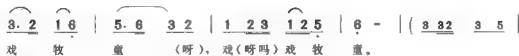
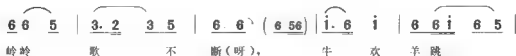
(玲唱)春 催 芳

$\underline{2} \cdot \underline{5} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{2} \quad \underline{3} \underline{1} \mid \underline{2} - \mid \underline{6} \underline{6} \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid \underline{3} \cdot \underline{1} \quad \underline{6} \underline{5} \mid$

草 绿(呀) 绿 茸 茸， 报 潮 展 帘

$\underline{3} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{5} \underline{1} \mid \underline{2} \cdot (\underline{5} \mid \underline{3} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{5} \underline{1} \mid \underline{2} \underline{2} \underline{3} \quad \underline{2} \underline{1} \mid \underline{3} \cdot \underline{2} \quad \underline{3} \underline{5} \mid$

挂(呀 吗) 挂 天 空。 山 山



说明: 这段极富田园风味, 充满民歌风的唱腔由《小放牛》曲调发展改编。开始, 在《小放牛》欢快、轻快的乐曲中, 两个未脱稚气的牧童活泼的舞蹈上场; 接着, 她们用载歌载舞的形式对春天的美景进行赞誉, 最后再以一问一答的对唱结束了唱腔。这是被抢入陈府的泰玉玲与小旺在草滩放牛时的歌舞表演唱。

骤风起乌云滚雷鸣电闪

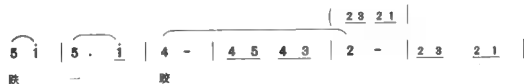
1 = F

《鸣冤雪恨》张华 [小生] 耿松 [生] 唱

马旭光编曲

王峰演唱

李新泉



0 4 2 4 | 5 0 6 0 | 5 0 4 0 | 5 0 6 0 | 5 0 4 0 | 5 6 5 4 |

5 6 5 4 | 5 . 5 5 5 | 5 5 5 5) | 5 . 6 | 4 3 | 2 ^(0 3) - |
— 霎 时

2 2 0 3 | 2 2 0 3 | 2 3 2 1 | 2 1 2 4) | 5 . 6 | 4 5 6 |
只 觉

5 - | 1 1 | 5 . 1 | 4 0 5 | 4 . 3 | 2 ^(0 3) - |
得 天 昏 地 转，

2 0 0 1 | 2 2 0 3 | 2 3 2 1 | 2 3 2 1 | 2 3 2 1 | 2 3 2 1 |

5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 6 7 6 5 | 4 5 4 3 |

2 3 4 5 | 6 5 6 7 | 1 . 1 1 1 | 1 1 1 1) | 1 1 | 5 - |
身 无 力

1 6 1 | 4 - | 4 4 0 5 | 4 . 4 4 4 | 4 4 4 2) | 5 2 |
眼 昏 花 口 燥

5 2 | 1 ^(0 2) 0 | 1 2 1 7 | 1 2 1 7 | 1 2 1 7 |
舌 干。

1 2 1 7 | 4 5 4 2 | 4 5 4 2 | 4 5 4 2 | 4 5 4 2 |

5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 5 6 5 4 | 5 0 5 0 |



说明：这段配合身段表演的唱腔共有六句唱词和较大篇幅的间奏音乐。〔歇腔〕的贯穿，以及唱腔与间奏频繁交替等手法都为人物提供了充分表演的条件。第一句散板为〔长城〕的旋律发展而来，其后的唱腔都是新创。此为新婚的张华破其兄弟施计遣送归来时，途中忽染重病，于古庙遇害之前所唱。

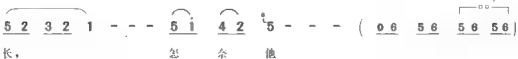
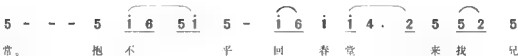
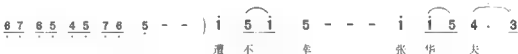
据叶国莹新编曲子剧团 1984 演出本摘录。

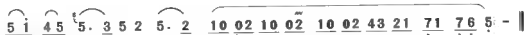
遭不幸张华夫古庙身亡

1 = F

《鸣冤雪恨》沈笑梅 [旦] 唱

马旭光编曲
徐玉梅演唱





拒 验 尸 有 意 仿 徨。

说明：这是由〔长城〕曲调发展创作的散板唱段。在板头音乐中采用了〔滚白〕间奏的旋律，唱腔以两句为一乐段，成两段叠唱形式；末句唱腔系〔长城〕曲牌末句的旋律。因此，唱段具有上述两个曲牌的旋律特色和间奏少、节奏自由的特点。这是新婚妇沈实梅对其夫张华突亡之事顿生疑窦，找长兄验尸又遭拒绝时所唱。

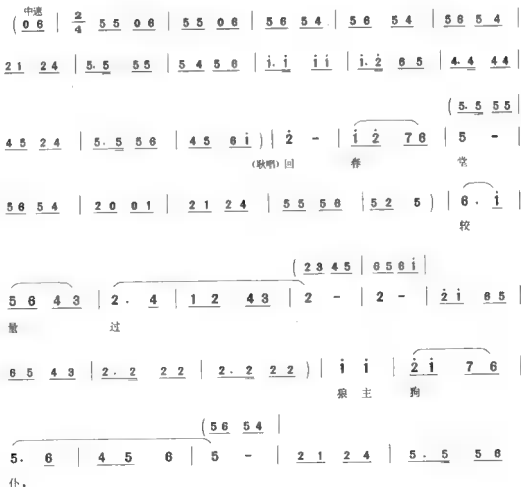
据《评剧新编曲》剧组1984年演出本摘录。

怒冲冲来衙口击动堂鼓

1 = F

《鸣冤雪恨》耿松〔生〕萧寒〔净〕唱

马旭光编曲
季新军演唱
葛军





说明：这段改编创作的唱腔配合有身段，特别地圆场功的表演。只有四句唱腔，但有较大篇幅的间奏音乐，旋律简洁，节奏急促。

据叶野壁新疆曲子粉团1984年演出本摘录。

器 乐

曲 牌

欢 音 纱 帽 翅

1 = F

张怀录传谱

中速 欢畅地



说明：多用于定场、整冠及演出前的献台、静场、启幕等。

演奏者张怀录（1914 ~ ）新疆呼图壁县人，自幼随王天苍学艺，擅弹三弦、四胡。他技艺娴熟，与演员配合默契，拿手戏有《大保媒》、《俩东家打架》、《打樱桃》、《烧窑》等。

据呼图壁新疆曲子馆张怀录资料摘录。下同。

悲 音 纱 帽 翅

1 = F

张怀录传谱

中速 忧伤地



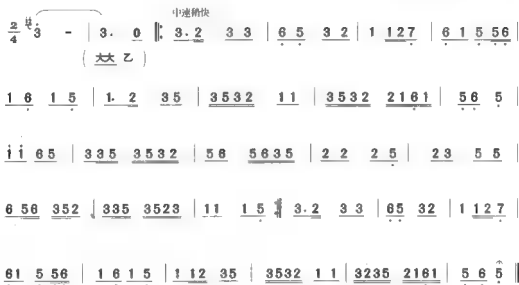


说明：此曲为传统弦管曲牌。它旋律蜿蜒，节奏舒缓，略带悲苦色彩。多用于表现忧虑、追忆、苦思冥想等情绪。如《血溅乌纱·错判》一场，夜深人静，严天明他对青灯，审阅刘松系人案卷宗。在乐曲反复演奏中，可视表演需要，灵活收结。下同。

八 谱

1 = F

邓 威记谱



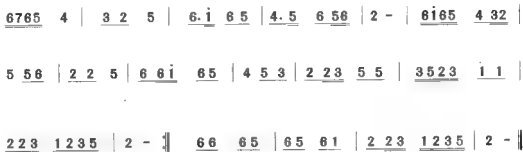
说明：此曲欢快、热烈，多用于娶亲、迎宾等热闹场面。

甜 柳 青

1 = F

邓 威记谱



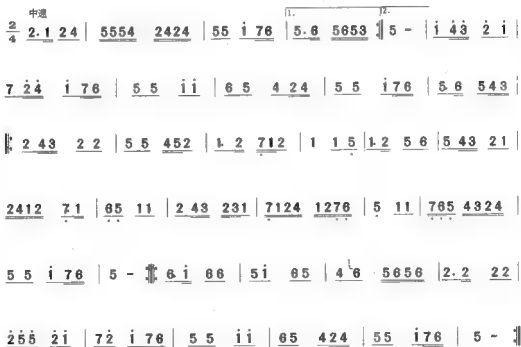


说明：此曲为传统弦管曲牌，委婉流畅，多用于宴请、祝寿等场面。

苦 柳 青

1 = F

邓 威记谱



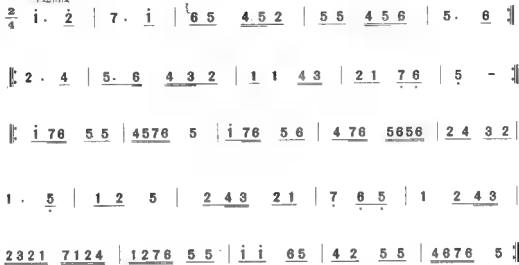
说明：此曲为传统弦管曲牌，凄楚、委婉、如泣如诉，适宜表现离别、思念和忧郁、哀怨之情。

反 柳 青

1 = F

张世勇记谱

中速稍慢



说明：此曲为传统弦索曲牌，又名《存魁》。它旋律委婉、深沉，适宜表现徘徊、送别及心情沉重的思索等。

大 红 袍

1 = F

邓 威记谱



说明：此曲为新疆曲子传统弦索曲牌。曲牌欢快、流畅，舞蹈性强。多用作那问曲、迎宾、宴请和孩童般的嬉戏耍逗、舞蹈等场面。如：《牧童与小姐·牧笛恋歌》一场，柳绿花红，牛欢羊叫，二位牧童鞭插竹笛，手执羊鞭，载歌载舞打闹嬉戏。

三大环

1 = F

邓 威记谱

稍快 欢快地



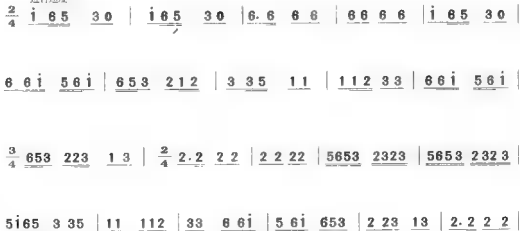
说明：此曲为传统弦管曲牌。曲调轻松愉快，轻盈飘逸，常用于小旦梳妆打扮、习做针线等。如《相思缘》、《拾玉镯》等。

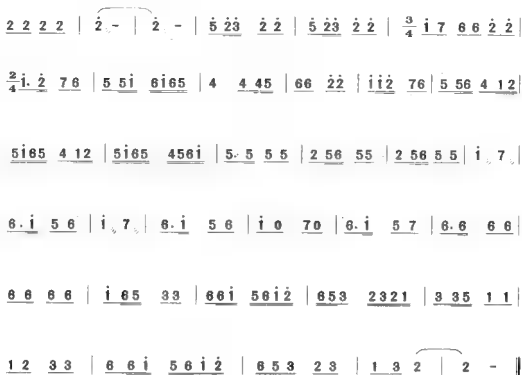
将军令

1 = F

邓 威记谱

进行速度





说明：此曲为传统弦管曲牌，热烈、紧张，常用于欢庆、荣归或戏剧性的追赶、逃奔等处。

四 合 四

1 = F

邓 威记谱

中速 庄重地





说明：此曲为传统弦管曲牌，其旋律古朴、庄重，多用于表现天子登殿、大型乐舞等场面。如《刁进店》、《攀龙附凤》等。

甜 白 菜 根

1 = F

王曰发记谱



说明：此曲为传统弦管曲牌，其旋律欢快流畅，用于《拾玉镯》孙玉皎〔小旦〕喂鸡、清扫、做家务等处。

白 菜 根

1 = F

王曰发记谱

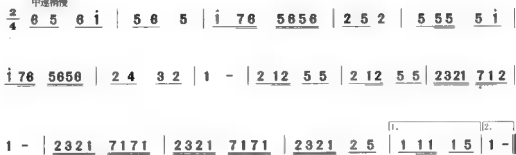


说明：此曲为传统弦管曲牌，旋律轻盈、欢畅，舞蹈性强。多用于小旦、花旦愉悦欢快的表演，如《拾玉镯》孙玉皎喂鸡清扫、做家务。

闪 断 桥

张世勇记谱

中速稍慢



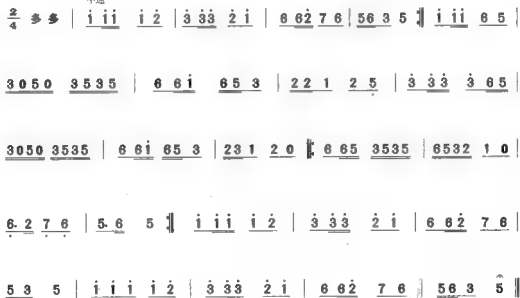
说明：此曲为传统弦管曲牌，常用于演出前的烘台、静场，也作为幕间曲使用。

雁 落 沙 滩

1 = F

王曰发记谱

中速



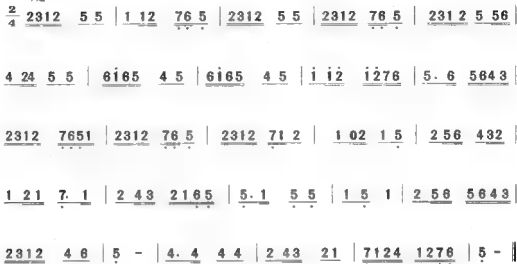
说明：此曲旋律明快活泼，适宜表现集市、酒馆等喧闹嘈杂的场面和喜剧人物思索、闲游等。

欢 音 满 天 星

1 = F

王曰发记谱

中速



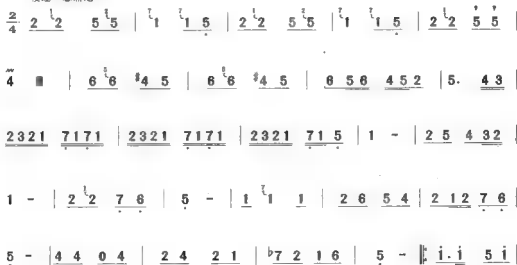
说明：此曲为传统丝弦曲牌，其旋律流畅、快则可表现轻逸、欢畅的情绪，慢则可表现忧愁、哀怨的情绪。可根据表演由教师灵活截收。

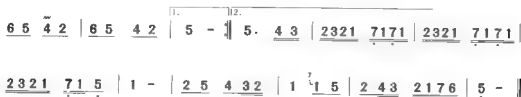
悲 音 满 天 星

1 = F

王曰发记谱

慢速 悲痛地



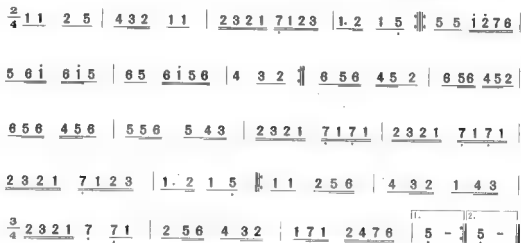


说明：此曲为传统弦管曲牌，悲伤、凄凉，多用于祭灵、送葬等。

满 天 星

1 = F

张世勇记谱



说明：此曲为传统弦管曲牌，旋律活泼流畅，多作为转场、幕间、或丑角的身段动作的伴奏乐曲。

大 开 门

1 = F

马旭光记谱

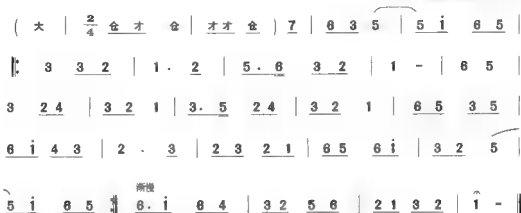


说明：此曲为唢呐曲牌源于秦腔吹打乐，常用于迎宾名庆场面。

流水空场

1 = F

阎 荣演奏
岳恒德记谱

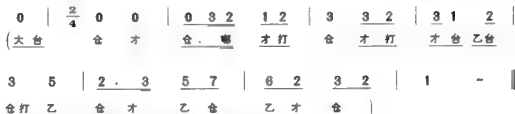


说明：此曲为唢呐曲牌源于秦腔吹打乐，常用于迎宾宴请等欢快、热烈的气氛。

三 眼 腔

1 = F

阎 荣演奏
岳恒德记谱



说明：此曲为唢呐曲牌源于秦腔，多用于修书、拆书或饮宴等。

尾 声

1 = F

阎 荣演奏
岳恒德记谱



说明：此曲为唢呐曲牌源于秦腔，用于谢终。

锣 鼓 谱

开唱锣鼓

七 小 锣

陈贺彬 记谱
朱新贵

$\frac{2}{4}$ 衣 打 衣 | 台 台 | 台 衣 | 台 台 衣 台 | 台 打 衣 0 ||

说明：〔七小锣〕又叫〔七小锣转太平调〕。常用于〔太平调〕、〔景诉〕或其它弱起曲牌的起板。

新疆曲子剧锣鼓谱均由陈贺彬、朱新贵记谱（下同）。

八 小 锣

$\frac{2}{4}$ 衣 打 衣 | 台 打 台 打 | 台 台 台 | 衣 台 台 台 | 衣 - ||

十 小 锣

$\frac{2}{4}$ 衣 打 衣 | 台 台 | 台 台 | 台 儿 令 台 | 儿 令 台 | 令 台 令 台 | 衣 令 台 ||

三 顶 五

八. 台 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 仓 | 才 仓 衣 ||

两 锣 三 镲

$\frac{2}{4}$ 衣 打 衣 | 仓 才 仓 | 衣 才 仓 ||

长 城

$\frac{2}{4}$ 衣 打 衣 | $\frac{3}{4}$ 仓 仓 仓 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 仓 | 衣 才 仓 ||

战 场 转 诗 篇

$\frac{2}{4}$ 打 八 打八打八 | 仓 仓 仓 仓 | $\frac{3}{4}$ 仓 才 仓 才 | $\frac{3}{4}$ 仓 仓 仓 | $\frac{2}{4}$ 衣 才 衣 | 仓 0 ||

说明：用于河沿起板或动作表演，多用于采叶、将相出场等。

望 家 乡

$\frac{2}{4}$ 打 打 八 台 | 仓 郎 仓 郎 | 仓 郎 才 台 | 仓 郎 才 台 | 仓 - ||

说明：多用于表现人物在行路中观望、叹息、道白等。

慢 长 锤 转 月 头

$\frac{2}{4}$ 打 打 衣 打 | 衣 打 打 打 | 仓 仓 | 仓 仓 | 仓 才 才 | 仓 台 才 |

衣 台 台 | 仓 台 台 | 仓 台 才 | 衣 个 台 台 ||

说明：源于豫剧，多用于起板动作表演。

串 子

$\frac{2}{4}$ 打 打 | 0 哪拉 打打打台 | 仓 个 台 才 | 衣 台 仓 | 打 扑 台 | 仓 0 ||

身段锣鼓

旦角上场锣

打 打 | $\frac{2}{4}$ 台 台 | 台 台 | 台 儿 令 台 |
 儿 令 台 | 打 打 台 打 | 台 打 打 | 台 - ||

巾生上场锣

$\frac{2}{4}$ 打打 打打 打 衣 打衣 | 台 尺 | 台 尺 | 台 台 衣 台 | 台 尺 |
 台 台 衣 台 | 台 尺 | 尺 台 台 | 打 台 台 | 尺 台 台 |
 打 台 台 | 尺 台 台 | 打 台 台 | 尺 台 台 | 打 打 台 ||

老生上场锣

打 打 | $\frac{2}{4}$ 才 台 | 才 台 台 | 才 - ||

软 二 锣

廿八. 打 空 仓 ||

说明：多用于趟马、出场亮相等。

单 望 锣

廿 哪 ~~~~~ 打 打 打 打 仓 ||

说明：多用于伴奏起霸中的“抖袖”、“系靴”及“开门”、“观阵”等动作。

大锣软四击头

$\frac{2}{4}$ 八 打 哪 | 仓, 仓 | 才 仓 ||

说明：速度较快，常作为趟马亮相的预备鼓点或激烈的争夺等。

小钹软四击头

$\frac{2}{4}$ 八 打 打 | 才 才 | 令 才 ||

说明：常用于伴奏武生、小花脸上、下场的亮相动作。

大锣硬四击头

$\frac{2}{4}$ 打 打 打 打 台 | 仓 哪 | 仓 郎 才 台 | 仓 郎 才 台 | 仓 - ||

说明：多用于人物上、下场，进门，入座或大段道白之后。

大 锣 五 锤

打 台 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 | 仓 才 台 | 仓 - ||

说明：分快慢两种奏法，快则可表现紧张、激烈的情绪，慢则多用于人物上、下场，进出门和将、相的起座、落座等。

小 钹 五 锤

打. 台 | $\frac{2}{4}$ 才 台 | 才 台 | 才 - ||

说明：多用于武生、小花脸上场、入座等。

大 锣 硬 五 锤

才 [^]哪~~~~~ 八. 打 | 仓 才. 哪 | 仓 郎 才 台 | 仓 - ||

说明：用于归位、入座等。

大 锣 归 位

打 台 | $\frac{2}{4}$ 仓. 哪 才 台 | 仓 - | 仓 0 ||

说明：用于大段前白的开头、出进门、起落座或唱腔、道白的终止。

大 锣 单 叫 头

八. 打 | $\frac{2}{4}$ 令 仓 | $\frac{4}{4}$ 打 打 打 打 台 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 | 仓 才 | 仓 - ||

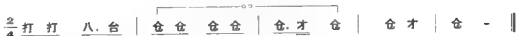
说明：用于叫人、哀告、自叹、愤怒、哀怨、着急等情绪。

大 锣 双 叫 头

$\frac{2}{4}$ 八 打 | 空 仓 | $\frac{4}{4}$ 打 打 打 打 | 才 [^]哪~~~~ 八. 台 |
空 仓 | $\frac{4}{4}$ 打 打 打 打 | $\frac{2}{4}$ 仓 仓 | 才 仓 ||

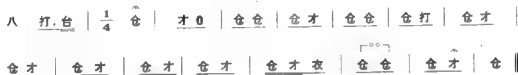
说明：多用于激烈的论理、争辩或机变的随机应变。

乱 锤



说明：多用于表现恐慌、忙乱无计和战争场面等。

节 节 高



说明：源于京剧音乐。演奏时根据情绪需要由慢至快。多用于两军对垒、警戒等。

急 急 风



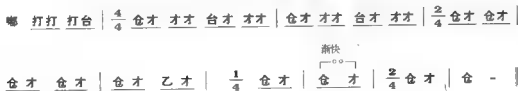
说明：多用于紧张、急促的上、下场、过场、开打等。

大 锣 长 尖



说明：用于起霸和人物上、下场。武花脸“走边”时，去大锣、换小锣、小钹演奏。

长 尖 圆 场



说明：多用于有身分的人物。

一封书

$\frac{1}{4}$ 打 八 | 打 八 打 八 | $\overset{\text{〇〇}}{\text{仓 才}}$ | 仓 才 | 仓 0 ||

说明：用于战争场面兵卒打连环等，可反复演奏。

大锣冲头

$\frac{1}{4}$ 八、 $\overset{\text{〇〇}}{\text{哪}}$ | 仓 才 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 | 仓 0 ||
 收头

说明：常用于开场、过场、“起霸”中的舞蹈等。取其大锣，换小锣、小钹演奏，可用于武生、小花脸“走边”。

大锣圆场

哪、打 | $\frac{2}{4}$ 打 打 台 | 仓 才 全 才 | 仓 才 仓 才 | 仓 郎 才 台 |
 仓 郎 才 台 | $\overset{\text{〇〇}}{\text{仓 才}}$ | 仓 才 | 仓 - ||

说明：常用于开场、幕间换场或大段道白中间、收尾等。

垛头

$\frac{2}{4}$ 龙 冬 | 打 打 打 台 | $\frac{3}{4}$ 仓 台 才 台 乙 台 | 仓 0 ||

说明：源于京剧音乐，常用于走“旋子”翻“大提”等舞蹈动作开始前的预备等。

倒脱靴

$\frac{2}{4}$ 打 台 | 仓 才 | 仓 才 才 才 | 仓 个 才 仓 | 衣 才 衣 台 | 仓 - ||

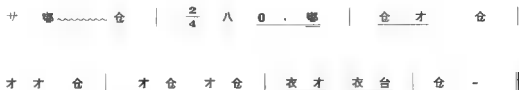
说明：源于秦腔打击乐，多用于出场、忙中无计等。

前扑后栽

$\overset{\text{〇}}{\text{哪}}$ ~~~~~ 仓 打 打 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 | $\overset{\text{渐快}}{\overset{\text{〇〇}}{\text{仓 才}}} | 仓、才 仓 ||$

说明：源于秦腔，多配合动作用表现气愤、着急、醉酒等。

金 钱 花



说明：源于秦腔，常用于搜场、推圆场等。

九 锤 半



说明：源于京剧，多用于武戏开打、暗中搜索、更衣等动作。

阴 锣



说明：主要用于表现黑暗中动作。如：摸黑、换衣、败军过场等。

小 钹 扑 灯 蛾



说明：也叫〔钹白加锣〕。多用于数板。

小 锣 扑 灯 蛾

$\frac{4}{4}$ 打打 打打 衣打 衣 | 台 台台 令台 衣台 | 台 台台 令台 衣台 | $\frac{2}{4}$ 令台 ||

说明：常用于数板或配合丑角出场身段表演。

干 梆 数 板

$\frac{2}{4}$ 打打 打打 | 打打打打 台 | 打打 | 衣打 衣 | $\frac{1}{4}$ 台 ||

水 底 鱼

打.台 | $\frac{2}{4}$ 仓才 | 仓打八 台才 | 仓打八 台才 | 台才 乙才台 |

$\frac{3}{4}$ 仓打八 台才 衣个台 | $\frac{4}{4}$ 仓打八 台才 衣个台 衣 | $\frac{3}{4}$ 仓郎 才台 衣个台 | $\frac{2}{4}$ 仓 - ||

说明：多用于表现急促、匆忙的行路和慌不择路的形象。

小 锣 水 底 鱼

$\frac{2}{4}$ 台打打 令台 | 台 令台 | 令台 夜令 | $\frac{2}{4}$ 台 令台 夜令 |

台 令台 | 衣打 衣 | 台个 令台 | 衣令 台 ||

纽 丝

$\frac{2}{4}$ 打打 打台 | 仓郎 仓郎 | 仓郎 才台衣台 |

仓郎 才台衣台 | 空 仓 | 台.才 台 | 仓 0 ||

说明：用于起霸、走边。

战 场 三 不 各

$\frac{2}{4}$ 打 八 打 八 打 八 | 仓 仓 仓 仓 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 台 才 || 仓 才 台 才 |

仓 才 | 仓 才 才 | 仓 才 台 才 || 仓 才 台 | 仓 0 ||

说明：〔战场三不各〕又叫〔战场〕，主要用于《战四门》、《夜战马超》等。

滚 抽 头

$\frac{4}{4}$ 打 八 衣 打 | 仓 台 台 才 台 衣 台 | 仓 台 台 才 台 衣 台 | 仓 仓 衣 才 衣 台 |

仓 台 台 才 台 衣 台 | 仓 台 台 才 台 衣 台 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 仓 才 | 仓 仓 衣 才 衣 台 |

仓 台 台 才 台 衣 台 | 仓 台 台 才 台 衣 台 | 仓 台 台 衣 才 衣 | 仓 0 ||

走 马 锣

$\frac{1}{4}$ 打 八 打 八 | 仓 仓 | 仓 才 | 仓 | 才 | 仓 才 |

仓 | 仓 仓 | 仓 仓 | 仓 才 | 仓 才 | 仓 ||

说明：〔走马锣〕常用于配合行马等动作。

趟 马

$\frac{2}{4}$ 八 打 八 | 仓 仓 | 才 仓 | 哪~~~~~ 八 打 | 空 仓 |

0 打 台 | 仓 - | 仓 才 哪 | 仓 才 台 | $\frac{3}{4}$ 仓 才 才 才 才 才 |

台 才 才 才 才 才 | 仓 才 才 才 才 才 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 | 仓 才 衣 才 | 仓 才 |

仓 才 仓 才 | 仓 仓 仓 仓 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 仓 | 仓 仓 仓 仓 |

仓 才 | 仓 0 | 0 打 台 | 仓 - | 仓 才 哪 |

仓 郎 才 台 | 仓 0. 哪 | 仓 0. 哪 | 才 哪 | 仓 仓 仓 才 |

仓 才 仓 才 | 仓 仓 仓 仓 | 空 仓 | 0 打 台 | 仓 仓 仓 仓 |

仓 才 仓 | 才 仓 才 仓 | 衣 才 仓 | 才 仓 才 | 仓 仓 仓 仓 |

仓 才 | 仓 0 | 哪 八 打 | 仓 0 八 打 | 仓 八 打 |

仓 0 | 哪 拉 打 打 打 | 仓 才 仓 | 衣 才 衣 台 | 仓 0 八 打 |

仓 哪 台 | 仓 仓 仓 仓 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 | 仓 0 ||

说明：（趟马）源于京剧打击乐，常用于武生、武旦“趟马”和特定情境的“圆场”。

撒 锣

$\frac{2}{4}$ 哪 打 八 台 | 仓 才 | 仓 才 | 仓 才 衣 才 | 仓 才 | 渐快 仓 才 仓 才 |

$\frac{1}{4}$ 仓 | 仓 | $\frac{2}{4}$ 仓 才 仓 才 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 仓 才 | 仓 才 仓 才 | 台 才 台 才 |

台才台才 | 仓郎才台 | 仓郎才 | 空仓 | 台才台 | 仓0 ||

说明：〔撒锣〕常用于开演前的静场和两场之间的转换。

望 门

$\frac{2}{4}$ 八打打 | 仓仓仓才 | 仓仓仓才 | 仓才仓才 | 仓仓仓仓 | 仓才 |
仓 - | 才仓才仓 | 衣才仓 | 才仓才 | 仓仓仓仓 | 令才仓 ||

说明：〔望门〕属〔急急风〕类的一种，多用于紧急的观察、搜索、追踪等。

四 边 静

$\frac{2}{4}$ 0 打台 | 仓才 | 仓打八台才 | 仓打八台才 | 令才衣台 |
仓才 | 仓台台 | 才台衣台 | 仓才衣才 |
仓台台 | 才台衣台 | 仓打 | 仓个台才 | 衣个台仓 ||

开 档

$\frac{2}{4}$ 0 八打台 | 仓才哪 | 仓才哪 | 仓才 | 仓才衣个台 | 仓 - ||

说明：〔开档〕源于京剧打击乐，用于武戏中开档、对打等。

快 长 锤

$\frac{2}{4}$ 0 打打 | 衣衣 | 仓才台才 | 仓才台才台 | 仓0 ||

说明：〔快长锤〕节奏轻盈、飘逸，多用于安逸通顺的行路。

软 脆 头

$\frac{2}{4}$ 0 0 哪 | 仓郎 | 仓郎 | 仓才 | 仓0 ||

说明：〔软脆头〕多用于醉酒、羞涩等。

锣鼓字谱说明

仓	大锣重击
空	大锣轻击
才	铍重击
扑	铍闷击
台	小锣重击
令	小锣轻击
衣、尺	板(牙子)两片相击
打	单皮鼓重击
哪、拉	单皮鼓轮击
八	单皮鼓双键重击,双键轮击时称“打八”
郎、儿、乙、八	休止
龙	堂鼓重击
冬	堂鼓轻击

折子戏

张 琰 卖 布

(据呼图壁新疆曲子剧团1982年演出录音记谱整理)

剧本整理 苏 泓
配 曲 岳恒德
记 谱 张世勇 田爱静

剧 中 人	扮 演 者
张 琰 [丑]	邓 金 荣
四姐娃 [旦]	徐 玉 梅
王妈妈 [老旦]	刘 金 萍
司 鼓 朱新贵	操 琴 岳恒德

呼图壁新疆曲子剧团乐队伴奏

剧情:张琰嗜赌成性,将祖上留下的财产输之一空。妻四姐娃为养家糊口,每日织布纺线,苦渡光阴。这天,她让张琰夫上街卖布换棉花,张琰将卖布的钱又输了个尽光,回到家来还胡吹乱编,毫无羞愧、悔改之意,四姐娃一气之下悬梁自缢,幸遇邻居王妈妈前来解救。张琰悔恨不已,决心痛改前非,戒赌务农。

该剧音乐属越调类。其旋律优美、流畅,口语化强,唱词、数板诙谐、风趣、具有浓郁的生活气息和新疆曲子特色,是新疆曲子从坐唱发展为舞台剧的代表剧目。

1 = F

【苦梆子】 中速

$\frac{2}{4}$ (乙打 打打打打 $\text{||}\cdot$ 2 2 1 2 4 | 5 5 5 4 2 4 2 4 | 5 5 $\dot{1}$ 7 8 | 5 - ||)

$\text{||}\cdot$ 5 6 5 5 | $\dot{1}$ 4 3 2 $\dot{1}$ | 7 $\dot{1}$ 2 4 $\dot{1}$ 2 7 6 | 5 5 $\dot{1}$ $\dot{1}$ | 7 6 5 4 2 4 |

(四姐娃上场。出门,两望,叹息,进屋,坐在纺车前纺线。

5 5 1̇ 7 6 | 5. 6 5 4 3 | 2 4 3 2 2 | 5 5 4 5 2 | 1. 2 7 1 2 |

1 1 5 | 1. 2 5. 6 | 5 4 3 2 1 | 2 4 1 2 7. 1 | 6 5 1 |

2 4 3 2 3 1 2 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 5 1̇ 1̇ | 6 5 4 2 4 | 5 5 1̇ 7 6 |

■ - 6. 1̇ 6 6 | 5 1̇ 6 5 | 4. 6 5 6 5 6 | 2. 2 2 2 |

2̇ 5̇ 5̇ 2̇ 1̇ | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 5 1̇ 1̇ | 6 5 4 2 4 | 5 5 1̇ 7 6 |

【月头】 中速稍快

5 - 1̇ 1̇ 3 2 3 2 3 | 5 5 6 1̇ 1̇ 3 | 2 1 5 6 1̇ 1̇ 2 | $\frac{2}{4}$ 1̇ 5 6 1. 2 1̇ 5 |

$\frac{2}{4}$ 1̇ 1̇ 6 6 1̇ | 1̇ 3. | (3. 3 3 2 1. 1 1 2 | $\frac{3}{4}$ 3 3 2 3 2 3 3 5) | $\frac{2}{4}$ 5 5 4 5 |

(唱) 丈夫 把 钱 娶，

时 常

1̇ 3 | 2 3. 2 | 1 (1̇ 5 | 1̇ 1̇ 3 2 3 2 3 | 5 5 6 1̇ 1̇ 3 |

不 管 家。

2 1 5 6 1̇ 1̇ 2 | $\frac{3}{4}$ 1̇ 5 6 1̇ 1̇ 2 1̇ 5 | $\frac{2}{4}$ 5 3 5 1̇ 2 | 5 4 3 | (3 3 3 2 1̇ 1̇ 2 |

冷 锅 烧 水

3 3 2 4 3 | 5 5 4 5 | 1̇ 3 | 2 3 2 | 1 (1̇ 5) | 1̇ 1̇ 1̇ |

无 (呀)

米

下，

为 光 景

6 6 1̇ 6 5 | 6 3 | 2. 3 2 1 | 7 6 5 | (3. 2 3 2 |

把 人

活 愁

煞。

1 3 2 2 | 7 7 2 7 2 7 6 | 5 5 6 1 1 3 | 2 1 5 6 1 1 2 | $\frac{3}{4}$ 1 5 5 1 1 2 1 5 |

【五更】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ 2 5 5 | 1 6 5 | 4 . 3 2 1 | 5 . (1 5 5 | 6 . 6 6 6 | 5 6 5 6 2) |

1. 我 叫 四 姐 娃，

2. 织 布 度 生 涯，

3. 凭 着 几 句 话，

4. 织 布 三 丈 八，

2 5 1 | 4 3 2 5 | 5 1 2 | 1 . 6 5 6 | 4 . (3 2 3 2 1 | 7 1 7 1 2 3 2 2 |

(哎 哟) 今 年 二 十 八。

(织 哟) 针 工 更 不 差。

(哎 哟) 和 他 成 了 家。

(哎 哟) 细 密 没 疙 瘩。

1 2 1 2 7 6 5 | 1 . 2 1 5) | 5 5 . | 1 . 2 | 1 . 2 1 6 | ■ - |

聪 (啊) 明 伶 俐

媒 人 上 门

初 过 门

叫 他 拿 布

1 1 6 | 1 . 6 5 . 6 | 4 . 3 2 1 | 2 4 7 6 5 1 | 2 . (3 2 5) |

人 人 把 我 夸， (哎 呀 哎 哟 哟)，

把 张 班 夸 又 夸， (哎 呀 哎 哟 哟)，

他 还 是 见 啥 干 啥， (哎 呀 哎 哟 哟)，

去 换 棉 花。 (哎 呀 哎 哟 哟)，



夸 我 是 张 家 庄 枝 花。
夸 张 碰 老 实 忠 厚 会 当 家。
但 就 是 大 钱 小 钱 都 能 花。
这 时 候 还 不 见 转 回 家。



〔张碰上场。(张数板)六颗骰子



往 上 扬, (扔骰子接住。先卖庄子后卖房,



【尚调】快速



人 若 学 会 轻 巧 艺, 祖 祖 辈 辈 不 纳 粮。



(张唱) 1. 婆 姨 叫 我 换(呀) 桐 花,
2. 正 发 愁 想 赌 钱 手 里 没 啥,



老 张 心 里 开 了 花。
横 下 心 卖 了 布 先 把 钱 要。

【索调】快速



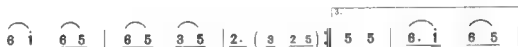
1. 上 衣 工 商 不
2. 背 口 赵 国 鼎 把 钱
3. 我 张 碰 生 来 福 命



家，八仙过海走天涯。
娶，他凭着输打赢安坐天下。
大，说不定能遇上送钱菩萨。



流血流汗费力大，还是我
他和陈团把棋下，把一座



赌钱多潇洒。天王老子
华山输给仙家。



管(呀)不下。



不怕爹来不怕



妈。

【变布调】快速

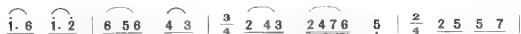


1. 布钱卖了吃席，



2. 他劝我掏钱把宝压，

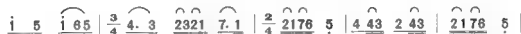
3. 我张翅有了钱注头越大，



遇 见 宝 官 王 老 八。 他 约 我 (呀)
连 过 瘾 带 赢 钱 谁 不 眼 花。 耳 听 得 (呀)
来 了 个 冒 失 鬼 打 了 个 灯 花。 赌 场 里 (呀)



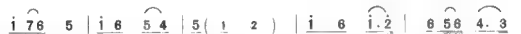
进 赌 棚 先 扯 闲 话， 又 取 烟 又 点 火
赌 场 里 喧 声 高 大， 头 一 把 吓 了 个 快
人 抢 钱 谁 不 害 怕， 胆 大 的 掂 刀 子



又 倒 清 茶 (哪 呼 嗨 衣 呀 嗨， 呼 呼 那 呼 衣 呀 嗨)。
拽 了 个 吊 儿 (哪 呼 嗨 衣 呀 嗨， 呼 呼 那 呼 衣 呀 嗨)。
乱 数 乱 扎 (哪 呼 嗨 衣 呀 嗨， 呼 呼 那 呼 衣 呀 嗨)。



见 刀 子



吓 的 我 腿 软 眼 花， 急 忙 忙 爬 在 了



桌 子 底 下。 出 得 赌 场 心 如，

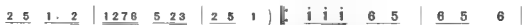


麻， 卖 布 钱 一 个 也 没 剩 下 (哪 呼 嗨



衣 呀 嗨 呼 呼 那 呼 衣 呀 嗨)。

【大连调】



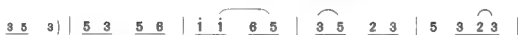
1. 婆姨家 心 像个 芝麻 大，

2. 大锅 就 在 眼皮 下，



回 家 必 然 要 嚼 牙。

不 死 婆 姨 便 死 娃。



遇 见 了 个 瞎 子 算 了 个 卦 (衣 呀

给 他 个 嘴 巴 叫 他 骂 (衣 呀



嗨)，

嗨)，



说 我 破 财 要 败 家 么 (衣 呀

个 卦 钱 没 给 他 么 (衣 呀



嗨)。

嗨)。

【岗调】



行 步 儿 来 在 了 咱 家 门 下，



扣 门 环 叫 叫 娃 的 他

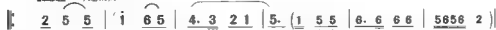


妈。(白)娃他妈，开门来！(敲门)

(四姐妹蹦蹦跳跳从里屋出来，

(台)

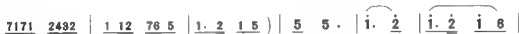
【五更】 中速稍快



(四姐妹唱) 1. 正 在 纺 棉 花,
(张 琰唱) 2. 低 头 进 门 庭,



(哎 哟) 门 环 响 哗 啦。
(哎 哟) 心 跳 的 格 噔 噔。



用 (啊) 手 开
先 (啊) 把 娃



开 门 (啊) 两 扇, (哎 呀 可 说 是)
娃 抱 在 怀 中, (哎 呀 可 说 是)



原 来 是 强 盗 转 回 家。
她 问 我 问 一 声 我 应



声。

四姐妹 你回来了?
张 琰 回来了。
四姐妹 拿来,
张 琰 啥?
四姐妹 布。
张 琰 裤? 裤不是在腿上穿的呢吗?
四姐妹 我问你布。

张 琏 你没给葫芦咋打醋？
四姐妹 我问的布！布！布！
张 琏 布？我卖了。
四姐妹 卖了？钱……〔伸手要。〕
张 琏 你没给褂褂咋买毡？
四姐妹 我问的钱。
张 琏 钱……我借给人了。
四姐妹 借给谁了？
张 琏 嗯……借给一、二、三了。
四姐妹 啥时候还？
张 琏 四、五、六才能还。
四姐妹 哎呀！想必你又把它输了！
张 琏 哎……没输、没输，就是白白叫人拿走了。
四姐妹 哎！我把你个强盗。〔手指张琏。〕
张 琏 哪里墙倒了？墙倒了拿个棍棒顶上。
四姐妹 我把你个贼！
张 琏 我是你丈丈么，可是个谁！
四姐妹 咱二老爹娘去世后，留下一份家财，叫你输之一空。为了咱家的日月，我每日织布纺线，谁知你将织布的钱又输之一空。就说这日子可咋过呢。你、你……〔指张。〕（0 打打 打打 打打 打 乙 打 乙 台）
张 琏 哎、哎、哎，娃她妈你小些些，小心把娃给吵醒了。给！你先把娃给放下去。（四姐妹不理，张琏进屋放娃，复上）哎！你看咋个象，我就料定今日回来非受她的气不成，没办法，该受，该受，该……娃她妈！

$\frac{2}{4}$ (打 打 尺 尺 | 1 6 1 7 6 | 5 5 6 4 2 | 5 5 4 5 6 | 5 6 5 5) |

【五更】 中速稍快

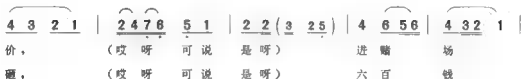
2 5 5 | 1 6 5 | 4 . (3 2 3 2 1 | 5 . 1 5 5 | 6 . 6 6 6) |

（张琏唱）1. 张 琏 我 笑 哈 哈，

（张琏唱）2. 运 气 （呀） 实 在 差，

5 6 5 6 2) | 2 5 1 | 4 3 2 5 | 5 1 2 | 1 6 5 6 |

（哎 嗨 哟） 娃 她 妈 听 心
（哎 嗨 哟） 叫 人 把 瓮



【带把四声】 中速稍快



- (四姐妹唱) 1. 我 指 着 张 庭 夫
2. 我 为 你 早 担 水
3. 我 为 你 数 九 天



话 (哪)。

娃 (哪)。

家 (哪)。



【家诉】





四姐妹 我把你个强盗！（手指张璐，

【卖布调】



（张唱）1. 娃 她 妈

（张唱）2. 有 一 天

（张唱）3. 渭 南 县

（张唱）4. 羚 羊 角



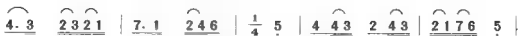
你 不 必 又 哭 又 骂（呀 嗨）， 你 丈 夫 要 来 个
 天 鼓 响 鱼 龙 变（的个）化（呀 嗨）， 三 两 场 赢 了 个
 咱 先 把 当 铺 开 下（呀 嗨）， 西 安 市 开 盐 店
 堆 成 雪 峰 塔（呀 嗨）， 鹿 茸 存 它 个



种 瓜 得 瓜。 擲 骰 子（呀） 全 凭 我
 富 豪 人 家。 穿 皮 袄（呀） 挂 绸 缎
 咱 当 东 家。 兰 州 城（呀） 水 烟 房
 八 九 十 捞 坝。 有 了 钱（呀） 怕 的 是



金 鸡 上 架。 活 捉 鳖 抹 六 九 手 到 擒
 骑 骡 子 压 马， 吃 羊 肉 喝 羊 油 要 啥 有
 招 牌 高 挂， 西 口 外 的 金 刚 钻 咱 用 车
 官 高 势 大， 捐 个 官 用 不 了 万 儿 千



拿 (哪 呼 嗨 个 衣 呀 嗨, 呼呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。
哈 (哪 呼 嗨 个 衣 呀 嗨, 呼呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。
拉 (哪 呼 嗨 个 衣 呀 嗨, 呼呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。
八 (哪 呼 嗨 个 衣 呀 嗨, 呼呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。



1. 长 白 山 的

2. 把 州 府 的

3. 把 银 钱

4. 瓜 子 面



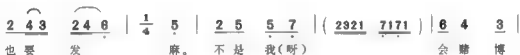
好 人 参 咱 都 买 下, 阿 尔 泰 的 金 沙 子
县 衙 不 在 话 下, 中 状 元 当 宰 相
存 的 多 该 我 命 大, 买 丫 鬟 顾 小 子
和 香 油 炸 成 麻 花, 要 嫌 干 再 潮 上



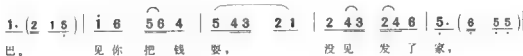
全 都 归 咱。 庙 上 人 (呀) 昆 仑 山
还 嫌 麻 答。 金 殿 上 (呀) 我 把 那
装 烟 倒 茶。 清 早 间 (呀) 人 参 汤
一 壶 奶 茶。 娃 他 妈 (呀) 要 出 门



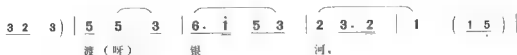
再 把 玉 石 挖, 抽 空 儿 到 天 山 上 再 把 雪 莲
圣 旨 高 挂, 老 皇 上 就 是 咱 儿 女 亲
羊 肉 炖 下, 到 晚 间 把 燕 窝 炸 成 疙
轿 上 轿 下, 前 敲 锣 后 打 鼓 再 吹 喇

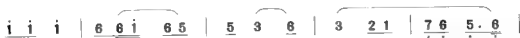


【梆子】



张 琰 我看你嘴里不香, 心里想看, 还是听我把戏名来上一表, 免得以后你不会点戏, 娃她妈, 你听!





孙玉蛟 自前 《拾玉镯》。



【银扭丝】



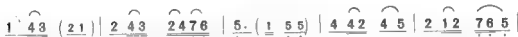
1. 《林冲夜奔》梁山泊，

2. 曹福玉莲同《走雪》？



黄家父子《反朝歌》。四红加一

机房 《教子》王春娥，张彦把妻



黑(呀) 必定《破宁国》，六月天下大雪

休(呀) 《黑虎洞》坐，《郑元和》打过了

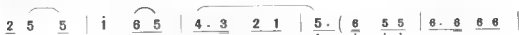


错《斩宴娥》，

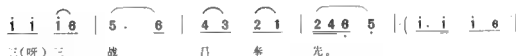
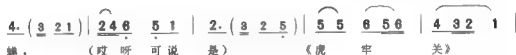
莲花花落。



【五更】

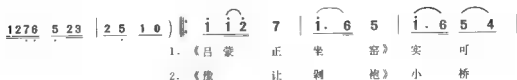


刘备 《取西川》。



【卖布调】





【第四段】



5. (6 5 5) | 1̇. 6 | 1̇ 2̇ | 6 5 6 | 4 5 | 1̇ 7 6 | 5 6 4 5 | 2 1 7 6 | 5 |

略》， 平 翠 慧 娘 《游 西 湖》。

府》， 大 报 仇 刘 备 《伐 东 吴》。

计》， 棒 打 莫 猜 《金 王 奴》。

【剪辘花】

(5 6 4 3 2 3 2 1 | 7 1 2 4 1 2 7 6 | 5 1 6 5 6 4 2 | 5. 6 5 5) | 1̇ 2̇ 1̇ 6 |

《刘 海 (衣 呀

5 (6 5 4 5) | 1̇ 6 | 5 6 4 3 | 2 (2 3 2 5) | 5 1̇ 2 | || 1̇ 6 |

哎) 砍 樵 (衣 呀 哎) 遇 (呀) 遇 狐

5 6 4 3 | 2 3 1 | 2 (2 3 2 5) | 1̇ 2̇ 7 | 1̇ 1̇ 6 | 1̇ 6 | 5 6 |

仙 (哪 衣 呀 哎)， 陈 妙 常 《秋 江》 追 潘

5 4 3 2 1 | 2 4 2 1 | 7. 1 | 2 5 6 | 4 3 2 | 1 2 7 | 1 7 6 | 5. (6 5 5 |

安， 洞 宾 《戏 杜 母》 (么 衣 呀 哎)。

1̇ 7 6 5 1̇ | 5 4 3 2 1 | 2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 5 6 4 3 2 | 1 2 7 6 1 7 6 |

【大团圆】

5 -) | 1̇ 1̇ | 6 5 | 6 6 1̇ | 3 | (6. 5 6 5 | 3 5 3) |

1. 王 金 龙 《审 苏 三》，

2. 《宋 江 杀 妻》 薛 夜 叉，

6 1̇ | 6 5 | 3 5 | 3 | (1̇ 1̇ 6 5 | 3 5 3) | 5 3 | 5 6 |

《刺 目 劝 学》 李 亚 仙， 《英 油 郎》

石 秀 杀 嫂 《翠 屏 山》， 《存 秋



他 把 花 魁 占 (衣 呀 嗨) 梁 红 玉
配》的 候 尚 官 (衣 呀 嗨) 摘 梅



占 鼓 《战 金 山》(么 衣 呀 嗨)。
为 的 是 姜 秋 莲 (么 衣 呀 嗨)。



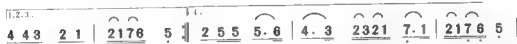
【梆子】



1. 薛仁贵 返回《汾河湾》，《汲水绛州》《双罗山》，况钟查清
2. 陈琳《狸猫把太子换》，庄子探妻《大劈棺》，《牛郎织女》
3. 刘秀十二《走南阳》，宫门上碰死马子章，《三气周瑜》
- 4.《花田错》《白逼宫》，六郎斩子《大辕门》，赵匡胤



《十五贯》柳林柯告状《秦香莲》，绣龙袍火化知己巷，
见了面，《精忠报国》岳飞把兵搬，《斩秦英》《斩单童》，
《芦花荡》，《白马坡》《关公斩颜良》，包拯《三勘蝴蝶梦》，
《下河东》，《八义图》九莲灯，三霄摆下了《黄河阵》。



包文正想剿赵八王，广城子大《碧游宫》(衣 呀 嗨)
严世川搜杯《斩莫成》，
孙武子行兵《太湖城》，

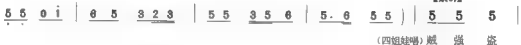


呼呼 哪呼 衣 呀 嗨)。

【岗调】 中速稍快



【紧诉】



【梆子】



5 $\dot{1}$ 6 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 5 7 6 5 6 | 5 5 6 4 |

《四姐妹唱》我问你贼强盗，你把咱二老爹娘留下的

5 2 5 | 5 6 5 5 6 | 5 6 5 | 5 2 5 2 | 5 2 5 |

枣儿园，枣树栽了八十三。树上枣儿结的繁，

4 4 3 2 3 2 1 | 2 5 7 6 5 | 7 6 5 6 4 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 |

疙里疙瘩成串串。枣儿大，枣儿甜，上结枣儿

2 1 7 6 5 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 5 5 7 6 5 6 | 5 2 5 |

下种田。大人吃，娃娃玩，吃不了串好凉房檐。

7 6 5 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 2 5 2 | 5 2 5 | 5 7 6 5 6 |

酒枣腌了几罐罐，又送亲戚又卖钱。吃的送的

5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 5 $\dot{1}$ 6 | 5 5 6 4 |

都不算，光钱能花多半年。我问你贼强盗

5 6 5 4 | 5 1 2 | 6 0 6 0 | 6 5 6 | X X X X |

卖钱做了啥(呀 嗨)? (张琰唱)有 有 有 有 有，(数板)娃子的妈

X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X | X X X X |

你坐下，张琰给你细说价。曾不记那一年，腊月二十

X X X | X X X X X | X X X X | X X X X | X X X |

三，打发灶王爷上了天。我拍上指头仔细算，再有

X X X X X | X X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |

几天就过新年。急得我张琰团团转，一无银子二无钱。过年

X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X X | X X X |
怎能坐着看，才把枣园卖成了钱。银子拿回几百串，要办

X X X X | X X X | X X X | X X X | X X X | X X X |
年货才方便。量麦 f，推白面。磨白米，煮干饭，又包

X X X X | X X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |
包子又擀面。刀把子蒸了几筐，核桃枣儿买几千，猪肉

X X X X | X X X X | X X X X | X X X | X X X X X | X X X |
羊肉拿担担，油果子炸了两缸半，锅里煮的是肉蛋蛋，揭红

X X X | X X X | X X X X | X X X X | X X X X | X X X X |
纸，写对联，秦琼敬德贴两边，买了个旗火飞上天，地老鼠

X X X X | X X X | X X X | X X X | X X X X | X X X |
一放满地钻，炮打灯真好看，崩噔一声往上窜，大人

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X X |
看了心舒坦，娃娃看了都喜欢，到时端来了臊子

X X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |
面，七碟子八碗摆一摊，安化砖茶熬的酥，黄烧

X X X X | X X X | X X X | X X X | $\frac{3}{4}$ X X X X X |
药酒拿碗端，又吃饭，又编传，连吃带喝鸡叫唤，

$\frac{2}{4}$ 1 1 6 | 5 5 6 4 | 5 5 6 4 | 5 2 4 | 5 2 5 |
你问我枣园钱干了个啥？咱卖它全家人

5 2 2 5 | $\frac{1}{4}$ 4. 3 | 2 3 2 1 7. 1 | 2 1 7 6 5 | 4 4 3 2 4 3 |
过了个新年 (哪呼 嗨个 衣呀 嗨 呼呼 哪呼

2 1 7 6 5 | (1 7 6 5 2 3 | 2 5 1. 2 | 1 2 7 6 5 2 3 | 2 5 1) |
衣呀 嗨)。

7 6 | 5 5 6 4 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 4 4 3 2 1 1 |
(四唱)还有呢 还有呢, (张唱)还有个啥? 你说价, 我看你还能

2 4 7 6 5 | 5 1 6 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 5 7 6 5 6 |
说啥价? (四唱)你把咱墙背后一座场, 四面打的

5 5 6 5 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 |
挡马墙, 平展展光又光, 有风没风都能扬,

5 5 6 5 6 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 5 1 6 |
扬下的麦子 比人强, 拉到街上都抢光。我问你

5 5 6 4 | 5 2 5 4 | 5 1 2 5 | 7 0 7 5 | 7 5 7 |
贼强盗, 卖钱做了啥 (呀 嗨)? (张唱)哎 有 有 哎 有 有 有

5 6 5 6 4 | 5 5 6 4 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 7 6 5 | x x x |
娃子的妈, 你坐下, 张琰给你再说价。(张唱)那一年

x x x x | x x x | x x x x | x. x x x | x x x | x x x |
正月初二, 要给你妈去拜年。我东家借, 西家骗, 借了

x x x x | x x x x | x x x x x | x x x x | x x x x | x x x |
几件好衣衫。葱绿的裤子 粉红的衫, 绣的是孔雀戏牡丹。花手

X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X |
 帕 头 上 苦， 玉 石 镯 子 银 耳 环。 我 拉 驴 你 扶 鞍， 我 朝

X X X X X | X X X | X X X X X | X X X X | X X X X | X X X |
 驴 尻 子 打 一 鞭， 得 儿 咯 地 个 跑 的 欢， 一 下 子 跑 到 西 河 滩。 刮 风

X X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X |
 下 雪 变 了 天， 滑 倒 了 驴， 翻 了 鞍， 把 你 绊 了 个 面 朝 天， 把 娃

X X X X | X X X X | X X X X X | X X X | X X X | X X X X | X X X |
 压 的 乱 叫 唤， 撕 烂 了 人 家 的 粉 红 衫， 腾 兴 不 过 回 家 转 要 给

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X | X | X X X X |
 人 家 赔 银 钱。 你 问 卖 场 做 了 啥？ 为 了 拜 年 陪 衣 衫， 整 整 赔 了

X X X | 5 2 5 2 | 5 5 6 4 . 3 | 2 3 2 1 7 . 1 | 2 1 7 6 5 |
 二 两 半 (唱) 卖 场 银 子 全 花 完 (哪 呼 嗨 衣 呀 嗨，

4 4 3 2 4 3 | 2 1 7 6 5 | (1 7 6 5 2 3 | 2 5 1 . 2 | 1 2 7 6 5 2 3 | 2 5 1) |
 呼 呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。

5 7 6 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 4 7 6 5 | 5 2 5 |
 (四唱) 还 有 呢， (张唱) 还 有 个 啥？ 你 说 价， 你 问 张 娃 我 回 答。 (四唱) 你 把 咱

5 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 5 6 4 | 5 2 5 |
 十 亩 不 到 九 亩 多， 麦 子 长 的 旋 窝 窝， 收 成 好， 拿 镰 割，

4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 5 6 5 6 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 |
 每 亩 能 打 两 担 多， 粮 食 麦 子 堆 成 垛， 足 足 能 拉 几 大 车。

5 1 6 | 5 5 6 4 | 5 6 5 4 4 | 5 1 2 | 6 0 6 0 | 6 5 6 |

我问你贼强盗，卖钱做了个啥(呀嗨)? (张唱)有 有 有有有。

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X |

娃子的妈你坐下，张琰给你再说价。年年有个

X X X | X X X X X | X X X | X X X X X | X X X |

四月八，咱村里唱戏热闹咋连你妹子也拿车拉。

X X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |

你妹子出门讲究大，梳头擦粉又戴花。路上走了十八里，

X X X X | X X X | X X X X | X X X X | X X X X | X X X |

扭扭捏捏到咱家。进门朝我说了个话，姐夫给我给啥价。

X X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X X X | X X X |

别人家用钱整一吊，你妹子偏要一吊八。唱的是白玉楼带挂

X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X X | X X X X |

画，李白送亲双丝帕。白蛇传带压法，又忙的刘全进北

X X X X | X X X | X - X X X | X X X X | X X X | X X X |

瓜。看完了戏要吃饭，我提上篮篮满街转。割猪肉一条

X X X | X X X | X X X | X X X X | X X X X | X X X X |

子，割羊肉炖臊子，金针木耳粉条子，又买上茺荑蒜苗

X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X |

子，大料称了一包子，好酒抱子一坛子，清油打了一罐

X X X | X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X X |
子,白茶担了一担子。早上吃的是荷包蛋,晌午八碗一拼

X X X | X X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X |
盘。后晌吃的是臊子面,晚上吃的是八宝饭。把她

X X X X X | X X X | X X X X X | X X X X X | X X X X | X X X X |
吃的是高兴的,把我气的是眼瞪的。又是吃又是喝,一直

X X X X X | X X X | X X X X X | X X X X X | X X X X | X X X X |
吃到了三更多。把我气的是摔了锅,你妹子那里还要喝。

5 2 5 2 | 5 2 2 5 | 5 5 6 4 | 5 2 5 | 5 5 6 4. 3 |
(唱)你问卖地干了个啥?你妹子来看戏花的多

2 3 2 1 7. 1 | 2 1 7 6 5 | 4 4 3 2 4 3 | 2 1 7 6 5 | (1 7 6 5 2 3 |
(哪呼嗨 衣呀嗨 呼呼哪呼 衣呀嗨)。

【梆子】

2 5 1. 2 | 1 2 7 6 5 2 3 | 2 5 1 | 5 7 6 | 5 5 6 4 |
(四姐妹唱)还有呢, 还有呢,

5 5 6 4 | 5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 5 2 6 |
(张唱)还有个啥?你说价,看你婆姨还说个啥?(四姐妹唱)你把那

5 7 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 7 6 5 6 | 5 5 6 5 | 5 6 5 6 |
庄基卖了一院子,田地卖了半子,磁盘卖了
清油卖了几罐子,臊子卖了几串子,衣裳卖了

5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 || 5 i 6 | 5 5 6 4 |

几扇 子， 骡 马 卖 了 一 圈 子。 我 问 你 贼 强 盗
几 件 子， 大 蒜 卖 了 几 瓣 子。

5 6 5 4 | 5 1 2 | 6 0 6 0 | 6 5 6 |

卖 钱 做 了 啥 (呀 嗨)? (张 琏 唱) 有 有 有 有 有

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X |
(数板) 娃 子 的 妈 你 坐 下， 听 我 张 琏 可 说 价。 你 妈 家

X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |
穷 光 蛋， 不 借 银 子 就 借 钱。 把 他 借 的 心 发 欢，

X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X X X |
把 我 借 的 穷 又 干。 张 琏 我 觉 得 心 不 顺， 要 钱 遭 了 个

X X X | X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X |
两 瞪 眼。 回 来 把 你 撞 一 顿， 你 妹 子 一 见 心 里 恨。 给 你 妈

X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X | X X X X |
去 报 信， 提 上 拐 杖 捞 上 棍。 一 进 门， 先 没 问， 照 头 给 我

X X X- X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |
一 闷 棍。 我 抓 住 拐 杖 急 忙 问， 你 来 打 我 因 何 情?

X X X X | X X X | X X X X X | X X X | X X X | X X X |
问 得 你 妈 胡 打 岔， 来 了 个 猪 八 戒 倒 打 耙。 她 骂 我 贼 龟 头。

X X X | X X X X X | X X X | X X X X X | X X X |
 蟹王八，你打我女儿犯啥法？提起我女儿也不差，

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X X | X X X |
 能裁、能剪、能绣花。鼻子一把泪一把，把我气得是没办法。

5 2 5 | 5 5 6 5 | 5 2 5 | 5 2 5 2 | 5 5 6 4. 3 |
 (唱)你问这干了些啥？咱的钱都叫老鼠搬了家

2 3 2 1 7. 1 | 2 1 7 6 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | (1 7 6 5 2 3 |
 (哪呼嗨衣呀嗨，呼呼哪呼衣呀嗨)。

2 5 1. 2 | 1 2 7 6 5 2 3 | 2 5 1 | 5 6 6 | 5 5 6 4 |
 (四姐妹唱)还有呢，(张唱)有就说。

5 5 6 4 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 6 5 6 5 | 5 2 5 |
 没麻达，看你婆姨再说啥？(四唱)贼强盗，你把咱

5 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 6 5 6 | 5 5 6 4 | 5 6 5 6 |
 二老爹娘留下的，朱砂茶壶盖碗子，白铜烟瓶
 玛瑙穿的门帘子，紫檀木的窗扇子，鱼鳞轿子

5 2 5 | 4 4 3 2 3 2 1 | 2 1 7 6 5 | 5 1 6 | 5 5 6 4 |
 酒罐子，二龙戏珠牙签子。我问你贼强盗
 马鞭子，金丝缠的金鞭子。

5 6 5 4 | 5 1 2 || 6 6 0 | 6 5 6 |
 卖钱做了啥(呀嗨)。 (张唱)有有有有有。

X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X |
(数板) 娃 娃 妈 你 坐 下, 张 璠 给 你 再 说 价。 那 一 年

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X |
你 害 娃 娃, 一 心 想 吃 个 大 南 瓜。 害 得 我 没 办

X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X |
法, 银 子 背 了 几 疙 瘩。 跑 哈 密 过 迪 化, 跨 过

X X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X X |
盐 湖 星 星 峡。 甘 凉 肃 州 齐 跑 遍, 没 见 南 瓜 在 哪

X X X | X X X X | X X X | X X X X | X X X |
边。 回 头 又 返 吐 鲁 番, 买 了 南 瓜 大 又 圆。 骡 子

X X X | X X X | X X X X | X X X | X X X | X X X |
驮, 大 车 拉, 拉 拉 扯 扯 到 咱 家。 切 刀 切, 侧 子 侧, 煮 了

X X X X | X X X | X X X X | X X X | $\frac{3}{4}$ X X X X X X |
一 锅 大 南 瓜。 把 你 吃 的 笑 哈 哈, 把 我 累 得 是 两 眼 花。

$\frac{2}{4}$ 5 2 5. 5 | 5 5 6 4 | 5 5 6 4 | 5 2 5 6 5 | 4. 3 | 2 3 2 1 |
(唱) 那 一 年 你 害 娃 娃, 吃 南 瓜, 把 我 张 璠 折 腾

7. 1 2 4 7 6 | $\frac{1}{4}$ 5 | 4 4 3 2 4 3 | 2 1 7 6 5 | (1 7 6 5 2 3 |
咋 个 衣 呀 嗨, 呼 呼 哪 呼 衣 呀 嗨)。

【紧诉】



(四姐妹唱) 1. 你 把 咱 的 白 杨 树

(四姐妹唱) 2. 你 把 咱 的 大 涝 坝

(四姐妹唱) 3. 你 把 咱 的 大 案 板



卖 掉 干 啥? (张嫂唱) 我 嫌 它 长 得 高 光 招 老

卖 掉 干 啥? (张嫂唱) 我 嫌 它 发 洪 水 淹 死 娃

卖 掉 干 啥? (张嫂唱) 我 嫌 它 一 磨 面 坑 坑 洼



鸦。 (四姐妹唱) 你 把 咱 的 黑 毛 驴 卖 掉 干 啥?

娃。 (四姐妹唱) 你 把 咱 的 大 黄 狗 卖 掉 干 啥?

注。 (四姐妹唱) 你 把 咱 的 切 菜 刀 卖 掉 干 啥?



(张嫂唱) 黑 毛 驴 四 个 蹄 子 一 个 尾 巴。 (四姐妹唱) 1. 我 问 你

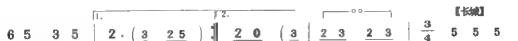
(张嫂唱) 我 嫌 它 不 咬 你 光 咬 你 妈。 (张嫂唱) 2. 婆 婆 家

(张嫂唱) 我 嫌 它 不 切 菜 光 切 指 甲。



正 经 话 胡 应 冒 答, 气 得 我 四 姐 娃

头 发 长 见 识 不 大, 管 男 人 就 不 怕



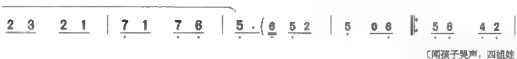
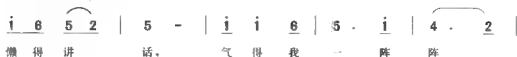
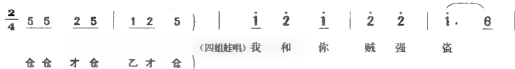
眼 泪 巴 巴。

雷 把 头

炸。



【长城】

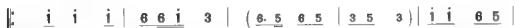




游 遍 天 涯。

(乙打 乙 仓 仓 才 仓 乙 才 仓)

【大团圆】



(张唱) 1. 你 死 价 你 活 价, 把我 张 璠

(张唱) 2. 白 天 走 夜 间 行, 见 啥 好 吃



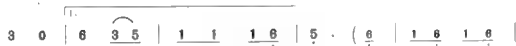
活 吓 煞。 顺 手 儿 接 过

就 吃 啥。 走 四 川 来



灶 保 娃, 她 死 了 咱 父

浪 宁 夏, 咱 给 他 永



子 走 天 涯 (吗 衣 呀 嗨)。

世



不 回

【五更】

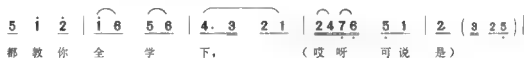
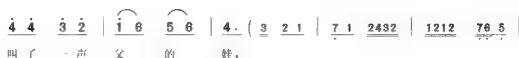
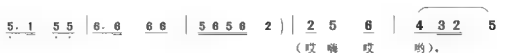


家。 (四姐妹生气进里屋。

(仓)



(张璠唱) 张 璠 我 笑 哈 哈。



【横丝】 中速稍快





王 妈 (台 台 台) 开门来。

张 娃 我的妈呀！抓瞎的来了。(惊吓，躲藏) 你是谁？

王 妈 我是你隔壁子王妈。

张 娃 噢！原来是王妈到了，你少等一下，我给你开门来！〔开门。〕

王 妈 (打打打 打 打 | 尺 打 尺 台) (进屋) 哎，四姐娃呢？

张 娃 人家忙着织布呢。(王妈朝屋屋望，猛惊。(打 仓))

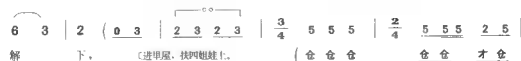
王 妈 哎呀，不好，四姐娃上吊了。

张 娃 睡觉了，人家累了叫睡去。

王 妈 哎呀，四姐娃上了吊了。

张 娃 上了吊了？哎呀我的妈呀……

【紧诉】 快速



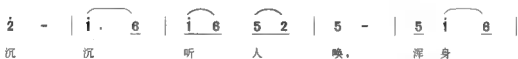
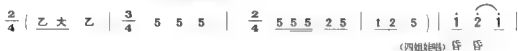
【家用】快速



王 妈 哎呀！是娃的妈，不是你的妈。

张 璠 王妈，把我吓糊涂了。娃她妈你醒来，醒来哟！（捶背）

【长城】中速稍快



4 3 2 7 | 1 1 0 2 | 4 5 6 i | 5 6 4 3 | 2 7 6 5 |

这条路呢。（四姐娃白）哎！我的王妈呀！（起身，端凳，让王妈坐）。

【东调】

1 1 0 2 ||: i 7 6 5 6 | 2 4 3 2 1 5 | i. 2 i 2 7 6 | 5 6 4 3 2 6 |

5 6 4 5 2 1 7 6 | 5. 1 5 5) | i i 5 | 5 2 1 7 6 5 | 5 5 i |

(唱) 1. 端 一 把 凳 儿 (哎 哎 嗨)
2. 每 日 里 织 布 (哎 哎 嗨)
3. 谁 知 他 啥 不 管 (哎 哎 嗨)

2 4 6 ||: i 2 4 4 2 | i 6 5 6 4 | (5 2 1 7 1 7 1 | 2 2 3 2 5) |

哟 啊) 王 妈 你 坐 下，
哟 啊) 又 纺 棉 花，
哟 啊) 光 把 钱 来 要，

1. 2 5 | i 2 i | 6. 5 6 5 6 | 4 3 2 1 5 | i 7 6 5 0 6 |

你 听 我 与 你 (哎 嗨 哎 嗨 衣 呀 啊) 细 说 根
为 的 是 度 光 景 (哎 嗨 哎 嗨 衣 呀 啊) 抓 养 娃
我 只 有 子 短 见 (哎 嗨 哎 嗨 衣 呀 啊) 命 染 黄

5 6 4 3 2 0 6 | 5 6 4 5 2 1 7 6 | 5. (1 5 5 ||: i 7 6 5 6 | 2 4 3 2 1 5 |

源(哪)。

娃(哪)。

沙(哪)。

i. 2 i 2 7 6 | 5 6 4 3 2 6 | 5 6 4 5 2 1 7 6 | 5. 1 5 5 | 6 5 6 4 2 |

(王妈白) 张连，四姐娃的说的对，你光赔钱，这日子就难过呀！(张连白) 哎！我的王妈呀！

【软西京】 中速稍快



(唱) 1. 清 早 间 我 奉 了

2. 一 匹 布 整 卖 了

3. 细 思 想 这 样 做



婆 娘 大 人 的 话, 奔 大 街

六 百 大 价, 压 一 宝

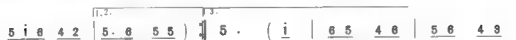
该 打 该 骂, 从 今 后



去 卖 布 好 换 锦 花。

输 花 尽 空 手 回 家。

忌 赌 钱 好 务 庄 稼。



(王姆白) 张 璠, 你说话



不算话, 叫人信不下。真要悔改忌赌, 你就赌个咒!

(张璠白) 说话



算话, 不赌也罢。

(王姆白) 不! 一定要赌!

(张璠白) 一定要赌?



好! 王姆你听! (手拉风匣。

【紧诉】 快速



(唱) 有 张 璠 跪 灶 前 手 拉 风 匣,

1. 叫 一 声

2. 再 娶 钱

3. 再 娶 钱

4. 再 娶 钱



灶 火 爷 娃 的 干 大, (王妈白) 这灶火爷咱是娃的干大?
上 房 去 车 碾 马 踏, (王妈白) 这房顶上哪来的车马? 重踏。
数 九 天 雷 把 头 抓, (王妈白) 这数九天哪儿来的雷? 不行, 重踏。
上 山 去 黄 把 血 噤, (王妈白) 这山上没鳖, 鳖在河里呢。再踏。



(张碰白) 王妈, 我这灶保娃, 就是灶火爷保下的么。



(王妈白) 就算是娃的干大, 你踏你的咒。

(张碰白) 好, 王妈你听!

(张碰白) 好, 王妈你听!

(张碰白) 好, 王妈你听!

(张碰白) 好, 王妈你听!



(张明) 从 今 后 忌 踏 钱 不 再 要 它,

(张明) 从 今 后 忌 踏 钱 不 再 要 它,

(张明) 从 今 后 忌 踏 钱 不 再 要 它,

(张明) 从 今 后 忌 踏 钱 不 再 要 它,



再 要 钱 吃 豆 腐 嚼 掉 大 牙。

王 妈 哎呀! 好了, 好了。你踏了半天, 心不减, 光哄人。四姐妹, 你上你的吊, 王妈我问我的家, 叫他要去, 踏去。

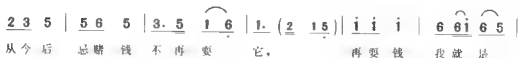
张 碰 哎, 王妈, 王妈! 你老人家不要走, 我踏个硬咒。

王 妈 好, 你踏。

张 碰 王妈, 你听!



(乙打乙 仓仓 才仓 乙才 仓) (张明) 我 张 碰 跪 灶 前



(音乐中进行以下对白)。

王妈 哎，这还差不多，起来，四姐妹，你看张莲诚心改过……

四姐妹 说的不算，以后再看。

张莲 好好好！娃他妈，往后你就把我盯上，看上，我若再赌，再要，你就上吊，我给你戴孝。

王妈 你给她戴孝？(三人同笑)好好好，你们在，我走了。

张莲 哎！王妈，帮人帮到底，来，你把咱这些要钱的像什摆在火里烧成灰，朝天飞，我好洗手不干，你和娃他妈也就放心了。

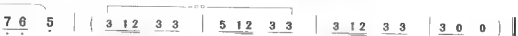
王妈 要烧你自己烧，我烧的不算。

张莲 对！对！对！王妈，娃他妈，你们看！张莲我豁出来了，洗手不干了！

[将赌具扔到火里。]

王妈 好！好！好！

【结尾】



(剧终)



锡伯汗都春剧

概 述

锡伯汗都春剧,又称锡伯秧歌,“汗都春”为锡伯语“曲子”之意,是深受锡伯族人民喜爱的一种曲子戏。是由平调、越调和本民族的音乐舞蹈融合在一起,而逐渐形成的一个具有独特风格的地方戏曲剧种。

锡伯汗都春剧的流传和沿革

清朝统一新疆后,在伊犁惠远城设立将军府,作为统辖全新疆的政治、经济、文化中心。1764年,锡伯族官兵及眷属四千多人驻防察布查尔,它和伊宁、惠远城仅一河之隔,所以,来往非常方便。清末民初,伊宁、惠远等地随驻军和移民逐渐增多,来自青海、甘肃、陕西的民间艺人在伊宁、惠远等城镇相继成立了曲子班社,这对锡伯族艺人们学习曲子戏创造了有利条件。起初,许多曲子爱好者纷纷到惠远或伊宁学艺,并请戏班来各牛录(相当于现在乡的建制)进行演出,受到群众的热烈欢迎,也得到牛录章京们的欣赏和支持。从惠远和伊宁请来曲子艺人分别在一、三牛录和四、六牛录组建平调、越调戏班传艺排演。在他们的影响下,很快普及到各牛录。当时比较出名的锡伯族平调演员有:伊车苏、白富阿、柯西春、木林、巴音太、白得尔、塔其苏、金石、富连等。越调演员有:寿钱、正肯太(艺名“要命花”)、忠林、苏林、正奇山、平山(艺名“海棠花”)、正路、加尔、丰吉山等。乐师有:金福(三弦)、绰伦巴土(四胡)、贵林(三弦)、寿林太(四胡)、富儿(三弦)、巴音太(扬琴)、丰吉山(板鼓)等。

锡伯汗都春剧的唱腔艺术

锡伯汗都春剧由平调和越调两个主要部分组成。它们在音乐形态上有显著的区别。锡

伯汗都春剧,无论是平调或越调,都经历了坐唱和走唱的阶段。平调和越调的曲调不能在同一个曲目中混用。而且二者的伴奏乐器三弦定弦法也有不同。在坐唱时期,平调坐唱时,唱念相间,音乐特征为一个曲目一曲到底。演唱者不着戏装。

平调走唱,表演者简单小扮,一男一女或二女一男,载歌载舞,根据唱词和情节配以舞蹈动作来表情表意,是说唱和舞蹈相结合的综合表演形式。音乐仍为一个曲目一曲到底。后受新疆曲子戏的影响,逐渐发展成为“三小”(小生、小旦、小丑)行当为主的戏剧形式。

汗都春剧的平调剧目有《编席》、《碾米》、《花亭相会》、《钉缸》等。

平调的音乐有伴奏曲牌和演唱曲调之分。现存曲牌有:〔公采风〕、〔对席〕、〔三伯尔〕、〔四合四〕、〔五少夫〕、〔六青娘〕、〔七壮子〕、〔八破〕等,主要用于过场或表演的伴奏。

曲调有〔玩花灯〕、〔赤壁〕、〔冻冰〕、〔十里墩〕、〔蓝桥担水〕、〔十二离情〕、〔送情人〕、〔太阳归宫〕、〔八洞神仙〕、〔倒卷帘〕、〔卖香烟〕、〔下三屯〕、〔下四川〕、〔闹元宵〕等30多首。本来它只有剧名而无曲名,后来艺人们在不断改进中把这些剧目名都视为曲名。搬上舞台演出后,又逐渐发展出了曲调联缀的形式如:《编席》中就以〔对席〕为开场曲,以〔卖香烟〕、〔赤壁〕、〔下三屯〕、〔玩花灯〕、〔送情人〕、〔十里墩〕、〔冻冰〕为过曲,最后由〔闹元宵〕结束。

越调传到新疆锡伯族居住的地区后,经长期的演变,形成了既有锡伯族特点,又保持有陕西眉户曲调的风味。

越调有生、旦、净、丑等行当及简单的表演程式,并有完整的戏剧脚本。演出时服装、道具、布景等俱全。

越调演出的传统剧目均为眉户剧移植过来的,如:《张庭卖布》、《柜中缘》、《闹书馆》、《断桥》、《李彦贵卖水》、《宋江杀惜》、《秦香莲》、《十五贯》、《小姑贤》、《小放牛》等40多出。新编的现代戏有《农家乐》、《赤心爱社》、《血泪仇》、《白毛女》、《赤叶河》、《新事新办》及新编历史剧《西迁告别》。

越调在不同的剧目里,根据情节联缀用之,按照传统习惯,汗都春剧是以〔开场越调〕起首,中间联套若干过曲,最后以〔收场越调〕结尾。如:《农家乐》中唱腔安排是〔开场越调〕接过曲〔西京〕、〔五更〕、〔岗调〕、〔紧诉〕、〔剪靛花〕、〔采花调〕、〔软西京〕和〔收场越调〕结构而成。

越调的唱腔通俗、明快、委婉动听,曲牌较多,常用的曲调有〔开场越调〕、〔收场越调〕、〔硬西京〕、〔软西京〕、〔西京〕、〔带把西京〕、〔五更〕、〔岗调〕、〔东调〕、〔带把东调〕、〔剪靛花〕、〔银纽丝〕、〔紧诉〕、〔采花〕、〔长城〕、〔带把岗调〕、〔滑调〕、〔琵琶调〕等40多首,还有歌舞小戏《小放牛》中曲调若干首。

锡伯汗都春剧的乐队

锡伯汗都春剧的乐队起初以三弦、四胡、扬琴、丁善、夹板为主,50年代开始,加入了二胡、提琴、曼陀林等乐器。

乐队中所用三弦,有两种定弦法:第一是演奏越调时,老弦、二弦、子弦的定弦为:1 $\dot{1}$ $\dot{2}$ 二是用于演奏平调时,定弦为:5 6 $\dot{3}$ 。在一个剧目中,越调和平调交叉演唱时,可用越调三弦连续演奏。

三弦的音色响亮、浑厚,音域宽广,穿透力强,主要伴奏唱腔,又可为数板作即兴或固定旋律的伴奏,也可作风声、物什落地等简单的音响效果。

四胡的一、三弦为内弦,二、四弦为外弦。内弦与外弦定为纯五度关系,即“G — d”(5 — 2)。其外弦发音明亮而柔和;内弦发音较浑厚而丰满。

锡伯汗都春剧的演唱和乐器定弦均无固定调高,而是根据演员的噪音调门高低来定。丁善(又叫甩子)和夹板是掌握节奏的击节乐器。

锡伯汗都春剧起初以汉语演唱,从40年代开始用锡伯语演唱,艺人们把原来演出汉语剧目都翻译成锡伯语演唱的同时,也创编许多反映锡伯民族生活的剧目,由于语言的变化,又和本民族舞蹈相结合,使锡伯汗都春剧更加生动活泼,成为锡伯族人民文化生活中不可缺少的一种文艺形式。

中华人民共和国成立以后,在“百花齐放,推陈出新”文艺方针指引下,锡伯汗都春剧也得到了很大的发展,当时察布查尔县各乡都成立了业余汗都春剧团,并移植、翻译、自编了一些剧目。特别是1959年用锡伯族民族歌曲调编排的锡伯汗都春剧《西迁告别》,在艺术上进行了大胆的创新。这些剧目的创作和演出推动和发展了锡伯族的文化艺术,也活跃了群众的文化生活。

唱 腔

平 调 类

我今年刚刚十七岁

1 = F

《编席》格宁芝〔旦〕唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

【实音唱】

$\frac{2}{4}$ ($\underline{\dot{2}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{2}} \ \underline{\dot{2}} \ \dot{5}$ | $\underline{\dot{3}} \ \dot{3}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{6}} \ \dot{6}$ | $\underline{\dot{5}}$ | $\dot{6}$ -) | $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{3}}$ |
aŋ ŋa ci

$\underline{\dot{2}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{6}} \ \dot{5}$ | $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{6}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{5}} \ \dot{6}$ | $\dot{5}$ | $\underline{\dot{1}} \ \dot{6}$ | $\underline{\dot{1}} \ \dot{2}$ | $\underline{\dot{3}}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{3}$ | $\underline{\dot{1}}$ |
ə məi ɔa la də, mu tum gə li

$\underline{\dot{2}}$ | $\underline{\dot{2}} \ \underline{\dot{5}}$ | $\underline{\dot{3}}$ | $\dot{0}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{3}$ | $\dot{5}$ | $\underline{\dot{6}} \ \dot{5}$ | $\underline{\dot{3}} \ \dot{2}$ | $\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{3}$ |
χua ʂa fi, ə rə a nia əm gə -

$\underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{1}} \ \dot{6}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{5}$ | $\underline{\dot{3}} \ \dot{3}$ | $\underline{\dot{2}} \ \dot{1}$ | $\underline{\dot{6}} \ \dot{6}$ | $\underline{\dot{5}}$ | $\dot{6}$ - ||
ri dʒuan na dan sə o χo bi.

唱词大意：我今年刚刚十七岁，寡母抚养我成人。

自幼家境贫寒，未能上学把书念。

说明：《编席》是锡伯汗都春剧传统小戏，1956年由察布查尔锡伯族自治县业余剧团演出。除已注明外，锡伯汗都春剧的曲调，均由塔琴台根据80年代初录音记谱整理，由王秉璋翻译唱词大意，国际音标由王秉璋标写，安俊校定。

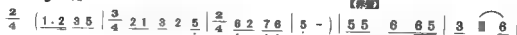
可怜父母已过世

1 = F

《编序》诺木火苏 [生] 唱

铁 山演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$



a niao golo dzuru



u qan gə mu a qu xa. ja da xun bao də əm xun tu -



ta xa. 1. a nia da ri xusun tu ri mə, vəi ləm bi,

2. şolo ərində dərxı a ra mə, dzi xa butam bi.

歌词大意： 可怜父母已过世， 留下我一人苦熬煎。

为糊口只得打短工， 闲时编席补家用。

听他独自把歌唱

1 = F

《编序》格宁芝 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

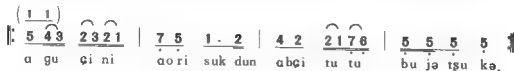
$\text{♩} = 72$



【下三句】



əm xun tə fi u tşu le mə ab ci tu tu ur gu ŋə.



a gu ci ni a ori suk dun abci tu tu bu jə tşu kə.

唱词大意： 听他独自把歌唱，

苦中作乐迷衷肠。

蝴蝶寻花入花园

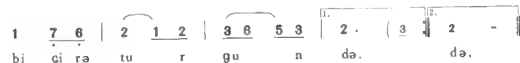
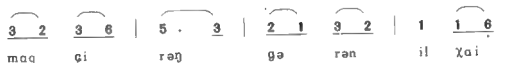
1 = F

《编席》格宁芝 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱



【送情人】



唱词大意：蝴蝶寻花入花园，你我相爱有前缘。

大姐听我对你说

1 = F

《编席》媒婆 [旦] 唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱



4 5 6 4 | 5 5 5 | 4 5 1̇ 1̇ 6 | 5 6 4 2 | 4 3 2 3̇ 7 |
a la ra bə don ḍi ki, mi ni dzori ʁa ba o ṭi musai ga şanda.

1 - || 1 2 || 4 3 | 2 1 7̇ 1 | 4 3 2 3 7̇ 6 | 5 - ||
bi bəndzirəjjada ʁun o ṭi bə, mu dzin ni min də,
ba nin sa in bi mə, ga la faq ʁi.

唱词大意：大姐听我对你说，咱村有个好小伙。

虽说生活不宽裕，心灵手巧心肠好。

情投意合

1 = F

〔编席〕扎木花〔老旦〕唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱

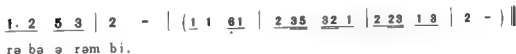
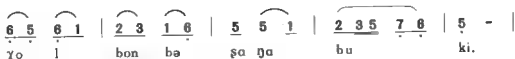
$\text{♩} = 72$ 〔筒元音〕
 $\frac{2}{4}$ (1 1 6 1 | 2 35 32 1 | 2 23 1 3 | 2 -) | 3 3 1̇ 1̇ 2̇ | 7 6 5 3 |
g'o ʁima u dzixə

5 6 1̇ | 3. 2 1 | 5. 3 2 | 2. (3 | 1 1 6 1 | 2 35 32 1 |
mi ni sa r gən ḍzui bə,

2 23 1 3 | 2 -) | 3 1̇ 1̇ 2̇ | 7 6 5 3 | 5 5 6 1̇ | 3. 2 1 |
əm gə ri nom ʁo sui am gi

5 3 2 5 | 3 23 5 6 | 1 2532 | 1 6 1. (3 | 2 3 5 56 |
sal ga bun bə toq to bu ʁa.

1 1 2532 | 1 13 2 6 | 1 -) | 2 2 5 | 3 23 1 | 2 3 3 |
iḍzis ʁun ʁua lia sun ni



唱词大意：我青年丧夫苦度光景，母女们过日月相依为命。

只盼得女儿她健康成长，找一个好小伙建立家庭。

你那里多费心上门提亲，诸本火苏好小伙我也称心。

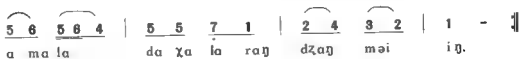
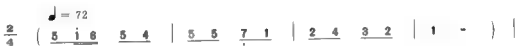
但愿得他二人情投意合，成家立业共度光阴。

前面走的是高文举

1 = F

《花亭相会》高文举〔小生〕唱

铁山演唱
塔琴台记谱



唱词大意：前面走的是高文举，后面跟的是张梅英。

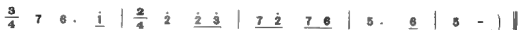
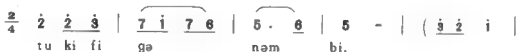
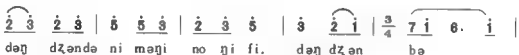
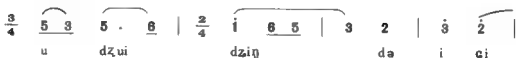
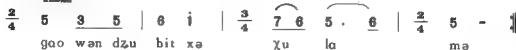
读书读到一更天

1 = F

《花亭相会》张梅英 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

【四股】



唱词大意：高文举读书读到一更天，张梅英举灯侍案前。

我不该赌气

1 = F

《碾米》扎莫尔 [旦] 唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱



【十重屯】



唱词大意：我不该和你赌气，放下活计到娘家去。

我把道理对你说

1 = F

《碾米》巴吐善 [生] 唱

英奎演唱
塔琴台记谱



唱词大意：扎莫尔，你听着，我把道理对你说。

高粱米倒在磨盘上

1 = F

《碾米》巴吐善[生]唱

铁 山 演唱
关 秀 兰
塔 琴 台 记 谱

$\text{♩} = 72$

【碾米】(一)

$\frac{2}{4}$ (5̣. 6̣ | ī ī2̣ | 3̣ 3̣5̣ | 2̣ ī | 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣6̣ | 7̣ 6̣ | 5̣) | ī ī | ī ī | 2̣ 7̣ | 6̣ 5̣ |

bi nənəm ful xuişuşub

6̣ ī | 5̣ | 3̣ 2̣ ī | 6̣ ī | 2̣ - | ī 6̣ ī | 5̣ | ī 6̣ ī | 5̣ |

il kə də do lo mə bu ki , ■ mə ni çi don dzi ,

||: 5̣. 6̣ | ī ī2̣ | 3̣ 3̣ 5̣ | 2̣ ī | 2̣ 3̣ | 3̣ 5̣6̣ | 7̣ 6̣ | 5̣ ||

1. çi mində il kəixə şənbə bar gia mə çi xi la.

2. bi ə rə şuşu bə i ləmə tciha qu.

唱词大意：高粱米倒在磨盘上，娃他妈往里扫来帮忙。

娃他大，罗嗦个啥，天天啃高粱叫人怎咽下。

答应给我买个盘龙簪

1 = F

《碾米》扎木儿[旦]唱

丰 香 演唱
塔 琴 台 记 谱

$\text{♩} = 72$

$\frac{2}{4}$ (3̣ 5̣ | 3̣ 2̣ | 3̣ 5̣ | 2̣ | 3̣ 4̣ | 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ | 2̣ 6̣ | 1̣ 6̣ | 2̣ | 1̣ -) |

【碾米】(二)

ī | 6̣. 5̣ | 3̣ 5̣ | 3̣ | 5̣ 5̣ | 6̣ 5̣ | 3̣ 5̣ | 3̣ | ī | 6̣ 5̣ | 3̣ 5̣ | 3̣ |

çi min maq gizer xəŋ mə ŋun paluŋ və gi ambu səxəbi xə.

3̣ 5̣ | 2̣ 2̣ | 3̣ 5̣ | 5̣ 2̣ | 3̣ 4̣ | 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ | 2̣ 6̣ | 1̣ 6̣ | 2̣ | 1̣ - ||

bi çi çim dzadəŋkvariaŋ sa bu mo xo omə ni çidon dzə.

唱词大意：答应给我买个盘龙簪，也好梳妆巧打扮。

我把心儿交给你

1 = F

《编序》格宁芝 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

$\frac{2}{4}$ ($\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\underline{5\dot{6}}$ $\dot{1}$ | $\underline{6\ 5}$ $\underline{3\ 2}$ | $\underline{3\ 3\ 2}$ $\underline{1\ 2}$ | $1, -$) | $\underline{\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{2}}$ $\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}$ | $\dot{1} -$ |

u lui tǎ rǎ

$\overset{\cdot}{2}\ \overset{\cdot}{3}\ \underline{\overset{\cdot}{7}\ \overset{\cdot}{6}}$ | $5 -$ | $\underline{\overset{\cdot}{5}\ \overset{\cdot}{6}}$ $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{3}}$ | $\overset{\cdot}{2}\ \overset{\cdot}{1}\ \underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{5}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{\blacksquare}\ \overset{\cdot}{1}}$ $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{5}\ \overset{\cdot}{4}}$ |

fú lè xǎ dǎ, uǒ xún bō i xǒngbǎ xǎ sǎ mǎ bu -

$5 -$ | $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}$ $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{3}\ \underline{\overset{\cdot}{2}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}$ $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}\ \overset{\cdot}{5}$ |

ki, a xún qí nǐ bǎ jiě dǎ

$\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}\ \underline{\overset{\cdot}{5}\ \overset{\cdot}{1}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{5}}\ \underline{\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{2}}\ \underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $1 -$ | $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{6}}\ \underline{\overset{\cdot}{2}}$ |

u nǎngi gō nǐmbǎ a fǎ bu kǐ, ai xǎ

$\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}\ \blacksquare$ | $\underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{6}}\ \underline{\overset{\cdot}{5}\ \overset{\cdot}{1}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{6}\ \overset{\cdot}{5}}\ \underline{\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $\underline{\overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{3}\ \overset{\cdot}{2}}\ \underline{\overset{\cdot}{1}\ \overset{\cdot}{2}}$ | $1 -$ ||

i ja xǎi u nǎngi gō nǐmbǎ a fǎ bu kǐ.

唱词大意：肥土要培在大葱的根上。妹妹的心贴在哥哥的身上。

越 调 类

富贵荣华转眼逝

1 = F

《农家乐》婆婆 [老旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$ 【开始】

$\frac{2}{4}$ (1 3 2 3 | 556 1 13 | $\frac{3}{4}$ 23 6 1 -) | $\frac{2}{4}$ 1 1 1 | 3 - |
bajan veç xun

(3492 1 2 | $\frac{3}{4}$ 5 4 3 -) | $\frac{2}{4}$ 5 5 5 | 6 1 3 | 2 2 3532 | 1. (3 |
ja sa i dzulə ri il xai gə sə

2 3 556 | 1 35 21 6 | 1 1 5) | 5 1. 2 | $\frac{3}{4}$ 5 4 3 - |
əl den çil mən

$\frac{2}{4}$ (3 32 1 2 | $\frac{3}{4}$ 3 2 3 -) | $\frac{2}{4}$ 5 5 5 | 6 1 3 | 2 3532 |
gabta xa çir danni a da-

1 - | 5 1 6 | 5 1 1 6 | 5 5 1 | 4 3 2 |
li. sak da mə ə bə rə fi fu niə xə sa ra

1 1 7 6 | 5. (3 | 2 3 556 | 1 35 21 6 | 1 -) ||
xa bi.

唱调大意： 富贵荣华转眼逝，光阴似箭不回头。

花发悄悄爬上鬓，不觉已至垂暮年。

和煦的春风

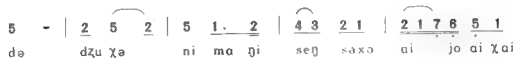
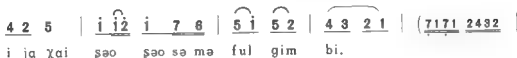
1 = F

《农家乐》儿媳[女]唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

【五更】



唱词大意： 和煦的春风，轻轻吹来。
温暖的阳光，把冰雪溶化。

在这光明的时代

1 = F

《农家乐》儿子[男]唱

英奎演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

【岗调】



唱词大意：在这光明的时代，没有什么愿望不能实现。
作为男子汉大丈夫，没有什么事业不能成就。

春天的阳光

1 = F

《农家乐》儿子儿媳[女]唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

【剪枝花】



2 - | 1̣ . 2̣ 7̣ 7̣ | 1̣ 1̣ 8̣ | 5̣ 4̣ 5̣ 1̣ | 5̣ 4̣3̣ 2̣ 1̣ |
 kə, tu mən ni dʒaqa bə bi rə təi fo ʃo fi

2̣3̣2̣1̣ 7̣ 1̣ | 2̣ 5̣ 4̣ 3̣2̣ | 1̣ 7̣6̣ 5̣ 1̣ | 5̣ - | 5̣ 2̣ 5̣ 1̣ |
 fulxə nəxə dʒaqa bəni arsu bum bi. ai ja ai ʒai

5̣ 4̣3̣ 2̣ 3̣1̣ | 2̣3̣ 2̣1̣ 7̣ 1̣ | 2̣ 5̣ 4̣ 3̣2̣ | 1̣ 7̣6̣ 5̣ 1̣ | 5̣ - |
 i ja ai ʒai ful xə nəxə tʃaqa bəni arsunu bum bi.

(5̣ 2̣ 5̣ 6̣1̣ | 5̣4̣3̣ 2̣3̣1̣ | 2̣3̣2̣1̣ 7̣1̣7̣1̣ | 2̣ 5̣6̣ 4̣ 3̣2̣ | 1̣ 7̣6̣ 5̣ 1̣ | 5̣ -) ||

唱调大意： 春天的阳光暖融融，照得大地万物生。

不论其中谁是谁非

1 = F

《农家乐》儿子[男]唱

英奎演唱
塔琴台记谱

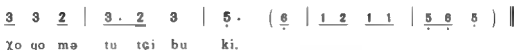
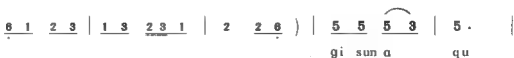
$\text{♩} = 72$

(1̣ 1̣2̣ ᵇ7̣ 1̣2̣ | 1̣ 1̣2̣ ᵇ7̣ 6̣5̣ | 1̣ 1̣2̣ 1̣ 5̣6̣ | 1̣ 1̣) |

【歌词】

1. 2̣ 3̣ 5̣ | 3̣ 5̣ 5̣ 6̣ | 3̣ 3̣2̣ 1̣ 6̣ | 1̣ - | 1̣ 5̣ |
 1. ə məi dʒi li da ʒab sa bu fi, u run ni
 2. u ru wa ka bə il ɔar qu, dʒui bi

3̣ 3̣ 5̣ | 6̣ 5̣6̣ 3̣ 5̣ | 2̣ - | 2̣ 3̣ 5̣ | 1̣ 1̣ 6̣5̣ |
 vi lə bə ul xi xə, gi ru tu ʌ qu
 i nu vilə bə alim bi.



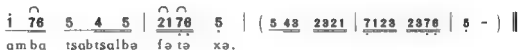
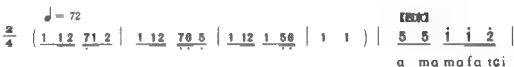
唱词大意： 回家来见母亲满脸怒气，就知道是我妻把娘得罪，
 我这里假意儿与妻要高婚，不论其中谁是谁非。

从此我们过上好生活

1 = F

《农家乐》儿子[男]唱

铁 山演唱
塔 琴台记谱



唱词大意： 先辈们依靠渔猎，使我们繁衍生息。
 图公带我们挖成察布查尔渠，从此我们过上好生活。

美丽的夏天已经到来

1 = F

《农家乐》儿媳[女]唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

$\frac{2}{4}$ (5 5 5 43 | 2321 7123 | 1 12 76 5 | 1 12 1 56 | 1 1) |

【采花调】

5 5 ī ī 2 | ī 2 7 6 5 | 5 5 4 5 | ī ī 2 ī |
dzuari tā rā ēr in də af qai suq dun xai xun,

ī ī 6 ī ī | 5 5 6 4 3 2 | 1 1 2 4 7 6 | 5 - | 5 2 5 5 |
xatqiga orxo xua şa me'e lefi xa tciŋa ilxafit xem, tci bintā rā

(5 24 55) | 2 5 4 3 | 2 4 3 2 1 7 | 1. 5 | 1 1 2 5 5 |
tşə tci kə untxun dədəjəm bi. gəfəxə dondon

ī ī ī | 3 3 4 | 3 2 3 4 6 | 5 - |
sui la ni il xai ci dən də maq çim bi.

(1 1 7 1 2 | 1 7 6 5 | 1 1 7 1 2 | 1 7 6 5 | 4 3 2321) |

2 1 7 6 5 | 1 7 6 5 1 | 2 5 1. 2 | 1 7 6 5 1 | 2 1 7 1) ||

唱词大意：美丽的夏天已经到来，绿草茵茵百花盛开。

燕子布谷声声鸣叫，蜜蜂蝴蝶忙把蜜采。

锡伯农家备耕忙

1 = F

《农家乐》儿媳[女]唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 145$

$\frac{2}{4}$ (5 ■ | 5 4 3 | 2 3 2 1 | 7 1 2 5 | 1 1 2 |

7 6 5 | 5 1 1 2 | 1 5 6 | 1 - | 1 0) |

|| 开始 ||

5 . 5 | 5 4 3 2 | 1 2 7 6 | 5 - |
bia i tǎ rǎ bō tǎo nǐ,

5 1̣ | 1̣ 7 6 | 5 4 3 | 2 4 3 2 |
gī qīn bī mā bō gō o xǎ,

1 . 2 | 5 5 | 1̣ 5 6 | 4 3 2 | 1 2 7 6 |
gā rī sǎ rǎ i lǎn uǎ xǎ u qīn

5 5 | 2 4 3 2 | 1 2 7 6 | 5 - | (5 4 3 |
nǐ tu tǎi rǎb bāo lǎ xǎ.

2 3 2 1 | 7 1 2 3 | 7 1 2 3 | 2 3 7 6 | 5 -) ||

唱词大意：三星移至西天上。锡伯农家备耕忙。

我张璠出得门上街卖布

1 = F

《张璠卖布》张璠 [丑] 唱

铁山演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$



【清调】



1. baotqi tu tçim dʒi də rə də bo sui bo fən məi ʒerə xə,

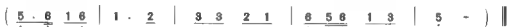
2. bo so sə mə qai tʃar ʒi dən bol xoq sa qai ətə bu xəi.



baotqi bə də rəm dʒi də rə də i ja ʒai ja,



bo sui bo fun ɡəl fun tʃə xə qu i ja ʒai.



唱词大意：我张璠出得门上街卖布，谁料想又遇上几个赌徒。

我也就随他们进了赌场，一时节把布钱全都输光。

说明：

破房子没了顶怎样把人住

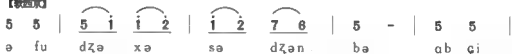
1 = F

《张连卖布》四姐妹 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱



【秧田调】



唱词大意：破车没轱辘怎样把车套，破房子没了顶怎样把人住。

你可让我咋活法

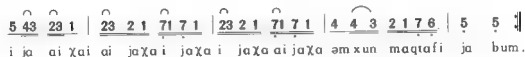
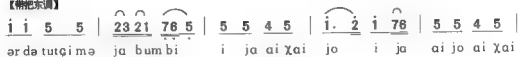
1 = F

《张连卖布》四姐妹 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱



【带把东调】



唱词大意：清早起来你就走，太阳不落不回家。

看这破房哪像个家，你可让我咋活法。

怎不叫我痛断肝肠

1 = F

《张莲卖布》四姐妹 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 145$

$\frac{2}{4}$ (5 5 | 5 4 3 | 2 3 2 1 | 7 1 2 3 | 1 1 2 | 7 6 5 |

1 1 2 | 1 5 6 | 1 - | 1 0) | 1 2 2 1 | 2 - |

ə mə i dzui

i b7 | 1 2 b7 6 | 5 5 6 5 2 | 5. i | 4 3 | 2 4 3 2 |

ə nəŋ ə mətçi dəl xe me. da ɣum atʃara innəŋ

1 - | 5 i | b7 i 7 6 | 5 5 5 i | 4 3 2 1 |

a qu faq tʃar mudzi lən dəni faxun mini faq tʃa tʃambi

0 5 2 1 | 7 1 7 1 2 5 | 5 - | (4 3 2 3 | 1 2 3 1 2 3 | 1 1 7 6 |

ei ja ɣa a.

5 6 5 2 5 2 | 5 -) | 1 1 1 2 | 5 - | 5 i i 6 |

ən nəŋ ə mə tçi antəxəm antəxəm

5 5 i | 4 3 2 1 | 0 5 2 1 | 7 1 7 1 2 5 | 5 - |

dəl xəm bi ai ɣai ai ja ɣa a.

(4 3 2 3 | 1 2 3 1 2 3 | 1 1 7 6 | 5 6 5 6 5 2 | 5 -) ||

唱词大意：我母子这就要生离死别，怎不叫我痛断肝肠。

我满腹怨言对谁说

1 = F

《新事新办》母亲 [老旦] 唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 7 1 2 | 1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 5 6 | 1 1) |

【领唱】

2 5 1 1 2 | 5 5 6 4 5 | 1 5 6 4 3 2 | 1 7 2 1 | 2 5 1 1 2 |
nèi aǎtā sā jar gia nǐ sā in gǐ sūmbə dōndzǐr qu, sā mutundə

5 5 4 5 | 1 5 6 2 4 3 2 | 1 7 2 1 | 1 7 6 5 6 1 | 5 4 3 2 |
i qǐ nāmədǎfāməsə fərə mə o dǎr qu, sāgləŋ sāgləŋ fək qǐ mə

1 2 3 4 6 | 5 - | 4 3 4 4 3 | 2 3 1 7 6 5 | 5 4 5 6 |
bāobə nǐ bāndzǐr qu liāŋai gia ŋai sā mə bu dā

5 2 4 3 2 | 1 3 2 3 7 | 1 - | 4 3 4 4 3 | 2 3 2 1 7 6 5 |
ə fəmbə nǐ xərgəler qu, mǐ nǐ fāntşara suq dūn bə

5 5 4 5 6 | 5 2 4 3 2 | 1 3 2 3 7 | 1 - | (4 4 3 4 4 3 |
jar gǐ ān nǐ kǐ rǐ mə mu tər qu.

2 3 2 1 7 6 5 | 5 5 4 5 6 | 5 5 2 4 3 2 | 1 2 3 2 3 7 | 1 -) ||

唱词大意：现时的年轻人太不像话，整天只知谈恋爱，

没有人顾家，我满腹怨言能对谁说。

说明：《新事新办》由察布查尔锡伯汗都春业余剧团于1970年演出。

《新事新办》唱段均1970年录音整理。

菊花开在九月天

1 = F

《新事新办》女儿[女]唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

【木调】

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 7 1 2 | 1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 5 6 | 1 1) | 1̇ 1̇ 5 5 |

bodziri tæ ræ

2 3 2 1 7 6 5 | 5 5 4 5 | 1̇ 2̇ 7 6 5 | 1̇ 2̇ 3̇ 2̇ 7 | 1̇ 7 6 5 5 |
il ɣa xi i ja ai ɣai jo, bo lo ri ærində fit xəmbi.

(2 3 2 1 7 1 7 1 | 2 4 3 2 3 2) | 1̇. 2̇ 5 5 | 1̇ 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ | 6̇. 5̇ 1̇ 5 6 |
bao i bandzimbe sai lara dæni na ɣai jal

4 3 2 1 | 1̇ 1̇ 1̇ 7 6 | 5 4 3 2 5 6 | 4 3 2 1 2 7 6 | 5 - |
jo, boigongub tçi ɣustu læmbi i ja ai ɣai jo.

(5 4 5 6 5 6 | 2 4 3 2 1 5 | 1 2 7 6 5 5 6 | 4 3 2 1 2 7 6 | 5 -) ||

唱词大意： 菊儿开在九月天，要过好日子大家齐心干。

人生在世度光阴

1 = F

《新事新办》主持人[男]唱

英奎演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 82$

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 7 1 2 | 1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 5 6 | 1 1) |

【带把尚调】

5 3̇. 2̇ | 1̇ 1̇ 5 | 6 6 5 | $\frac{3}{4}$ 1̇ 6 5. 3̇ |
nial ma dza lan də ban dzi ræ o tçi.

2 3 5. 3 | 2 3 5 0 | $\frac{2}{4}$ 5 3 5 5 | i i i 6 | 5 5 i |
dərə liao dərə liao u run xədzəm sa xandzi burəŋ tə su gian

3. 2 1 6 | 5 - | (3 3 3 6 | 5 5 5 | 3 3 3 6 |
i jo ai xai jo.

5 0) | i. i i 6 | 5 i 6 | 5 - | 5 - |
sa o faŋ kai lə tci

4 4 4 3 | 2 0 | 4 4 3 | 2 0 | 1 2. 3 |
dər lao lao dər lao lao, o mi mə

1 2. 3 | 2 1 7 6 | 5 - | 1 2. 3 | 1 2. 3 |
dzi rə ŋə doro i nu, o mi mə dzi rə ŋə

2 1 7 6 | 5 - | (1 2. 3 | 1 2. 3 | 2 1 7 6 |
do ro i nu,

5 - | 1 2. 3 | 1 2. 3 | 2 1 7 6 | 5 -) ||

唱词大意：人生在世度光阴，男婚女嫁理当然。
有人把那烧坊开，自有酒徒寻酒来。

只望我能早成人

1 = F

《十五贯》熊友蕙〔生〕唱

铁山演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 145$

$\frac{2}{4}$ (5 5' | 5 4 3 | 2 3 4 2 1 | 7 1 2 5 | 1 1 2 |

7 6 5 | 5 1 1 2 | 1 5 6 | 1 - | 1 0) |

【第五段】

$\underline{2\ 5}\ \underline{5\ 5}\ |\ \underline{5\ 4}\ \underline{3\ 2}\ |\ \underline{1\ 2}\ \underline{7\ 6}\ |\ 5\ 2\ |\ \underline{2\ 5}\ \underline{5}\ |$
 dʒi la qa mi ni a dʒi gə ə rində dʒu ru

4 $\underline{5}\ |\ \underline{5\ 4}\ \underline{3\ 2}\ |\ 1 - |\ i .\ \underline{5}\ |\ i .\ \underline{1\ 6}\ |$
 nia ma ŋa bu tʂə fi, sa in a ʃun

5 $\underline{5\ i}\ |\ \underline{4\ 4}\ \underline{4\ 3}\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |\ 1 - |$
 mimbə ʃua ʂa bu mə nial ma ɔ bu ʃa.

2 5 $\|\ 5\ \underline{4\ 3}\ |\ 2\ \underline{5\ 6}\ |\ 5\ \underline{4\ 3}\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |$
 a ʃun tə rə ɔɔʃ ʃumbə $\|\$ li mə dʒur gambə

$\underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |\ 1 - |\ \underline{5\ 1}\ \underline{1\ 2}\ |\ 5\ 5\ |$
 vatʂ xia ʃa, tə rə mi ni

$i\ \underline{5\ 6}\ |\ 4\ 3\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |$
 gu ŋə gə bu ʂa ŋa ra bə a ja ʃa

$1\ \underline{4\ 3}\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |\ 1 - |$
 ʂa ŋa ra bə a ja ʃa.

(2 5 $\|\ 4\ 5\ |\ \underline{2\ 1}\ \underline{7\ 2}\ |\ 1 - |\ 2\ 5\ |$

4 $\underline{4\ 3}\ |\ \underline{2\ 1}\ \underline{7\ 2}\ |\ 1\ 5\ |\ 1\ \underline{1\ 2}\ |\ 5\ 5\ |$

6 $\underline{i}\ \underline{5\ 6}\ |\ 4\ 3\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |$

1 $\underline{4\ 3}\ |\ \underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{7\ 1}\ \underline{2\ 3}\ |\ 1 - |\ 1 -)\ ||$

唱词大意：自幼父母早过世，兄长养我长成人。

千辛万苦他承受，只望我能早成人。

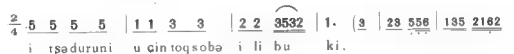
我们大家齐努力

1 = F

《建设新农村》合唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱

【收场终调】



唱词大意：我们大家齐努力，建设幸福新农村。

站在山坡朝前望

1 = F

《小放牛》牧童〔生〕唱

铁 山演唱
塔 琴台记谱



【小放牛】（一）



1. maŋ qan niŋu də i li fi kim tçi mə tua tçi,

2. udzudə ə mu ful dun il xa tşa xa bi,



tə rə ərgitçi ə mu sargan dzuidzim bi.

bəjədə ə mu su dzə ə tu ku ətuxə i.



1. nar xun da ra ni u jan sə tçi.

2. ful gi a xo çi cam bə u miə lə xə bi.



-bi.

唱词大意：站在山坡朝前望，前面来了个小姑娘。

头上插着一朵花，穿着一身花衣裳。

杨柳细腰迎风摆，系着一条红腰带。

太 平 歌

《小放牛》村姑 [旦] 唱

郭小玲演唱
塔琴台记谱

$\text{♩} = 72$

$\frac{2}{4}$ (1 1 2 \flat 7 1 2 | 1 1 2 7 6 5 | 1 1 2 1 5 | 1 1) |

【小放牛】(二)

||: 5 1 . 2 | 3 . 2 3 | 5 1 . 2 | 3 . 2 3 ||

1. udzu batukifi tua tçi adularagu bæ sa bum bi,

2. udzudæ mu or xoi maxa la as xa xa bi.

3 3 3 3 | 3 i 6 5 | 3 3 2 1 2 | 5 3 . 5 |

u tşu læ ræg gæ mu xualiasun næ tşin u tşun,

2 3 2 1 | 6 6 5 | 6 - || 6 6 5 3 5 |

na xul ja xei a xæ xei, xua lia sun ne tşin

6 5 3 | 2 3 2 1 | 6 6 5 | 6 - ||

u tşun na xul ja xei a xæ xei.

(6 6 5 3 5 | 6 6 5 3 | 2 3 2 1 | 6 6 5 | 6 -) ||

唱词大意：抬头望见牧童哥，头上戴着破草帽。

身穿蓑衣手拿笛，横骑牛背把曲唱，

句句唱的是太平歌。

牧童哥，我问你

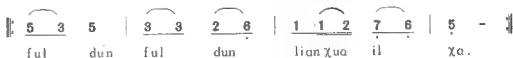
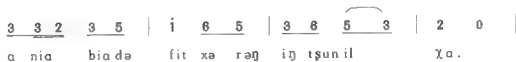
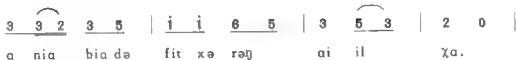
1 = F

《小放牛》村姑[旦]牧童[生]唱

关秀兰演唱
铁山台记谱



【小放牛】(三)



唱词大意：(村姑唱) 牧童哥，我问你，正月里开的什么花？

(牧童唱) 小妹妹你听着，正月里开的是迎春花。

三月的桃花

1 = F

《小放牛》村姑[旦]唱

关秀兰演唱
塔琴台记谱



【小放牛】(四)



唱词大意：三月的桃花开得艳，杏花如雪白一片。

月季花、红彤彤，芍药、牡丹开满园。

天上的杳杳树什么人栽

1 = F

《小放牛》村姑[旦]牧童[生]唱

铁山演唱
郭小玲
塔琴台记谱



【小放牛】(五)



1. (村姑唱) ab ka i dər gi so lo bə aj ə nial ma tə bu xə?
2. (牧童唱) ab ka i dər gi so lo bə wəgmə niang niang tə bu xə.

$\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ \blacksquare | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ \blacksquare | $\dot{5}$ - |
 nai dǎl əi ʒung ʒə bə və nai xə?
 nai dǎl əi ʒung ʒə bə laolug wəŋnai xə.

$\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ - |
 a i nialma san guan fur dan bə tua kia ʒa?
 ʒaŋliu laŋ san guan fur dan bə tua kia ʒa.

$\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ - |
 ainial ma bao tɕi tu tɕi fi bə də rə xə qu?
 ʒanɕiaŋdzi bao tɕi tu tɕi fi bə də rə xə qu.

($\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ -) ||

唱词大意：（村姑唱）天上的梭罗树什么人栽？地上的黄河什么人开？

什么人把守三关口？什么人出家就一去不回头？

（牧童唱）天上的梭罗树王母娘娘栽，地上的黄河老龙王开。

杨六郎把守三关口。韩湘子出家一去不回头。

民 歌 类

七月十九到达伊犁

1 = F

《西迁告别》壮士[生]唱

富秀昌演唱
塔琴台记谱

【驻防】♩ = 72



唱词大意：七月十九日到达伊犁。

说明：《西迁告别》一剧由察布查尔锡伯汗部专业业余剧团于1959年演出。富秀昌编剧，该剧以史实为素材，再现了1764年奉清乾隆皇帝之命，锡伯营官兵，眷属三千余众自盛京（沈阳）出发，历尽艰辛，于1765年抵达伊犁驻防的壮举。此剧唱腔据1959年察布查尔县人民广播电台录音记谱。

可怜我孤苦年迈人

1 = F

《西迁告别》老爹[生]唱

富秀昌演唱
塔琴台记谱

【上声调】♩ = 72



唱词大意：我们的独子被征兵，为求免征去求情。

穷人说话没人听，可怜我孤苦年迈人。

凶残的阿妈胡朗

1 = F

《西迁告别》壮士[生]唱

富秀昌演唱
塔琴台记谱

【斥责言】 ♩ = 72



ai mambə qa da la xaŋ am ba doq cin am xulaŋ a h qa



gə rə bə a lia r qu am ga bur qu qai tsa ra



xaŋ su laŋ.

唱词大意：领队的是章京阿妈胡朗，凶恶残暴就像那黄鼠狼。

派往伊犁守边境

1 = F

《西迁告别》母亲[老旦]唱

关吉梅演唱
塔琴台记谱

【告别歌】 ♩ = 72



man dzuə dzə ni xə sə bi xə, muq dən dzaŋ dzundə və ci qa,



mi ŋan ci bə bə son dzo fi, ili də tə b un ə sə xə.



唱词大意：大清皇帝发谕旨，敕命盛京大将军。

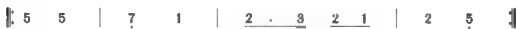
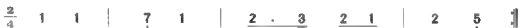
挑选锡伯兵丁一千人，派往伊犁守边境。

器 乐

公 彩 凤

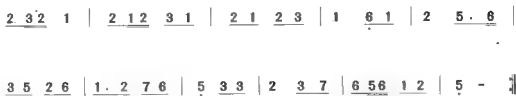


对 席

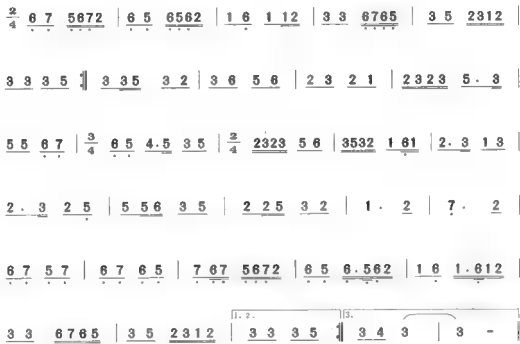


三 伯 儿

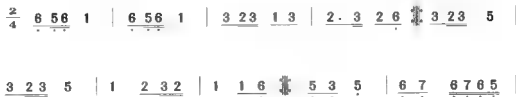




四 合 四



五 少 夫



5 3 5 | 6 7 6 7 6 5 tr 3 3 5 2 1 | 3 3 5 2 1 | 3 3 5 3 5 3 2 |

1 1 2 3 5 | 2 2 1 tr 6 1 | 2 3 7 6 | 5 - ||

六 青 娘

$\frac{2}{4}$ 6. 1 6 1 | 2 3 1 3 | 2. 3 1 3 | 2 2 6 tr 5 5 6 4 2 | 5 5 6 1 |

6 1 6 5 4. 5 | 3 5 2 3 2 3 | 5 6 3 5 3 2 | 1 6 1 2. 3 | 1 3 2 |

2 6 1 1 | 1 3 2 1 | 6 5 6 5 | 4 6 5. 6 | 4 6 5 | 5 3 5 6 |

1 1 2 1 | 6 5 6 6 5 | 4 2 5 5 6 | 4 2 5 5 | 4 2 5 5 | 6 1 6 1 6 5 |

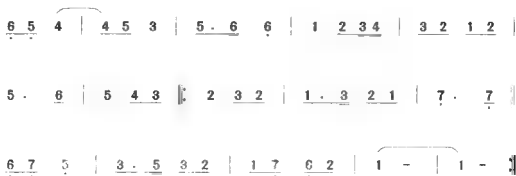
4. 5 3 5 | 2 3 2 3 5 6 | 3 5 3 2 1 6 | 2. 3 1 3 | 2. 3 2 1 | 6. 1 6 1 |

2 3 1 3 | 2. 3 1 3 | 2. 3 2 1 tr 2. 3 1 3 | 2 - ||

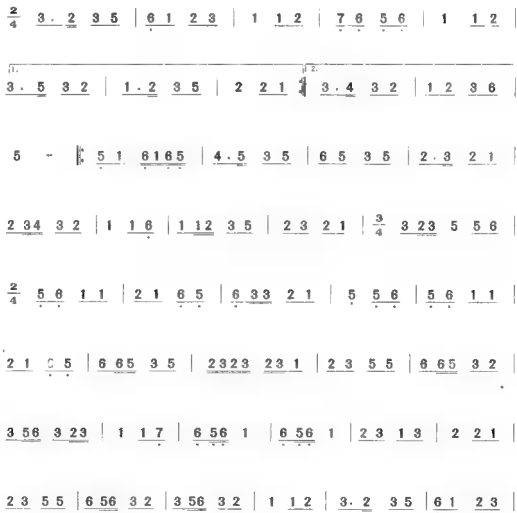
七 壮 子

$\frac{2}{4}$ 5 1 | 5 6 5 | 4 . 5 | 3 5 . 6 | 5 1 |

2 4 3 2 | 1 2 5 | 5 6 5 6 | 5 5 | 1 5 6 1 |



八 破



1 1 2 | 7 6 5 6 | 1 1 2 | 3. 5 3 2 | 1 2 3 6 | 5 - ||

将 军 令

$\frac{2}{4}$ 6 6 5 3 | 1 6 5 3. 5 | $\frac{3}{4}$ 6 6 6 6 6 | $\frac{2}{4}$ 1 6 5 3 5 | 6 6 5 1 |

6 5 3 5 2 2 | 3 5 1 1 2 | 3 3 6 6 | 5 1 6 5 3 5 | 2 3 1 3 |

2 2 2 | 5 2 2 2 2 | 5 2 2 2 2 | 5 5 3 2 3 | 5 6 3 5 |

1 6 1 2 | 3 3 6 6 | 5 1 6 5 3 5 | 2 3 1 3 | 2 2 2 |

5 2 2 2 2 | 5 2 2 2 2 | 5 2 2 2 2 | 5 2 2 2 2 | 2 1 6 | 2 2 3 1 2 |

1 6 5 5 | 6 1 4 2 | 4 5 6 6 | 2 2 3 1 2 | $\frac{3}{4}$ 1 6 5 5 6 4 5 2 |

1 6 5 4 5 2 | 1 6 5 4 5 2 | 1 6 5 4 5 6 | 5 5 5 | 2 5 5 5 5 |

2 5 5 5 5 | 7 7 7 7 | 6 6 6 6 | 2 2 1 7 | 6 6 5 6 | 2 2 3 1 7 |

6 1 5 7 | 6 6 6 | 6 6 6 6 | 1 6 5 3 5 | 6 6 5 1 | 6 5 3 5 2 2 |

3 5 1 1 2 | 3 3 6 6 | 5 1 6 5 3 5 | 2 3 1 3 | 2 - | 2 ■ ||

说明：以上九首曲牌摘自塔琴台编写的《锡伯汗都春》·B。

京 剧

概 述

京剧流入新疆约在清末民初。在近一个世纪的艺术活动中，深受新疆各族观众的喜爱。它主要流布于新疆北部地区的乌鲁木齐、石河子、奎屯、克拉玛依、察布查尔和南疆的库尔勒等城市。

清光绪二十九年(1903)前后，在迪化(今乌鲁木齐市)的各省商人、市民相继成立以行会为基础的“两湖”、“浙江”、“奉直”等会馆。每逢年关节假、喜庆吉日，会首们便邀请军伍、商贾及其眷属中擅演京剧之票友在馆内演出，以炫耀自己行会的实力。票友们多以清唱、小扮的形式演出，如《吊金龟》、《女起解》等折子戏，自娱助兴。后来河北商人王希增和天津商人资助开办的吉利班、天利班，在演出河北梆子的同时，一些来自天津杨柳青的艺人和赵德凤等，则以“两下锅”的形式，演京剧，如《辕门斩子》、《两将军》、《古城会》等。1934年，韦雅秋、韦佩秋两姊妹一行十余人从兰州来到迪化，上演《天女散花》、《宇宙锋》、《贵妃醉酒》、《霸王别姬》等梅派名剧，才使迪化的观众真正领略了京剧艺术的风韵。其后，符拉迪沃斯托克(海参崴)的京剧班“松竹舞台”假道苏联西伯利亚于1939年来到迪化，更名为新民剧团(亦称华侨班)，演职员40余人，以其阵容整齐、技艺精湛、剧目繁多、服装考究的风貌出现在边城，系新疆第一个专业京剧班社。主要演员有单玉兰、国玉凤、崔钟麟、筱俊峰、史洪芳、刘盛奎、许少臣等。1946年又从内地邀请了雷喜福、美素娟、陈春波、蓝月春等名家来疆献艺。上演了《青风亭》、《六部大审》、《打棍出箱》、《乌龙院》、《失印救火》、《桑园寄子》、《珠帘寨》、《胭脂褶》、《搜孤救孤》、《霸王别姬》、《六月雪》、《玉堂春》、《法门寺》、《黑驴告状》等近百出拿手好戏。抗战期间曾到新疆考察的陈纪莹所著《新疆鸟瞰·旧戏》在记述迪化京剧演出的剧目时称：“他们会的戏出还相当的多，有好多冷门戏，人们还常演唱。如果戏剧研究家将来到新疆去搜罗旧剧剧本，那也不会是奇迹。”

抗战时期,新民剧团和西北大戏院两个京剧班社,在新疆汉文会^①的倡导下进行了多次义演,并为宣传抗日、组织抗日活动排演了《一·二八上海抗战》、《血战芦沟桥》等时装戏,是新疆京剧界在表现现实题材方面的大胆尝试。

抗战胜利后,新疆各地物价飞涨,迪化的演出场所纷纷改演电影,新民剧团和西北大戏院的京剧班社虽然排演许多本戏,如《金鞭记》、《乾隆下江南》、《黑驴告状》及《十八扯》、《纺棉花》之类的剧目招徕观众,但终不能扭转收不付出的局面。许多艺人不得不肩挑手提筐篮沿街叫卖烧饼果子,或靠拉车、或卖苦力养家糊口,过着朝不保夕的生活。

1949年9月25日,新疆和平解放。京剧界的艺人们认真学习,贯彻中央关于戏曲改革工作的方针、政策,在党的“推陈出新、百花齐放”的文艺方针指引下,除上演思想内容健康的传统剧目外,还排演了《白毛女》、《小二黑结婚》、《翻天覆地的人们》、《志愿军未婚妻》等现代题材的剧目,有力地配合了减租反霸、抗美援朝等政治运动。1956年后,新疆军区 and 新疆生产建设兵团的领导为改善军垦战士的文化生活,不断从内地约请名家充实新疆军区京剧院、新疆生产建设兵团京剧团,地方剧团也从京、津、沪聘请演职员加强其阵容。先后有生角梁庆云、马最良、孙钧卿、李世琦、楼亚属、杨宝瑞、张宗南、刘文奎、何德生、沈世杰、白承宗、高荣奎等;旦角罗蕙兰、张丽娟、黄少华、陈啸秋(男)、宋紫珊、梁小鸾、王熙萍、王惠琴、秋影梅、陈和平、关静茹、楼秀梅、张贺珠、杜丽珠等;净角于鸣奎、张金波、陈宝庆、马名骏、班金声等;老旦赵鸣华、李鸣岩、魏克虞等;丑角梁花依、吴世衡、朱锡林、邱贵友、杨金才等名家来疆,使新疆的京剧舞台在50年代末至60年代初期呈现出一派繁花似锦的局面。在新疆工作过的京剧名琴师、笛师有霍文元、何启佑、关禹洪、霍德林、耿明远、沙昭春、马忆程;名鼓师有侯来仪、傅开琪、文祥林、刘祥兆等。新疆的京剧工作者从这些名艺术家们的排练、演出等艺术实践中获益匪浅,使新疆京剧的整体素质有了明显的提高。

一、京剧流派在新疆

京剧艺术的繁荣与发展,是建立在对传统艺术继承的基础之上的,而流派的继承则又是继承优秀传统艺术的重要途径之一。中华人民共和国成立以后,自治区各级文化主管部门特别注意京剧人才的培养与提高,一方面由组织出面请各流派名师收徒传艺,一方面组织老艺人进行流派示范演出,使新疆京剧艺坛异彩纷呈。如老生行中擅演马(连良)派戏的演员有马最良、沈世杰、高荣奎,演出的马派代表剧目有《四进士》、《淮河营》、《赵氏孤儿》、《白蟒台》、《甘露寺》、《借东风》、《苏武牧羊》;擅演麒(周信芳)派戏的演员有刘文奎、陈心程,演出的麒派代表剧目有《徐策跑城》、《追韩信》、《坐楼杀惜》、《斩经堂》、《文天祥》、《潘金莲》;擅演余(叔岩)、杨(宝森)派戏的演员有孙钧卿、梁庆云、魏克虞(女)、沈世杰、何德

^① 1940年9月,在中国共产党领导下,成立了新疆各民族文化促进会,在它的下面设有维吾尔族、汉族、哈萨克、柯尔克孜、归化(俄罗斯)、蒙古族各民族文化促进会,经常组织排演宣传抗战、爱国主义等进步思想的(剧)目,受到新疆各族观众的欢迎。

生、张鹏、高继光、范印俭，演出的代表剧目有《四郎探郎》、《文昭关》、《捉放曹》、《击鼓骂曹》、《空城计》、《托兆碰碑》、《洪羊洞》、《红鬃烈马》、《珠帘寨》、《二进宫》、《上天台》；擅演高(庆奎)派戏的演员有杨宝瑞、高荣奎、张鹏，代表剧目是《斩子》、《斩皇袍》、《闯王旗》、《道遇津》；旦角行中擅演梅(兰芳)派戏的演员有罗蕙兰、张贵珠、陈和平、楼秀梅、郭亦莲、陈瑛，演出的代表剧目有《宇宙锋》、《桑园会》、《三击掌》、《祭塔》、《朱痕记》、《玉堂春》、《贵妃醉酒》、《凤还巢》、《奇双会》、《天女散花》、《穆桂英挂帅》；擅演程(砚秋)派戏的演员张丽娟、宋紫珊、秋影梅、戴淑华，演出的代表剧目有《鸳鸯冢》、《青霜剑》、《锁麟囊》、《荒山泪》、《陈三两爬堂》、《六月雪》、《贺后骂殿》；擅演尚(小云)派戏的演员有楼秀梅、俞庆和，演出的代表剧目有《四郎探母》、《昭君出塞》、《青龙棍》；擅演荀(慧生)派戏的演员有宋紫珊、王惠琴、孙慧敏、陈和平、杜丽珠、赵力、王凤霄，演出的代表剧目有《香罗带》、《埋香幻》、《鱼藻宫》、《红娘》、《红楼二尤》、《得意缘》、《豆汁记》；擅演张(君秋)派戏的演员有张丽娟、关静茹、陈和平、楼秀梅、吴丽蓉、韩志雁、陈瑛，演出的代表剧目有《望江亭》、《诗文会》、《玉堂春》、《西厢记》、《法门寺》、《龙凤呈祥》、《楚宫恨》、《赵氏孤儿》、《状元媒》、《二进宫》、《珍妃》、《秦香莲》；铜锤花脸行中擅演裘(盛戎)派的演员有于鸣奎、马名骏、班金声、汤逊，演出的代表剧目有《赵氏孤儿》、《捉放曹》、《姚期》、《大保国》、《二进宫》、《探皇灵》、《探阴山》、《白良关》、《刺王僚》、《盗御马》、《赤桑镇》；丑行中擅演萧(长华)派戏的演员有吴世衡、朱锡林、邱贵友、杨金才，演出的代表剧目有《铁弓缘》、《凤还巢》、《群英会》、《法门寺》、《审头刺汤》、《甘露寺》、《老黄请医》、《查关》、《女起解》。众多流派剧目的继承和演出。为新疆京剧音乐的发展与创新提供了良好的条件。

为新疆京剧艺术做出成绩的乐师(包括琴师、笛师、鼓师)有沙昭春、马忆程、侯来仪、傅开琪、杨宝贵、封承祐、万志尚、贾跃荃、管金生、黄永明、关志刚、张淑新、李士才、侯国璋、潘邦琪、郝连弟等。

二、京剧音乐在新疆的发展和变化

新疆的京剧在声腔、板式上与内地京剧声腔板式相同。主要声腔有二黄、反二黄、西皮、反西皮、四平调、南梆子、高拨子等，各声腔板式除在现代戏出现的两眼板($\frac{3}{4}$)、四眼板($\frac{5}{8}$)外，其他板式同内地。

京剧中的板腔体唱腔，从其基本形态上来看，曲式结构是较为简单的。但是经过采用变化的手法以后，使它能表现不同的感情色彩和塑造不同人物的音乐形象。京剧的各类板腔都有其基本的旋律轮廓和句腔结构。唱词在旋律中的位置，旋律进行的走向、上下句的结束音以及句逗之间的伴奏过门等方面，都是相对固定的。京剧唱腔曲调的变化是以基本腔为依据，根据剧情的发展、唱词所提供的人物感情的需要和唱词本身字音的声调的不同，通过在旋律、节拍、节奏，以及调式转换上进行编配和发展，从而形成丰富多彩的各种

唱腔。新疆的京剧音乐的发展变化,主要是借鉴和融会了新疆兄弟民族的歌舞乐曲的音调和节拍形式,形成了带有新疆地域和民族特色的京剧唱腔和配乐。

京剧音乐在新疆的发展变化,大体可划为三个阶段。第一个阶段在50年代初期,它以“旧瓶装新酒”的形式排演了一批新疆历史剧和现代京剧,如《郑成功》、《白毛女》、《小二黑结婚》、《翻天覆地的人们》等。内容虽是新的,唱腔与伴奏仍袭用传统。第二阶段为50年代末至60年代初,开始采用一些时代歌曲、兄弟民族歌舞乐曲做为幕前曲、幕间曲、歌舞场面的伴奏曲,唱腔依然是传统的。如《渭干河》、《两代人》就套用了〔库车赛乃姆〕和〔打鼓舞〕等乐曲;《婆拉姑娘》则套用了塔吉克民族舞蹈〔迎新娘〕的乐曲。第三阶段为60年代至80年代,为借鉴融会阶段。这一时期,京剧艺术工作者特别注意深入生活,并把学到的知识与传统的京剧艺术相结合、相融会,以求健康的思想内容与完美的艺术形式相统一、相适应的效果。它是在前两个阶段的艺术实践中探索总结出来的。其主要手法有以下几种:

借鉴融会 在进行创作上,吸收、融会新疆各兄弟民族的歌舞乐曲的音调,同时,也包括对不同类别的板腔形式和不同行当唱腔的相互借鉴。它的主要作用是为增加唱腔的地域、民族的色彩和时代感。如《天山红花》就吸收了哈萨克族民歌音调。哈萨克族民歌特点之一,就是普遍带有呼唤性音调,这种呼唤性音调通常用四度或五度的跳进,以不同的形态出现在歌曲的曲首部分和意境转换部分,使民歌具有牧歌和山歌的特色。京剧《天山红花》在〔序曲〕、〔导板〕、〔原板〕、〔山歌〕等唱腔和伴奏音乐中都充分地融进这种哈萨克族民歌中的呼唤性音调,使京剧唱腔带有了哈萨克族的风采。

创新板式 当传统中原有的一些板式不足以表现新内容,新曲调所需要的节拍时,就采取创造新板式的办法。它包括改变唱词的节奏位置和变换唱腔的节拍形式,以加强节奏的对比而产生新的唱腔板式。在具体作法上,则按照实际需要而进行创作。如1958年由新疆生产建设兵团京剧团演出的《冰峰雄鹰》中的〔二黄流水〕唱段,就是把二黄散板“流水化”,形成一种新的二黄唱腔板式;1965年演出的《天山红花》中的许多唱段吸收了哈萨克族民歌的 $\frac{3}{4}$ 节拍形式,产生了新的西皮“一板两眼”式唱腔。

附加腔句 在创作新疆题材的剧目中,按照民歌歌词的特点,往往加上一些虚词和衬字如“啊呀来”、“啊哈哈”、“加夏松”(哈萨克语“万岁”之意),使唱腔发生变化,形成附加腔句。如《天山红花》奥依古丽唱“千里草原红旗展”的唱段里,就加入了“敬爱的毛主席,加夏松,加夏松”一句完整的附加唱腔,充分表达了哈萨克族牧民对党和毛主席的敬仰与热爱。

宫调转换 京剧唱腔和伴奏音乐的宫调转换手法是丰富多样的。宫调转换的主要目的是为了更好的烘托剧情和表现人物思想感情以及人物情绪的变换等,同时,也为适应演员、乐队的不同流派与风格的体现。宫调转换手法对旋律的发展、音乐色彩的变化起着明显的作用。

唱腔和音乐的宫调转换手法以“稳定性旋宫”为主(如 5 2 定弦的[二黄]调式转 1 5 定弦的[反二黄]调式);也有“接触性旋宫”(即在一个唱段结构内,某个局部地方临时转换宫音,然后又转向原宫音系统。如《月亮泉》一剧中的老旦唱腔,在[反二黄]中出现[西皮娃娃调]的曲调,两句后又转向[反二黄]宫音系统)和“交替性旋宫”(即两个关系宫音系统的上、下句交替性旋宫)等手法,使唱腔色彩产生多种变化。

新疆的京剧音乐工作者在运用传统的变化手法的基础上,借鉴、吸收、融会了新疆兄弟民族的歌舞乐曲的音调、节奏、节拍,设计了许多反映新疆题材的京剧唱腔。在有些剧目中还采用了和声、复调、配器、合唱、二重唱、伴唱等手法进行音乐创作。有成功的经验,也有失败的教训。这些剧目上演后,均受到北京和全国各地同行们的关注与鼓励。

新疆的京剧乐队也根据不同的剧目而丰减其编制,在排演现代戏时,则采用加进西乐的混合乐队的编制;演出传统剧目时,仍袭用戏曲传统乐队伴奏。新疆的音乐工作者勇于开拓,很少保守。在 50 年代就引进小提琴、曼德林、黑管等乐器排演了《春香传》、《林黛玉》等戏;60 年代则按总谱的配置演出了交响乐《沙家浜》、钢琴伴唱《红灯记》及现代京剧《红灯记》、《沙家浜》、《智取威虎山》、《龙江颂》、《盘石湾》、《奇袭白虎团》、《蝶恋花》等。在排演新疆题材的剧目中也增加了新疆兄弟民族的乐器如手鼓、铁鼓、唢呐、热瓦甫、艾捷克等,丰富了京剧音乐的表现力。

唱腔 西皮

上写田伦顿首拜

1 = E

《四进士》宋士杰〔生〕唱

马最良演唱
黄永明记谱

【导板头】 廿 (0 0 5 3 7 6̣ 7 6 5 - 1̣ 6 5 4 - 3. 1 2 3 5 5)

【西皮原板】

2 6 5 5 2 1 7 2 1 -) 1 3 - 1 2 1 2 3 - 2 1 3 2 1
上 写 田 伦

(7 6 2 1 -) 2 5 3 2 1 1 - 2 2 1 2 3. 2 1. 2 1̣ - 2̣ - |
顿 首 拜,

中速

【西皮原板】

$\frac{2}{4}$ (扎多 大 1 | 2 1 6 1 2 1 | 2 1 1 2 | 3 2 3 5 6 5 3 5 | 2 5 5 5 3 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 |

2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 1̣) 1 2 1 2 | 1 2 3 5 3 (5 2 1) | 6 2 1 2 3 2 | 1 6 3 2 |
拜 上 了 伯 阳 州 顾

(1 3 | 4 3 2 1 7 2 |
7 6 5 (7) 6 1 6 1 | 2 2 1 | 1 0 | 1 2 7 6 2 3 4 6 | 5 5 5 5 3 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 |
年 兄(啊)。

2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 1̣) 3 5 1 | 2 1 3 5 3 (6) | 3 6 2 | 1 1̣ 2 1 |
自 从 在 双 塔 寺

7. 6 6̣ 6̣ | 5 (6 3 1 2 3 5) | 2 7 6 7 2 | 2 (6 5) 3 5 3 5 | 6 0 7 2 2 | 1 7 5 |
分 别 后,

(6 6 6535 |

6 - | 6765 3565 | 6 5 1 2 | 3 5 6i5 | 7653 5532 | 1235 6535 |

2165 3212 | 6125 3612 | 1³ 62 1 | 1 2 6 (2 1) | 6 3 1 2 | (2 1 612) |

例 有 数(哇)年

1 2321 | 6 (761) 3 326 | 1 (65) 36 5 | 5 1 1 | 7 65 6. 1 | 5 (643 235) |

未 相(呢) 逢。 姚 家 庄 有 个

【西皮流水】 中速稍快

5 6 1 | 0 3 2 6 | 1 6 2 (161) | 1/4 2 | 7 7 61 | 5. 6 | 1 | 1³ |

杨 氏 (喀) 女, 她 本 携 家 不

6 5 | 6 (1 2 3 | 1) 6 3 | 2 1 | 1 | 6 1 6 | 0 3 | 2 3 |

贤 人。 药 酒 毒 死 了 亲 夫

2 3 | 2 7 | 7 7 | 6 2 | 7 2 | 7 6 | 5 6 | 5 6 | 1 3 |

主, 反 饯 大 伯 姚 庭 榜。 三

2 1 | 61 6 | 0 3 | 2 3 | 2 (161) | 2 | 6 | 6 1 | 1 | 3 (2) |

百 两 恨 子 押 书 信, 还 看 年 兄

1 1 | 1 2 | 6 (1 2 1 | 6) 6 | 6 1 | 3 | 6 | 3 |

年 弟 (呀) 情。 上 风 官 司 归

6 1 | 2 (3) | 4 6 | 3 2 | 1 2 | 3 5 | 2 | (3) |

故 里, 登 门 叩 谢

サ 1 2 - 5 - 6 6 1 - (3 2 1 7 2 1 -) 【住头】 ||

顾 年 兄。

说明: 全本《四进士》也称《节义廉明》, 是京剧传统剧目。此段唱腔是下书恭役夜宿, 被军书吏宋士杰所开的店中, 宋出于义愤, 偷拆书信, 查明顾读受贿徇私之事。

马连良为马派代表人物马连良的堂弟, 受其兄影响颇深, 经常上演马派剧目。他的嗓音宽亮甜润, 演唱技艺娴熟, 行腔流畅潇洒, 润腔巧俏灵动。这段唱腔较准确地刻画出宋士杰机敏干练、侠心义胆的人物性格。

此唱段根据 1980 年新疆人民广播电台录音记谱。

山鹰常居在深山

1 = ^bE

《天山红花》乌买尔〔生〕唱

马忆程编曲
杨宝瑞演唱

【西皮垛板】 中速稍慢



【西皮原板】 稍慢



说明：此段唱腔是《天山红花》第三场乌买尔老爹给奥依古丽做思想工作时所唱，旋律流畅，表现了哈萨克老牧民对青年的关心与爱护。

这段唱腔是根据1965年演出曲谱整理。

昔日有个三大贤

1 = E

《珠帘寨》李克用 [生] 唱

张 鹏演唱
黄永明记谱

【导板头】 廿 (3. 5 6 - 0 2 7 6 5 - 1 - 3 . 1 2 - 7 6)

【西皮导板】

2 1 -) 5 3 3 4 . 6 3 - 1 . 2 3 3. 2 2 2 2 1 . (2 1)
昔 日 有 个

7 2 1 -) 2 3 5 6 1 - 1 1 2 - 【长锤夺头】 (0 1 |
三 大 贤，

【西皮原板】 中速

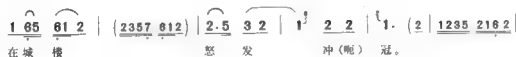
$\frac{2}{4}$ 2 3 6 1 2 | 0 1 1 2 | 3 5 6 5 3 5 | 2 3 5 5 5 3 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 |

6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 1 4 | 3 4 3 (5 3 6) | 2. 3 2 3 5 | (5 6 4 3 2 3 5) | 3. 2 5 |
刘 关 张 结 义 在

5 (5 6) 2. 1 | 1 . (2 | 1 3 2 1 6 2 | 1 6 1 2 1 3 6 | 5 5 5 5 3 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 |
桃 园。

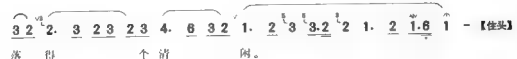
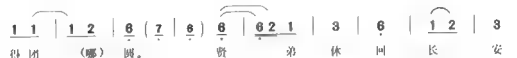
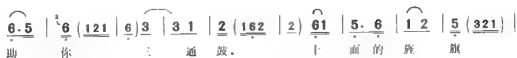
2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 3 2 5 | 3 2 1 (7 2 1) | 1. 2 3 2 1 | (2 3 5 7 6 1 2) |
弟 兄 们 徐 州

6. 1 6 1 3. 5 | 2. (1 | 2 1 6 1 2 1 | 2 1 1 2 1 2 | 3 5 6 5 3 5 |
曾 失 散。



【西皮流水】 中速稍快





说明：《珠帘寨》原名《沙陀门》，又名《解家收城》，此段是李克用挽留程敬思时所唱。

据1983年7月22日新疆人民广播电台录音记谱。

一马离了西凉界

1 = E

《武家坡》薛平贵〔生〕唱

范印俭演唱
黄永明记谱

【西皮导板】

【大锣导板头】 廿 (3 . 5 6 6 6 6 6 . 2 7 6 5 - 1̇ - 3 . 1 2 6 5 5 2 1 7 -

2 1 -) 3 . 6 5 3 6 5 4 - 3 . (2 1 2 3) 5 3 5 2 -
马 离 了 西 凉

3 . 5 3 3 5 - | 【西皮原板】 中速 | 3 6 1 | 2/4 5 6 3 1 2 3 5 6 | 5 1 1 2 |
界，

3 5 6 5 3 5 | 2 5 5 5 3 2 | 1 6 5 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 |

1 6 3 5 3 | 3 4 3 | 5 2 . 3 5 | (5 6 4 3 2 3 5) | 1 6 5 3 2 |
不 山 人 一 阵 阵 相 (呀)

1 (2 6 1) 4 3 3 | 2 . 6 1 (2 | 1 3 2 1 6 2 | 1 6 2 3 6 | 5 5 5 5 3 2 |
胸 怀。

1 2 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 6) 3 1 | 1 2 4 3 (5 3 6) |
肯 是 山

2 1² 3 2¹ | (2357 612) | 2 2¹ 6 | 5 (32) 1. 2 | 3 5 3 3 | 2 (2161) |

绿 是 水 花 花 世 界，

2 3 5 7 6 1 2 1 | 2 5 1 2 | 3 5 6 1 5 | 7 6 5 4 3 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 |

2165 3212 | 3561 3612 | (16) 3 3 | 3 2 6 1 (321) | 6212 3 2¹ |

薛 平 贵 好 似

(2357 612) | 3 2¹ 1 | 1 (261) 3 2¹ | 1 5 6 1 | (1235 2162) |

孤 雁 归 来。

1 6¹ 2536 | 5 1. 1 1132 | 1 5 1 6535 | 2165 3212 | 6125 361.2 |

(16) 1212 | 2 3 5 3 | 62 1 3 3 | 2. 1 7 6 | 5 (1 235) |

那 王 允 在 朝 中

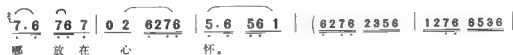
2 2 | 2 5 3 2 | 7. 6 6 7 2 | 7 7 6 | (7 | 6 5 3 5 6 5 |

官 居 太 宰 (呀)，

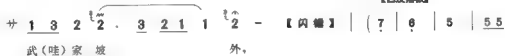
6 1 1 2 | 3 5 6535 | 2 5 6532 | 1 2 3 5 6535 | 2 1 6 5 3 2 1 2 |

6125 3612 | (16) 3 3 | 26 1 (721) | 1761 6 1 2 | (2357 612) |

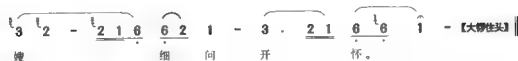
他 把 我 贫 穷 人



【西皮摇板】



紧打慢唱



说明：演唱者范印俊是乌鲁木齐市京剧团女演员，生于1943年，天津杨柳青人，1964年毕业于新疆艺术学校京剧科，初学老旦，后改老生。她嗓音宽亮圆润，演唱受余、杨派影响，韵味浓郁。

据1982年乌鲁木齐市京剧团演出录音记谱。

某家今日设琼浆

1 = F

《辕门射戟》吕布〔小生〕唱

吴福生演唱
黄永明记谱

【导板头】 廿 (0 6 5 6 i 5 6 5 6 i 5 - i - 3 . 1 2 . 3 5 5 2 1

【西皮导板】
7 2 1 -) 3 . 5 3 5 6 - 6 6 (6 . 5 3 3 . 5 6) 6 7 6 5
某 家 夕

6 i - 3 2 1 3 5 9 2 - 2 2 . 1 6 1 -
日

(2 . 3 5 5 2 1 7 2 1 -) 3 5 2 3 2 5 - 6 . i 6 5 4 5 -
设 琼 浆。

3 . 5 3 5 6 - 6 6 5 5 5 - 【四记头】【靠边一锣】 (0 3 6 i |

【西皮慢板】
 $\frac{4}{4}$ 5 6 4 3 2 1 2 3 4 3 5 | 0 3 5 i 3 5 i 6 5 | 3 6 3 5 i 3 5 1 |

2 1 2 3 5 i 6 i 5 i 6 5 3 2 | 1 . 2 3 5 6 i 3 5 5 1 | 2 3 5 5 2 1 6 1 2 |

7 . 2 6 5 3 . 2 1 2 6 | 1 . 1 7 6) 6 5 3 5 | 3 5 6 6 3 (5 3 6) |
只 为

1̣. 2̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ | 5̣ 6̣ 1̣ 4̣ 3̣ 2̣. 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ | 3̣. 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 5̣ |

解

和

免

4̣ 0̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 4̣ 5̣ | 3̣. 5̣ 3̣ 2̣ 2̣. 5̣ 3̣ 2̣ 5̣ | 1̣. (2̣ 1̣ 2̣ 1̣ |

争

强。

1̣ 5̣ 6̣ 1̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 2̣ 1̣ 6̣ 1̣ | 6̣. 6̣ 6̣ 6̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ |

[>]5̣ 1̣ [>]2̣ 5̣ [>]3̣ 0̣ 3̣. 3̣ 3̣ 2̣ | 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 2̣ 3̣ 1̣ | 0̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ |

2̣ 3̣ 5̣ 5̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 2̣ 3̣ 7̣ | 0̣ 3̣ 4̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ 1̣ 3̣. 2̣ 1̣ 2̣ 6̣ | 1̣. 1̣ 7̣ 6̣ | 1̣ 5̣ 3̣ 5̣ |

怒 气

1̣ 2̣ 4̣. 6̣ 3̣. (5̣ 3̣ 6̣) | 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ 5̣. 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ | 2̣ (6̣ 5̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 3̣) |

不

息

5̣ 6̣ 5̣ 3̣ 1̣ 6̣. 5̣ 3̣ | 2̣ (3̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣) 1̣. 2̣ 1̣ 2̣ | 3̣ 1̣ 6̣. 1̣ 5̣ |

纪

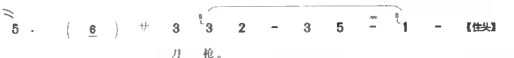
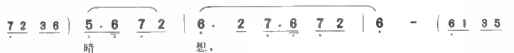
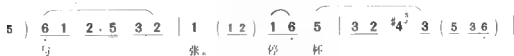
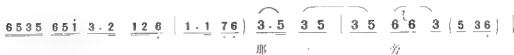
哭

将。

4̣. 6̣ 4̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ 5̣ | 2̣ 1̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 1̣ 3̣ 5̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ | 2̣ 2̣ (2̣ 1̣ 6̣ 1̣ |

2̣ 3̣ 5̣ 7̣ 6̣ 7̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 6̣ 1̣ | 2̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ 7̣ 6̣ 5̣ | 5̣ 6̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 3̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 2̣ |

0̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ | 2̣ 3̣ 5̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ |



说明：此段是《辕门射戟》一剧中吕布的主要唱段之一，唱腔旋律高亢激越，音域宽广，润腔刚中见柔，表现了吕布威武自持和有着排解争端的信心。

据1985年新疆人民广播电台录音记谱。

春秋亭外风雨暴

$$\mathbf{1} = {}^b\mathbf{E}$$

《锁麟囊》薛湘灵〔旦〕唱

张丽娟演唱
黄永明记谱

【西皮二六】 中速稍慢

中速稍慢

サ (大 大 大 乙 台 多 多 0 6 2) | $\frac{2}{4}$ 1 0 1 6 1 2 2 | 1 6 1 5 4 (3 8)

春 秋

經

秋

$\overline{5.3565} \quad \overline{3 \quad 1} \quad \overline{13535 \quad 64} \quad \overline{(3535)} \quad \overline{6.566 \quad 54} \quad \overline{(36 \quad 5435)} \quad \overline{6155} \quad \overline{6 \quad 65} \quad \overline{3.52}$
 亭 外 风 雨 暴 何

$\overbrace{3.535}^{\text{外}} \quad \overbrace{64}^{\text{悲}} \quad \overbrace{(3535)}^{\text{声}} \quad \overbrace{6.568}^{\text{破}} \quad \overbrace{5.53}^{\text{寂}} \quad \overbrace{2.323}^{\text{寂}} \quad \overbrace{565611}^{\text{寂}} \quad \overbrace{6.143}^{\text{寂}} \quad \overbrace{232346}^{\text{寂}} \quad \overbrace{3.522}^{\text{寂}} \quad \overbrace{17}^{\text{寂}} \quad \overbrace{(82)}^{\text{寂}}$
 外 悲 声 破 寂 寂 寂 寂 寂 寂 寂 寂

1. 612 3 i | 13535 6 (765) | 3355 4632 | 3433 54 (3 6 | 54356) i i i
隔 帘 只 见 花

$\overset{1}{0} \overset{2}{65} \overset{3}{335} \overset{4}{2} \mid \overset{5}{3.4} \overset{6}{36} \overset{7}{54} \overset{8}{(353)} \overset{9}{5} \mid \overset{10}{6.506} \overset{11}{553} \mid \overset{12}{2.} \overset{13}{(.32)} \overset{14}{3} \overset{15}{5} \mid \overset{16}{50655} \overset{17}{23235} \overset{18}{5}$
 桥，想，必，是，新，婚，渡，雀

$\overbrace{3.522}^{(1)} \overbrace{17}^{(2)} \overbrace{62}^{(3)} \mid \overbrace{1.612}^{(4)} \overbrace{3.52}^{(5)} \mid \overbrace{3.535}^{(6)} \overbrace{6}^{(7)} \overbrace{(765)}^{(8)} \mid \overbrace{33}^{(9)} \overbrace{5}^{(10)} \overbrace{4943}^{(11)} \overbrace{(5)}^{(12)} \mid \overbrace{i}^{(13)} \overbrace{ii}^{(14)} \overbrace{54}^{(15)} \overbrace{(96)}^{(16)}$
 桥。 占 日 良 辰 当

$\underline{51356} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{111}} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{685}} \overset{\curvearrowright}{\underline{3.52}} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{3.436}} \overset{\curvearrowright}{\underline{54}} \overset{\curvearrowright}{\underline{(353)}} \underline{5} \mid \overset{\curvearrowright}{\underline{6.586}} \overset{\curvearrowright}{\underline{5.655}} \mid \underline{2} \overset{\curvearrowright}{\underline{(321)}} \overset{\curvearrowright}{\underline{6123}}$
 欢 笑, 为 什 么 敲 珠

2 20323 | [#]4643 2 (12)3 | [#]43466 464323 | 5554 (3435653 | 5.356) 1.216

化 泪 抛。 此

【西皮流水】

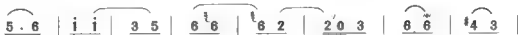


时 却 又 瞬 白 了,世

中速稍快



上 何 尝 尽 富 豪。 也 有 饥



寒 悲 怀 抱, 也 有 失 意



痛 哭 嗷 嗷。轿 内 的 人 儿 弹 别 调,定



有 隐 情 在 心 潮。

说明:此段是薛湘灵在春秋亭避雨时,听另一花轿内悲声大作所唱。张丽娟演唱这段〔二六〕■〔流水〕唱腔时,在得腔的基础上,又融进张籽秋一些倒腔方法,使曲调更加委婉动人。

据1980年12月新疆人民广播电台录音记谱。

当日里好风光忽觉转变

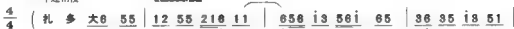
1 = \flat E

《锁麟囊》薛湘灵〔旦〕唱

张丽娟演唱
黄永明记谱

中速稍慢

【西皮原板】



当 日 里 好 风 光



忽 觉 转

6.5 3 5 6 6 5 6 7 | 6 6 (65 35 | 67 65 3535 6535 | 6535 13 5 6 1 65 |

变。

3 6 35 65 1 6535 | 2 1 6 4 6 352 12 1 | 6 1 25 32 12 6 | 1. 1 7 6 1) 5 5 6 1 |

霎 时

1 (2 3) 7 6 (5 352 1) | 3 3 6 5 3 6 5 | 535 3 2 3 5 6 5 |

间

日 色 淡

似

坠

6 0 6. 0. 6 6 6 6 6 5 3 | 5 5 2023 5 6 4 3 | 5 5 5 (6 5 6 5 6 5 |

西

山。

3 6 1 6535 2 1 6 1 | 5 1 35 6 1 65 35 6 1 | 53 5 6 1 65 35 2 | 12 95 6 5 1 6535 |

2 1 6 4 3 2 12 6 | 1. 1 7 6 1) 5 5 6 1 | 1 (2 3) 7 6 (5 35 6) |

在 桥

中

1 1 3 6 5. (3 5 6) | 7. 6 7. 6 6 | 6. 7 6 5 3. 5 3 5 |

只 觉

得

天

昏

地

6 5 (65 6 1) 5 3 1 | 1 (2 3) 7 7 6 (5 35 6) | 1. (6) 1 1 535 3 (6) |

暗，

耳 听

得

风

声

断

5. 6 1 2 7. (6 7 7) | 6 7 6 5 5 35 3 (5 6 1) | 5 2 7 6 5 2 7 6 |

雨 声 喧

雷 声

乱

乐 声

闹 翻、

6 7 6 5 3. 6 5 (3 6 1 | 5 6) 7. 6 5 6 1 6 5 | 535 3 2 3. 5 6 1 |

人 声 呐 喊、

都 道 说 是 大

雨

6 6 535 6743 2 3 | 5 0 ■ 55 2312 3 2 | 1165 3535 605 6 6 |

倾 天。

5 (5 56 56 565 | 36 53 21 61 | 51 35 65 35 | 21 65 32 121 |

61 24 32 126 | 1.1 7 61) 5 3 1 | 1 (23) 7 7 6 5 (36) | 1 1 3 6 5 (3 56) |

那 花 轿 必定 是

7.7 672 6.5 3 | 3. (5 36) 3.5 3 5 | 6 5 (6561) 5 5 6 1 |

因 陋 欲 简， 隔 轿

1 (23) 7 7 6 5 (3561) | 2 2376 5 3 6 5 | 5 35 3 2 3.5 6 1 | 6 1 0 506 7 6 |

帘 我 也 曾 侧 目 偷

(6 5) (061) 2.1 6 1 | 1 (23) 7 7 6 5 (3 6) | 3 1 5. (3 5 6) |

观。 虽 然 是 占 青 纱

7 7 672 6.5 3 | 3 (5 65) 3.5 3 5 | 6 (5 3561) 2.1 6 1 |

以 朴 为 俭， 哪 有

1 (23) 7 6 5 (3 6) | 5 3 1 7 67 6 3 | 56 1 6 5 5 35 3 5 |

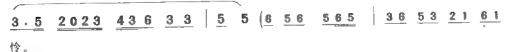
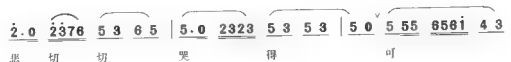
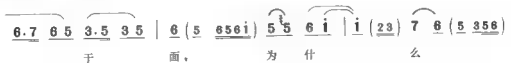
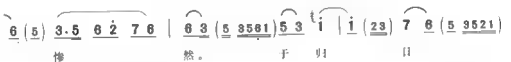
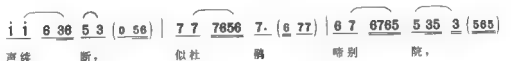
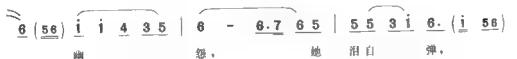
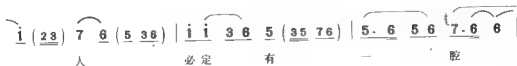
这 短 花 帘、 旧 花 幔、

2 2376 5 2 7 2 | 6 7 6 5 3 5 6 1 | 6 3 3' 6 4 3 |

参 差 流 苏 残 破 不

2 0 3 3 2323 5 (6 5 | 3 6 5 3 2 1 6 1 | 5 1 3 5 6 5 3 5 |

全。



5 1 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 4 3 2 1 2 1 | 6 1 2 5 3 2 1 2 6 |

1. 1 7 6 1) 5 5 6 1 | 1 (2 3) 7. 6 (5 3 6) | 3 1 5 3 (5 6) |
那 时 节 奴 救 你

7 7 6 7 2) 6. 5 3 | 3 (5 6 5) 3. 5 3 5 | 6 (5 3 5 6 1) 2 1 6 1 |
不 下 百 万, 怎 奈

1 (2 3) 7 6 (5 3 5 2 1) | 3. 6 5 6 1 1 6 5 | 5 3 5 3 2 3. 5 6 1 |
我 在 轿 中 赤 手

6 0 2 7 2) 7 2 | 6 0 2. 3 5 3 5 3 | 5. (6 5 6 5 6 5 |
空 攀。

3 6 5 3 2 1 6 1 | 5 1 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 4 3 2 1 2 1 |

6 1 2 5 3 2 1 2 6 | 1. 1 7 6) 5 5 6 1 | 1 (2 3) 7 7 6 (5 3 5 2 1) |
急 切 里

3 3 6 5 (3 5 6) | 7 7 6 7 2) 6 6 3 | 3 (4 3 5 2 1) 3 5 3 5 |
想 起 了 愤 慨

6 (5 6 5 6 1) 5 3 1 | 1 (2 3) 7 7 6 (5 3 6) | 1 1 3 6 5 3 6 5 |
件, 囊 虽 小 也 能 够

5 3 5 3 2 3 5 6 1 | 6 1 3 3 6 4 3 | 2 3 3 5 - |
续 命 源 泉。

3 6 5 3 2 1 6 3 | (竖笛) 4 3 5 - 6 | $\frac{1}{4}$ 5 4 | 3 6 | 5 | i |

6 5 | 3 5 6 i | 5 i | 3 2 | 1 1 | 6 2 | 1 6 1 | 2 | 1 2 |

【西域流水】 中速稍快

有 金

i (6 2 | i) 5 | 3 i | 6 5 | i i | 3 5 | 6 (5 3 5 | 6) 3 | i |

珠 和 珍 宝 光 华 灿 烂, 红 珊

6 (6 | 6) 5 | 3 i | 6 5 | 3 3 5 | 6 . i | 5 (5 | 5) 3 | 3 6 |

瑚 碧 翡 翠 样 样 俱 全。 还 有

5 | 0 3 | 3 6 | 5 | 6 . 5 | 3 5 | 6 5 | 3 2 | 3 6 |

那 夜 明 珠 粒 粒 成 串, 还 有

5 (3 | 5 6) | 3 | i | 6 7 | 6 5 | 3 . 5 | 6 i | 5 (3 |

那 赤 金 链 紫 瑛 簪。

5 6) | 3 3 | 3 6 | 5 (3 | 5 6) | i i | 3 5 | 6 6 | 6 2 |

白 玉 环 双 凤 嵌, 八

2 3 | 4 3 | 4 3 | 4 3 | 4 6 4 3 | 2 . 3 | 5 6 | 5 (3 6 | 5) 3 | 3 6 |

宝 钗 钏 一 个 个 宝 蕴 光 含。 这 套

5 (3 6 | 5) i | i i | 6 5 | i i | 3 5 | 6 | 3 | i | 6 5 |

儿 虽 非 是 千 古 罕 见, 换 衣 食

5 3 5 | 3 5 6 | i (6 | 5 6) | i | 5 i | 6 5 | 3 3 | 5 | 5 0 ||

也 够 她 生 活 几 年。

说明: 据 1980 年 12 月新疆人民广播电台录音记谱。

千里草原红旗展

1 = E

《天山红花》奥依古丽〔女〕唱

马忆程编曲
张丽娟演唱

稍快

$\frac{4}{4}$ ($\hat{6}$ - $\underline{5\ 6\ \dot{1}\ 6}$ | $\underline{0\ 6\ 5\ 6\ 4\ 5\ 4\ 2}$ | $\underline{4\ 5\ 4\ 2\ 4\ 2\ 4\ 5}$ $\underline{6\ 5\ \dot{1}\ 7\ 6\ \dot{1}\ 5}$ |

$\underline{6\ 7\ 5\ 7\ 6\ 5\ 6\ 6\ 4\ 5\ 6\ 5\ 6}$ | $\underline{6\ 7\ 6\ 5\ 4\ 2\ 4\ 2\ 4\ 5\ 6\ 6}$ | $\underline{5\ 5\ 5\ 6\ 7\ 7\ 7\ 6\ \dot{1}\ \dot{1}\ \dot{1}\ 6\ 7\ 7\ 7\ 6}$ |

$\underline{5\ 6\ 4\ 3\ 2\ 3\ 5\ 0\ \dot{1}\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 5}$ | $\underline{2\ \dot{1}\ 2\ 3\ 2\ 5\ 6\ 2\ 3\ 2\ \dot{1}\ 2\ 3}$ | $\overset{\vee}{1\ 5\ \dot{1}\ 0\ \dot{1}\ 5\ 2\ 3\ 5\ 6\ 5\ \dot{1}\ \dot{1}}$ |

$\underline{3\ 6\ 3\ 6\ 3\ 5\ 6\ \dot{1}\ 3\ 6\ 5\ \dot{1}}$ | $\underline{2\ \dot{1}\ 2\ 3\ 5\ 2\ 3\ 5\ 6\ \dot{1}\ 5\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 2}$ | $\overset{\vee}{1\ 6\ 5\ 3\ 2\ 3\ 5\ 6\ \dot{1}\ 3\ 6\ 5\ \dot{1}}$ | $\underline{2\ 3\ 4\ 3\ 2\ \dot{1}\ 6\ 1\ 2}$ |

【西成情歌】 稍慢

$\underline{4\ 4\ 4\ 4\ 4\ 3\ 2\ 3\ 4\ 3\ 4\ 6\ 3\ 2\ 2\ 1\ 2\ 6}$ | $\underline{1\ 1\ 6\ 7\ 6}$ | $\overset{\vee}{2\ 3\ 2\ \dot{1}}$ | $\overset{\vee}{6\ \dot{1}}$ | $\overset{\vee}{6\ (2\ 5)}$ | $\overset{\vee}{7\ 6\ (7\ 6\ 5\ 3\ 6\ 6)}$ | $\overset{\vee}{5\ 5\ 3\ \dot{1}}$ | $\overset{\vee}{5\ 6\ 6\ 5}$ |

千 里

草 原

($\underline{3\ 5\ 6\ 5\ 3\ 2\ 1\ 6\ 2\ 1\ 2\ 3\ 5}$) | $\overset{\vee}{2\ 2\ 7\ 6\ 5\ (2\ 3\ 5)}$ | $\underline{6\ 7\ 6\ 7\ \dot{1}\ 7\ \dot{1}\ \dot{1}}$ | $\underline{7\ 0\ \dot{1}\ 7\ 6\ 5\ 5\ 4\ 3\ 5\ 6\ 7\ 6\ 7\ 2\ 2\ 7\ 6\ 2\ 5\ 5}$ |

红 旗

展 。

$\overset{\vee}{6\ 6\ (5\ 3\ 5\ 6\ \dot{1}\ 5\ 2\ 3\ 5\ 2\ \dot{1})}$ | $\underline{6\ 7\ 2\ 3\ 7\ 6\ 5\ 4\ 3\ 2\ \dot{1}\ 2\ 3\ 4\ 3\ 2\ 3\ 5\ 6}$ | $\overset{\vee}{1\ 6\ \dot{1}\ \dot{1}}$ | $\overset{\vee}{(2\ 6\ 5)\ 3\ 6\ 5\ 5\ (6\ 4\ 6\ 3\ 5)}$ |

欢 歌

一 片

$\underline{2\ 3\ 4\ 3\ 2\ 3\ 5\ (6\ 7\ 6)\ 2\ 2\ 2\ 3\ 7\ 6}$ | $\underline{5\ 5\ \dot{1}\ 6\ 6\ \dot{1}\ 5\ 5\ 5\ 6\ 4\ 4\ 4\ 2}$ | $\underline{5\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 2\ 1\ 5\ 3\ 5\ 6\ 7\ 6\ 5\ 4\ 5\ 6\ 3\ \dot{1}\ \dot{1}}$ |

震

天 山。

$\overset{\vee}{5\ (5\ \dot{1}\ 6\ 5\ 4\ 2\ 3\ 2\ 5\ 6\ 2\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 5)}$ | $\underline{6\ 5\ \dot{1}\ 7\ 6\ 5\ 7\ 6\ 5\ 3\ 5\ 6\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 5\ 2\ \dot{1}\ 6}$ |

5. 657 6165 3 22 12 6 | 1. 1 676) 5653 i | 6 (25) 7 7 6 (765 3 66) |

红 花

5 65 3i i 5 5 6. 656 | 7. 6 5. 672 666 3 (432123) | 5506 5. 677 6 6535 6343 |

朵 朵 将 我 选，

222376 56567767 11117777 6666765 | 6 (666535 6020 7020 | 676723 7654 3635 615235 |

615656 1276 565617 6156121 | 4447 47456021 4561654 2112 | 1. 1 676) 5. 653 6i |

父 老

6 (25) 777 6 (765 3256) | i i i 3. 436 5 5 6543 | 2 2. 323 5. 643 23 4 |

情 谊 动 心

3 - - - | 3 32123235 221761 2. 545 | 666654 34321217 66761 255235 |

悠。

1 (1125 162 116 | 11. 6 56i 61561065 35615643 | 22 2545 66 6176 |

556 2. 3 1261 2123 | 5235 6165 1761 2123 | 5761 2576) 5653 6i |

仰 望

6 (25) 777 6 (765 3212) | 5 6. 656 i. 276 53565 | 3 (236) 566532 1. 23323 5643 |

毛 主 席

【西皮二六】 慢速稍快

渐快

2 (565i 1. 243 235321 612356) | 2/4 i i 5 (236 | 5i35) 6i5 | 6. (56i) 5 5 3 |

慈 祥 而， 敬 爱 的

(12 | 1235 2. 171)

5 67 i | i 0 | 6 6 6i i 6i | 2 (3. 2 1235) | 2317 6 (765) | 3 i i 36 5 |

毛 主 席

加 夏 松 加 夏 松

见 到 您 斗 争 的 勇 气

3 05 6. 656 | i - | i767 i767 | 5555 5435 | 6765 356i | 5 (5235 |

百 倍 增 添。

6666 6656 | 77 7767 | i. i ii | iiiii i5656i | 廿 50) 3 3 6 5 -

感 谢 您，

【西皮流水】 中速稍快

$\frac{1}{4}$ 3 | i | 3 5 | 6 | 6 5 | 3 5 | 6 (7 6 5) | 3 | 3 6 |

打 开 了 奴 隶 锁 链， 感 谢

5 (6 5) | 3 5 | 3 5 | i | 6 5 | 3. 5 | 6 i | 5 (5 6) |

您 领 导 穷 人 把 身 翻。

i | i | 6. i | 6 i | 2 | 2 | 2. 3 | i 7 |

您 的 话 儿 说 出

6 | 6 | 3 3 5 | i 5 | 6 (i) | 2. i | 6. 2 | i (6 2 |

了 牧 民 的 心 愿， 想 到 您

1 | 3 | 3 5 | 6 5 | 3 5 | 3 5 | i | 6 5 | 4. 3 |

我 才 把 队 长 的 责 任 来

2 3 | 5 (3 6 | 5) 3 | 3. 6 | 5 (3 6 | 5) i | i 5 | 6. i |

承 担。 做 鞍 马 不 怕 那

5. 6 | i | 6 (5 6) | 3 2 | 3 6 | 5 | 5 0 | 6 0 |

道 路 艰 险， 握 紧 了 手 中

6. (7 | 6 5) | 3 | 5 6 i | 6 5 | 3 3 | 5 | 5 0 ||

枪 勇 往 直 前。

说明：《天山红花》一剧是新疆生产建设兵团京剧团1965年创作的，是反映哈萨克人民生活题材的现代戏。此唱段中，“欢歌一片震天山”一句的拖腔将哈萨克族歌曲的音调与京剧旦角慢板下句唱腔有机结合，新颖别致，在第六句前加“敬爱的毛主席，加夏松，加夏松”一个复加句。具有哈萨克语法倒装句的语言特征，使唱腔有了新的发展。张丽娟在演唱这段唱腔时，感情充沛奔放，充分地展现了哈萨克人民粗犷豪放的性格。

据 1965 年新疆人民广播电台录音记谱。

① “加夏松”为哈萨克族语言“万岁”之意。

微风摇晃着青松的绿影

1 = E

《天山红花》奥依古丽〔女〕唱

马忆程编曲
张丽娟演唱

$\frac{1}{4}$ (5 i | 7 6 | 7 i 7 6 | 5 | 6 5 6 i | 5 6 4 3 | 2 3 4 3 | 2 3 1 7 |

【南梆子导板】

6 | $\overset{\sim}{2}$ | 廿 \tilde{i} -) 5 5 . 4 3 4 5 - $\overset{\sim}{7}$ \tilde{i} 2 \tilde{i} 7 6 . \tilde{i}
微 风 摇 晃

$\overset{\sim}{5}$ - (6 . 5 3 5 6 i 5 -) : \tilde{i} \tilde{i} 7 . i 2 i 4 . (6) 5 -
着 青 松 的 绿 影 ,

6 . 6 5 6 7 . 6 7 2 $\overset{\sim}{6}$ - | $\frac{4}{4}$ (0 0 0 0 6 | 5 i 6 5 3 5 2 1 2 3 4 3 2 3 |
中速
(龙 冬 大大 大大 台儿 另台 乙另台

5 2 3 5 6 5 3 5 i 2 2 i 6 5 | 3 5 2 3 7 6 1 2 3 2 5 i 6 5 3 5 | 2 i 2 1 2 3 4 6 4 3 2 1 6 i |
大 台 台)

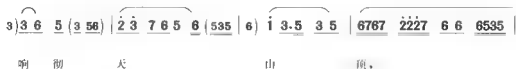
5 3 6 i 5 6 4 3 2 3 2 i 6 i 2 3 | 1 3 . 2 1 2 3 5 2 2 7 0 | 6 5 6 2 7 6 2 1 2 3 5 6) |
稍慢

【南梆子原板】 中速

\tilde{i} \tilde{i} 7 6 5 6 6 5 3 5 | 2 (5 2 i 6 7 4 3 2 1 6 i | 2 . 3 5 6) \tilde{i} 5 |
歌 声 儿 召 唤

3 5 $\overset{\sim}{6}$ 3 (6 5) | 3 . 5 6 . i 5 (6 i | 5) \tilde{i} 6 3 2 3 i |
着 草 原 的 牧

2 - - - | 2 2 2 . 7 6 0 i 6 5 3 2 | 1 2 1 2 3 3 2 3 5 . 4 3 5 | 6 0 6 5 6 5 6 7 . 7 6 . 2 7 6 |
人。



【阿顺板】 中速稍快



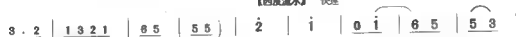


且 放 稳， 我 有 消 息



告 诉 你 们。

【西皮流水】 快速



科 学 方 法 引



良 种， 产 下 的 羊 羔 儿 毛 儿 新， 双 双



对 对 白 如 银， 真 是 喜 煞 人。



羊 群 密 布 如 云 海， 写 封



喜 信 儿 送 北 京。



跃 进 的 歌 声 唱 的 是 新 人 新 事



新 光 景， 牧 民 们 紧 握 着 缰



绳 牵 东 风 纵 马



奔 腾。



说明：这段唱腔是在奥依古丽当队长后，通过引进优良种畜，科学管理等方法取得了牧业丰收，奥依古丽面对蓝天碧草，牛羊成群的丰收景象，唱出了喜悦的心声。张丽娟演唱的这段唱腔，突出了哈萨克族歌曲的呼唤性音调 and 节拍的变化，使唱腔颇具新疆地域风采。

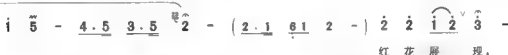
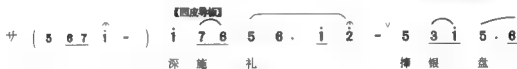
据 1965 年新疆人民广播电台录音记谱。

深施礼捧银盘红花展现

1 = E

《天山红花》奥依古丽 [女] 唱

马忆程编曲
张丽娟演唱



【即龙】 ♩ = 42



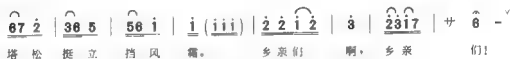
稍慢

原速



【南梆子原板】 慢速





$\dot{1} - \dot{1} \mid \dot{2} - \dot{1} \dot{2} \mid \dot{3} \cdot \dot{2} \dot{1} \dot{2} \mid \dot{3} (\dot{2} \dot{1} \dot{2} \dot{3} 0) \mid$
 心 儿 齐 向 共 产 党，

$\dot{2} \dot{2} \dot{1} \mid 6 \cdot \dot{1} 5 \mid 3 \cdot 5 6 \dot{1} \mid 5 (6 7 6 5 0) \mid$
 今 朝 草 原 换 新 装。

$\blacksquare 5 6 \mid \dot{1} - 6 \mid \dot{2} - \dot{3} \mid \dot{2} \cdot \dot{3} \dot{1} \dot{3} \mid$
 毛 泽 东 思 想 指 方 向，

$\dot{2} - - \mid \dot{2} (\dot{1} \dot{3} \dot{2} \dot{1} \dot{3} \mid \text{サ} \dot{2} 0) \mid \dot{3} \dot{3} \dot{2} \dot{3} \mid$
 天 山 红

$\overset{\wedge}{5} - \overset{\vee}{\dot{2}} \dot{3} \dot{1} \mid \frac{3}{4} \dot{2} \cdot \dot{3} \dot{2} \dot{1} \mid 7 \cdot \dot{2} \dot{1} 7 \mid 6 - 7 6 \mid$
 花 永 朝 阳。

$5 - 6 5 \mid 4 - - \mid 4 (3 2 3 4) \mid$

$3 2 3 4 5 \mid 5 6 5 4 3 4 \mid 5 6 5 4 3 4 \mid 5 \cdot \dot{1} 7 6 \mid$

$5 - 6 7 \mid \dot{1} - - \mid \dot{1} (5 6 7 \dot{1} 0) \mid 6 7 6 5 3 5 \mid$

$6 5 3 5 6 \dot{1} \mid 5 - - \mid (\dot{1} \dot{1} 3 5 6 \dot{1} \mid 5 \blacksquare \blacksquare) \parallel$

说明：奥依古丽经过实践的考验，赢得了群众的信任与爱戴，再次当选队长。这段唱就是奥依古丽感谢乡亲们对她信任时所唱。其中的南椰子有八句采用 $\frac{3}{4}$ 的节拍，突破了传统的基本格式并在“天山红花永朝阳”的结尾腔中把哈萨克族歌曲音调融进（回龙）腔中，使唱腔别具风采。每当这段唱腔结束空时，观众都报以热烈的掌声。

据1965年新疆人民广播电台录音记谱。

离却了峨嵋到江南

1 = E

《白蛇传·游湖》白素贞[旦]唱

楼秀梅演唱
黄永明记谱

【南梆子导板】

【小锣导板头】サ (0 6 5 6 $\dot{1}$ 7 6 7 6 5 4 3 4 3 2 1 1 2) $\dot{1}$ $\tilde{6}$ 5 . 4
离 却 了

3 4 3 2 1 (1 2) 6 $\dot{1}$. $\dot{2}$ 5 . (2 3 5) 6 - ($\dot{2}$) $\dot{1}$ -
峨 嵋 到 江 南

【南梆子原板】 中速

($\hat{3}$ - $\hat{2}$. 3 5 6 | $\frac{4}{4}$ 1 2 7 6 6 1 8 5 3 2 | 1 6 1 2 3 5 2 1 1 1 3 5 6 1 |

5 8 5 3 2 3 5 6 5 $\dot{1}$ 6 5 3 5 | 2 1 2 1 2 3 4 6 4 3 2 1 6 | 5 3 6 $\dot{1}$ 5 6 4 3 2 1 1 2 |

1 . 3 2 1 3 2 7 | 6 5 6 2 7 6 2 1 2 3 5 6 | 1 . 6 5 6) $\dot{1}$. $\dot{2}$ 6 5 |
人

3 . 5 6 5 4 . 6 3 5 | 2 (1 6 1) 6 $\dot{1}$ 5 (2) | 3 . 5 6 3 (2 3 2) |
世 间 竟 有 这

$\dot{1}$. $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$. $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ 6 $\dot{1}$ 5 6 $\dot{1}$ | 6 $\dot{1}$ 3
美 丽 的 湖

$\dot{2}$. $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ 6 . $\dot{2}$ 7 6 | 5 4 3 5 3 5 6 7 6 5 6 $\dot{1}$ | 5 . (6 5 6 5 6 5 |

山。

3 6 5 3 2 1 6 1 | 5 5 6) 3 5 3 2 | 3 (5) 1 7 6 5 6 |

这 旁

(5635 6 1 |

3 6. 6 5 6 4 3 | 3 2 3 5 4 3535 | 6765 6 1 5 - |

3 5 6 1 6 5 3 5 2 1 6 1 | 5 5 6) 3 1 | (3 5) 6 6 3 (6 5) |

宝 假 塔

3 4 3 6 5 . 6 | 7 . 6 7 . 6 5 | 6 6 6 3 5 |

倒 映 波 光 里

6 7 2. 7 6 1 3 5 | 6 - (6. 5 3 5 | 6 7 6 5 3 2 3 5 |

面，

6 5 7 6) 5 6 5 | 3 5 6 5 4 6 3 5 | 2 (1 2 1 6 5) 3 1 |

那 旁 好 楼

(1 2) 6 6 3 (2 3 2) | 1 . 2 3 2 3 3 | 6 1. 1 6 3 2 3 1 |

台 紧 傍 着 三

(565 | 3 6 5 3 2 1 6 1 |

6. 2 7 6 5 6 5 | 5 0 0 0 | 5 5 6) 1 1 (6 5) |

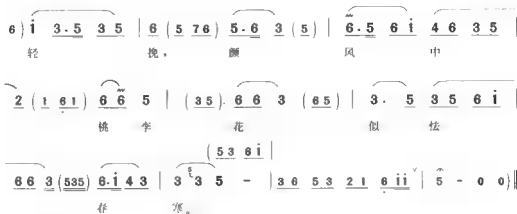
潭， 苏

3 5 1 7 6 5 6 | 3 6 6 5 6 5 | (3 6 6 3 2 1 6 1 |

堤 上

5 5 6) 3 6 5 | (3 5) 7 6 5 6 | 7. 2 7 6 5 6 (5 3 5 |

杨 柳 丝 把 船 儿



说明：演唱者楼秀梅，1958年在中国戏曲学校进修时学习此剧。“离却了峨嵋到江南”是《白蛇传·游湖》开场的一个唱段。她以甜润的嗓音，柔美元人的唱腔刻画了白素贞对人间美好生活的向往与追求。

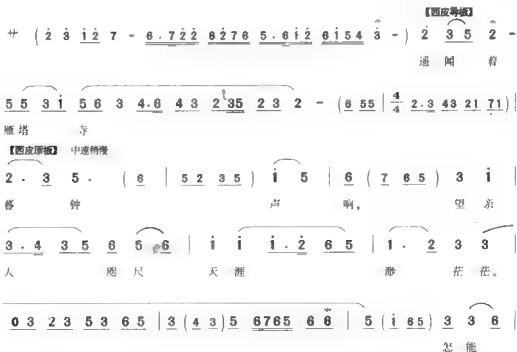
据1980年12月新疆人民广播电台录音记谱。

遥闻着雁塔寺暮钟声响

1 = $\flat E$

《爱的葬礼》冯香罗 [旦] 唱

马忆程编曲
吴丽蓉演唱



5 (2 35) 6 6 i | 廿 5 6 4 3 - | $\frac{4}{4}$ 3 5 6-i 2 3 | i - (06 56) |

忘 怎能 忘， 曲江池 畔

i i 3 5 6 2 7 6 | 5. (4 3 6 5) | i i 6 i 6 5 |

相依 傍， 花香

3. (2 12 35) | 2 2 5 6 4 | 3 0 3 3.4 3 5 | 廿 6-i 5 6 i -

夜 影成 双， 恋恋 难舍

2. 3 4 - 3. 5 2 i 7 2 6 5 5 - 3. 4 3 5 6 -

情

【西北情调】 慢速

$\frac{4}{4}$ 7 7 7 6 7 i 7 6 5 6 7 7 6 7 5 | 5 3 5 3 5 3 5 3 5 3 5 6 2 2 2 7 6 5 5 5 |

切切，

6 (6 i 6 5 3 5 6 5 6 i 6 5 3 0 6 5 2 1 2 3 | 5 i 6 5 3. 2 3 2 3 5 6 5 3 5 i i 3 5 2 1 3 2 |

1 2 3 0 2 7 2 6 1 5 3 5 6 i 6 5 3 5 2 0 2 2 2 7 0 6 7 6 5 6 i 6 5 6 i

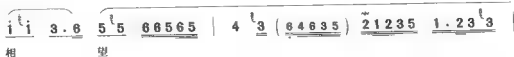
2 i 3 . 3 3 3 3 3 3 2 i 2 3 5 3 2 i 2 3 5 2 3 i 3 . 5 6 5 i 6 5 3 5

2 1 2 1 2 3 5 3 6 i 5 6 4 3 2 1 2 3 4 3 6 i 1 0 2 3 5 6 5 i

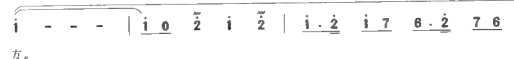
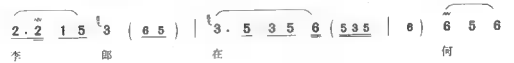
6 . 5 3 2 1 2 3 2 1 4 0 7 6 1 2 1 6 5 3 5 6 i 5 . 6 5 5 2 i 1 2

1 1 6 7 6 | 5 6 5 6 i | 6 (2 5) 7 7 6 (7 6 5 3. 2 3 2 5 6) |

泪 眼



【南梆子原板】 中速



5 5 5435 6̣. 5 6 6 | 5. (6 56 565 | 356i 6535 21 61 |

5. 2 356i) 5 6 i | i (2) 7 6 (5 36) | i 5 6 i 6 5 |

缕 缕

情 丝

(35 36 12 36) | 5 3 7 2 | 6. 5 3 5 | 6 6 56 7 | 6 7 6 5 |

斩 不 断

难 煞

【流水】 中速稍快

$\frac{1}{4}$ 3 6 | 5 | 0 i | 5 6 | 5 3 | 3 5 | 5. 6 | 7 2 |

日 久 天

长 盼 兄 早

6 | (i 6) | 56 i | i 2 65 | 5 1 | 0 2 | 3. 5 | 6 i | 5 6 |

日 回 家

转，

4 3 | 2 3 | 4 6 | 2 3 | 2 1 | 21 6 | 0 1 | 2. 3 | 2 1 |

1 6 1 | 6 1 6 1 | 2. 5 | 3 2 | 1 0 | 1 1 | 2 | 2 |

【西皮摇板】 紧拉慢唱

2 2̣ 1̣ | 1̣ - | (3 5 | 2 i | 7 2 | i | i) i 6 5 3 3. 5

红 烛

成 对

2. | 3 | 2 1 | 6 1 | 2 | 5. 6 7 2̣ | 6 6 4 3

庆

端

3 5 - | $\frac{2}{4}$ (6. i 5 6 | 7 2 | 6 i | 5 -) ||

阳。

(食)

说明：《爱的葬礼》由新疆京剧团于1982年首演，汤丹根据同名小说改编，写剧时李上源和冯香罗在战乱中的爱情故事。此段唱腔为冯香罗思念李上源时所唱，唱腔旋律迂回委婉，揭示了冯香罗因战乱与李上源离散后，对以往美好生活的留恋。

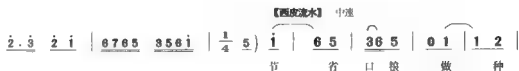
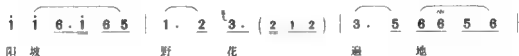
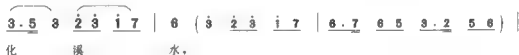
据1982年6月新疆人民广播电台录音记谱。

走山村摸情况

1 = \flat E

《月亮泉》卢芳[女]演唱

马忆程演唱
吴丽莹演唱





说明：《月亮泉》又名《春播》，1972年6月由新疆生产建设兵团京剧团首演，1975年改名为《春潮》，编剧孟海鹏。

据1980年新疆京剧团演出本整理。

一席话说得我心明眼亮

1 = \flat E

《编外民兵》加来娜[女]唱

关志刚编曲
赵力演唱



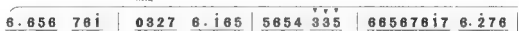
(散起)



【西皮原板】 中速稍慢

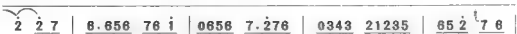


稍慢



亮，





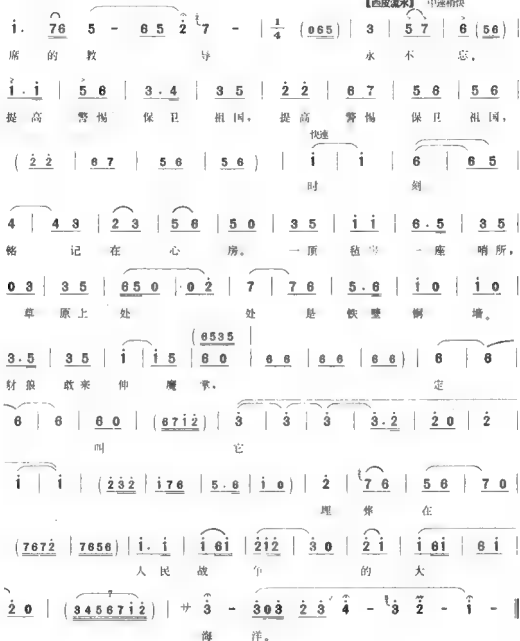
突慢



原速



【西域流水】 中速稍快



说明：《编外民兵》是反映哈萨克族人民保卫祖国边疆的短剧，1976年由乌鲁木齐市京剧团创作演出。

演唱者赵力（1947～）赵德风之女，1965年毕业于新疆艺术学院京剧班，1970年参加乌鲁木齐京剧团，1983年拜荀令香为师。她的嗓音清脆明亮，演唱基本功扎实。《鸿雁齐》、《潇湘夜雨》、《红娘》、《勘玉钏》荀派戏为她所擅长。在《编外民兵》一剧中她扮演加米娜。此段唱腔旋律优美流畅，在“甘洒热血保边疆”一句拖腔里融进了哈萨克族歌曲的音调，强调了咽喉结音“1”前的“7”音作为导音，使唱腔的旋律具有浓郁的哈萨克族歌曲的特点。

据1980年新疆人民广播电台录音记谱。

身入宫帏有十数秋

1 = $\flat E$

《鱼藻宫》戚姬[旦]唱

赵力演唱
黄永明记谱

【西皮慢板】 慢速

【慢长句】 $\frac{4}{4}$ (1 12 55 216 11 | 8 5.8 1561 5235 6511 | 36 3635 65136 51 |

2123 5235 6151 6532 | 1⁵ 4 3235 6136 51 | 2126 55 216 12 |

7672 67⁴ 3 22 12 6 | 1 1 6 76 | 2 21 6 1 | 1³ 21 7 77 6 (765 3256) |

身 入

1¹ 1 3 3 | 5 6 65 | (3.5 6532 162 123) 5 | 7.27 7 676722 6 6 6 3 |

宫

帏

有 十

3. 532 1235 | 7276 56567672 | 6 66 5 62 7 5656 71276 | 5.165 3.535 627276 566567 |

数

秋，

6 - 3 (6.2 7672 | 6723 7654 3635 65153 | 65156 1113.8 5617 65611 |

3 4.6 3463212 322 12 6 | 11 676 | 2 21 22 1 | 1³ 21 7 7 6 | 765 3.23561 |

朝 朝

5.65 3 1 | 5 5 65 | (3.5 6532 162 1236) | 5. 3 5 2 3.5 6156 |

暮

暮

乐

2. 2̣. 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 1̣ 2̣ 6̣ | 6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 4̣ 6̣ 4̣ 3̣ 2̣ 3̣ |

无

忧。

5̣ 3̣ 6̣ 6̣ 2̣ 0̣ 3̣ 4̣ 6̣ 3̣ 4̣ 6̣ 7̣ 6̣ 4̣ 3̣ 6̣ 4̣ 3̣ 2̣. 3̣ | 5̣. 1̣ 6̣ 5̣ 3̣. 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ 6̣ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ 1̣ 1̣ |

突慢

5̣ (5̣ 5̣ 6̣ 6̣ 5̣ 5̣ 3̣ 6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 5̣ | 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 7̣ 7̣ 6̣. 6̣ 6̣ 6̣ 6̣ 2̣ 4̣ 2̣ 4̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ |

0̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 2̣ 3̣ 5̣ 1̣ 6̣ 1̣ 2̣. 2̣ 2̣ 7̣ 6̣ 1̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 6̣ 1̣ 2̣ 5̣ 5̣ 3̣ 0̣ 3̣ 3̣ 2̣ 1̣ 3̣ 2̣ 1̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ |

原速

2̣. 1̣ 2̣ 1̣ 6̣ 1̣ 5̣ 3̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 4̣ 3̣ 6̣ 1̣ 1̣. 2̣ 3̣ 2̣ 5̣ 6̣ | 7̣ 2̣ 3̣ 5̣ 2̣ 3̣ 7̣ 4̣ 7̣ 6̣ 1̣ 2̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣. 6̣ 5̣ 4̣ 2̣ 1̣ 1̣ 2̣ |

1̣ 1̣ 6̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 5̣ 3̣ 1̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ (7̣ 6̣ 5̣ 3̣. 2̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣) | 5̣ 6̣ 5̣ 3̣ 1̣ 5̣ 6̣ 6̣ 5̣ |

六 宫

粉 黛

(3̣. 5̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 6̣ 2̣ 1̣. 2̣ 3̣ 5̣) | 7̣. 7̣ 6̣. 7̣ 2̣ 2̣ 6̣ 6̣ 6̣ 3̣ | 3̣ (4̣. 6̣ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 6̣) | 1̣ 1̣ 3̣ 5̣ 3̣ 5̣ |

无

颜

6̣ 3̣ (7̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣) 5̣ 5̣ 3̣ 6̣ 1̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ 7̣ 6̣ (7̣ 6̣ 5̣ 3̣ 6̣) | 1̣ 1̣ 5̣. 3̣ 1̣. 7̣ 6̣ 6̣ 5̣ 3̣ |

色，

万 国

衣

冠 (就)

5̣ 5̣ 2̣ 3̣. 5̣ 6̣ 5̣ 1̣ | 6̣ (1̣ 3̣ 5̣) 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 7̣ 2̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 4̣ 3̣ 6̣ 3̣ 3̣ |

拜

冕

流 (哇)。

5̣. (6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ | 3̣ 6̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 6̣ 6̣ 6̣ | 5̣ - 0̣ 0̣) ||

据 1984 年新疆人民广播电台录音记谱。

茫茫戈壁风沙卷

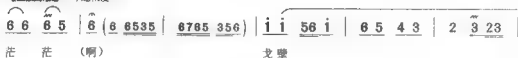
1 = $\flat E$

《月亮泉》阿依夏木 [老旦] 唱

马忆程编曲
赵丽蓉演唱



【西皮原板】 中速稍慢



稍慢

【西皮流水】 中速



自由地





说明：现代京剧《月亮泉》是1982年由新疆京剧团创作演出的。编剧马忆程为剧中人阿依夏木（老旦）设计这段〔西皮原板〕时，为解决调门低、老旦唱腔变化少等问题，借鉴了反二黄原板唱腔，既保留了西皮调的刚毅挺拔，又渗入反二黄慷慨悲壮的旋律，两种腔调浑然一体，使人耳目一新。

据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

心中只把赃官恨

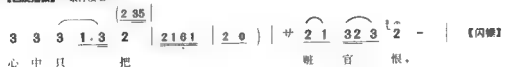
1 = F

《嘉兴府》鲍子安〔净〕唱

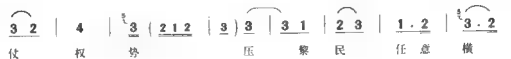
于鸣奎演唱
黄永明记谱



【西皮原板】 紧打慢唱



【西皮流水】 中速稍快



1 (2 6 2 | 1) 2 | 1 2 | 3³ | 2 (1 6 1 | 2) 3 | 3 1 | 2 (1 6 1 |
行。 诬 良 为 盗 心 肠 裂，

2) 3 | 2 1 | 6 1 | 2 3 | 1 2 | 0 3 5 | 3 2 | 1 (2) |
勾 结 了 恶 棍 刁 民 赏 罚 不 分 明。

3 . 5 | 2 1 | 6 (7 | 6) 1 | 1 3 | 2 . 3 | 1 . 2 | 3³ |
悔 佟 氏 守 贞 节 她 受 人 尊

2 3 | 6 1 | 2 1 | 2 1 2 | 0 2 | 2 3 | 1 (6 2 | 1) 2 |
敬，反 被 那 脏 官 拿 去 受 幽 刑。 我

1 2 | 3 (2 1 2 | 3) 2 | 1 2 | 2 3 1 2 | 3 2 3 | 0 3 | 2 1 |
也 曾 差 去 了 天 鹏、 天 雕 去 打

2 3 | 2 1 | 6 1 | 2 3 1 | 1 2 | 2 3 | 1 (6 2 |
听，为 什 么 此 时 不 见 转 回 程？

1) 2 | 1 2 | 3³ | 2 (1 6 1 | 2) 3 | 3 1 | 2 3 | 6 1 |
倘 若 是 中 途 遭 不 幸，定 叫 那

3 2 3 | 1 2 | 5 3 2 | 1 2 | 0 1 2 | 3 2 3 5 | 2 1 6 |
脏 官 恶 霸、 府 衙 人 等 他 们 一 个 一 个 丧 残

1 (2 6 2 | 1) 1 | 3 2 | 1 2 | 0 3 | 2 3 | 2 1 | 2 3 |
生。 闷 悠 悠 坐 至 在 (了) 某 的 龙 潭

6 1 | 2 0 | 【四度带帽】 紧打慢唱
宝 寨 等， 且 听 探 马 报 分 明。

说明：此段唱腔是1959年新疆生产建设兵团京剧团赴北京、东北、华东等地巡回演出时，于鸣奎根据他唱、做、念、打俱佳的雄厚天资条件为鲍子安上场设计的新唱段。他以宽厚雄浑的嗓音、铿锵有力的曲调、浓郁醇正的袁派韵味时而引起轰动。演出结束后，许多剧团和爱好者寄函索要这段唱词和唱腔，成为风靡一时的花腔唱段。据于鸣奎口述记清。

手提笔愤填膺血似涌潮

1 = G

《红岩》成岗[男]唱

马名骏演唱
黄永明记谱

【导板头】 $\frac{2}{4}$ (0 5 6 2̇ 7 6 . 5 3 5 6 5 i 0 2̇ - 7 . 6 5 2 5 5 2 1)

【西皮导板】
7 - 2 2 1 -) 3 4 3 . (2 1 2 3 -) 1 . 2
手 提 笔 愤 填

3 2 . (6 5 5 2 1 6 1 2 -) 3 2 1 2 - 2 . (3 2 1 6 1 2 0)
膺 血 似

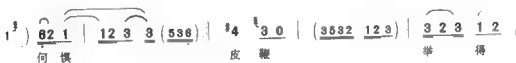
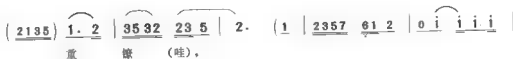
3 - 2 3 2 1 1 2 - 【四击头】 (6 - 0 . 6)
涌 潮、

中速
6 6 6 6 乙 1 | 2 3 6 1 2 | 0 1 1 2 1 2 | 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 |

【西皮原板】
6 1 2 5 3 6 1 2 | 1̇) 6 2 1 | 1 2 3 5 3 (3 5) | 6 . 5 5 (6 i | 5 6 4 3 2 3 4 3 |
哪 怕 胸 (啊) 膛

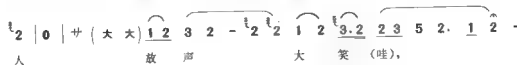
5 .) 3 2 5 3 | 3 3 2 3 5 | 3 2 1 5 2 3 | 5 2 1 6 1 (2 | 1 2 3 5 2 1 6 |
面 对 着 带 血 钢 刀。

6 6 6 6 5 5 3 5 6 i | 5 i i i 8 2 | 1 2 3 5 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 |



渐快

【西皮快板】 快速



【凤点头】 升 (7 6 6 5 1 - 3 . 1 2 7 6 2 1 -)

【西皮散板】

3 2 3 4 3 . 3 2 3 . 2 1 2 1 . (7 6 2 1 -)
魔 鬼 的 宫 殿 在 笑 声 中 动 摇。 (合)

3 2 1 1 2 1 3 2 1 6 2 1 - 1 3 2 1 3 2 . (1 6 1 2 -)
这 就 是 共 产 党 员 的 自 白， 正 义 的 声 讨。 (合)

3 2 5 3 2 5 3 3 3 1 2 . (6 5 5 2 1 6 6 1 2 0) 2 3
高 唱 着 胜 利 的 凯 歌 埋 葬

2 1 6 1 2 3 0 3 . 5 2 3 2 1 6 1 - 【住头】
你 们 蒋 家 王 朝。

说明：此段唱腔曲调慷慨激越，刚劲挺拔，抒发了成岗面对死亡毫无惧色、对革命满怀信心的崇高气节。1964年该剧参加全国现代京剧会演，中央人民广播电台录音并播放。这段唱腔是规范化的花脸成套西皮唱段，被中国戏曲学院编为教材，成为花脸（净）行当唱腔课必学唱段。

据 1964 年马鲁木齐京剧团演出本整理。

二 黄

金钟响玉磬应王登龙廷

1 = F

《上天台》刘秀 [生] 唱

杨宝瑞演唱
黄永明记谱

【二黄慢板】 慢速

【小锣唱儿头】 (3 - 5 0 | 4 2 5 232352 3335 2.16123 | 1.235 2195 21 3 35 6)

5 6 . 1 56 5 05 6 1 1 1 | 5 . 3 2356 32 . 5 3276 | 55 3235 2321 6561 |

5 3 23 5 3 36 3276 | 5656 16 5613 235 | 136 5 3 23 356 |



1 6 2 5 3 2 1 7 6 7 1 3 7 6 5 6 | 1 . 2 3 2 5 2 3 3 5 6 | 5 6 5 6 5 5 7 6 5 6 |

7 6 7 6 3 6 5 3 (5 6 7 5 | 6 6 5 7) 6 1 2 . 5 3 2 1 | 1 6 (2 5 3 2 7 6 5 6 7 6 5 6 1) |
阴 阳 有 准。

7 . 6 5 6 5 2 7 (6 5 6 | 7 5 . 6) 7 . 6 5 2 2 3 | 7 . 2 6 3 6 5 3 5 6 (7 5 7 |
武 仗 着 姚 皇 兄 保 定

6 7 6) 5 . 6 7 6 2 6 2 7 6 | 2 2 7 6 (5 6 4 3 2 3 5) | 5 1 6 3 6 5 3 (5 6 7 5 |
乾 坤。 内 侍 臣

6 5 6) 7 6 5 3 6 5 5 (6 | 7 . 2 6 3 6 5 3 5 6 | 6 (7 6 5 6 1) 6 . 5 3 5 |
摆 御 驾 九 龙 口 (哇)

6 - - - | 6 6 5 (6 5 6) 2 3 2 3 5 5 | 3 . 5 3 2 7 3 2 7 |
进，

6 7 6 5 3 5 3 5 6 2 7 6 5 6 7 2 | 6 . 7 6 (5 6 5 6 1 | 5 6 5 6 1 6 5 6 1 3 2 1 6 2 |

1 6 5 3 2 3 3 5 6 | 5 6 5 6 5 5 7 6 1) | 5 6 5 6 6 6 |
又 听 得

1 . 2 3 2 5 | 2 3 5 3 2 7 6 | 5 6 (7 6 5 6) |
殿 角 下

1 . 2 2 1 3 | 3 (大 大) 3 3 2 . 1 6 2 2 1 0 3 2 - 1 1 2 - ||
大 放 悲 声。

说明：《上天台》是京剧老生唱功戏之一。杨宝瑞嗓音高、宽、亮，又谙熟声音律，徐余、刘、言名派唱腔为一体，且不留痕迹，形成自己独特的风格，深受西北地区观众的欢迎。此唱段的起首过门是沙昭春在40年代与老琴师赵增嘯共同研创，60年代初传授黄永明的。章法别致，快慢衔接得体。

据1962年传谱整理。

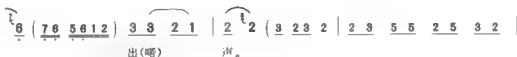
这道理我不说你心如明镜

1 = \flat E

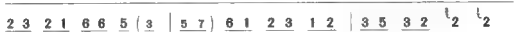
《天山红花》刘书记 [男] 唱

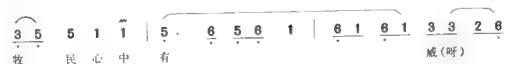
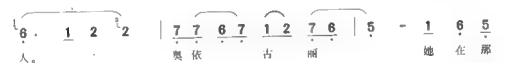
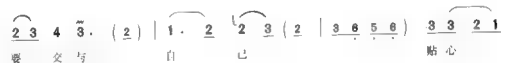
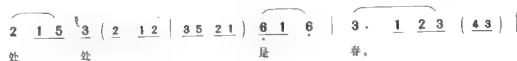
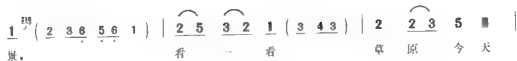
马忆程编曲
高荣奎演唱

【二黄慢板】 中速稍慢



【快三黄】 中速

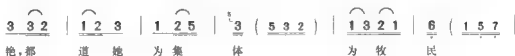




【垛板】 中速稍快



【原板】中速



说明:此唱段是《天山红花》第五场刘书记给阿斯哈勒做思想工作时所唱,〔二黄碰板〕、〔快三眼〕旋律平和,以示谆谆教诲,〔原板〕脱少字繁尽述牧民对奥依古丽的赞美。当唱段结尾唱到“有一颗金子铸成的心”时,高荣军以他真力弥漫的嗓音,甩出快道真上的高腔,有力地塑造了奥依古丽的形象。

据 1965 年演出实况录音记谱。

花开满树一条根

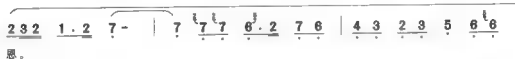
1 = ^bE

《巴里坤传奇》刘呈[生]唱

关志刚编曲
何德生演唱

【二黄碰板】慢速稍快







说明:《巴里坤传奇》是1982年由何德生编剧,由乌鲁木齐市京剧团演唱的京剧广播剧。何德生饰演刘毛,他唱的这段二黄唱腔旋律流畅,胸腔充沛,表现了一个共产党员为新疆各族人民的解放事业鞠躬尽瘁的博大胸怀。

据1983年12月新疆人民广播电台录音记谱。

自那日与六郎阵前相见

1 = D

《状元媒》柴郡主[旦]唱

陈 瑛演唱
马国耀记谱

【二黄原调】 慢速稍快





白那 旦

与六 郎



陈 前

相 见。

行不 安 坐不 宁



情 态

缠

绵。

在 潼 台

被 贼 擒



性 命

好 险，

乱 军 中

多 亏 他



救 我

回

还。



这



脏 事



闷

得 我

553.5 $\dot{6}$. $\dot{1}$ 56 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ (656 | 123276 56567656 | 1 2 3.6 | 565 5656 |

7.6 $\dot{7}$ 6 | (6561) 5.6 | $\dot{1}$ ($\dot{2}$ 76 5616) | 5 $\dot{2}$ $\dot{7}$ (7656 | 7)7 ■ 276 |

柔 肠 百 转， 不 知 道 他 与 我

53765 $\dot{3}$. (567 | 67) 5 6.276 | 6643 (2356) | $\dot{3}$ $\dot{3}$ 261 $\dot{1}$ (7656 |

是 否 一 般。 百 姓 们

1) $\dot{1}$ 3653 | 5 $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 56 | $\dot{1}$ 27 (6 5616) | 7653 $\dot{2}$ (7656 |

国 房 乐 如 花 美 眷， 帝 王 家

7) $\dot{2}$ $\dot{2}$ 7 | $\dot{6}$ (767) $\dot{2}$ | $\dot{2}$. (7 | 6.) 656 7265 | 56 $\sharp 4$ (3 235 |

深 宫 院 似 水 流 年。

$\dot{3}$ $\dot{3}$ 261 $\dot{1}$ (7656 | 1) $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ (66) | 5.3 $\dot{7}$ 6 | (6561) 5.6 | $\dot{1}$ ($\dot{2}$ 76 561) |

幸 喜 得 珍 珠 衫 称 心 如 愿，

5 276 5.67 (656 | 76) 5 3 $\dot{2}$ 276 | 53765 $\dot{3}$. (567 | 6767) $\dot{2}$ $\dot{2}$ 6.276 |

宋 天 子 主 婚 姻 此 事 成

564 (3 2356) | $\dot{1}$ 163 5. (765) | 3 $\dot{1}$ 36 5 | 53 5 35 6 (7 | 65) 35 6156 |

全。 但 愿 得 令 公 令 婆 别 无 异

$\dot{1}$ 27 (6 561) | 7.5 $\dot{6}$ 27 (656 | 6) 5 $\dot{6}$ 272 | 7265 $\dot{3}$. (567 | 67) $\dot{2}$ 6276 |

见， 但 愿 得 杨 六 郎 心 如 石

$\dot{6}$ 643 (2356) | $\dot{1}$ 163 5. (676 | 51) 32 36 5 | 53 5 35 6 | 6 $\dot{1}$ 5.6 |

坚。 但 愿 得 状 元 媒 月 老 引



说明：演唱者陈瑛（1964～）乌鲁木齐人，1982年毕业于乌鲁木齐市艺术班，同年赴中国戏曲学院表演系深造，学习期间，拜张君秋为师。陈瑛嗓音宽亮甜润，行腔流畅优美，润腔华贵大方，颇受观众喜爱，演出剧目有《白蛇传》、《状元媒》、《龙凤呈祥》、《秦香莲》、《四郎探母》等。

据1985年新疆人民广播电台录音记谱。

有贺后在金殿一声高骂

1 = D

《贺后骂殿》贺后 [旦] 唱

张丽娟演唱
黄永明记谱

【导板头】 廿 (5̣ - . 3̣ 2̣ - 2̣ 3̣ - 2̣. 1̣ 6̣ - 3̣ 2̣. 1̣

6̣ - 6̣ 5̣ -) 6̣ - 6̣ 6̣. 1̣ 1̣ 2̣ - 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 2̣ 1̣
有 贺 后

6̣. (6̣ 5̣ 7̣ 6̣ -) 5̣ - 3̣ 6̣ 2̣ - 1̣ - 2̣ 7̣ - 6̣ 7̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣
在 金 殿

6̣ - 5̣ 5̣ - 2̣. 1̣ 6̣ 5̣ -) 6̣ 1̣ 6̣ 3̣ - 2̣ 2̣. 1̣ 6̣ -
— 出

3̣. 5̣ 2̣. 1̣ 6̣ 0̣ 1̣ - 1̣ - 2̣ 2̣ - 【帽子头】 (多罗 5̣ 6̣) |
高 骂，

【回龙】 慢速
4/4 5̣ 5̣ 5̣ 6̣ (6̣ 5̣ 7̣) 6̣ 6̣ 1̣ 2̣ 3̣ 3̣ 1̣ | 2̣. 2̣ 1̣ 0̣ 2̣ 3̣ 3̣ 2̣ 2̣ 1̣ 6̣. (6̣ 5̣ 7̣ |
唱

6̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣) 2̣. 3̣ 7̣ 6̣ 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 2̣ 2̣ 7̣ 6̣ | 5̣. 6̣ 7̣ 7̣ 6̣ 6̣ 5̣ 7̣. 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ |
无 道 君 听

6̣ (2̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ 5̣ 6̣ 7̣) 2̣. 3̣ 2̣ 2̣ 6̣ 7̣ 1̣ 2̣ 7̣ 6̣ | 6̣ 5̣ 5̣ 6̣ 7̣ 2̣ 5̣ 6̣ -
根 芽。

渐慢
6̣ 6̣ 6̣ 7̣ 7̣ 3̣ 3̣ 6̣ 4̣ 3̣ 3̣ | 2̣ 2̣. (6̣ 7̣ 2̣) 3̣ 3̣ 5̣ 5̣ 2̣. 3̣ 2̣ 3̣ | 5̣ 5̣ 3̣ 0̣ 5̣ 3̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 6̣ |

♩ $\dot{1}$ - - $\dot{1} \dot{1} \dot{1} 5$ $\dot{1} 5$ - - 【夺头】 ($0\ 3\ 2\ 3\ 3\ 2\ 7\ 6$)

$\frac{4}{4}$ $\underline{5\ 6}\ \underline{5\ 6}\ 5\ 0\ \underline{5\ 7}\ \underline{6\ 5\ 6\ 1}$ | $\underline{2\ 5}\ \underline{2\ 3\ 4\ 6}\ 3\ 2\ \underline{3\ 2\ 7\ 6}$ | $\underline{5\ 2}\ \underline{3\ 2\ 3\ 5}\ \underline{2\ 3\ 2\ 1}\ \underline{6\ 5\ 6\ 1}$ |

$\underline{5\ 7\ 6\ 1}\ \underline{2\ 3\ 4\ 6}\ 3\ 2\ \underline{3\ 2\ 7\ 6}$ | $\underline{5\ 6\ 5\ 6}\ 1\ 6\ \underline{5\ 6\ 4\ 3}\ \underline{2\ 3\ 5}$ | $\underline{1\ 2\ 6}\ \underline{5\ 2\ 3\ 5}\ 2\ 3\ \underline{3\ 2\ 7\ 6}$ |

$\underline{5\ 6}\ \underline{5\ 6\ 5\ 5}\ \underline{5\ 6\ 5\ 6\ 7\ 2}\ \underline{6\ 5\ 6\ 1\ 2}$) | $\underline{5\ \dot{1}}\ \underline{6\ 6\ 5}\ \underline{\dot{1}\ 6\ 2\ 2}\ \underline{\dot{1}\ 7\ 6\ \dot{1}}$ |
老 王 爷

5 ($\underline{5\ 7\ 6\ 1}\ \underline{3\ 6\ 4\ 3}\ \underline{2\ 3\ 5\ 7\ 6}$) | $\underline{5\ 6\ 7\ 7}\ \underline{6\ 6\ 5}$ ($\underline{6}$) | $\underline{7\ .\ 6}\ \underline{7\ 7\ 5}$ |
为 江 山

$\dot{1}\ \dot{1}\ \underline{6}\ (\underline{6\ 5\ 6})\ \underline{7\ 6\ 2\ 2}\ 5\ .\ \underline{6}$ | $\dot{1}\ \dot{1}\ (\underline{6\ 1\ 2\ 3}\ \underline{5\ 5\ 6}\ \underline{5\ 6\ 1\ 5\ 6})$ |

$\underline{7\ 2\ 7\ 6}\ \underline{5\ 6\ 1\ 2}\ \underline{3\ 2\ 3\ 7\ .\ 6}\ \underline{5\ 6\ 5\ 6\ 7\ 6\ 5\ 6}$ | $\underline{1\ 6\ 1\ 2}\ \underline{3\ 5\ 2\ 3\ 5\ .\ 3}\ \underline{2\ 3\ 5\ 2\ 3\ 5\ 5\ 6}\ \underline{1\ 6\ 1\ 2\ 3\ 2\ 7\ 6}$ |

$\underline{5\ 6\ .\ 6}\ \underline{5\ 6\ 5\ 5}\ \underline{0\ 5\ 6\ 7\ 2}\ \underline{6\ 5\ 6\ 1\ 2}$) | $\underline{5\ .\ 6\ 7\ 7}\ \underline{6\ 6\ 3}\ \underline{5\ 5\ 3\ 5}\ 6\ (\underline{5\ 7})\ \underline{6\ 7\ 6\ 5}$) | $\underline{3\ 0}\ \underline{5\ 3\ 3\ 5}\ \underline{6\ 5\ 6\ 1\ 1}\ \underline{5\ 6\ 5\ 6}$ |
何 曾 卸

$\dot{1}\ \dot{1}\ (\underline{7\ 6\ 1\ 2\ 3})\ \underline{7\ 2\ 7\ 6}\ \underline{5\ 5\ 6}$ | $\underline{7\ 7\ 6\ 6}\ \underline{7\ 2\ 7\ 6}\ \underline{5\ 5\ 6}\ \underline{5\ 6\ 5\ 6\ 7\ 2}$ |
甲，

$\underline{6\ 1\ 3\ 5}\ \underline{6\ 5}\ (\underline{6\ 1\ 7\ 6\ 1})\ \underline{2\ 2\ 1\ 2\ 1\ 2}\ \underline{3\ 3\ 2\ 2}$ | $\underline{6\ 7\ 6\ 7\ 1\ 2}\ \underline{7\ 2\ 7\ 6}\ \underline{5\ 6\ 5\ 6\ 2\ 2}\ \underline{7\ 2\ 5\ 5}$ |

6 6. (567 235327 656576 | 5858762 6567 23107 67253276 |

523276 561761 233217 6723765 | 3.32346 323235 23235535 65325 |

35231761 2050 3366 4433 | 25325 35231656 7.65656 16253276 |

553 23107 65671717 67253276 | 5276 58561761 233217 656132162 |

1612 3643 23463556 16253276 | 56.6 5655 05672 65616 |

5 55 6 (765) 67656 76761 | 2.2 121233 2312 6 (.657 |

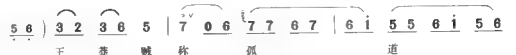
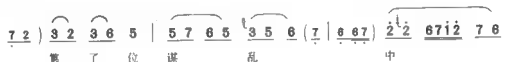
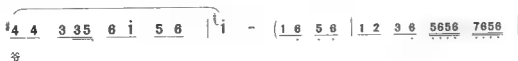
6276 56 5 2 22 7 (676) | 5677 66 3 5535 6 | 6 (276 56567) 2.32 2 671276 |

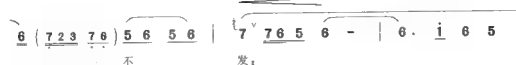
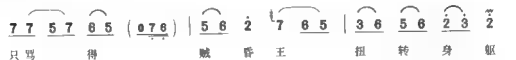
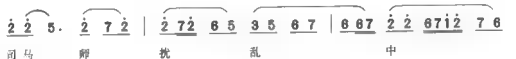
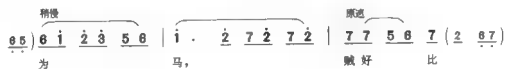
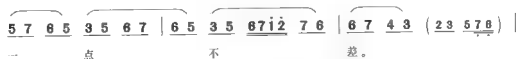
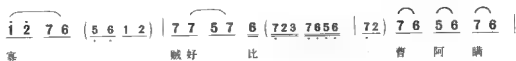
7650 56 725 5 6 6 | 666 5533 561 65 3 | 2 - - - |

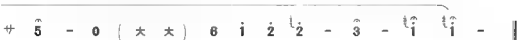
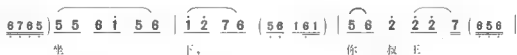
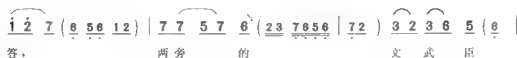
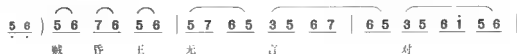
快一倍 中速
2 2 (.672) 3355 2323 | 506 1622 1.265 4.5651 | 5. (6 56 53 |

2 3 53 2345 3523 | 12 3235 23 3276 | 56 55 07 6756 |

【二黄快三眼】







说明:《贺后骂贼》又名《烛影记》,《困龙床》,为程砚秋代表剧目。这段成套二黄唱腔,也是青衣唱功戏最见功底的唱段。张丽娟所唱《贺后骂贼》是由程派名徒赵荣琛传授。

据1980年张丽娟在为乌市艺术班青衣组讲课时记谱整理。

反 二 黄

军旗飘扬在边疆塞上

1 = D

《月亮来》卢芳[女]唱

马忆程编曲
吴丽蓉演唱

$\frac{2}{4}$ (5 3 2 | 1. 1 1 1 | 1 7 6 5 6 1 | 2 1 2 3 5 0 | 廿 6 - 5 4 3 5

$\overset{\text{v}}{2}$ $\overset{\text{v}}{2}$ 7 - ■ - $\overset{\text{v}}{5}$ -) 3 - 1 $\overset{\text{v}}{2}$. (5 6 1 2 -) 2
军 旗 飘

2 - 1. 2 7 - 6. 7 6 5 3 5 6. 7 2 2 6 5 7 7. 6 5 6
扬

5 . (3 2. 1 6 5 -) 2 3 4 3. 2 1 0 2. 3 2 3 4 - 4. 6 3 3 -
在 边 疆 塞 上,

【盘龙】 中速稍快
(3 2) | $\frac{1}{4}$ 1 5 | 6. (5 6 1) | 2 3 2 1 | 6 (5 6 1) | 2 3 2 1 | 6 2 1 | 6 5 |
从 战 斗 到 生 产 不 是 战 场 胜 似

2 3 4 | 3 (2 1 2 | 3) 1 | 2. 1 | 6 2 1 (3 | 2 1 6 1) | $\frac{2}{4}$ 2 2 3 2 1 |
战 场 历 史 的 重 任 肩 上

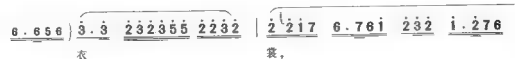
慢
6 1. | 1 1 7 6 1 | 2 3 2 1 6 5 6 1 2 | 3 5 2 3 5. 4 | 3 5 2. 3 2 1 | 2 - |
扛。

2 (3 5 2 1 6 1 | 2 1 2 3 4 3 2 3 | 5 5 5 5 5 5 6 1 | 2 3 4 6 3 2 7 6 |

【二度谱例】 中速稍快



【二度谱例】 慢速



76567656 76101276 5 66 3053535 | 6 (6567 2346 3272 |

66 6656 1.2 1265 | 33 35 6723 7261 | 5643 235 0532 1561 |

2 3 23 4.6 321 (2 | 3521) 6 4 3 62 1 (265) | 3 1 1265 2.3 5 (5617 |

破 衣 裳 难 遮 体 怎 挡

6276 5356 | 2 2 32 27 | 6 5.6 7264 3466 6343 | 2 2 2272 32356 2.3 |

风 霜。

(5 5 5 9 5356 7672 |
506 1.235 2 21 3.566 | 5 - 0 0 | 6.7 6567 2723 4323 |

1 = A (前4=后7)

7.777 7656 762.7 67276 | 5632 561 6050 4030 | 2213 21 2 2356 45 3 |

【反二黄慢板】 慢速

5 5.631 2 (2123) | 4 4 4532 1321 7656 | 1 (1232 1.235 653212) |

抬 头 看 山 坡 上

5 5 3 1 2 12 3. (212 | 3235) 6 6 6.165 323 | 5. (2325 6561 5643 23 5) |

深 宅 高 院。

1.2 4.532 2 12 1 2 | 3 3 2321 6 (6543) | 2 4 3 1 2 1 2 3 |

俯 身 望 山 坡 下 断 壁

3 (643 2356) 2.7 67 2 | 5. 7.276 6 6 | 2 4 5 (5323 |

残 墙。

5356 7672 | 6.666 6567 | 2.2 2 7 | 6722 6276 | 5612 6532 |

【反二黄原板】 中速稍慢

2 1 2 0 2 1 2 | 5632 1 3 | 2 (2 1 3 5 | 2 3 2 1 6 1 2) | 0 3 6 5³ |

同 是 块

6. 5 3561 | 5 (653 2312) | 32 4 3 (212) | 3 2. 1 | 62 1 (0212) |

上 地 上， 却 分 成 穷 人 的 地 狱

3 3 2 3 | ■ 5643 | 2 (3 2 5 6 7 2) | 6 5 6 7 | 6 6 7 |

巴 依 的 天 堂。 见 此 情

1 1 7 7 | 6 (6 5 7 2 | 6 7 6 5 3 5 6) | 5 1 | 2 1 5 3 |

心 头 涌 起

0321 7 6 | 1 (0323) | 5³ 3 | 3 1 2532 | 1 (2 7 6 5 6 1) |

千 层 浪，

23 4 3 (523) | 563 2 1 2 | 5 5 | 2 (321 61 2) | $\frac{1}{4}$ 5 3 6 | 5 (235) |

不 由 人 仇 恨 的 烈 火 烧 胸 膛。 多 少 年

6765 | 3 (235) | 6 6 5 | 3 6 5 | 3165 | 1 1 2 | 3 (02) | 3 2 3 |

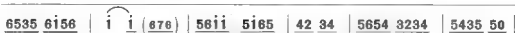
多 少 代 天 山 南 北 虎 去 狼 来 往， 层 层

5 3 2 | 1 2 3 | 2 (321) | 6. 5 | 6 5 6 | 1 (321) | 6 1 | 3 3 2 |

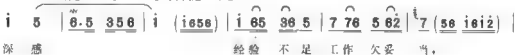
乌 云 笼 罩 边 疆。 未 渡 玉 门 关 不 知 边 关

1 1 2 | 3 (235) | $\frac{2}{4}$ 2. 3 5 5 | (5 6 5 3 2 3 5) | 0 5 3 6 5 |

是 何 样， 来 到 边 疆 才 见 这



转 1 = D (前 2 = 后 6) 【二黄原调】 中速



说明：据 1982 年演出本整理。

昏沉沉不知何处往

1 = A

《民警家的赋》齐桂兰 [女] 唱

赵力演唱
关志刚编曲

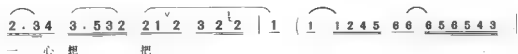
【反二黄导板】



【圆龙】 中速稍慢



【反二黄慢板】 慢速



32521) 3.535 6.156 32323 | 56535 6 (576) ■ - | 5 (3257) 6 6 6 55 |
路 阔，

3 6.6 5.643 22 3 01 2 | 3033 2022 3643 2343234 | 3 (3.212 3072 6143 |

2. 213 212 012656 4563212) | 3 3. (212) 35 3 6 33 |
张 大 娘

5.5 4.5 3 2 2 1. (232 | 1613) 2144 3 1 22 1 | 2.34 32 1 21212 3 3 |
来 挽 留 热 情

3 (643 2356) 2 2 2 7 | 6 07 67 1 7.2 76 5 | 6 (512) 6156 4543 2123 |
相 带。

5 (356) 1622 1.265 4.566 | 5 (5161 5632 50 | 5.676 2 07 6727 6722676 |

5 6 1 1 5 1 1 5 6 5 4. 6 5 6 6 6 5 3 2 1 | 2 3 1 3 2 1 2 0 3 2 1 2 3 5 6 5 1) |

3 3 (243) 2 21 32 3 | 5.5 4.566 3 22 1. (232: 1321) 62 1 4 3 21 2 |
希 望 火 焰 刚 点 亮，

3. (212 3532) 7.6 6 5 6 | 1 (612) 4 4 4.543 2 (2 | 2) 3 2265 1 1 (321) |
瞬 间 风 吹 暗 无 光，

61 2 2. (123) 5 35 6 (56) | 7.6 53535 6 6 6 6 | 5612 6156 4543 2123 |
暗 无 光。 大 娘 啊！

2/4 5 (1 3 5 6 0 7 6 5 6) | ♪ 1. 2 7. 6 5 0 6 - 5 -

【夺头】 (0 3 2 | $\frac{2}{4}$ 1 2 3 5 2 1 6 1 | 5 3 5 1 6 5 3 | 2 1 2 2 3 2 1) |

【原板】 中速

6 1 2 5 3 1 | 2 (2 2 5 4 3 | 2 3 2 1 6 1 2) | 5 6 3 2 2 1 2 | 3. 2 2 2 1. (2 3 2) |
同 伙 们 用 计

1. 2 1 2 3 | 0 5 3 1 6 3 | 5. (6 4 3 2 3 5) | 2 5 3 2 1. (2 3 2) | 3. 3 2 5 3 2 |
破 警 网, 女 民 警 字 字 句句

1. 2 1 2 3 (2 | 3 5 2 3) 5 5 | 2 (3 2 1 6 1 2) | 7 7 6 7 2. 3 7 6 | 5 5 6 2 7 6 |
刺 我 心 肠。 难 道 说 一 旦 失 足

稍慢

5. 6 5 6 1 | 7 1 2. 6 | 1 (2 7 6 5 6 1 2) | 4 4 3 5 3 2 | 1. 2 1 2 3 | 3 0 2 0 |
永 无 望, 终 身 只 配 把 盗 贼

2 (3 2 1 6 1 2) | 2 1 2 4 4 | 5 5 4 5 6 (0 5 7 | 6 0 0 6 5) | 4 6 1 | 2. 1 2 |
当。 自 问 今 向 何 处 去? 江 水 呀! 你

4 2 4 1 2 4 | 2 1 (5 7) | 6 - | 6 4 3 5 | 2 - | 2 1 2 4 4 |
奔 腾 不 息 空 流 淌, 都 不 能 将 我 这 浑 身

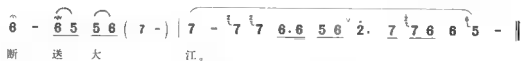
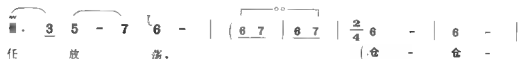
3 2 (2 3 1 2) | 3 3 2 1 | 1 (1 2 1 2) | 4 3 2 1 | 6. (1) | 2 3 2 1 |
污 迹 冲 刷 光。 一 阵 阵 腹 内

2 (2 3 2 1 2) | 4. 5 3 2 1 (6 | 1) 1 2 5 | 6. (5 6 5 6 1) | 2 3 2 | 1 2 4 3 2 |
饥 鸣 湖 夜 响, 两 天 来 口 中 未 进

1. 2 1 2 3 | 0 3 2 5 3 2 | 1. (2 | 1 2 3 2 | 1 2 3 2 | 1 2 1 2 |
粒 粮。

转 1 = D (前 1 = 后 5)

【二黄摇板】紧打慢唱



说明：《民警家的贼》是1981年12月由乌鲁木齐市京剧团移植同名话剧而成。此唱段中运用了反二黄成套唱腔转〔二黄摇板〕《紧打慢唱》的程式，起伏跌宕，扣人心弦，揭示了女主人公桂兰出狱后，不被世人所理解，痛悔过去，渴望新生的复杂心理。

据1981年新疆人民广播电台录音记谱。

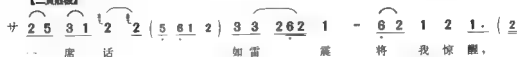
一席话如雷震将我惊醒

1 = ^bE

《天山红花》阿斯哈勒[净]唱

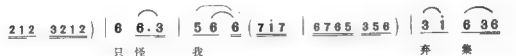
马忆程编曲
马名斌演唱

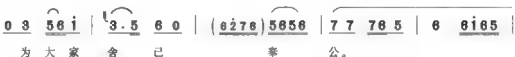
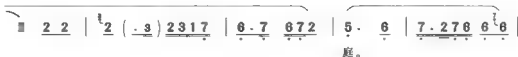
【二黄散板】



【反二黄汉调原调】 慢速稍快

1 = ^bB (前 6 - 后 2)





说明：编曲者马忆程在花脸权调唱腔的基础上，借用了反二黄的旋律，设计了这段〔反二黄权调原板〕。融进的哈萨克族民歌音调在最后一句的拖腔中得以充分的展现，表现出阿斯哈勒知错必改的决心。

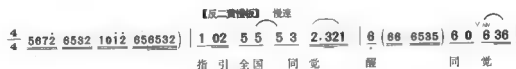
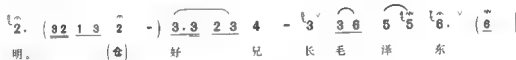
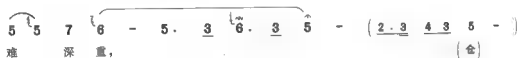
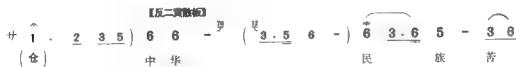
据 1965 年录音整理。

中华民族苦难深重

1 = B

《边城春秋》毛泽民 [净] 唱

黄永明编曲
马名骏演唱





中 国 革 命 光 辉 路， 历 尽 沧 桑



天 地 惊。

【反二黄原板】 中速稍慢



热 泪 洒 满 湘 江



水 碧 血 染 透 万 山 红。 我 那 泽 潭 小 弟



多 英 勇， 怒 眉 横 眉 斥 顽 凶。



泽 建 小 妹 骨 更 硬。



受 尽 酷 刑 色 未 动， 浩 然 正 气 贯 长 虹。

稍慢



开 慧 她 风 华 正 茂 性 坚 贞， 英 勇 就 义



去 牺 牲。

中速



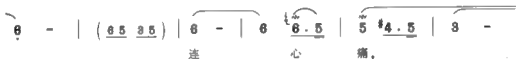
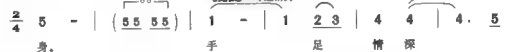
为 使 人 民 得 解



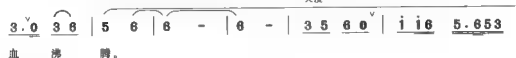
【吟板】



【宽板】 中速稍快

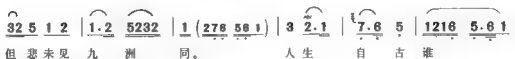
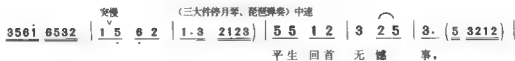


突慢



原速





说明：这段反二黄成套唱腔，是1980年乌鲁木齐市京剧团上演的现代京剧《边城春秋》中毛泽民英勇就义前所唱。反二黄唱腔一般为生、旦所用，净角不唱。这段反二黄唱腔音域宽广，壮烈而深沉的旋律，揭示了革命先烈忧国忧民、为真理而献身的崇高精神。

据1983年7月新疆人民广播电台录音记谱。

九年前寒冬腊月风雪天

1 = G

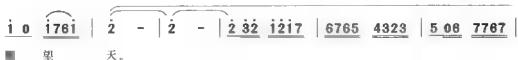
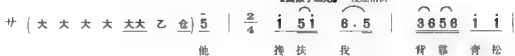
(《天山红花》阿斯哈勒[净]唱)

马忆程编曲
马名骏演唱

【高梆子散板】



【高梆子过龙】 慢速稍快



突慢

原速



【高拨子流水】 中速稍慢



一块 油 壤



递在 手， 又把 知心的 话儿 谈。 若 非



书 记 教 我 命，白 骨 早 埋 此



山 前。 面 对 青 松 忆



往 事， 半 辛 甜。

说明：现代京剧《天山红花》中阿斯哈勒所唱“九年前寒冬腊月风雪天”的唱段，以净行唱（高拨子），旋律悲凉苍劲，异常感人，揭示阿斯哈勒在事实面前的幡然悔悟、百感交加的情绪。

据 1965 年新疆人民广播电台录音记谱。

合唱 独唱

你未完成的事业我们大家来承担

1 = C

《红岩》群众齐唱

黄永明编曲

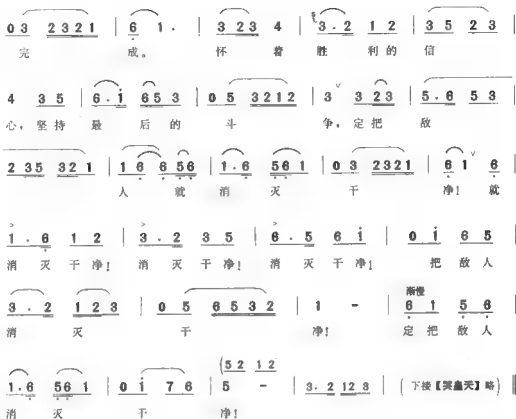
【四平调原板】 中速



你 未 完 成 的 事 业 我 们 大 家 来



担 承， 你 的 崇 高 理 想 我 们 一 定 要



说明：1964年由乌鲁木齐市京剧团根据小说《红岩》改编创作演出的现代京剧《红岩》参加了在北京举行的全国现代京剧观摩演出大会。这段齐唱，是狱中难友们在追悼龙光华烈士时唱的。

这段〔四平调原板〕旋律刚劲挺拔，慷慨悲壮。多次以跳进的手法重复“定把敌人消灭干净”这句唱词，表达了革命先辈们为求解放和推翻蒋家王朝的决心。

据1964年乌鲁木齐市京剧团演出本整理。

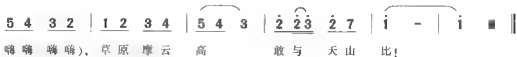
草原如毡扇镰齐举

1 = ^bE

《天山红花》扇镰舞曲（合唱）

马忆程编曲





说明:“草原如毡席齐举”是《天山红花》第三场的开幕曲。在合唱中,一群男牧民手持扁担挥臂割草。曲首出现的呼唤性音调所展现一望无际的草原景象,以及尾向以“7”音为导音的哈萨克民歌特点,均巧妙地与京剧腔调相结合,突出了新疆地域风采和哈萨克族牧民粗犷豪放的性格。

初生的羊羔离不开母羊

1 = ^bE

《天山红花》乌买尔[男]唱

马忆程 编曲
杨宝瑞 演唱



说明:“初生的羊羔离不开母羊”是《天山红花》中老牧民乌买尔面对牧业丰收的景象,手捧冬不拉开怀高唱,把哈萨克族民歌与戏曲中的山歌相融汇,并经节拍的变化处理,成为独具特色的唱段。

器 乐

库车赛乃姆《渭于河》集体舞曲

1 = D

贾耀荃摘编

中速稍快

$\frac{4}{4}$ 5. 2 2 2 2 3 2 | 2 7 5 3 2 3 2 - | 5. 2 2 2 2 3 2 |

(冬 大 拉 大 冬 大 大 冬 冬 大 大大) (手鼓伴奏下同)

1. 3 3 2 1 7 - | 2. 3 3 2 1 7 2 | 0 5 5 6 7 6 7 5 |

0 2 7 6 5 - | 0 5 5 5 7 5 | 5 3 6 5 5 - | 0 5 5 6 7 1 7 6 |

0 2 7 6 5 - | 0 3 6 5 5 | 5 3 6 5 5 - |

说明：1958年由乌鲁木齐市京剧团演出的维吾尔历史京剧《渭干河》（又名《帕尔哈特与西琳》），参加了西北五省区戏曲调演。在伴奏集体舞时，音乐设计贾耀荃直接套用维吾尔乐曲《库车赛乃姆》，并由小喇叭演奏，突出了新疆的地域与民族特色。

山 鹰 舞 曲

1 = D

《赛拉姑娘》赛拉独舞伴奏曲

快速

$\frac{5}{8}$ 6 2 3 5 | 4 3 2 5 | 4 3 2 3 1 2 | 3 3 3 3 |

(冬 巴 冬 巴 冬 巴 冬 巴) (手鼓伴奏下同)

6 2 3 5 | 4 3 2 5 | 4 3 2 3 1 3 | 2 2 2 2 |

6 6 5 6 7 6 | 5 3 4 5 6 | 5 4 3 2 1 2 | 3 3 3 3 |

6 2 3 5 | 4 3 2 5 | 4 3 2 3 1 3 | 2 2 2 2 |

说明：1964年乌鲁木齐市京剧团排演了反映塔吉克族少女赛拉热爱祖国，保卫边防的现代京剧武打戏《赛拉姑娘》，唱腔套用昆曲曲牌，舞蹈则借鉴塔吉克族舞曲，节拍为“恰甫苏孜”（ $\frac{5}{8}$ ），赛拉边唱边舞，似雄鹰展翅，翱翔在帕米尔高原，保卫祖国的边疆，舞曲特殊的旋律与节拍，揭示出塔吉克族人民崇尚雄鹰的心态。

此曲以竹笛吹奏，手鼓伴奏。

秦腔

概述

秦腔是从陕西、甘肃流入新疆的戏曲剧种之一。

据传秦腔传入新疆约在清乾隆年间,另据《清实录》记载,乾隆四十一年(1776)哈密已“有戏班唱戏营生”。秦腔自哈密,经巴里坤、木垒、奇台、阜康等地渐而西进。至光绪十六年(1890)后,乌鲁木齐、伊犁、塔城等地秦腔的演出活动才日趋频繁。光绪十六年,兰州艺人吴占鳌来到乌鲁木齐,将散落于街头卖唱的秦腔艺人组织起来,组成新盛班,在阴历七月十五日的红山庙会首次演出了《走雪山》、《花亭相会》、《三娘教子》等剧,引起了很大轰动。

辛亥革命后,各省来疆经商者纷云踏至,仅乌鲁木齐就分别成立了京津、两湖、中州、秦、晋、甘等会馆,号称“八邦商务”。其中陕西会馆商人最多,影响最大。为显示其势力,将新盛班也拢入其会,并在新盛班的基础上,广招陕、晋、甘三省艺人,一度更名为三合班,集资添置戏箱,改建城隍庙戏楼为新中戏院,挂牌营业。新盛班已具相当规模,演职员达50余人。有生行刘芳、朱留子、陈留子,旦行李德福,小生太平子,净行大三娃子等,经常演出的剧目为《马踏五营》、《光武山》、《烙碗计》、《走雪山》、《马房杀主》、《火烧绵山》、《临潼会》、《空城计》、《破宁国》、《贺后骂殿》、《清风亭》、《专诸刺王僚》、《鸿门宴》、《伐子都》、《黄鹤楼》等。新盛班(以及一度更名的“三合班”)的秦腔艺人在唱腔上一改民间艺人所唱“汉调桄桄”冗长的腔调为西安艺人李正敏、耿善民的西安秦腔唱腔,使演唱风格为之一变,使人耳目一新。

民国二十九年(1940)新中舞台从西安、兰州又聘来靖正恭、王义民、史韵秋、九龄童、陈景民、楼英杰、刘易平、张新国、党玉亭等一批演员,上演从关内带来的《玉堂春》、《五典坡》、《白玉钿》、《秦香莲》、《白蛇传》、《蝴蝶杯》、《白玉楼》等一批新剧目,亦曾红火一时,提高了声誉。抗战结束后,国民党政府越发腐败,物价飞涨,对戏班常以“募捐”、“义演”等借口敲榨勒索,演职员惶惶不可终日,遂转他处,另谋生计。中华人民共和国成立前,奇台、哈密、昌吉、伊犁、塔城等地已有秦腔班社,维吾尔族秦腔演员陈永发更为戏迷们所喜爱。

1949年中华人民共和国成立后,新疆的秦腔有了较大的发展。随军进疆的中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团,六军十六师红星秦剧团带来了一批宣传民主思想的、艺术价值较高的现实题材的剧目和新编历史戏,如《穷人恨》、《白毛女》、《血泪仇》等。他们除演出外,还派人到各戏曲剧团进行辅导,使这些剧目很快在新疆各地演出,配合了减租反霸、土地改革运动,使人民群众对民主政权有了进一步的认识。新疆各地的秦剧团还排演了一批现代题材和新疆少数民族生活题材的剧目,如猛进秦剧团的《红旗牧歌》、《春到草原》、《前程万里》、《奥依古丽》,乌鲁木齐市秦剧团的《草原一家人》、《海尼莎汗》,哈密红星剧团的《瀚海红星》等。其中《红旗牧歌》和《草原一家人》于1958年参加了在西安举行的西北五省(区)文艺会演,受到同行与观众的赞誉。“文化大革命”后,猛进秦剧团曾以《西琳与帕尔哈特》、《谢瑶环》、《帝王珠》等优秀剧目前往西安等地交流演出;1982年9月,乌鲁木齐市秦剧团赴陕西、甘肃、青海巡回演出,所演剧目有《杨门女将》、《白玉楼》、《铡美案》、《唐知县审诰命》、《窦娥冤》、《玉婢泪》等受到欢迎。1982年新疆生产建设兵团农十师秦剧团排演的《萨里哈与萨曼》参加了自治区组织的戏剧演出,并获奖励。多年的艺术实践,使新疆的秦腔具有强烈的地域和民族风格,同时也造就了一批颇有成就的演员和音乐工作者,如“猛进剧团三民”(即郎德民、郭孝民、陈信民)、“新中剧院三王”(即王义民、王正民、王北平)、“秦腔三秀”(即熊月玲、韩坤仪、杨新莲);名丑崔宝善等,使以他们为中坚的新疆秦腔成为西北五省别具一格的秦腔劲旅。

新疆秦腔音乐工作者如蒋焕文、高岐山、冯绍基、于兰英、管兴武等,注意生活的积累,不断深入农村牧区,向民间艺人学习新疆各民族的歌舞音乐,并加以提炼,融进自己的创作之中,使新疆的秦腔独具风采。如《天鹅湖》、《萨里哈与萨曼》的唱腔和伴奏音乐中,时常出现哈萨克族民歌中的“呼唤性”音调和冬不拉乐曲的欢快节奏型;《寻找幸福的人》、《海尼莎汗》的唱腔和伴奏音乐中,巧妙地运用翻板、切分音的艺术处理,加以手鼓的伴奏,使其具有维吾尔族音乐的特色。在许多表现新疆生活题材的剧目的唱腔和伴奏音乐中,引进 $\frac{3}{4}$ 节拍,创出许多优美的(两眼板)唱腔,丰富了秦腔唱腔的板式结构。除此,他们还利用和声、复调、转调、配器、合唱、伴唱等作曲手法,增加了秦腔音乐唱腔的艺术表现力。

新疆的秦腔乐队编制也根据不同剧目的需要而发展变化。在演出传统剧目时仍袭用传统文武场进行伴奏;在伴奏现代戏时,则以传统乐队为主,适度增添管弦乐器,组成混合乐队;在伴奏新疆生活题材的剧目时,则引进热瓦甫、手鼓等维吾尔族乐器。新疆秦腔剧团擅演武打戏、在演出武打戏时,引进京剧全套铜器和锣鼓经进行伴奏。这种机动灵活的伴奏形式,对新疆秦腔艺术的发展也起着积极的推动作用。

唱腔

忠义人一个个画成图像

1 = F

《赵氏孤儿·挂画》程婴[生]唱

邱德民演唱
牛志刚记谱

慢速

サ ($\frac{4}{4}$ 4 3 2 1 2 6 - 5 - $\frac{2}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{7}{\cdot}$ $\frac{6}{\cdot}$ 2 | $\frac{4}{4}$ 1 1 $\frac{76}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{651}{\cdot}$ $\frac{27165}{\cdot}$ |

$\frac{252525}{\cdot}$ $\frac{1276}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{25}{\cdot}$ $\frac{54325}{\cdot}$ | $\frac{2172}{\cdot}$ $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{6}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{651}{\cdot}$ $\frac{27165}{\cdot}$ | $\frac{252525}{\cdot}$ 1 $\frac{2123}{\cdot}$ |

$\frac{2421}{\cdot}$ $\frac{24323}{\cdot}$ $\frac{2151}{\cdot}$ $\frac{2432}{\cdot}$ | $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{243}{\cdot}$ $\frac{2421}{\cdot}$ $\frac{52543}{\cdot}$ $\frac{2432}{\cdot}$ | $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{243}{\cdot}$ $\frac{2421}{\cdot}$ $\frac{7651}{\cdot}$ $\frac{2512}{\cdot}$ |

【慢板】

$\frac{5124}{\cdot}$ $\frac{32521}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{25}{\cdot}$ $\frac{54325}{\cdot}$ | $\frac{217125}{\cdot}$ 1) $\frac{2}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{4}{\cdot}$ 3 | 2 1 $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{2176}{\cdot}$ |

忠义人

(安)

5 $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{7}{\cdot}$ $\frac{6}{\cdot}$ 5 $\frac{6524}{\cdot}$ | $\frac{5}{\cdot}$ ($\frac{656}{\cdot}$ $\frac{5656}{\cdot}$ $\frac{4576}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ 2 | 1. 2 $\frac{5643}{\cdot}$ $\frac{2521}{\cdot}$ $\frac{7651}{\cdot}$ |

$\frac{2512}{\cdot}$ 5) 2 $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{43}{\cdot}$ | $\frac{2}{\cdot}$ $\frac{32}{\cdot}$ $\frac{1}{\cdot}$ $\frac{76}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ ($\frac{6}{\cdot}$ $\frac{52}{\cdot}$ 5) | 1. $\frac{76}{\cdot}$ 1 ($\frac{5782}{\cdot}$ |

一个

个

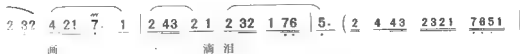
画成

1) $\frac{5}{\cdot}$ 1 1 $\frac{1656}{\cdot}$ | $\frac{4}{\cdot}$ - ($\frac{6}{\cdot}$ $\frac{67}{\cdot}$ $\frac{6765}{\cdot}$ | $\frac{1721}{\cdot}$ $\frac{5765}{\cdot}$ $\frac{2565}{\cdot}$ $\frac{4}{\cdot}$ 6 |

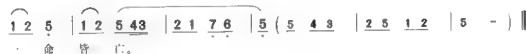
图像，

$\frac{5656}{\cdot}$ $\frac{1276}{\cdot}$ $\frac{5612}{\cdot}$ $\frac{5765}{\cdot}$ | $\frac{4325}{\cdot}$ $\frac{2}{\cdot}$ $\frac{71}{\cdot}$ $\frac{6}{\cdot}$ 5 $\frac{4325}{\cdot}$ | $\frac{1651}{\cdot}$ 4) $\frac{2}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{5}{\cdot}$ $\frac{43}{\cdot}$ |

笔



【二六板】 慢速稍快



说明: 这是一个脍炙人口的唱段, 凄凉悲苍的旋律表现了程婴为救忠良舍子救孤, 含屈受辱十二载的高风亮节。郭德民以他娴熟的演唱技艺, 刻画了程婴这一倍受人们尊敬的人物形象。

为尊重作曲者的写谱习惯, 本卷编辑部对高、低八度不同写谱方法, 未做统一处理。

据 1980 年 7 月新疆人民广播电台录音记谱。

河东城困住了赵王太祖

1 = G

《下河东·赶驾》赵匡胤[生]唱

郭孝民演唱
牛志刚记谱



252521 24325 2171 2432 | 1243 252521 5543 25543 | 1243 252521 76512 432312 |

【慢板】

52543 2532312 5 2525 54325 | 217125 [∨] 1) 56 5 5.643 | 2 1 [∨] 1254 2176 |

河 东 城

(安)

5 [∨] 1 17 6 5 6524 | 5. (65 4576 5. 2 | 1243 2521 2512 5. 1 |

2521 4325 1243 2521 | 7. 2 1243 252521 7243 | 252512 5) 5 54 2 |

图 住

2 1. 6 5. (6 52 5) | 1. 2 5. (7 6524 | 5) 5 4 2 1765 |

了

赵 王

太 祖，

4. (6 5651 5765 | 1712 27165 2561 4146 | 5656 1278 5612 5785 |

4325 2 71 6. 1 4325 | 5761 4) 5 5 54 | 2 1. 6 5. (6 52 5) |

把 一

个

5. 2 64325 2176 | 5. (2 1254 32521 7254 | 2512 5) 5 5 4 2 |

真 天 子

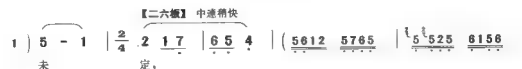
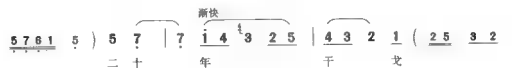
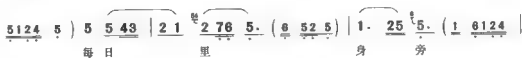
昼 夜

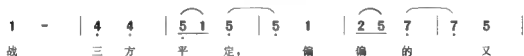
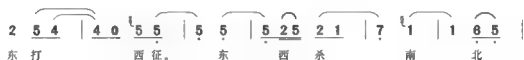
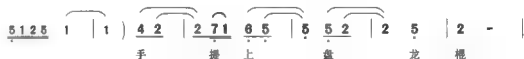
2 5142 1 25 2176 | 5 (243 2512 5543 2512 | 5. 2 1243 2521 7243 |

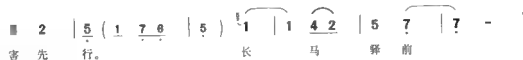
巡 营。

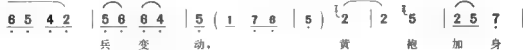
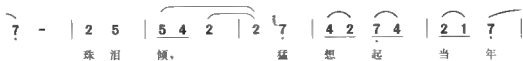
2512 5555 5555 54532 | 1243 2521 7. 2 1243 | 2512 5) 5. 1 |

黄 金









2 2̣ 5̣ 7̣ | 1̣ (2̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣) 7̣ | 7̣ 1̣ | 2̣ 2̣ | (2̣ 5̣ 2̣ 1̣) |
 蜜 言 奉， 改 周 为 宋

2̣ 5̣ | 5̣ (1̣ 2̣ 1̣ | 5̣) 5̣ | 5̣ 4̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ 5̣ 4̣ 2̣ |
 进 汴 京。 进 京 来 百 姓

0̣ 5̣ 1̣ 5̣ 2̣ | 5̣ (1̣ 7̣ 6̣ | 5̣) 5̣ | 7̣ 4̣ 2̣ | 4̣ 2̣ 4̣ | (2̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣) 1̣ |
 歌 声 颂， 都 抢 点 果 算 这

4̣ 4̣ 6̣ | 5̣ (1̣ 2̣ 1̣ | 5̣) 1̣ | 1̣ 6̣ 5̣ 1̣ | 1̣ 4̣ | (6̣ 5̣ 4̣ 2̣) |
 一 盘 龙。 我 访 来 赵 普

7̣ 4̣ 2̣ | 1̣ (2̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣) 4̣ | 0̣ 4̣ 2̣ 1̣ | 4̣ 7̣ | (2̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣) |
 把 国 定， 半 部 的 《论 语》

0̣ 2̣ 2̣ 1̣ | 5̣ (1̣ 2̣ 1̣ | 5̣) 5̣ | 5̣ 4̣ 5̣ | 2̣ 1̣ 7̣ | 7̣ - |
 治 太 平。 大 宋 的 江 山

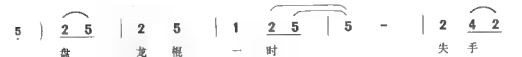
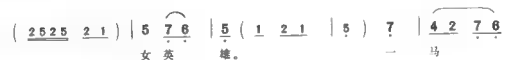
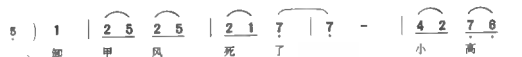
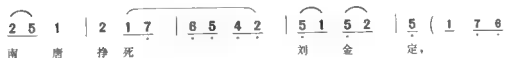
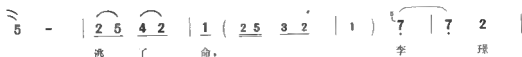
2̣ 5̣ 4̣ 2̣ | 5̣ 4̣ 2̣ | 2̣ 7̣ | 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ | 5̣ 5̣ 2̣ | (2̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣) 1̣ |
 刚 一 统， 悔 不 该 我 贪 恋 了

2̣ 5̣ 7̣ 1̣ | 5̣ (1̣ 2̣ 1̣ | 5̣) 5̣ | 2̣ 1̣ 2̣ | 1̣ 4̣ | 4̣ 1̣ |
 桃 花 宫。 吃 酒 醉 新 三 弟

1̣ 5̣ 2̣ | 5̣ (1̣ 7̣ 6̣ | 5̣) 2̣ | 5̣ 4̣ 1̣ 2̣ | 5̣ 5̣ | 5̣ - |
 丧 了 命， 怒 脑 了 这 弟 妹

1̣ 2̣ 5̣ | 5̣ (1̣ 2̣ 1̣ | 5̣) 7̣ | 7̣ 5̣ | 1̣ 1̣ 7̣ | 6̣ 5̣ 4̣ 2̣ |
 杀 人 的 精。 左 思 右 想





1 (2 5 3 2 | 1) 4 | 2 5 2 1 | 5 2 5 | (2 5 2 5 2 1) |
重， 可 怜 把 这 女 将

5 7 1 | 5 (1 2 1 | 5) 5 | 2 5 4 2 | 5 2 5 |
丧 残 生。 自 从 把 呼 延

5 2 5 | (5 6 1) | 5 2 | 1 - | 1 2 5 |
女 将 丧 了 命， 无

2 5 2 5 | 2 5 5 | 5 - | 2 5 2 | 5 - | 5 2 | 渐快
一 日 王 不 曾 哭 儿 声。 把

5 1 | 4 2 1 | 7 1 2 | 1 2 | 1 2 | 0 1 |
这 些 忠 臣 将 一 个 一 个 都

紧打慢唱
2 - | 1 - | 2 - | 5 2 5 4 2 - 3 2 1 7 6 5 1 5 - |
丧 了 命， 是 何 人(安)

(5 1 | 5 1 5 | 4 3 2 5 | 1 2 5 | 4 3 2 5 | 1 2 5) |

1 6 5 1 - 2 5 5 4 2 - 2 1 1 -
保 王 回 在 了 汴 京 (啊

5 5 2 1 6 5 - (5 6 5 6 | 5 1 5 2 | 5 -) ||
安)。 (大 大 大 大 | 尺 大 大 大)

说明：此段是宋王赵匡胤在逃营时追忆往事的唱段。演唱者郭孝民以高亢洪亮的嗓音，悲苍的声调一气呵成。此60余句的〔慢板〕、〔二六板〕成套唱腔，充分地表达了赵匡胤对自己创建江山蹉跎岁月的追忆及对忠臣良将的缅怀。

据1981年中国唱片社出版发行盒式录音带记谱。

五台县官太懵懂

1 = G

《三滴水·路遇》周仁瑞 [生] 唱

刘天民演唱
曹致和记谱

【二六大带板】慢速稍快

サ (匡 大 尺 7 6 5 -) 5 - 2 - 5 - | $\frac{2}{4}$ (大大大大 大大 | 尺大 尺大大 |

(安)

匡才 匡个 | 令匡 令匡 | 衣才 衣匡 | 尺 1 7 6 | 5 1 2 |

5 2 5 4 3 | 5 5 1 2 5 2 5 | 5 4 3 2 | 1 2 1 2 5 2 4 3 | 2 4 2 4 1 2 5 1 2 5 |

【二六板】

1) 4 3 | 2 1 | 2 7 6 | 5 - | 5 . 2 |
瓦 台 县 官 太 懵

5 4 3 2 1 | 1 7 6 5 | 4 5 6 5 | 4 . (6 | 5 7 6 1 | 2 7 1 6 1 |

懂。

5 . 8 4 5 | 2 7 1 6 1 | 5 7 6 1 4 | 4) 5 | 5 7 1 |
滴 血

2 7 | 7 - | 4 2 7 | 5 (1 2 1 | 5) 5 | 5 4 |
认 亲 害 百 姓。 年 迈

2 1 7 6 | 5 - | 1 1 6 | 1 - | 6 5 | 4 - |
苍 苍 到 老 境。

稍快

4. (6 | 5. 7 6 1 | 5 6 4 5 | 2 7 1 6 1 | 5 6 4 | 4) 5 |

子 不 见 放 悲 声。 到

2 7 | 2 7 | 7 - | 2 5 2 | 7 - | 7 2 5 |

处 寻 找 无 踪 影， 莫

2 5 1 | 2 7 2 | 2 - | 2 5 2 5 | 5 - | 5 4 |

非 他 渡 河 回 韩 城。 叫

2 1 | 1 2 | 2 - | 1 - | 2 - | 2 - |

声 天 佑 把 父 等，

4 - | 2 - | 4 2 1 | 7 - | 5 - | 4 - |

我 不 避 (呀)

4 - | 5. 1 | 5 - | 5 (2 5 | 2 5 2 1 | 5 1 2 1 |

5 - | 4 3 2 5 | 1 2 5 | 4 3 2 5 | 1 2 5) |

サ 5 5 1 - 4 2 1 2 1 - 2 1 6 5 2 - 5 4 5 - (6 |

艰 难 往 前 行。

5 6 | 5 6 | 5 1 | 2 4 | 5 -) ||

(台)

说明：此唱段为《三滴血》“路遇”一场周仁瑞所唱，描述五台县令滴血认亲，错判周家父子离异。刘天民在演唱时以苍劲的嗓音、凄楚的腔调刻画了周仁瑞颠沛流离、异乡寻子的悲惨心境。

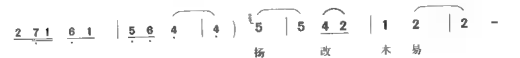
据1985年6月新疆人民广播电台录音记谱。

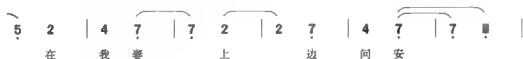
贤妻不必把我怪

1 = G

《四郎探母》杨延辉〔生〕唱

刘天民演唱
曹致和记谱





紧打慢唱



说明：此唱段是《四郎探母》。“见母”一场杨延辉与离别十五载的妻子见面时所唱。刘天民演唱这段唱腔挥洒自如，很受新疆观众的称赞。

据1980年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

老来难来老来难

1 = F

《墙头记》张木匠 [生] 唱

白忠敏演唱
牛志刚记谱

中速稍慢



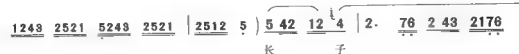
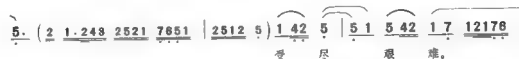
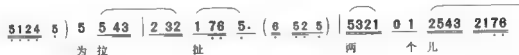
【推板】

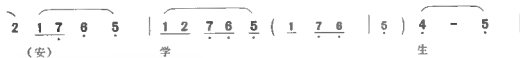


【二导板】

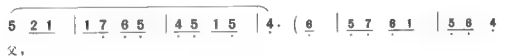
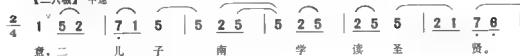


【慢板】





【二六板】 中速





说明：这是一段由多种板式组成的唱段，旋律凄凉哀怨，表达了老木匠年老无依无靠的艰苦辛酸。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

后帐里转来诸葛亮孔明

1 = F

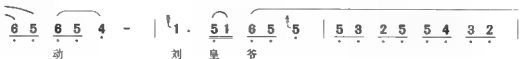
《祭灯》诸葛亮〔生〕唱

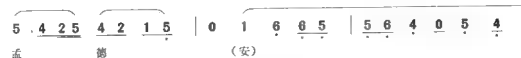
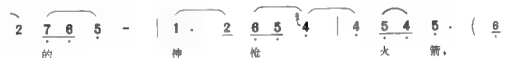
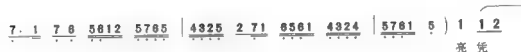
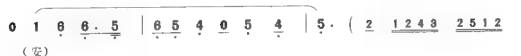
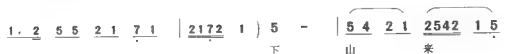
白忠敏演唱
牛志刚记谱

快速



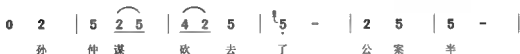
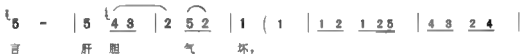
【二黄板】 中速

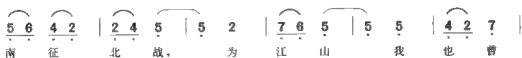


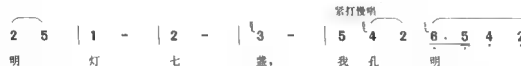
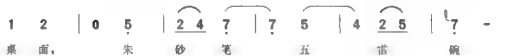
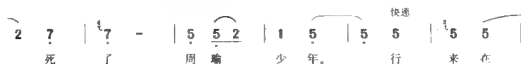




【二六板】 中速稍快







说明：此唱腔由多种板式组成，旋律平稳，以叙述为主。白志敏所唱这段行腔委婉、悲中有刚，哀中有怨，表达了诸葛亮追忆旧事浮想联翩的复杂心情。

据 1982 年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

乾德王站校场忙传旨意

1 = G

《下河东·校场》赵匡胤〔生〕唱

王佐演唱
牛志刚记谱

サ ($\overset{\frown}{3}$ - - - 3. 3 3333 3 5 3532 1. 2 3235 2321 6 1 $\overset{\vee}{5}$ -)

【尖板】

6 6 $\overset{\frown}{3}$ - 5 5 2. 3 1 6 $\overset{\frown}{5}$ - 2 5 2 5 5 3 2 1 $\overset{\frown}{2}$ - |
乾 德 王 站 校 场 忙 传 旨 意，

慢速

【大赠板头】 5657 6765 | $\frac{4}{4}$ 353535 1561 5 35 3432 | 3523 1. 216 2. 227 6765 |

3565 1. 65 3. 561 6553 | 2313 2323 5343 2532 | 1. 235 2321 53553 2532 |

【慢板】

1. 235 2321 6132 1321 | 5135 2352161 5 3535 3432 | 35235 $\overset{\vee}{1}$) 5 3 3 |
勒 回

3. 5 2. (2 1253 23 1) | 5 3 3 5 2. 3 1 6 | 5. (2 1235 2321 3235 |
了 马 头

2321 5) 3. 5 2 | 2 0 3 2 3 23 | 5 (135 1321 5135 1321 |
望 汴 京。

5. 2 1. 235 2321 3235 | 1321 5 12 3 4 5 532 | 1. 235 2321 6123 1. 235 |

2161 5. 6 5 7 6 5 | 3 5 1 6 3561 6553 | 2. 3 1 3 2. 3 2 3 5 553 2532 |

1. 2 35 2321 5 553 23532 | 1. 2 35 2321 6123 1321 | 5 35 2 352161 5 5 5 3432 |

35235 1) 5 3 | 3. 5 3 2 2. 3 1 6 | 5 6561 5 (61 5652 |

我 中 原

1. 2 35 2321 2123 5343 | 2323 5 553 2352 3432 | 1. 2 3235 2321 6123 |

1 3 2 1 5) 3 2 3 | 0 1 3 . 1 | 6 - 3 6 5 |

人 灵 杰 物 产

5 6 - 5 | $\frac{2}{4}$ 1 (5 7 | 6 5 6 1 | 2 7 6 5 |

卡 盛，

【二六板】 中速

3 5 6 1 5 6 | 1) 5 3 | 3 5 3 | 3 5 | 3 5 3 |

岂 能 够 让 胡 儿

3 5 3 | 2 3 1 6 | 5 (1 3 2 | 1 3 2 1 | 5 2 1 2 3 5 |

单 于 井 吞。

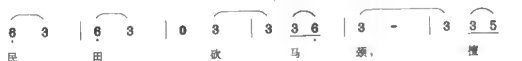
2 3 1 3 2 1 6 1 | 5) 5 | 3 5 | 5 3 3 5 | 5 - |

恨 只 恨 小 白 龙

3 5 3 | 3 5 1 | 2 (2 | 2 2 0 | 3 5 3 2 |

残 暴 成 性，





说明：演唱者王佐以他的雄浑苍劲的嗓音，丰富的演唱技巧，畅快淋漓地抒发了赵匡胤发兵出征时的心情。

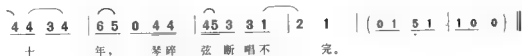
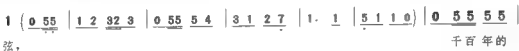
据1980年哈密地区秦剧团演出录音记谱。

倾吐肺腑语拨动我的热互甫琴弦

1 = G

《昆仑山下》达吾提[男]唱

蒋焕文编曲
和 强演唱



说明:《昆仑山下》是乌鲁木齐市秦剧团在1964年排演的剧目。反映了50年代在党的领导下,维吾尔族群众兴修水利,向沙漠进军,改造大自然夺取农业丰收的故事。此段唱是达吾提老人向青年社员讲述在旧社会巴依们掌管水权、农民受尽苦难时所唱。编曲者以维吾尔民歌为基调与秦剧唱腔板式节奏相结合,创作了这个唱段。唱腔以六句〔二六板〕作为叙述故事的开篇,曲调低沉悲壮,催人泪下。

据1964年乌鲁木齐市秦剧团演出谱整理。

离别广州心悲愤

1 = F

《林则徐在伊犁》林则徐〔生〕唱

曹致和编曲
王凤梧演唱

サ (2 5 1 25 4 3 2 - 4. 4 4 4 4 4 3 2 1 2 5 2525 2 1 7 -

【尖板】

6. 2 1 2 4 5 7 6 5 -) 5 1 5 1 4 3 2 (6. 4. 3. 2.) 3 2 1 (03 2 3
离 别 广 州

1. 3 2123 1 03 2 3 1. 243 2432 1 0) 2 5 3 2 1 7 1 7 1 2 - 【大墙板头】
心 悲 愤，

中速稍快

(2. 222 23212 | $\frac{4}{4}$ 5. 555 6543 2543 23 1 | 7124 1276 5 25 54325 |

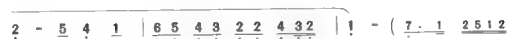
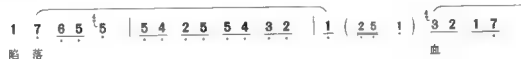
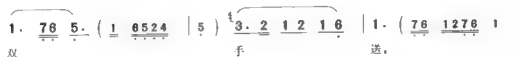
【慢板】

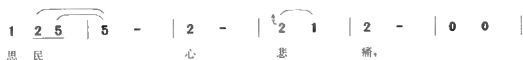
2 1 7 2 1) | 1 5 1 | 1 2 6 5 4 - | 1. 7 6543 2 (45 6 2 |
烽 火 声 中

6543 2) 3 2 7 1 | 5 1 2 1 | 5 (2543 2512 52543 2512. |
塞 外 行。

5. 2 1243 2521 7651 | 2512 5 5555 5432 | 1. 243 2521 7. 7 7 7 |

7. 777 7124 1243 2176 | 5 01 6512 | 1 5 25 | 4 3 2 1 32 1276 |
奸 邪





说明：《林则徐在伊犁》是根据历史新编的一个秦腔剧目，描写林则徐流放伊犁后依然忧国忧民，带领新疆各族人民屯垦戍边，抗沙俄保边疆的故事。此段唱腔是他发配新疆后心绪难平时所唱，旋律变化丰富多采，节奏变化快慢有致，准确地表达了此时此刻人物的思想情感。

据 1985 年 6 月新疆人民广播电台录音记谱。

诸葛亮扮渔翁船舱稳坐

1 = F

《回荆州》诸葛亮 [生] 唱

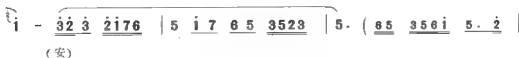
王凤梧演唱
曹致和记谱



【慢板】



诸 葛 亮



3 - (5. 7 6765 | 2 7 6765 3561 3 | 5. 6 1276 5617 6765 |

3535 2 7 6 1 3535 | 6156 3) 3 5. 3 | 3 2 3 2 1 6 6 |

深 感 动

6135 3 35 2 23 1 6 | 5. (2 1236 2321 6123 | 1321 5) 3 23 5 |

刘 皇 爷 三 顾

5 3. 5 2. 3 2110 | 5 - 3 7 | 6. 1 5 6 1 - |

茅 庵， 下 山 来

1 - 6. 1 6 5 | 6 5 3 0 6 2 3 | 5 - (5617 6156 |

(安)

1 - 2 7 6765 | 3 5 2 7 6 1 3 6 | 5623 5) 6 3 |

博 望

3 3 - 6 | 3 - 7 - | 7 3 - 6 |

屯 是 我 用

【二六板】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ 7 6 5 | 6156 3. (6 | 5617 6765 | 3535 6156 | 3) 6 1 | 6 5 3 |

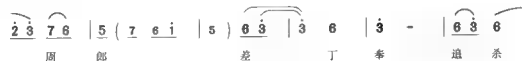
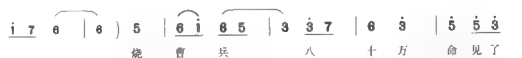
火， 只 烧 得

3 3 | 6 3 6 5 | 3 3 2 | 2 1 6 | 5 (3 2 | 1 3 2 1 |

夏 侯 惇 魂(啊) 飞 魂 散。

5 2 3 5 | 1 3 2161 | 5) 3 5 | 5 5 | 5 (7 6 1 | 5) 3 |

曹 孟 德 下



6 . 6 | 6 3 5 | || 3 | 6 3 | 3 6 | 6 5 |
救 亮 命 活。 争 下 了 荆 州

i - | 3 5 3 | 5 3 5 | 5 i 6 | 5 6 i | i 6 i |
地 吾 主 稳 坐， 有 孙 权 和

i 6 5 | i - | 3 3 | 6 3 5 | 5 5 3 |
周 瑜 二 订 谋 略。 小

2 3 7 6 | 5 (7 6 i | 5) 3 | 3 3 6 | 3 . 6 | 3 5 7 |
周 郎 订 巧 计 他 十 分

6 5 6 | i - | i - | (5 7 6 i | 5 6 i | 2 7 6 i |
不 错，

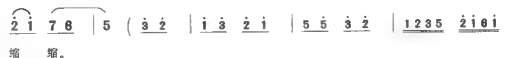
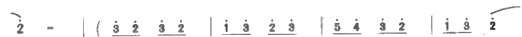
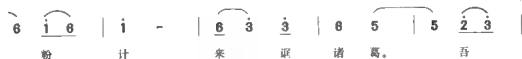
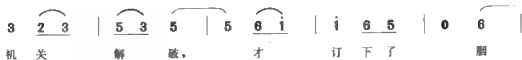
5 6 i | i) 6 | 7 3 | 3 i | i 6 5 | 3 - |
差 鲁 肃 过 江 来

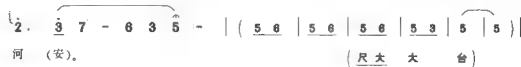
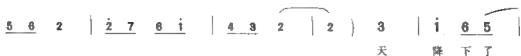
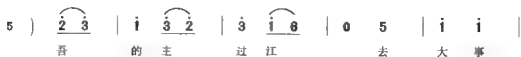
6 3 | 6 3 5 | 5 3 | 3 6 3 | 3 i | i i 6 |
搬 亮 说 和。 立 文 卷 倒 也

i - | 6 3 3 | 6 3 5 | 5 3 | 3 2 3 | 3 3 |
把 荆 州 卖 过， 鲁 子 敬 他

3 5 5 3 | 5 5 3 2 | i 2 7 6 | 5 (3 2 | i 3 2 i | 5 3 5 3 2 |
还 在 那 梦 里 南 柯。

i 2 3 5 2 i 6 i | 5) 6 i | 6 i 6 5 | 3 6 | 6 3 | 6 6 i |
回 柴 桑 见 周 瑜 把





说明：据 1982 年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

听说是为郡马大祸招下

1 = F

《洪羊峪·打王强》吕蒙正[生]唱

王凤梧演唱
曹致和记谱

【尖板】

【七锤带板头】 廿 (5. 5 5 3 2 3 2 3 1) 6 1 6 3 - 5 5 1 6 5 -
听 说 是 为 郡 马

3 3 - 6 1 2 - (哪~~~~~大 | $\frac{4}{4}$ 匪 才 才 匪 匪 | 匪. 2 1 6 5 3 5 3 2 |
大 祸 招 下, 中速

【担头板】
3 5 2 3 1) 3 - | 3. 5 2 (3 2 1 | 2 3 1 3 2) 6 1 1 |
在 洪 羊 谋 叛

1 1 6 5 - | 5 3 2 5 2 5 5 2 | 2 1. 1 6 1 6 |
逆 被 人 觉 察 (安)。

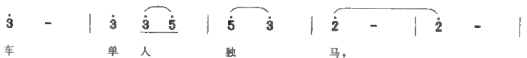
5 - 1 - | 1 - 6 5 4 3 | 2. (2 1 2 4 3 2 3 1 2 |
余 太 君

5 3 5 5 3 2 3 5 3 5 3 2 | 1. 2 3 5 2 1 6 1 | 2 4 3 2 1) 1 2 |
在 大

2 1 6 5 | 1 - 1 6 5 | 5 1 4 2 |
街 要 搬 御

【二六板】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ 5 1 | 2 5 2 5 | 5 2 5 | 4 2 1 | 2 1 2 |
驾, 见 为 臣 只 哭 得 两 泪



($\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$) $\dot{6}$ $\dot{1}$ |

夺

$\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ - | $\dot{6}$ $\dot{3}$ |

回 了 柴 都 主 威 震

$\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ ($\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$) $\dot{3}$ |

天 下。 战 北 国 破

$\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ - |

天 门 强 敌 惧 怕，

$\dot{1}$ - | ($\dot{5}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ |

$\dot{1}$) $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{7}$ | $\dot{7}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ - |

征 洪 羊 他 也 能

$\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ |

私 投 番 家。 万 岁 爷 今 日

$\dot{6}$ - | $\dot{5}$ - | $\dot{1}$ - | $\dot{2}$ - | $\dot{2}$ - |

里 听 俸 信 诈，

サ $\dot{2}$ - | $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ - | $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ |

他 举 家 绑 法 场 实 实

$\dot{4}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ - | ($\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ -) ||

冤 煞。 (大 大 大 大 尺 大 大 匹)

说明：演唱者王凤梧以他高亢圆亮的嗓音，流畅优美的旋律，刚柔并济的演唱技法，有力地塑造了吕蒙正的人物音乐形象。

据1983年伊犁地区秦腔演出录音记谱。

抖一抖精神击金钟

1 = F

《徐策跑城》徐策〔生〕唱

魏杰民演唱
曹致和记谱

【二六板】 中速稍快



1̇ 3̇ 5̇ | 2̇ 3̇ 5̇ 7̇ | 6̇ 1̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 2̇ 7̇ | 6̇ 1̇ 5̇ 6̇ |

【二六板】

1̇) 1̇ | 1̇ 6̇ 1̇ | 6̇ 5̇ 3̇ | 3̇ 1̇ 6̇ | 1̇ 1̇ |
忆 想 起 当 年 我 记 在

5̇ (7̇ 6̇ 1̇ | 5̇) 6̇ 1̇ | 3̇ . 1̇ | 6̇ 1̇ 1̇ | 1̇ - |
心。 薛 刚 在 延 河

3̇ 1̇ 6̇ | 1̇ - | 0 6̇ 1̇ | 6̇ 5̇ | 1̇ 6̇ 5̇ |
把 酒 戒， 他 爹 娘 寿 诞

3̇ - | 6̇ 3̇ | 5̇ (7̇ 6̇ 1̇ | 5̇) 3̇ | 6̇ 3̇ 6̇ |
把 宴 开。 吃 酒 醉

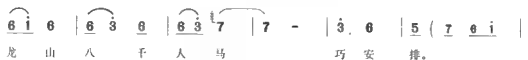
1̇ 6̇ | 1̇ | 1̇ - | 7̇ - | 5̇ 1̇ | 1̇ - |
打 坐 府 门 外，

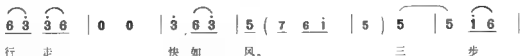
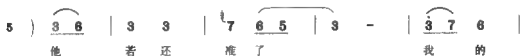
1̇ - | (5̇ 7̇ 6̇ 1̇ | 5̇ 6̇ 1̇ | 2̇ 7̇ 6̇ 1̇ | 5̇ 6̇ 1̇ |

1̇) 6̇ 1̇ | 6̇ . 5̇ | 1̇ 6̇ 6̇ 1̇ | 1̇ 3̇ | 3̇ - |
拳 打 死 掌 朝 太 师

1̇ 6̇ 1̇ | 5̇ (7̇ 6̇ 1̇ | 5̇) 3̇ | 6̇ . 6̇ | 6̇ 3̇ |
惹 祸 灾。 张 合 贼 动 本

3̇ - | 6̇ 1̇ 1̇ | 3̇ - | 3̇ 6̇ | 6̇ 6̇ |
王 见 爱， 把 他







说明：演唱者魏杰民的演唱技法受王俊卿影响较深，嗓音高亢洪亮，吐字清晰，强弱快慢处理得体。魏杰民在演唱这段唱腔时，以流畅的旋律，边舞边唱，揭示了徐策对薛刚起兵反唐的喜悦心境。

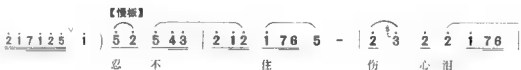
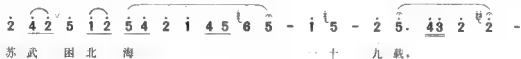
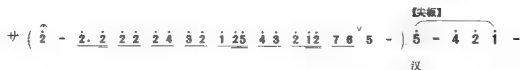
据1982年伊犁地区京剧团演出录音记谱。

汉苏武困北海一十九载

1 = F

《苏武牧羊》苏武〔生〕唱

魏杰民演唱
曹致和记谱



2̣ 1̣ 7̣ 2̣ [˘] 1̣) 1̣ 5 2̣ | 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 1̣ 6̣ | 5 2̣ 4̣ 5̣ . (2̣ |

狂 风 吼

1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ 5̣ 0̣ 2̣ 5̣ | 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 0̣ 2̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ | 7̣ . 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 1̣ |

2̣ 5̣ 1̣ 2̣ 5) 5̣ 4̣ 2̣ 5̣ 4̣ 2̣ | 2̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5 - | 1̣ . 2̣ 5̣ 5 (6̣ 5̣ 2̣ 4̣ |

大 雪 飘 衣 衫

5) 5̣ 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ | 4 - (5̣ . 7̣ 6̣ 5̣ | 2̣ 7̣ 1̣ 6̣ 5̣ 2̣ 5̣ 6̣ 5̣ 4 |

薄 单,

5̣ . 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 5̣ 7̣ 6̣ 5̣ | 2̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣ 7̣ 1̣ 6̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣ 5̣ | 1̣ 6̣ 5̣ 1̣ 4) 1̣ 6̣ 1̣ |

走

1̣ 6̣ 2̣ 6̣ 5̣ 4 - | 5̣ . 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ 5̣ | 5̣ 4̣ 2̣ 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ |

步 跌 跤

1̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 5̣ 2̣ 5̣ | 5̣ 5̣ 1̣ 4̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ (4̣ 3̣ 2̣ |

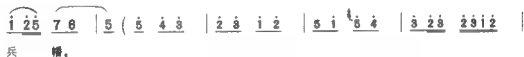
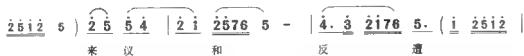
步 步 难 拍。

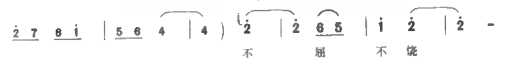
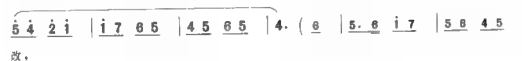
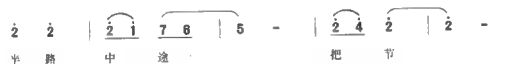
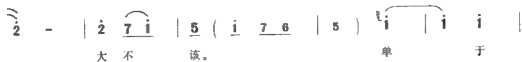
1̣ 6̣ 5̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ . 1̣ 2̣ 1̣ | 5̣ . 7̣ 6̣ 5̣ 1̣ 4̣ 3̣ 2̣ |

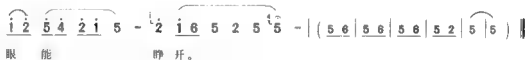
5̣ 7̣ 6̣ 5̣ 1̣) 6̣ 5̣ | 5̣ 4̣ 2̣ 1̣ 2̣ 5̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 1̣ 2̣ 6̣ 5̣ 2̣ 4̣ 5̣ . (2̣ |

为 国 家

1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ 5̣ 0̣ 2̣ 5̣ | 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 0̣ 2̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 1̣ 2̣ | 7̣ . 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 2̣ 1̣ 5̣ 2̣ 5̣ 4̣ 3̣ |







说明：据1981年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

雪山上琥珀明如镜

1 = F

《天鹅湖》肖尔曼〔男〕唱

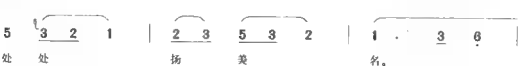
刘福文编曲
何全中演唱

快速



【两股板】





说明：唱腔以优美的旋律、两眼板的板式演唱，抒发了齐尔曼对祖国大好山河的无限热爱。

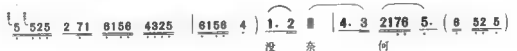
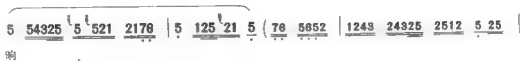
据1984年新疆人民广播电台录音记谱。

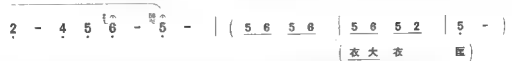
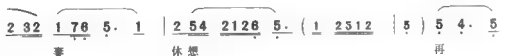
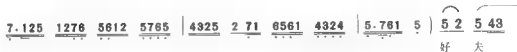
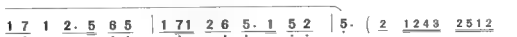
这半晌把人的肝胆裂碎

1 = $\sharp F$

《周仁回府》周仁〔生〕唱

何全中演唱
牛志刚记谱





说明：何全中在演唱这个唱段时，行腔委婉、润腔细腻，表现了周仁献妻后恨其矛盾的心理。

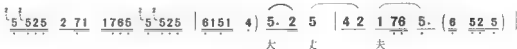
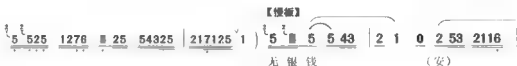
据1980年4月新疆人民广播电台录音记谱。

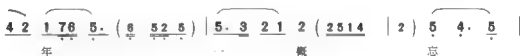
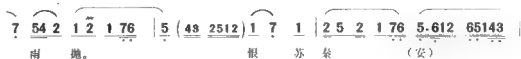
无银钱当时把英雄困倒

1 = ³F

《苏秦激友》张仪 [生] 唱

何全中演唱
牛志刚记谱





说明:何全中在演唱这段苦音(慢板)时,以情带腔,行腔流畅,润腔委婉,喷口有力,吐字清晰,准确地表现了张仪寄人篱下不甘受辱的悲愤情绪。

据1980年7月新疆人民广播电台录音记谱。

自那日与公主邂逅一见

1 = F

《萨里哈与萨曼》萨曼[男]唱

于兰英编曲
葛淮演唱

♩ ($\overset{\frown}{3}$ - $\overset{\frown}{7}$ - $\overset{\frown}{6}$ - $\overset{\frown}{5}$ - 3 5 6 7 2 | $\frac{4}{4}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{1}$ 6 5 6 1 7 6 7 6 5 |

$\overset{\frown}{5}$ 5 3 5 1 2 6 1 5 3 5 3 4 3 2 | 3 5 2 3 $\overset{\frown}{1}$ 6 2. 2 2 7 6 7 6 5 | 3 5 6 5 $\overset{\frown}{1}$ 3 5 6 1 6 5 4 3 |

2 3 1 3 2 1 2 3 4 3 5 3 2 5 3 2 | 1. 2 3 5 2 3 2 3 4 3 5 3 2 5 3 2 | 1. 2 3 5 2 3 2 1 6 1 2 3 1 3 2 1 |

【花音停顿】

5. 7 6 5 6 1 5 3 5 3 4 3 2 | 3 5 2 3 $\overset{\frown}{1}$) 1 6 1 6 5 5 5 | 3 5 3 2 2 3 2 1 6 |

■ 那 日

5. 6 3 5 6 1 $\overset{\frown}{5.}$ ($\overset{\frown}{2}$ | 1 2 3 5 2 3 2 1 6 1 2 3 5 3 | 5 6 2 3 $\overset{\frown}{5}$) $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{3}$ |

与 公

$\overset{\frown}{3}$ 5 7 6 $\overset{\frown}{5}$ - | $\overset{\frown}{1.}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{3}$ (2 3 1 2 | $\overset{\frown}{3}$) $\overset{\frown}{3}$ 2 3 2 1 5 6 |

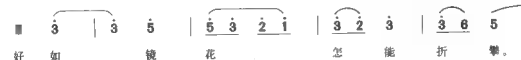
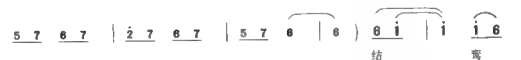
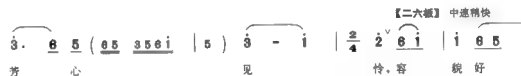
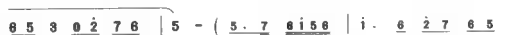
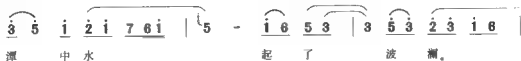
主 邂 逅

$\overset{\frown}{1.}$ (6 2 7 6 5 | 2 7 6 5 6 1 5 6 $\overset{\frown}{1}$ | 5 6 5 6 7 6 5 6 1 7 6 5 |

见。

3 5 2 7 6 1 3 5 | 6 1 5 6 $\overset{\frown}{1}$) $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{3}$ | $\overset{\frown}{3}$ 2 3 2 1 6 $\overset{\frown}{6}$ |

似 弘





说明：此段是《萨里哈与萨曼》一剧里第四场“相会”中萨曼的一段唱腔。葛维在演唱这段唱腔时，嗓音高亢，情绪奔放，表现了萨曼对公主的爱慕与思念。

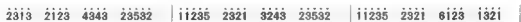
据 1982 年新疆人民广播电台录音记谱。

耳听得深宫中连声高叫

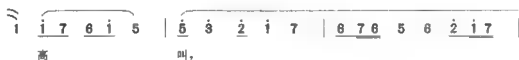
1 = G

《狸猫换太子·拷寇》陈琳 [小生] 唱

田新桂演唱
李胜国记谱

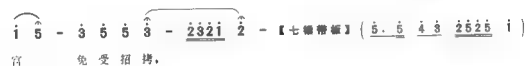
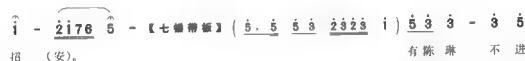
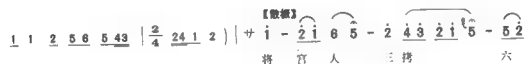
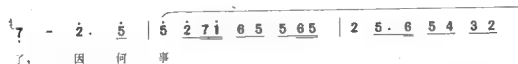


【慢板】



(苦 音)







说明: 据 1985 年新疆人民广播电台录音整理。

天地无边路漫长

1 = G

《唐堂认母》徐元宰 [小生] 唱

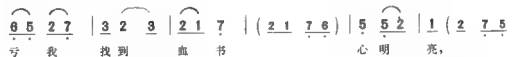
邓 萍演唱
张延灼记谱

中速



【二六板】





5 1 2 | 7 - | 0 5 | 5 2 7 | 2 0 2 | 3 2 1 2 |
 细 猜 想， 却 原 来 父 姓 母 名

0 6 4 3 | 1 2 5 (7 6 | 5 0 2 4 | 5 -) | 3 2 3 2 1 | 2 (3 2 |
 暗 中 藏。 我 的 父

1 2 5 4 3 | 2 -) | 5 2 5 | 2 5 4 2 | 2 5 2 5 | 1. 2 |
 未 来 西 初 为 鸿 儒，

5 3 2 | 5 7 (2 | 4 3 2 1 2 | 7 -) | 5 7 6 | 5 2 2 |
 我 的 母 士 心 卜 贝

2 5 7 1 | 5 (2 5 6 | 5 2 5 6 | 5 2 5 6) | 2 3 2 1 | 2. (1 |
 莲 池 旁。 莫 非 是

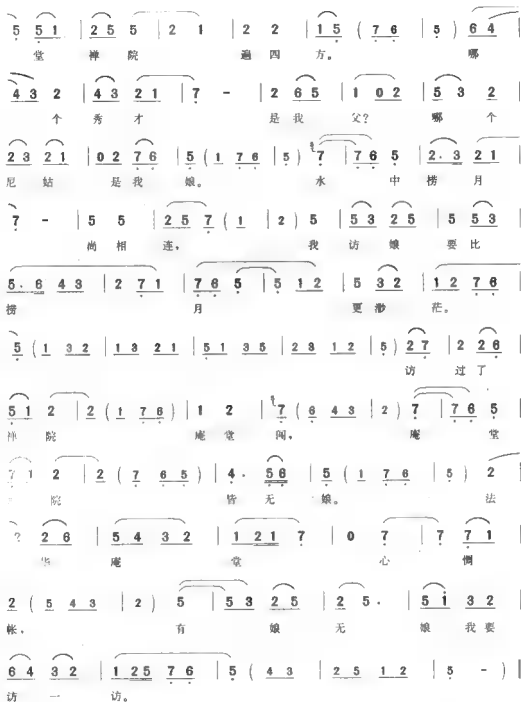
2. 1 | 2. 1 | 2 2 | 2 2) | 5 3 1 | 5 1 |
 父 亲 姓 申

2 5 5 | 2 1 7 6 | 5 6 4 2 | 5 (1 7 6 | 5 6 2 4 | 5 -) |
 为 秀 才？ 莫 非 是

5 3 2 5 | 5 4 3 | 2 7 1 | 7 6 5 | 5 1 2 | 6 3 2 |
 母 名 志 贞 在 庵

1 2 7 6 | 5 (5 5 5 | 5 2 5 4 3 | 2 3 1 3 | 2 1 7 6 | 5) 2 |
 堂？ 姓

2 7 6 | 5 5 2 | 7 - | 2 6 5 | 1 (7 6 5 | 1) 5 |
 申 之 人 遍 天 下。 庵



说明：此段是《庵堂认母》中徐元宰四处寻访母亲下落时所唱。哈密地区秦剧团的小生邓萍（1961年生于陕西安康）在扮演徐元宰这一角色时，以她的甜润明亮的嗓音，典雅流畅的唱腔，俊俏潇洒的表演将徐元宰这个人物刻画得活灵活现、栩栩如生。

据1984年哈密地区秦剧团演出谱整理。

喜今日问罢君子口中言

1 = G

《走雪山》曾玉莲 [旦] 唱

楼英杰演唱
曹致和记谱



儿

1 2 4 3 5̣ 5̣ 5 2 1 2 3 1 2 5 2 5 | 2 5 1 2 4 3 2 5 0 2 4 3 2 5 2 1 2 | 7̣ . 2 1 2 4 3 5̣ 5̣ 5 2 1 2 4 3 2 5 |

2 3 1 2 5̣ | 1̣ 6̣ 5̣ | 6̣ 5̣ 1̣ 4 3 2 | 2 5 7 6 5̣ (1 7 6 |

走 的 (安) 曹

【二六板】 中速稍快

5̣ | 5̣ 4 3 2 | $\frac{2}{4}$ 4 2 1 7 | 6̣ 5̣ 4̣ | (5̣ 6̣ 1 2 5̣ 7 6 5̣ |

玉 莲 姐，

2 5 2 5 6̣ 1 5 6̣ | 4̣ | 4̣ 3̣ | 2̣ 6̣ 5̣ | 5̣ 1̣ 4̣ 2̣ | 1̣ 4̣ |

老 哥 哥 后 面 繁 相

2 1 7̣ 1̣ | 5̣ (5̣ 4 3 | 2 3 1 2 | 5̣ 2 5 5̣ 2 5 | 3̣ 5̣ 5̣ 2 3 1 2 |

连。

5̣ | 5̣ 1̣ 6̣ | 1̣ 5̣ 1̣ | 6̣ 5̣ 4 3 | 2 1 | 2 5 2 |

白 昼 间 中 途 常 作

5 2 1 | 1 7̣ 6̣ 5̣ | 4̣ 5̣ 1 5̣ | 4̣ . (6̣ | 5̣ 7̣ 6̣ 1 |

伴，

5̣ 6̣ 4̣ 5̣ | 5̣ - | 2 7̣ 6̣ 1 | 5̣ 6̣ 4̣ | 4̣) 4̣ |

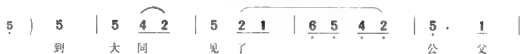
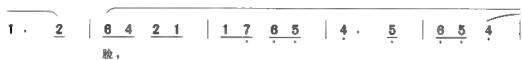
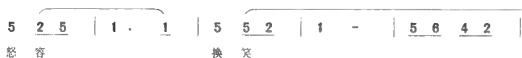
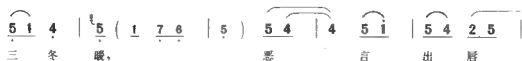
到

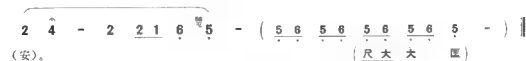
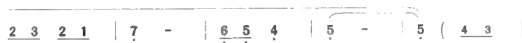
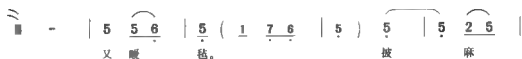
4̣ 6̣ 5̣ | ■ 1̣ 2̣ | 5̣ 4̣ 2̣ | ■ 7̣ 6̣ | 5̣ (1 7̣ 6̣ |

晚 来 一 处 怎 安 眠。

5̣ | 4̣ 2̣ | 5̣ 4̣ 2̣ | 1̣ 6̣ 4̣ | 4̣ 2̣ 4̣ | 6̣ 5̣ 4̣ 2̣ |

自 古 说 一 (呀) 句 好 话





说明：秦腔老艺人楼英杰嗓音清脆甜润，行腔华贵，胸腔婉媚，谙熟秦音，讲究演唱技艺，以情带腔，以气托腔。

善于根据不同的人物需要处理曲调的快慢，字位疏稀。代表剧目有《白玉楼》、《白玉钏》、《白蛇传》等。

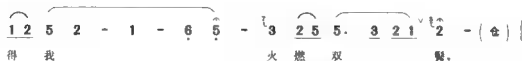
据1982年7月新疆人民广播电台录音记谱。

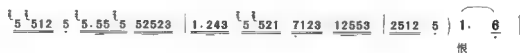
一句话恼得我火燃双鬓

1 = G

《杨门女将》余太君 [老旦] 唱

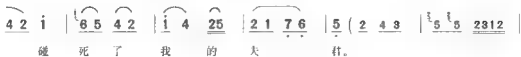
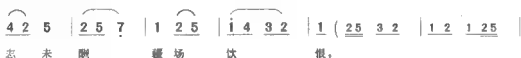
熊月玲演唱
曹致和记谱



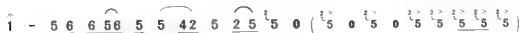


【二六板】 稍快

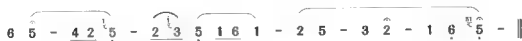








阵 不 是 为 了 江 山 为 黎 民。



为 了 黎 民 (安)。

说明：演唱者熊月玲以高亢激越的腔调，情感充沛的演唱，表现了余太君深明大义，不计杨家将家族的得失，率兵抵御辽兵进犯的爱国主义精神。

据1981年新疆人民广播电台录音记谱。

病危急情况紧阴风阵阵

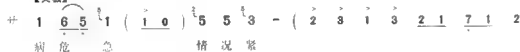
1 = F

《绿洲红花》古丽汗[女]唱

蒋煥文编曲
席秀凤演唱



【尖板】



【慢板】 慢速稍快



5 4. 3 2 1 7 1 | 2512 5 5. 555 5432 | 1243 2521 7. 124 32521 |

2512 5 | 1. 43 | 271 65 51 432 | 1 - 1 25 |
决 不 能 辜 负

56 432 1. 2 | 543 21 12 5 | (2512 5) 6 2 2 |
了 党 的 希 望， 贫 下

65 51 0 1 | 4 5 6 - | 6 1³ 65 43 |
中 农 信 任，

2 (6 56 4. 5 43 | 2319 20) 51 65 | 5 43 21 1 |
无 产 者

1 25 21 76 | 5 - 1 6 5 | 51 43 212 76 |
心 连 心 阶 级 情 深。

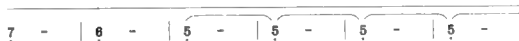
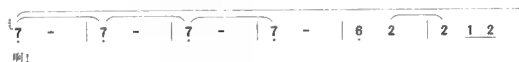
5 (55) 51 6 | 5 - 2 4 3 | 21 7 65 12 |
狂 风

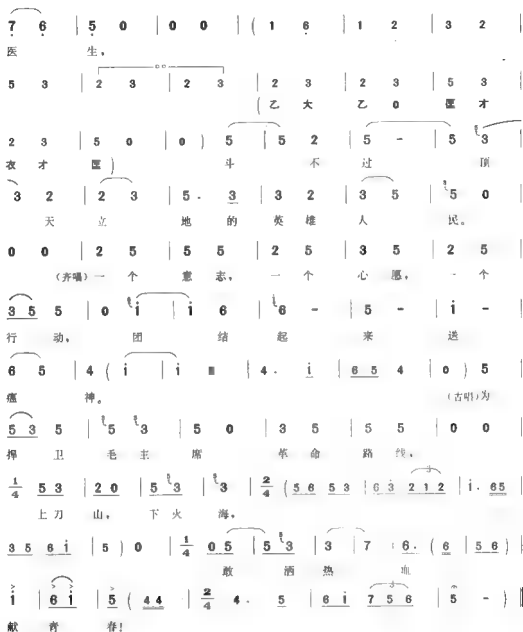
5. (6 4576 5 | 1. 2 43 21 76 | 564 5) 1 15 |
暴 雨

5 25 3 2 | 5 - 4 3 2 | 0 4 2 1 2 |
何 所

【二六板】中速稍快

$\frac{2}{4}$ 7 25 | 5 12 | 5 53 | (12 35) | 1 25 | 5 (1 7 6 |
恨，刀 光 剑 影 伸 豪 情。





说明：《绿洲红花》是1975年乌鲁木齐市秦剧团创作演出的现代秦剧。表现了复员军人古丽汗响应党的号召，为发展农村医疗事业，克服种种困难，创办医生短训班，推动农牧区合作医疗事业发展的动人事迹。编曲者在设计这段唱腔时，以维吾尔族民歌为引子，引出秦剧的〔尖板〕、〔慢板〕、〔二六〕转〔散板〕的成套唱腔，旋律优美流畅，还利用伴唱的手法烘托了人物的思想感情。

演唱者席秀凤（1944～）乌鲁木齐市人，秦腔女演员、工旦行，1954年参加乌鲁木齐市秦剧团学员队，曾受梅兰芳、雷新兰等指教。她的嗓音清脆圆亮，扮相俊美。擅演剧目有《藏舟》、《白玉簪》、《白玉楼》等剧。

据1975年乌鲁木齐市秦剧团演出本整理。

哭泣泣祭公婆悲哀伤痛

$$\mathbf{1} = {}^s\mathbf{F}$$

《白玉楼》白玉楼〔旦〕唱

管兴武 编曲
杨新萍 演唱

楊新蓮演唱

$$+ \left(\overset{\wedge}{6} - \frac{50}{\vee} \frac{5^t}{5} \frac{5^{tt}}{5} \frac{5^{tt}}{55} \frac{5^{tt}}{5} \frac{54}{5} \frac{32}{5} \frac{125}{5} \frac{43}{5} \frac{25}{5} \frac{12}{5} \overset{\wedge}{5} - \square 4325 \right)$$

【尖板】

$\underline{2\ 5}\ \underline{2\ 3\ 2}\ \underline{1\ 7}\ \underline{6\ 5}\ \underline{4\ 5}\ \underline{7\ 6}\ \overset{\vee}{5} -)\ 5\ \overset{\vee}{1} - \overset{\frown}{6} - 5\ \overset{\vee}{5} - 6$

哭 泣 泣 祭

5 3 - 2 1 - 6 - 5 - 6 5 6 - 5 - 3 - 2 1 2 -
公 婆 悲 哀 伤 痛。

中速稍快， ♩

$\frac{2}{4}$ (0 43 2 5 | 1.111 1271 | 2.222 2124 | 5.555 5645 | 6666 6545)

突慢 $\overbrace{6 \ 2} \quad \overbrace{2 \ 6} \ 2$ | $\underline{6 \ 5} \quad \underline{4 \ 4 \ 5}$ | $\underline{6 \ 5} \quad \underline{4 \ 3 \ 2}$ | 中速 $\underline{1 \ . \ 1 \ 1 \ 1} \quad \underline{1 \ 2 \ 7 \ 1}$ | $\underline{2 \ 4 \ 9 \ 2} \quad \underline{1 \ 2 \ 7 \ 6}$ |

$\frac{4}{4}$ 5. 7 6512 5 25 54325 | 217125 1 | 1 2 5 5 61 6543 23 1 1 2 |

昏 沉 沉

$\overbrace{1\ 65\ 43\ 2}^{\text{辨}} \quad \overbrace{4.\ 6543\ 21276}^{\text{不}} \quad \overbrace{5.}^{\text{明}} \quad \left(\overbrace{2\ 12543\ 2521\ 7651}^{\text{路}} \mid \overbrace{2512\ 5}^{\text{5}} \right) \overbrace{5\ 43\ 2\ 12}^{\text{途}}$

2 4 51 6543 21276 | 5 (2543 2512 52543 2512 | 5555 5812 4 2 4 5 |

西 东

6 5 4 5 6 5 4 5 | 6 5 4 5 6 5 4 5 6 5 4 5 6 5 4 5 | 6. 2. 1. 7. |

6 1 6 5 4 5 4 3 2. 5 4 3 | 2. 5 4 3 2 5 4 3 2 3 1 3 | 2 5 4 3 2 3 1 3 2 3 2 1 2 3 2 1 |

稍慢

2 3 2 1 2 3 2 1 2. 5 6 1 | 5 6 4 3 2 1 7 1 | 2 -) 1 7 6 5 |

悲 切

2 7 6 5 4 6 5 6 4 3 | 2 - 2 3 1 1 7 1 | 2 7. 7 4 2 1 7 6 |

切

(安)

5. (6 5 4 5 7 6 5 | 2 4 1 2 4. 3 2 1 2 7 6 | 5 6 2 4 5) 5 1 6 5 |

欲 待

4 2 4 5 6. (5 | 4 5 6) 5 1 | 1 0 6 5 4 3 2 3 1 2 |

要

投 江

长

【二六板】 中速稍快

$\frac{2}{4}$ 5 0 2 | 3 1 | 1 5 | 1 6 5 | 6 4 3 2 5 | 1 2 5 7 6 |

命，

阵 阵

思 想

起 理

上 不 通。

5 (2 5 4 3 | 2 5 1 2 | 5 6 1 2 | 6 5 2 4 | 5 -) | 5. 7 |

风

6. 7 6 5 | 4 - | 4. 5 | 6. 7 6 5 | 4. 6 5 4 3 | 2 - |

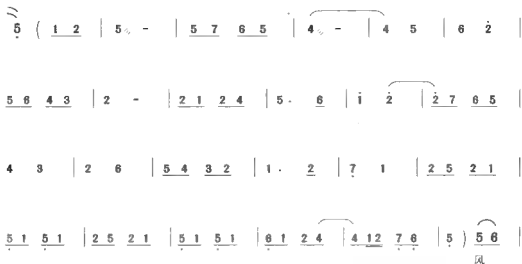
随

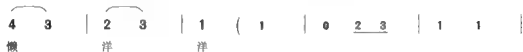
随

(啊)

2 - | 2 5 6 | 5 4 3 2 | 1 - | 1 2 1 | 7 0 1 |

5 1 | 2 4 3 2 | 1 2 1 7 | 6 1 2 4 | 4 1 2 7 6 | 5 - |





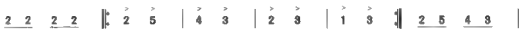
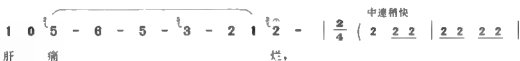
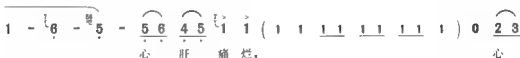
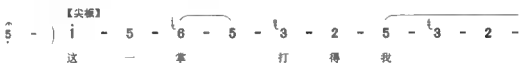
说明：据1981年6月新疆人民广播电台录音整理。

这一掌打得我心肝痛烂

1 = F

《细君公主》刘细君 [旦] 唱

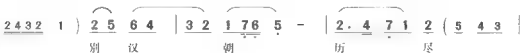
管兴武编曲
杨新莲演唱



【慢板】 稍速稍快



突慢



4531 6543 2 05 12176 | 5. (2 1243 2521 7651 | 2312 5) 7. 5 7 1 |

抛 亲 人 日

2 (4 5 6 4 3 2313 | 2) 1 4 5 7 6 | 5. (6 5 1 7 1 |

念 夜 怜。

2 56 4 3 2 1 7 6 | 5624 5) 5 - | 5 43 2 5 4 32 1 7 |

愿 汉 朝

0 2 43 2 7 6 5 | 6 5 4 2 0 24 1276 | 5. (555 5 02 1243 2512 |

(安)

7. 72 6 5 4 2 | 5761 5) 4. 6 5 43 | 2 12 5 76 5 - |

通 西 城

5 4 3 2 7 - | 0 4 3 2 1 7 6 | 1 - 1 76 5 1 |

水 世 相 伴， 立 盟

1 2 6 5 4 - | 5. 25 2 1 7 6 | 5. (2 1243 2521 7651 |

约 联 诸 国

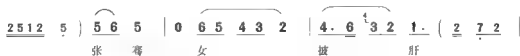
2 512 5) 6. 5 | 5 1 4 3 2 1 7 6 | 5 (5125) 1 7 6 |

统 河 山。 偏 将

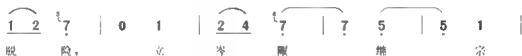
5. 6 56 4 3 25 | 2 1 7 6 5. 6 4576 | 5 (656 5656 4576 5 02 |

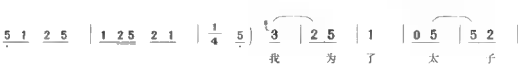
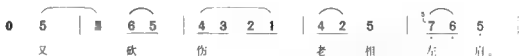
军

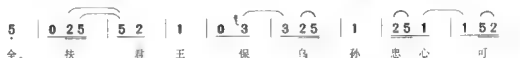
1243 2521 2512 5025 | 2512 4325 02543 2512 | 7 02 1243 2521 7651 |



【二六板】 中速稍快







据 1985 年 12 月 24 日新疆人民广播电台录音记谱。

月暗星稀夜沉静

1 = G

《寻找幸福的人》嘉娜尔 [女] 唱

蒋煊文编曲
杨新莲演唱

沙 ($\overset{\frown}{2}$. $\underline{22}$ $\underline{2\ 32}$ $\underline{1\ 25}$ $\underline{4\ 3}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$ $\underline{2\ 5}$ $\underline{1\ 25}$ $\underline{4\ 3}$ $\overset{\frown}{2}$ - $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ $\underline{4\ 5}$ $\underline{7\ 6}$ $\overset{\frown}{5}$ -)

【尖板】

5 $\overset{\frown}{1}$ - $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{6}$ 5 - $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{1}$ 0 ($\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{1}$) $\overset{\frown}{1}$ - $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{1}$ - $\overset{\frown}{4}$ - $\overset{\frown}{3}$ -
月 暗 星 稀 夜 沉

2. $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{2}$ - $\overset{\frown}{5}$ - ($\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{5}$) 3 - $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{4}$ $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{2}$ - 1. $\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{1}$ -
静, 夜 沉

5 - $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{4}$ $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{5}$ - $\overset{\frown}{1}$ - (大 匡 八 大 匡) $\overset{\frown}{5}$ - $\overset{\frown}{4}$ $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{1}$ -
静 (安) (安)

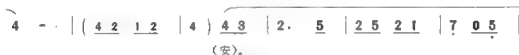
(哪 匡 0 大 匡) $\overset{\frown}{4}$ - $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{2}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{4}$ - $\overset{\frown}{4}$ - $\overset{\frown}{4}$ - $\overset{\frown}{5}$ $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ -
(安),

$\overset{\frown}{5}$ - (0 哪 | $\frac{2}{4}$ 匡 $\underline{5\ 6\ 1\ 2}$ | $\underline{5.}\ \underline{5}$ $\underline{5}\ \underline{5}$ | $\underline{5}\ \underline{2}$ $\underline{4}\ \underline{5}$ | $\underline{6.}\ \underline{6}$ $\underline{6}\ \underline{6}$ |

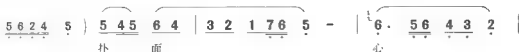
$\underline{6}\ \underline{5}$ $\underline{6}\ \underline{7}$ | $\underline{2.}\ \underline{2}$ $\underline{2}\ \underline{2}$ | $\underline{2}\ \underline{7}$ $\underline{6}\ \underline{5}$ | $\underline{4.}\ \underline{4}$ $\underline{4}\ \underline{4}$ | $\underline{4}\ \underline{3}$ $\underline{2}\ \underline{5}$ | $\underline{6}\ \underline{5}$ $\underline{4}\ \underline{5}$ |

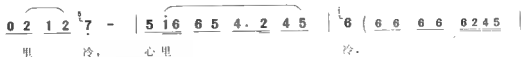
$\underline{6}\ \underline{5}$ $\underline{4}\ \underline{5}$ | $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{5}$ | $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ | $\underline{5}\ \underline{1}$ $\underline{7}\ \underline{6}$ | $\underline{5}\ \underline{6}$ $\underline{2}\ \underline{4}$ | $\underline{5}\ \underline{0}$ |

大 八 乙 | 匡 才 匡 才 | 哪 匡 乙 | 匡 0) | $\overset{\frown}{6.}$ $\overset{\frown}{5}$ | $\underline{4}\ \underline{2}$ $\underline{4}\ \underline{3}$ |
雪 山

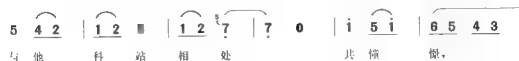


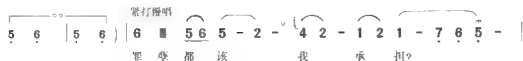
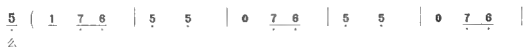
【慢板】 慢速稍快

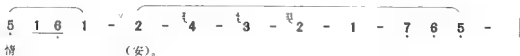
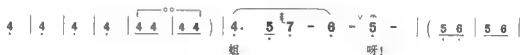
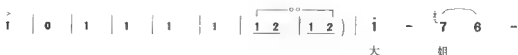
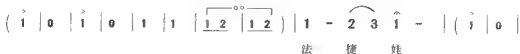




【二六板】 中速稍快







说明:《寻找幸福的人》1982年9月由乌鲁木齐市秦剧团创作演出。写改革春风吹到伊犁哈萨克草原后,木哈什和嘉娜尔带领牧民发家致富的故事。杨新莲的演唱感情真切,清新自然,准确地表达了人物思想情绪。据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

忽听得堂上一声喊

1 = $\sharp F$

《谢瑶环》谢瑶环 [旦] 唱

冯绍基编曲
韩坤仪演唱

沙 ($\overset{\cdot}{2}$ $\overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} - \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{7} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{5} -)$

【尖板】

$\overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} - \overset{\cdot}{6} - \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{5} -$
忽 听 得 堂 上

$\overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} - (\overset{\cdot}{R} \overset{\cdot}{R} | \overset{\cdot}{4}{\text{中速}} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} |$
声 喊，

【拦头板】

$\overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} | \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} | \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{7} - | \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{4} |$
来 了 我 忠 心 保 国

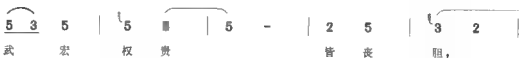
$\overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} | 0 \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} | \overset{\cdot}{5} (\overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} |$
谢 瑶 环。

$\overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} | 0 \overset{\cdot}{0} \overset{\cdot}{0} | 0 \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{6} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} |$
(大 大 大 令 令 令 尺 尺 尺)

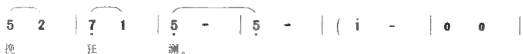
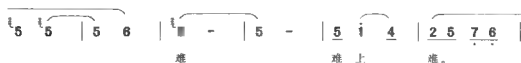
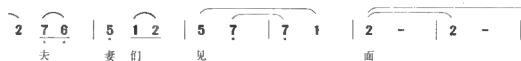
$\overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} | \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} | \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{7} \overset{\cdot}{6} | \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{1} | -$
自 从

$(\overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{7} \overset{\cdot}{1} | \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5}) \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{5} | 0 \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{4} \overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2} \overset{\cdot}{5} |$
奉 旨 (安)

【二六板】中速稍快







i - | 0 0 | i - | i - | i i | i -) |

サ i 6 5 3 - 3 - 2 1 6 5 0 3 3
硬 心 肠 我 把 大 悠

(3 2 1 2 3) 6 - 5 6 5 6 5 3 2 1 6 1 2 5 3
转。

5 - 2 - | 【四指带板】 $\frac{2}{4}$ (5 5 5 3 | 2 3 2 3 1) | 6 i |
他 有

3 2 | 1 6 | 6 - | 6 3 | 2 5 | 5 5 3 |
语 来 我 有 言

2 5 | 2 1 | 1 5 6 | 2 1 7 6 | 5 - ||
(安)。

说明：《谢瑶环》由新疆生产建设兵团猛进秦剧团根据田汉同名剧本改编，1961年11月首演。
据1980年7月新疆人民广播电台录音记谱。

梅亭月下错托身

1 = $\sharp F$

《百花公主》公主[旦]唱

刘福云编曲
韩坤仪演唱

サ (4. 3 2 1 2 - 6 5 5 - 2525 76 2 | $\frac{4}{4}$ 1 1 76 5651 27165 |

【慢板】
252525 1276 5 5 5 54325 | 21725 1) 1 76 5 5 6 | 5. 43 2 56 5432 |
梅 亭 (安)

1. 53 2724 21¹16 | 5 (656 5656 4576 5 | 2 7 1 6 5 4325 1276

5124 5) 1. 2 5 | 532 7.176 5. (76 525) | 4 3 2 1 24 7
月 F 错

7 2 5 1 1 65 | 4. (71 2222 2222 | 2171 1765 405 6 12
托 身,

5765 4) 5 1 76 5 | 561 6543 231 1 2 | 1 5 3 2724 2176
从 此 种 下

5. (2 1243 5 512 52543 | 2512 5) 1 7 2 | 1 7 6 5 5
罪 孽 根。

5 1. 6 5 6 1 6 5 | 4 3 2 1 - | 2 7 24 2 1 7 1 6

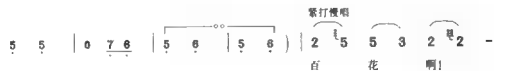
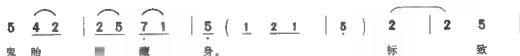
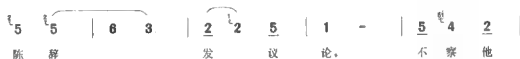
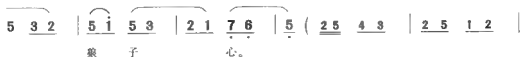
5 (243 5 521 52543 5 512 | 5. 2 1243 5 512 5243 | 2512 5 5.555 52532

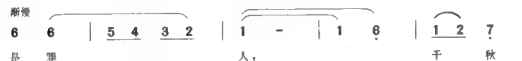
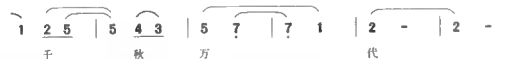
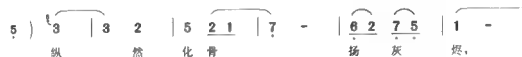
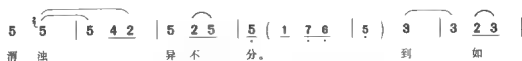
【二六板】 中速稍快

1243 5 521 7.777 7777 | 7125 1243 2176 5 5 ($\frac{2}{4}$ 5) 5 | 4 2 ?
爱 他 个

2. 42 | 5 2 1 | 7 - | 1 4 32 | 1. (3 2 5 |
朝 朝 少 年 长 得 俊,

1) 1 | 25 32 | 5 7 | 7 - | 6 5 4 5
不 察 他 德





说明: 据 1981 年 11 月 20 日新疆人民广播电台录音记谱。

夕阳辉煌映纱窗

1 = F

《王熙凤》王熙凤 [旦] 唱

刘志安 编曲
崔瑞玉 演唱

中速稍慢

(大 大 2 | $\frac{4}{4}$ 1 1 1 6 2 3 2 | 1 - 1 6 1 2 | 1 6 2 3 2 1 7 6 1 |

5 6 2 1 7 6 1 | 5 - 3 6 5 3 2 | 1 - 2 3 5 | 6 5 3 2 3 7 6 5 6 |

1 - 7 2 7 6 5 6 | 1 - 2 3 1 2 3 6 5 | 2 3 1 7 6 1 5 6 3 5 | 6 1 2 1 6 5 6 3 5 |

6 5 6 7 6 1 2 6 5 3 5 | 2 - 6 1 6 5 3 5 | 2 5 1 6 5 3 2 3 2 1 | 6 5 3 2 3 5 2 1 6 1 |

【慢板】慢速

5. 7 6 5 6 1 5 6 1 3 4 3 2 | 7 6 2 6 1 | 1. 7 6 5 3 | 5 - 1 1 5 3 |
夕 刚 (安)

2 3 5 2 1 1 5 6 7 6 | 5. 6 5 6 1 7 6 7 6 5 4 3 2 3 | 5 (6 5 6 5 6 1 2 3 3 3 3 3 3 3 3 |

5 5 5 5 5 5 3 5 2 3 5 4 3 4 3 2 | 1 2 3 5 2 3 1 5 5 3 5 2 1 7 6 |

5 6 2 3 5 | 1 6 5 3 | 3 2 2 7 6 5. (6 2 3 5) | 3. 2 1 7 2 6. (5 3 2 1 7 |
辉 煌 映

6) 6 1 6 5 6 5 1 2 | 3 (3 3 3 3 3 3 3 2 6 7 6 5 | 2 3 2 7 6 7 6 5 1 6 1 2 3 |

纱 窗。

5 6 5 6 7 2 7 6 5 6 1 7 6 7 6 5 | 3 4 3 5 2 7 6 1 3 5 | 2 3 1 2 3) 2 3 5 |

玉 佩

5 6 5 3 2 1. ■ | 3 6 5 3 2 1 2 7 6 | 5 (1 2 3 2 3 5 2 1 2 7 6 |

叮 当

5 6 2 3 5) 3 5 2 | 2 3 5 2 . 3 1 7 | 6 - - 6 6 |

回 兰 房。

5 3 5 6 1. 2 | 6 1 5 4 3. 2 | 3 2 3 5 6 1 2 | 3 2 6 3 2 1 2 7 6 |

5 (1 3 2 1 3 2 1 5 1 3 2 1 3 2 1 | 5 2 3 5 2 1 2 7 6 | 5 6 3 5) 3 2 1 7 |

贾 门

6 7 6 5 6 1 - | 1. 6 2 3 2 7 | 6 5 3 3 6 4 3 |

5. (6 7 6 2 1 2 7 6 | 1 3 6 5) 5 3 3 6 | 3 2 1 2 7 6 5 - |

主 仆

3. 6 5. (6 3 5 6 1 | 5) 2 3 6 5 4 3 5 | 2 - (3 2 3 4 3 4 3 2 |

四 百 口，

5 4 3 4 3 4 3 2 1 2 1 2 3 2 3 5 | 2 3 1 3 2) 3 6 5 4 | 3 2 2 7 6 (7 2 6) |

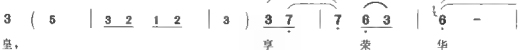
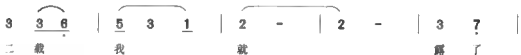
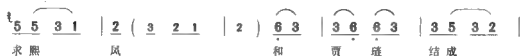
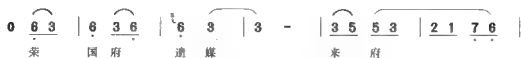
何 人



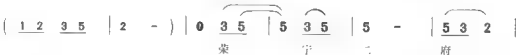
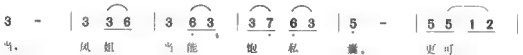
【二六板】 中速稍快











说明：此段唱腔是《红楼梦》一剧王熙凤上场时所唱，唱腔充分地运用板式变化，刻画出王熙凤嘴甜心毒、事事争先的尖酸性格。

据 1984 年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

星晨稀月皎洁单身只影

1 = F

《细君公主》刘细君[旦]唱

曹致和编曲
郭玉琴演唱

自由地

【慢板】慢速



星 晨 稀

(安)



月 皎



洁

单

身

只

影，



万 籁



寂

静

轻 弹



扣我

心

声。



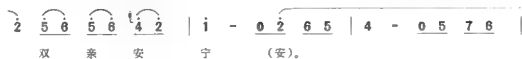
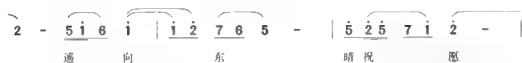
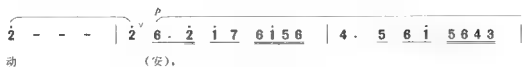
黄

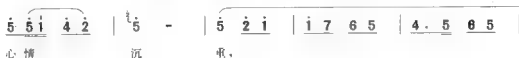
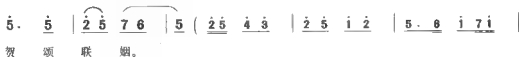
情

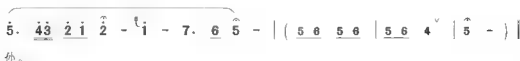
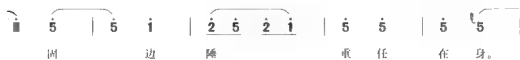
歌



引 起







说明：此段唱腔为细君公主在八月中秋节望月思乡时所唱。唱腔旋律悠扬婉转，抒发了细君公主为国立志联姻的博大胸怀。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

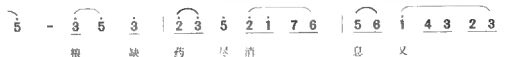
我定能战胜顽敌渡难关

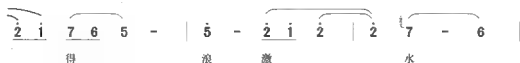
1 = F

《沙家浜》阿庆嫂〔女〕唱

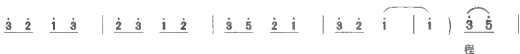
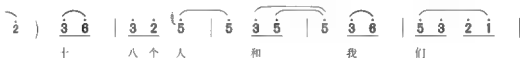
郭玉琴演唱
曹致和记谱

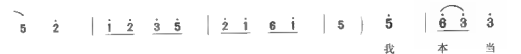
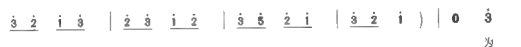
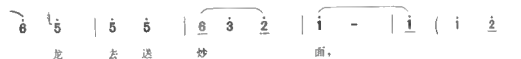
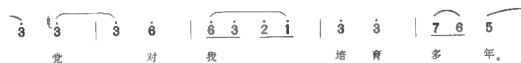
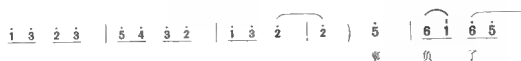
慢速





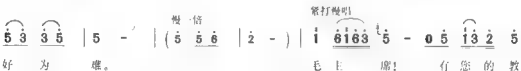
【二六板】中速稍快







紧打慢唱



说明：据1972年伊犁地区秦剧团演出谱整理。

见匕首不由我心绪翩翩

1 = F

《萨里哈与萨曼》萨里哈〔女〕唱

于兰英编曲
何 勤演唱



【慢板】



见 匕 首



不 由 我



思 绪

翩 翩。

2 3 5 3 2 1. 6 3 5 3 2 | 1 2 3 6 5 1. (6 | 2 2 2 7 6 7 6 5 2 3 2 7 6 7 6 3 |

5. 7 6 5 6 1 3 3 5 | 6 1 5 6 1) 3 5 | 5 6 4 3 2 1. 6 |

萨 曼 他

3 5 2 1 7 6 | 5 (2 2 7 6 1 | 3 2 3 5) 7. 6 5 3 5 |

拨 动 了 我 的

3 5 3 2 3 2 1 6 | 5 - 3 3 6 | 3 6 5 5 5 6 5 4 3 |

心 弦。 教 我 命

2 - 2 2 7 | 6 1 2 3 1 2 7 6 | 5 - (2 2 7 |

6 1 2 3 1 2 7 6 | 5 -) 3 6 5 4 | 3 2 3 5 2 1 1 (6 5) |

落 落

5 3 5 2 7 2 2 7 | 6 (5 3 2 2 7 6) | 1. 2 6 5 3 |

心 品 堂

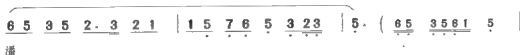
3 5 2 1 2 3 | 5 - - 6 1 | 5 6 5 4 3 4 3 2 |

可 鉴，

1. 6 3 2 3 5 | 2 3 2 1 3 2 3 5 2 1 6 | 5 (5 5 5 7 6 7 6 5 3. 5 |

6 5 6 1 5) 6 1 6 5 | 5 3 6 4 3 2 1 (6 5) | 6 5 3 5 2 (2 2 |

骑 术 好 武 艺 高



5 - | 5 - | (5 6 5 6 | 3. 3 4 | 5. 5 6 | 1̇ 2̇ 7 6 |

5 - | 3. 3 4 | 3. 2 | 1 3 2 7 | 1 - | 3. 3 4 |

5. 5 6 | 1̇ 2̇ 7 6 | 5 - | 3. 3 4 | 3. 2 | 1 1 2 7 6 |

5 - | 5 6 5 4 3 4 3 | 1 3 2 7 1 | 5 6 5 4 3 4 3 |

1 3 2 7 1 | 1 3 2 7 | 1 3 2 7 | 1 2 3 5 2 3 1 | 7 2 7 6 5) |

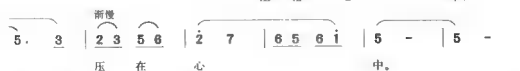
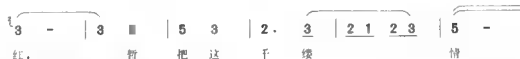
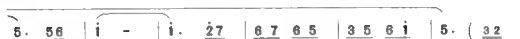
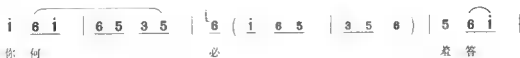
6 1̇ 6 1̇ 6 5 | 3 6 5 3 2 1 | 3 6 3 6 3 7 6 | 5. (6 | 1. 2 |
却 为 何 一 阵 阵 脸 似 火 燃。

3. 5 | 6 5 6 5 6 1̇ | 5 6 1̇ 5) | 6 1̇ 1̇ 6 5 3 | 6 5 3 2 1 6 |
(伴唱) 难 道 你 爱 上 了

3 5 3 2 3 2 1 | 2 1 6 5 | 1 1 6 | 3 6 5 | 3 - |
英 雄 萨 曼 (安)?

1. 2 | 3 3 6 5 | 3 - | 3 5 6 3 | 2. 1 |

3 3 2 1 7 6 | 5. (6 | 1. 2 | 3 5 6 5 6 1̇ | 5. 6 | 1̇ 1̇ 6 5 3 |



说明:《萨里哈与萨曼》是1982年由新疆生产建设兵团农十师舞蹈团创作演出。它根据哈萨克族民间故事改编而成,描写了王汗之女萨里哈与贫苦牧民萨曼之间的爱情故事。这段唱腔是这个戏的第三场“情思”中的首段唱腔。编曲者为这段唱腔进行设计时,以〔慢板〕为基础,融进哈萨克民歌的音调,旋律流畅和谐,并带有浓郁的地方色彩和民族的特色。

据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

秋风飒飒透囚房

1 = G

《莫愁女》莫愁女 [旦] 唱

李 明演唱
牛志刚记谱

♩ ($\overset{1}{4}$ $\overset{3}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{6}{4}$ $\overset{5}{4}$ - $\overset{5}{4}\overset{7}{4}\overset{6}{4}\overset{2}{4}$) $\overset{4}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{4}{4}$ $\overset{7}{4}$ $\overset{6}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{17}{4}$ $\overset{6}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{24}{4}$ $\overset{32}{4}$ |

1 - $\overset{12}{4}$ $\overset{56}{4}$ $\overset{45}{4}$ $\overset{43}{4}$ | $\overset{2}{4}$ $\overset{43}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{7}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{25}{4}$ $\overset{65}{4}$ | $\overset{1}{4}$ $\overset{72}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{45}{4}$ $\overset{65}{4}$ $\overset{4}{4}$ $\overset{32}{4}$ |

$\overset{12}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{0}{4}$ $\overset{65}{4}$ $\overset{4}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{1561}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{24}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{6161}{4}$ $\overset{7}{4}$ $\overset{65}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{525}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{6561}{4}$ $\overset{5143}{4}$ |

$\overset{2}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{1243}{4}$ $\overset{2521}{4}$ $\overset{7121}{4}$ | $\overset{5567}{4}$ $\overset{1234}{4}$ $\overset{5432}{4}$ $\overset{1765}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{6}{4}$ $\overset{1765}{4}$ $\overset{1765}{4}$ |

$\overset{4143}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{1243}{4}$ $\overset{2172}{4}$ | $\overset{1}{4}$ $\overset{25}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{4565}{4}$ $\overset{4}{4}$ $\overset{32}{4}$ | $\overset{1243}{4}$ $\overset{2521}{4}$ $\overset{7}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{6442}{4}$ |

$\overset{5}{4}$ $\overset{46}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{6156}{4}$ $\overset{1276}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{512}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{25}{4}$ $\overset{54325}{4}$ | $\overset{2172}{4}$ $\overset{1}{4}$) $\overset{2}{4}$ $\overset{56}{4}$ $\overset{5435}{4}$ |

【慢板】

秋

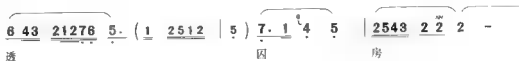
$\overset{53}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{43}{4}$ | $\overset{2}{4}$ $\overset{43}{4}$ $\overset{2}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{2554}{4}$ $\overset{2176}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{1}{4}$ $\overset{24}{4}$ $\overset{7}{4}$ $\overset{12}{4}$ $\overset{6524}{4}$ |

风 (衣)

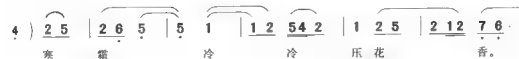
$\overset{5}{4}$ ($\overset{5656}{4}$ $\overset{4576}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{2}{4}$ | $\overset{12543}{4}$ $\overset{24325}{4}$ $\overset{2512}{4}$ $\overset{5}{4}$ $\overset{25}{4}$ | $\overset{2512}{4}$ $\overset{4325}{4}$ $\overset{02543}{4}$ $\overset{2521}{4}$ |

$\overset{7}{4}$ $\overset{65}{4}$ $\overset{1243}{4}$ $\overset{2521}{4}$ $\overset{71525}{4}$ | $\overset{2512}{4}$ $\overset{5}{4}$) $\overset{1}{4}$ $\overset{76}{4}$ $\overset{56}{4}$ $\overset{5}{4}$ | $\overset{5}{4}$ $\overset{42}{4}$ $\overset{12176}{4}$ $\overset{5}{4}$ - |

飒 飒



【二六板】 中速稍快





孤 女



被 囚 无 法 想， 唯 留 只 影 伴 凄



凉。 凄 凉 日 月 凄 凉



望， 不 见 公 子 最 心



伤。 虽 未 和 他 相 随



唱， 此 心 已 托 徐 家



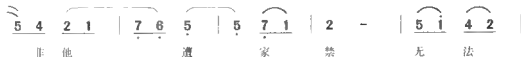
郎。 不



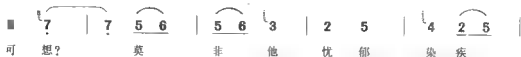
知 他 学 业 可 增 长， 不



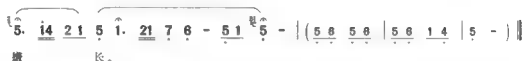
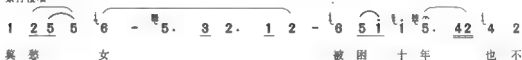
知 他 身 体 可 安 康。 莫



非 他 遭 家 禁 无 法



紧打慢唱



说明: 此唱段凄楚的拖腔, 悲凉的旋律寄托莫愁女对情人的忧思和对生活的向往。演唱者李昕以她娴熟的唱功技艺, 在苦音的腔调里融进花腔的音调, 把莫愁女的一腔苦泪读得淋漓尽致。

据1985年1月新疆人民广播电台录音记谱。

绿草红花蓝蓝的天

1 = F

《天鹅湖》阿迪亚[女]唱

刘福云编曲
李 明演唱

中速稍快

【两腰振】





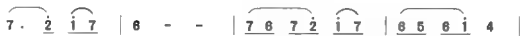
遇 草 原 骏 马 奔 驰



如 利 箭， 姑 娘 的 歌 声



响 云 天。 小 河 水



流 清 清， 咆 咆 白 雪



壮 天 山。 啊，



啊！ 花 红 柳 绿



看 不 厌， 真 好 似 天 堂



仙 境 在 人 间， 真 好 似 天 堂



仙 境 在 人 间。

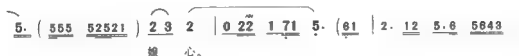
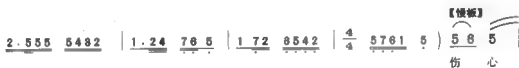
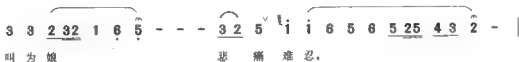
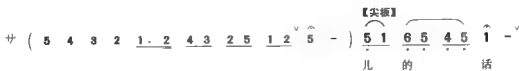
说明：据1985年新疆人民广播电台录音记谱。

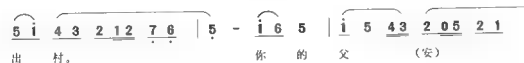
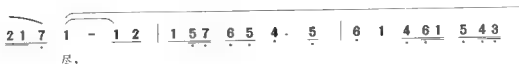
儿的话叫为娘悲痛难忍

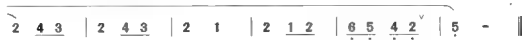
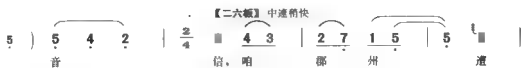
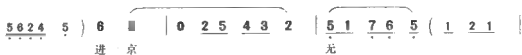
1 = F

《秦香莲后传》秦香莲[旦]唱

吴彩兰演唱
尚德立记谱







说明：据1982年哈密地区秦剧团演出录音记谱。

娘把原委说给儿听

1 = G

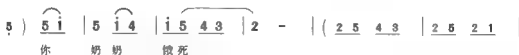
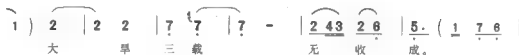
《卖苗郎》柳迎春[旦]唱

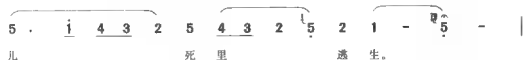
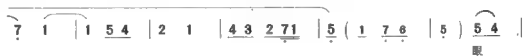
吴彩兰演唱
牛志刚记谱

慢速



【二六板】 中速





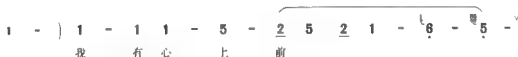
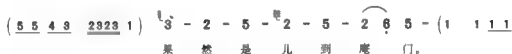
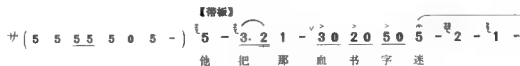
说明: 据1980年哈密地区秦剧团演出曲谱整理。

他把那血书字迹说出唇

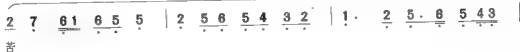
1 = F.

《庵堂认母》王志贞 [旦] 唱

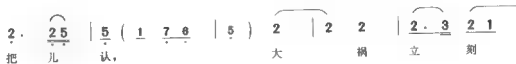
李卫侠演唱
张廷灼记谱

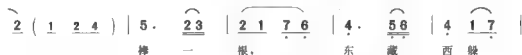


【马鞭桥】 中速稍快



【二六板】 快速





5 (1 2 7 6 | 5) 2 5 | 5 5 | 5 3 2 5 | 5 - |
心。 儿 已 到 眼 前

5 3 2 | 1 - | 5 1 3 2 5 | 5 3 2 | 2 7 1 |
怎 不 认， 十 六 年 想 儿 到 如

5 . (1 7 6 | 5) 5 | 5 3 2 | 5 3 2 6 | 5 - |
今。 今 日 我 若

5 - | 5 1 3 2 | 1 (2 4 3 | 2 5 2 5 | 1) 2 5 |
把 儿 认， 儿

3 2 5 | 6 . 4 3 | 2 . 3 2 1 | 2 4 3 2 6 | 5 (1 2 7 6 |
在 世 上 难 容 身。

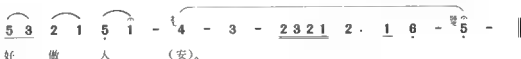
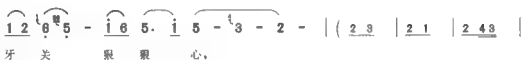
5) 2 3 | 2 1 | 2 3 2 1 | 7 - | 2 7 6 5 2 |
私 生 的 儿 子 被 人

1 (2 1 7 6 | 1) 4 5 6 | 4 3 2 | 2 4 3 2 1 | 7 - |
笑， 尼 姑 的 儿 子

4 3 2 7 1 | 5 (6 4 2 | 5) 7 7 6 5 | 2 3 2 1 |
丑 十 分。 亲 戚 朋 友

7 - | 1 2 3 2 | 7 - | 2 4 3 2 | 1 2 |
不 理 睬， 徐 家 不 让

4 . 5 7 6 | 5 (1 7 6 | 5) 4 3 | 2 2 3 | 1 2 7 |
他 进 门。 考 场 不 准



说明：据1982年哈密地区秦剧团演出曲谱整理。

回首前生二十余年

1 = F

《冯婕》冯婕 [旦] 唱

屈映光 编曲
庞云霞 演唱

サ (5 . 6 $\dot{1}$ 2 3 $\dot{6}$ $\overset{\text{转}}{5}$ - $\dot{6}$ $\dot{5}$ 3 2 $\dot{1}$ 2 3 $\overset{\text{转}}{5}$ 2 -

6 $\dot{1}$ 3 6 $\overset{\text{转}}{5}$ - 2 - $\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 5.657 6765 | 353535 1761 5 3535 3432 |

7626 1. 6 5657 6765 | 37356 $\dot{1}$ 3561 4143 | 2313 2123 5765 353535 |

15672 6765 6143 2361 | 1235 2321 6156 7276 | 5672 6136 5 61 3732 |

【慢板】

76256 $\dot{1}$) 6 3 3 2 | $\dot{1}$. 7 6 3 5 7 6 | 5 - (3 5 6 1 5 |

回 首

5617 6765 3561 4143 | 2. 3 5617 6765 3535 | 1. 2 7 67 2 72 7 6 |

5613 5) 35 3 $\overset{\text{转}}{5}$ | 5 6 3532 $\dot{1}$ (7 6 5) | 3. 6 5 (617 6523 |

前 生

十

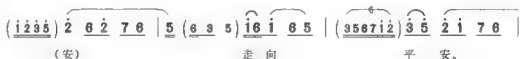
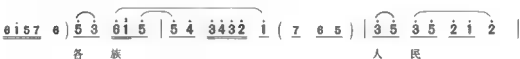
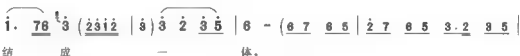
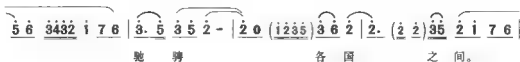
5) 3 5 3 5 $\dot{1}$ | 2 - (3 4 3 2 | 3 5 4 3 4 3 2 1 2 3 1 2 0 3 |

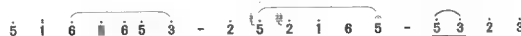
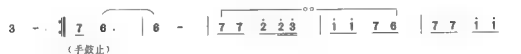
余

年，

5.656 7276 5617 6765 | 353535 2 72 6765 353532 | 1231 2) 5 3 61 5 |

往 年

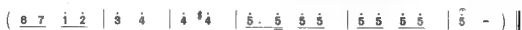
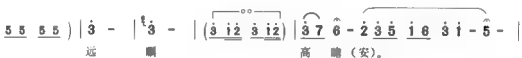
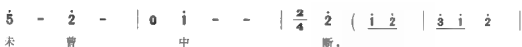
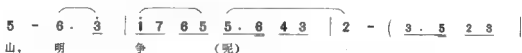
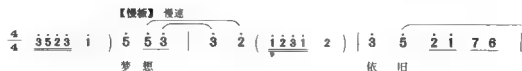




只 恨 那

匈奴

野 心 不



说明：庞云霞的嗓音清脆明亮，音域宽广。此段唱腔华贵、润腔绚丽，揭示了冯嫫出使西域，联合诸国抵御匈奴进犯的博大心怀。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

清晨起来巧梳妆

1 = F

《赌徒遗恨》红楼妓女 [旦] 唱

曹致和编曲
朱秀英演唱

中速稍快



【二六板】



清 晨 起 来 巧 梳 妆，



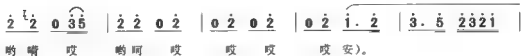
乌 云 儿 梳 的 亮 又 光。



挽 成 个 鸳 鸯 戏 水 样，



插 一 支 金 钗 风 求 凰 (哎





把尘 降， 骨 子 里 我 是 那 勾 魂 无 常。 哪 个 人



掉 进 我 的 (安) 网， 管 叫 他



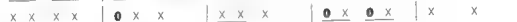
倾 家 荡 产 遭 祸 殃。



(念)小 张 郎 飞 蛾 找 火 把 网 撞，



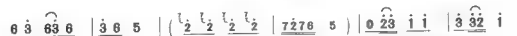
施 小 计 哄 得 他 神 魂 飘 扬。 青 楼 人 用



不 着 明 偷 暗 抢， 全 靠 着 伶 牙 利 齿



狼 心 肠。(唱)只 要 能 把 富 贵 享，



不 怕 缺 德 丧 天 良。 乐 悠 悠 坐 小 房



暂 把 性 养， 等 候 那



说明:《赠徒遗恨》是写张明贵受骗坠入青楼歌场后,家产输尽,妻离子散,身败名裂,沦为乞丐的故事,是伊犁地区秦剧团排演的一出新编历史剧。演唱者朱秀英的嗓音清脆甜润,行腔优美流畅,润腔妩媚细腻。此唱段旋律流畅,节奏欢快,揭示了红楼妓女贪图享受的心态。

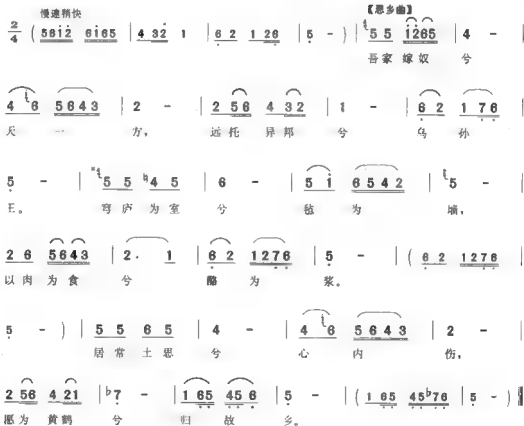
据1984年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

吾家嫁奴今天一方

1 = F

《细君公主》杨兰[旦]唱

曹致和编曲
陈丽演唱



说明:这段以古琴、二胡伴奏的《思乡曲》以5、4、7三个音为主音,旋律悲凉、忧闷,抒发了杨兰身在异邦思念故土亲人的情怀。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

陈千岁莫要把官进

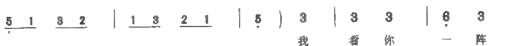
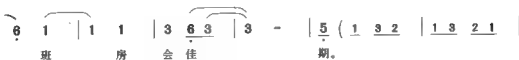
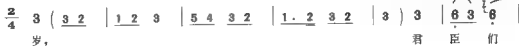
1 = F

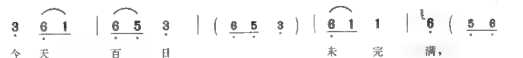
《铡美案》包文正〔净〕唱

王宝顺演唱
牛志刚记谱



【二六板】 快速





$\overset{f}{7}$ $\underset{\cdot}{6}$ | $\overset{f}{6}$ - | 0 $\overset{\frown}{1}$ | 1 $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ |
 领 着 女， 进 府 来 找

0 0 | $\overset{\frown}{1}$ $\overset{\frown}{3}$ | $\overset{\frown}{5}$ ($\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ | $\overset{\frown}{5}$) | 1 | 1 $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ |
 千 岁 你。 认 不

1 $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ | ($\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$ $\overset{\frown}{3}$) | $\overset{f}{3}$ $\overset{\frown}{3}$ | $\overset{f}{6}$ - | 0 $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ |
 认 来 都 在 你， 你

1 1 | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ | 0 0 | 3 3 | $\overset{\frown}{5}$ ($\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ |
 又 差 韩 琪 要 首 级。

$\overset{\frown}{5}$) $\overset{f}{1}$ | 1 $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ | $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{7}$ $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$ | $\overset{\frown}{3}$ - | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{3}$ $\overset{\frown}{6}$ |
 韩 琪 本 是 真 君

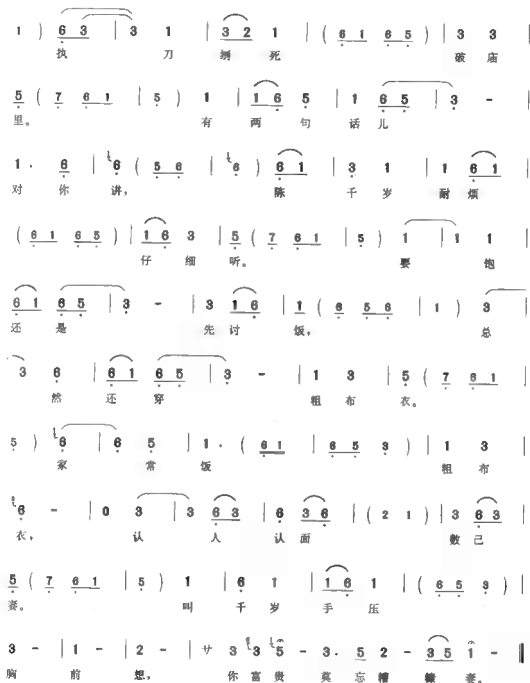
$\overset{f}{6}$ - | 0 $\overset{f}{3}$ | 3 $\overset{f}{3}$ | $\overset{\frown}{7} \underset{\cdot}{6}$ $\overset{\frown}{3}$ | ($\overset{\frown}{2} \underset{\cdot}{3}$ $\overset{\frown}{2} \underset{\cdot}{1}$) |
 子， 不 杀 香 莲

3 3 | $\overset{\frown}{5}$ ($\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ | $\overset{\frown}{5}$) | $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ | $\overset{\frown}{1} \underset{\cdot}{6}$ $\overset{\frown}{5}$ | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ $\overset{\frown}{3}$ |
 在 庙 里。 他 有 心 不 杀

($\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$ $\overset{\frown}{3}$) | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{1}$ | $\overset{f}{6}$ - | 0 $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ | 1 1 |
 香 莲 女， 谁 知 你

$\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ 1 | ($\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$) | 3 3 | $\overset{\frown}{5}$ ($\overset{\frown}{7}$ $\overset{\frown}{6}$ $\overset{\frown}{1}$ | $\overset{\frown}{5}$) | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{3}$ |
 还 要 招 首 级。 立

$\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{7} \underset{\cdot}{6}$ | $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$ | ($\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$ $\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{1}$) | 3 1 | 1 ($\overset{\frown}{6} \underset{\cdot}{5}$ $\overset{\frown}{6}$ |
 逼 韩 琪 进 庙 去，



说明：《铡美案》为本戏《秦香莲》剧中的一折，描述包丞相执法严明，不畏权势将杀妻灭子的陈世美按律正法的故事。此段唱腔为包丞相规劝陈世美时所唱。演唱者王宝顺的嗓音洪亮，演唱技艺娴熟，演唱中从人物需要出发，“炸音”不温不火，感情真挚，表意准确。

据1980年新疆人民广播电台录音记谱。

包文正心中似火烧

1 = F

《铡美案》包文正〔净〕唱

王振忠演唱
曹致和记谱

サ ($\dot{3}$ - $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ - $\dot{5}$ -) $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ - ^{【尖板】}
包 文 正

$\dot{4}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ - $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ -
心 中 似 火 烧, 秦 香 莲 大 堂 也 放 声 嚎。

(大 匡, 大大 匡) $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ - $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ - $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$
又 是 哭 来 又 是 叫, 一 句 话

$\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ - (大 匡, 大大 匡) $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$
来 一 把 刀。 龙 国 太 你 也 看 得

$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ - (大 匡, 大大 匡)
见 来 听 得 到, 此 事 叫 臣 怎 开 消。

$\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ -
我 为 民 除 害 把 国 保, 百 姓 无 冤 江 山 牢。

(大 匡, 大大 匡) $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ -
这 案 官 司 断 不 了, 有 何 面 目 见 当 朝。

(大 匡, 大大 匡) $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ (大 匡, 大大 匡)
王 朝 马 汉 一 声 叫, 董 成 薛 霸 听 分 明。

$\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ - $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ -
将 犯 官 押 在 了 囹 圄 口 道 (啊),



说明：这段脍炙人口的唱腔快慢有序，曲调高低错落，抒发了包公在权贵面前刚正不阿的胸怀。

据1980年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

赤桑镇难住了包文正

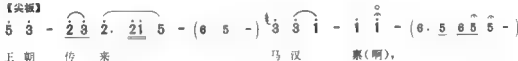
1 = F

《赤桑镇》包文正〔净〕唱

王振忠演唱
曹致和记谱



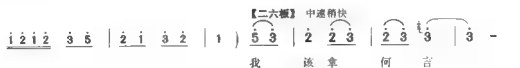
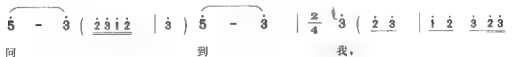
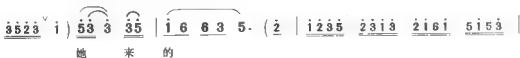
【尖板】



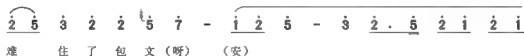
慢速稍快

【大墙板】





【二六板】 中速稍快



说明：此段唱腔是秦腔《赤桑镇》赠情一场包文正向嫂娘吴俊卿讲叙处斩包勉原由时所唱。演唱者王振中以他的浑厚苍劲嗓音，娴熟的演唱技法，塑造了包文正秉公执法不徇私情的人物形象。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

林则徐为国受冤屈

1 = F

《林则徐在伊犁》布将军[净]唱

曹致和编曲
王振忠演唱

中速稍快

【渔头、大带板】(3 2 | $\frac{2}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | 5 6 5 | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ |

$\dot{1}$. $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$) $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - |

林 则 徐 为 国

$\dot{3}$ - | $\dot{7}$ - | $\dot{6}$ - | $\dot{6}$ - | ($\dot{7}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ |

受 冤 屈，

$\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$) $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - |

充 军 发 配

$\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ | 5 ($\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | 5 $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | 5 . $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ |

来 伊 犁。

5) $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ | 5 $\dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{1}$ |

我 要 以 宾 相 敬 迎，

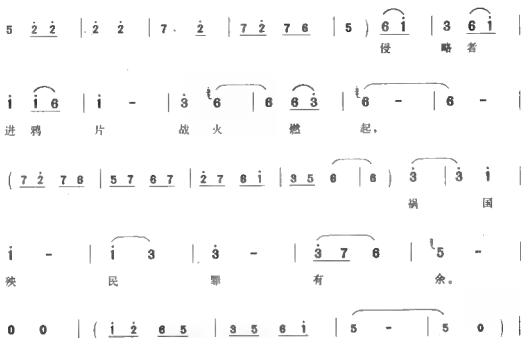
4 3 | 2 - | (5 $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | 5 $\dot{6}$ 2 | $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | 4 3 2 |

2) $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{3}$ $\dot{1}$ | 2 - | 2 - |

尊 贤 爱 才

■ - | $\dot{3}$ - | 5 - | 5 ($\dot{7}$ $\dot{6}$ | 5 $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ |

当 用 之。



说明：布将军为当时伊犁首领，得知林则徐为国受冤流被伊犁，他便过府拜访，六句【二六板】唱腔旋律舒展平稳，表达了布将军真诚待人的心境。

据1982年伊犁地区秦剧团演出录音记谱。

喝喊一声绑帐外

1 = F

《新单童》单雄信[净]唱

张天文演唱
刘永春记谱

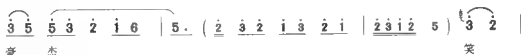


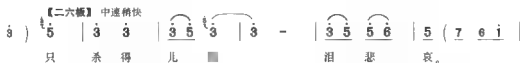
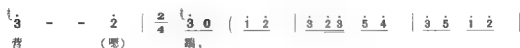
【尖板】



慢速稍快

【慢板】





$\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ ($\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$) $\dot{3}$ |
 可 恼 瓦 岗 众 英 才。 想

$\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ - | $\dot{3}$. $\dot{5}$ | $\dot{3}$. $\dot{2}$ |
 当 年 一 个 一 个 曾 结

$\dot{3}$ - | $\dot{3}$ - | ($\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ |
 拜，

$\dot{3}$) $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - |
 誓 死 不 到 磨 营 来。

0 $\dot{3}$ | $\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ |
 到 今 日 委 屈 求 全 图 冠

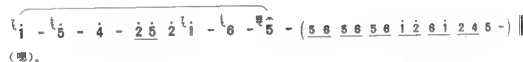
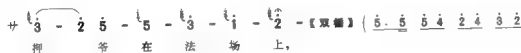
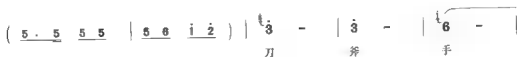
$\dot{3}$ ($\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$) $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{7}$ | $\dot{3}$ $\dot{7}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ |
 带， 俯 首 称 臣 该 不

$\dot{5}$ ($\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$) $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{6}$ | $\dot{3}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$ - |
 该。 高 官 厚 禄

$\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ ($\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$) $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{3}$ |
 某 不 爱， 情 愿 一 死

$\dot{3}$ - | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ ($\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$) $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{6}$ |
 赴 阴 台。 今 生

$\dot{6}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ - | $\dot{3}$ $\dot{5}$ |
 不 能 冤 仇 解， 二



说明：《斩单童》为秦腔传统净脚唱功戏。张天文（1945～）吉林省抚锦县人，工净脚。1959年考入新疆艺术学校秦剧班，1962年分配乌鲁木齐市秦剧团，师从李克义、赵正民、胡化民，受张健民、周甫国影响较深。擅演剧目有《铡美案》、《二进宫》、《黑丁本》等。张天文以他浑厚洪宽的嗓音、充沛的气力、粗犷质朴的唱腔刻画了单雄信在行刑前对结拜弟兄降唐的愤懑心境。
 据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

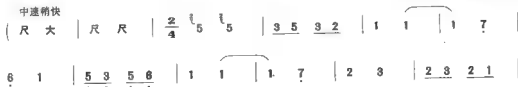
三班衙役一声喊

1 = F

《唐知县审诰命》唐知县[丑]唱

崔宝善演唱
牛志刚记谱

中速稍快



7 7 | 7 7 | 6 2 | 7 2 6 1 | 5 5 |

【二六板】

5) 5 | 5 1 | 2 3 6 5 | 3 - | 3 5 3 | 5 3 2 3 |
班 衙 役 声 喊，

7 7 | 7 - | (6 7 6 7 | 5 6 7 2 | 2 7 6 1 | 5 6 7) |

0 6 | 6 3 | 3 5 | 1 2 | 6 2 | 7 6 |
青 纱 轿 坐 下 我 七 品 官。

5 (2 | 7 2 7 6 | 5 6 1 7 | 6 5 3 6 | 5) 3 | 6 3 |
众 百 姓

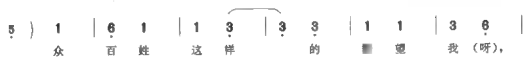
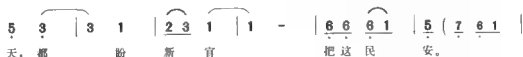
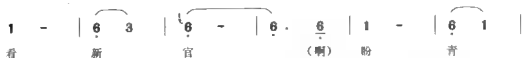
2 3 1 | 1 6 | 6 1 7 6 | 5 3 | 5 3 | 5 6 |
都 把 我 新 官 (安)

1 7 | 6 5 | 0 3 5 | 1 2 3 | (0 1 2 | 5 7 6 5 |
看，

5 5 3 2 | 1 2 3) | 0 1 | 1 6 | 6 3 3 7 | 6 5 |
人 山 人 海

3 3 6 | 5 (7 6 1 | 5) 3 | 3 3 | 1 - | 6 3 |
站 两 边。 伸 着 头 扒 着

6 - | 0 3 2 | 2 3 2 1 | 1 2 | 6 2 6 | 6 2 2 |
肩。 小 孩 们 看 不 见 他 胡 乱



据1982年新疆人民广播电台录音记谱。



豫 剧

概 述

豫剧,又称河南梆子,是河南省最有代表性的剧种之一。它的唱腔属梆子腔系,属板式变化体,有独特的板式结构和音乐程式,主要由〔慢板〕、〔流水板〕、〔二八板〕、〔非板〕四大板类组成。它不仅是河南人民爱看的家乡戏,也在新疆成为各族人民喜闻乐见的戏曲剧种。

豫剧约在20世纪30年代传入新疆。民国23年新疆省政府主席盛世才的五弟盛世骥从河南接来一个小型河南曲剧团,约20余人,在奇台、安集海、芳草湖一带演出。迪化三省会馆也曾组织一个豫剧团,演出《双骑驴》、《花亭会》、《断桥》、《柜中缘》等折子戏,后因经费枯竭于民国36年告散。

中华人民共和国成立之后,专业豫剧团在新疆首次登台的是1954年3月由常香玉率领的河南豫剧团慰问驻疆人民解放军部队的演出,他们以演员阵容整齐、艺术水平高超、演出作风严肃赢得了南北疆观众的赞誉,很快扩大了豫剧在新疆的影响。此后,随河南、江苏等省大批支边青年参加边疆建设,亟待丰富他们的文化生活,1959年10月,河南省民政厅所属童声豫剧团调来新疆,改为新疆生产建设兵团豫剧团,这是新疆的第一个专业豫剧表演团体。1960~1966年先后成立的还有火花豫剧团、八一豫剧团、新疆生产建设兵团农一师、农九师豫剧团、克拉玛依市豫剧团、巴音郭楞蒙古自治州豫剧团、石河子市豫剧团及新疆生产建设兵团各团场豫剧团30余个。豫剧以通俗晓畅的语言,生动活泼的表演,脍炙人口的唱腔,突破了地域之别和欣赏差异,逐渐形成了以生产建设兵团军垦战士为基础的观众群体。造就了一批受观众喜爱和熟悉的豫剧演员,如花含蕊、虎美玲、宋丽珍、黄瑞君、王善朴、马丽、李白鸽、张玫英、唐秀荣、吴桂珍、齐永贵、宋月菊、张德水、刘麦、蓝国良、陈自太、盛家兴、刘纪萍、孙桂英、李双成、宋宝花、吴秀霞等,豫剧界的琴师薛峰、陈自金、郭平安、陈双河、赵金铭,鼓师曹克成、高贤元、郑进忠等,在观众中均有一定影响。曾经演出的剧目有:传统戏《穆桂英下山》、《白莲花》、《摘星楼》、《御河桥》、《破洪洲》、《麻疯女》、《义烈风》,现代戏《江姐》、《自有后来人》、《夺印》、《南海长城》、《丰收之后》、《刘胡兰》、《社

长的女儿》、《八一风暴》、《一家人》、《心灵》、《绿海新潮》、《绿城燕》、《猪场新兵》等。他们深入部队、团场、牧区、农村以及乌鲁木齐、克拉玛依、独山子、奎屯、塔城、伊犁、阿克苏、库尔勒、阿勒泰、布尔津、石河子等地演出，倍受新疆观众的欢迎。

豫剧传入新疆半个多世纪以来，形成了一定的观众群。它受到几十万支边青年和军垦战士的喜爱，是豫剧能赖以在新疆生存和发展的基础。1966年，“文化大革命”初期，剧团陆续解散，许多演职人员被迫辍艺，改行自谋出路。1976年文化大革命结束后，豫剧又得以新生。根据1979年7月28日自治区计委、文化厅新文字(1979)59号文体和新文字(1979)130号文体的指示，恢复了新疆生产建设兵团宣声豫剧团、组建了石河子市豫剧团、巴音郭楞蒙古自治州豫剧团和新疆生产建设兵团农九师豫剧团。

豫剧流派众多，表演风格各异。特别是1960年以后传入到新疆的常(香玉)派剧目：《红娘》、《白蛇传》、《花木兰》；陈(素真)派剧目的《宇宙锋》、《义烈风》、《涤耻血》、《三上轿》、《女贞花》；马(金凤)派剧目的《穆桂英挂帅》、《对花枪》；崔(兰田)派剧目的《秦香莲》、《桃花庵》、《卖苗郎》；阎(立品)派剧目的《秦雪梅吊孝》、《游龟山》；等，都深深地为酷爱豫剧的新老观众所喜爱。这些流派的剧目内容健康、风格独特，有各自唱功艺术的精华，又有各流派的特技、绝活，后人及其各流派传人沿袭他们的路子，不断加工、润色，使这些(流派)剧目久演不衰。

豫剧自传入新疆后，为适应广大豫剧观众的审美需要，还吸收、融会各民族的各种音乐表现手段来充实自己，丰富自己。在豫唱腔中，吸收渊源关系较近的河南曲剧音调最为广泛。除广为流传的常(香玉)派剧目《红娘》、《白蛇传》、《花木兰》外，在其他剧目中进行了大胆尝试，如《金玉奴》、《大明魂》、《丹青泪》、《海瑞出山》、《投冀州》、《左宗棠归剑》；现代剧目《心灵》、《一家人》等，都曾吸收了河南曲剧中较为优秀的唱腔，以及河南各地的其他民间曲调，如：河南越调、道情、二夹弦、河南坠子等，同样也吸收融会到现代戏《绿海新潮》、《绿城燕》的音乐唱腔中，使唱腔显得细腻、婉婉，观众更为喜爱。

在创造新腔方面，新疆豫剧工作者也作出了努力。新唱腔的出现与新音调的创作是受着新内容的支配，也促进了豫剧音乐的发展。1984年，石河子市豫剧团在排演新编历史剧《大明魂》时，剧中张秀姑的“黑牢房木栏栅把人间隔断”一段唱，就突破了豫剧中固有程式，采用〔反调慢板〕(1 = ^bB)唱腔并吸收了越剧的唱腔和伴唱手法，使旋律清新，感情更加细腻。又如现代戏《绿海新潮》里沙金凤的唱段“怎倾吐我心中万语千言”，是以〔慢二八板〕和〔慢板〕交织一起构成的〔反调〕(1 = ^bB)唱段。经过过门自然转入〔正调〕(1 = ^bD)的女声唱腔，从起腔到过门以及拖腔的顿挫起伏，都具有一种崭新的面貌。

豫剧的伴奏音乐在新疆也有着不同程度的发展创新。如在现代戏《猪场新兵》、《心灵》、《一家人》、历史剧《左宗棠归剑》等戏中，由于剧情和人物的需要，在过门中揉进维吾尔

尔、哈萨克族民歌，民间器乐曲的旋律，丰富了伴奏音乐的表现力。

新疆的豫剧在伴奏曲牌的使用上，传统戏仍使用豫剧的传统曲牌。而对反映新疆各民族生活的戏，则做了一些大胆尝试。现代戏《心灵》中，李小琴伤残后，极度痛苦。当她唱到“要飞翔鸟儿翅膀已被折断”时，有一段较长的对话音乐，为了使音乐更准确地表现了人物的感情变化，运用豫剧传统曲牌〔哭剑〕中的旋法重新创造，并吸收融和了维吾尔音乐素材，使曲调变得更性格化和民族化。20世纪60年代以后，也积累了一更新创作的，以弦乐曲牌为主的伴奏曲牌。这些创作的曲牌，由于引用和声，复调及转调、离调等作曲手法，给《丹青泪》、《金玉奴》、《大明魂》、《绿海新潮》、《心灵》、《一家人》等剧目增添了新的色彩，获得良好的艺术效果。

豫剧传入新疆后，长期受当地的风俗、人情、语言、民族文化（特别是民族音乐）诸多因素的影响，从而引起了自身的变化和发展。尤其在新编历史剧和现代戏兴起之后，许多剧目是反映历史和表现现代各族人民在新疆共同劳动生活为内容的作品，促进了豫剧音乐对新的创作手法的引用和少数民族音调的吸收，如石河子市豫剧团创作演出的现代戏《心灵》的中主题歌“小白杨”是编曲者用中州民歌旋律与维吾尔族音乐音调相结合，采用〔二八板〕的板式节奏创作的新腔，旋律优美而亲切。又如新疆生产建设兵团宣声豫剧团创作演出的现代戏《一家人》、石河子市豫剧团创作的历史剧《左宗棠归剑》都在唱腔音乐中糅进了维吾尔族乐曲的旋律和节奏。在过门中用维吾尔族打击乐器手鼓，按豫剧音乐节奏型敲击，使唱腔既不失豫剧风格，又颇有新意。手鼓的引用既突出了新疆的地域色彩，又丰富了豫剧乐队的表现力。

唱腔

黄门官传旨意又嚷又喊

1 = \flat E

《洛阳令》董宜〔生〕唱

齐云贵演唱
时小敏记谱

中速

サ (巴 大 仓 0 0 0 0 0 5 4 - 5 5 - 仓 才 仓 才 | $\frac{3}{4}$ 仓 才 |

仓 郎 才 太 | 仓 郎 才 太 | 仓 0 0 | 5 5 5 3 | 2 1 0 0 | 5 3 5 6 |

【二八板】中速

1 5 1 2 | 3 2 1 2 3 | 2 1 7 6 | 5 5 3 | 2 5 | 6 6 |

黄 门

6 - | 6 - | 6 (2 7 | 6 . 5 3 5 | 6 2 2 7 | 6 7 6 5 3 5 |

官

6 6 6 | 0) 0 | 0 6 5 | 5 6 | 6 1 5 | 0 - |

传 旨 意 他 又 嚷 又 喊，

(0 2 2 2 | 2 5 7 | 6 5 4 | 5 - | 仓 郎 | 才 太 |

仓 - | 2 . 3 2 1 | 7 6 5 5 | 5 6 1 | 5 1 5 3 | 2 1 7 6 |

5 3 5 6 | 1̇ . 2̇ | 5̇ 2̇ 5̇ 3̇ | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 5 5 3 | 2 5) |

6 6 | 6 - | 6 - | 6 6 | 5 - | (6 6 7 6 |
传 旨 意

5 5) | 0 6 6 | 6 6 | 0 5 | 7 6 | 6 5 4 |
(他 那) 又 嚷 又 喊，

5 - | 5 - | (2̇. 2̇ 2̇ 1̇ | 2̇ 5 7 | 6 5 4 | 5 5 5 | 5 - |
(仓 太太

仓 太太 | 仓 太太 | 仓 太太 | 仓 仓 | 仓 2̇ 2̇ | 5̇ 2̇ 2̇ 2̇ | 5̇ 2̇ 2̇ 2̇ |
(太太 仓太 太太 仓太 太太

5 2̇ 7 | 6 5 4 | 5 5 5 | 5 - | 仓 太太 | 仓 太太 |
仓) (仓 太太 仓 太太)

衣太 仓 | 巴 6 6 | 5 5 5 3 | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 3 5 6 | 1̇ 6 1̇ 2̇ |

3̇ 2̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 5 3 | 2) 5 6 | 2̇ 7 7 | 6 2̇ 5 |
黄 门 官(啊) 传 旨 意

(5 7 6 5 | 6 2̇ 5 5 | 5) 5 6 | 2̇ 6 5 | 5 (5) | 6 4 6 |
又 嚷 又 喊， 唱(啊)房

5 - | (6 4 4 6 | 5 -) | 6 6 6 | 7 7 7 | 0 7 5 6 |
内 朝 房 内 来 了 我 七 品 高

6 5 . | (6 5 6 | 7 7 7 | 6 2̣ 5 7 | 6 5 5 | 合 太才 |
官。

乙太 合 | 太才 乙太 | 合 6 6 | 5 5 5 3 | 2̣ 1̣ 7 6 | 5 3 5 6 |

1̣ 6 1̣ 2̣ | 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 7 6 | 5 5 3 | 2) 2̣ | 5 5 5 |
谁 见 过 (这)

2̣ 5 6 5 | (5 7 6 5 | 5 5 2 5 | 5) 2 | 5 7 6 | 5 (5) |
小小县令 上 过 金 (响) 殿。

6 6 6 | 0 3 6 5 | 2̣ 6 6 | 5 5 . | (6 5 6 | 5 7 6 5 |
朝房中 俱都是 封疆大 员 (响)。

2̣ 5 5 6 | 5 5 5 5 | 5 - | 乙太 合 | 太才 乙太 | 合 6 6 |
(合 太才

5 5 5 3 | 2̣ 1̣ 7 6 | 5 3 5 6 | 1̣ . 2̣ | 3̣ 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 7 6 |

5 5 3 | 2) 3 | 7 7 7 | 6 2̣ 5 | (5 7 6 5 | 6 2̣ 5 5 |
旧 青衫 (那) 虽然 破

5) 5 6 | 2̣ 6 5 | 5 (5) | 3 6 6 5 | 6 5 6 | 0 6 3 6 |
要把 朝房来 上, 旧朝靴我 踏一踏 丹墀金

6 5 . | (5 7 6 5 | 6 5 6 | 0 6 3 6 | 6 5 5 | 合 太才 |
砖 (那)。

乙太 仓 | 太才 乙太 | 仓 6 6 | 5 5 5 3 | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 3 5 6 |

ī . 2̇ | 3̇ 2̇ 1̇ 3̇ | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 5 3 | 2) 7 | 5 6 5 |
万 岁 他

6 6 6 5 | (5 7 6 5 | 5 5 6 5 | 5) 3 | 7 6 5 | 5 (5) |
金冠 蟒袍 面 南 高 坐，

6 6 3̇ | 5 - | (6 5 6 4 . | 5 5) | 6 6 | 6 2̇ 6 5 |
公(啊)主 她 倒 竖 娥 眉

4 5 | 6 5 . | (6 5 6 | 5 7 6 5 | 4 5 | 6 5 . |
坐 一 边(哪)。

仓 太才 | 乙太 仓 | 太才 乙太 | 仓 6 | 5 5 5 3 | 2̇ 1̇ 7 6 |

5 3 5 6 | ī . 2̇ | 3̇ . 2̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 5 3 | 2) 5 |
这

7 7 6 | 5 6 7 | (5 7 6 7 | 5 6 7 7 | 7) 2̇ | 5 5 5 |
场 面(哟) 对付 我 小 小的 知

2 (2) | 2̇ 6 5 | 2̇ 5 5 5 | (5 7 6 5 | 2̇ 5 5 5 | 5) 2̇ |
县， 我 真 是 受 宠 若 惊 好

7 7 6 | 5 . (6 7 6 | 5) 6 | 6 6 | 6 6 6 | 6 6 |
不 汗 颜。 生 死 二 字 我 暨 度

3 - | (3 | 3) | 7 - 7 7 7 0 6 6 - 7 6 - | (合 | 6 | 6) |
外。 抖 一 抖 精 神 (呐)

5 6 6 4 5 - 4 5 6 0 7 6 5 4 5 6 5 5 - (合 0 + 合 才 太 才
上 金 奎 (哪)。

合 才 太 合 0 4 5 6 5 - 合 才 太 合 3 - 2 7 6 - 5 4 5 -

【非板】

6 . 5 5 -) 6 6 6 6 6 6 3 - (6 6 3 - -) 6 6 6 6 .
丹 樨 以 上 忙 下 拜， 三 呼 万 岁

6 - 合 才 合 6 -) 5 6 6 5 4 - 5 - (合 才 太 合) ||
叩 天 顏。

说明：这是一段豫东调的中速〔二八板〕唱腔，用“二本嗓”演唱，旋律骨干音主要是 4 5 6 7 2，开头用了“三起腔”（又叫“二八挑帘”或“起撩子”），最后转〔紧二八板〕和〔非板〕结束，唱腔中很少用宫音。

据1979年实况录音记谱。

我只说斩董宣把皇威来整

1 = ^bE

《洛阳令》刘秀〔生〕唱

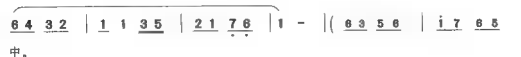
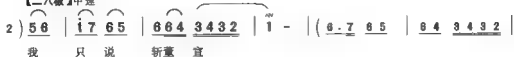
杨秀荣演唱
时小敏记谱

中速稍慢

$\frac{2}{4}$ (合 才 合 才 | 合 才 | 合 郎 才 来 | 合 郎 才 来 | 合 6 | 5 5 5 3 |

2 1 5 5 | 5 3 5 6 | 1 . 2 | 3 2 3 5 3 | 2 1 7 6 | 5 5 3 |

【二八板】中速



【快二板】



中速稍快



原速



啊——哈哈……！



说明，唱腔系用了“东西结合”的唱法，豫东调与豫西调的转换扩展了音域，丰富了旋律，较好地表达了人物前后心理的变化。

儿并非为狄龙开脱大罪

1 = ^bE

《包公误》包青[生]唱

张香勤演唱
孙传贤记谱

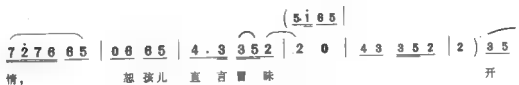
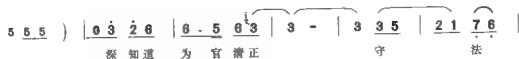


【慢二八板】



儿 并 非 为 狄 龙





说明: 据新疆生产建设兵团农九师歌舞团1982年演出录音整理。

出山只为天下公

1 = $\flat E$

《海瑞出山》海瑞[生]夫人[旦]唱

郭平安编曲
严安中演唱
王喜芝

中速稍慢

$\frac{2}{4}$ (0 7 6 | 5 5 3 | 2 1 7 6 | 5 5 6 5 3 2 | 1 . 1 2 | 3 5 3 5 2 3 5 |

(弹)

(4323)

【二八板】

2 3 5 3 2 1 7 | 6 3 5 2 1 7 6 | 5 -) | 6 6 3 6 5 | 6 3 3 5 2 |

(海瑞唱) 澎湃

流水

(弹)

(1612)

(弹)

(3561)

1 - | 3 3 1 6 5 | 4 . 3 2 3 5 2 | 1 -) | 6 6 3 5 6 |

云雾

1. 2 1 7 | 6 . (7 5 6 7 | 6 6 6) | 1 1 6 5 | 1 4 . 3 4 3 2 | 3 . (4 3 2 1 2 |

中,

江翻

急浪

3) 5 2 6 1 | 5 . 3 | 2 3 1 2 3 . 2 | 1 (1 6 1 2 | 3 5 6 1 5 5 |

奔 长 虹。

(弹)

(3561)

6 . 1 6 5 4 3 | 2 . 3 1 2 3 . 2 | 1 -) | 6 6 3 6 5 | 5 2 3 . 2 |

君候

览工

1 (3 1 6 5 | 5 5 3 2 3 2 1 | 1) 3 6 1 2 | 3 . 5 2 2 7 | 6 - | 6 6 6 |

动 高 思，

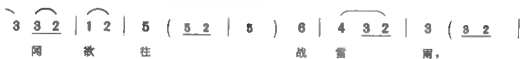
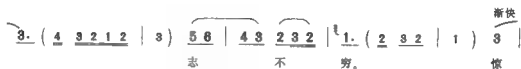
6 3 2 1 | 3 5 7 2 | 2 (6 3 2 1 7 1 | 2) 5 3 5 | 2 1 5 7 | 1 . (2 1 5) |

上疏

当年

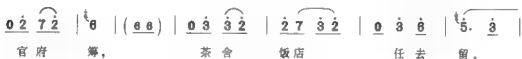
震

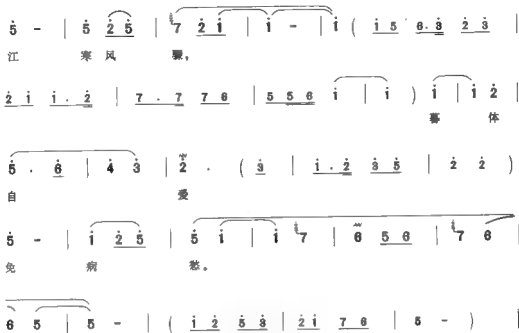
上 宫。





(琵琶)





说明：此段是一段豫西调、豫东调转换的〔二八板〕唱腔。海瑞所唱为豫西调，曲调在劲有力，最后一句巧妙地落在 $\flat B$ 宫音上，经过门转向上属关系调（ $1 = \flat B$ ）的豫西调（二八板）的旦行唱腔，节奏徐缓，旋律清新，保持了豫剧风格，丰富了旦行唱腔。

据1982年石河子市豫剧团演出录音记谱。

到场部坐机关多么清闲

$1 = \flat E$

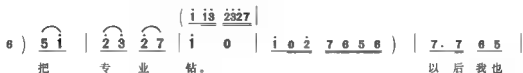
《雄海新潮》秦建江〔男〕唱

郭平安 编曲
胡高山 演唱

中速

【二八板】



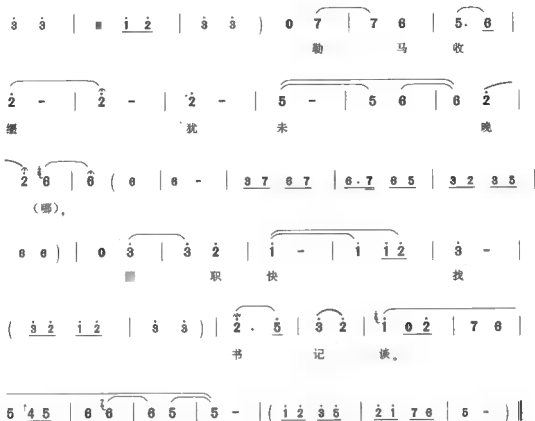


【除板】渐快



【流水板】中速稍快





说明：这段唱腔按照豫西调（二八板）的曲调，向上移高八度，以适应男声的自然声区。旋律音在 $6-6$ ，过门及腔中顿进调式相同，旋法近似的少数民族曲调，使唱腔具有新疆的地域特色。

据1985年石河子市豫剧团演出录音记谱。

俗话说亲帮亲来邻帮邻

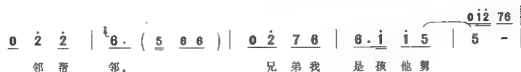
1 = \flat E

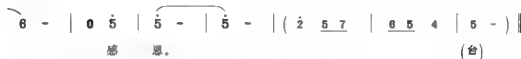
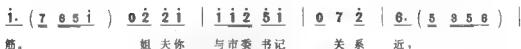
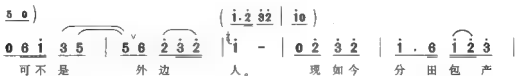
《绿城燕》二男[男]唱

郭平安编曲
张瑞辑演唱

中速

【二八板】





说明:此唱段以豫西调为基础,采用调式交替的手法进行编曲。旋律音区为6- $\dot{5}$,突破了一般习用音区。

演唱者张瑞辑1936年生于河南鹿县,主工须生。他用真假嗓音相结合的方法演唱的“俗话说来带家”唱段,行腔流畅,胸腔质朴,准确地刻画了一个自私自利的人物形象。

据1984年石河子市豫剧团演出录音记谱。

风雪一别十二年

1 = \flat B

《一家人》吐尔逊 [男] 唱

时小敏编曲
齐云贵演唱

慢起渐快



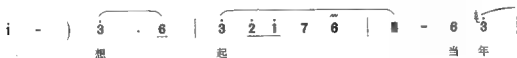
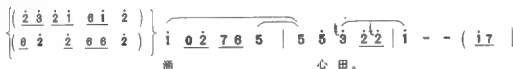
【就板】

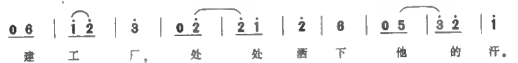
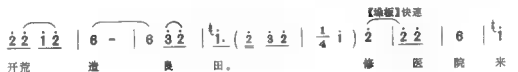
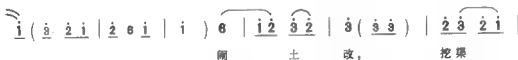
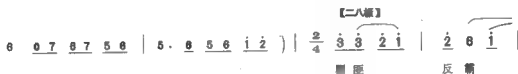


中速



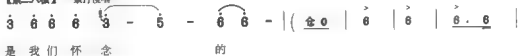
【慢板】







【原二八板】 紧打慢唱



说明：这是一段以豫西调为基础的〔反调〕唱腔，用大本嗓演唱，它借鉴了豫东调的一些旋法，使曲调既有豫西调的淳朴、深沉；也有豫东唱法的高亢、激昂，表现了维吾尔族老巴对往事的回忆和对功劳卓著的汉族老书记的怀念与敬仰。

据1982年新疆生产建设兵团宣声队演出谱整理。

小琴她织毛衣忠于爱情

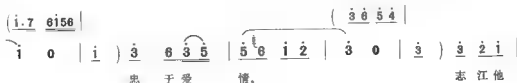
1 = \flat B

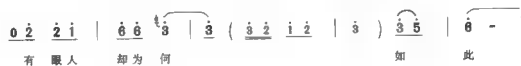
《心灵》新林〔男〕唱

郭平安编曲
胡高山演唱

中速

【反调二八板】





针， 怎 让 她 初 开 花 朵 再

遭 雹 冰。 清 腹 话 难 开 口 是 退 是

进，

心 焦 急 第 一 步 重 似 千

斤。

小 琴

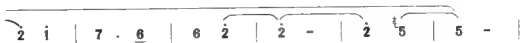
哪！

我 悔 恨

我 有 责 任， 我 为 你 化

春 风 驱

散 乌 云。



说明: 据1982新疆人民广播电台录音记谱。

弟与神农共雄才

1 = \flat E

《大明魂》祖冲之[生]唱

郭平安编曲
柴灵芝演唱

慢速稍快

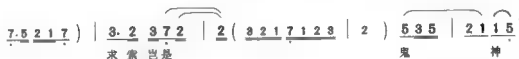


莫做

无

情

解,



求索岂是

鬼

神



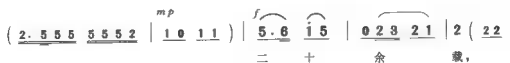
差。

弟与

兄

曾相

交



二

十

余

载,

5. iii iii 6 | 6543 20 | 0 32 1243 | 2 2 2) | 5 5 ¹ 3 |
 兄 待 弟

2 12 5 21 | 1. (7 6 5 | 1) | 5 1 | 1 5 | 2 5 | 1. (2 3 2 |
 如 师 长 事 事 关 怀。

1 0 7 6 5 | 1) | 5 | 5 2 5 | 3. 3 3 6 | 6 ^v 1 | 1 2 3 |
 赠 筹 码 指 盈 亏 鼓 我 奇

1. 2 7 6 | 5 - | (2. 2 2 2 2 2 2 5 | 1. 2 7 6 | 5 3 7 6 5 4 |
 进，

5 5 5) | 1 6 1 | 6 6 1 ¹ 3 | 3 1 1 | 6 5 3 2 5 |
 更 助 我 研 新 历 继 往 开

1. (5 3 2 | 1. 5 5 5 6 5 3 2 | 1 0 2 3 7 6 5 6 | 1 1 1) | 5 5 5 5 5 2 |
 来。 今日里 贤 磨

5 (5 5) | 6 6 1 5 6 | 1 (1 1) | 1 7 6 5 | 3 5 6 1 | 1 (1 7 6 5 |
 兄 发 下 奇 愿， 弟 怎 敢 不 从 命

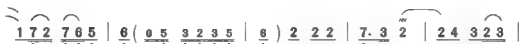
3 3 5 6 1 | 1) | 2 5 | 4 3 2 7 6 | 5. (2 7 6 | 5) | 3 | 3 6 5 |
 有 负 兄 台。 弟 纵 然

3. 1 6 5 | 5 3 2 3 3 1 | 2 (2 2) | 0 6 3 5 | 1. 7 6 5 | 5 5 2 5 |
 知 嫂 嫂 深 系 悲 憾， 也 不 敢 曲 通 小 情 一 衰 就 走

5 (5 5) | 5 5 1 2 | 5. 6 3 2 | 1. 2 7 6 5 6 | 1 - | (5 3 5 6 1 2 7 |
 开， 一 衰 就 走 开。

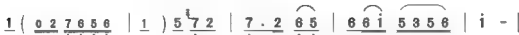


是唐兄 要我把



嫂 嫂 开 导，

是唐兄 啊我把 画图带



来。

对画图 洒热泪 情思 如 海，

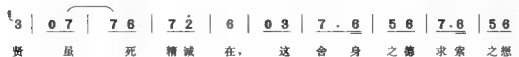
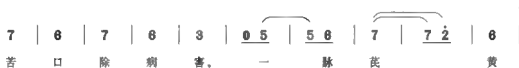


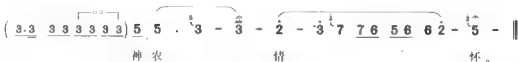
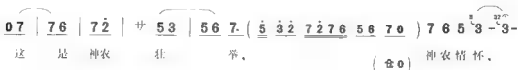
弟与神农 共雄才，

共 雄 才。



【场板】快速





说明: 这是《大明魂》里祖冲之与张秀姑共表雄心的一段唱。祖冲之的唱腔里吸收运用了河南曲剧中的旋律, 并采用了越剧的板式节奏和作腔手法, 使唱腔新颖雅致, 别有风采。最后用〔快二八板〕夹〔垛板〕的混合唱法, 铿锵有力, 以表现古代科学家们的坚强信心。

据1984年石河子市豫剧团演出录音记谱。

一番肺腑衷肠见

1 = ^bE

《秦香莲后传》春哥〔生〕紫兰〔旦〕唱

时小敏 编曲
张大忠 演唱
刘秀玲

中速稍快



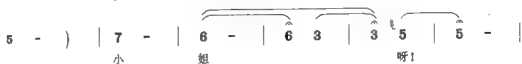
【流水板】



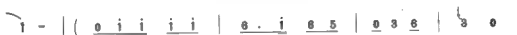
(存 哥 唱) 番 肺 腑



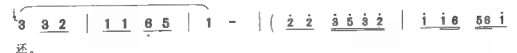
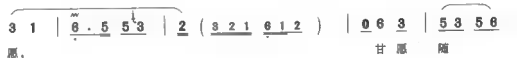
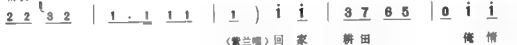




【二八板】中速稍慢

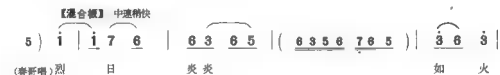
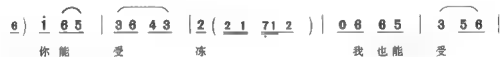
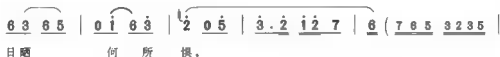
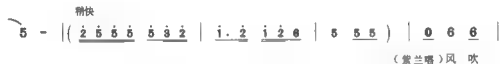
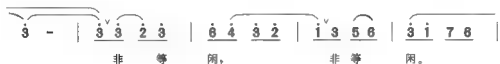


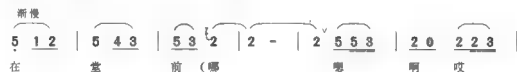
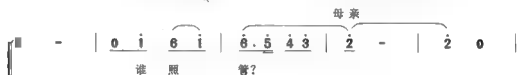
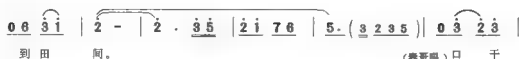
稍快



稍慢







说明：这段唱腔用同调异腔的手法，将男女声旋律按四音程构成对唱，既有对比，又很协调。板式上主要是由变格后的〔慢二八板〕、〔二六板〕、〔慢板〕组合而成的〔混合板〕。过门缩短结构紧凑、速度轻快，加上演员的表演，每次演出都收到较好的效果。

据1980年新疆生产建设兵团京剧团演出录音记谱。

忆往事一根根皮鞭抽我身上

1 = \flat E

《心灵》小琴[女] 新林[男] 唱

郭平安 编曲
任桂花 演唱
胡高山

【律板】



【二八板】中速稍慢



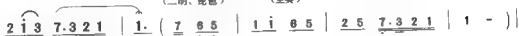
(全奏)



似梦境

(二胡、琵琶)

(全奏)



伴琴声



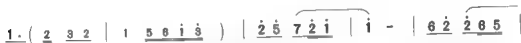
小小白杨,

这支歌



我难忘

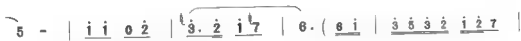
又叫我心



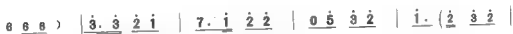
伤。

(男声伴唱)白杨树

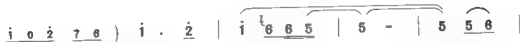
又长



挺拔刚强,



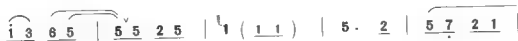
不怕风沙 不畏冰霜 天天向上。



(小琴唱)对生

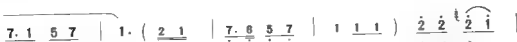
活

我

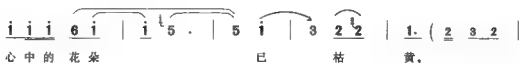


重新抱有希望,

难只难



难只难



(二胡、琵琶) (坠胡入)



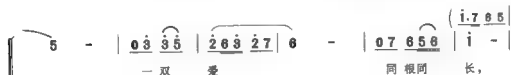


赛玛 瑞

举 世 无 双。



两 颗 心



一 双 爱

同 根 同 长，



(新林唱)两 颗 心

一 双 爱，

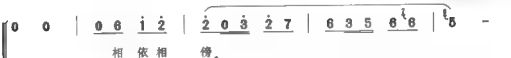
$\dot{1} \dot{0}$)



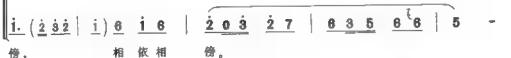
藤 缠 树 树 缠 藤

相 依 相

($\underline{\underline{\dot{5} \dot{5} \dot{5} \dot{5}}} \underline{\underline{\dot{5} \dot{3} \dot{5} \dot{6}}})$



相 依 相 傍。



傍， 相 依 相 傍。

特快



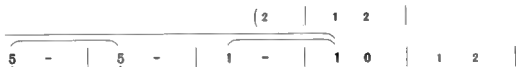
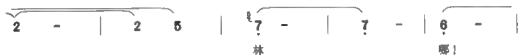
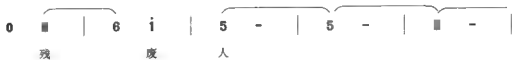
(小琴唱) 我

呀

我

没

有



说明：《心灵》是新疆石河子市豫剧团1981年创演出的现代剧目。1982年由新疆电视台拍成戏曲艺术片。“忆往事一根根皮鞭抽我身上”是《心灵》一剧里的重要唱段，它根据豫剧《二八板》的腔格写成，唱腔及过门里不时闪出新疆音乐的音调，以表现特定的环境，颇有新意；男声伴唱，男女二重唱的插入，使人物沉浸在往事的回忆中，

据1982演新疆人民广播电台录音记谱。

大老爷你稳坐二堂以上

1 = ^bE

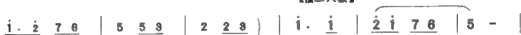
《义胆风》庄洪文 [小生]唱

范书琴演唱
时小敏记谱

中速稍慢



【慢二八板】



大 老 爷



你 稳 坐 (哎)



你 稳 坐



(哎)



2 2 2) 5 5 5 | 5 3 2 | 2 - | 2 5 5 | 2 5 5 |
二 堂 以 上，

2 5 3 | 2. 5 2 1 | 2. 5 2 1 | 6̣ 6̣ 6̣ 5̣ | 1 6̣ 2 6̣ | 5̣ 5̣ 6̣ 1̣ |

5̣ - | (2. 5 2 1 | 2. 5 2 1 | 6̣ 6̣ 6̣ 5̣ | 1. 2 2 6̣ | 5̣ 5̣ 6̣ |

5̣. 5̣ 5̣ 5̣ | 5̣ 7 6̣ | 5̣. 1̣ | 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ 6̣ | 1̣. 2̣ |

3̣ 6̣ 6̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 7 6̣ | 5̣ 5̣ 3̣ | 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ 5̣ 1̣ | (5̣ 1̣ 6̣ 6̣ 5̣ |
大 老 爷 你 稳 坐

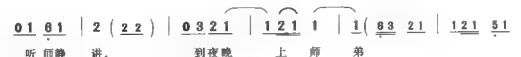
5̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣) 1̣ | 6̣ 2̣ | 1̣ 7 6̣ | 5̣ - | 5̣ (5̣ 6̣ |
二 堂 以 上，

5̣ 2̣ 1̣ 7 6̣ | 5̣ 3̣ 7̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ 5̣ 5̣) | 1̣ 1̣ 6̣ 5̣ | 4̣ 3̣ 2̣ 5̣ 1̣ | 1̣ (1̣ 6̣ 5̣ |
我 只 把 这 家 园 之 事

4̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣) 1̣ | 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣. (2̣ 3̣ 2̣ | 1̣) 6̣ | 5̣ 6̣ |
细 说 端 详。 我 居 住

5̣ 5̣ 5̣ 1̣ | 0 3̣ 1̣ 2̣ | 3̣ (3̣ 3̣) | 0 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ 2̣ 1̣ 5̣ 1̣ | (0 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ |
咸 阳 城 十 里 南 乡， 我 的 父 庄 可 让

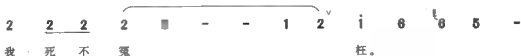
1̣ 2̣ 1̣ 5̣ 1̣ | 1̣) 3̣ 5̣ 6̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣. (2̣ 3̣ 2̣ | 1̣) 5̣ | 5̣ 6̣ 5̣ |
官 居 督 堂。 老 爹 爹



【垛板】渐快



【第二八板】紧打慢唱



说明：这是由女小生演唱的〔慢二八板〕唱腔，基本旋律线是 $5\ \dot{1}\ 6\ 5\ 3\ 2\ 1$ ，以 $\dot{1}$ 为主音。开头用了传统唱腔常用的“三起腔”唱法，整个唱腔由慢而快，是叙事体的典型唱法，表达了一个落泊书生申诉冤枉的心情。

据1980 新疆生产建设兵团 宣声豫剧建团录音记谱。

眼前又是风波滩

1 = \flat B

《风冠梦》李元顺[生]唱

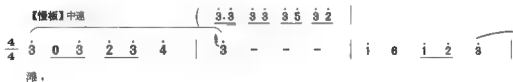
时小敏编曲
杨秀荣演唱



【散板】



【慢板】中速



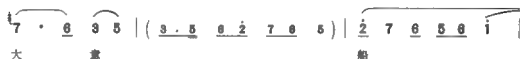
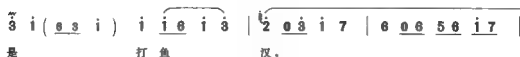
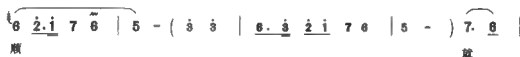
稍快

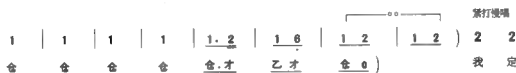
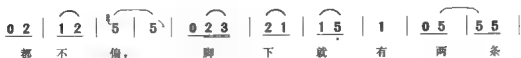


原速



李 元





说明：这是一段豫西调唱腔，由反调的半句（叠板）接（慢板）上韵作为起腔，转调后转唱（慢二八板）和（垛板）结束。

演唱者杨秀荣，豫剧女演员。早年专工小生，后专工老生，她身段大方，嗓音宽厚。在这段中腔中，她吐字清，韵味足，对传统唱法有所突破，较好地表现了李元顺从担心、思考、到决断的心理过程。

据1980新疆生产建设兵团宣声豫剧团演出录音记谱。

一路行来欲断肠

1 = ^bE

《大明魂》祖冲之[生]唱

郭平安 编曲
柴灵芝 演唱

サ ($\hat{3}_{\text{三}}$ - $\hat{2}_{\text{三}}$ - $\hat{1}_{\text{三}}$ - 2 - 5 - 6 5 $\hat{4}$ 5 6 5 $\hat{4}$ 5

6 5 $\hat{4}$ 5 6 5 $\hat{4}$ 5 $\hat{1}$ $\hat{2}$ $\hat{5}$ - $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ 2 2 $\hat{1}$ $\hat{2}$ $\hat{1}$ $\hat{2}$ $\hat{1}$ $\hat{2}$

$\hat{1}$ - 7 - 6 6 6 5 6 5 $\hat{4}$ - 5 5 5 5) **【大起板】** 6 6 5 4 5 $\hat{1}$ $\hat{7}$ 6 6 5
天 含 悲

2 $\hat{4}$ $\hat{5}$ - (0 哪 仓 才 哪 仓 才 仓 - 仓 0 6 5 $\hat{4}$ 5

6 5 $\hat{4}$ 5 6 5 $\hat{4}$ 5 6 5 $\hat{4}$ 5 $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ - 2 2 $\hat{1}$ $\hat{2}$ $\hat{1}$ 7 -

$\hat{6}$ 6 5 $\hat{4}$ $\hat{5}$ -) 7 $\hat{2}$ $\hat{3}$ $\hat{3}$ 5 $\hat{6}$ - (大 八 大 仓 . 大 仓
地 凝 恨

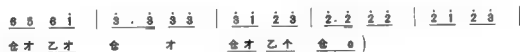
$\hat{3}$ $\hat{3}$ $\hat{2}$ 2 $\hat{1}$ $\hat{2}$ 7 6 6 5 $\hat{4}$ $\hat{5}$ -) 2 $\hat{7}$ $\hat{6}$ -
烟 筋

(哪 仓 哪 仓 0 0 哪 仓 才 仓 才 仓 才 仓 才 仓 才 仓 乙 才 仓 |

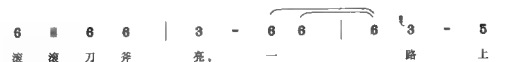
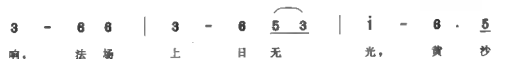
快速

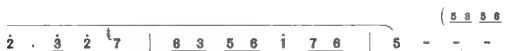
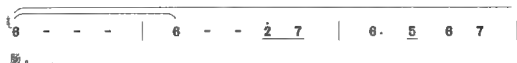
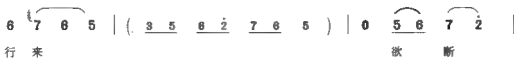
【紧打八板】 紧打慢唱

6 | 6 | 6 | 6) | 2 2 $\hat{1}$ 5 7 - $\hat{1}$ - | サ (仓 仓 仓 仓 仓 才 . |
雾 障,



【七折】快速





【慢板】中速稍快



(单过板)



4 - 3. 4 3 2 | 1. 6 1 2 4 3 | 2 - (3. 4 3 2 |

1 1 6 1 2 4 3 | 2 -) 6. 1 3 5 | 7 6 5 (5 6 5) |

聽 恨 情

3 3 2 1 2 | 5 - - 3 | 6. 1 4 3 |

以 抑 心 傷。

2. 3 1 2 3 3 2 | 1 - (1 6 1 2 | 3 5 6 1 6 5 3 2 |

【二八槓】中速

$\frac{2}{4}$ 1 1 1 | 1 1 7 6 5 | 6 6 1 3. 2 | 1. (7 6 5 | 1) 2 5 5 3 |

君 命

恢 恢

臣 難

2 (2 2) | 1 7 6 5 | 6 3 5 6 1 | 1 1 1. 2 | 6 5 3 2 5 |

抗， 臣 心 耿 耿 君 不

1. (2 3 2 1) 3 2 5 | 7. 3 2 1 | 1 3 5 1 2 | 3. 5 |

諺， 刑 期 不 待 重 進 諫，

6. 1 5 4 4 5 | 3. (2 1 2 3) | 6 6 3 5 | 1 1 6 5 | 5 3 5 2 6 |

吾 自

斗 胆

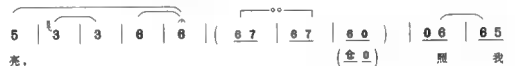
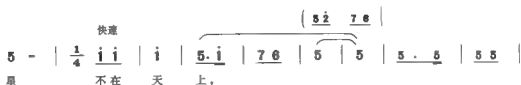
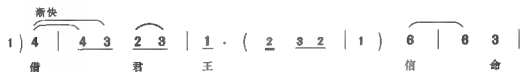
作 文

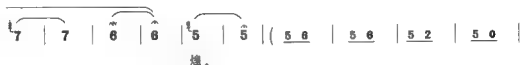
1. (2 3 2 | 1) 3 5 5 3 | 3 3 5 6 1 | 6 5 5 6 4 3 | 2 (2 2) |

章。 借 君 王 信 天 命 巧 說 天 象，

0 6 3 5 | 6. 5 1 1 | 1 3. 1 | 4 3 2 6 | 1. (2 3 2 |

算 就 了 午 時 三 刻 必 蝕 殆。





说明：此唱段是《大明魂》中祖冲之策马奔赴战场的复合板式唱腔。唱腔节奏明快，旋律起伏跌宕，情绪对比强烈，以表现祖冲之一路上的复杂心情。开始内唱〔大起板〕转入紧张的策马锣鼓。上场后，用急促的〔导四梆〕过门转入运用传统〔七折〕的素材构成只有两遍的〔七折〕唱法，这在传统戏中运用甚少。特别是唱腔中的词句结构有所变化，所以在音乐方面也进行了大胆突破。使之旋律新颖、感情充沛。

据1984年石河子市豫剧团演出录音记谱。

库尔班住新疆古城子小镇

1 = ^bE

《左宗棠归剑》库尔班 [男] 唱

郭平安编曲
胡高山演唱

中速稍慢

【二八板】



库尔班 住 新 疆

(冬大拉大 乙大大 冬0大 冬大冬 冬大拉大 乙大大大 冬)



古 城 子 小 镇，

(大 0 0 冬大拉大 乙大大大)

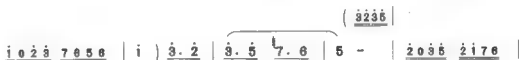


冬0大 冬大冬 冬) 大 草 原 牧 牛 羊 (大 0 0 冬大拉大 乙大大大)



冬) 练 武 防 身。

(冬大拉大 乙大大大 冬 0 大 冬大冬)



冬大拉大 乙大大大 冬) 阿 古 柏



侵 疆 土 凶 残 毒 狠 鞭 阿



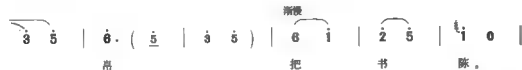
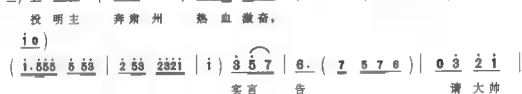
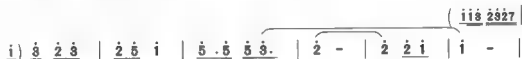
爸 抢 小 妹 冤 重 仇

稍慢

(二1、弹布乐)



深。



说明：这是《左宗棠归朝》一戏里库尔班的一段唱腔。它是豫剧中的反调〔二八板〕与〔中三眼〕相结合的混合板式唱腔，唱腔中的过门除吸收了维吾尔族音乐的音调外，还增添了维吾尔族打击乐器手鼓，使库尔班的音乐形象更具有民族特色。

据1984年石河子豫剧团演出录音记谱。

沙金凤过河把桥拆

1 = ^bE

《烽火新潮》胡翠莲 [旦]秦魁 [生]对唱

郭平安 编曲
柴灵芝 演唱
张瑞辑 演唱

【二八板】

快速

$\frac{2}{4}$ (5 7 6 5 | 6 4 5) | 0 2 | 3 7 6 5 | 5 6 5 |

(胡翠莲唱) 沙 金 凤 过 河

5 - | 5 (2 | 5 7 6 5 | 6 4 ||) | 0 5 |

把

5 6 | 2 - | 2 - | 7 2 | 2 2 |

桥 拆,

0 3 7 | 6 5 | 5 2 | (5 7 6 5 | 5 5 2) |

卸 磨 杀 驴

0 6 2 | 2 - | 2 2 4 | 5 (6 7 6 | 5) 7 |

太 不 该。 恩

7 7 | 6 5 | 5 6 | 3 - | 5 5 3 |

将 仇 报 没 良 心, 连 长

2 - | (3 2 3 3 | 2 2) | 0 7 | 7 6 |

(也) 你 这 张

5 - | 5 6 | 7 - | 0 0 | 2 0 |

老 脸 往

5 0 | 5 0 | (2̇ 2̇ 7̇ | 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 2̇ 4̇ |

那 摆。

|| -) | 0 i | i i | 6̇ 3̇ | 5̇ - |

(秦魁唱) 拐 子 腿 别 说

0 i | 7̇ i | 2̇ - | 0 3̇ | 3̇ 3̇ |

瘸 子 歪， 朝 芦 瓜

2̇. i | 2̇ 2̇ | i - | (5̇ 5̇ 3̇ | 2̇ 3̇ 2̇ i |

真 嫌 窝 瓜 菜。

7. 2̇ | i i) | 0 i | i i | 6̇ 5̇ | 2̇ 2̇ |

老 连 长 今 天 交 帅

6̇ - | 2̇. 6̇ | i - | (2̇ 3̇ 2̇ 6̇ | i i) |

印， 喇 叭 官

0 3̇ | 3̇ 3̇ | 2̇. i | i. 2̇ | 6̇ - |

喇 叭 官 你 也 下 了 台，

6̇ -) | 6̇ -) | 6̇ 6̇ | 5̇ 3̇ 2̇ | 2̇ 3̇ 2̇ |

(哎 哎) 下 了 台。

i - | (6̇ 5̇ | 3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | i 2̇ 3̇ 2̇ | i 0) ||

(太)

说明：此唱段以豫东调〔二八板〕的唱腔为基础，并吸收二夹弦道情的一些音调，朝翠莲的女腔围绕^bB宫调式“5”音上下运行。曲调明快、流畅。秦魁的接唱转换为^bE宫调式。这种调性的转换，即强调了男女声腔的对比，又拓展了男声唱腔的路子。

据1985年石河子市豫剧团演出录音记谱。

遍地何故起悲声

1 = \flat E

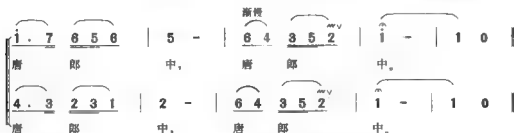
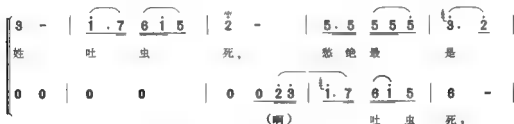
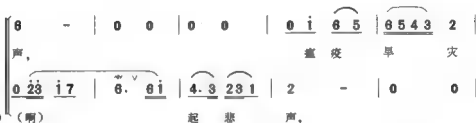
《大明魂》男、女二重唱

郭平安编曲

中速稍慢



(二胡)



说明: 此唱段采用了具有民族特色的四、五度和声, 增强了力度的对比和艺术的感染力。
 据1982年石河子市豫剧团演出录音记谱。

一别千恨太怆然

1 = \flat E

《大明魂》女声齐唱

郭平安编曲

サ ($\hat{3}$ - $\hat{2}$ - $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{9}$ $\dot{9}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{2}$ $\dot{6}$ | $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ |

$\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ -) $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ - | $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - |

(女齐) — 千恨 (7657)

($\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$) | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{7}$ - |

太 怆 然,

$\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ ($\dot{2}$ $\dot{7}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$) | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ |

太 怆 然, (女领) 望到 春回

($\dot{0}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ $\dot{0}$)

$\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{6}$ | $\dot{0}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ |

春更 残 (女齐) 春更 残。(女领) 归来 未能 见一

($\dot{4}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$ $\dot{1}$ $\dot{4}$)

$\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{4}$ - | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ | $\dot{0}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ |

面, (女齐) 未 能 见 一 面, 妻 不 该 (女领) 妻 不 该

$\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{4}$ ($\dot{4}$ $\dot{1}$ | $\dot{4}$) $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{2}$ | $\dot{5}$ $\dot{0}$ $\dot{6}$ $\dot{4}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ |

离 家 去 远 山,

$\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{2}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ ($\dot{5}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ -) ||

去 远 山。 渐慢

说明：这段唱腔采用了〔慢二八板〕的板式节奏，融合了河南曲子中〔小汉江〕的唱腔，旋律迂回、凝重凄凉，使唱腔更富抒情缠绵的意境。

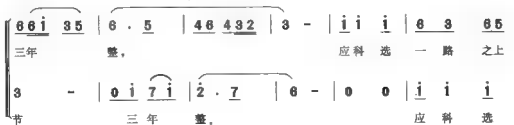
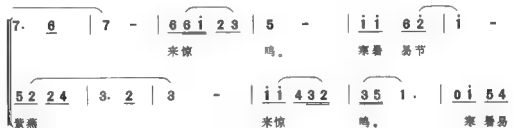
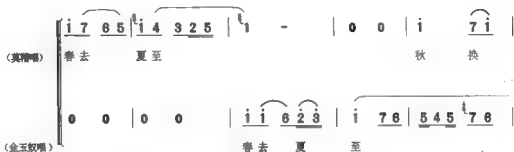
据1982年石河子市豫剧团演出录音记谱。

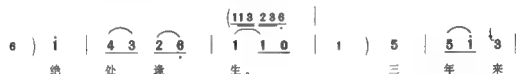
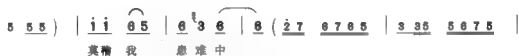
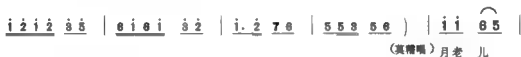
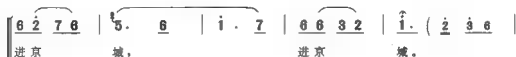
同命人理应当甘苦相共

1 = ^bE

《金玉奴》莫稽[生] 金玉奴[旦] 唱

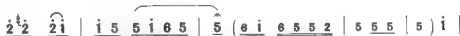
郭平安 编曲
任桂花 演唱
柴灵芝 演唱







清。



(金玉奴唱) 同 命 人 理 应 当

甘



苦 相 共，

夫 妻 们

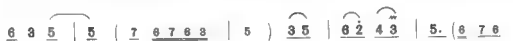


为 什 么

报 答 恩 情。 但



愿 你 此 一 去 皇 榜 高 中， 也 不 枉



俺 父 女

送 君 进 京。



也 不 枉 俺 父 女

送 君 进



京。



说明：这个唱段是《金玉奴》(又名《棒打无情郎》)一剧中金玉奴送夫君莫稽赴京赶考临别时所唱。前四句采用男女〔二八板〕重唱的手法编曲，使唱腔增加旋律变化和声区的对比，表达了他们夫妻间依依不舍的感情。莫稽接唱的四句唱腔在豫西调中进行，具有深沉和浑厚的特点。金玉奴接唱的最后四句唱腔在豫东调，中进行旋律高亢、激越。唱段凭借任桂花清脆甜润的嗓音和娴熟的演唱技巧，使音乐达到了高潮。

据1984年石河子市豫剧团演出录音记谱。

巍巍天山峰连峰

1 = \flat E

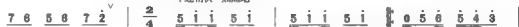
《一家人》主题歌

时小敏 编曲
集体演唱

辽阔明亮地



中速稍快 热烈地



(女声)



(男声)



(5. 3 2356)

情。 巍 巍 天 山

情。 啊！

山 连 山， 流 不

啊！ 山间 雪 水

断。 各 族 人 民

流 不 断。 各 族 人 民 心 相

心 相 连， 一 曲 赞 歌 留 人 间， 留 人

连， 一 曲 赞 歌 留 人 间， 留 人

渐慢

($\dot{1}\dot{1}\dot{1}\dot{5}\dot{1}$ | $\dot{1}\dot{1}\dot{1}\dot{5}\dot{1}$ | $\dot{1}\dot{1}\dot{1}\dot{5}\dot{1}$ | $\dot{1}$)

间， 留 人 间！

间， 留 人 间！

说明：《一家人》是童声豫剧团参加新疆维吾尔自治区1982年戏剧调演获奖的剧目。为突出民族团结的主题，采用了豫剧音乐与维吾尔族音乐相结合的手法。为豫剧音乐反映民族题材作了一次有益的尝试。

作为序曲，主题歌一开始，在浑厚的震音衬托下，海笛奏出了明亮的维吾尔族音乐引子，随着热烈的 $\underline{\text{XXX}} \underline{\text{XX}}$ 节奏的出现引出了男女声二部合唱。由于选用的调式相同算法相近，使得两种音调浑然一体，衔接自然，听得出，这是一般变格的豫西调（二八板）。

《一家人》均据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

这几天咱队上都在传讲

1 = ^bE

《一家人》买买提[男] 雪莲[女]唱

时小敏 编曲
刘秀玲 演唱
张大忠



【二八板】稍慢 (03 $\underline{\underline{2\ 3\ 1\ 2}}$ | $\underline{\underline{1\ 0}}$) (07 $\underline{\underline{6\ 7\ 5\ 6}}$ | $\underline{\underline{5\ 0}}$)



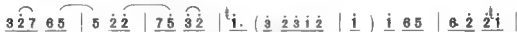
(买买提唱)这 几 天

咱 队 上

都 在 传 讲，



你 爸 妈



落 实 政 策

出 了

牢 房。

马 上 会 调 你 回 城



离 开 农 场，



真 要 是

真 要 是

一 旦 离 开



(伴唱)真 要 是

一 旦 离



想 得 慌。



开

想 得 慌。

(222 662)

(iii 55i)

2 - | 2 5 5 6 5 3 2 | i . 2 | 3 5 2 3 5 4 3 | 2 3 5 3 2 2 7 |

(5356)

(17 65)

6 3 5 6 i 7 6 | 5 - | i 7 6 5 | 6 6 5 3 2 5 | i - |

(雪莲唱) 你 别 瞎 猜

10)

(5i 2i76)

0 6 3 5 6 | 2 . i 7 6 | 5 - | 5 1 2 3 | 5 1 2 3 5) |

胡 乱 想，

(3 6 1 2 | 3)

6 3 5 6 | i 7 6 5 4 | 3 - | 3 5 | 1 . 2 3 4 3 2 |

我 是 城 里 生 来 衣 村

i . (2 3 4 3 2 | 1) i | 7 6 5 | 6 3 6 5 | 0 3 5 6 |

长。 虽 然 我 是 个 汉 族

(i6 56 | i6) 稍 慢

i . 2 6 5 3 | 0 2 7 6 | 6 6 3 5 6 | i - | i 5 2 5 6 |

女， 我 如 今 已 成 个 维 族 姑

(iii 23i2)

原 速

i . 2 6 5 | 4 - | 4 - | 6 i 6 5 3 2 | 1 1 6 5 | 1 - |

娘。

(i6)

(i . 6 56i2)

0 3 3 3 | 2 . 3 2 i | 0 i 3 5 6 | i . 2 6 5 | 2 2 3 2 3 2 7 | i - |

(伴唱)我 如 今 已 成 个 维 族 姑 娘。(来 来 来 来 来 来 来)。

3 5 3 2 3 2 | i 2 i 6 i 6 | 5 6 5 3 5 3 | 2 . 3 5 6 | i -) ||

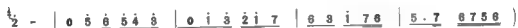
说明，唱腔中既进了维吾尔音调 and 节奏，既表达了维族青年买买提对汉族姑娘雪莲眷恋不舍之情，又在末尾的伴唱中用十度大跳重复了唱词，并借鉴了河南曲剧的甩腔，加进了维族音调和节奏，较好地表现了雪莲已像个维族姑娘的自豪心情。

空中的云雀成双飞

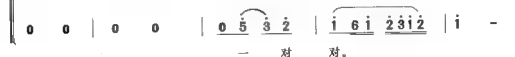
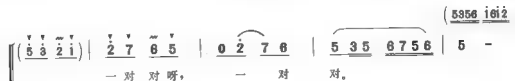
1 = $\flat E$

《一家人》雪莲 [女] 买买提 [男] 演唱

时小敏 编曲
刘秀玲 演唱
张大忠



【二八板】



奔放地

5̣. 4̣ 3̣ | 2̣. 6̣ | 6̣ 5̣ 3̣4̣3̣2̣ | 1̣. 2̣ | 3̣ 2̣3̣ 5̣ 4̣3̣ | 2̣ 3̣5̣ 3̣2̣1̣7̣ |

(03 56)

6̣ 3̣5̣ 6̣7̣5̣6̣ | 5̣ -) | 0̣ 1̣ 1̣ 1̣ | 5̣ 3̣3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ 1̣ 2̣ |

(齐头唱) 咱 好 比 天 上 的 云 雀 双 比

(雪莲唱) 0̣ 1̣ 6̣ 3̣ | 2̣ - | 0̣ 6̣ 5̣ 6̣ | 1̣ 3̣ 2̣ | 3̣ - | 3̣ - |
双 比 翼, 咱 好 比 蝴 蝶 双 双

6̣ - | 6̣ - | 0̣ 0̣ | 0̣ 0̣ | 0̣ 1̣ 1̣ 1̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 2̣ |
翼 咱 好 比 蝴 蝶 双

0̣ 3̣ 5̣ 7̣ | 6̣. 1̣ | 4̣ 3̣ 2̣ 3̣ | 5̣ - | 0̣ 1̣ 1̣ 1̣ | 6̣. 1̣ 3̣ 5̣ |
闹 花 齐。 咱 好 比 蜜 蜂 闹 花

3̣ - | 0̣ 6̣ 1̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 1̣ - | 0̣ 0̣ | 0̣ 0̣ |
双 闹 花 齐。

0̣ 1̣ 6̣ 3̣ | 2̣ - | 3̣ 3̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - | 2̣ 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ - |
勤 采 蜜, 来 来 来 来 来 来, 来 来 来 来 来 来 来,

(零大大 零大大)

(零大大 零大大)

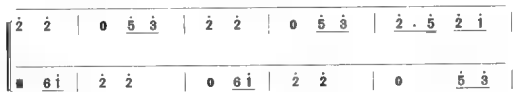
0̣ 0̣ | 0̣ 0̣ | 1̣ 1̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ - | 6̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 5̣ 2̣ | 3̣ - |
来 来 来 来 来 来, 来 来 来 来 来 来 来,

0̣ 0̣ | 0̣ 0̣ | 0̣ 1̣ 6̣ 3̣ | 2̣ - | 0̣ 0̣ | 0̣ 0̣ |
鱼 游 水 中。

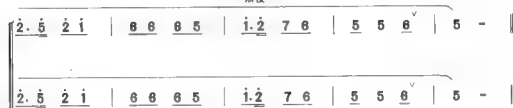
0̣ 2̣ 1̣ 2̣ | 2̣ 7̣ 6̣ | 5̣. 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ | 6̣ 4̣ 3̣ 5̣ 2̣ | 1̣ - |
咱 好 比 鱼 游 水 中 紧 相 随

6̣ 3̣ 5̣ | 7̣. 7̣ 6̣ 5̣ | 0̣ 3̣ 5̣ 1̣ 2̣ | 3̣ - | 0̣ 6̣ 6̣ 5̣ |
咱 二 人 情 投 意 合 结 伴 侣, 咱 把 那

0̣ 2̣ 1̣ 2̣ | 3̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 0̣ 6̣ 1̣ 3̣ 5̣ | 6̣ - | 0̣ 2̣ 2̣ 1̣ |
咱 二 人 情 投 意 合 结 伴 侣, 咱 把 那



渐慢



说明：唱词用了维吾尔族常用的比兴手法，唱腔用男女声二重唱的形式和热情奔放的维族音调，表达了维、汉两青年甜蜜的爱情和对幸福生活的向往。

于无声处惊雷响

1 = \flat B

《一家人》冬梅 [女] 唱

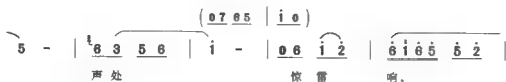
时小敏编曲
唐秀荣演唱



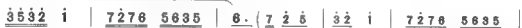
【二八板】中速



于无

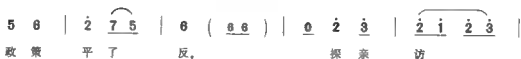


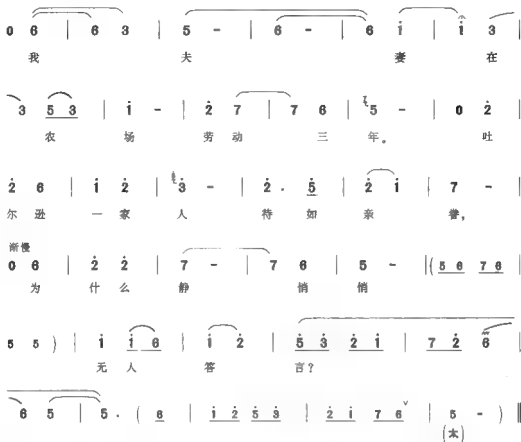
四 人 带。



【二六板】中速稍快







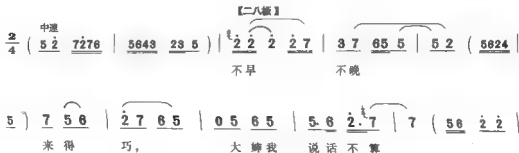
说明：这是一段反调女声唱腔，在过门中，特别是中间的回忆音乐中插进了主题歌中的维吾尔族音乐旋律，由于加用了手鼓，萨巴依，奏出了中速的“冬 打打 | 冬. 打 打打”的节奏，表现了冬梅对与吐尔逊一家患难相处三载友谊的深情回忆。

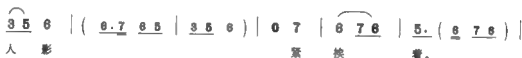
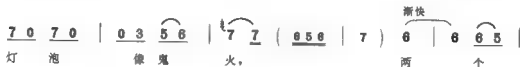
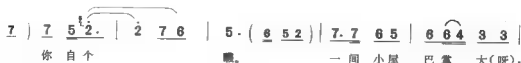
不早不晚来得巧

1 = ^bE

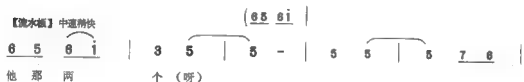
《绿城燕》胖婷[女]唱

郭平安编曲
柴灵芝演唱





【流水板】中速稍快



说明: 这段唱起腔句含有二夹弦中的音调, 腔节里的过门也略有变异, 使腔句的衔接更加紧凑, 旋律诙谐、俏皮, 口语化强, 给表演者刻画人物形象创造了良好的音乐氛围。

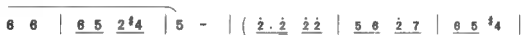
据1985年石河子市豫剧团演出录音记谱。

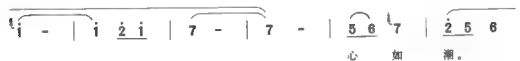
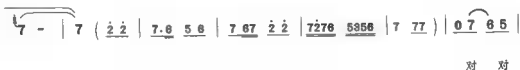
桃花飘香春意闹

1 = \flat E

《秦香莲后传》[旦]唱

时小敏编曲
王爱云演唱





(0 6 5 3 | 2̣. 7 6 5) | 0 7 5 6 | 3 3 | 0 2̣ 7 6 | 5̣ (5 5)
 谁 知 他 是 个 惹 祸 苗。

0 7 3 7 | 5̣ 5̣ 6̣ 7 7 | 0 6 6 | 3̣ 0 | 6 6 3 | 2̣ 7 6 5 |
 陈 世 英 抛 妻 舍 子 人 嘲 笑， 南 衙 府 内

0̣ 4 5̣ | 6 - | 6̣ 6 5 | 4̣ - | (0 7 7 7 | 6 7 6 5 |
 卧 侧 刀。

4̣ 5 | 6 - | 6 6 5 | 4̣ - | 4 6 5 | 4̣ - |
 渐快

6. 7 6 5 | 4̣ 5 6 | i. 2̣ | 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ | i. 2̣ 7 6 | 5 5 3 |

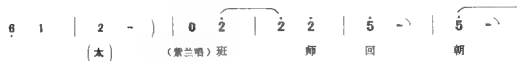
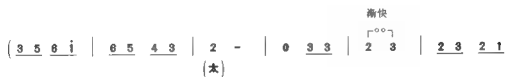
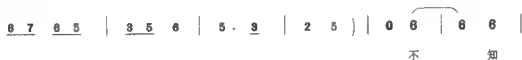
2 5) | 0 6 | 6 3̣ | 3̣ ị | (0 5 6 | i i |
 又 配

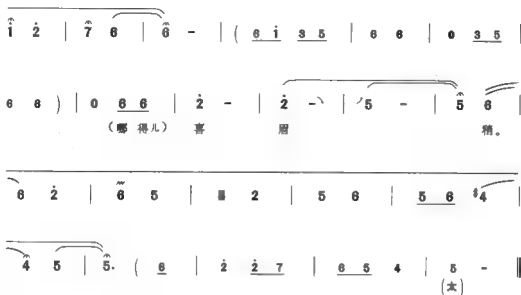
0 5 6 | i i | i) 5 | 5 i | 2̣ - | 7̣ - |
 翊 马 张 元

6̣ - | 6̣ 5 6 | 5̣ 5 | 5 (5̣ | 5 - | i i |
 帅，

6 5 5 | i i 2̣ | 6 i 6 5 | 5̣ 5̣ 3̣ | 2 5) | 0 ị | 5 ị |
 独 生

2̣ ị | (i 5̣ i | 2̣ 3̣ i) | 0 2̣ | 7 6 | 5̣ (6 7 6 |
 紫 兰 女 英 豪。





说明：这段豫东调唱腔一反高吹明亮的传统格调，在旋法和过门曲处理上强调了一种身居宫阙触景生情，焦躁思念的情调。

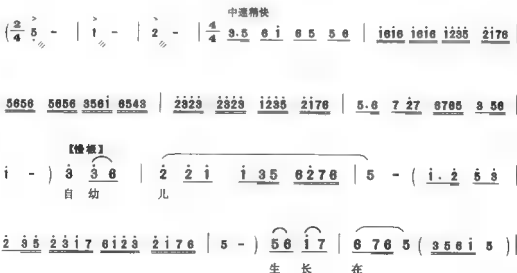
据1985年新疆生产建设兵团重声豫剧团演出录音记谱。

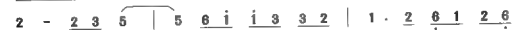
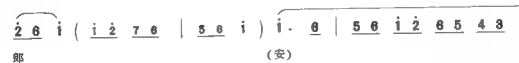
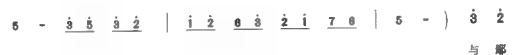
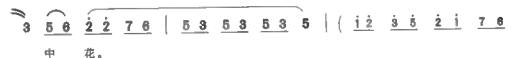
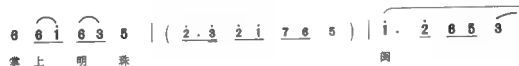
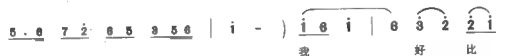
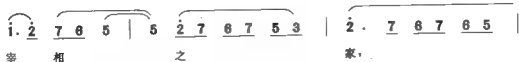
自幼儿生长在宰相之家

1 = \flat E

《查夫索夫》严兰贞 [旦] 唱

宋菊秀演唱
时小敏记谱





1 -) 6 6 4 | 3 2 1 (6 5 1) | 6 6 5 6 1 |
 结 连 理 传 好 佳

1 . 6 1 2 | 3 6 6 4 3 2 | 1 6 1 2 3 |
 话,

3 (1 7 6 1 6 5 | 1 . 6 6 5 5 2 | 3 -) 6 3 5 |

5 1 - 2 7 | 6 6 1 5 3 5 6 | 1 (2 7 6 5 6 1) |
 有 才 女 有 貌 郎

6 6 1 3 5 | 6 1 6 5 5 3 | 2 - - - 2 3 |
 人 人 赞 夸。

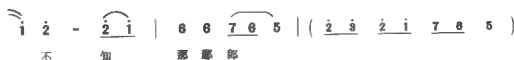
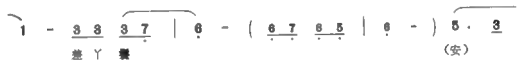
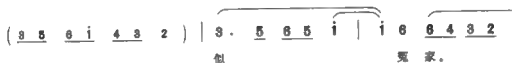
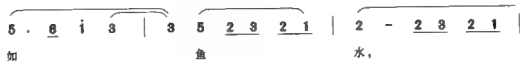
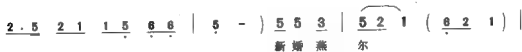
5 - - 3 | 6 6 1 3 5 | 6 0 0 1 6 5 3 2 |

1 6 5 3 2 1 6 6 | 1 - (1 6 1 2 | 3 5 6 1 6 5 3 2 |

1 - 5 1 1 1 | 6 1 6 5 | 6 4 3 2 | 1 - 6 2 3 2 |

1 2 1 6 5 4 3 | 2 2 2 2 7 2 7 6 | 5 . 6 7 2 6 5 3 5 |

1 -) 5 5 3 | 2 . 3 2 1 1 5 6 6 | 5 - (5 5 3 |
 实 指 望



6 6̇ 3 5 | 7. 2 7 6 6 3 | 5 - (5 3 5 6 | 1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 2̇ 1̇ 7 6 |
气 从 何 发?

5 - 3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 2̇ 6̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 6 | 5 -) 6 2̇ | 2̇ 1̇ - 7 |
为 此 事 我

6 6̇ 3 2 | 1. (7 6 2 1) | 1̇. 7 6̇ 1̇ 5 | 0 6̇ 5 6̇ 4 3 |
神 不 宁 茶 饭 难

2 - 5 3 5 | 5 1̇ 7 6̇ 5 | 5 5 5 3 2 | (5 1̇ 6̇ 5 5 3 2) |
下, 睡 不 安 坐 不 稳

1̇. 7 6̇ 5 3 | 3 6̇ 1̇ 3 3 2 | 1 - 1̇ 1̇ | 1̇ 3̇ 2̇ 1̇ |
心 乱 如 麻。 这 才 间

2̇ 2̇ 7 6̇ 5 | (2̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 6̇ 5) | 2̇. 7 6̇ 1̇ 5 | 0 7 6̇ 7 5 3 |
命 飘 香 再 次 清

6 - 7 6̇ 5 7 | 6 - (7 6̇ 5 7 | 6 -) 1̇. 6̇ | 5 6̇ 1̇ 2̇ 6̇ 5 5 3 |
他, 等 那 郎 (昂)

5 - (1̇ 2̇ 1̇ 6̇ | 5 6̇ 1̇ 2̇ 6̇ 5 5 3 | 5 -) 1̇ 6̇ 1̇ | 1̇ 3̇ 2̇ 1̇ |
他 来

5. (3̇ 2̇ 3̇ 5 6̇ | 1̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 6̇ 5 6̇) | 1̇. 2̇ 6̇ 5 3̇ |
到 细 问

3̇ 5 6̇ 2̇ 6̇ 7 6̇ | 5 3̇ 5 3̇ 5 3̇ 5 (6̇ | 1̇ 2̇ 3̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 6̇ | 5 - 0 0) ||
根 芽。

说明: 这段慢板唱腔, 用豫东调和豫西调旋律相兼的手法编写而成。豫东调表现了一位大家闺秀身居相府的傲慢心态, 而低回委婉的豫西调则表达了对爱情的迷惘。

据1984年7月12日新疆人民广播电台录音记谱。

清晨起在宫院插花戴凤

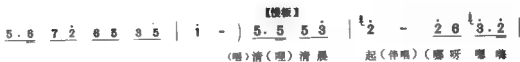
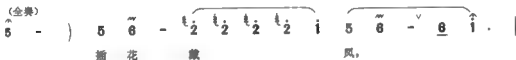
1 = $\flat E$

《刘公案》西宫娘娘 [旦] 唱

时小敏 编曲
唐秀英 演唱



(内唱) 清 晨 起 在 宫 院



3 5 6 3 5 5 3 2 7 2 7 6 | 5 3 5) 3. 5 5 2 | 7 5 6 (3 5 6) |
(哪哩)在宫 院 (哪)

(2 2 2 7 6 7 6 5 |
9. 5 5 6 2 7 6 | 6 2 7 6 7 3 5 | 6 - - - | 3 5 6 7 5 6 |
插(哩)插花 戴 凤 (哪 哪哩 呀哈 啊),

6 2 7 6 7 6 5 | 3 5 3 5 3 5 6 7 5 | 6 -) 1 - |
梨

6 3 5 3 2 | 6. 1 3 5 7. 2 7 6 | 5. (6 4 3 2 3 5) |
花 镜 照(呀)照得我 (衣得儿 呀)

(5 3 5 3 5 3 5 6 |
6 6 7 5 6 | 6 3 2 3 7 6 | 6 - - - |
二 目 难 瞧 (哪 哪哩 衣 哪 呀)。

1. 2 3 5 2 1 7 6 | 5 - 3 5 3 2 | 1. 2 6 3 2 1 7 6 |

5 -) 1 1 | (3. 5 6 1 5 6 1) (1 6 |
3 1 - - | 6 6 1 3 2 1 |
宫 娥 (哪) 彩 女 (衣得儿 呀)

1 2 3 5 6 1 3 2 | 1) 6 5 5 2 | 2 1 6 5 |
将 我 侍 奉 (哪 哪哩

3. 5 3 2 1 6 1 2 | 3 - (3 5 3 2 | 1 6 1 1 2 3 |
哪 个 呀 哈 衣 呀 (衣得儿 啊),

3 1 7 6 7 6 5 | 3 5 6 1 6 5 1 2 | 3 -) 1 - |
徐



脂 (哪) 抹 粉 (哪)

【二八板】中速稍快



增 (呀) 增 艳 容 (哪), (伴唱) 增 (呀) 增 艳



容 (啊), 增 呀 增 艳 容 (啊 衣 呀 哎 呀),



增 艳 容 (哪 哪 呀 啊)。



($\underline{\text{合 6 太 太}}$ $\overset{\circ}{\overset{\circ}{\underline{\text{合 太 太}}}$ 合 - 合 $\underline{\text{才 合}}$ $\underline{\text{衣 才 合}}$)



(娘娘唱) 头戴 顶 美 翠 冠 (哎) 百 鸟



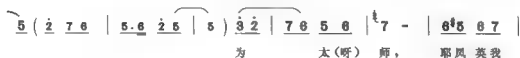
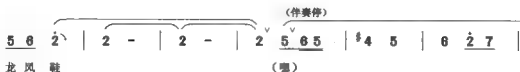
朝 风 (呀 么 哪 哎 哟), (伴唱) 滴 滴 滴 滴 滴 滴 百 鸟 朝 风



(啊), (娘娘唱) 身 穿 着 龙 凤 衣 上 绣 滚 龙 (哪 呀 么 哪 哎



哟), (伴唱) 闪 闪 闪 闪 亮 亮 上 绣 滚 龙 (啊)。(娘娘唱) 腰 系 着



5. (6 5 2 | 5) 7 7 7 | 3 6 5 | 0 6 5 6 | 3 (3 3) | 7. 2 7 6 |
 官。 俺 耶家 在 朝 权势(呐) 重, 清 朝(呐)

5 6 2 7 | 7 (7 2 7 6 | 5 6 2 7 | 7) 5 6 | 2 - | 0 5 2 |
 文 武 (哪得儿) 谁 不(啊)

渐快
 5. (6 5 2 | 5) 7 | 7 7 | 7 6 5 | 5 5 6 | 7 - |
 惊。 乾 隆 面 前(哪) 动 一(呀) 本,

6 4 6 | 5 - | i . 5 | i i i | 3 . 3 | 5 - |
 好 (哪) 似 好 似 铁 板 我 钉 上 钉

i . 6 | i 0 | i . 5 | i i i | 3 . 3 | 5 - |
 (伴唱)哟 嘿! 好 似 铁 板 你 钉 上 钉。

【垛板】
 0 6 | 6 6 | 3 - | 5 - | 0 5 | 3 5 |
 (娘娘唱)哪 家 大 官 得 罪

6 - | 0 6 | 5 6 | i - | 0 0 | i - |
 我, 管 叫 他 丢、 丢、

0 0 | i . i | i 3 | 5 - | i i i | i i |
 丢 官 丧 性 命, (伴唱)管 叫 他 丢 官

i 3 | 5 - | 0 6 | 6 6 | 6 3 | 5 - |
 丧 性 命。 (娘娘唱)虽 说 俺 家

0 6 | 3 5 | 6 - | 0 6 | 6 6 | 7 - |
 有 权 柄, 还 有 几

6 - | 0 ² | 2 5 | 5 0 | ■ 6 | ³ - |
家 对 头 兵。 孙 家 千、

7 6 | ⁵ - | 6 ² | ¹ - | 6 3 5 | 5 - |
老 吴 能、 施 不 全、 将 郭 英、

0 6 | 6 6 | 3 6 6 | 6 5 | 5 - | ■ 7 |
刘 庸 是 我 的 眼 中 钉， 刘

7 7 | 3 - | 6 5 | 2 - | 7 - | (0 7 |
庸 是 我 的 ■

0 7 | 0 7 7 | 7 7 | 7 6 5 6 | 7 -) | 0 6 |
(太) (伴唱) 刘

6 6 | 3 - | 6 5 | 2 - | 0 5 | 5 0 |
庸 是 我 的 眼 中 钉。

0 6 | 6 6 | 6 6 | 6 3 | 6 - | 6 . 5 |
(娘娘唱)要 得 我 把 愁 眉 展， (哟

6 0 | 0 6 | 6 6 | 3 - | 2 - | 7 - |
嘿) 去 了 刺 来 拔
(全)

6 3 | 5 - | 0 3 | 3 3 | 2 3 | ■ 6 |
了 钉， (伴唱) 去 了 刺

1 - | 1 0 | 7 - | 6 - | 1 0 |
来 拔 了 钉。

【流水板】 快速

0 7 | 7 7 | 7 - | 7 6 | 5 - | (5 6 7 6 |
(娘娘唱)将 身 儿 打 坐 在

5 -) | 7 - | 2̣ - | 3̣ - | 3 5 | 3 5 |
西 宫 院，

3 5 | 3 6 | 6 - | (0 6 | 6 - | 6 7 2̣ 3̣ |
3 5 | 3 6 | 6 - | (0 6 | 6 - | 6 7 2̣ 3̣ |

7 6 5 | 6 - | 0 0 | 6 7 | 6 7 |
(太)

6 7 2̣ 3̣ | 7 6 5 | 6 -) | 0 6 | 5 6 |
(太) 等 候 着

2̣ 7 2̣ | 7 6 | 5 - | (5 6 7 6 | 5 -)
圣 驾

0 5 6 | 2̣ 5 | 5 5 6 | 2̣ 5 | 5 6 |
(哪 得儿) 回 呀 (哪 得儿) 回 呀 (哪 得儿)

6 6 | 6 - | 2̣ - | 2̣ - | 2̣ - | 2̣ - |
回 西 宫 (啊)。

0 5 | 4̣ 5 | 2̣ 5 | 6̣ 5 | 5 3 | 5 6 |
(哪 哎 哪 哪 哪 哪 哪 哪

5 6 4̣ | 4̣ 5 | 5 - | (2̣ 2̣ 7 | 6 5 4̣ | 5 -) ||
哪 哪 呀 啊) (太)

说明：这是一段意剧祥符调唱腔，第一句〔慢板〕重复了唱调，并变格处理成上的唱句，而成为新创的〔慢板〕起腔，整个唱段突出运用了祥符调的花腔衬字，采用了伴唱，吸收了二夹弦的素材，加上曲牌有及过门的运用，增强了舞蹈性，表现了西宫院官女嫉妒，豪华奢侈的场面，刻画了西宫娘娘骄横孤傲的性格，转入〔快板〕后，由于速度和力度的变化，进一步表现了西宫娘娘骄横毒辣，献媚取宠的心理状态。

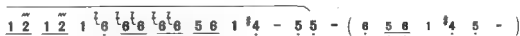
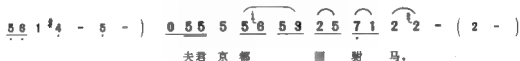
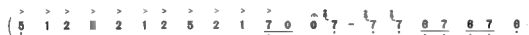
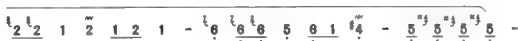
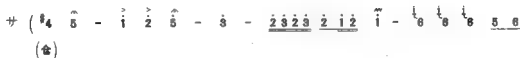
据1984年1月17日新疆人民广播电台录音记谱。

接过来这杯茶我心中乱如麻

1 = $\flat E$

《暮春莲》暮春莲 [旦] 唱

徐爱华演唱
孙传贤记谱



5 6 5 2 4. | 4 - ^v 5. 1̇ 6 5 | 5 4 3 2 1 2 4 3 |

2 - (5. 1̇ 6 5 | 5 3 3 2 1 2 4 3 | 2 -) 1̇ 7 1̇ |
说

1̇ ^v 6 3̇ 2̇ 1̇ 7 6 | 5 - - ^v 6 | 2̇ 5̇ 3̇ 2̇ 1̇ |
不 尽 我 满 腹

1̇ 2̇ 7 6̇ | 5 - (5 3 5 6 | 1̇. 2̇ 5̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 6 |
冤 枉。

5. 3̇ 3̇ 3̇ 3̇ 3̇ 3̇ | 2̇. 3̇ 2̇ 1̇ 7 2̇ 7 6 | 5 -) 1̇ 1̇ |
寒 香

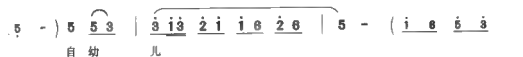
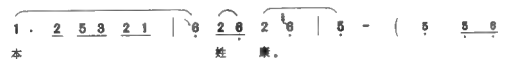
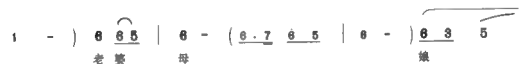
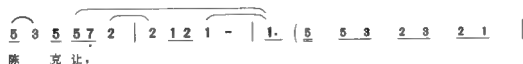
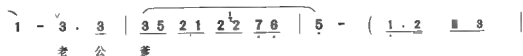
1̇ 1̇ 3̇ 3̇ 3̇ | [♯]3. 1̇ 7̇ 6̇ 5 | (3. 5 6 1̇ 7 6 5) |
莲 住 均 州

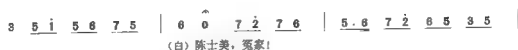
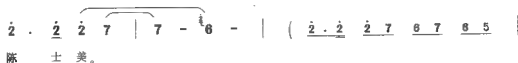
2̇ 2̇ 7̇ 6 6 | 6 5 - - | (1̇. 1̇ 1̇ 1̇ 6 1̇ 6 5 |
远 在 湖 广，

[♯]4. 5 1̇ 2̇ 6 5 [♯]4 | 4 2̇ 7̇ 6̇ 7̇ 6 5 | [♯]4 5 [♯]4 5 6 1̇ 6 5 |

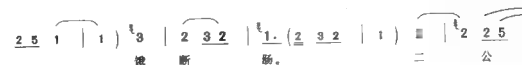
[♯]4 -) 6̇ 3̇ 5 | 5 1̇ 7̇ 6̇ 5 | 6. 1̇ [♯]4 3̇ 2 |
离 城 十 里

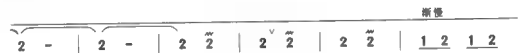
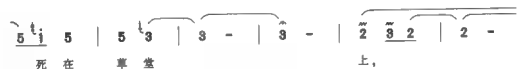
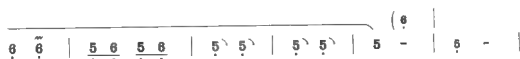
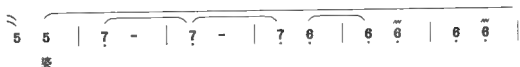
(2̇. 3̇ 2̇ 1̇ 6̇ 1̇ 2) | 1̇. 7̇ 6̇ 5 | 5 5̇ 2̇ 3̇ 4̇ 3̇ 2̇ |
陈 家 庄。

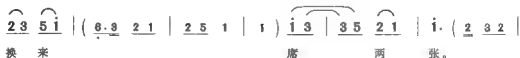




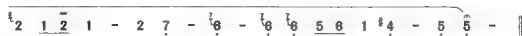
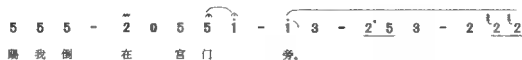
【流水板】 中速稍慢







渐快



说明：此唱段是秦香莲假扮歌妓在王丞相家宴对薛士美所唱，徐爱华在演唱这段唱腔时，以她真挚的感情，跌宕起伏的旋律，富于情感的嗓音，诉说了秦香莲在大旱之年，剪青丝，买尸席葬埋公婆，携儿带女京城寻夫的苦难。

据1984新疆生产建设兵团农九师豫剧团录音记谱。

黑牢房木栏栅把人间隔断

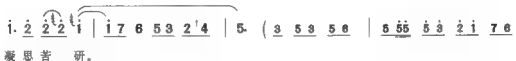
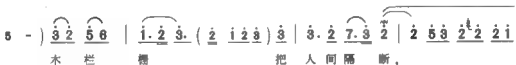
1 = \flat B

《大明魂》张秀姑 [旦] 唱

郭平安编曲
任桂花演唱

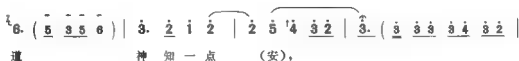


【反调慢板】慢速

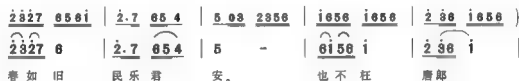
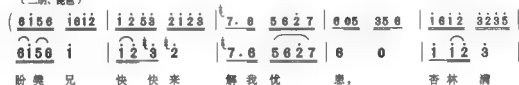


(二胡、琵琶)

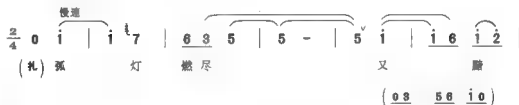
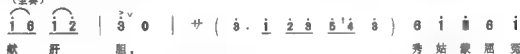




(二胡、琵琶)



(全奏)



说明：豫剧《反调慢板》（ $\dot{1}$ B调）在传统戏旦行唱腔中很少运用，这一段唱腔在板式转换及过门均突破了原有的程式，在伴奏唱腔的技法上还吸收了越剧清板的伴奏手法，丰富了豫剧旦角唱腔的表现力。

据1984年石河市豫剧团演出录音记谱。

春风送暖百花开

1 = ^bE

《一家人》帕塔尔汗 [女] 唱

时小敏编曲
吴桂贞演唱

サ (⁴5. 3 4 5 i 7 i 7 6 ²5 - - - : ⁴2. 7 i 2 4 9 4 2 6

4 3 ⁴2 - - - : 5 4 3 2 3 i 3 2 3 i 2 : ⁴7 - 6. 7 i 3 7 6 |

中速稍快

$\frac{2}{4}$ 5 2 2 2 | 5 2 | 5 . 6 | 2 3 2 i | 7 6 ||
(仓 才 才 才 仓 才 仓 6 仓 太 才 乙 才 仓)

稍慢

5 6 i | 5 6 i 5 3 | 2 i 2 3 | 5 3 5 6 | i . 2 |

5 5 6 5 4 3 | 2 6 i 7 2 6 | 5 -) (3 5 6 i) 【二八板】中速稍慢
春 风

2 . 2 i 2 i 3 | 2 - | 2 (5 3 | 2 . i 6 i | 2 5 4 3 |

2 3 2 3 i 2 i 3 | 2 . 2 2 2 | 2) 2 | 2 5 7 | 6 . 7 6 7 5 6 |
春 风 送

5 - | 5 - | 2 5 7 | 6 5 | 5 . 6 2 4 | 5 - |
暖

$\dot{5}$ $\dot{1}$ $\underline{\dot{7}\dot{1}76}$ | $\dot{5}$ - | ($\underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}}$ | $\underline{5} \underline{6} \underline{\dot{2}} \underline{7}$ | $\underline{6} \underline{5} \underline{2^{\sharp}4}$ |

($\underline{5356}$ $\underline{161\dot{2}}$ | $\dot{6}$ - | $\dot{5}$ $\underline{656\dot{1}}$)
 $\dot{5}$ - | $\underline{\dot{5}^{\vee}\dot{1}}$ $\underline{\dot{7}\dot{1}76}$ | $\dot{5}$ -) | $\underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}\dot{3}} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}}$ | $\underline{3.5}$ $\underline{\dot{2}767}$ | $\dot{5}$ - |
 春 风 送 暖

($\underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}\dot{3}} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}}$ | $\underline{3} \underline{5}$ $\underline{\dot{2}767}$ | $\dot{5}.$) $\underline{2}$ | $\underline{5} \underline{0} \underline{2}$ | $\underline{5} \underline{0} \underline{3}$ | $\underline{7.6}$ $\underline{6} \underline{5}$ |
 (啊) 百 (啊) 百 (啊) 百 (呢) 百 花

$\dot{5}$ - | $\underline{6^{\sharp}5}$ $\underline{6}$ | $\underline{\dot{2}} \underline{\dot{2}\dot{1}}$ | $\underline{0} \underline{\dot{7}}$ $\underline{6}$ | $\dot{5}$ - | $\underline{0} \underline{\dot{7}}$ $\underline{6} \underline{5}$ |
 开, 一 声 惊 雷 喜 讯 来。 党 中 央

$\underline{5} \underline{5}$ $\underline{2}$ | $\underline{0} \underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{1}7}$ | ($\underline{6.6}$ $\underline{3.6}$)
 $\underline{6}$ $\underline{0}$ | $\underline{3} \underline{\dot{7}}$ $\underline{6}$ | $\underline{\dot{2}} \underline{\dot{7}}$ $\underline{6} \underline{5}$ | $\underline{0} \underline{\dot{7}}$ $\underline{5} \underline{6}$ |
 英 明 除“四 害”, 各 族 人 民 喜 心

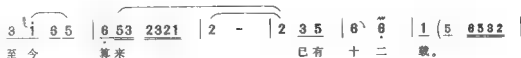
$\dot{3}^{\vee}$ $\underline{\dot{3}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3}}$ | $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2}\dot{1}}$ | $\underline{0} \underline{\dot{1}}$ $\underline{6} \underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{3}. \dot{1}}$ $\underline{\dot{3}\dot{2}\dot{3}\dot{1}}$ | $\dot{2}$ - |
 怀, 各 族 人 民 喜 心 怀。

$\underline{\dot{2}^{\vee}\dot{2}}$ $\underline{7} \underline{6}$ | $\underline{5. \dot{3}}$ $\underline{\dot{2}\dot{3}\dot{1}\dot{2}}$ | $\dot{1}$ - | ($\underline{0} \underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{3} \dot{3}}$ | $\underline{\dot{2}. \dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \dot{1}}$ | $\underline{0} \underline{\dot{1}}$ $\underline{6} \underline{\dot{1}}$ |

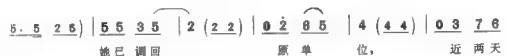
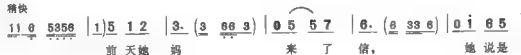
$\underline{\dot{3}. \dot{2}}$ $\underline{\dot{3}\dot{2}\dot{3}\dot{1}}$ | $\dot{2}$ - | $\underline{\dot{2}^{\vee}\dot{2}}$ $\underline{7} \underline{6}$ | $\underline{5. \dot{3}}$ $\underline{\dot{2}\dot{3}\dot{1}\dot{2}}$ | $\underline{\dot{1}. 6}$ $\underline{5} \underline{3}$ | $\underline{2}$ $\underline{\dot{2}\dot{3}\dot{1}\dot{2}}$ |
 渐 慢

$\dot{1}$ $\underline{1235}$ | $\underline{6} \underline{1\dot{7}}$ $\underline{6} \underline{53}$ | $\underline{2} \underline{4}$ $\underline{32} \underline{1}$ | $\dot{1}$ ($\underline{1\dot{7}}$ $\underline{6} \underline{53}$ | $\underline{2} \underline{4}$ $\underline{32} \underline{1}$ | $\dot{1}$) $\underline{\dot{1}}$ $\underline{6} \underline{\dot{1}}$ |
 雪 莲 父 母 抓 走

($\underline{5356}$ |
 $\underline{5} \underline{0\dot{1}}$ $\underline{6554}$ | $\dot{5}$ - | $\underline{\dot{1}\dot{1}}$ $\underline{\dot{1}}$ $\underline{5} \underline{\dot{1}}$ | $\underline{\dot{2}\dot{3}\dot{2}\dot{1}}$ $\underline{7} \underline{6}$ | $\underline{5} \underline{0\dot{1}}$ $\underline{6554}$ | $\dot{5}$ -) |
 后,

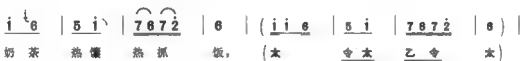
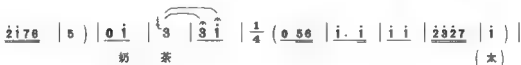


稍快



【流水板】 中速稍快





说明：这段唱首先以高亢明快的豫东调，唱出了内心的兴奋和喜悦，而低回委婉的豫西调则表现了人物的回忆和怀念，悠扬婉转的维族音乐引子突出了地域环境，描写了春暖花开的意境，在唱腔中嵌进的维族音调，则表明了人物的族别及其热情豪放的性格。

一家人为姑妈险些急坏

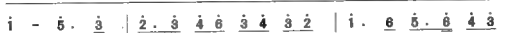
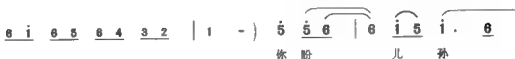
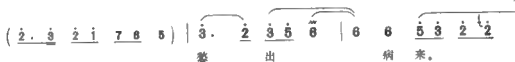
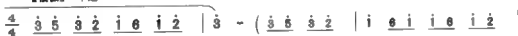
1 = \flat B

《合家欢》玉梅〔女〕唱

时小敏 编曲
黄春玲 演唱



【独唱】 中速



$\dot{2}$ $\underline{\dot{3} \dot{5}}$ $\underline{\dot{2} \dot{1}}$ $\underline{7 \ 6}$ | $5 -$ ($\underline{\dot{5} \ \dot{6}}$ $\underline{\dot{4} \ \dot{3}}$ | $\underline{\dot{2} \ \dot{3} \ \dot{5}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{1}}$ $\underline{7 \ 6}$ |

$5 -$) $\dot{3} \ \dot{2}$ | $\overset{mf}{\dot{6}} \ \dot{1}$ ($\underline{\dot{6} \ \dot{2}}$ $\dot{1}$) | $\dot{3} .$ $\underline{\dot{2}}$ $\overset{mf}{\dot{3} \ \dot{5}}$ |
无 非 是 传 宗 接

($\underline{\dot{6} \ 7}$ $\underline{\dot{6} \ 7}$ $\underline{\dot{6} \ 7}$ $\underline{\dot{6} \ 5}$ |
 $\dot{6} .$ $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$ $\underline{7}$ | $\dot{6} - - -$ | $\underline{3 \ 5}$ $\underline{5 \ \dot{6}}$ $\underline{\dot{1} \ 7}$ |
代,

$\dot{6} -$) $\underline{\dot{2}}$ $-$ | $\dot{0}$ $\underline{\dot{2}}$ $-$ $\dot{6}$ | $\dot{3}$ $\overset{mf}{\underline{\dot{1} \ \dot{2}}}$ $\dot{3} -$ |
你 可 要 想 一 想

($\underline{\dot{3} . \ \dot{6}}$ $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{1} \ \dot{2}}$ $\dot{3}$) | $\dot{3} .$ $\underline{\dot{3}}$ $\dot{6}$ $\dot{3}$ | $\underline{\dot{2} \ \dot{2} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{6}}$ |
党 的 号 召 计 划 生 育

【二八板】 中速稍快

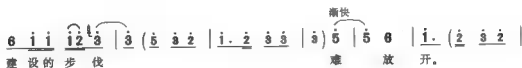
$\frac{2}{4}$ $\dot{6}$ $\underline{\dot{2}}$ | $\dot{6}$ $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$ | $\overset{f}{\dot{1}}$ ($\underline{\dot{2} \ \dot{3} \ \dot{2}}$ | $\dot{1}$) $\underline{\dot{1} \ \dot{6}}$ | $\underline{\dot{5} \ \dot{5} \ \dot{3}}$ | $\underline{\dot{2} \ \dot{2} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{6}}$ |
为 谁 来。 劝 姑 妈 站 在 高 处

$\underline{\dot{3} \ \dot{6}}$ $\underline{\dot{1} \ \dot{2}}$ | $\underline{\dot{5} \ \dot{4}}$ $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$ | $\dot{3}$ ($\underline{\dot{5} \ \dot{5}}$ | $\underline{\dot{3} . \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{1} \ \dot{2}}$ | $\underline{\dot{3} \ \dot{2} \ \dot{3}}$ $\underline{\dot{5} \ \dot{5}}$ | $\underline{\dot{8} \ \dot{5} \ \dot{3} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{1} \ \dot{6} \ \dot{1} \ \dot{2}}$ |
眼 望 四 海,

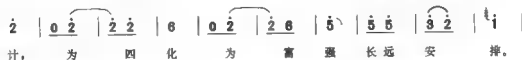
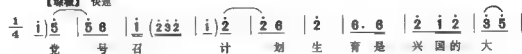
$\dot{3}$ $\underline{\dot{3} \ \dot{3}}$) | $\underline{\dot{6} \ \dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{1}}$ | $\overset{f}{\dot{6}}$ $\underline{\dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{3} \ \dot{1}}$ | $\dot{1}$ ($\underline{\dot{6} \ \dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{1}}$ | $\underline{\dot{6} \ \dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{3} \ \dot{1}}$ | $\dot{1}$) $\underline{\dot{5} \ \dot{2}}$ |
顾 全 大 局 敢

$\dot{5} -$ | $\dot{5}$ $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$ | $\overset{f}{\dot{1}}$ ($\underline{\dot{5}}$ $\underline{\dot{6} \ \dot{5} \ \dot{3} \ \dot{2}}$ | $\dot{1}$) $\underline{\dot{2}}$ $\underline{\dot{5} \ \dot{5} \ \dot{3}}$ | $\underline{\dot{3} \ \dot{3} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3}}$ | $\underline{\dot{0} \ \dot{3}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{7}}$ |
开 胸 怀。 多 年 来 人 口 增 长 飞 跃

$\dot{6}$ ($\underline{\dot{6} \ \dot{6}}$) | $\underline{\dot{2} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{7} \ \dot{6}}$ | $\overset{f}{\dot{5}} -$ | ($\underline{\dot{2} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{7} \ \dot{6}}$ | $\underline{\dot{5} \ \dot{5} \ \dot{5}}$) | $\underline{\dot{0} \ \dot{2}}$ $\underline{\dot{2} \ \dot{6}}$ |
快, 影 响 了 影 响 了



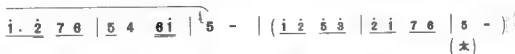
【垛板】快速



【串板】



【二八板】中速



说明：这是一段反调唱腔。它以豫西调旋律的基础升高八度，形成新的旋律色彩，使整个唱腔既有委婉的韵味，又有铿锵的说理，高亢押韵，清新流畅。

1985年由新疆人民广播电台录制播放。

演唱者黄春玲，豫剧女演员，工闺门旦。扮相俊，嗓子好，擅唱大段成套唱腔。演出剧目有《朝阳沟》、《二仆戏主》、《借纱帽》、《合家欢》等。在这段唱里，她较好地刻画了一个优秀计划生育干部的形象。

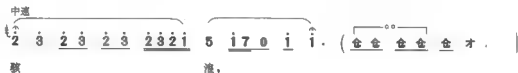
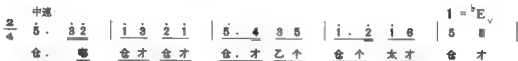
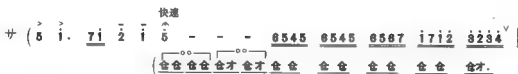
据1982年新疆人民广播电台录音记谱。

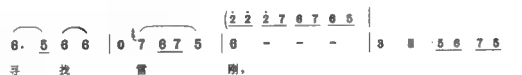
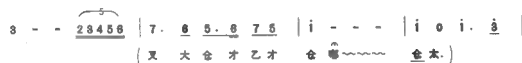
无产者等闲看惊涛骇浪

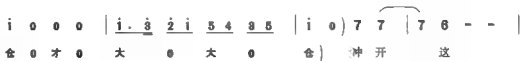
$$\mathbf{1} = {}^b\mathbf{B}$$

《杜鵑山》柯湘「女」唱

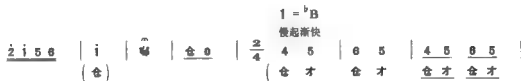
时小敏 编曲
赵春花 演唱







【流水板】



眼望着墙上挂慈父遗容

1 = ^bE

《绿城燕》春燕〔女〕唱

郭平安 编曲
任桂花 演唱

$\frac{2}{4}$ ($\overset{\cdot}{2}$. $\underline{555}$ $\underline{5555}$ | $\overset{\cdot}{5}$. $\underline{111}$ $\underline{1111}$ | $\underline{6.222}$ $\underline{2761}$ | $\underline{4561}$ $\underline{6553}$ | $\underline{2.666}$ $\underline{6561}$ |

$\underline{5.61}$ $\underline{6553}$ | $\underline{2321}$ $\underline{71.2}$ | 1. $\underline{35}$ | $\underline{2321}$ $\underline{7.6}$ | $\underline{5.5671}$ |

【慢二八板】 中速稍慢

$\overset{\cdot}{2}$. $\underline{25}$ | $\overset{\cdot}{1}$. $\underline{6.6.5}$ | $\underline{6.61}$ $\underline{1332}$ | $\underline{2.1}$ ($\underline{35}$ | $\underline{6.165}$ $\underline{2432}$ |

眼 望 着 墙 上 挂

mp

$\underline{2.1}$ $\underline{1.1}$ | $\underline{5.2}$ $\underline{56}$ | $\underline{6.5}$ $\underline{4.3}$ | $\underline{2.}$ ($\underline{5.1}$ $\underline{6553}$ | $\underline{2.01}$ $\underline{71.2}$ |

慈 父 遗 容，

$\underline{0.5}$ $\underline{5.53}$ | $\underline{2.12}$ $\underline{5321}$ | 1. ($\underline{7.}$ $\underline{6156}$ | 1) $\underline{5.6}$ | $\overset{f}{\underline{1.151}}$ | $\underline{4.}$ ($\underline{1.6165}$ |

双 手 捧 骨 灰 盒 痛 哭

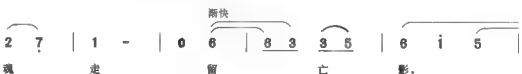
$\underline{4.04}$ $\underline{4.4}$) | $\underline{5.5}$ $\underline{5.12}$ | $\underline{2.521}$ $\underline{7.6}$ | $\underline{4.5}$ $\underline{6756}$ |

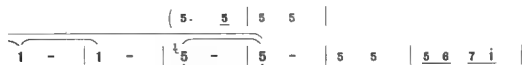
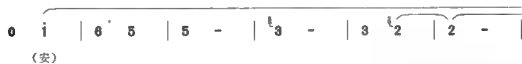
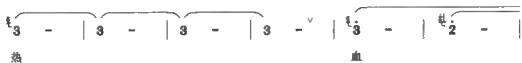
痛 哭 失 声。

$\overset{\cdot}{5}$ - | ($\overset{\cdot}{2}$. $\underline{222}$ $\underline{2225}$ | $\overset{\cdot}{1}$. $\underline{111}$ $\underline{1127}$ | $\underline{6765}$ $\underline{45676}$ | $\underline{5.5.5}$ |

$\underline{3.1}$ $\underline{2.}$ | $\underline{2.}$ ($\underline{321}$ $\underline{71.2}$) | $\underline{5.2}$ $\underline{5.5}$ | $\underline{0.2}$ $\underline{5.}$ | $\underline{7.321}$ $\underline{1.}$ |

你 二 老 相 继 匆 匆 下 世 去，





2 - | 2 - | 2 - | 3 5 | i - | i 7 |

中速稍快

6 5 | 6 7 6 | $\frac{4}{4}$ 5 - - -) | i . 2 i 7 6 | 5 - - - |

(女声伴唱) 悠 肠 断

3 6 6 3 2 | i - - - | i . i 6 ■ |

泪 雨 倾， 翅 断 翎 拆

i 7 i 2 - | 0 2 i 3 . 2 | i - - - |

燕 悲 鸣。 望 前 程，

6 6 4 3 5 2 3 | 5 - - - | 6 6 3 5 6 |

想 人 生， 想 人

2 0 3 2 7 | 6 5 6 7 6 | 5 . (6 4 3 |

生， 望 前 程。

快速

2 . 1 2 3 | $\frac{2}{4}$ 5 5 6 | 4 3 | 2 3 | 5 -) |

【呱呱啼】

0 7 | 7 6 | 5 - | 3 7 | 6 - |

(春燕唱) 遥 遥 人 生 路，

0 6 | 6 5 | 4 5 | 7 6 | 5 - |

弯 弯 万 里 程。

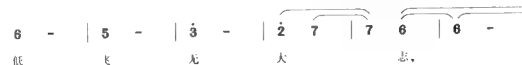
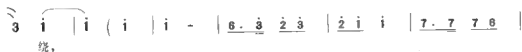
0 6 | 6 5 | 4 - | 3 2 | 3 - |

春 燕 可 咋 走，

0 6 | 6 5 | 7 - | 6 - | 5 - |

迈 步 何 处 行？

【流水板】



6 1 | 1 (1 | 1 - | 5 . 3 | 2 3 5 | 7 . 6 |

5 6 1) | 0 1 | 1 6 | 6 - | 6 3 | 2 0 |

博 击 霄 汉

0 0 | 2 7 | 3 2 | 1 - | 0 1 | 1 1 |

学 鹏 鹏。 (春燕唱) 先 辈

1 - | ■ - | 3 - | 3 - | 7 - | 7 6 |

血 汗

6 5 | 5 - | (2 . 3 2 3 | 2 3 2 1 | 5 5 | 5 -) |

2 7 | 7 - | 7 6 | 6 (3 5 | 6 6 | 6 3 5 |

血 汗

6 6) | 4 - | 5 - | 5 - | 3 - | 3 - |

灌 绿

1 - | 1 7 | 7 6 | 6 5 | 5 - | (2 2 |

洲。

2 3 7 | 6 5 4 | ■ 0 | 5 . 6 5 3 | 5 . 6 5 3 |

2 . 3 2 3 | 2 1 5) | 0 1 | 1 1 | 6 1 |

儿 承 父

5 - | 5 2 | 3 2 | 1 (2 3 2 | 1) 3 |
志 建 新 城。 愿

3 5 | 6 - | 0 6 | 6 3 | 5 - |
不 改， 志 不 改，

3 7 | 6 - | 6 3 5 | 0 i | i i |
忍 悲 痛， 挺 起 胸， 待 业

6 - | 5 - | 3 . i | 6 5 | 5 - |
青 年

5 4 | 4 (6 5 | 4 6 5 | 4 - | 3 . i i i | 6 . 7 6 5 |

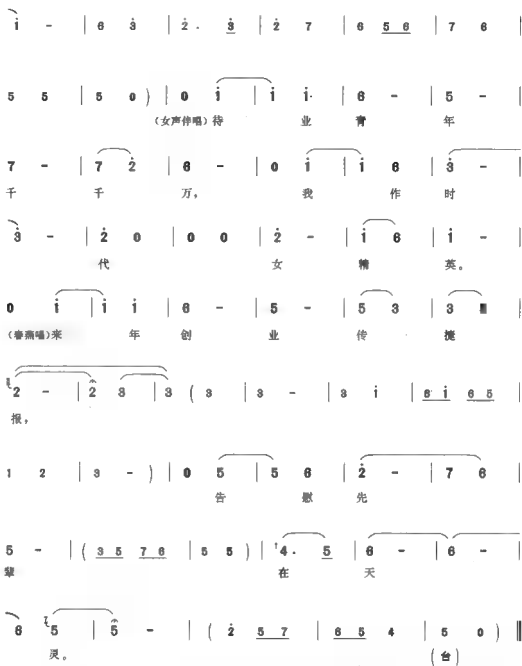
6 5 | 4 -) | 0 7 | 7 6 | 7 - | 7 2 |
我 作 世

6 - | 0 0 | i - | 6 i | 2 - | 2 - |
代 女 精 英

2 - | 2 5 | 3 2 | i . 3 | 2 7 | 6 5 6 |
(哪)。

7 6 | 6 5 | 5 - | 5 - | 5 - | (6 i |

2 - | 2 - | 2 - | 3 2 3 5 | i - | i - |



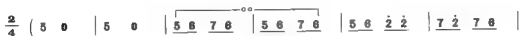
说明：春燕是《绿城燕》里的女主人翁。此段唱腔是她事业和人生道路上遭受重重磨难后，眼眶上挂着的慈父遗容，失声痛哭时所唱的。唱腔以〔二八板〕、〔场板〕、〔流水板〕、〔呱嘴〕、〔梆子二八板〕多板式旋律为基础，经过加工创造，使旋律更加清新，动人心弦。当唱到“创业雄心成泡影，一腔热血冷若冰”时，节奏加快，合唱加入后，旋律更加有力，高亢奔放，使唱腔在热烈的气氛中跌宕有致，以充分表现春燕自强不息的创业精神。据1985年石河子市豫剧团演出录音记谱。

好容易盼到星期天

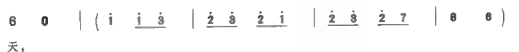
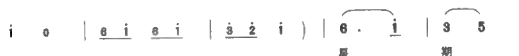
1 = \flat E

《绿城燕》春莺 [女] 唱

郭平安 编曲
刘敏 演唱



【快速水镜】 快速



$\dot{3} \ 2 \ \dot{1} \) \mid 0 \ \dot{6} \mid \dot{6} \ 3 \mid \underline{\dot{5} .} \ (\underline{\dot{6} \ 7 \ 6} \mid 5) \ \dot{6} \mid$
 白 动 伞。 黑

$\dot{6} \ \blacksquare \mid 3 \ - \mid 5 \ - \mid \underline{3 \ 5} \mid 2 \ - \mid$
 发 擦 睛 波 浪

$3 \ - \mid (\dot{1} \ \dot{1} \mid \underline{\dot{6} . \dot{1}} \ \underline{\dot{6} \ 5} \mid \underline{3 \ 2} \ \underline{1 \ 2} \mid 3 \ \underline{1 \ 2} \mid$
 卷，

$3 \) \ \dot{1} \mid \dot{1} \ \dot{6} \mid \underline{\dot{6} \ -} \mid \underline{\dot{6} \ 3} \mid \dot{2} \ - \mid$
 脖 子 挂 着

$\dot{2} \ 0 \mid \dot{1} \ - \mid \underline{3 \ 6} \mid 5 \ 0 \mid \dot{1} . \ \dot{1} \mid$
 银 项 链。 青 旗

$\dot{3} \ 0 \mid (\underline{\dot{1} . \dot{1}} \ \underline{\dot{1} \ \dot{1}} \mid 3 \ 0) \mid \dot{6} \ 3 \mid 5 \ - \mid$
 袍 身 上 穿，

$(\underline{\dot{6} \ 7} \ \underline{\dot{6} \ 3} \mid 5 \ 5) \mid \dot{6} . \ \underline{\dot{6}} \mid \underline{\dot{6} \ \dot{2}} \mid 7 \ \dot{6} \mid$
 牛 皮 高 跟 二 寸

$\blacksquare \ - \mid (\underline{\dot{6} \ \dot{6}} \ \underline{\dot{6} \ \dot{6}} \mid \dot{6} \ \dot{2} \mid 7 \ \dot{6} \mid 5 \ -) \mid$
 半。

$0 \ \dot{1} \mid \dot{1} \ \dot{1} \mid \dot{6} \ - \mid 5 \ - \mid \dot{6} \ - \mid$
 咯 咯 噎 噎 大

$\dot{1} \ - \mid \dot{1} \ \underline{\dot{6}} \mid \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{6}} \mid \underline{\dot{6} \ \dot{6}} \mid \underline{4 \ 4} \mid \underline{4 \ 3} \mid$
 街 走，

3 (1 2 | 3 0 | 0 1 2 | 3 0 | 0 1 2 |

3 1 2 | 3 1 2 | 3 1 2 | 3 0 | 3 5 3 2 | 1 2 3) |

0 6 | 6 6 | 6 - | 3̣ - | 3̣ 2̣ | 2̣ 6̣ |
行 人 注 目

6̣ 1̣ | 1̣ - | (0 3̣ 2̣ | 1̣ 1̣ | 0 5̣ 6̣ | 1̣ 1̣) |

0 0 | 6 - | 1̣ - | 1̣ 6̣ | 6 - | 6̣ - |
把 我

2̣ - | 2̣ - | 7 - | 7 6̣ | 6 - | 5̣ - |
观。

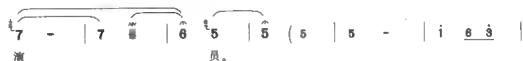
5 (5 | 5 - | 3 5 6 3 | 2 3 2 1 | 7 2 7 6 | 5 5) |

0 5 | 5 5 3 | 2 - | (5 5 3 | 2 2) | 0 0 |
哎 哟 来! (白) 喷 喷

0 0 | 6 6 | 3̣ - | 4̣ . 6̣ | 5 - | 0 1̣ |
喷! (唱) 瞧 瞧 瞧, 看 看 看, 风

1̣ 6̣ | 6 - | 3̣ . 2̣ | 1̣ . 6̣ | 1̣ . 6̣ |
度 细 细

1̣ 0 | 3̣ 6̣ | 5 - | (6̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - | 5 3 5 6 |
一 青 年,



说明：这段唱腔在传统（快流水板）基础上，在腔句结构和过门上进行了发展变化，节奏明快，曲调华丽，充分表现出80年代新女性的性格。

演唱者刘敏，1957年生于河南商丘，自幼随父学艺，11岁登台演出，工旦。她的嗓音清脆圆润，善于表演。据1985年石河子市豫剧团演出录音记谱。

唱起花儿，弹起热瓦甫

1 = ^bE

《左宗棠归棠归剑》女声合唱

郭平安作曲

サ (6 1̇ 3̇ 2̇ - - 5̇ 2̇ 5̇ 2̇ 2̇ - - 0 5̇ 3̇ 2̇ 1̇ 3̇ 2̇ 1̇ 6̇ - 9̇ 1̇ 6̇ 5̇ 4̇ 5̇ .

 中速稍慢
6 - -) | $\frac{2}{4}$ (6.333 1217 | 6 06 3561 | 36 1 5652 | 3 03 3363 |

6.323 1217 | 36 1 5653 | 2 03 1.217 | 6 06 3561 | 6 6 1 2 31 |
唱起 花儿

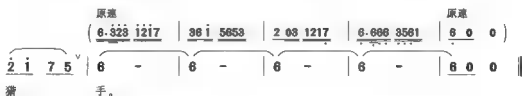
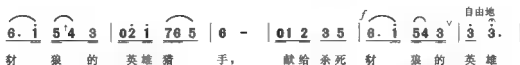
2̇ - | 03̇ 2̇ 1̇2̇1̇7̇ | 6̇ - | 03̇ 5̇ 1̇ 1̇5̇ | 6̇ 5̇4̇ 3̇ |
(也), 弹起 热瓦 甫, 跳起 刀郎 舞(啊 也),

02 1 7 7 5 | 6. 56 | 1̇. 6 | 3̇. 2̇ | 02̇ 1̇ 7 6 7 5 | 6 (06 3561 |
敲起 那 格拉 鼓(啊), 来来 来来来来 来,

(6 0)
6 2̇ 1̇ 7 7 5 | 6 (06 3561 | 6.333 1217 | 6 06 3561 | 6.333 1211 |
敲起 那 格拉 鼓。

6 06 3561 | 6.323 1217 | 36 1 5653 | 2 03 1217 | 6 06 3561 |

(6 0)
3̇. 1̇5̇ 1̇. 2̇ | 3̇ - | 6̇. 1̇ 5̇.65̇4̇ | 3̇ - | 01 2 3 5 |
甜 美的 酒 甜 美的 酒 献给 杀死



说明：这段女声合唱里吸收了维吾尔族的歌舞曲，使唱腔具有浓郁的新疆地域风采。

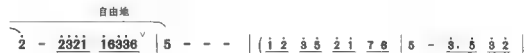
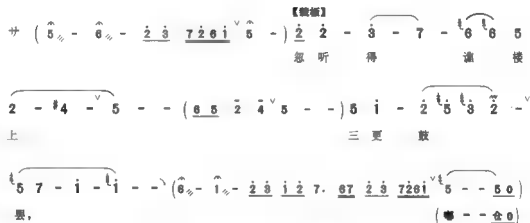
据1985年演出录音记谱。

忽听得谯楼上三更鼓罢

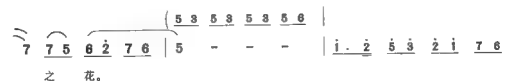
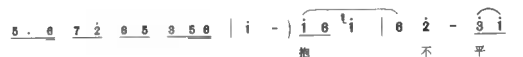
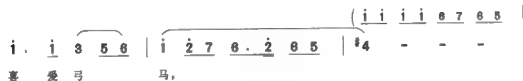
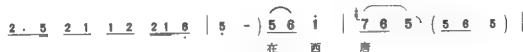
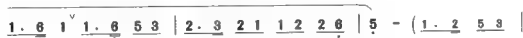
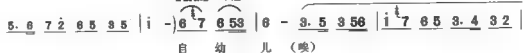
1 = $\flat E$

《老羊山》樊梨花[旦]唱

宋丽珍演唱
时小敏记谱



【慢板】 中速



5. 6 1̇ 2̇ 6 5 4 3 | 2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 7 2̇ 7 6 | 5. 6 7 2̇ 6 5 3 5 6 |

i -) 5 5 3 | 2̇ i̇ - 7 | 6 7̇ 6̇ 5 |
十 二 岁 杀 敌 寇

(3. 5 6 2̇ 7 6 5) | i̇. i̇ 3 5 6 | i̇ 2̇ 7 6. 2̇ 6 5 |
如 同 玩 耍,

(i̇. i̇ i̇ i̇ 6 7 6 5 |
4 - - - | 5. 6 1̇ 2̇ 6 5 4 | 4 2̇ 7 6. 7 6 5 |

5̇ 5̇ 5̇ 5̇ 6. 2̇ 6 5 | 5̇ 5̇ 5̇ 5̇ 6. i̇ 6 5 | 3 5 6 i̇ 6 5 4 3 |

2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 7. 2̇ 7 6 | 5. 6 7 2̇ 6 5 3 5 | i -) i̇ 6 i̇ |
+

i̇ 2̇ - 7 6 | 6 6 2̇ 7 6 7 6 5 | (3. 5 6 2̇ 7 6 5) |
五 岁(哪) 下 苦 心,

2̇. 5̇ 2̇ i̇ 7 | 7 7 5 6 2̇ 7 6 | 5 - (5 3 5 6 |
熟 读 兵 法。

i̇. 2̇ 5̇ 3̇ 2̇ i̇ 7 6 | 5 - 3̇. 5̇ 3̇ 2̇ | i̇ 2̇ 6 3̇ 2̇ i̇ 7 6 |

5 - i̇ i̇ 6 | 5. 6 1̇ 2̇ 6 5 4 3 | 2̇. 3̇ 2̇ 2̇ 7 2̇ 7 6 |

5 . 6 7 $\dot{2}$ 6 5 3 5 6 | i -) 5 $\dot{2}$ | 2 $\dot{1}$ - 7 |
 十 七 岁

6 6 $\dot{3}$ 2 1 | (i . i i $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ i) | 5 . 3 5 2 |
 许 扬 耀 (哪) 爹 爹 逗 娘,

(5 . 5 5 3 2 3 2 2 1 |
 2 5 3 2 . 5 2 1 | 1 - - - | 1 . 2 5 3 2 1 1 |

1 5 3 2 . 5 2 1 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 2 . 3 2 6 | 1 - 2 . 3 2 6 |

$\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 5 4 3 | 2 2 2 2 7 2 7 6 | 5 6 7 2 6 5 3 5 6 |

i -) $\dot{1}$ 6 i | i $\dot{6}$ $\dot{2}$ 6 6 5 | 3 5 6 5 4 3 2 |
 背 父 命 (哪) 逃 梨 山,

(3 . 5 6 5 4 3 2) | 3 . 5 6 i 5 4 | 3 6 3 4 3 2 |
 不 肯 还 家。

1 - (1 6 1 2 | 3 . 5 6 i 6 5 3 2 | 1 - 5 . 6 i i |

6 . 7 6 5 6 4 3 2 | 1 6 1 6 1 2 3 2 | 1 2 1 6 5 4 3 |

2 i 2 2 7 2 7 6 | 5 . 6 7 2 6 5 3 5 | i -) 0 5 6 |
 十 (啊)

【流水板】 中速稍快



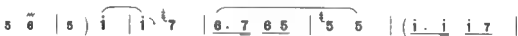
九 岁 与 薛 郎



丝 罗

结

下，



夫

妻

们



保

大

磨

谁

不

赞



夸。

破

三

关

龙

心

喜



俺

的

威

名

大，



偏

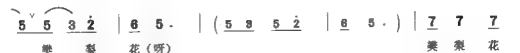
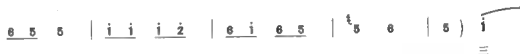
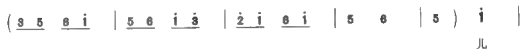
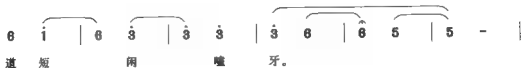
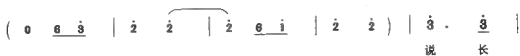
遇

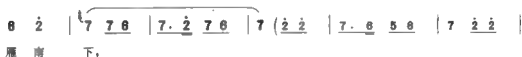
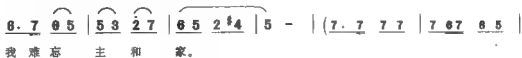
着

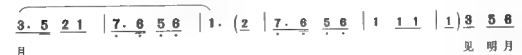
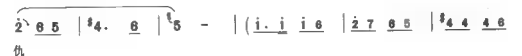
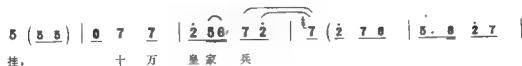
薛

皇

姑







$\dot{1}$ $\underline{3}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ ($\dot{1}$ $\underline{2}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$) $\overset{f}{2}$ | 2 5 | $\underline{5.}$ ($\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$) |
一派寒光 照窗纱。

$\underline{7}$ $\underline{7}$ $\underline{3}$ | $\underline{2.}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{0}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{2}$ $\underline{5}$ | $\underline{0}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{2}$ |
月清似水 难入睡， 听更鼓如同闻

$\underline{2}$ ($\underline{2}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{2}$ $\underline{2}$ | $\underline{2}$) $\underline{2}$ | $\underline{3}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{5}$ ($\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ | $\underline{5}$) $\underline{7}$ |
战鼓杀。 想

$\underline{7}$ $\underline{7}$ | $\underline{7}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{0}$ $\underline{5}$ $\underline{6}$ | $\underline{7}$ ($\underline{7}$ $\underline{7}$) | $\underline{0}$ $\underline{5}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ |
当年梨花也曾会过他， 锄射

$\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{2}$ | $\underline{5}$ ($\underline{5}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{5.}$ $\underline{6}$ $\underline{2}$ $\underline{5}$ | $\underline{5}$) $\underline{2}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{5.}$ ($\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$) |
同雄 左眼瞎。

$\underline{7}$ $\underline{7}$ $\underline{2}$ | $\underline{5.}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{0}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{2}$ $\underline{5}$ | $\underline{0}$ $\underline{7}$ $\underline{7}$ | $\underline{3}$ $\underline{7}$ |
杀的贼子 心害怕， 降表递给

$\underline{7}$ ($\underline{7}$ $\underline{2}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ | $\underline{5.}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{7}$ | $\underline{7}$) $\underline{2}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{5.}$ ($\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$) |
樊梨花。 渐快

【锦瑟】 快速

$\underline{5}$) $\underline{2}$ | $\underline{2}$ $\underline{2}$ | $\underline{5}$ ($\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{6}$ | $\underline{5}$) $\underline{7}$ | $\underline{7}$ $\underline{7}$ | $\underline{3}$ - |
好不读墨迹未

$\underline{7}$ - | $\underline{6}$ - | $\underline{6}$ - | $\underline{3}$ - | $\underline{0}$ $\underline{6}$ | $\underline{6}$ $\underline{6}$ |
干又变卦， 又把

$\underline{6}$ - | $\underline{6}$ $\underline{5}$ | $\underline{6}$ - | $\underline{0}$ $\underline{0}$ | $\underline{2}$ - | $\underline{5}$ - |
大磨来欺

5 - | 7 - | 7 - | 7 - | 0 7 | 7 7 |
压。 骂 了 声 周 雄

3 - | 7 - | 7 - | 6 6 | 6 - | 6 5 |
太 胆 大， 再 怒

6 - | 6 6 | 6 5 | 5 - | 0 6 | 6 1 |
声 辟 氏 金 莲 傲 事

5 - | 0 7 | 7 7 | 7 - | 7 - | 5 6 |
差。 咱 姑 嫂 之 间 何

【紧二八板】紧打慢唱

7 - | 7 0 | (7_♭ -) 6 5 4 5 - 5 6 2 - 7
仇 恨， 你 劝 兄 休 妻

6 5 2 4 5 - (合 合 合 5_♭ -) 7 7 7 -
为 什 么。 俺 空 有

7 7 7 3 7 - 6 6 5 4 5 6 - (4 5 6 -)
清 腔 热 血 无 处 洒，

2 2 - 2 2 5 - 5 7 1 - - 3 7 6 5 3 6 6 -
难 以 上 阵

(合 6 6 6 6 6 6 6 5 6 -) 4 1 5 - 3 - -
把 贼

2 - - 3 7 - - 6 7 6 5 3 5 6 2 - 5 - (合) ||
杀！

说明：这是一段典型的豫东声调成套唱腔。由〔戴板〕、〔慢板〕、〔流水板〕、〔二八板〕、〔垛板〕、〔紧打慢唱〕等板式组成。

演唱者宋丽珍深得陈家真亲炙，唱来感情真挚，韵味纯正，具有陈派唱腔华丽、清新、明快、跳荡的艺术特点。

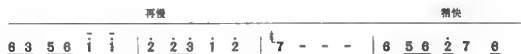
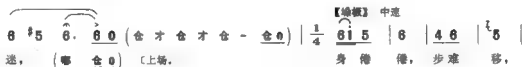
据1980年新疆人民广播电台录音记谱。

阡陌上行人 晓哀雁凄迷

1 = \flat E

《大明魂》张秀姑 [旦] 唱

时小敏编曲
吴桂贞演唱



稍慢

■ - 1̇ 1̇ 6 | 5 6 1̇ 2̇ 6 5 4 3 | 2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 7̇ 2̇ 7 6 | 5 6 7̇ 2̇ 6 5 3 5 |

1̇ -) 1̇ . 7 | 6 5 1̇ 3 | 2 - 2 . 3 2 . 3 | 4 6 3 2̇ |
此 一 番

1 - 5 . 3 | 2 1 7 6̇ | 5 - (5 . 3 | 2 1 7 6 |

5 -) 6 1̇ 2̇ | 3 2̇ 1̇ (7̇ 6̇ 2̇ 1̇) | 1̇ . 2̇ 5̇ 4̇ 5̇ | 5̇ 6̇ . 1̇ 5̇ 6̇ 4̇ 5̇ |
去 巡 诊 百 医 无

1̇ 3̇ 0̇ 3̇ 2̇ 3̇ 4̇ | 1̇ 3̇ - (3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 6̇ 1̇ 1̇ 2̇ 3̇ | 3̇ 1̇ 7̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ |
济，

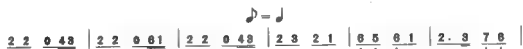
1̇ 6̇ 1̇ 2̇ 6̇ 1̇ 5̇ 4̇ | 3̇ -) 1̇ - | 0̇ 6̇ - 6̇ 5̇ | 5̇ 5̇ 5̇ 3̇ 2̇ |
空 负 了 我 唐 郎

(5̇ 1̇ 6̇ 5̇ 5̇ 3̇ 2̇) | 2̇ 0̇ 5̇ 7̇ . 6̇ 5̇ | 5̇ 3̇ 6̇ . 1̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 0̇ 2̇ 7̇ 6̇ |
热 望 厚 期。

1̇ - (1̇ 1̇ 1̇ 7̇ | 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ 3̇ 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ - 5̇ 3̇ 5̇ 1̇ | 6̇ 1̇ 6̇ 5̇ 3̇ 4̇ 3̇ 2̇ |

1̇ -) 3̇ 3̇ 6̇ | 3̇ 0̇ 3̇ 2̇ 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ - (2̇ 4̇ 3̇ 2̇ | 1̇ -) 3̇ 1̇ |
实 难 想 慰 夫

7̇ 6̇ 5̇ (6̇ 3̇ 6̇ 5̇) | 6̇ . 1̇ 1̇ 2̇ | 3̇ 6̇ . 1̇ 6̇ 5̇ 5̇ 3̇ | 2̇ 0̇ 2̇ 1̇ 2̇ 4̇ 3̇ |
君 用 何 言 语！



说明：豫剧《大明魂》移植于同名京剧。

唱段在〔小撮板〕后借鉴了传统唱腔中的“垛句腔”唱法，经〔冒儿头〕再用〔垛板〕的形式转入〔慢板〕，最后由〔流水板〕结束，那低回委婉的拖腔表现了秀姑负盟内疚、哀怨惆怅的情绪。

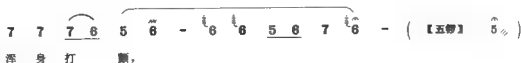
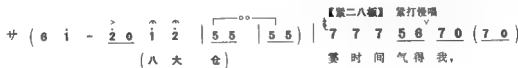
据1984年新疆生产建设兵团宣声豫剧团演出录音记谱。

霎时间气得我浑身打颤

1 = $\flat E$

《秦香莲后传》秦香莲〔旦〕唱

尚俊梅演唱
孙传贤记谱



3 5 5 5 6 7 - 2̇ 2̇ 7 7 5 5̇ - (【三秒】 5̇)

骂 了 声 小 畜 生 无 法 无 天。

6 6 5 5 5 2 5 6 6 5 4 3 2 | 廿 (5 4 3 2 -)

临 别 时 为 娘 我 也 曾 嘱 愿，

【慢二八板】 中速

$\frac{2}{4}$ 2̇ 2̇ 2̇ 1̇ | 1̇ 1̇ 2̇ 6̇ 6̇ 5̇ | 5 - | (2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 5̇ 5̇ 2̇ | 1̇ 2̇ 2̇ 2̇ 1̇ 6̇ | 5̇. 5̇ 5̇ 5̇ |

嘱咐你 平贼 后

5̇) 2̇ 2̇ | 6̇ 5̇ 3̇ 2̇ 5̇ | 1̇. (5̇ 3̇ 2̇ | 1̇) 3̇ | 5̇ 6̇ 1̇ | 3̇ 3̇ 2̇ 1̇ |

早 回 家 园。 去 从 戎 为 的 是

6̇ 6̇ 4̇ 3̇ | 2̇ (2̇ 2̇) | 2̇ 3̇ 6̇ 5̇ | 3̇ 3̇ 1̇ | 1̇ 1̇ 7̇ | 6̇ 5̇ 5̇ 6̇ |

扫 除 外 患， 嘱咐你 立了 功 也 不 能 做

1̇. (2̇ 3̇ 2̇ | 1̇) 5̇ | 5̇ 2̇ 5̇ | 5̇ 6̇ 2̇ 1̇ | 6̇ 1̇ 2̇ | 6̇ 1̇ 7̇ 6̇ |

官。 小 畜 生 一 进 京 你 就 把 心 变，

5̇ - | 5̇ - | 0̇ 3̇ 3̇ | 2̇ - | (5̇ 5̇ 4̇ 3̇ 5̇ | 2̇ -) |

违 母 命

2̇ 2̇ 6̇ 1̇ | 3̇ 2̇ 6̇ 5̇ | 6̇ 6̇ 0̇ 6̇ | 3̇. 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 1̇ 6̇ 2̇ 5̇ | 1̇ - |

违 母 命 受 皇 封 你 私 攀 姻 缘。

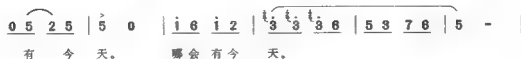
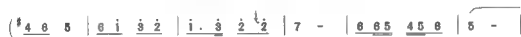
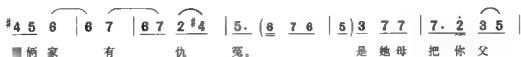
【中二八】

(2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 1̇ | 1̇ 2̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 6̇ 6̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 6̇ 1̇ 1̇) | 2̇ 4̇ 6̇ 5̇ | 3̇ 7̇ 6̇ 5̇ |

不 料 想 你 看 中 了

(0̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 4̇ 5̇ 6̇ 5̇ | 5̇) 7̇ | 7̇ 6̇ 5̇ 6̇ | 7̇ (7̇ 7̇) | 0̇ 7̇ 6̇ 5̇ |

皇 姑 之 女， 你 忘 了

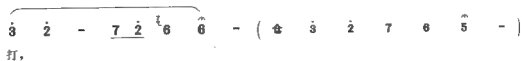


【垛板】 渐快



【紧二八板】 紧打慢唱





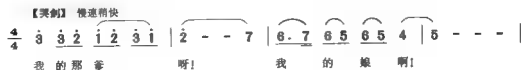
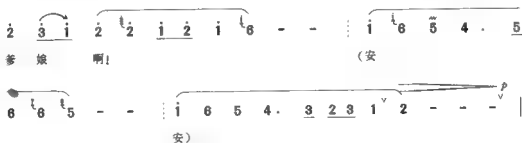
说明: 据1982年新疆生产建设兵团农九师豫剧团演出录音记谱。

狗昏王要抢我进宫作妾

1 = b E

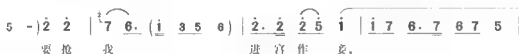
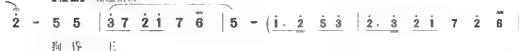
《头冀州》苏妲己[旦]唱

郭平安编曲
任桂花演唱

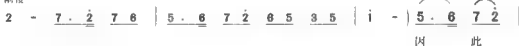




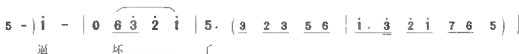
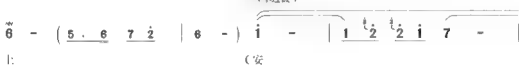
【慢板】 慢速稍快



渐慢



(单过板)



渐慢

5 - 3 . 2̣ | 1̣ . 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ | 5̣ 6̣ 1̣ 2̣ 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ | 2̣. 1̣ 2̣ 2̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ |

5̣ 6̣ 7̣ 2̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ | 1̣ -) 2̣ 2̣ 2̣. | 2̣ 5̣ 1̣ - 2̣ 1̣ | 7̣. (6̣ 5̣ 6̣ 2̣ 7̣) |

老 母

亲

6̣ 5̣ 6̣ 7̣. 6̣ | 5̣. (3̣ 2̣ 3̣ 5̣) | 5̣ 2̣ 4̣ 5̣ 4̣ 5̣ | 0̣ 1̣ 6̣ 5̣ |

在 旁

泪

流

难

(5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 7̣ 6̣ 5̣)

f 1̣ - 1̣. 1̣ 5̣ | 5̣ 3̣ - - | 3̣ - 0̣ 0̣ | 5̣ 3̣ 2̣ 2̣ 2̣ |

舍, 我的娘

(安

p (1̣ 1̣ 1̣)

1̣ - (6̣. 1̣ 2̣ 3̣ | 2̣. 5̣ 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - -) 2̣ 7̣ | 6̣. (5̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣) 2̣ 7̣ |

安

安)!

6̣ 5̣ 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ - - - | (2̣. 5̣ 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - - - |

p (5̣ 5̣ 5̣ 5̣)

6̣. 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ - - - | 5̣. 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 5̣ 1̣ 1̣ | 5̣. 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 2̣ |

6̣. 2̣ 2̣ 2̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣. 6̣ 7̣ 2̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ | 1̣ -) 1̣ - | 0̣ 6̣ - 5̣ |

拉

住

了

1̣ 5̣ 5̣ 3̣ 2̣ | (5̣. 1̣ 6̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣) | 1̣. 7̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 3̣ 5̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ |

娘 的 衣

哽

哽

噎 噎。

1̣ - 5̣ 5̣ 3̣ | 3̣. 7̣ 6̣ 5̣ 5̣ 1̣ | 5̣ - (1̣ 2̣ 5̣ 3̣ | 2̣. 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 2̣ 6̣ 1̣ |

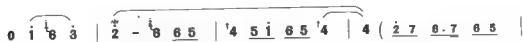
我 好 比

5̣ -) 1̣ 5̣ | 5̣ 3̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣. (3̣ 2̣ 3̣ 5̣) | 5̣. 2̣ 5̣ 4̣ 5̣ |

牡 丹

花

未 开



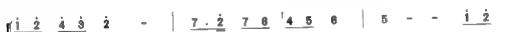
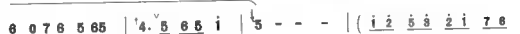
先 谢，



昏 王 他 比 狂



风 把 我 摧 折。



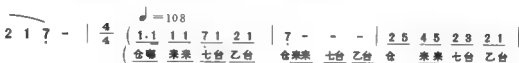
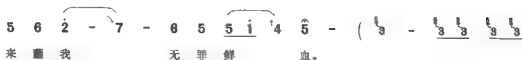
【李叔同】



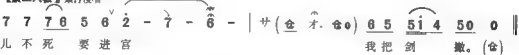
这 宝 剑 你 本 是 能 匠



炼 冶 (呀 啊) , 谁 叫 你



【第二八板】紧打慢唱



说明：此段唱腔于1983年据豫剧传统剧目《投冀州》中苏妲己专用唱腔《哭剑》改编而成。唱词和音乐都进行了重新结构，全段唱腔音域跨度较大，旋律忧伤悲壮、感人肺腑。

据1983年石河子市豫剧团演出录音记谱。

天低云暗心内寒

1 = \flat E

《十五贯外传》姜阿婆〔老旦〕唱

时小敏编曲
吴桂贞演唱

中速

$\frac{4}{4}$ (6 5 4 5 4 3 | 2 3 1 7 6 1 2 - | 3 2 1 7 2 6 |

6 2 1 7 6 5 - | 6 2 1 7 6 5 - | 2 5 6 5 3 2 1 - |

(05 7 1)

$\frac{2}{4}$ 2 2 1 1 | 2 . 2 2 2 1 1 1 | 2 5 5 5 6 5 5 3 | 2 - | 2 2 1 1 |

(0 2 1 7)

2 . 2 2 2 1 1 1 1 | 2 5 6 5 3 2 | 1 - | 6 2 2 2 2 1 7 | 6' 6' 6' 6' |

6 2 2 2 2 1 7 6 | 5 . 6 4 3 | 2 1 2 3 | 5 5 3 5 6 | 1 - |

中速稍慢

2 5 5 5 5 4 3 | 2 3 2 1 5 4 3 | 1 . 2 7 6 | 5 5 3 5 6 | 2 2 3 2 3 2 1 |

天低

1 - | 5 2 3 2 1 | 2 - | 0 5 5 2 | 5 (3 5 6 i) |

云暗

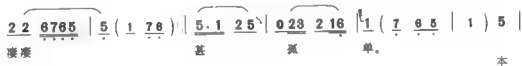
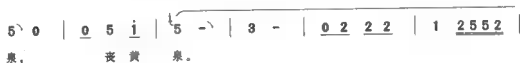
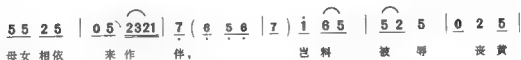
心内

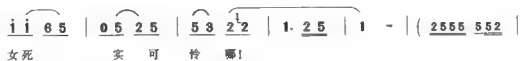
寒，

2 2 5 3 2 | 1 - | 6 - | 6 (6 | 6 0 6 | 6 0) 6 6 5 |

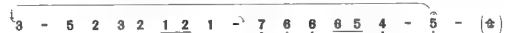
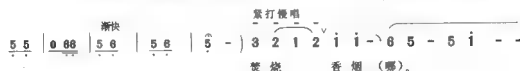
心内寒，

(昂)





【双掉脚】



说明：这是一段蒙古调唱腔，低沉哀怨的音乐引出了姜阿婆如泣的吟唱，刻画了一个凄苦无援的穷老婆子的形像。

据 1984 年新疆生产建设兵团童声京剧团演出录音记谱。

满腹苦水一腔仇

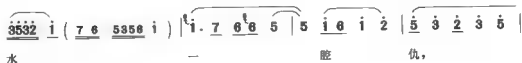
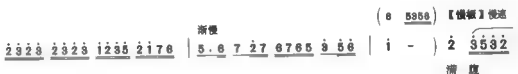
1 = \flat B

《借纱帽》郑瑞珠 [旦] 唱

时小敏编曲
黄春玲演唱



稍渐快



6̣ - - 1̣ | 5̣ 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ 5̣ 3̣ | 2̣ 0̣ 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ |

2̣ - (2̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 6̣ 1̣ 2̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 7̣ 6̣ 5̣ |

1̣ 6̣ 1̣ 6̣ 6̣ 4̣ 3̣ | 2̣ - 3̣ 5̣ 3̣ 1̣ | 2̣ 3̣ 2̣ 3̣ 1̣ 2̣ 5̣ 3̣ |

2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 7̣ 2̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 5̣ 4̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ | 1̣ -) 2̣ 2̣
美

0̣ 3̣ - 5̣ | 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 1̣ | (3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 5̣ 6̣ 1̣) |
味 佳 香

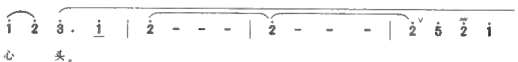
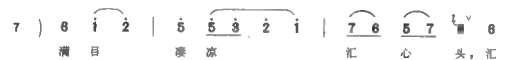
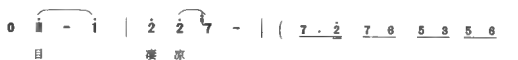
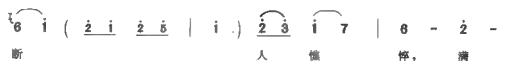
2̣ 7̣ 6̣ 6̣ 5̣ | 5̣ 3̣ 6̣ 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - - 5̣ 3̣
难 下 喉。

2̣ 0̣ 3̣ 2̣ 7̣ | 6̣ 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ - (5̣ 3̣ 5̣ 6̣ |

1̣ 2̣ 5̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ - 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ |

5̣ -) 2̣ 3̣ 5̣ | 1̣ - (3̣ 2̣ 3̣ 5̣ | 1̣ -) 4̣ 3̣
肝 肠 (昂)

2̣ 4̣ 3̣ 5̣ 2̣ | 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ | 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ |

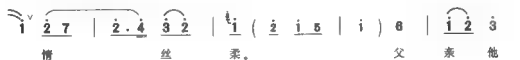
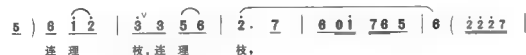
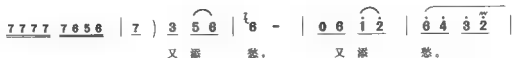


【二六板】中速稍快



【二八板】

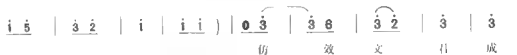




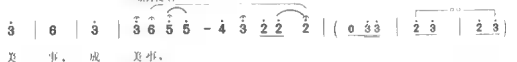
【双绿脚】



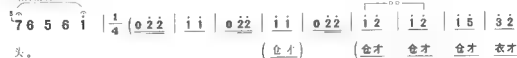
紧打慢唱



紧打慢唱



紧打慢唱



紧打慢唱

$\dot{3} \dot{5} \mid \dot{2} \mid \dot{0} \dot{3} \mid \dot{3} \dot{3} \mid \dot{2} \dot{6} \mid \dot{1} \mid \dot{3} \dot{3} \dot{3} \dot{3} \dot{3} \dot{3} - -$
无 双 翅， 想 逃 无 路 走， 鸟 入 樊 笼 无 期 盼，

$\dot{1} \dot{2} \dot{3} \dot{5} - \dot{3} - \dot{2} - - (\dot{0} \mid \dot{2} \mid \dot{2} \mid \dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{1} \mid \dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{1} \mid$
不 如 一 死

$\dot{2} \dot{2} \mid \dot{2} \dot{2}) \mid \dot{2} \dot{6} \dot{1} \dot{2} - \dot{5} - \dot{3} - \dot{2} \dot{2} \dot{2} \dot{1} \dot{7} - - \dot{1} \dot{1} -$
万 事 休。

$1 = ^b E$
($\dot{0}$ $\mid \dot{2} \dot{2} \mid \dot{2} \dot{5} \mid \dot{5} \dot{7} \dot{6} \dot{7} \mid \dot{5} \dot{6} \dot{5} \mid 0 \mid \dot{5} \dot{6} \dot{5} \dot{6} \mid \dot{5} \dot{6} \dot{5} \mid$)
($\dot{0}$ $\mid \dot{5} \dot{6} \dot{5} \dot{6} \mid \dot{5} \dot{6} \dot{5} \mid$)
大 八 大 八 大 八 八

$\dot{2} \dot{0} \dot{1} \dot{0} \dot{2} \dot{0} \dot{5} - - \dot{3} \dot{3} \dot{3} \dot{3} \dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{2} \dot{1} \dot{2} \dot{1} -$
($\dot{0}$)

$7 - \dot{6} \dot{6} \dot{6} \dot{5} 4 - 5 -) \dot{1} \dot{1} - \dot{6} \dot{6} \dot{5} \dot{5} \dot{5} 1 -$
七 尺 白 綾 生 死 扣，

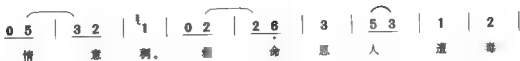
($\dot{5} \dot{5} \dot{1} -) \dot{5} \dot{5} - - \dot{1} \dot{5} \dot{3} - - \dot{2} \dot{3} \dot{5} \dot{5} \dot{7} \dot{3} \dot{2} \dot{1} \dot{7} \dot{1} -$
思 前 想 后 难 伸 头。

($\dot{0} \dot{0} \dot{0} 7 - \dot{6} - \dot{6} \dot{5} 4 - 5 -) 5 2 - - \dot{1} \dot{1} \dot{6} \dot{5} \dot{5} \dot{3} \dot{5} 2 -$
非 是 我 把 残 生 恋，

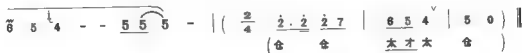
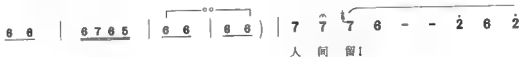
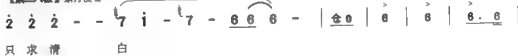
($\dot{5} \dot{3} \dot{5} \dot{2} - -) \dot{5} \dot{2} \dot{2} \dot{5} \dot{7} - \dot{7} \dot{6} \dot{5} \dot{6} \dot{1} - (\dot{7} \dot{6} \dot{5} \dot{6} \mid$
三 件 大 事 实 难 丢。

【紧板】快速

$\frac{1}{4} \dot{0} \dot{1} \mid \dot{0} \dot{1} \mid \dot{0} \dot{1} \mid \dot{1} \dot{0}) \mid \dot{0} \dot{5} \mid \dot{5} \dot{5} \mid \dot{6} \mid \dot{1} \mid$
难 舍 父 亲



【紧二八板】紧打慢唱



说明：“东西合流”的唱法在新疆很普遍，“滴腹苦水一般仇”就是一个典型的唱段，^bB调部份中东西声腔交错糅合，汇集了东调的悲愤激情和豫西调的哀怨的愁思，豫西二八板由于提高了声调，使得悲中有愤，在唱到“不如一死万事休”时，在紧压板中转入^bE调，表达悲愤情感，由缓而紧，由低到高，顺势而进，一气呵成。

据1984年1月17日新疆人民广播电台录音记谱。

汾阳王将郭暖绑上殿去

1 = ^bE

《打金枝》郭子仪〔净〕唱

刘德演唱
时小敏记谱

才 (仓 才 仓 太 才 太 仓 $\dot{3}$ - $\dot{2}$ - 7 6 - 6 5 4 - $\overset{\sim}{5}$ -)

【散板】

$\overset{3}{6}$ - 6 6 6 6 5 3 $\dot{1}$ 6 $\overset{5}{6}$ $\overset{5}{6}$ 5 5 5 -
汾 阳 王 收 郭 暖

(仓 才 仓 太 才 太 仓 $\dot{3}$ $\dot{2}$ - 7 ■ - 5 -)

6 6 0 6 6 - - 6 6 $\overset{\sim}{6}$ 5 4 5 3 $\dot{1}$ 6 $\overset{5}{6}$ $\overset{5}{6}$ 5 5 5 -
收 郭 暖 (呀) 绑 上 殿 去，

$\frac{4}{4}$ (0 0 5 5 | $\dot{1}$ 7 6 7 6 5 3 5 3 2 | $\dot{1} 6 \dot{1} 6$ $\dot{1} 6 \dot{1} 6$ $\dot{1} 2 3 5$ $\dot{2} \dot{1} 7 6$ |
(多 落 0 令 令 仓 才)

5 6 5 6 5 6 5 6 3 5 6 \dot{1} 6 5 4 3 | $\dot{2} 3 \dot{2} 3$ $\dot{2} 3 \dot{2} 3$ $\dot{1} 2 3 5$ $\dot{2} \dot{1} 7 6$ | 5 . 6 7 $\dot{2}$ 7 6 7 6 5 3 5 6 |

【慢板】中速稍快

$\dot{1}$ -) 6 6 | 6 5 - 5 | 6 . $\dot{1}$ 5 5 | (3 . 5 5 6 7 6 5) |
骂 (呀) 声 小 郭 暖 (呀)

3 $\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 | 5 - - - | 5 5 5 5 5 3 5 6 | $\dot{1} \dot{2}$ $\dot{3} 5$ $\dot{2} \dot{1}$ 7 6 |

该死的。

5 - 3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 2̇ 6̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ | 5 -) 7̇ 7̇ | 7̇ 7̇ 6̇ - |
都 只 为

6. 7̇ 6̇ 6̇ | (6̇ 7̇ 6̇ 5̇ 3̇ 5̇ 6̇) | 3̇ 3̇ 7̇ 6̇ | ■ - (6̇ 7̇ 6̇ 5̇ |
安 禄 山(啊) 造了反,

2̇ 2̇ | 2̇ 7̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 3 5̇ 6̇ 7̇ 5̇ 6̇ | 6̇ 2̇ 7̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 3 5 5̇ 6̇ 7̇ 5̇ |

6 -) 6̇ 6̇ | 6̇ 5̇ - 5 | 6̇ 4̇ 5̇ 5̇ | (5̇ 5̇ 5̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇) |
才(呀) 把 父 调进了(哎)

3 3̇ 2̇ 6̇ 6̇ | 5 5 (7̇ 6̇ | 5̇ 5̇ 5̇ 5̇ 5̇ 3̇ 5̇ 6̇ | 1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ |
朝 纲 里(哎)。

5 - 3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ | 5 -) 5̇ 5̇ | 5̇ 2̇ 5̇ - |
万 岁 爷

2̇ 4̇ 5̇ 5̇ | (2̇ 5̇ 7̇ 6̇ 5̇) | 3 1̇ - 6̇ | 5 - 3 - |
金 殿 上(啊) 传 下 旨 意,

(1̇ 1̇ 1̇ 1̇ 1̇ 6̇ 1̇ 2̇ | 5 1̇ 6̇ 5̇ 4̇ | 3 2̇ 7̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 4̇ 5̇ 4̇ 5̇ 6̇ 7̇ 6̇ 5̇ |

4 -) 6̇ 6̇ | 0 6̇ - 6̇ | 6̇ 3̇ 6̇ 6̇ | (6̇ 7̇ 6̇ 5̇ 3̇ 5̇ 6̇)
他(呀) 命 我 领 人 马(呀)

3 3 6̇ - | 3 5 (7̇ 6̇ | 5 5 5 5 | 1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ |
前 去 征 西。

5 - 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 6̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5 -) 3̣ 1̣ | 1̣ 1̣ - - |

两 军 阵

3̣ 3̣ 2̣ 1̣ | (6̣ 1̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣) | 3̣ 3̣ 3̣ - | 6̣. 3̣ 2̣ 1̣ |

设 下 了 十 条 妙 计 (啊),

(5̣5̣ 5̣3̣ 2̣3̣ 2̣1̣ |

1̣ - - - | 1̣ 6̣ 3̣ 2̣ 1̣ 1̣ | 1̣ 5̣ 3̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣ 1̣ 2̣ 3̣ 2̣ 1̣ |

1̣ -) 6̣ 6̣ | 6̣ 6̣ - 6̣ | 6̣ 5̣ 6̣ 6̣ | (6̣ 7̣ 6̣ 5̣ 3̣ 5̣ 6̣) |

才 (啊) 斩 了 安 禄 山 (啊)

3̣ 3̣ 6̣ - | 0 5̣ (7̣ 6̣ | 5̣ 5̣ 5̣ 5̣ | 1̣ 2̣ 3̣ 5̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ |

贼 的 首 级。

5 - 3̣ 5̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 2̣ 6̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5 -) 3̣ 3̣ |

渐快
万 (啊)

【流水板】快速

$\frac{2}{4}$ 3̣ 6̣ | 6̣ 4̣ | 5̣ 5̣ | (2̣ 3̣ 2̣ 1̣ | 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 6̣ |

岁 爷 金 殿 上 (啊)

5) 6̣ 6̣ | 6̣ 6̣ | 0 5̣ | 3̣ - | 0 1̣ | 1̣ 6̣ |

他 (那) 满 心 欢 喜,

6̣ - | 6̣ 5̣ | 5̣ - | (5̣ 6̣ 5̣ | 5̣ 6̣ 5̣ | 1̣ 1̣ 3̣ |

2̣ 1̣ 6̣ 1̣ | 5̣ 6̣ | 5̣ 5̣ 3̣ | 2̣ 5̣) | 0 1̣ | 1̣ 4̣ |

金 殿

5 - | 0 6̣ | 6̣ 6̣ | 5̣ - | 6̣ 5̣ | 5̣ 5̣ |

上 把 为 父 加 封 官

5 (6 7 6 | 5) 6 | 6 6 | 6 - | 6 - | 6 5 |
 职。 封 为 父 份 阳 王

5 - | 5 (5 | 5 - | i i | 6 5 5 | i i |
 (啊)

【快二板】

6 i 6 5 | 5 6 | 5 . 3 | 2 5) | 3 - | 3 - |
 份 阳

(6i 35 |
 6 6 . | 6 - | 6 6 | 6 3 5 | 6 6 | 6 3 5) |
 王 (啊)

6 - | 6 - | 0 0 | 6 5 | 5 - | 4 - |
 人 你 王 岁。

5 - | i - | 6 - | 5 - | 5 - | (2 2 |

2 5 7 | 6 5 4 | 5 - | 仓 - | 仓 - | 仓 - |

才 仓 | 乙 才 | 仓 - | 5 - | 2 - | 5 - |

i . 2 | 3 2 | i 6 | 5 5 3 | 2 5) | 0 6 |
 封

6 6 | 6 6 | 3 - | 0 6 | 6 6 | 3 - |
 为 父 份 阳 王 人 你 千 岁，

0 2 | 5 5 | 5 5 | 5 - | 6 6 | 5 5 |
 把 他 的 金 枝 女 许 儿 为 妻。

(5 6 | 7 6 | 6 4 | 5 - | 仓 - | 才 仓 |

乙 才 | 仓 - | 5 - | 2 - | 5 - | i . 2 |

3 2 | i 6 | 5 -) | 7 - | 7 - | 7 - |
招 駙 马

7 0 (5 6 | 7 7 | 0 5 6 | 7 7) | 6 . 6 | 6 - |
哪 一 点

6 6 | 6 - | 6 -) | (6 . 7 | 6 5 | 3 5 |
不 称 儿 意?

6 - | 仓 - | 才 - | 仓 - | 6 7 6 5 | 3 5 6 |

6 6 | 5 5 | 2 5 | 5 5 | i . 2 | 3 2 |

i 6 | 5 5 3) | 6 - | 4 - | 5 - | 0 0 |
你 竟 敢

3 - | 6 - | 3 - | 3 - | 6 - | 6 - |
在 宫 院 怒 打 金

6 - | 5 - | (5 . 6 | 7 6 | 6 4 | 5 - |
枝。

仓 - | 才 仓 | 乙 才 | 仓 - | 5 - | 2 - |

5 - | i . 2 | 3 2 | i 6 | 5 -) | 7 - |
打

7 - | 7 - | 6 6 | 6 6 | 6 - | 6. 6 |
金 枝 你 犯 了 这 天 门 之

6 6 | (6 7 | 6 5 | 3 5 | 6 - | 仓 - |
罪 (啊),

才 太 | 仓 - | 6 7 6 5 | 3 5 6 | 6 6 | ■ 5 |

2 5 | 5 5 | i . 2 | 3 2 | i 6 | 5 . 3 |

2 5) | 0 6 | 6 6 | 6 - | 6 6 | 6 - |
连 累 我 年 迈 人

6 - | (仓 - | 0 3 5 | 6 6 | 0 3 5 | 6 6 |
(哪) (白)儿啊!

0 3 5 | 6 6) | 6 - | 5 - | 3 ■ |
(唱)身 受

3 5 | i - | 1 - | 3 ■ | 3 - |
冤 屈。

6 - | 5 - | (2 5 7 | 6 5 4 | 5 0) ||
(仓)

说明：这是豫东流派的花脸唱腔，用二本嗓（假声）演唱，演员常用“虎音”和“炸音”来弥补声音量和力度之不足。
据1983年6月兵团豫剧团演出录音记谱。

昨夜晚张千岁来到衙中

1 = ^bE

《秦香莲后传》包拯[净]唱

宋培永演唱
孙传贤记谱

中速

$\frac{4}{4}$ (6 . 1̇ 2̇ 5̇ | 3̇ 2̇ 3̇ 1̇ 7 | 6 - - - | 6 . 1̇ 2̇ 5̇ |

3̇ 2̇ 3̇ 7 6 ^v | 5 - - - | $\frac{2}{4}$ 5 6 5 6 | $\frac{4}{4}$ 1̇ 6 1̇ 1̇ 6 5 3 4 |

1̇ - 6 7 6 5 | 3 5 6 1̇ 6 5 4 3 | 2̇ 2̇ 2̇ 2̇ 7̇ 2̇ 7 6 | 5 6 7 2̇ 6 5 3 5 |

【慢板】中速稍慢

1̇ -) 6 6 5 | 6 . 1̇ 3 5 6 6 | 5 - (1̇ . 2̇ 3 5 | 2̇ . 3̇ 2̇ 1̇ 7̇ 2̇ 7 6 |

昨 夜 晚

5 -) 7 . 7 | 7 6 (6 5 6) | 6 - 3 5 | 6 7 6 5 |

张 千

岁

来

衙

6 - 6 - | 6 6 - 3 | 3 3 6 6 3 | (3 5 3 2 1 2 3)

中， 官 院 内 逃 走 了

3 . 2 5 - | 0 6 3 1̇ | 5 - (5 3 5 6 |

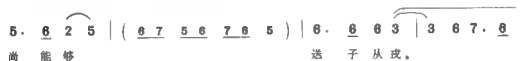
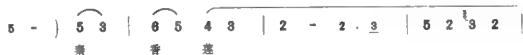
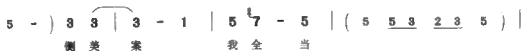
千

金

花

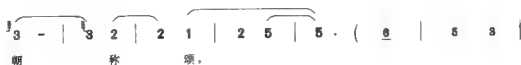
童。

1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 2̇ 1̇ 7 6 | 5 - 3̇ 5̇ 3̇ 2̇ | 1̇ 6 3̇ 2̇ 1̇ 7 6 |



【流水板】中快







说明: 据1984年新疆生产建设兵团农九师豫剧团演出录音整理。

府门外我上了马一匹

1 = $\flat E$

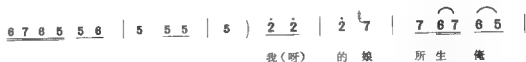
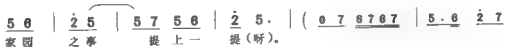
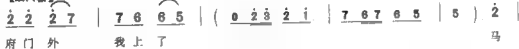
《洛阳桥》胡林[丑]唱

姜体坤演唱
时小敏记谱

中速



【二八板】





弟兄八个子，



那一年遭瘟病死了七个



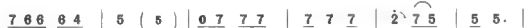
光落我自己。俺的爹也喜呀，



俺的娘也喜，举家人



老老少少、少少老老、老老少少、少少老老



都喜的我自己，哪一个他敢把我来欺(呀)。



我脸上



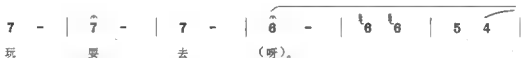
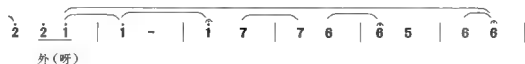
长了一块朱砂记，只长



得天亮饱满，地亮方圆，两耳垂肩，双手又过膝，



看起来我是个有福的(呀)。



说明,这一段丑角的叙事性唱腔,属豫东调,用大本嗓(真声)演唱,其中的排比句式,俗称“一串铃”,增添了丑角演唱的幽默感。

据1984年新疆生产建设兵团宣声豫剧团演出录音记谱。

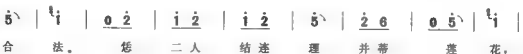
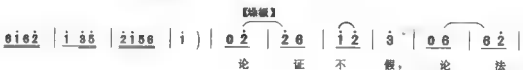
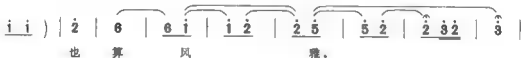
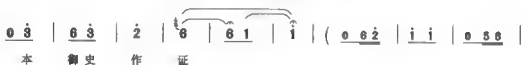
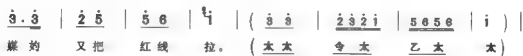
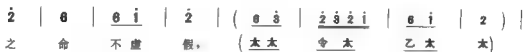
常言道男大当婚女大当嫁

1 = \flat B

《凤冠梦》吴乙九[丑]唱

时小敏编曲
姜体坤演唱





【二八板】渐慢



说明, 这是一段丑角豫西调唱腔, 变格的过门, 说唱的形式, 表现了人物的得意心情。

据1982年新疆生产建设兵团宣声豫剧班演出录音记谱。

状元避难到渔家

1 = $\flat E$

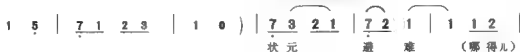
《凤冠梦》吴乙九 [丑] 唱

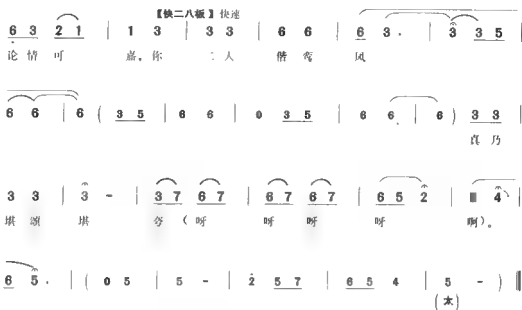
时小敏编曲
姜体坤演唱

中速



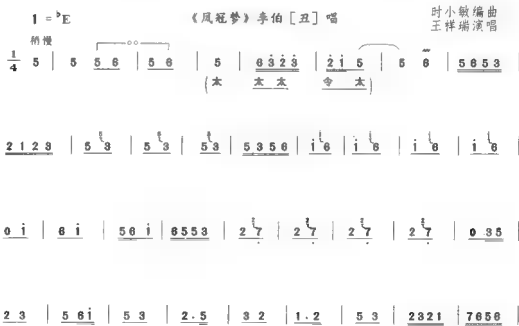
【二八板】中速稍快



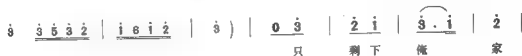
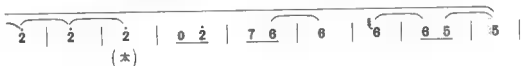
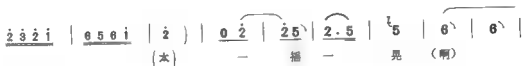
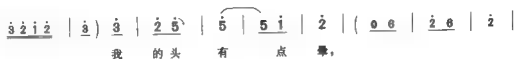


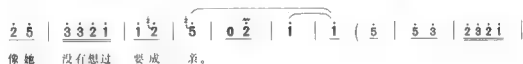
说明:真假结合是昆剧演员常用的唱法。这段唱腔中,前面的豫西二八板借鉴了豫东二八板的结构,用大本嗓唱,后面的豫东(快二八板)加快了速度,转用小嗓唱。由于吸收了越调音乐的素材,加上衬词虚字的使用,充分表现了吴乙九得意的心情和幽默的性格。

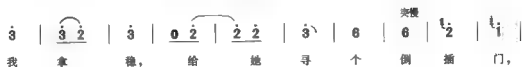
喝几盅喜酒我的头有点晕



【流水板】







说明：这是一段用真假声结合演唱的唱腔。〔流水板〕经过变格处理，吸收了越调音乐家材，使用了衬字、滑音和长短乐句、用真声唱表现了李伯儒后步履踉跄、口齿含混的形象和对女儿婚事的懊悔心情。〔非板〕用假声唱，表现了李伯儒拿定主意时的得意心情。

演唱者王祥瑞，安徽人。主工须生。自幼从艺，有高亢明亮的好嗓子，吐字清，板头硬。擅演剧目有《辕门斩子》、《姐妹皇后》、《通婚记》、《凤冠罗》等。

据1984年兵团宣声豫剧团演出录音记谱。

我怪我爹那个老龟孙

1 = $\flat E$

《海瑞出山》方应斗〔丑〕吴能〔丑〕唱

郭平安编曲

【二八板】中速



说明：这段丑角唱腔吸收了河南越调及二夹弦的特殊音调改编而成。使唱腔更加幽默、诙谐和风趣。

据1983年石河子市豫剧团演出录音记谱。

人 物 介 绍



人 物 介 绍

谭秀英(生卒年月不详) 艺名三半吊子,锡伯族。新疆伊犁人。新疆曲子剧女演员,工小旦。

代表剧目有《下四川》、《大保媒》、《钉缸》、《小姑贤》、《小磨房》等。谭秀英善唱〔平调〕,嗓音时清亮甜润,行腔华丽流畅,胸腔绚丽妩媚,演唱技艺精湛。以演戏认真、教戏严谨称著艺坛,著名曲子剧艺人侯毓敏为她的入室弟子。

陈永发(生卒年月不详) 又名陈玉堂,维吾尔族。新疆阿克苏人。秦腔、新疆曲子剧演员,工净、丑。

1890年秦腔艺人吴占鳌组建新盛班后,陈永发便加入该班。以演秦腔为主,演出剧目有《八件衣》、《八义图》、《追韩信》等,也兼演新疆曲子剧,代表剧目有《出口外》、《打面缸》、《下四川》、《小姑贤》等。陈永发的嗓音高亢洪亮,演唱曲调诙谐幽默,活泼新颖。

苏来曼阿洪(1891~1963) 维吾尔族。新疆策勒县人。卡龙演奏艺人。

苏来曼阿洪8岁开始在民间艺人克里木阿洪指导下,学会了多都木卡姆,又拜买买提·尼牙孜为师,学习卡龙、萨它尔、弹布尔等乐器的演奏技巧,常与尤努斯阿洪、玉素甫阿洪等民间艺人结伴在各地演唱。1951年加入和田地区文工团,参与了《艾里甫与赛乃姆》、《血迹》、《蕴情姆》、《古丽娜尔》等维吾尔剧的音乐创作。1954年中国唱片公司录制了他演奏卡龙的唱片。

卡斯木·吐尔逊(1896~1963) 维吾尔族。新疆库丰县人。弹布尔演奏艺人。

幼年拜哈达瓦孜·阿希木阿吉为师,学习弹布尔,以精湛的演奏技巧、超人的记忆力,博得人们的敬仰,尊称他为“卡斯木弹布尔”^①。1935年至1953年间,他把主要精力投入到维吾尔剧的音乐创作上,精心为《热比亚与赛丁》、《孤儿泪》等十几个剧目设计了唱腔和音

^① 维吾尔族人民对于所喜爱、尊重的乐师名字后面,加上他所擅长演奏的乐器名作为艺名或尊称如“肉孜弹布尔”、“卡斯木弹布尔”。

乐,并亲自演奏弹布尔、萨它尔等乐器为这些剧目伴奏。

寿谦(1898~1972) 锡伯族。新疆察布查尔县人。锡伯汗都春剧演员,工老生、小生。

幼年曾在伊拉齐牛录业余曲子班社学演〔平调〕、〔越调〕剧目。1930年后在伊犁、惠远等地搭班演出。代表剧目有《走雪山》(饰曹福)、《宋江杀惜》(饰宋江)、《李彦贵卖水》(饰李彦贵)等。寿谦的嗓音洪亮,擅长表演。除演出外,还将许多新疆曲子剧剧本译成锡伯语演出,丰富了汗都春剧的上演剧目。

侯来义(1899~1970) 河北三河县人。京剧鼓师。

初拜李德启为师,习学武场,19岁出师。先后在天津、南京、上海、杭州、哈尔滨、长春、沈阳等地搭班演出,曾与周信芳、李吉瑞、李兰亭、马艳云、白家麟、李盛斌、赵松樵、黄叔宝、孟晓东等合作。1954年参加乌鲁木齐市京剧团,任鼓师,兼导演。他的演奏技艺精湛,伴奏严谨,不落俗套,节奏处理快慢得体,爆发力强。与他并称“天津二侯”的侯景仁,受教于他的门下。在新疆,他的主要传人李士才及其子侯国璋等。他与编剧李甸薰合作,先后为乌鲁木齐市京剧团排演了《春香传》、《挑女婿》、《红楼梦》等40余出戏。

肉孜·艾则木(1900~1957) 维吾尔族。新疆伊宁市人。因善演奏弹布尔而以“肉孜·弹布尔”的艺名著称于全疆。

自幼随其父艾则孜阿洪学习音乐,后师从木卡姆演奏大师买买提毛拉·卡洛尚学习木卡姆,掌握了十二个木卡姆的〔穹乃额曼〕、〔达斯坦〕、〔麦西热甫〕及其间奏曲等。后随阿不拉阿吉学习并掌握了十二个木卡姆的其余各部分。他的弹布尔演奏技巧娴熟,讲究风格和韵味。并先后创作了维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》、《帕尔哈特与西琳》的序曲及有关唱段,并在《艾里甫与赛乃姆》中扮演了萨它尔演奏者角色,是维吾尔剧音乐的奠基人之一。

帕丽黛·阿力也娃(1900~) 塔塔尔族。新疆塔城市人。维吾尔剧女演员。

1934年在哈密提依肯木和艾合买提江·赛林甫的支持帮助下,帕丽黛走上了戏剧表演道路。1950年,由她担任主演先后演出了《艾里甫与赛乃姆》(饰赛乃姆)、《蕴倩姆》(饰蕴倩姆)、《帕尔哈特与西琳》(饰西琳)、《热比亚与赛丁》(饰热比亚)等。1947年曾随新疆青年歌舞团赴南京、台北等地演出。在新疆享有较高的声誉。

刘文魁(1903~1983) 北京市人。京剧演员,工老生。

曾拜宋玉山等为师,出师后在上海、北京、天津等地搭班演出。艺术上受周信芳影响较

深,对麒派有较深的造诣,中华人民共和国成立前后在北京新兴京剧团领衔主演,1960年随团进疆,任新疆京剧团团长。擅演《徐策跑城》(饰徐策)、《六国封相》(饰苏秦)、《斩经堂》(饰吴汉)、《四进士》(饰宋士杰)等戏。刘文魁嗓音高亢明亮,遑麒而不照搬,善博采众长,吸收不少高(庆奎)派、余(叔岩)派演唱特点,加以融会贯通。行腔刚劲挺拔,润腔苍劲庄重。

木依丁·霍加(1904~1978) 乌孜别克族。新疆库车县人。维吾尔剧编曲。

木依丁善于演奏维吾尔族乐器,1944年曾在乌什县维吾尔族文化促进会艺术社从事音乐创作。1949年后,在乌什县文工团、阿克苏专区文工团任副团长,兼作曲。他曾为《艾里甫与赛乃姆》、《帕尔哈特与西琳》、《塔依尔与佐哈拉》等剧设计唱腔和音乐。

王省民(1905~) 陕西渭南人。秦腔演员,工大净。

自幼科班学艺,出科后搭班唱戏,曾为新疆军区生产建设兵团农四师猛进秦剧团演员。他嗓音浑厚,吐字清晰,唱腔粗犷、挺拔,最擅长包公戏,如《铡美案》、《打銮驾》、《赤桑镇》、《铡丁勇》、《八件衣》等。

韦雅秋(1908~) 天津市人。京剧女演员。工青衣。

1933年从兰州来迪化,在城隍庙戏院演戏,随同一起来疆的有其妹韦佩秋、琴师等演员10余人。所演《霸王别姬》(饰虞姬)、《贵妃醉酒》(饰杨玉环)、《贺后骂殿》(饰贺后)等梅(兰芳)派剧目使迪化(今乌鲁木齐市)观众领略了京剧艺术的风采。韦雅秋嗓音清亮甜美,演唱技艺娴熟,扮相华贵,身段优美。她的戏路宽广,除工梅派戏外,武打戏曾主演《盘丝洞》,与赵德凤合作演出的《霸王别姬》连连暴满数十场。

阿不都乃比·马那波夫(1910~1956) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧演奏员、作曲。

阿不都乃比·马那波夫幼年随父在苏联乌兹别克斯坦共和国艺术学校学习音乐。1932年回国,在伊犁维吾尔族文化促进会艺术社任教员,教授音乐理论。为该社所演出的维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》、《帕尔哈特与西琳》、《董倩姆》等剧设计唱腔,为《阿娜尔汗》谱写音乐和唱段。

哈森木江·坎贝林(1910~1956) 维吾尔族。新疆阿图什人。维吾尔剧演员。

1934年哈森木江·坎贝林担任伊犁维文会宣传部长,兼任艺术社编导和演员。在演出《艾里甫与赛乃姆》时,打破妇女不登台演出的传统观念,启用夫人热孜牙汗担任赛乃姆

的扮演者,并获得成功。

楼英杰(1911~) 陕西西安市人。秦腔演员,工青衣、小旦。

自幼四方寻师学艺。1936年后,先后加入翟龄社、友民社、正俗社,并得京剧名家徐春云赐教。40年代曾与刘毓中、刘易平、田德年、刘金荣、党玉亭、靖正雍恭等合作,与李正敏、王天民、何振忠并噪陕西、甘肃等地。擅演《王宝钏》(饰王宝钏)、《蝴蝶杯》(饰胡凤莲)、《白玉楼》(饰白玉楼)、《白蛇传》(饰白素贞)、《白玉钏》(饰尚玉琼)、《走雪山》(饰曹玉莲)、《玉堂春》(饰苏三)等戏。楼英杰的嗓音清脆娇媚,吐字清晰,技法考究,行腔流畅,润腔细腻,他谙熟秦腔传统,善于创新,在与何振忠共同移植的《玉堂春》一剧唱腔里,用高八度唱法行腔,唱“拉拉扯扯就到了衙门”这句时,高起低落,强弱对比鲜明,把苏三被迫抛头露面的娇羞心态刻画得淋漓尽致。楼英杰的戏路宽广,除工青衣、小旦外,老旦戏也颇为里手。50年代在现代秦剧《白毛女》、《小二黑结婚》、《穷人恨》等戏里,他分别扮演了黄母、三仙姑、瞎老太婆等老旦角色。他演三仙姑观众笑满堂,他演瞎老太婆观众哭满堂。

在新疆的主要传人有史韵秋、杨新莲、田新桂、李明、华清耀等。

苏玉琴(1911~) 陕西西安市人。秦腔女演员,工旦行。

她出身于秦腔世家,西安的秦腔班社三意社即为她家所办,其三哥苏育民为社长。她自幼受秦腔熏陶,是秦腔较早的女艺人。她嗓音甜美明亮,吐字清晰,行腔优美流畅。代表剧目有《玉堂春》(饰苏三)、《青梅传》(饰青梅)、《金玉奴》(饰金玉奴)、《白玉楼》(饰白玉楼)、《五典坡》(饰王宝钏)等。1964年,曾在新疆生产建设兵团农四师猛进秦剧团演出的现代戏《天山颂》中扮演烈士宋联齐之母。

刘志远(1911~) 陕西周至县人。秦腔琴师,专工板胡。

他自幼跟着叔父学艺,后经易俗社板胡师傅“瞎老”亲授。进疆后,长期在新疆军区生产建设兵团猛进秦剧团操琴。刘志远的板胡演奏有较高的艺术造诣,指法娴熟,弓法有力、节奏准确。他强调“拉戏拉情”,韵味十足,在新疆秦腔界享有“不衰的秦音”之称。由他担任主奏的剧目有《北京四十天》、《血战永吉》、《青梅传》、《血魁歌》等。

艾买提汗·巴拉提(1912~1977) 维吾尔族。伊宁市人。维吾尔剧演员、演奏员。

艾买提汗·巴拉提幼年受其父影响,酷爱音乐,拜著名木卡姆艺人买买提依明毛拉、肉孜弹布尔等为师,习学木卡姆。1954年参加伊犁哈萨克自治州文工团任演员、演奏员。演出的剧目有《艾里甫与赛乃姆》、《蕴情姆》、《帕尔哈特与西琳》、《木卡姆的故事》等。他在《木卡姆的故事》中成功地塑造了买买提伊明毛拉形象。

则克力·艾尔帕塔(1912~) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔编曲。

1935年起师从肉孜萨卡勒、祖农·帕衣乃克、肉孜·弹布尔、艾三弹布尔、巴拉提·弹布尔等学习器乐演奏。1939年创作了木卡姆《茹赫萨勒》，先后参加了维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》、《帕尔哈特与西琳》、《董倩姆》等剧目的音乐创作，在维吾尔剧《红灯记》中担任音乐顾问。他创作的乐曲优美、深沉，为新疆各族人民所喜爱并广为流传，是维吾尔剧音乐的奠基人之一。

杨宝瑞(1912~1980) 河北香河县人。京剧演员，工老生。

幼从黄鑫坦学戏，12岁登台，以嗓音清脆响亮，字正腔圆轰动兰州。自1925年起，先后在绥远、包头、银川、西安、西宁、兰州等地演出，曾与徐碧云、雪艳琴、许汉英、谷碧云等合作。1953年参加乌鲁木齐京剧团。杨宝瑞的嗓音宽亮圆润，开口音坚实雄厚。演唱技法娴熟，吐字清晰，行腔流畅潇洒，韵味醇厚。老生重头唱功戏《辕门斩子》(饰杨延昭)、《捉放曹》(饰陈宫)、《碰碑》(饰杨继业)、《失空斩》(饰诸葛亮)、《群英会》(饰诸葛亮)等均为他所长。曾在现代京剧《红岩》中扮演华子良。尤其是《天山红花》中扮演的乌买尔老爹将京剧老生的表演程式和演唱风格哈萨克族化，使人物形象非常生动、风趣。

王宝顺(1912~) 陕西宝鸡市人。秦腔演员，工大净。

师从李恒开(艺名“瞪眼红”)。1940年后，活跃于迪化(今乌鲁木齐)新中舞台，曾为戏班经理，领班在迪化、奇台、木垒、阿勒泰等地演出，颇受欢迎。1956年加入新疆生产建设兵团农十师秦剧团。他嗓音浑厚，吐字清晰，演唱质朴自然。戏路宽，不但擅长净脚戏《铡美案》(饰包文正)、《破宁国》(饰朱亮祖)、《杨家将》(饰杨五郎)，还能演老生戏《四进士》(饰宋士杰)、《游龟山》(饰田云山)、《下河东》(饰赵匡胤)，丑脚戏《张琰卖布》(饰张琰)、《花子拾金》(饰仁义)等戏。1956年后，专工净脚戏，在艺术上吸收各家所长，并能结合自己的嗓音条件，不断创新发展。

刘天俗(1912~) 陕西乾县人，秦腔演员，工彩旦、老旦、丑行。

1936年在陕西乾县晓钟社入科学艺，师承西安易俗社名丑高全中，曾在甘肃西峰镇通俗社、西安云声社等班社任演员。1949年进新疆后，曾在迪化新中舞台、中国人民解放军六军十七师猛进剧团、新疆军区生产建设兵团猛进剧团、伊宁市秦剧团、伊犁地区秦剧团任演员。刘天俗嗓音苍劲浑厚，唱腔规范大方，吐字清晰，韵味浓厚。擅演剧目有：《火焰驹》(饰李老夫人)、《软玉屏》(饰黑氏)、《小姑贤》(饰婆婆)、《红岩》(饰徐鹏飞)、《江姐》(饰沈养斋)、《红灯记》(饰鸠山)等。

赛买提·阿不都拉(1913~1977) 维吾尔族。新疆喀什人。维吾尔剧编曲。

1933年在喀什维文会工作,期间广泛搜集木卡姆资料,并为《艾里甫与赛乃姆》、《热比亚与赛丁》、《帕尔哈特与西琳》等维吾尔剧设计唱腔和音乐。他所创编的唱段旋律优美,个性鲜明,许多唱段在群众中广为流传。

王义民(1914~) 陕西长安县人。秦腔演员,工须生。

幼年在陕西榛苓社坐科学艺,拜秦腔艺人李云亭、刘立杰为师。先后在陕西的友民社、正艺社、秦风社、化民社、甘肃的众兴社、众英社搭班演出,1947年应王宝顺之邀来乌鲁木齐新中剧院。1949年后成为乌鲁木齐市秦剧团的主要须生演员,与王北平、王正民等并誉“新中三王”。王义民以唱腔刚劲、做工稳健、表演潇洒称著于新疆。代表剧目有《伍员拆书》(饰伍员)、《大报仇》(饰刘备)、《金沙滩》(饰杨继业)、《破宁国》(饰朱元璋)、《斩经堂》(饰吴汉)等。

沙韶春(1915~1983) 回族。安徽芜湖市人。京剧琴师。

幼年随父学京剧文武场,在香港、台湾及江南一带搭班演出。受赵济羹影响较深,曾与新艳秋、赵荣琛等合作。1955年参加新疆生产建设兵团京剧团。沙韶春演奏戏路宽广,精通文武场,谙熟老生余(叔岩)、谭(鑫培)、杨(玉森)、旦行梅(兰芳)、程(砚秋)、张(君秋)等各派戏路,尤以伴奏程腔称著。沙韶春的胡琴演奏技法精湛,手音清脆圆亮,弓法匀称稳健,指法干净灵活,包腔严谨,伴奏经验丰富。在新疆曾与马最良、梁庆云、张丽娟、于鸣奎、李鸣岩等合作。黄永明受教于他的门下。

兴立善(1915~) 锡伯族。新疆察布查尔锡伯自治县乌住牛录人。汗都春剧演员,工生行。

从小酷爱汉都春,跟白实阿、伊车苏等学艺。他学演的主要是平调,曾演出平调剧目《送情人》、《八洞神仙》、《喜新年》、《蓝桥担水》等20多出。后又学演越调,曾参加演出《农家乐》等,他还以善唱锡伯族民歌而著称。

邱德民(1917—) 陕西西安市人。秦腔演员,工须生。

1934年在咸阳益民社入科学艺,曾拜张德民为师。1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团,1950年出任团长。

邱德民以扮演秦派老生而著称。他嗓音苍劲有力,嗓音浓烈,吐字清晰,行腔质朴自然。其代表剧目有《祭灵》(饰刘备)、《辕门斩子》(饰杨延景)、《赵氏孤儿》(饰程婴),新编历史剧《太平天国》(饰石达开)等。

王正民(1918~1972) 陕西长安县人。秦腔演员,工须生、净脚。

幼年入陕西西安益民社学艺,1946年进疆,加盟新中舞台,以擅长须生唱功戏称著新疆。代表剧目有《未央宫》(饰韩信)、《辕门斩子》(饰杨延景)、《葫芦峪》(饰诸葛亮)、《出五关》(饰关羽)等。除此,王正民的净脚戏《铡美案》(饰包文正)、《探阴山》(饰包文正)也颇见功底。王正民的嗓音洪亮浑厚,须生唱腔中行腔稳健流畅,润腔细腻委婉。净脚唱腔中融合了京剧花脸演唱技巧,使唱腔圆润浑厚,形成独特的演唱风格。

刘天民(1918~) 陕西周至县人,秦腔演员,工须生。

幼年进富胜社学艺,1932年在甘肃平凉秉义社搭班,1938年2月到新疆,先后在《新疆日报》社剧团、新中舞台、天山舞台、元新戏园等搭班演出。1947年任新中舞台社长,1956年应邀调伊宁秦剧院,1964年调塔城秦剧团,1978年调伊宁市秦剧团。刘天民曾师从席正卿、陈凤。他音质浑厚,擅唱大段唱腔。演唱慷慨激昂、感情真挚、强弱张弛得度。其代表剧目有《辕门斩子》(饰杨延景)、《哭秦廷》(饰伍员)、《金沙滩》(饰杨继业)、《走雪山》(饰曹福)等,展示了他在唱功方面的深厚功力。

正青太(1918~) 艺名要命花。新疆察布查尔县堆其牛录人。新疆曲子戏演员,工小生、老生。

16岁开始学习平调,18岁开始学演越调。后随李春火、陈裁缝等汉族艺人学艺。他参演的戏有《李彦贵卖水》、《张莲卖布》、《小放牛》、《闹书馆》、《走雪山》等。1949年后,除在本地组织戏班、传艺以外,还到乌朱、伊拉齐、纳达齐等乡传艺,培养出了许多汗都春剧演员。

魏桂红(1920~) 山东人。新疆曲子剧女演员,工小旦。

1936年拜何子和为师,随师兄侯毓敏学艺,1940年粉墨登台演出。擅演《卖水》、《两亲家打架》、《梅绛裘》、《大保媒》、《老少换》、《小打渔》等戏。魏桂红嗓音圆亮甜润,行腔流畅,润腔细腻,扮相俊美,表演细腻。其夫张权(绰号张老西),出资修建元新戏院,为魏桂红及新疆曲子剧艺人提供了固定的演出场所。

文祥林(1920~) 北京市人。京剧鼓师。

1960年11月随北京宣武区新兴京剧团调往新疆,任新疆京剧团鼓师。常与演员刘文魁、张贯珠、陈心程、高荣奎、张鹏、楼秀梅,琴师黄永明等合作。除伴奏传统剧外,《红灯记》、《沙家浜》、《奇袭白虎团》、《智取威虎山》、《逼上梁山》、《闯王旗》等现代戏和新编历史戏也为他所擅长。文祥林的板鼓演奏技法娴熟、音色清脆,伴奏手势规范潇洒,与演员、乐

队配合默契。

王北平(1920~1981) 陕西长安县人。秦腔演员,工须生、花脸。

王北平幼年曾在甘肃平凉县平乐社学艺,1948年进疆,以演袁派老生称著于新疆。代表剧目有《烙碗计》(饰刘子明)、《大报仇》(饰刘备)、《卖画劈门》(饰白茂林)、《闯宫抱斗》(饰梅伯)等。

王北平的嗓音苍劲浑厚,行腔质朴、味浓、以沉稳老练著称。他与王义民、王正民被观众誉为“新中三王”。

阮明清(1920~) 河北省张家口人。秦腔作曲。

1949年参加中国人民解放军骑兵七师文工队,1950年任文工队队长,1956年文工队改为秦剧团后出任团长。他积极深入生活,努力收集整理各兄弟民族音乐素材,探索秦腔和民族歌舞乐曲相结合的道路。1956年与1982年与于兰英合作,在兵团农十师秦剧团演出的现代戏《丰收》和《萨里哈与萨曼》谱写的唱腔中,将合唱、和声等作曲技法引入秦腔,增强了秦腔音乐的表现力。

古力苏姆·斯马衣(1922~1985) 维吾尔族。新疆伊宁市人。维吾尔剧女演员。

古力苏姆在小学、中学就读期间,经常参加文艺演出活动,展现了她的艺术才华。自1938年起积极参加新疆维吾尔族文化促进会伊宁市艺术社的演出活动。她勤学苦练,悉心钻研,终于成为第一位维吾尔剧女演员,以成功地扮演赛乃姆轰动新疆剧坛。1947年参加三区(伊犁、塔城、阿勒泰)革命临时政府所属剧团,因成绩卓著,1948年三区临时政府曾两次为她授勋。1949年参加伊犁文工团和自治州文工团担任演员。她的代表剧目有《艾里甫与赛乃姆》(饰赛乃姆)、《帕尔哈特与西琳》(饰西琳)、《莱丽与麦吉依》(饰莱丽)、《塔依尔与佐哈拉》(饰佐哈拉)、《古丽尼莎》(饰古丽尼莎)、《血迹》(饰茹鲜古丽)、《蕴倩姆》(饰蕴倩姆)等。

库尔班·伊不拉音(1922~) 维吾尔族。新疆阿图什县人。维吾尔族作曲家。

幼时师从伊不拉音阿洪学习民族热瓦甫,1934年加入维吾尔族文化促进会所属艺术社任乐师。1947年调至新疆歌舞团工作。其代表作品有《塔什瓦衣》、《晨游》等器乐曲。并参加了《塔什瓦衣》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》等维吾尔剧的音乐创作。

陈信民(1922~1966) 陕西周至县人。秦腔演员,工老生、小生。

幼年入周至县太白社学艺,1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团。1950

年随团进疆,1959年调新疆生产建设兵团农四师猛进秦剧团任团长。代表剧目有《蝴蝶杯》、《闯宫抱斗》、《软玉屏》、《周仁回府》、《辕门斩子》等。

陈信民嗓音高亢洪亮,行腔豪放激越,吐字清晰。在新疆与邱德民、郭孝民并称“猛进三民”。弟子有刘遇春,王凤梧。

卡得尔·买买提明(1923~1981) 维吾尔族。新疆库车县人。维吾尔剧演员。

卡得尔1940年曾在阿克苏师范学校短期培训。1944年在库车县维吾尔族、文化促进会艺术社为演员。他和妻子奴尔尼莎分别在《艾里甫与赛乃姆》、《帕尔哈特与西琳》等剧中担任男女主角。

那迪尔罕·阿不都外里(1923~) 维吾尔族。新疆和田县人。小提琴演奏员兼编曲。

1938年曾为维吾尔剧《阿衣罕菲斯比克托夫》担任手鼓伴奏,从此开始了自己的艺术生涯。1941年在新疆维吾尔族文化促进会举办的学习班向阿吉木罕买买提学习小提琴。他曾在和田举办三期学习班,先后培养学员一百余人。1947年至1949年就读于原新疆学院。1949年后加入和田专区文工团,曾参与了维吾尔剧《阿娜尔古丽》的音乐创作。

宋万山(1923~) 新疆巴里坤人。秦腔演奏员,工板胡、三弦等。

1949年4月,参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团,曾拜刘志远为师学习板胡。他指法灵活,运弓稳健有力,节奏准确,韵味醇厚。并善于理解剧情和人物,对表现人物情感起到很好的烘托作用。伴奏过的传统戏有《玉虎坠》、《白蛇传》,现代戏《白毛女》、《血泪仇》、《穷人恨》等。

尧力瓦斯汗·伊明(1924~) 维吾尔族。新疆疏附县人。维吾尔剧演员。

他四处寻师学艺,潜心钻研,1953年参加喀什专区文工团,先后参加《黎明与平等》、《莲倩姆》、《古丽尼莎》等维吾尔剧的演出。1959年参加新疆歌舞话剧院话剧队。1973年调回喀什专区文工团,执导并演出了《艾里甫与赛乃姆》、《婚约》、《托乎提·买买提》等戏。尧力瓦斯汗·伊明的嗓音洪亮,演唱技艺娴熟,韵味浓郁,表演幽默诙谐。

侯毓敏(1924~) 甘肃民勤县人。新疆曲子剧演员,工小旦。

侯毓敏幼年随何子和学艺三年,后拜谭秀英、刘子富等为师。其代表剧目有《李彦贵卖水》(饰丫鬟)、《大保媒》(饰媒婆)、《二呱子吆车》(饰苏三)、《小放牛》(饰村姑)、《小打鱼》(饰女儿)、《下三屯》(饰小老婆)、《杜十娘》(饰杜十娘)、《小姑贤》(饰桂姐)等,被观众爱称

为“要命娃”。抗战期间，在迪化汉族文化促进会组织的戏剧会演时，由他主演的《马寡妇开店》，曾轰动一时。

侯毓敏的嗓音清脆甜润，行腔华丽，润腔妩媚，扮相俊俏，身段优美。

郭孝民(1924~) 陕西周至县人。秦腔演员，工须生。

1943年在周至“太白社”学艺，拜郭忠中为师。他的演唱喷口有力，刚柔相济，擅于运用较长的拖腔，有声有色，感情真挚。他表演深沉含蓄，曾塑造了许多艺术形象。1957年，在新疆维吾尔自治区传统剧目挖掘整理大会中，他因扮演《风雪梅》中的安科获表演奖。1958年和1981年，中国唱片社分别为他录制了《杨乃武与小白菜》(饰杨乃武)、《下河东》(饰赵匡胤)、《血泪仇》(饰王仁厚)、《帝王珠》(饰英宗)等中的精采选段。

努尔尼莎·吐鲁贡(1925~1950) 维吾尔族。新疆喀什人。维吾尔剧女演员。

努尔尼莎韶龄之年便被喀什维吾尔族文化促进会艺术社录为正式演员。她的嗓音清脆甜润，身材俊秀，能歌善舞，演技娴熟，曾先后在《艾里甫与赛乃姆》、《热比亚与赛丁》、《倩牡丹》、《帕尔哈特与西琳》等剧担任女主角。1947年随新疆青年歌舞团赴南京、台湾等地演出。

邓威(1926~1981) 山东人。新疆曲子剧作曲。

1952年毕业于西安艺术学院音乐系，师从鱼汛、天马、常香玉等，毕业后曾在新疆文联、昌吉州新疆曲子剧团和呼图壁县文化馆工作，1980年参加呼图壁新疆曲子剧团，任团长兼作曲。由他移植改编、创作的剧目有《香罗帕》、《奇婚配》、《朝阳沟》、《渔蚌缘》、《牧童与小姐》、《状元与乞丐》等剧。邓威作曲的特点是旋律流畅清新，旋法设置多样，变化丰富，强弱快慢对比鲜明，能准确的渲染和烘托剧情。1980年由他担任作曲的《牧童与小姐》曾在乌鲁木齐上演。

马秀珍(1926~) 青海河州县人。父回族，母维吾尔族，新疆曲子剧女演员，工青衣。马秀珍幼年爱好戏曲和维吾尔族歌舞艺术。1936年与魏桂红等一起拜师何子和(何老六)，由师兄侯毓敏传艺。《花亭会》、《三娘教子》(饰王春娥)、《玉堂春》(饰苏三)、《卖水》(饰梅香)等戏为她所擅长。

马秀珍嗓音圆亮，演唱技艺娴熟。在《美人图》、《浪院》等剧中巧妙将《阿拉木汗》、《达坂城的姑娘》、《骆驼客》等维吾尔族民歌的音调融进唱腔中，且能用维吾尔语和半维半汉语演唱。

何玉秦(1926~) 陕西长安县人。秦腔演员(男旦),工青衣。

幼时拜徐生华为师,出师后在陕西搭班唱戏。1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团,同年随军入疆。何玉秦嗓音清脆明亮,吐字清晰,喷口有力。行腔圆润,委婉动听。擅演的剧目有《白蛇传》(饰白素贞)、《玉虎坠》(饰王娟娟)、《五典坡》(饰王宝钏)等。在新疆的主要传人有关坤仪、刘彩霞。

阿不都卡得尔·肉孜(1927~) 维吾尔族。新疆于田县人。热瓦甫演奏员。

幼年从老艺人乌守尔·艾萨学习音乐。自1953年先后在新疆文工团、新疆歌剧团乐队担任低音热瓦甫演奏员,参加了《火焰山的怒吼》、《战斗的历程》、《董情娇》、《艾里甫与赛乃姆》、《红灯记》等维吾尔剧的演出。

马忆程(1927~) 回族。江苏泰州市人。京剧琴师兼作曲。

1949年自学京胡演奏,1951年入江苏省京剧院任琴师。1952年拜杨宝忠为师,艺术大进。1955年调新疆生产建设兵团京剧院任琴师兼作曲。马忆程戏路宽广,通晓京剧音乐,诸熟各派唱腔。其琴艺技法娴熟,音色清纯圆亮,刚柔并济、不火不瘟。对生、旦、净等诸行当及各流派戏伴奏均能得心应手。曾与孙钧卿、于鸣奎、马最良、张丽娟、李惠茹、吴丽蓉、李鸣岩等合作。所设计唱腔优美流畅,饶有新意,在继承传统基础上每能突破创新。其主要作品有《冰峰雄鹰》、《天山红花》、《春播》(后改名《月亮泉》)、《爱的葬礼》、《杜十娘》等。

马忆程对艺术从不保守,诲人不倦,受其教益帮助者颇多,如吴丽蓉、戴淑华等。

王佐(1927~) 陕西西安市人。秦腔演员,工老生。

幼年在陕西省西安三益社学艺,师从苏育民等,出师曾在渭南戏曲剧院二团工作。1959年参加新疆军区生产建设兵团农五师(哈密)红星秦剧团。《金沙滩》(饰杨继业)、《下河东》(饰赵匡胤)、《辕门斩子》(饰杨延景)等均为他所擅长。

王佐的嗓音浑厚刚劲,演唱基本功扎实,吐字清晰,技法娴熟。行腔慷慨激越,润腔质朴醇厚。在秦腔生行中颇有影响。曾与周辅国、苏育民、郭佐芬、俞巧云、张彩香、田正武、吕月兰、刘凤鸣、冶奎民等合作。

高岐山(1927~) 陕西白水县人。秦腔琴师兼编曲。

1937年在蒲城县维新社学艺,师从孙玉华。1954年在西北戏曲研究院进修深造,又拜王东生为师。后参加新疆军区生产建设兵团农五师(哈密)红星秦剧团。伴奏《走雪山》、《辕门斩子》、《五典坡》、《秦香莲》等戏为他所擅长。高岐山的板胡演奏基本功扎实,弓法娴

熟手法干净,包腔严谨,韵味醇厚,与演员配合默契。常与楼英杰、王佐、李佩斌、吕月兰、冶奎民、吴彩兰、王秋怀等合作。在红星秦剧团,由他担任音乐设计的剧目有《瀚海红星》、《春香传》、《半把剪刀》、《曲江歌女》、《风雨鸳鸯》等。

斯拉吉丁·斯拉伊里(1928~) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧演员。

1947年加入伊犁文工团。1957年调新疆歌剧团。先后在《战斗的历程》、《火焰山的怒吼》等维吾尔剧中扮演主要角色。

周忠祥(1928~) 陕西省长安县人。秦腔演员,工小生。

学艺于周至县太白社。1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团任演员。周忠祥嗓音纯正,略有朦胧沙音,喷口有力,吐字清晰。他的文小生唱腔行腔优美婉转、铁生唱腔刚劲挺拔,苦音唱腔以朦胧沙音和鼻音润腔,更为凄楚。他戏路宽广,扮相俊美,表演潇洒,其代表剧目有《白玉楼》(饰张彦)、《白蛇传》(饰许仙)、《梁山伯与祝英台》(饰梁山伯)等。

陈自太(1928~) 河南封丘县人。豫剧演员,工净。

自幼在河南封丘县高家班坐科学艺,曾受教于豫剧名家高金龙,亲传剧目有《铡美案》、《花打朝》等。1960年参加新疆生产建设兵团农六师八一剧团,1979年调入石河子市豫剧团任净行演员。《包公辞朝》、《屠夫状元》等戏为他所擅长。陈自太的嗓音浑厚宏宽,演唱技法娴熟。行腔粗犷豪放,润腔质朴大方,特别讲究吐字用气,字正腔圆。

阿不力孜罕·马木提(1929~1984) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧演员。

自幼酷爱文艺,曾师从伊犁木卡姆艺人肉孜·弹布尔、玉山弹布尔等人学习独它尔、弹布尔等乐器,并很快掌握了《十二木卡姆》和许多伊犁民歌。1950年参加了伊犁伊提哈克艺术团。参加了维吾尔剧《蕴情娉》的演出,因伴演唱努若木这一角色一举成功。除此,在哈密文工团、新疆歌剧团任演员期间,还演出了《八一风暴》、《火焰山的怒吼》等。

宋紫珊(1929~1973) 北京市人,京剧女演员,工花旦。

其父宋永珍、母宋凤云皆为河北梆子演员。宋紫珊韶龄之年常陪梅兰芳、程砚秋、马连良等串演娃娃生。1940年随兄宋宝罗在江南等省市演出。1954年拜荀慧生为师,亲授剧目有《红娘》(饰红娘)、《勘玉钏》(饰韩玉姐)、《红楼二尤》(饰尤三姐)、《鱼藻宫》(饰威姬)、《霍小玉》(饰霍小玉)等。1958年参加乌鲁木齐市京剧团。宋紫珊嗓音甜润,行腔绚丽,润腔妩媚,演唱情真字准,抑扬顿挫挥洒自如,扮相俊美,灵气十足。她勤于学而敏于思,请熟

音律,在反映新疆题材的《两代人》、《渭干河》等剧目中,她均能为自己设计出耐人寻味的唱段来。

何德生(1929~) 河北永清县人。京剧演员,工老生。

1950年参加新疆军区京剧院,初随团学艺,后师从陈少武、宋继亭等,并受梁庆云、马最良、楼亚儒等影响。1964年调入乌鲁木齐市京剧团后,曾任业务办公室主任、艺委会副主任等职。何德生的嗓音高、清、亮。演唱技法娴熟,行腔流畅潇洒,润腔质朴醇厚。其代表剧目有《奇双会》(饰李奇)、《碰碑》(饰杨继业)、《红鬃烈马》(饰薛平贵)、《将相和》(饰蔺相如)、《洪羊洞》(饰杨延昭)等。数十年的艺术实践为他剧本创作积淀了雄厚基础,他先后参加创作的剧目有《焦裕禄》、《巴里坤传奇》、《书记的心愿》、《左宗棠出关》等。

蒋焕文(1929~) 回族。新疆乌鲁木齐市人。秦腔作曲。

1949年参加中国人民解放军六军文工团。1954年调新疆军区生产建设兵团猛进秦剧团。1956年转业到乌鲁木齐市秦剧团工作。由他担任音乐创作的剧目有《草原一家人》、《海尼莎汗》、《姑娘心里不平静》、《杜鹃山》、《海港》、《红灯记》、《杨门女将》、《托乎提的婚事》、《细君公主》等40余部作品。蒋焕文精通秦剧唱腔,并能巧妙地将新疆少数民族音调与秦腔相结合,使这些剧目的唱段和音乐具有新疆民族音乐风采,为丰富秦剧唱腔艺术做出了贡献。

于三江·加米(1930~) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧作曲家、弹布尔演奏家。

自幼随父亲加米则克力学习民间乐器演奏,后又师从肉孜·弹布尔、则克力·艾尔帕塔等老艺人。先后在新疆文工团、新疆歌舞话剧院、新疆歌舞团担任乐队队长、副团长等职,参加了《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》、《血迹》、《莲倩姆》、《艾里甫与赛乃姆》、《红灯记》等剧目的音乐创作工作。于三江演奏弹布尔手音清脆甜润,技法精湛,善解乐曲神韵,演奏乐曲流畅潇洒,令人陶醉沉迷。

吾守尔·买买提(1930~) 维吾尔族。新疆吐鲁番县人。手鼓演奏员。

13岁师从伊不拉音·里提甫学习手鼓和纳格拉。1947年参加伊犁民族歌舞团。1956年调进新疆歌舞团任手鼓演奏员。先后参加了维吾尔剧《火焰山的怒吼》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》等十几个维吾尔剧的演出。吾守尔·买买提的手鼓演奏技巧娴熟,双手力度均匀,音色纯美,轻重缓急处理熨贴,节奏准确,与演员、乐队配合默契,演奏中领带动作用突出。

于鸣奎(1930~) 北京市人。京剧演员,工净行。

幼年入北京鸣春社学艺,初师从李万春、陈富瑞等,后拜裘盛戎为师。1955年参加新疆生产建设兵团京剧团(后与新疆京剧团合并),任团长。擅演《将相和》(饰廉颇)、《姚期》(饰姚期)、《赤桑镇》(饰包拯)、《黑旋风李逵》(饰李逵)、《铡美案》(饰包拯)、《连环套》(饰窦尔墩)、《嘉兴府》(饰鲍子安)、《九江口》(饰张定边)、《挑滑车》(饰高宠)、《火烧余洪》(饰余洪)及现代京剧《节振国》(饰节振国)等戏。

于鸣奎嗓音浑厚,略有朦胧沙音,演唱功底颇深,吐字清匀,发音讲究,唱法巧妙,“闷音”、“憋音”、“颤音”、“豁音”等裘派各种演唱技巧运用自如。于鸣奎是一位文武兼备,戏路宽广的演员,1959年在北京、武汉、长沙等省市的巡回演出中常以前演铜锤戏《姚期》和后演武生戏《挑滑车》等双出戏而轰动剧坛。

白忠敏(1930~) 陕西长安县人。秦腔演员,工须生。

1943年师从李琛宗,得其亲授老生戏《祭灵》、《苏武牧羊》(饰苏武)、《卖面劈门》、《二启箭》等。白忠敏擅演秦派老生戏,他嗓音浑厚,既刚健有力,亦低沉委婉,给人以外豪内刚的美感。善于根据剧情和人物需要,吸收名家所长,并结合自己嗓音条件,不断创新发展。代表剧目有《祭灵》(饰刘备)、《苏武牧羊》(饰苏武)、《墙头记》(饰张木匠)、《诸葛亮》(饰诸葛亮)等。

罗俊义(1930~) 陕西户县人。秦腔鼓师。

1944年在家乡小戏班学艺。1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团,1950年随部队入疆。曾任新疆军区生产建设兵团猛进秦剧团、农四师猛进秦剧团乐队队长,伊宁市秦剧团副团长等职。罗俊义基本功扎实,司鼓节奏严谨,鼓点清晰规范,轻重快慢、刚柔强弱的变化都与人物情感和剧情的要求紧密配合,做到文戏不温,武戏不爆。贾同德、贾忠堂、贾树谦、胡宏泰都是他的传人。

王艾易(1930~) 陕西周至县人。秦腔鼓师。

1949年参军,随军进疆在猛进秦剧团随团学艺,初学花旦、武旦,1952年拜常智新为师改学乐队武场,1956年后为猛进秦剧团主要鼓师之一。由他伴奏的剧目有《风雪梅》、《帝王珠》、《奥依古丽》、《前程万里》、《江姐》等出。王艾易谙熟演员的表演,伴奏严谨,技法娴熟、表意清晰准确。

齐云贵(1931~) 河北人。豫剧演员,工须生。

1945年进西安市双星戏校学艺。1949年在陕西渭南和平豫剧团任演员。1951年先后

1040

参加兰州、西安等市豫剧团。1960年进疆，参加新疆军区生产建设兵团农六师八一豫剧团。1979年调入兵团声乐豫剧团。主演的现代戏有《啼笑姻缘》、《智取奶头山》、《刘介梅》、《血泪仇》，传统戏有《寇准背靴》（饰寇准）、《花打朝》（饰唐太宗）、《两狼山》（饰杨继业）、《辕门斩子》（饰杨延昭）、《唐知县审诰命》（饰唐成）、《刘公案》（饰刘庸）、《洛阳令》（饰董宣）等。他真假嗓兼备，演唱稳健刚劲，气大声洪。可根据人物的不同，用嗓各异。

塔琴台（1931～ ） 汉名赵玉宝，锡伯族。新疆察布查尔县人。汗都春剧演奏员兼作曲。

塔琴台15岁在伊拉齐牛录自学四胡、三弦等乐器。1951年考入西北艺术学院，选修小提琴演奏和作曲。1954年后分配至察布查尔县，曾任中学音乐教员、察布查尔县文工队队长等职。对汗都春剧音乐、唱腔进行多年的整理和研究，著述有《锡伯族汗都春音乐》、《锡伯族民间歌曲》等。

帕塔姆·热衣丁（1932～ ） 维吾尔族。新疆乌鲁木齐市人。维吾尔剧女演员。1952年被选送新疆干部学校艺训班培训，毕业后在新疆歌舞话剧院、新疆歌剧院担任演员。从艺30余年中，演出了《艾里甫与赛乃姆》（饰米合尔班和母亲）、《孤儿泪》（饰再娜甫）、《红灯记》（饰李奶奶）、《战斗的历程》（饰母亲）、《董倩姆》（饰帕塔姆罕）等维吾尔剧。

阿衣夏木·克里木（1932～ ） 维吾尔族。新疆库尔勒人。维吾尔剧女演员。自幼受父母熏陶学习音乐。1952年起先后在新疆省文工团、新疆歌舞话剧院、新疆歌剧院工作。她在《火焰山的怒吼》、《艾里甫与赛乃姆》、《红灯记》等维吾尔剧中均担任主要角色，成功地塑造了阿衣木汗、米克力万大婶、李奶奶等人物形象。她的嗓音高亢洪亮，演唱富于激感。

为中国戏剧家协会会员。

艾萨哈力（1932～ ） 维吾尔族。新疆拜城县人。艾捷克演奏员。自幼学习音乐。1951年进西北艺术学院，学习竹笛、单簧管、中音艾捷克等。1955年为新疆歌舞团乐队演奏员，先后参加了《火焰山的怒吼》、《董倩姆》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》、《艾里甫与赛乃姆》、《热比亚与赛依丁》、《红灯记》等维吾尔剧的演出。

玛丽亚姆·那德尔罕（1932～ ） 维吾尔族。新疆库车县人。维吾尔剧女演员。1947年至1952年先后在库车、托克逊艺术社工作，1952年参加阿克苏文工团，1956

年调新疆歌舞话剧院任演员。参加了《血迹》、《继母》、《艾里甫与赛乃姆》、《董倩姆》等剧的演出。擅长扮演农村中老年妇女，在十余出维吾尔剧中均充担“母亲”的角色，尤其是在《战斗的历程》中的母亲，独具光彩。

傅开祺(1932~1972) 满族。江苏南京市人。京剧鼓师。

9岁始学京剧武场，师从杭子和、姚品一等。1950年在南京新宁京剧团曾为尚长春司鼓。1951年在山东省济南京剧剧院曾为李世济司鼓。1955年来疆，先后参加新疆军区京剧院和兵团京剧院，担任主要鼓师。傅开祺的演奏技艺娴熟，鼓点交待清楚，手势潇洒，语熟各流派戏路，与演员配合默契。在新疆常与于鸣奎、马最良、张丽娟、琴师沙韶春、马忆程合作。传人有侯国璋、郝连弟等。

杨炳彦(1932~1961) 陕西户县人。秦腔琴师。

1953年参加新疆军区生产建设兵团猛进秦剧团，任板胡演奏员。由他伴奏的剧目有《风雪梅》、《帝王珠》、《杨乃武与小白菜》、《梁秋燕》、《五典坡》等剧。杨炳彦的板胡演奏技巧娴熟，音色优美，包腔严谨，与演员配合默契，常与邱德民、郭孝民、周忠祥、韩坤仪等合作。

赵双民(1932~) 陕西扶风县人。秦腔演员，工丑行。

学艺于绛张镇新民社，曾受秦腔名丑阎振俗教诲。1949年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团任演员。赵双民嗓音浑厚洪亮，音域宽。他的唱腔高亢奔放、诙谐幽默，吐字清晰，其大段数板七八十句，念到紧要处清如数珠，字字有力。曾塑造了许多观众喜爱的形象。其代表剧目有《拾黄金》、《屠夫状元》、《墙头记》、《三滴血》及现代剧《拆墙大喜》等。

米娜娃儿(1933~1969) 维吾尔族。新疆塔城市人。维吾尔剧女演员。

1955年参加伊犁州文工团，因在《董倩姆》一剧中扮演帕它木汗而成名。此外，还参加了《夺印》、《木卡姆的故乡》等维吾尔剧的演出。

卡吾勒·吐尔迪(1934~) 维吾尔族。新疆英吉莎县人。弹(扬)琴演奏员。

自幼随父吐尔迪阿洪学习演奏手鼓、弹、艾捷克等民族乐器。1950年加入叶城县文工团，后在新疆歌舞团担任弹演奏员。其间参加了《战斗的历程》、《火焰山的怒吼》、《步步跟着毛主席》、《艾里甫与赛乃姆》等维吾尔剧的演出。

卡斯木江·买买提明(1934~) 维吾尔族。新疆库尔勒市人。竹笛演奏员。

10岁起师从乃吉米丁·玉素甫学习竹笛。自1950年10月起,先后在新疆文工团、新疆歌舞话剧院、新疆歌舞团担任竹笛演奏员,参加了《火焰山的怒吼》、《战斗的历程》、《董倩娟》、《红灯记》、《艾里甫与赛乃姆》等维吾尔剧的演出。

李文学(1935~) 陕西人。秦腔鼓师。

1950年在陕西文光社学艺,师承封至模。1958年进疆,先后在伊宁市秦剧院、塔城地区秦剧团、伊犁地区秦剧团担任鼓师。李文学基本功扎实,司鼓节奏准确,动作干练,鼓点运用细腻,伴奏时徐徐疾促、刚柔强弱处理有致,与演员配合默契。

刘志安(1935~) 陕西长安县人。秦腔琴师。

1949年参加中国人民解放军咸阳军分区宣传队,后调入西北野战军后勤部第三队任秦腔演奏员。1953年进疆在中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团专工板胡。1959年调新疆军区生产建设兵团农四师猛进秦剧团。1966年调陕西彬县秦剧团。1979年调回新疆,先后在伊宁市秦剧团、伊犁地区秦剧团,从事板胡伴奏。

刘志安演奏技法娴熟,指法灵活、力度强,其演奏快慢有序,轻重对比鲜明,与演员配合默契。他谙熟音乐知识,曾为现代戏《江姐》、新编历史戏《细君公主》、《塞外忠魂》及《王熙凤》等剧目设计音乐唱腔。1985年新疆人民广播电台录制了由他编曲的眉户剧《佃公公偏遇寡媳妇》的全剧音乐唱腔。

冯绍基(1935~) 山西汾阳县人。秦腔作曲。

1950年参加中国人民解放军骑兵第七师文工团任演奏员。1955年调新疆生产建设兵团猛进秦剧团任作曲、演奏员。冯绍基勇于探索,善于借鉴和吸收姊妹艺术来丰富秦腔的唱腔和音乐。在创作新疆民族剧目如《奥依古丽》的音乐中将民族音乐和秦腔音乐相结合,创作出许多新唱腔,被秦腔界称为“新疆秦腔”。他参加音乐和唱腔设计的剧目有《谢瑶环》、《双玉环》、《杨乃武与小白菜》、《奇印》、《梅绛雪》、《马兰花》、《江姐》、《豹子湾战斗》、《奥依古丽》、《帕尔哈特与西琳》、《前程万里》等。

高贤元(1935~) 山东巨野县人。豫剧鼓师。

自幼在家随叔父高万春学打击乐。1953年2月参加巨野县豫剧团。1958年10月参加新疆军区生产建设兵团农六师八一豫剧团,任鼓师。1979年1月调兵团宣声豫剧团任鼓师。伴奏过的剧目有《刘公案》、《铡美案》、《铁公鸡》、《假婿乘龙》、《红灯记》、《一家人》、《山鹰》、《白蛇传》、《沙家浜》、《梨花》、《法门寺》等。他的演奏节奏分明、鼓点清晰,慢不

拖、快不乱,有力度,有起伏,文戏明快流畅,武戏干净利落。

哈力斯·阿修洛夫(1936~) 乌孜别克族。新疆乌鲁木齐市人。维吾尔剧作曲。

9岁时就在乌鲁木齐参加了乌孜别克族文化促进会艺术社的活动,登台独唱。1951年至1954年就读于西北艺术学院,进一步提高了音乐素养。毕业后先后在新疆歌舞团和新疆歌剧团任作曲。参加了《火焰山的怒吼》、《奴尔罕》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》、《热比娅与赛依丁》、《红灯记》等剧的音乐创作。他以旋律优美、善于抒情的创作风格,受到各族观众的喜爱,为维吾尔剧音乐的发展做出了突出的贡献。

为中国音乐家协会会员、中国音协新疆分会理事。

祖农克孜(1936~) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧女演员。

1951年参加新疆歌舞团,后调入新疆歌剧团担任演员。从艺40余年中演出的维吾尔剧有《艾里甫与赛乃姆》(饰赛乃姆)、《古丽尼莎》(饰玛力亚姆)、《母与子》(饰热孜万)、《塔什瓦依》(饰海尔尼莎罕)等。

黑亚斯丁·巴拉提(1936~) 维吾尔族。新疆伊宁市人。维吾尔剧作曲。

幼时师从艾则·木毛拉、肉孜·弹布尔学习演奏弹布尔。1950年参加伊犁加盟剧团。1954年调至新疆歌舞团。1956年在新疆维吾尔自治区文化局举办的音乐训练班学习一年。曾为维吾尔剧《艾里甫与赛乃姆》、《战斗的历程》、《莲倩娜》、《阿曼尼莎罕》、《红灯记》、《母与子》等剧作曲。

张丽娟(1936~) 北京市人。京剧女演员,工青衣。

幼年随父张春山学艺,工青衣、花旦、刀马旦等,后私淑程(砚秋)派,并得教于赵荣琛,1957年拜梅兰芳先生为师。擅演梅派的《生死恨》(饰韩玉娘)、《凤还巢》(饰程雪娥)、《玉堂春》(饰苏三),程派的《锁麟囊》(饰薛湘灵)、《陈三两爬堂》(饰陈三两)、《青霜剑》(饰申雪贞)、《碧玉簪》(饰李秀英)、《赛娥冤》(饰赛娥),张(君秋)派《望江亭》(饰谭记儿)、《状元媒》(饰柴郡主)、《诗文会》(饰车静芳)、《楚宫恨》(饰马昭仪)等戏。张丽娟的嗓音宽亮圆润,演唱程派唱腔极为规范。发声吐字、归韵收音、气息控制、节奏快慢、行腔润腔等处理技法高超。继承了深沉含蓄、推题九转的程派演唱艺术。她戏路宽广,除工梅、程、张派的剧目外,在《苦菜花》(饰苦妹子)、《天山红花》(饰奥依古丽)、《春播》(饰卢芳)等现代戏中,也成功地塑造了不同的人物形象,编创了许多带有新疆地域与民族色彩的京剧唱段。

和 强(1936~) 陕西澄城县人。秦腔演员,工须生。

1950年参加甘肃玉门油矿工会文工团秦剧团,初随团学艺,后拜王新民为师,使其技艺大增。1957年参加乌鲁木齐市秦剧团。擅演《战宛城》(饰张绣)、《辕门斩子》(饰杨延景)、《玉虎坠》(饰田郎)、《游龟山》(饰田玉川)、《卧薪尝胆》(饰勾践)、《五典坡》(饰薛平贵)、《火焰驹》(饰李彦荣)、《徐策跑城》(饰徐策)、《郑成功》(饰郑成功)、《杀驿》(饰吴承恩)等戏。和强的嗓音高亢明亮,音域宽广,大小嗓过渡和谐自然,行腔流畅潇洒,润腔质朴大方。除演出外,还善编导。由他编剧、导演的剧目有《细君公主》等。

王玉山(1936~) 陕西周至县人。秦腔鼓师。

幼年师从田景昇、石新山、谢克民等习学武场。1954年参加陕西省周至剧社任司鼓。1963年参加哈密地区红星秦剧团。先后与任哲中、焦晓春、王集、华新中、和强、熊月玲、蒲志英、李天华、吕月兰、王怀秋、冶奎民、宋尚华、何瑞玲等人合作。王玉山的板鼓演奏基本功娴熟,与演员配合默契。伴奏的传统戏和现代戏有《游西厢》、《赵氏孤儿》、《九江口》、《朝阳沟》、《红灯记》等。

伊斯坎得尔·赛甫拉(1937~) 维吾尔族。新疆吐鲁番人。维吾尔剧作曲。

1951年就读于西北艺术学院。1954年8月起先后在原新疆省文工团、新疆歌舞话剧院、新疆歌舞团创作组工作。曾参加了《吐鲁番之歌》、《战斗的历程》、《红灯记》、《夺印》等剧的音乐创作。

岳恒德(1937~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧三弦演奏员。

他生于新疆曲子世家,其祖父和父亲都以擅弹三弦而著称乡里。16岁随父、叔等长辈在北疆一带演出。1980年调入昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团任三弦演奏员。其演奏手法娴熟,技巧颇高,伴奏经验丰富,快慢均宜,反映敏捷,以稳准见长。与演员、乐队配合默契。

陈心程(1937~) 北京市人。京剧演员,工文武老生。

自幼随父陈锦章(筱麟童)学艺。1945年在徐州拜徐世良为师,先后在浙江、四川、江西、山东等省市京剧团搭班演出。1963年参加新疆京剧团任演员,1984年出任团长。受其父陈锦章影响,演出麒派戏如《四进士》(饰宋士杰)、《徐策跑城》(饰徐策)、《追韩信》(饰萧何)、《坐楼杀惜》(饰宋江)等剧颇见功底。陈心程嗓音高亢苍劲,略有沙音。演唱基本功扎实,行腔流畅,润腔浓郁。除传统戏外,在新编历史剧《逼上梁山》(饰林冲)、《三打白骨精》(饰孙悟空),现代戏《奇袭白虎团》(饰严伟才)等戏中成功地塑造了许多人物形象。

李绍山(1937~) 天津市人。秦腔二胡演奏员。

1951年参加中国人民解放军骑兵第七师宣传队,随团学艺,1952年随团调至阿勒泰,成为独立二十八团宣传队(后称秦剧团)的演奏员。李绍山的二胡演奏音色圆润,弓法均匀,指法娴熟,与演员配合默契,演出中能发挥领带作用。由他伴奏演出的剧目有《火焰驹》、《秦香莲》、《回荆州》、《白蛇传》等戏。

曹致和(1937~) 陕西西安市人。秦腔琴师。

1954年在陕西华阴县剧团学艺。1957年在陕西戏曲研究院音乐训练班学习,专工板胡。1958年进疆,先后在伊宁市秦剧院、伊犁地区秦剧团,任板胡演奏员。曹致和师从杨天基,基本功扎实。他的弓法匀称有力,指法娴熟,节奏准确,秦味浓。除担任伴奏外,还为不少剧目设计音乐,如《孟姜女》、《蔡文姬》、《塞外忠魂》、《细君公主》、《海瑞》等。

魏洁民(1937~) 陕西长安县人。秦腔演员,工文武须生。

1952年在西安正俗社学艺,得田正志、李正民、李聚中、李正光等真传。1955年,曾先后在陕西铜川市秦剧团、渭南地区秦剧团任演员。同年10月,调塔城地区秦剧团任演员。1978年起,先后调伊宁市秦剧团、伊犁地秦剧团。魏洁民的嗓音苍劲挺拔,演唱基本功扎实,行腔流畅,吐字清晰。其代表剧目有《苏武牧羊》(饰苏武)、《祭灵》(饰刘备)、《周仁回府》(饰周仁)、《赵氏孤儿》(饰程婴)及现代戏《红色风暴》、《雷锋》等。

张天君(1937~) 河南柘城县人。豫剧琴师。

师从尚敬国习板胡。1955年参加柘城县豫剧团任板胡演奏员。《陈三两爬堂》、《麻疯女》、《穆桂英挂帅》、现代戏《红灯记》、《朝阳沟》、《白毛女》、《心灵》等戏均为所擅。他的板胡演奏刚柔并济、抑扬有致、托腔细密、包腔严谨。1981年调新疆石河子市豫剧团后,曾与柴灵芝、任桂花、严安中、王喜芝等演员合作。

范书琴(1937~) 河北正定县人。豫剧女演员,工小生。

1951年考入石家庄市利群豫剧团,师从李玉琴等。1953年参加长葛县豫剧团。1960年参加新疆生产建设兵团机运处火花豫剧团。她主演的剧目有《追鱼》(饰张贞)、《血手印》(饰林昭德)、《王文玉投亲》(饰王文玉)、《凤仪亭》(饰吕布)、《西厢记》(饰张君瑞)、《泪洒相思地》(饰张青山)等。她演唱使用真声,声音宽厚,高低自如,吐字清晰,感情真切。她的做派稳重大方,感情内蕴,塑造的小生形象潇洒高雅。

哈迪叶·马木提(1938~1975) 维吾尔族。原苏联吉尔吉斯卡拉库勒市人。维吾

尔剧演员。

1943年在和田维吾尔族文化促进会从事艺术工作。1957年参加和田专区文工团，曾参加《艾里甫与赛乃姆》、《莱丽与麦吉依》、《阿娜尔罕》、《阿娜尔古丽》等维吾尔剧的演出。

李士才(1938~) 陕西兰州市人。京剧鼓师。

幼年在西北长官公署兰州戏曲学校学武生、武旦。1954年参加乌鲁木齐市京剧团，师从侯来仪，边当演员边学武场，后为剧团鼓师。常与魏克虞、马名骏、楼秀梅、王慧琴、孙惠敏、张鹏、高松岭、田华斌合作《挑滑车》、《闹天宫》、《嘉兴府》、《长坂坡》等戏。李士才诸熟表演，与演员配合默契，尤以伴奏武场为其所擅长。所奏鼓点简明准确，讲究韵味，文戏不温，武戏不爆，能较好地衬托表演意境。

韩坤仪(1938~) 陕西长安县人。秦腔女演员，工青衣。

1953年参加中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团随团学艺，师承侯承华、何玉秦、王尚茂等。曾拜京剧演员崔荣英为师，又曾深造于中国戏曲学院导演系。韩坤仪嗓音明亮甜润，喷口有力，吐字清晰，行腔流畅、润腔华丽，慢而不拖，快而不乱。她在演唱艺术上，取法博，变化多，在苦音唱腔里加强脑后音与喉音以增强悲剧气氛。在长期的实践中形成了自己深沉含蓄、刚柔相济的演唱风格。其代表剧目有《谢瑶环》(饰谢瑶环)、《游西湖》(饰李慧娘)、《白蛇传》(饰白素贞)、《五典坡》(饰王宝钏)、《香魂怨》(饰冯香罗)、《百花公主》(饰百花公主)、《江姐》(饰江姐)、《奥依古丽》(饰奥依古丽)等。她诸熟音律，还为《红楼冤》、《哑女告状》、《状元打更》等剧设计唱腔。新疆人民广播电台和中国唱片公司录制了她演唱的《谢瑶环》唱段。

王凤梧(1938~) 陕西长安县人。秦腔演员，工须生。

1952年参加中国人民解放军第六军十七师猛进剧团，随团学艺。1959年调往伊犁，先后在新疆生产建设兵团农四师猛进秦剧团、伊宁市秦剧团任须生演员。1982年在陕西省戏曲学校导演班进修一年，结业后，调伊犁地区秦剧团。他的演唱深受郭孝民、邸德民、周忠祥、白宗敏等影响。演唱基本功扎实，嗓音洪亮，音质圆润，吐字清晰，声中有字，词中有情。他在《塞外忠魂》中饰演的林则徐获伊犁哈萨克自治州调演表演一等奖。新疆人民广播电台，新疆电视台曾为其录音、录像。代表作有《杀驿》(饰吴承恩)、《闯宫抱斗》(饰梅伯)、《伍员逃国》(饰伍员)、《烙碗汁》(饰刘子明)、《游龟山》(饰田云山)等。

管兴武(1938~) 陕西临潼县人。秦腔编曲兼板胡演奏员。

1953年参加陕西高陵县秦剧团，随团学艺，师从惠恭宽、夏培公等习学板胡、二胡、喷

呐等乐器。1957年参加乌鲁木齐市秦剧团，任编曲、板胡演奏员。主要作品有《刘介梅》、《小刀会》、《白玉楼》、《潘金莲》、《法情颂》、《细君公主》、《孽梦》等。管兴武所创唱腔旋律流畅，出新而不离传统，善于渲染，表意准确，擅巧妙地通过翻板、切分音的处理，使唱腔变得巧、俏、潇洒。

刘彩霞(1938~) 新疆乌鲁木齐市人。秦腔女演员，工青衣。

1952年在中国人民解放军六军十七师猛进秦剧团学艺，师从侯崇华、何玉秦等。1959年随团调往新疆生产建设兵团农四师猛进秦剧团。刘彩霞嗓音宽亮、唱腔规范、韵味浓郁，行腔流畅，润腔华丽，吐字清晰，尤以苦音唱腔最佳。其代表剧有《嫦娥奔月》(饰嫦娥)、《梁山伯与祝英台》(饰祝英台)、《白蛇传》(饰白素贞)、《秦香莲》(饰秦香莲)等。

崔瑞玉(1938~) 陕西户县人，秦腔女演员，工花旦。

1952年在陕西省户县宣化剧团学艺。1953年进疆，在新疆军区生产建设兵团猛进秦剧团学员班学艺，毕业后任演员。1959年调新疆生产建设兵团农四师秦剧团。1979年调伊宁市秦剧团。师从邱德民、何玉秦、侯崇华等。崔瑞玉嗓音清纯明亮，行腔优美，吐字清晰。曾在《屈原》中饰演婵娟、《貂蝉》中饰演貂蝉、《火焰驹》中饰演梅香、《双明珠》饰演灵珠。新疆人民广播电台曾录制了她在《王熙凤》、《秋玉屏》中的唱段。

郭平安(1938~) 河南许昌县人。豫剧作曲。

自幼受祖父郭成汉(豫剧鼓师)影响，学生时代便学会了笙、板胡、二胡、三弦及打击乐等乐器的演奏。1953年拜豫西大红脸李五(俗称“一撮毛红脸”)为师学艺。1954年又拜豫剧琴师李爱民习学板胡和音乐知识，又随师在许昌、长葛、禹县等地豫剧团演出。1979年调石河子市豫剧团任作曲。曾为60多出豫剧编曲(设计唱腔)。其主要作品有《杨八姐游春》、《杨八姐盗刀》、《大明魂》、《金玉奴》、《丹青泪》、《左宗棠归剑》、《江姐》、《心灵》、《绿海新潮》等。他设计的唱腔新颖别致，具有鲜明的人物个性和时代气息。他善于把和声、复调及转调、离调等作曲手法运用到豫剧音乐创作中，使唱腔既不失豫剧风格，又颇有新意。他在创作新疆少数民族生活题材剧目的唱腔音乐时，能将少数民族歌舞音乐与豫剧唱腔相融会，更具新疆地域和民族色彩。

丁承孟(1938~) 河南永城县人。豫剧演员，工铜锤花脸。

1953年在河南省永城县豫剧团学艺，启蒙老师杨东来，后又拜李清溪为师。1959年进疆参加新疆生产建设兵团农六师八一豫剧团。1979年调入新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团。代表剧目有《铡美案》(饰包文正)、《铡赵王》、《秦香莲后传》(饰包文正)、《枫洛

池》、《杨八姐游春》等。他体格脸宽，嗓音洪亮，真假嗓结合自然。他唱做俱佳，善于刻画人物。演黑头，嗓音宽，气质刚；演白脸，用尖嗓，显奸诈。

姜体坤(1938～) 山东阳谷县人。豫剧演员，工丑、须生。

13岁进科班学艺5年，师从王文东(须生)，初学旦，又改生，后工丑。曾在莘县豫剧团从艺。1960年随团支边进疆，成为新疆有色金属局百花豫剧团演员，1979年调至新疆生产建设兵团政治部重声豫剧团。代表剧目有《茶瓶计》(饰龚妻)、《二仆戏主》(饰张莲)、《大脚夫人》(饰晏子卿)、《卷席筒》(饰苍娃)、《乱点鸳鸯谱》(饰乔太守)、《凤冠梦》(饰吴乙九)等。他以大本嗓为主，真假声兼用，特别是先真后假的阴阳腔颇具功力。

阿不拉·阿木提(1939～1982) 维吾尔族。新疆库车县人。艾捷克演奏员。

1956年参加新疆歌舞团乐队，任高音艾捷克演奏员。曾参加了《艾里甫与赛乃姆》、《战斗的历程》、《董倩姆》等维吾尔剧的演出，并担任领奏。

达吾提·阿吾提(1939～) 维吾尔族。新疆喀什人。著名的热瓦甫演奏家。

自幼随父亲阿吾提阿洪学习民间乐器演奏，1955年参加新疆歌舞团任演奏员。参加了《战斗的历程》、《火焰山的怒吼》、《步步跟着毛主席》等维吾尔剧的伴奏。他的热瓦甫演奏技巧娴熟，双手配合好，力度匀称，在演奏过程中与演员配合默契，富于情感，领奏能力强。

吴福生(1939～) 北京市人。京剧演员，工小生。

1951年考入中国戏曲学校，学艺八年，在校期间曾得茹富兰、陈盛泰等老师亲炙，受姜妙香、叶盛兰等前辈影响较深。1959年毕业后，先在甘肃省京剧团从艺，后调乌鲁木齐市京剧团工作。从艺以来曾与陈永玲、刘长瑜、孙毓敏、陆淑琦、李春城、黎琼、楼秀梅等合作。小生重头戏《奇双会》(饰赵宽)、《黄鹤楼》(饰周瑜)、《白蛇传》(饰许仙)、《西厢记》(饰张君瑞)、《辕门射戟》(饰吕布)、《风还巢》(饰穆居易)、《玉堂春》(饰王金龙)等均有所擅。吴福生的嗓音甜润明亮，大嗓洪亮，丹田气足；小嗓高亢，坚实挺拔，行腔潇洒。

吴丽蓉(1939～) 江苏扬州市人。京剧女演员，工青衣。

1953年考入上海戏曲学校，启蒙老师朱传茗、沈传芷、私淑梅(兰芳)、张(君秋)。1956年参加新疆生产建设兵团京剧团，擅演《风还巢》(饰程雪娥)、《武家坡》(饰王宝钏)、《四郎探母》(饰铁镜公主)、《望江亭》(饰谭记儿)、《诗文会》(饰车静芳)等戏。吴丽蓉嗓音清脆圆亮，演唱基本功扎实。对张派唱腔特点及润腔特色潜心研究，运用自如。她在现代戏《爱的

葬礼》(饰冯香罗)、《月亮泉》(饰卢芳)等剧中,充分地运用了张派演唱技巧,使唱腔显得华丽秀美,清新流畅。

熊月玲(1939~) 陕西西安市人。秦腔女演员,工青衣、老旦。

1950年参加甘肃玉门油矿工会文工团秦剧队,初随团学艺,后拜王新民为师。1957年调入乌鲁木齐市秦剧团。熊月玲擅工青衣、老旦,代表剧目有《玉堂春》(饰苏三)、《秦香莲》(饰秦香莲)、《五典坡》(饰王宝钏)、《杨门女将》(饰余太君)等。她嗓音高亮圆润,演唱技法娴熟,行腔华丽流畅,润腔质朴大方。

崔宝善(1939~) 陕西长安县人。秦腔演员,工丑、媒旦。

他1950年考入西安三意社,学艺六年。师从王辅生、樊新民等,所学剧目有《柜中缘》(饰淘气)、《小姑贤》(饰马代)、《看女儿》(饰柳氏)、《蒋干盗书》(饰蒋干)、《三滴血》(饰晋信书)等。先后在西安市秦腔实验剧团、三意社从艺。1959年参加乌鲁木齐市秦剧团。崔宝善嗓音宽亮,行腔明快流畅,吐字清晰,善演唱“黑红板”唱段和边唱边数,其演唱滑稽、诙谐、幽默、文雅。代表剧目有《乔老爷上轿》(饰乔老爷)、《唐知县审诰命》(饰唐成)、《十五贯》(饰娄阿鼠)、《花子拾金》(饰仁义)等。

袁梦元(1939~) 陕西长安县人。秦腔琴师。

1957年在陕西省文光剧团学艺,师从李景山、张满堂。1958年进疆,先后在伊宁市秦剧院、伊犁地区秦剧团从事板胡演奏兼作曲。他潜心研习板胡演奏,技艺渐精。他演奏时运弓顺畅,规矩大方,善从剧情和人物出发,与演员配合默契,音准且音色美。还为《天河配》、《血甲领》、《无底洞》、《倒霉大叔的婚事》等剧目配曲。

宋丽珍(1939~) 河南长垣县人。豫剧女演员,工青衣、花旦。

9岁师从其姑母宋淑云学戏。1950年参加兰州市豫剧团,在严师指导下进步很快。13岁首次主演《桃花庵》中的寡氏。曾与常香玉、陈素贞同台演出,受益匪浅。1952年正式拜陈素云为师,陈素云亲授《拾玉镯》(饰孙玉姣)、《洛阳桥》(饰耶律含嫣)、《麻疯女》、《三拂袖》(饰蒋勤鑫)、《邵巧云》等戏,特别是师徒合作演出《邵巧云》一剧,使宋丽珍的演技有了长足进步。1960年参加新疆生产建设兵团农六师八一豫剧团,主演剧目有《柳绿云》、《涤耻血》、《两狼关》(饰萧太后)、《洛阳桥》、《对花枪》(饰姜桂芝)、《花打朝》(饰程七奶奶)、《老羊山》(饰樊梨花)、《何巧娘》(饰何巧娘)、《卖苗郎》(饰柳迎春)、《抬花轿》(饰周凤莲)、《红灯记》、《草原红日》(饰艾沙汗)等。

时小敏(1939~) 河南项城县人。豫剧作曲。

时小敏出生于音乐世家,受其父影响较深。1979年参加新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团任专业作曲,先后为现代戏《一家人》、《家庭公案》、《合家欢》和古装戏《秦香莲后传》、《刘公案》、《二仆戏主》、《十五贯外传》等40余剧目作曲。时小敏的作品旋律优美流畅,感情表达深切。在现代戏《一家人》的创作中,将维吾尔族的民族音调融进豫剧唱腔中,使其具有浓郁的地方色彩。他还常常在创作中,巧妙地将对和声、复调、重唱、合唱及配器等技法借鉴运用到唱腔、音乐中,增添了新意,丰富了豫剧音乐的表现力。

王凤玲(1939~) 山东莘县人。豫剧女演员,工青衣。

1952年习艺,师从吴守廉。先后在山西蒲县红星豫剧团、山东莘县豫剧二团担任主要演员。1960的随莘县豫剧团支边来疆,为新疆有色金属局百花豫剧团演员。她主演的剧目有《穆桂英挂帅》(饰穆桂英)、《对花枪》(饰姜桂芝)、《同根异果》(饰孙淑林)、《罗焕跪楼》(饰姜桂芝)、《西厢记》(饰崔莺莺)、《王文玉投亲》(饰王文玉)、《沙家浜》(饰阿庆嫂)、《红灯记》(饰李奶奶)、《红嫂》(饰红嫂)、《花木兰》(饰花木兰)等。她功底好,戏路宽,技艺全面。她有一付“热嗓”,高音明亮,低音宽厚,擅长唱工戏。

楼秀梅(1940~) 山东济南市人。京剧女演员,工青衣。

自幼随父楼亚儒学艺。1955年参加乌鲁木齐市京剧团。1958年进中国戏曲学校青年演员进修班深造两年。在校期间,得程玉菁、李香筠、赵桐珊(芙蓉草)、范富喜、荀令香等传授王(瑶卿)、梅(兰芳)、张(君秋)等各派代表剧目。楼秀梅的嗓音宽亮,演唱技法娴熟。行腔端庄华贵,润腔流畅绚丽。吐字清晰,开闭气息运用得体。她擅演梅派《生死恨》(饰韩玉娘)、《凤还巢》(饰程雪娥)、《贵妃醉酒》(饰杨玉环)、《霸王别姬》(饰虞姬)、《穆桂英挂帅》(饰穆桂英)、张派《望江亭》(饰谭记儿)、《状元媒》(饰柴郡主)、《西厢记》(饰崔莺莺)、《赵氏孤儿》(饰庄姬)等戏。在现代京剧《红岩》(饰江姐)、《蝶恋花》(饰杨开慧)和反映新疆历史题材的《巾帼使节》(饰解忧公主)等戏里,以充实、饱满的艺术品格,塑造了许多可歌可泣的人物形象。

王振中(1940~) 陕西长安县人。秦腔演员,工大净。

1953年在陕西省华阴县剧团学艺。1958年起,先后在伊宁市秦剧院、甘肃省张掖地区七一秦剧团、伊犁地区秦剧团任演员,得到康镇义、姚正华的悉心指导。他嗓音浑厚,吐字清晰,念唱流利,气力充沛。其演出剧目有《铡美案》、《包公误》、《赤桑镇》(饰包文正)及现代戏《杜鹃山》(饰雷刚)、《智取威虎山》(饰座山雕)等。

侯炎青(1940~) 陕西西安市人。秦腔演员,工小生。

1949年在中国人民解放军六军十七师(后改为新疆生产建设兵团农六师)猛进秦剧团学艺,师承王三民、侯明华。1959年调新疆生产建设兵团农四师猛进秦剧团。1978年参加伊犁地区秦剧团。侯炎青嗓音圆润,演唱质朴自然。演出的剧目有《三滴血》(饰李遇春)、《夺锦楼》(饰梅玉莹)、《火焰驹》(饰李彦荣)、《游龟山》(饰田玉川)、《回荆州》(饰周瑜)、《帝王珠》(饰依留)、《软玉屏》(饰丁守梅)、《穆柯寨》(饰杨宗保),现代戏《杜鹃山》(饰李石坚)。

唐秀荣(1940~) 河南省封丘县人。豫剧女演员,工旦行。

12岁随狄林生(狄成)学戏,两年后参加封丘县豫剧团,不久即登台演出。13岁时拜著名艺人杨金玉、王金凤夫妇为师,技艺大进,先后演出了《凤仪亭》(饰貂蝉)、《盘夫索夫》(饰净兰儿)、《藏舟》(饰胡风莲)等戏,崭露头角,人送雅号“黑牡丹”。1960年参加新疆生产建设兵团农六师八一豫剧团,1978年调入兵团政治部宣声豫剧团。她嗓音宽厚明亮,圆润动听,表现力较强。她技艺全面,戏路很宽,不仅饰演了许多花旦、青衣、闺门旦的角色,而且还扮演了不少生行角色,如《姐妹皇后》中的萧绡、《哑女告状》中的陈光祖。此外还演出了不少现代戏,如《一家人》(饰陈冬梅)、《爱的脚印》(饰潘素)等。

为中国戏剧家协会新疆分会会员。

杨秀荣(1940~) 河南开封市人。豫剧女演员,工须生。

15岁开始担任主要演员。起初主工小生,演出剧目有《血手印》、《燕燕》、《南阳关》、《柳毅传书》、《李桂芝告状》等。1959年参加河南省民政厅宣声豫剧团,同年随团支边进疆,成为新疆生产建设兵团政治部宣声豫剧团演员。其后开始主攻须生。主要剧目有《三审刁刘氏》(饰董文正)、《穆桂英下山》(饰杨延昭)、《生死牌》(饰黄伯贤)、《凌云志》、《假婿乘龙》、《洛阳令》(饰刘秀)、《刘公案》(饰刘庸)、《十五贯外传》、《打金枝》、(饰唐王)、《枫洛池》、《包公误》(饰包贵)等。她以大本嗓为主,低音宽厚,高音明亮,吐字清,韵味足,腔弯儿优美,耐人回味。

张玫英(1940~) 河南鄢陵县人。豫剧女演员,工旦。

1956年考入西藏豫剧团,1957年转入河南省民政厅宣声豫剧团,师从杨金玉、慕水旺等。1959年随团支边进疆成为新疆生产建设兵团政治部宣声豫剧团演员。曾拜京剧演员崔荣英、陈永玲等为师。她嗓音甜、韵味足、技艺全面。擅演剧目有《花木兰》(饰花木兰)、《破洪洲》(饰穆桂英)、《三上轿》(饰崔秀英)、《白蛇传》(饰白素贞)、《余赛花》(饰余赛花)、《红娘》(饰红娘)等。

孙传贤(1940~) 河南通许县人。豫剧琴师兼作曲。

1956年入河南省宁陵县豫剧团,随团学艺,师从李斯忠,工生行,倒嗓变声后改学板胡。1970年参加新疆生产建设兵团农九师豫剧团任作曲。其主要作品有《大宋金鸂记》、《阿混新传》、《合家欢》及三本《少国公》等戏。孙传贤潜心研究豫剧唱腔,作品很有时代气息和田园风格,善于巧妙地把豫剧唱腔与曲剧、越调、二夹弦、坠子等剧种唱腔相融会,能准确地烘托剧情和刻画人物的音乐形象。曲调活泼流畅,并把和声、配器、伴唱等作曲手法结合到豫剧音乐创作中,丰富了豫剧音乐的表现力。

袁保兰(1940~) 河南夏邑县人。豫剧司鼓。

1954年从艺,师从陈金泉、鹿炳孝等。先习小生,1957年改学乐队武场和板鼓。1960年进疆,先后和田、克拉玛依、新疆生产建设兵团农九师豫剧团任鼓师。袁保兰的板鼓演奏基本功扎实,双手力度均匀,手法规范,能融各家之长,并吸收京、昆鼓点为豫剧所用。演出中与演员配合默契,领带作用突出。

赛都拉·托乎提(1941~) 维吾尔族。新疆伊犁人。维吾尔剧演员。

自幼随兄长艾比不拉·托乎提学习音乐。1958年至1964年在中央戏剧学院学习。1964年起在新疆歌剧团担任演员。曾在《艾里甫与赛乃姆》中饰艾里甫、《蓝倩姆》中饰奴若木、《古丽尼莎》中饰甫拉提、《木卡姆大师》中饰阿不都热西提夏衣、《奴尔罕》中饰艾呆尔等主要角色,他的演唱富于情感,具有浓厚的民族风格。在维吾尔剧《红灯记》中还出色地完成了提琴领奏的任务。

贾树谦(1941~) 陕西蓝田县人。秦腔鼓师。

1955年参加新疆生产建设兵团猛进秦剧团,拜常新智为师,专工司鼓。他技法熟练,节奏严谨,动作敏捷,反应灵活,与演员配合默契。其代表剧目有《苦豆草》、《西琳与帕尔哈特》、《周仁回府》、《劈山救母》、《莫愁女》等。

孔宪凤(1941~) 山东济宁市人。豫剧女演员,工闺门旦。

1953年进济宁山东梆子剧团,拜孟玉琴(旦)为师。1960年入济宁艺术学校学习山东梆子。1962年毕业后参加新疆有色金属局百花豫剧团。代表剧目有《桃花扇》(饰李香君)、《陈三两爬堂》(饰陈三两)、《白蛇传》(饰白素贞)、《西厢记》(饰崔莺莺)、《穆桂英下山》(饰穆桂英)等。她用真假嗓结合的夹本音演唱,高而不尖,低而不暗,耐唱耐听,颇有韵味。她身段优雅大方,擅演大家闺秀,且文武兼备。

吴桂贞(1941~) 河南鄢陵县人。豫剧女演员,工青衣、老旦。

11岁考入鄢陵县娃娃剧团,14岁参加西安铁路局豫剧团。1955年参加新疆钢花豫剧团,1962年参加新疆生产建设兵团农六师八一豫剧团,1978年调入兵团政治部童声豫剧团。擅演剧目有《江姐》、《七品芝麻官》(与牛得草合演)、《卖苗郎》(饰柳迎春)、《大脚夫人》(饰杨夫人)、《爱的脚印》(饰孟敏)、《一家人》(饰帕塔汗)、《刘公案》、《三凤求凰》(饰蔡夫人)、《桃花庵》(饰宴氏)、《大明魂》(饰秀姑)等。她的嗓音宽厚,吐字清晰,长于抒情,以情带声,声情并茂,在大段苦戏中唱到凄楚之处,常停乐吟唱,如泣如诉,待到情切之时,突然上翻八度跳进,声凄情切,催人泪下。

吐拉洪·马木提(1942~) 维吾尔族。新疆焉耆县人。低音热瓦甫演奏员。

自幼从母亲安米拉罕、兄托乎提卡力学习音乐。1951年参加焉耆县文工团。1956年调新疆歌舞团担任低音热瓦甫和低音都它尔演奏员。先后在《艾里甫与赛乃姆》、《火焰山的怒吼》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》等维吾尔剧演出中担任低音热瓦甫的演奏。他的双手力度均匀,节奏感强,在演奏过程中能充分发挥低音热瓦甫的稳定性能。

王曰发(1942~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧四胡演奏员。

他生于新疆曲子世家,其曾祖父、祖父及父亲均为曲子艺人。自幼受环境的熏陶和影响,9岁起参加当地自乐班的演唱活动,11岁便能演奏四胡、二胡、板胡和三弦等乐器。1980年调入昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团任四胡兼二胡演奏员。自1982年起曾先后奔赴昌吉州六县两市和伊犁、察布查尔锡伯族自治县,搜集整理了许多传统的新疆曲子剧曲调,抢救了一批濒于失传的曲子剧资料。此外,他还参与了《花烛恨》、《弄巧成拙》和折子戏《李彦贵卖水》的音乐创作。

黄永明(1942~) 北京市人。京剧琴师。

1954年考入中国戏曲学校戏曲音乐科,在校时受琴师吴炳璋、黄金陆、赵鸿文、王云铭等老师亲炙,技法上受杨宝忠影响较深。1960年毕业分配到乌鲁木齐市京剧团任琴师兼作曲,1982年出任副团长。1985年从事戏曲研究工作。黄永明的手音清秀圆润,基本功扎实,尤擅长伴奏生角戏,如《辕门斩子》、《斩黄袍》、《文昭关》、《碰碑》、《击鼓骂曹》等。1962年后,经沙韶春、张丽娟指教,对程(砚秋)派戏、张(君秋)派戏的伴奏也颇为娴熟。他的演奏特点是托腔严谨,韵味醇厚,流畅潇洒,富于感情。在新疆常与杨宝瑞、魏克虞、马名骏、楼秀梅、沈士杰、陈和平、张鹏、陈瑛等合作。由他担任音乐设计的剧目有《红岩》、《八一风暴》、《南海长城》、《向阳川》、《边城春秋》等。

田新桂(1942~) 新疆乌鲁木齐市人。秦腔女演员,工小生、刀马旦。

1953年考入乌鲁木齐市秦剧团,随楼英杰、刘玉华等老师学艺。1956年送西安易俗社深造,受王天民指教后,技艺大增。擅演剧目有《杨门女将》(饰穆桂英)、《杨八姐盗刀》(饰杨八姐)、《白玉楼》(饰白玉楼)、《狸猫换太子》(饰陈琳)等。田新桂的嗓音高亢明亮,行腔流畅潇洒,润腔委婉细腻,演唱风格淡雅质朴,基本功扎实。

郭玉琴(1942~) 河北省人。秦腔女演员,工旦行。

1955年随父在伊宁市秦剧团学艺,师承邓维民。她嗓音明亮,音域宽广,音质圆润,演唱技巧娴熟,吐字清晰,行腔流畅,善于以情带腔。她扮演过《火焰驹》中的黄桂英、《细君公主》中的刘细君、《游西湖》中的李蕙娘、《枫洛池》中的飞霞、《夺锦楼》中的钱琼瑛、《铡美案》中的秦香莲等。

辛新民(1942~) 新疆乌鲁木齐市人,秦腔演员,工净行。

1953年考入乌鲁木齐市秦剧团随团学艺,初随雷新兰学丑,所学剧目有《小女婿过年》、《柜中缘》、《河湾洗衣》等,1956年送西安“易俗社”深造,使他的技艺有了长足的进步。回团后以须生、净行应工。擅演剧目有《黄河阵》(饰赵公明)、《反徐州》(饰完彦龙)、《卧虎岭》、《铡美案》(饰包文正)、《金沙滩》(饰杨五郎)等。辛新民的嗓音宏宽浑厚,演唱技法娴熟,吐字清晰,经多年实践,将生行的高亢激越与花脸的凝重浑厚唱法相融,形成了独特的演唱风格。

何全忠(1942~) 陕西西安市人。秦腔演员,工小生。

1955年参加新疆生产建设兵团猛进秦剧团任演员。曾拜任哲中为师。何全忠演唱基本功扎实,嗓音清亮,行腔圆润,能在戏曲发声的方法上,适当地糅进美声唱法,更好地表达人物感情。他演出的剧目有《游西湖》(饰裴舜卿)、《恩仇记》(饰邓炳如)、《胭脂》(饰宿介)、《三滴血》(饰周天佑)、《周仁回府》(饰周仁)等。1981年中国唱片社为他录制了《周仁回府》一剧中的唱段。

李彩萍(1942~) 陕西长安县人。秦腔女演员,工小生、旦行。

1958年在伊宁市秦剧团学艺,师承邓维民。她基本功扎实,唱工尤擅。她嗓音洪亮,音域宽广,字正腔圆,气力充沛。其擅演剧目有旦角戏《玉堂春》、《白玉楼》(饰白玉楼)、《秦香莲》(饰秦香莲)、《庚娘杀仇》(饰庚娘),小生戏有《白蛇传》(饰许仙)、《夺锦楼》(饰柳子俊)、《劈山救母》(饰刘锡)等。

王素云(1942~) 河南省人。豫剧女演员,工小生。

她自小习艺,先后受教于王金凤、杨金玉、荆典五、陈春波等前辈。1956年参加河南省民政厅童声豫剧团。1959年随团支边进疆成为新疆军区生产建设兵团童声豫剧团演员。1969年缀艺从教。其擅演剧目有《白莲花》(饰韩本)、《胭脂》(饰宿介)、《假婿乘龙》(饰薛枚庭)、《貂蝉》(饰吕布)、《打金枝》(饰郭暖)、《穆桂英下山》(饰杨宗保)、《陈三两爬堂》(饰陈奎)等。她功底扎实,扮相俊美,文武兼备,唱做俱佳,她扮演的小生具有儒雅风流,潇洒大方的艺术魅力。

王爱云(1942~) 山东莘县人。豫剧女演员,工青衣。

1955年参加莘县豫剧团,师从张立田、王凤玲等。1960年随团支边进疆为有色局百花豫剧团演员。1980年调入新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团。从艺以来,先后在主演过《哑女告状》(饰掌上珠)、《卖苗郎》(饰柳迎春)、《杨八姐游春》(饰余太君)、《三凤求凰》、《对花枪》(饰姜桂芝)、《抬花轿》、《桃花庵》(饰赛氏)等多部剧目。她嗓音明亮,唱腔高亢,功底扎实,文武兼长,表演泼辣,幽默风趣。在《卖苗郎》、《刘公案》、《对花枪》等剧中都有上百句的大段唱腔,颇见功底。

宋培永(1942~) 河南长葛县人。豫剧演员,工净行。

1956年入河南南阳市豫剧团随团学艺,师从李庆武,工净行。1961年进疆参加新疆生产建设兵团农九师豫剧团,受吕三旺、李斯忠的影响较深,擅演剧目有《包公误》、《秦香莲》、《三哭殿》等。宋培永的嗓音浑厚粗犷,“炸音”运用自如,行腔雄伟,润腔质朴,善演净行包公戏。

周吉(1943~) 江苏宜兴县人。维吾尔剧作曲、指挥。

1959年进疆参加新疆歌舞团从事文艺工作,1970年参加了维吾尔剧《红灯记》、《艾里甫与赛乃姆》、《战斗的历程》、《热比亚与赛丁》、《母与子》的音乐创作。在担任唱腔、情景配乐和幕间音乐写作的同时,完成了大部分总谱的写作任务。在探索维吾尔族传统音乐多声部化方面卓有建树。在1973年至1985年期间,他还兼任乐队指挥,对维吾尔剧混合乐队伴奏的发展作出了重要的贡献。1985年调新疆艺术研究所从事音乐研究与创作。

为中国音乐家协会理事。

张鹏(1943~) 河北保定市人。京剧演员,工文武老生。

1955年入乌鲁木齐市京剧团学员队,师从小楼。1958年被剧团选送中国戏曲学校进修班学习。1976年后出任剧团副团长、团长。1982年拜高盛麟为师,在中国戏曲学院表

演系再度深造。擅演《汉津口》(饰关羽)、《珠帘寨》(饰李克用)、《辕门斩子》(饰杨延昭)等戏。张鹏嗓音清脆高亢,低音浑厚,善于演唱慷慨激越的腔调。经高盛麟指教后,注意运气之功,对“以腔偷气”、“以字缓气”的高派唱法有较深的掌握。张鹏能文能武,戏路宽广。除主工高盛麟派老生戏路外,对余(叔岩)、杨(宝森)戏也有较深的造诣。擅演剧目有传统戏《四郎探母》(饰杨延辉)、《文昭关》(饰伍子胥)、《六郎招亲》(饰杨六郎)、现代戏《智取威虎山》(饰杨子荣)、《沙家浜》(饰郭建光)、《奇袭白虎团》(饰严伟才)等。

侯国璋(1943~) 河北三河县人。京剧鼓师。

1954年随父侯来义进疆,参加乌鲁木齐市京剧团。幼年习学武场,后为剧团鼓师,在新疆常与张鹏、楼秀梅、陈瑛等合作。侯国璋受傅开祺影响较深,演奏基本功扎实,鼓点细腻,双手力度均匀,音色清脆,以伴奏唱功戏为其所擅长。如《玉堂春》、《辕门斩子》、《珠帘寨》、《四郎探母》、《望江亭》、《宿店》等。

刘继德(1943~) 山东莘县人,豫剧演员,工净行。

1955年开始学艺,师从张利田。1957年参加莘县豫剧二团。1960年随团支边进疆,为新疆有色局百花豫剧团演员。1980年调至新疆生产建设兵团政治部宣声豫剧团。他戏路宽,主工花脸,兼演须生和丑行。其用嗓真假声结合,净腔粗犷,生腔高亢,唱丑多用大本嗓,有时尾音转用二本嗓。在塑造的众多人物中尤以刚正、耿直的角色最为突出。擅演剧目有《老征东》(饰安王)、《困铜台》(饰沙里木)、《老包说媒》(包文正)、《徐九经升官记》、《刘公案》(饰国舅)、《母老虎上轿》(饰钱福)、《拉郎配》、《狱卒平冤》、《七品芝麻官》、《大明魂》(饰姜不韦)等。

艾坦木·玉赛因(1944~) 维吾尔族。新疆霍城县人。维吾尔剧演员。

1958年考入中央戏剧学院,1964年毕业后先后在新疆歌舞话剧院一团和新疆歌剧团担任演员。成功地塑造了现代维吾尔剧《红灯记》中李玉和及《艾里甫与赛乃姆》中饰艾里甫的艺术形象。艾坦木嗓音浑厚苍劲,音域宽广,行腔流畅,润腔质朴,以民族唱法为主,适度地借鉴美声唱法,演唱技法与感情处理贴切。

吐尼莎·莎拉依丁(1944~) 维吾尔族。新疆英吉莎县人。维吾尔剧女演员。

1964年毕业于中央戏剧学院,在新疆歌舞团、新疆歌剧团任演员。1972年在现代维吾尔剧《红灯记》中扮演李铁梅。吐尼莎的嗓音清脆甜润,演唱技巧娴熟,行腔优美流畅。她善于学习,潜心研究,声乐艺术造诣颇深,演唱中刻意以情带声,声中有情。

米吉提·伊不拉音(1944~) 维吾尔族。新疆伊犁人,热瓦甫演奏员。

1958年参加新疆歌舞团,先后参加了《火焰山的怒吼》、《战斗的历程》、《步步跟着毛主席》、《红灯记》、《董倩姆》等维吾尔剧的音乐伴奏,出色地完成了领奏、主奏的任务,起到了领带作用。

阿米娜·穆合买提(1944~) 维吾尔族,新疆和田人。维吾尔剧女演员。

1959年加入和田专区文工团,师从沙衣甫·加马里阿吉、艾介尔等。先后参加了《阿娜尔罕》(饰阿娜尔罕)、《董倩姆》(饰董倩姆)、《货郎与小姐》(饰古力且莱)、《夺印》(饰奴尔尼莎)等维吾尔剧的演出。

吐尔逊·卡德尔(1944~) 维吾尔族。新疆疏附县人。维吾尔剧作曲。

1961年毕业于新疆艺术学校,分配到喀什地区文工团任作曲。参加了维吾尔剧《婚约》、《热比亚与赛丁》等剧的音乐创作。

阿不来提·阿不都拉(1944~) 维吾尔族。新疆莎车县人。维吾尔剧编曲。

1959年参加喀什地区文工团,1962年参加了以万桐书为组长的《十二木卡姆》音乐考察组的工作,收集整理了许多优秀的民间音乐资料,为他从事音乐创作打下了坚实的基础。他曾参加了《热比亚与赛丁》、《继母》等维吾尔剧的音乐创作。

杨新莲(1944~) 新疆乌鲁木齐市人。秦腔女演员,工青衣、小旦。

1953年参加乌鲁木齐市秦剧团,随团学艺四年,受楼英杰影响较深。擅演《白玉楼》(饰白玉楼)、《白玉钗》(饰尚飞琼)、《白蛇传》(饰白素贞)、《打金枝》(饰皇后)、《玉堂春》(饰苏三)、《秦香莲》(饰秦香莲)、《唐知县审诰命》(饰林秀英)、《化墨珠》(饰于丽春)及《细君公主》(饰细君公主)等戏。杨新莲嗓音甜润明亮,演唱技法娴熟,行腔华贵,润腔绚丽,气息运用自如,吐字清晰、规范。她注意艺术积累,在反映新疆题材的剧目如《细君公主》等剧中,将维吾尔族民歌音调和秦腔相结合,创造出许多脍炙人口的唱段。

张作良(1944~) 山西忻县人,秦腔鼓师。

1957年参加新疆生产建设兵团农十师秦剧团,初为演员,后改学武场,师从马德全。1965年成为剧团主要鼓师,曾为王宝顺、晋振声、方万仁、葛淮、何勤等司鼓。张作良善于吸收融合前辈名家所长,基本功扎实。板鼓演奏技巧娴熟,手法规范,双手力度均匀,文武戏均为所长。其文戏不温,武戏不燥,与演员配合默契,能较好地烘托出人物情感。

张体美(1944~) 河南新乡市人。豫剧女演员,工老旦、青衣。

张体美自幼随杨金玉、陈春波等豫剧、京剧名家学艺。1958年参加河南省民政厅室声豫剧团,1959年随团进疆,为新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团演员,1979年调入石河子市豫剧团。张体美的嗓音高亢明亮,擅唱激越豪放之腔。她善集众家之长,将豫东和豫西各派唱腔融进自己的演唱之中,形成独特的演唱风格。擅演剧目有《杨金花夺印》(饰杨金花)、《杨八姐游春》(饰余太君)、《穆桂英挂帅》(饰余太君)和现代戏《红灯记》(饰李奶奶)、《沙家浜》(饰沙奶奶)等。

法蒂哈·玛力克(1945~) 哈萨克族。新疆伊宁市人。维吾尔剧女演员。

法蒂哈幼年受其父影响较深。1958年考入中央戏剧学院表演系。1964年起先后在新疆歌舞话剧一团和新疆歌剧团任演员。她曾在《战斗的历程》中饰古苏姆罕、《母与子》中饰阿瓦罕、《艾里甫与赛乃姆》中饰母亲等,还用维吾尔语演出了现代京剧《智取威虎山》“深山问苦”(饰常宝)选场,受到各族观众的赞赏。法蒂哈的嗓音宽亮甜美,演唱技法娴熟,将民族唱法与美声唱法相融会,提高了演唱表现力。

阿叶提(1945~) 维吾尔族。新疆哈密市人。维吾尔剧女演员。

14岁参加哈密地区文工团学员队。得到前辈沙力·铁木尔、阿不拉江、海迪斯汗、吐尔逊艾山、安米拉汗、依萨克·苏菲、哈斯亚提·铁木尔、哈力旦等的指教。在《艾里甫与赛乃姆》(饰赛乃姆)、《蕴倩姆》(饰蕴倩姆)、《古丽尼莎》(饰古丽尼莎)、《倩牡丹》(饰倩牡丹)等维吾尔剧中担任主要角色。阿叶提的嗓音清脆圆亮,演唱基本功扎实。她的行腔大方,润腔质朴,将浓郁的哈密木卡姆演唱风格融进维吾尔剧唱腔中,形成了独特的演唱韵味。她演唱的《倩牡丹》以悲怆深沉而委婉的腔调,揭示了倩牡丹对幸福生活的向往和对封建宗教制度的愤懑。

关志刚(1945~) 满族。北京市人。京剧琴师。

自幼随父关钟端习学文武场,曾在新疆生产建设兵团京剧团任演奏员,后拜耿明远为师,先学曲笛、月琴、三弦等,后学京胡。1964年参加乌鲁木齐市京剧团任琴师。关志刚的胡琴演奏技法娴熟,音色圆润,运弓稳健,指法流畅,在新疆常与马名骏、楼秀梅、张鹏等合作。对余(叔岩)、杨(宝森)、梅(兰芳)、荀(慧生)、张(君秋)等各行各派戏路均有较深的研究,伴奏得心应手。关志刚除担任琴师演出外,还参加不少剧目的音乐创作。他的作品善于将京剧音乐与新疆的民族音乐相结合。现代戏《编外民兵》、《巴里坤传奇》、《辛亥名将》等由他担任音乐设计,创作出许多有浓郁的新疆地域和民族特色的脍炙人口唱段。

何 勤(1945~) 新疆阿勒泰市人。秦腔女演员,工青衣、小旦。

1957年参加新疆生产建设兵团农十师秦剧团,随团学艺,师从王宝顺等。何勤的演唱基本功扎实,博采众长,文武兼备,是唱功见长的演员。她嗓音清脆,行腔柔美,感情真挚,扮相秀丽,表演细腻。擅演《五典坡》(饰王宝钏)、《白蛇传》(饰白素贞)、《火焰驹》(饰黄桂英)、《杨门女将》(饰穆桂英)等戏,同时也在现代戏《江姐》、《红嫂》、《磐石湾》等剧目中塑造了不同的人物形象。1982年她在饰演现代剧目《萨里哈与萨曼》中的萨曼时,将哈萨克族民歌音调与秦腔相结合,融会贯通。1982年被新疆人民广播电台录音,成为保留节目。

吴彩兰(1945~) 陕西富平县人。秦腔女演员,工青衣。

自幼师从王月楼、康祥、吕月兰等。1959年参加哈密红星秦剧团,擅演《秦香莲》(饰秦香莲)、《断桥》(饰白素贞)、《法门寺》(饰宋巧姣)、《五典坡》(饰王宝钏)、《白玉楼》(饰白玉楼)、《卖苗郎》(饰柳迎春)等戏。她的嗓音清脆甜润,行腔华贵,润腔绚丽,演唱技法娴熟,表演细腻。

张香勤(1945~) 河北涉县人。豫剧女演员,工须生。

12岁从艺,曾在河北省邯郸戏校深造二年,受京剧演员张庆良、豫剧前辈陈素贞、须生桑振云的影响较深,表演规范,擅演《辕门斩子》(杨延昭)、《打金枝》(饰唐王)、《胭脂》(饰吴南岱)、《秦香莲》等唱功须生戏。张香勤的演唱基本功扎实,嗓音宽亮清纯。行腔流畅潇洒,润腔细腻味浓。演唱技法规范,气息运用自如。

尚俊梅(1945~) 河南睢县人。豫剧女演员,工青衣、老旦。

14岁登台演出。1958年参加河南睢县豫剧团,师从豫东艺人“绿铜皮”,又受“徐怪物”真传,为她从事豫剧表演打下了良好的基础。擅演《刀劈杨藩》(饰樊梨花)、《桃花庵》、《穆桂英挂帅》(饰穆桂英)、《三上轿》、《对花枪》(饰姜桂芝)、《秦香莲》(饰秦香莲)等重头唱功戏。尚俊梅的嗓音清脆甜美,演唱基本功扎实,行腔舒展流畅,润腔质朴醇厚,吐字清晰,用气自如。善于将曲剧、越调、坠子等唱腔融于豫剧中而不露痕迹。

佐赫拉·穆哈买提(1946~) 维吾尔族。阿克苏市人。女,维吾尔剧作曲兼演奏员。

1961年考入新疆艺术学院音乐系,学习小提琴演奏和作曲。在校期间受教于何文清、陈文迅、丁国栋等老师,1967年毕业。先后在新疆生产建设兵团政治部文工团和巴音郭楞蒙古自治州文工团任演奏员和作曲。参加了维吾尔剧《蕴情姆》、《保卫丰收》、《春天》、《犁园欢歌》等剧的伴奏演出,并创作了《塔依尔与佐哈拉》一剧的音乐。佐赫拉的小提琴演奏

技法娴熟，音色清秀纯正，维吾尔音乐风格浓郁。她所创作的《塔依尔与佐哈拉》的唱段和配乐，旋律流畅，具有浓郁的地方和民族色彩。

热合曼·玉素甫(1946~) 维吾尔族。新疆喀什人。艾捷克演奏员。

1960年至1963年就读于新疆艺术学校，1963年至1967年深造于中国音乐学院。先后在新疆歌舞团、新疆歌剧团任艾捷克演奏员。参加了《艾里甫与赛乃姆》、《莲倩姆》等维吾尔剧的伴奏，他的手音清秀，左手揉、抹、滑、打技法娴熟，右手弓法力度匀称，快慢处理贴切。

余梅(1946~) 湖南津市人。女，新疆曲子剧声乐教练兼作曲。

1960年考入湖南省津市戏曲学校，习荆河戏，工旦行。1963年参加湖南省常德地区剧团，师从宋杰。1980年调呼图壁县新疆曲子剧团，任声乐教练兼作曲。余梅嗓音清脆圆亮，音域宽广。经多年潜心研究，运用大小嗓相合的方法解决了曲子剧旦行不敢逾越的高音区，为曲子剧旦行唱腔艺术的发展做出了贡献。此外，她还参与了《庞涓说媒》、《赶花轿》、《辕门斩子》、《红珊瑚》等剧的音乐设计。

尚德立(1946~) 陕西长武县人。秦腔鼓师。

1959年参加长武县人民剧团。专工司鼓，曾得陕西省戏曲学校鼓师梁建国的指教。1976年参加新疆哈密地区秦剧团任鼓师。《铡美案》、《金沙滩》、《游龟山》、《新台啼血》等剧为其所长。他演奏技法流畅，刚柔相济，与演员配合默契。

葛淮(1946~) 陕西长安县人。秦腔演员，工须生、小生。

14岁学艺，师从张建民、胡秀云、李福生、刘盛琪等。1964年参加新疆生产建设兵团农十师秦剧团，后又经刘毓中、任哲中指教。擅演《五典坡》(饰薛平贵)、《赵氏孤儿》(饰程婴)、《杨家将》(饰杨继业)、《祭灵》(饰刘备)、《回荆州》(饰诸葛亮)等传统剧目。葛淮的嗓音高亢明亮，气力充沛，吐字清晰，运气自如，演唱风格受刘毓中影响较深。他善于生活积累，能较好地塑造各种不同人物形象。在《萨里哈与萨曼》(饰萨里哈)中，他将哈萨克族民歌音调融进唱腔之中，恰当地塑造了萨里哈的音乐形象。

柴灵芝(1946~) 河南荥阳县人。豫剧女演员，工小生。

15岁在河南荥阳县豫剧团跟班学艺。1980年参加石河子市豫剧团，她的嗓音低音浑厚坚实，中音甜美柔和，高音清脆明亮，并善于将其他剧种、曲种以至民歌小调的旋律融为己用，使唱腔更富于抒情。她饰演《哑女告状》里的陈光祖、《秦香莲》里的商林、《大明魂》里

的祖冲之、《桃李梅》里的颜文敏、《鸳鸯戏水》里的金书贤、《金玉奴》里的莫稽、《绿海新潮》里的胡翠莲、《绿城燕》里的胖婶等，表演细腻，感情真挚，具有较强的艺术感染力。

张大忠(1946～) 河南沈丘县人。豫剧演员，工生行。

1962年进石河子总场豫剧团当学员。1965年任石河子总场宣传队演员。1978年新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团任演员。主要剧目有《白蛇后传》、《秦雪梅》、《一家人》、《十五贯外传》、《红灯记》、《刘公案》、《家庭公案》等。他嗓音高亢，真假嗓运用自如。

刘秀玲(1946～) 山东莘县人。豫剧女演员，工闺门旦。

1958年参加莘县豫剧团。1960年随团进疆，为新疆有色金属局百花豫剧团演员，师从孔宪凤。1980年调新疆生产建设兵团政治部童声豫剧团任演员。演出的主要剧目有《一家人》、《秦雪梅》、《茶瓶计》、《卖苗郎》、《穆桂英下山》、《抬花轿》、《二仆戏主》、《大祭桩》等。她真假嗓并用，嗓音明亮，表演逼真。

钟振东(1947～) 陕西三原县人。秦腔演员，工生行。

1960年考入陕西省戏曲学校，学艺五年。跟随封至模、杨正付、韩启居等学戏。他勤学苦练，虚心求教。善于吸收名家之长，融会贯通，他嗓音高亢、苍劲，富有表现力，扮相英俊，台风大方。其擅演剧目有《刘备招亲》(饰刘备)、《十五贯》(饰况钟)及现代戏《智取威虎山》(饰杨子荣)、《红灯记》(饰李玉和)、《杜鹃山》(饰雷刚)等。

严安中(1947～) 河南沈丘县人。豫剧演员，主工须生。

13岁师从于同颜学艺。1964年入新疆石河子共青团农场豫剧团。1979年调石河子市豫剧团。严安中以唱功见长。唱腔上承袭了豫东“红脸王”唐玉成的风格，声音明亮、清脆，曲调热烈、爽朗，具有高亢奔放的阳刚之美。他饰演的《打金枝》里的唐王、《下河东》里的赵匡胤、《包公辞朝》里的宋王、《虎酒壶坐轿》里的庞酒壶等均栩栩如生，其中的大段唱腔也颇见功底。

哈力克·阿吉(1948～) 维吾尔族，新疆喀什市人。弹布尔演奏员兼编曲。

自幼酷爱音乐，自学成才。1965年以娴熟的弹布尔演奏技巧被喀什地区文工团吸收为演奏员。受则克力·艾尔帕他影响较深。曾参与《热比亚与赛丁》、《木卡姆大师》、《阿曼尼莎》等维吾尔剧的音乐创作和演奏。哈力克·阿吉的弹布尔演奏技法娴熟，音色苍劲古朴，右手弹挑力度均匀，左手滑、揉、跌、打指法变换巧妙韵味浓郁。

郑召弟(1948~) 陕西户县人。秦腔琴师。

从小随祖父郑传来学习三弦。1964年师从王飞学习秦腔板胡兼作曲。1978年参加哈密地区秦剧团任琴师,受高岐山、王玉山、王来喜等指导,技艺大增。常与王佐、王秋怀、康祥、史治民、姚福翠、凌艳等合作。郑召弟的演奏基本功扎实,音色优美,弓法娴熟,指法灵活,韵味醇厚,在演出中领带作用突出。

李明(1949~) 新疆乌鲁木齐市人。秦腔女演员,工小旦。

1962年毕业于新疆艺术学校,同年分配到新疆生产建设兵团猛进秦剧团任演员。楼英杰亲授其《柜中缘》等传统折子戏。她嗓音清脆明亮,行腔委婉动听,唱念流利,吐字清晰。擅演剧目有《劈山救母》(饰三圣母)、《莫愁女》(饰莫愁)、《西琳与帕尔哈特》(饰西琳)、《怨冤恨》(饰刘春兰)等。特别是《莫愁女》中“冷房”的一段唱腔,抑扬有致,凄楚哀怨,感人至深。

依克木·艾山(1951~) 维吾尔族。新疆莎车县人。维吾尔剧作曲。

1972年参加新疆歌舞话剧院话剧团,1984年调至新疆歌剧团。1979年至1983年就读于上海音乐学院。曾在《红灯记》、《艾里甫与赛乃姆》等维吾尔剧中担任伴奏。参加了《塔什瓦依》、《倩牡丹》、《木卡姆大师》、《血腥的年代》、《艾里甫与赛乃姆》等维吾尔剧的音乐创作并担任乐队指挥。

马旭光(1951~) 新疆昌吉市人。新疆曲子剧作曲。

1968年毕业于新疆艺术学校。曾在呼图壁县文化馆工作。1980年调呼图壁县新疆曲子剧团,任业务团长兼作曲。由他参与作曲的主要剧目有《状元与乞丐》、《血溅乌纱》、《心事》、《万家春》、《三喜临门》等。他的作品旋律朴实大方,表达感情真挚。

张世勇(1955~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧作曲。

张世勇出身新疆曲子世家,自幼受祖父、父亲的影响较深。1981年参加呼图壁县新疆曲子剧团,初为演奏员,后在西北师范大学进修深造,师从汪子良、高天康、卜锡文、康建东、李锦生、郭林淳、黄腾鹏等。回团后为专业作曲。他参与创作的主要剧目有《牧童与小姐》、《状元与乞丐》、《辣姐儿》、《田头风波》、《心事》等。他的作品曲调高亢激越,乡土气息浓郁,善于渲染气氛,注意塑造人物的音乐形象和主题音乐的贯穿,把西洋作曲法和曲子剧传统编曲手法相结合,增强了曲子剧音乐的表现力。

古力巴哈尔·马木提(1956~) 维吾尔族。新疆喀什市人。维吾尔剧女演员。

她出生于艺术世家,自幼受其母影响,以擅长民歌称著,1973年参加新疆歌剧团,多次参加了维吾尔剧的演出,由她担任主演的剧目有《艾里甫与赛乃姆》、《莲情姆》、《倩牡丹》、《塔什瓦依》、《热比亚与赛丁》等。古力巴哈尔的嗓音清亮圆润,富于感情,善将民族唱法和美声唱法结合融会,丰富了维吾尔剧唱腔艺术的表现力。

刘福云(1957~) 陕西周至县人。秦腔板胡演奏员。

1970年考入陕西省周至县戏曲学校学习板胡,师从孙福海,1978年调入新疆生产建设兵团猛进秦剧团。刘福云的板胡演奏吸收了小提琴、二胡的揉弦技巧,指法细腻,运弓顺畅多变,音色优美。能从剧情、人物出发,起到了较好的领带作用。由他担任作曲的剧目有秦腔广播剧《天鹅湖》、《苦豆草》等。

宋聚秀(1958~) 山东曹县人。豫剧女演员,工青衣、花旦。

宋聚秀1975年考入山东曹县豫剧团,初随团学艺,后师从庞晓兰。1982年参加新疆生产建设兵团农九师豫剧团,擅演《红娘》(饰红娘)、《盘夫索夫》(饰严兰英)、《少国公》(饰春红)、《红楼夜审》(饰姜艳艳)、《狱卒平冤》(饰靳大嫂)、《花打朝》、《三哭殿》(饰银屏公主)、《秦香莲后传》(饰秦香莲)、《梨花归唐》(饰樊梨花)等戏。宋聚秀的嗓音宽亮甜圆,演唱基本功扎实,行腔流畅,润腔细腻。她特别注意生活积累,感情丰富,表演泼辣,灵气十足。在《朝阳沟》(饰银环)、《爱的脚印》(饰夏纨)、《爱情的审判》(饰陶静)等现代戏中,塑造了许多不同类型的人物形象。

阿不里克木·肉孜(1959~) 维吾尔族,新疆巴楚县人。维吾尔剧演员。

1975年毕业于新疆艺术学校,1976年参加喀什地区文工团任演员。他在《莲情姆》中扮演奴若木、在《艾里甫与赛乃姆》中扮演艾里甫、在《不可磨灭的足迹》中扮演铁木尔·哈里帕尔。阿不里克木的嗓音高亢明亮,唱法细腻,喀什风格浓郁。

徐爱华(1960~) 山东莘县人。豫剧女演员,工青衣、老旦。

1979年参加新疆生产建设兵团农九师豫剧团,初随团学艺,后进河南省许昌市文化艺术学校深造,师从张宝英。擅演《大祭桩》(饰黄桂英)、《秦雪梅吊孝》(秦雪梅)、《三哭殿》(饰银屏公主)、《宴娘冤》(饰宴娥)、《三上轿》等青衣唱功戏。徐爱华的嗓音清脆圆亮,演唱基本功扎实,真力弥漫。行腔华贵,润腔绚丽,能融声、腔、字为一体,调满腔圆。高腔唱的坚实挺拔、清醇刚劲,低腔唱的委婉迂回、变幻错综。曾三次获新疆维吾尔自治区和兵团系统调演的优秀表演奖。

任桂花(1961~) 山东莱西县人。豫剧女演员,工青衣。

1979年考入新疆石河子市豫剧团。代表剧目有《秦雪梅吊孝》(饰秦雪梅)、《窦娥冤》(饰窦娥)、《金玉奴》(饰金玉奴)、《大明魂》(饰张秀姑)、《封神榜》(饰苏妲己)、《心灵》(饰李小琴)、《绿海新潮》(饰沙金凤)、《绿城燕》(饰春燕)等。她嗓音甜润清亮,音域宽广,行腔华贵,润腔绚丽。她的演唱基本功扎实,短腔吐字清晰,长腔用气得体。在《秦雪梅吊孝》一场中,她唱得凄苍悲楚,哀怨柔肠,充分运用了梆子戏“口紧字清”愈唱愈紧的垛句技巧,将秦雪梅忠于爱情意志刚毅的性格表现的淋漓尽致。

邓金荣(1962~) 安徽省人。新疆曲子剧演员,工丑。

1980年5月参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团。师从邓威、马旭光、余梅、李侠、王新邦、唐世杰、李丹庭等。曾在古装戏《状元与乞丐》中饰丁花实、《鸣冤雪恨》中饰张艳、《血溅乌纱》中饰贾水镜,现代戏《家庭公案》中饰王连生、《万家春》中饰双喜、《辣姐儿》中马中理,古装折子戏《张琰卖布》中饰张琰。邓金荣的嗓音清纯,吐字清晰,行腔淳朴。

田爱静(1962~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧女演员,工彩旦、青衣。

15岁在奇台县秦剧团随侯毓敏、杜克成、徐成义等学艺,1983年参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团,师承李侠、余梅、李丹庭等。在古装戏《三子争父》中饰赵氏、《墙头记》中饰大怪妻、《血溅乌纱》中饰严氏,古装折子戏《杀狗劝妻》中饰焦氏、《拾玉镯》中饰刘媒婆,大型现代戏《万家春》中饰方嫂。1982年参加了新疆维吾尔自治区戏剧调演,在现代小戏《辣姐儿》中饰辣姐儿、《三喜临门》中饰满仓妻。她嗓音明亮,吐字清晰,表演泼辣而富于激情,身材俏丽,身段优美,戏路较宽。

朱新贵(1962~) 陕西户县人。新疆曲子剧鼓师。

幼年随父朱仁义学艺。1979年参加奇台县秦腔剧团。1984年参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团。朱新贵的板鼓演奏基本功扎实,伴奏时眼明手快,手法清晰,节奏快慢轻重处理贴切,双手力度均匀,有爆发力,领带作用突出,与演员配合默契。

秦国祥(1962~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧演员,工生行。

他1980年参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团,师从余梅、李侠、李丹庭、崔小楼、赵树先、肖虎、唐世杰等。曾在《三子争父》中饰张耕儒、《墙头记》中饰老汉、《烙碗计》中饰刘子明、现代戏《家庭公案》中饰王刚、《万家春》中饰苗继祖。他嗓音宽厚雄浑,行腔高亢激越,润腔质朴大方。

徐玉梅(1965~) 新疆呼图壁县人。新疆曲子剧女演员,工青衣。

1980年5月参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团。师从余梅、李侠、贾绍雯、李丹庭、焦成峰等。曾在《牧童与小姐》中饰阿环、《状元与乞丐》中饰杜氏、《鸣冤雪恨》中饰沈笑梅、《豆腐郎》中饰玉秀,折子戏《盗仙草》中饰白素贞、《张琏卖布》中饰四姐娃,现代戏《万家春》中饰辛月梅、《家庭公案》中饰李云霞。她扮相清秀俊美,表演规范质朴,嗓音清脆甜润,吐字清晰,行腔流畅,润腔细腻,气息运用自如。

王 峰(1966~) 新疆呼壁县人。新疆曲子剧女演员,工小生兼小旦。

1980年参加昌吉州呼图壁县新疆曲子剧团师从余梅、李侠、李丹庭、焦成峰、唐世杰等。曾在大型古装戏《牧童与小姐》中饰小旺(娃娃生)和秦玉玲(小旦)、《状元与乞丐》中饰丁文凤和古文龙、《三进店》中饰马周、《朱元璋斩蟒》中饰常天亮、《枫洛池》中饰简人同,古装折子戏《李彦贵卖水》中饰李彦贵、《杀狗劝妻》中饰曹庄,现代戏《心事》和《三喜临门》中分别饰玉花和小兰。她的嗓音清亮、甜美,行腔流畅挺拔,润腔绚丽,表演富于激情,身段潇洒飘逸。

附: 姓氏笔画索引

二 画

丁承孟 (1048)

三 画

于三江·加米 (1039)

于鸣奎 (1040)

马忆程 (1037)

马旭光 (1063)

马秀珍 (1036)

四 画

王 佐 (1037)

王 峰 (1066)

王义民 (1032)

王曰发 (1054)

王凤玲 (1051)

王凤梧 (1047)

王玉山 (1045)

王正民 (1033)

王艾易 (1040)

王北平 (1034)

王宝顺 (1031)

王省民 (1029)

王紫云 (1056)

王振中 (1051)

王爱云 (1056)

韦雅秋 (1029)

木依丁·崔加 (1029)

文祥林 (1033)

邓 威 (1036)

邓金荣 (1065)

孔宪凤 (1053)

五 画

正肯太 (1033)

卡吾勒·吐尔迪 (1042)

卡得尔·买买提明 (1035)

卡斯木·吐尔逊 (1027)

卡斯木江·买买提明 (1043)

古力巴哈尔·马木提 (1063)

古力苏姆·斯马衣 (1034)

艾买提汗·巴拉提 (1030)

艾坦木·玉赛因 (1057)

艾萨哈力 (1041)

田爱静 (1065)

田新桂 (1055)

白忠敏 (1040)

冯绍基 (1043)

六 画

尧力瓦斯汗·伊明 (1035)

达吾提·阿吾提 (1049)

吐尔逊·卡德尔 (1058)

吐尼莎·莎拉依丁 (1057)

吐拉洪·马木提 (1054)

则克力·艾尔帕塔 (1031)

肉孜·艾则木 (1028)

朱新贵 (1065)

任桂花 (1065)

伊斯坎得尔·赛甫拉	(1045)
齐云贵	(1040)
刘天民	(1033)
刘天俗	(1031)
刘文魁	(1028)
刘志安	(1043)
刘志远	(1030)
刘秀玲	(1062)
刘继德	(1057)
刘彩霞	(1048)
刘福云	(1064)
关志刚	(1059)
米吉提·伊不拉音	(1058)
米娜娃尔	(1042)
兴立善	(1032)
那迪尔罕·阿不都外里	(1035)
阮明清	(1034)
孙传贤	(1053)

七 画

寿 谦	(1028)
玛丽亚姆·那德尔罕	(1041)
严安中	(1062)
杨秀荣	(1052)
杨宝瑞	(1031)
杨炳彦	(1042)
杨新莲	(1058)
李 明	(1063)
李士才	(1047)
李文学	(1043)
李绍山	(1046)
李彩萍	(1055)
苏玉琴	(1030)

苏来曼阿洪	(1027)
吾守尔·买买提	(1039)
吴丽蓉	(1049)
吴桂贞	(1054)
吴彩兰	(1060)
吴福生	(1049)
时小敏	(1051)
何 勤	(1060)
何玉秦	(1037)
何全忠	(1055)
何德生	(1039)
佐赫拉·穆合买提	(1060)
余 梅	(1061)
邸德民	(1032)
库尔班·伊不拉音	(1034)
辛新民	(1055)
宋万山	(1035)
宋丽珍	(1050)
宋培永	(1056)
宋紫珊	(1038)
宋聚秀	(1064)
沙留春	(1032)
张 鹏	(1056)
张大忠	(1062)
张天君	(1046)
张世勇	(1063)
张丽娟	(1044)
张体美	(1059)
张作良	(1058)
张玫英	(1052)
张香勤	(1060)
阿不力孜罕·马木提	(1038)
阿不来提·阿不都拉	(1058)

阿不里克木·肉孜	(1064)
阿不拉·阿木提	(1049)
阿不都乃比·马那波夫	(1029)
阿不都卡得尔·肉孜	(1037)
阿叶提	(1059)
阿衣夏木·克里木	(1041)
阿米娜·穆合买提	(1058)
陈心程	(1045)
陈自太	(1038)
陈永发	(1027)
陈信民	(1034)
努尔尼莎·吐鲁贡	(1036)

八 画

范书琴	(1046)
帕塔姆·热衣丁	(1041)
帕丽黛·阿力也娃	(1028)
尚俊梅	(1060)
尚德立	(1061)
周 吉	(1056)
周忠祥	(1038)
罗俊义	(1040)
和 强	(1045)
岳恒德	(1045)
依克木·艾山	(1063)
郑召弟	(1063)
法蒂哈·玛力克	(1059)

九 画

赵双民	(1042)
哈力克·阿吉	(1062)
哈力斯·阿修洛夫	(1044)
哈迪叶·马木提	(1046)

哈森木江·坎贝林	(1029)
钟振东	(1062)
侯来义	(1028)
侯国璋	(1057)
侯炎青	(1052)
侯毓敏	(1035)
姜体坤	(1049)
祖衣克孜	(1044)

十 画

秦国祥	(1065)
袁保兰	(1053)
袁梦元	(1050)
贾树谦	(1053)
热合曼·玉素甫	(1061)
柴灵芝	(1061)
徐玉梅	(1066)
徐爱华	(1064)
高岐山	(1037)
高贤元	(1043)
郭玉琴	(1055)
郭平安	(1048)
郭孝民	(1036)
唐秀荣	(1052)

十一画至十八画

黄水明	(1054)
曹致和	(1046)
崔宝善	(1050)
崔瑞玉	(1048)
塔琴台	(1041)
斯拉吉丁·斯拉伊里	(1038)
韩坤仪	(1047)

蒋焕文	(1039)
葛 淮	(1061)
黑牙斯丁·巴拉提	(1044)
傅开祺	(1042)
楼秀梅	(1051)
楼英杰	(1030)
管兴武	(1047)

赛买提·阿不都拉	(1032)
赛都拉·托乎提	(1053)
谭秀英	(1027)
熊月玲	(1050)
魏洁民	(1046)
魏桂红	(1033)

后 记

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》是按照中国戏曲音乐集成总编辑部制定的《编辑体例》并依据新疆戏曲音乐的实际编写的。它是在全面系统地搜集、整理新疆各地区、各民族的戏曲音乐遗产和新中国成立后戏曲音乐新成就的基础上,分类进行精选编纂的,它将为新疆戏曲研究工作提供比较完备的、翔实的、有较高学术价值的研究资料。

经新疆维吾尔自治区艺术科学规划领导小组和自治区文化厅批准,1991年11月27日组建了《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编委会和编辑部。自治区党政领导十分关心新疆卷的工作;自治区副主席克尤木·巴吾东出席了新疆卷首次工作会议,并为本卷编委颁发了聘书;自治区党委宣传部部长李康宁、自治区文化厅厅长买买提祖农、副厅长王成文多次出席工作会议,在组建机构、加强领导、调拨经费和落实编纂任务等方面解决了许多具体困难,保证了编纂工作的顺利进行。

全国艺术科学规划领导小组和中国戏曲音乐集成总编辑部对新疆卷的工作非常关心。周巍峙同志多次来疆指导工作,解决本卷在编纂过程中的维吾尔剧唱腔的分类和少数民族戏曲唱词的国际音标转写等学术问题,特别是1995年8月在乌鲁木齐举行的《中国戏曲音乐集成·新疆卷》审稿会,巍峙同志不辞辛苦与常务副主编余从率领总部专家学者、特约审稿员11人参加会议,他们边审边改、梳理意见、传授编纂知识,极大地鼓舞了新疆卷的编辑人员,为修改书稿和通过终审奠定了基础。

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》的编纂工作,受到新疆地方和兵团系统文化主管部门的高度重视,也得到新疆各族戏曲工作者的积极支持。为普查新疆戏曲音乐情况,我们走访北至伊犁、霍城、察布查尔、塔城、额敏、阿勒泰、北屯、克拉玛依、石河子、玛纳斯、呼图壁、昌吉;东至哈密、巴里坤、木垒、奇台;南至喀什、莎车、叶城、温宿、阿克苏、库车、库尔勒、吐鲁番、焉耆及乌鲁木齐等近三十个地州市所属剧团和三百余名老艺人,记录了许多珍贵的戏曲音乐资料。特别是新疆歌剧团和昌吉州呼图壁新疆曲子剧团视编纂工作为己任,在人力、物力和资料等方面提供方便,加快了新疆卷的编纂工作进程。新疆人民广播电台、乌鲁木齐市人民广播电台为我们提供了大量的音响资料,新疆维吾尔自治区民族语言文字委员会的专家为本卷少数民族戏曲的唱词转写了国际音标。他们的参与和支持,大

大地提高了本卷书稿的科学性和权威性。

新疆的戏曲实践和戏曲理论相比较,理论研究环节就显得薄弱,很不适应。本卷维吾尔剧、新疆曲子剧、锡伯汗都春剧的概述中,阐明了它们唱词的结构、艺术特征、以及唱词与唱腔的旋律节拍和节奏的关系,填补了新疆戏曲音乐理论研究的空白,它将为新疆戏曲艺术的繁荣与发展,以及理论研究的深入产生重要的影响。本卷也用了一定篇幅对京剧、秦腔、豫剧等流入剧种的发展变化,尤其是反映新疆生活剧目在音乐方面的探索也做了记述。维吾尔剧、新疆曲子剧和锡伯汗都春剧都属我国的稀有戏曲剧种,相信在党的文艺方针政策的指引下,在自治区各级文化主管部门乃至全社会的关心支持下,定会更加繁荣与发展。

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑部设在自治区艺术研究所。戏剧研究室、音乐研究室的部分人员参加了本卷工作。行政办公室,艺术档案室的同志都为本卷的完成做了不少的努力。谨在这部集成出版之际,我们对所有关心、支持《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑工作的单位和个人表示诚挚的谢意。鉴于我们的水平和其他种种原因,错误和疏漏之处在所难免,祈盼各位读者不吝赐教。

《中国戏曲音乐集成·新疆卷》编辑部

1995年12月12日